

3

• **SEKZIOAK**

- 06- Industria, Merkataritza eta Turismoa
- 07- Etxebizitza eta Gizarte Gaiak
- 08- Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa
- 09- Osasuna

• **SECCIONES**

- 06- *Industria, Comercio y Turismo*
- 07- *Vivienda y Asuntos Sociales*
- 08- *Educación, Universidades e Investigación*
- 09- *Sanidad*

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi

2009

EUSKO JAURLARITZA

OGASUN ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA



GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y
ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2009

06TIK 09RA BITARTEKO SEKZIOAK

Secciones 06 a 09

3 ALEA

Tomo 3

Aurkibidea / Índice :

-	06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA	1
	<i>06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</i>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	3
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	69
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4431 Kontsumoa.....	71
	<i>Consumo</i>	
	5211 Euskadi Informazioaren Gizartean Plana	75
	<i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>	
	5413 Teknologia	77
	<i>Tecnología</i>	
	7211 Egitura eta Laguntza	81
	<i>Estructura y Apoyo</i>	
	7212 Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza	89
	<i>Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores</i>	
	7213 Industria Segurtasuna.....	97
	<i>Seguridad Industrial</i>	
	7214 Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia.....	99
	<i>Innovación y Estrategia de Competitividad</i>	
	7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena.....	105
	<i>Política y Desarrollo Energético y Minero</i>	
	7511 Turismoa.....	109
	<i>Turismo</i>	
	7612 Barne Merkataritza	117
	<i>Comercio Interior</i>	
	7613 Kanpo Merkat.aren Sustapena eta Lankidetzeta Ekon.	123
	<i>Promoción Comercio Exterior y Coopera. Económica</i>	
-	Diru-sarrereren egoera	127
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	4431 Kontsumoa.....	129
	<i>Consumo</i>	
	5413 Teknologia	131
	<i>Tecnología</i>	
	7211 Egitura eta Laguntza	133
	<i>Estructura y Apoyo</i>	
	7212 Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza	135
	<i>Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores</i>	
	7213 Industria Segurtasuna.....	137
	<i>Seguridad Industrial</i>	
	7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena.....	139
	<i>Política y Desarrollo Energético y Minero</i>	
	7511 Turismoa.....	141
	<i>Turismo</i>	
	7612 Barne Merkataritza	143
	<i>Comercio Interior</i>	
	7613 Kanpo Merkat.aren Sustapena eta Lankidetzeta Ekon.	145
	<i>Promoción Comercio Exterior y Coopera. Económica</i>	

-	Gastuen Laburpenak.....	147
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrerren Laburpenak	151
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	07 ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK.....	155
	07 VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	157
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	223
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1312 Garapen Lankidetz.....	225
	<i>Cooperación al Desarrollo</i>	
	3122 Inmigrazioa	229
	<i>Inmigración</i>	
	3123 Gizarte Zerbitzuak	233
	<i>Servicios Sociales</i>	
	4311 Egitura eta Laguntza	245
	<i>Estructura y Apoyo</i>	
	4312 Etxebizitza	249
	<i>Vivienda</i>	
-	Diru-sarrerren egoera.....	267
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	1312 Garapen Lankidetz.....	269
	<i>Cooperación al Desarrollo</i>	
	3122 Inmigrazioa	271
	<i>Inmigración</i>	
	3123 Gizarte Zerbitzuak	273
	<i>Servicios Sociales</i>	
	4311 Egitura eta Laguntza	275
	<i>Estructura y Apoyo</i>	
	4312 Etxebizitza	277
	<i>Vivienda</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	279
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrerren Laburpenak	283
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA	287
	08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	289
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	355
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4211 Egitura eta Laguntza	357
	<i>Estructura y Apoyo</i>	
	4221 Haur eta Lehen Hezkuntza	365
	<i>Educación Infantil y Primaria</i>	
	4222 Bigarren Hezk., Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa	375
	<i>Educ.Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.</i>	
	4223 Unibertsitateko Irakaskuntza	393
	<i>Enseñanza Universitaria</i>	
	4224 Araubide Bereziko Irakaskuntzak.....	397
	<i>Enseñanzas de Régimen Especial</i>	
	4225 Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prest.....	405
	<i>Innovación Educ. y Form. Perman. del Profesorado</i>	
	4226 Etengabeko Ikaskuntza eta Helduen Hezkuntza	413
	<i>Aprendizaje Permanente y Ed. Personas Adultas EPA</i>	
	4231 Hezkuntza Sustapena	421
	<i>Promoción Educativa</i>	

4715	Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea	427
	<i>Euskaldunización del Sistema Educativo</i>	
5412	Ikerketa	433
	<i>Investigación</i>	
-	Diru-sarrereren egoera	437
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
4211	Egitura eta Laguntza	439
	<i>Estructura y Apoyo</i>	
4221	Haur eta Lehen Hezkuntza	441
	<i>Educación Infantil y Primaria</i>	
4222	Bigarren Hezk., Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa	443
	<i>Educ. Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.</i>	
4223	Unibertsitateko Irakaskuntza	445
	<i>Enseñanza Universitaria</i>	
4224	Araubide Bereziko Irakaskuntzak	447
	<i>Enseñanzas de Régimen Especial</i>	
4231	Hezkuntza Sustapena	449
	<i>Promoción Educativa</i>	
4715	Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea	451
	<i>Euskaldunización del Sistema Educativo</i>	
5412	Ikerketa	453
	<i>Investigación</i>	
-	Gastuen Laburpenak	455
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrereren Laburpenak	459
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	09 OSASUNA	463
	<i>09 SANIDAD</i>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	465
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera	513
	<i>El Estado de Gastos</i>	
4111	Administrazio Orokorra: Egitura eta Laguntza	515
	<i>Administración General: Estructura y Apoyo</i>	
4112	Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa	535
	<i>Financiación y Contratación Sanitaria</i>	
4113	Osasun Publikoa	547
	<i>Salud Pública</i>	
4114	Osasun Plangintza eta Antolamendua	555
	<i>Planificación y Ordenación Sanitaria</i>	
4115	Farmazia eta Laguntza ortoprotesikoa	561
	<i>Farmacia y Prestación ortoprotésica</i>	
-	Diru-sarrereren egoera	565
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
4111	Administrazio Orokorra: Egitura eta Laguntza	567
	<i>Administración General: Estructura y Apoyo</i>	
4113	Osasun Publikoa	571
	<i>Salud Pública</i>	
4114	Osasun Plangintza eta Antolamendua	575
	<i>Planificación y Ordenación Sanitaria</i>	
4115	Farmazia eta Laguntza ortoprotesikoa	577
	<i>Farmacia y Prestación ortoprotésica</i>	
-	Gastuen Laburpenak	579
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrereren Laburpenak	583
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	



06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA
06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO





Sekzioaren eta Programen Memoriak

Memorias de la Sección y de los Programas



INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA**INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**

2009ko ekitaldian legealdia amaituko da, eta horrekin batera, baita 2006-2009ko Enpresa Lehiakortasuneko eta Gizarte Berrikuntzako Planaren indarraldia ere; kontuan izan behar dugu Plan hori Sailaren politiken ardatz egituratzailea izan dela. Iaz, 2010eko Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Planaren bidez osatu zen aipatu Plana, baina aurtengoan, 2010eko Euskadi Informazio Gizartean Plana (EIGP 2010) txertatu dugu, Euskadiko Agenda Digitala izenarekin, Jaurilaritzaren lehiakortasun-estrategia biribiltze aldera. Estrategian erakunde, kontzeptu eta programa askoren berrikuntza aurreikusten zen, eta hori guztia gauzatzea lortu dugu; horrela, bada, Lehiakortasun Planaren lehen jarraipen-txostena egin genuen 2006ko eta 2007ko datuekin, eta Lehiakortasun Foroaren Kontseilu Nagusian eztabaidatu ostean, Plangintza eta Ekonomia Gaietarako Batzorde Delegatuak aldeko txostena egin zuen. Horren ondoren, Legebiltzarrerara bidali zen. Jarraipen-txostenak izenburu esanguratsua du: "Eraldaketa produktiboa eta berrikuntzaren abiada". Indarreko aurreneko bi urteak igarotakoan, euskal ekonomian eraldaketa produktibo sakona gertatu dela ikusi ahal izan dugu, eta horren ondorioz, kanpo-merkatuetan postu hobekuntza lortzeko gain, esportazioak gero eta sofistikuagoak dira. Aldi berean, berrikuntza-adierazleetan ere hobekuntza gertatu da, geldialdia gainditu ostean. Enpleguaren hamarkadatik berrikuntzaren hamarkadara igarotzeko eginkizunarekin sortu zen estrategia berria, eta dagoeneko sumatzeko moduko efektuak izaten ari da. Hala ere, bigarren biurtekoan efektu horiek areagotu egin behar dira, nabarmen. Izan ere, legealdi honetako azken urteetan —2008an eta 2009an, alegia—, tresna guztiak erabat operatibo egongo dira eta gastu-politikak indartu izana ere nabaria izango da, besteak beste, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Kontseiluaren esparruan proposatutako Berrikuntza Fonda aplikatzeko erabakiaren eraginez. Inpaktu berri hori behar-beharrezkoa izango da, zeren, balantzea oso positiboa den arren, bateratze-abiadura bizkortu ere egin behar baita, Planean 2009rako ezarritako helburu handiak betetze aldera.

Hain justu Planaren tarteko balantzea egin denean, dezelerazio edo moteltze ekonomikoaren egoera berretsi da eta horren ondorioz, azken biurtekoarako aurreikuspenak murriztu egin dira; horretaz guztiaz gain, inguruan, eta, bereziki, Espainiako ekonomian krisi sakona gertatzen ari dela kontuan izan behar dugu, eta krisi horrek ere ziurgabetasuna areagotu egin du. Itxura denez, Espainiako ekonomiari garai latzak datozkie. Moteltze-egoera gertatuz gero ere, euskal ekonomiaren posizioa ona dela —modu erlatiboan— esan dezakegu eta ez da espero lan-merkatuan desoreka larririk gertatzea. Alabaina, dezelerazioa areagotu egin daiteke hainbat faktore konplexuren eraginez; hala nola interes-tasak igotzearen eta, bereziki, energiaren prezioa izugarri garestitzearen eraginez; eta horrek guztiak Planaren helburu hirukoa betetzea eragotzi dezake: produktibitatea, berrikuntza eta industriaren garrantzia. Aipatzeko modukoa da, halaber, egoera berriak funtsezko testuinguru-aldaketa ekar dezakeela zerbitzu-sektorean, eta merkataritzan bereziki suma daiteke hori. Egoera ekonomiko horren aurrean, Jaurilaritzak ekimen berri bat abiarazi du: Aurrerantz (Ekonomia bizkortzeko eta enplegurako inbertsio publikoa suspertzea helburu duen erakundearteko akordioa); ekimen horretan, Sailak jardun sorta garrantzitsu bat txertatu du, dezelerazio-fase horren efektuak arintzen laguntzeko asmoz.

El ejercicio 2009 supone el cierre de la legislatura y la finalización de la vigencia del Plan de Competitividad Empresarial e Innovación Social 2006-2009, que constituye el eje vertebrador de las políticas que lleva a cabo el Departamento. Si el pasado año dicho Plan se vio completado por el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2010, en este contamos con la incorporación del Plan Euskadi en la Sociedad de la Información, PESI 2010, denominado Agenda Digital de Euskadi, que viene a cerrar la estrategia competitiva del Gobierno. Con las numerosas innovaciones de instituciones, conceptos y programas previstos en la estrategia convertidos en realidades tangibles, se ha realizado el primer informe de seguimiento del Plan de Competitividad para los ejercicios de 2006 y 2007, que fue objeto de debate en el marco del Consejo General del Foro de Competitividad y luego informado favorablemente por la Comisión Delegada de Planificación y Asuntos Económicos con posterior remisión al Parlamento. El informe de seguimiento lleva el significativo título de "Transformación productiva y despegue de la innovación". Efectivamente después de los dos primeros años de vigencia se constata cómo la economía vasca ha acometido una transformación productiva de gran calado con ganancia de posiciones en los mercados exteriores y creciente sofisticación de las exportaciones y cómo al mismo tiempo se ha producido finalmente una mejora de los indicadores de innovación tras un período de cierto estancamiento. La nueva estrategia, nacida con la misión de hacer la transición de la década del empleo a la década de la innovación ha comenzado a tener efectos visibles, que deben verse incrementados notablemente en el segundo bienio. No en vano en los años finales de la legislatura, este 2008 y el 2009 todos los instrumentos estarán plenamente operativos y se hará notar también el refuerzo de las políticas de gasto propiciado por decisiones como la aplicación del Fondo de Innovación propuesta en el marco del Consejo Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación. Ese nuevo impacto será de todo punto necesario porque aún cuando el balance es muy positivo también es cierto que se precisa acelerar la velocidad de convergencia para conseguir alcanzar los ambiciosos objetivos propuestos por el Plan en el horizonte de 2009.

Precisamente justo cuando se ha realizado el balance intermedio del Plan se ha ido confirmando una situación de brusca desaceleración económica que lleva a una reducción de previsiones para el bienio final, con las incertidumbres añadidas del impacto de la profundidad de la crisis del entorno, especialmente de la economía española que parece va a atravesar un difícil período. Incluso ante un escenario de ralentización, la posición de la economía vasca parece relativamente buena sin que se espere un desequilibrio agudo en el mercado de trabajo. La desaceleración sin embargo puede agudizarse por la complejidad de factores en presencia (tipos de interés al alza y fuerte subida del precio de la energía, especialmente) hasta el punto de llegar a dificultar la consecución de la tríada de objetivos del Plan al completo: productividad, innovación y peso de la industria. También hay que señalar que la nueva coyuntura puede representar un cambio substancial de contexto para el sector servicios que se puede dejar sentir de manera especial en el comercio. Ante ese contexto económico el Gobierno ha lanzado la nueva iniciativa Aurrerantz (Acuerdo interinstitucional de dinamización de la inversión para la aceleración económica y el empleo) en la que el Departamento incorpora un conjunto destacado de actuaciones que deben ayudar a contrarrestar los efectos de esta fase de desaceleración.

Lehiakortasun-estrategia hainbat politikatan hedatzen da, eta politika horien nondik norakoa egonkortzailea baino gehiago, egiturazkoa da, bokazioaren eta izaeraren aldetik. Horregatik, honako kezka nagusi hau gehitu zaio aurrekontuari: alde batetik, egoerak ahalik eta eragin txikiena izatea berrikuntzako, ekintzailatzako eta enpresa-hazkundeko politiketan (orain garrantzi handiagoa baitute enpresei laguntzeko garaian), eta bestetik, Aurrerantz (Ekonomia bizkortzeko eta enplegurako inbertsio publikoa suspertzea helburu duen erakundearteko akordioa) ekimenean sartutako ez-ohiko neurriak lagungarri izatea segmentu eta sektore espezifikokoak egokitu eta berreskuratzeari dagokionez.

Las políticas en que se despliega la estrategia de competitividad tienen por lo demás vocación y carácter estructural más que naturaleza estabilizadora. Por eso la gran preocupación incorporada al presupuesto es, por un lado, que el influjo de la coyuntura repercute lo menos posible en las políticas de innovación, emprendizaje y crecimiento empresarial, que ahora juegan un papel más importante de apoyo a la empresa; y por otro que las medidas extraordinarias introducidas en la iniciativa Aurrerantz (Acuerdo interinstitucional de dinamización de la inversión para la aceleración económica y el empleo) contribuyan a facilitar la adaptación y recuperación de segmentos y sectores específicos.

PROGRAMA	PROGRAMA
4431 KONTSUMOA	4431 CONSUMO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA</u>	<u>06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</u>
KONTSUMO ETA INDUSTRIA SEGURTASUNEKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE CONSUMO Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

MEMORIA

Honakoak dira Kontsumo arloko helburuak:

1. KONTSUMOAREN EUSKAL ERAKUNDEA – KONTSUMOBIDE. Eusko Jaurlaritzak KONTSUMOBIDE sortzeko Legea onartu eta gero, eta Jaurlaritzaren Kontseiluak bere egitura organikoaren dekretua onartu eta jarduten hasteko data finkatu ondoren, Kontsumo-arloko aurrekontu hau egokitzea beharrezkoa izango da erakunde autonomoa abian jartzearen ondoriozko eskakizunetara moldatzearen.

2. KOMUNIKAZIOA ETA SENTSIBILIZAZIOA. Arlo horretan sentsibilizazio-kanpainak egingo dira hedabideetan, kontsumo kritikoa eta arduratsua lortzeko. "Ezustekorik gabe kontsumitzeko informata zaitez" goiburuean behar diren mezuak helaraziko dira hiritarrak bere eskubideak informazioaren bitartez hobeto defendatuz. Irratian eta telebistan hedatzeko guneak ere programatuko dira, baita kontsumoko arduradunekin elkarrizketak ere, kontsumitzaileentzako arazotsuenak diren arloak jorratzeko asmoz.

Kontsumitzailearengana zuzenean iristeko ekintzak ere egingo dira, eta horretarako herriz herriko erakusketak antolatuko dira.

3. INFORMAZIOA ETA ARRETA. Idatz-zati honetan kontsumitzaileari telefonoz erantzuteko arreta-zerbitzua hobetu nahi du (900600500), eta horretarako lanaldi osoan arituko diren bi pertsona (kontsumoan adituak) izango dira. Informazio- eta kontsulta-baliabideak ere hobetu nahi dira, eta informazio orokorreko eta banaketa masiboko liburuxken eta gidien bidez banatuko da. Informazio-hitzaldiei bide emango zaie hiriburuetan eta eskualdeko herri nagusietan.

Bestalde, web-orria hobetu nahi da informazio-iturri nagusi gisa, kontsumo-teknikarien aurrez aurreko kontsultak gutxitu asmoz.

4. PRESTAKUNTZA. Bi eremu ditu: bata, kanpoko, hiritarrari zuzendua, eta bestea, barrukoa, kontsumo-teknikariak prestatzeari begira.

Los objetivos en el área de Consumo son:

1. INSTITUTO VASCO DE CONSUMO – KONTSUMOBIDE. Tras la aprobación por el Parlamento Vasco de la Ley de creación de KONTSUMOBIDE, y una vez que el Consejo de Gobierno apruebe su decreto de estructura orgánica y fije la fecha de inicio de actividades, va a ser precisa la adaptación del presente presupuesto del área de Consumo para adecuarlo a las exigencias derivadas de la puesta en marcha del Organismo Autónomo.

2. COMUNICACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN. En esta área se van a realizar campañas de sensibilización en los medios de comunicación para lograr un consumo crítico y responsable. Bajo el lema "Para consumir sin sorpresas infórmate" se van a transmitir los mensajes necesarios para que la ciudadanía defienda mejor sus derechos a través de la información. También se van a programar espacios divulgativos en radio y TV y entrevistas con los responsables de consumo en las áreas más problemáticas para las personas consumidoras.

También se van a realizar acciones para llegar directamente a las personas consumidoras mediante exposiciones itinerantes en los distintos municipios.

3. INFORMACIÓN Y ATENCIÓN. En este apartado los objetivos se centran en mejorar el servicio de atención telefónica a las personas consumidoras (900600500) mediante el refuerzo del servicio disponiendo de dos personas a jornada completa y especializadas en consumo. También se pretenden optimizar los recursos de información y consulta mediante folletos y guías de interés general y de reparto masivo. Se propiciará la realización de charlas informativas en las capitales y cabeceras de comarca.

De otra parte, la mejora de la página Web como principal canal de información persigue disminuir las consultas presenciales ante los técnicos de consumo.

4. FORMACIÓN. Tiene dos ámbitos, uno externo, dirigido a la ciudadanía y otro interno, dirigido a la preparación de los técnicos de consumo.

Kanpoko eremuan ekintza nagusiak prestakuntza-programak mantentzeko eta hobetzeko pentsatua dago: Kontsumo Gelak 3 hiriburuetan egongo diren prestakuntza-zentroak dira eta herritar orori zuzendurik daude; Kontsumoa eskoletan, eskolaz eskola ibiliko den tailerra izango dira eta lehen hezkuntzako nahiz bigarren hezkuntzako lehen zikloko ikasleentzat izango dira; eta Kontsumoa eta Nagusiak, aldiz, hirugarren adinekoentzako zentroetako prestakuntza-asteak emango dira.

Barrura begira, kontsumo-teknikarientzako prestakuntza-ikastaroak egingo dira garrantzia handieneko alderdietan kontsultak eta erreklamazioak konpontzeko.

5. GATAZKEN KONPONKETA Erreklamazioei dagokienez, bitartekaritza-jarduera da helburu nagusia alderdien arteko adostasuna lortzeko eta zigortzeko ahalmena baliatzeko erreklamazioen ikerketa juridikoan sakondu nahi da.

Gatazka konpontzeko beste sistema batzuei dagokienez, kontsumoko arbitrajea bultzatu behar da enpresei nahiz kontsumitzaileei begira, hori baita estrategiarik eraginkorrena. Doako laguntza juridikoa bultzatuko da justizia-epaitegietara iristeko.

6. MERKATUAREN KONTROLA. Helburu bikoitza dauka: Produktu arriskutsuak erretiratzea eta gelditzea (alerta-sarea) eta produktu nahiz zerbitzuak aztertzeko kanpainak egitea enpresek arauak bete ditzaten.

Azterketa-kanpainak arazo gehien eman duten sektoreetan egingo dira, eta arauak hausten dituzten enpresek aurreikusitako legea bete dezaten saiatu behar da.

7. KONTSUMO AGENTEEN SUSTAPENA. Tokiko erakundeek dagokienez, laguntza ekonomikoak hobetu nahi dira tokiko eta eskualdeko arloan KIUBek zerbitzu hobea eman dezaten. Kanpoko aholkularitza juridikoko zerbitzuarekin ere hornituko zaie.

Kontsumitzaileen elkarteei dagokienez, lehen helburua da ematen zaien laguntza ekonomiko ahalik eta eraginkorrena izatea, herritarra abusuetatik eta iruzurretik modu koordinatuan babesteko.

8. ARAUEN GARAPENA ETA JOKAEREN AZTERKETA. Kontsumitzailea gehiago babestea beharrezkoa ikusten da, batez ere arauak onartzearen bidez haien eskubideak urratzen direnean. Beste alderdi batetik, kontsumo-ohiturei eta kontsumitzeko jokaerei buruzko ikerketak ekintza zuzentzaileak hasteko laguntza eman dezake.

En el ámbito externo las principales acciones se van a dirigir al mantenimiento y mejora de los programas de formación: Kontsumo Gelak como centros de formación en las 3 capitales dirigidos a la ciudadanía en general, Kontsumoa eskoletan, talleres itinerantes en los centros escolares para alumnos de primaria y primer ciclo de secundaria y Kontsumoa eta Nagusiak, semanas formativas en centros de la tercera edad.

En el ámbito interno se van a realizar cursos de formación para los técnicos de consumo en los aspectos de mayor trascendencia para resolver consultas y reclamaciones.

5. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS. En materia de reclamaciones los objetivos principales se centran en continuar con la actividad mediadora para alcanzar un acuerdo entre las partes y en profundizar en el estudio jurídico de las reclamaciones para hacer uso de la capacidad sancionadora.

En cuanto a otros sistemas de resolución de conflictos, el arbitraje de consumo ha de impulsarse tanto de cara a las empresas como de cara a las personas consumidoras como la herramienta más eficaz. Se va a impulsar también la asistencia jurídica gratuita como forma de acceso a los tribunales de justicia.

6. CONTROL DE MERCADO Tiene un doble alcance: Retirada e inmovilización de productos peligrosos (red de alerta) y realización de campañas de inspección de productos y servicios para lograr el cumplimiento normativo de las empresas.

Las campañas de inspección se van a dirigir a los sectores más problemáticos incidiéndose en lograr que las empresas infractoras cumplan con las previsiones legales.

7. FOMENTO DE AGENTES DE CONSUMO. Con respecto a las entidades locales, se pretende optimizar las ayudas económicas para lograr que las OMICS presten el mejor servicio tanto a nivel local como comarcal. También se les va a dotar de un servicio de asesoramiento jurídico externo.

Por lo que hace referencia a las asociaciones de personas consumidoras, el objetivo primordial es el de que la colaboración económica que se les presta sea lo más eficiente para lograr de forma coordinada la defensa de la ciudadanía ante abusos y fraudes.

8. DESARROLLO NORMATIVO Y ANÁLISIS DE COMPORTAMIENTOS. Se considera necesario incrementar la protección de las personas consumidoras en los casos en los que se observe que sus derechos son vulnerados mediante la aprobación de normas. De otra parte la investigación sobre hábitos y comportamientos de consumo puede ayudar a emprender acciones correctoras.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>KOMUNIKAZIOA ETA SENTSIBILIZAZIOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dibulgazioa. 1. Zabalkunde-espazio kopurua TBn. 2. Zabalkunde-espazio kopurua irratian. • Komunikabideetako agerpenak. 	<p>200</p> <p>600</p>	<p>COMUNICACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Divulgación. 1. N. de espacios divulgativos en TV. 2. N. de espacios divulgativos en radio. • Presencia en medios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Prentsa-oharrak.	20	1. Notas de prensa.
2. Agerpen kopurua prentsa idatzian.	180	2. N. de impactos en prensa escrita.
INFORMAZIOA ETA ARRETA.		INFORMACIÓN Y ATENCIÓN.
• Kontsultak.		• Consultas.
1. Lurralde-bulegoetako kontsulta kopurua.	11.500	1. N. de consultas en las Oficinas Territoriales.
2. 900 telefono-zenbakira egindako kontsulta kopurua.	7.500	2. N. de consultas al teléfono 900.
• Erabiltzaileen gogobetetasuna.		• Satisfacción usuarios.
1. 900 telefono-zenbakiko erabiltzaileen zaintza-denbora.	3	1. Tiempo de espera de los usuarios del teléfono 900 en minutos.
2. Gogobetetasun portzentajea 900 telefono-zenbakiko harrerarekin.	70	2. % de satisfacción con la atención en el teléfono 900.
• Argitalpenak.		• Publicaciones.
1. Liburuxka eta argitalpen kopurua.	7	1. N. de folletos y publicaciones.
2. Banatutako unitateak.	120.000	2. Unidades distribuidas.
• Web-orria.		• Página Web.
1. Kontsulta kopurua.	300	1. Número de consultas.
• Informazio-jarduerak.		• Actividades informativas.
1. Hitzaldiak.	12	1. Charlas.
PRESTAKUNTZA.		FORMACIÓN.
• Prestakuntza-ekintzak Kontsumo Gelak zentroetan.		• Actividades formativas en Kontsumo Gelak.
1. Zentro kopurua.	170	1. N. de centros.
2. Egindako taile kopurua.	1.650	2. N de talleres realizados.
3. Partaide kopurua.	19.500	3. N. de asistentes.
4. Gogobetetasun %.	70	4. % de satisfacción.
• Prestakuntza-ekintzak Kontsumo Eskoletan.		• Actividades formativas en Kontsumoa Eskoletan.
1. Zentro kopurua.	125	1. N. de centros.
2. Egindako taile kopurua.	2.400	2. N de talleres realizados.
3. Partaide kopurua.	19.000	3. N. de asistentes.
4. Guraso parte hartzaile kopurua.	1.000	4. N. de padres y madres participantes.
5. Gogobetetasun %.	75	5. % de satisfacción.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Prestakuntza-ekintzak Kontsumoa eta Nagusiak zentroetan. 		<ul style="list-style-type: none"> Actividades formativas en Kontsumoa eta Nagusiak.
1. Zentro kopurua.	30	1. N. de centros.
2. Prestakuntza aste kopurua.	30	2. N de semanas formativas.
3. Partaide kopurua.	2.500	3. N. de asistentes.
4. Gogobetetasun %.	70	4. % de satisfacción.
<ul style="list-style-type: none"> Prestakuntza-ekintza bereziak profesionalentzat. 		<ul style="list-style-type: none"> Actividades formativas específicas para profesionales.
1. Jarduera kopurua.	5	1. N. de actividades.
2. Bertaratutakoen kopurua.	130	2. N. de asistentes.
3. Bertaratutako profesionalen gogobetetasun %.	65	3. % de satisfacción de los profesionales asistentes.
GATAZKEN KONPONKETA.		RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS.
<ul style="list-style-type: none"> Erreklamazioen ebazpena. 		<ul style="list-style-type: none"> Resolución de reclamaciones.
1. Erantzundako erreklamazioak.	8.500	1. Reclamaciones atendidas.
<ul style="list-style-type: none"> Bitartekotza Kontsumoan. 		<ul style="list-style-type: none"> Mediación en Consumo.
1. Aldeko erantzuna izan duten bitartekotza %.	30	1. % de mediaciones con resultado positivo.
<ul style="list-style-type: none"> Kontsumoko arbitrajea. 		<ul style="list-style-type: none"> Arbitraje de consumo.
1. Eskaera kopurua.	1.000	1. N. de solicitudes.
2. Emandako laudo kopurua.	430	2. N. Laudos emitidos.
3. Atxikitako enpresa kopurua.	13.000	3. N. Empresas adheridas.
MERKATUAREN KONTROLA.		CONTROL DE MERCADO.
<ul style="list-style-type: none"> Ikuskaritza-kanpainak. 		<ul style="list-style-type: none"> Campañas de inspección.
1. Egindako kanpainak.	10	1. Campañas realizadas.
<ul style="list-style-type: none"> Ikuskapen Jarduerak. 		<ul style="list-style-type: none"> Actuaciones de Inspección.
1. Kanpaineik eragindako ekintzak.	1.100	1. Actuaciones por campañas.
2. Alertek eragindako ekintzak.	1.000	2. Actuaciones por alertas.
3. Erreklamazioek eragindako ekintzak.	2.700	3. Actuaciones por reclamaciones.
<ul style="list-style-type: none"> Alerta Sarea. 		<ul style="list-style-type: none"> Red de Alerta.
1. Alerta-sareen kopurua.	2.600	1. N. de redes de alerta.
2. Lokalizatutako produktuen kopurua.	80	2. N. de productos localizados.
3. Erretiratutako unitateak.	7.000	3. Unidades retiradas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Zehapen-espeditentak. 1. Zigor espeditente kopurua. 	160	<ul style="list-style-type: none"> • Expedientes sancionadores. 1. N. Expedientes sancionadores.
<p>KONTSUMO AGENTEEN SUSTAPENA ETA KOORDINAZIOA.</p>		<p>FOMENTO Y COORDINACIÓN DE AGENTES DE CONSUMO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Koordinazio-bilerak. 1. Bilerak kopurua. 	12	<ul style="list-style-type: none"> • Reuniones de Coordinación. 1. N. de reuniones.
<ul style="list-style-type: none"> • KIUBen eta Elkarleen Arreta Bulegoak. 1. Arreta-bulegoen kopurua. 	50	<ul style="list-style-type: none"> • Oficinas de Atención de OMICs y Asociaciones. 1. N. de oficinas de atención.
<ul style="list-style-type: none"> • KIUBi kanpotik emandako aholkularitza-zerbitzua. 1. Kontsulta kopurua. 	600	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio de asesoramiento externo a OMICs. 1. N. de consultas.
<ul style="list-style-type: none"> • Laguntza Juridikoa Elkarleen bitartez. 1. Epaketa kopurua. 	50	<ul style="list-style-type: none"> • Asistencia Jurídica a través de las Asociaciones. 1. N. de juicios.
<p>ARAUEN GARAPENA ETA JOKAEREN AZTERKETA.</p>		<p>DESARROLLO NORMATIVO Y ANÁLISIS DE COMPORTAMIENTOS.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Kontsumitzailea prestatzeko eta babesteko araudia. 1. Onartutako arauak. 	1	<ul style="list-style-type: none"> • Normativa de formación y defensa de la persona consumidora. 1. Normas aprobadas.
<ul style="list-style-type: none"> • Kontsumo-ohituren ikerketak. 1. Ikerketa kopurua. 	1	<ul style="list-style-type: none"> • Estudios de hábitos de Consumo. 1. N. de estudios.

PROGRAMA

5211 EUSKADI INFORMAZIOAREN GIZARTEAN
PLANA

ARDURADUNA

06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA

BERRIKUNTZAREN ETA INFORMAZIO
GIZARTEAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA

5211 PLAN EUSKADI EN LA SOCIEDAD DE LA
INFORMACIÓN

RESPONSABLE

06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

DIRECTORA DE INNOVACIÓN Y SOCIEDAD DE LA
INFORMACIÓN

MEMORIA

Euskadiren gizarte eta ekonomia mailako bigarren eraldaketa handia sendotzeko lagungarri diren funtsezko zutabeetako bat honako hau da: Informazioaren eta Jakintzaren Gizartea.

Industria, Merkataritza eta Turismo Sailari egokitutako eginkizunen artean dago "euskal gizartean Informazioaren eta Jakintzaren Gizartea sustatzea eta garatzea, Administrazio eta Gobernu elektronikoaren arloko jarduerak alde batera utzi gabe", Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen ekainaren 27ko Lehendakariaren 8/2005 Dekretuari jarraiki.

"2010eko Euskadi Informazio Gizartean Plana: Euskadiko Agenda Digitala", 2008ko apirilaren 22an onartuta, honako ikuspegi hau lortzera bideratuta dago: Nortasun propioa eta kohesionatua duen herrialdea, oso jantzita dauden, ingurumenarekiko errespetua duten eta informazioaren eta komunikazioaren baliabide teknologiko asko erabiliz beren lanbide-jarduerak, jarduera pertsonalak eta gizarte-arlokoak etengabe eraldatzeko gai diren pertsonak eta erakundeak —enpresa-arlokoak eta gizarte-arlokoak— osatzen dutena; honako hauek sustatu eta ahalbidetzen dituena: sarean lan egitea, jakintzarako sarbidea izatea eta jakintza hori sektore pribatuan nahiz publikoan parte hartuz aplikatzea, eta eragileen, gizartearen turismo-baliabideen eta euskal kulturaren presentzia munduan; eta teknologia horiek berak euskarri dituzten zerbitzu publiko eta pribatu aurreratueterako sarbidea ematen duena, produktibitateari laguntzen diona eta bizi-kalitate hobea izaten laguntzen duena.

Ikuspegi hori lortzeko, alde batetik, gizarte-sistemak funtzionamendu egokiaren bermea eratzen duten hiru euskarritan oinarritu behar du:

- konfiantza eta segurtasun digitala,
- azpiegituren elkarrekiko eragina eta
- pertsona eta erakunde guztien gizarteratzea eta eskuragarritasun soziala.

Uno de los pilares básicos que contribuyen a consolidar la segunda gran transformación social y económica de Euskadi es la Sociedad de la Información y el Conocimiento.

El Departamento de Industria, Comercio y Turismo tiene encomendadas funciones de "promoción y desarrollo de la Sociedad de la Información y del Conocimiento en la sociedad vasca, sin perjuicio de las actuaciones en materia de Administración y Gobierno electrónico" en virtud de lo establecido en el Decreto 8/2005, de 27 de junio, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma el País Vasco.

"El Plan Euskadi en la Sociedad de la Información 2010: La Agenda Digital de Euskadi", aprobado el 22 de abril de 2008, se orienta al logro de un país con identidad propia y cohesionado, formado por personas y organizaciones empresariales y sociales, altamente competentes, respetuosas con el medio ambiente, capaces de transformar continuamente sus actividades profesionales, personales y sociales haciendo uso pleno de múltiples medios tecnológicos de información y comunicación; donde se fomenta y posibilita el trabajo en red, el acceso al conocimiento y su aplicación participativa en el sector privado y público, y la presencia de los agentes y de la sociedad, los recursos turísticos y la cultura vasca en el mundo; y donde se accede a servicios públicos y privados avanzados soportados en esas mismas tecnologías, que favorecen la productividad y redundan en una mejora de la calidad de vida.

El logro de esta visión requiere, por un lado, asegurar que el sistema social se asiente en tres soportes que constituyen una garantía de buen funcionamiento:

- la confianza y seguridad digital,
- la interoperatividad de las infraestructuras y
- la integración y accesibilidad social para todas las personas y organizaciones.

Beste alde batetik, nahitaezkoa da herritarrek eta enpresek eta erakundeek behar diren gaitasun digital aurreratuak eskuratzea eta edukiak sortzen eta zerbitzu publiko eta pribatu aurreratuak eta berritzaileak eskaintzen lagunduko duten baliabidea edo infoegiturak (hitz honekin infosistemen, azpiegituren, estandarren eta plataformen garapena biltzen da) edukitzea.

Por otro lado, es preciso que la ciudadanía y las empresas y organizaciones adquieran las competencias digitales avanzadas necesarias y cuenten con los medios o infoestructuras (englobando con este término el desarrollo de infodispositivos, infraestructuras, estándares y plataformas) que faciliten la generación de contenidos y la oferta de servicios públicos y privados avanzados e innovadores.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>e-Administración.</p> <ul style="list-style-type: none"> Aurrerapen digitala e-Administrazioa. Sailaren barnean baimentze- edo sustapen-prozeduren tramitazio telematikorako proiektuak garatzen jarraitzea, herritarrak eta enpresak Administrazioaren leihatila birtualera hurbiltzeko. <p>1. Sistema kopurua.</p> <p>IKT-ETAN PRESTAKUNTZA BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Oinarrizko eskumenen ziurtapena informazioaren teknologietan. Informazioaren teknologien alorreko oinarrizko eskumenen ziurtapenaren sistema enpresa-sarean zabaltzea. <p>1. Lanbide-garapenerako beharrezko e-eskumenen analisia.</p> <p>2. Egungo eskumen-ziurtapenaren garapena eta, hala badagokio, egokitzapena.</p> <p>3. Enpresa-sarean IT-Txartela zabaltzea.</p> <p>ENPRESA-SAREAREN LEHIAKORTASUNA SUSTATZEA IKT-EN BITARTEZ.</p> <ul style="list-style-type: none"> IKTek lehiakortasuna hobetzeko tresna gisa duten ahalmen handiari buruzko zabalkunde eta prestakuntzarako jarduerak sustatzea. <p>1. Praktika onen dibulgazioa.</p> <p>2. Mikroenpresei eta autonomoei zuzendutako prestakuntza-ekintzak.</p> <p>3. Gai espezifikoaren prestakuntza aurreratuko eta hedapeneko ekintzak, ETEentzat eta IKTen sektorearentzat.</p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa-sarean IKTen digitalizazio- eta inplementazio-planen definizioan laguntzea, batez ere txikienetan, baita IKTekin erlazionatuta dauden jarduera berriak sustatzea ere. 	<p>20</p> <p>250</p>	<p>e-Administración.</p> <ul style="list-style-type: none"> Avance digital e-Administración. Continuar desarrollando dentro del Departamento proyectos de tramitación telemática de procedimientos de autorización o promoción que permitan acercar al ciudadano y a las empresas la ventanilla virtual de la Administración. <p>1. Número de sistemas.</p> <p>FOMENTAR LA FORMACIÓN EN TICs.</p> <ul style="list-style-type: none"> Certificación de competencias básicas en tecnologías de la información. Extender el sistema de certificación de las competencias básicas en materia de tecnologías de la información en el tejido empresarial. <p>1. Análisis de e-competencias necesarias para el desarrollo profesional.</p> <p>2. Desarrollo y adaptación en su caso del actual certificado de competencias.</p> <p>3. Divulgación en el tejido empresarial de la IT-Txartela.</p> <p>FOMENTAR LA COMPETITIVIDAD DEL TEJIDO EMPRESARIAL A TRAVÉS DE LAS TICs.</p> <ul style="list-style-type: none"> Promover actuaciones de difusión y formación sobre el alto potencial de las TICs como herramienta para la mejora competitiva. <p>1. Divulgación de buenas prácticas.</p> <p>2. Acciones de formación dirigidas a microempresas y autónomos.</p> <p>3. Acciones de formación avanzada y difusión de temas específicos dirigidas a las pymes y al sector TICs.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyo a la definición de planes de digitalización y de implementación de las TICs en el tejido empresarial y con especial incidencia en las de menor tamaño, así como la promoción de nuevas actividades relacionadas con las TICs.

PROGRAMA
5413 TEKNOLOGIA
ARDURADUNA
06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA
TEKNOLOGIA ZUZENDARIA

PROGRAMA
5413 TECNOLOGÍA
RESPONSABLE
06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
DIRECTOR DE TECNOLOGÍA

MEMORIA

Gaur egun bigarren eraldaketa ekonomiko handia bizitzen ari gara, eta 2010eko Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Planak badu zeresanik horretan, baita Europako erreferente bihurtzean ere, berrikuntzaren eta teknologiaren mapari dagokionez.

Erronka handia da, eta muga berri horretara heltzeko ilusio berrituko dosi berriak eskatzen ditu. Hona hemen Planean Euskadirentzat lehentasunezko hartzen diren gai nagusiak: berrikuntza askotarikoa; egungo enpresa-oinarriaren lehiakortasuna; oinarri teknologikoko enpresak abiaraztea; Euskal Berrikuntza Sistema emaitzetara bideratzea; giza kapitala; Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza zabaltzea.

Termino kuantitatiboetan, Estatu Espainolaren lehenbiziko postuetan dago Euskadi I+Gko ahalegin orokorrari dagokionez; euskal BPGaren % 1,47 (EUSTATen arabera) edo % 1,60 (INEren arabera) izaten da I+Grako eta Espainian, berriz, % 1,20ko batez bestekoa 2006an; enpresa-sektoreak eginiko ahaleginari dagokionez ere, Estatuaren batez beste izandako (% 0,67) posiziotik gorago dago (euskal enpresek I+Gan izandako gastua herrialdeko BPGaren % 1,17 da EUSTATen arabera, edo % 1,25 INEren arabera).

Mundializazioaren ondoriozko gertaerek duten abiaduraren azelerazioak gure herrialdea abiadura handiagoa hartzera behartzen dute, lidertza-posizioetarantz aurrera egiteko Europako Berrikuntza Esparruan. Indar horiek jakintzaren azterketaren eta ustiaketaren bidez, berrikuntza-prozesu jarraitu baten bidez eraikiriko abantailak aprobetxatuta gauzatuko dira, lehiakortasun-faktore berrien eraikuntzaren azpian dagoen izaera dinamiko eta sortzailearen adierazgarri.

Prozesu horrek, aurrerapen teknologikoak ezartzeko ahalmena sendotzen du, eta prozesu berritzaile batzuk biltzen ditu, gizarte-eta harreman- alderdiak ere gaineratuz.

El Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2010 contribuye a la segunda gran transformación económica en la que nos encontramos inmersos y a posicionarnos en el mapa tecnológico e innovador como un referente en Europa.

Este gran desafío exige nuevas dosis de ilusión renovadora para alcanzar esta nueva frontera. Las grandes cuestiones a las que hace referencia el Plan como prioritarias para el País Vasco son: la innovación plural, la competitividad de la base empresarial actual, la diversificación sectorial, el lanzamiento de empresas de base tecnológica, la orientación a resultados del Sistema de Innovación Vasco, el capital humano, la difusión de la Ciencia, Tecnología e Innovación.

En términos cuantitativos, el País Vasco se encuentra entre las primeras posiciones del Estado Español en cuanto a esfuerzo global en I+D 1,47% (según EUSTAT) ó 1,60% (según INE) del PIB vasco se destina a I+D frente al 1,20% de media en España, en cifras de 2006, y también en lo que se refiere al esfuerzo realizado por el sector empresarial el gasto en I+D de las empresas vascas supone el 1,17% (EUSTAT) ó 1,25% (INE) del PIB del país, donde registra posiciones superiores a la media del Estado de 0,67 % .

La aceleración en la velocidad con la que transcurren los acontecimientos derivados de la mundialización obliga al país a dotarse de mayor velocidad para seguir avanzando hacia posiciones de liderazgo en el Espacio Europeo de Innovación. Estos impulsos pasan por el aprovechamiento de las ventajas construidas mediante la exploración y la explotación del conocimiento, mediante un proceso de innovación continuado, lo que subraya el carácter dinámico y creativo que subyace en la construcción de nuevos factores de competitividad.

Dicho proceso refuerza la capacidad de implementar adelantos tecnológicos y comprende los distintos procesos innovadores, incorporando también los aspectos sociales y relacionales.

Testuinguru horretan guztian, jauzi kualitatibo eta kuantitatibo baten oinarriak ezarri zituen Lisboan izandako Europako gailurrak aurrerabide zientifiko eta teknologikoarekin konprometituriko Europa eratzeo aukerari dagokionez, lehiakortasun jasangarriaren erreminta onenaren gisa. Eta irmotasun horrek Europa osorako jokaleku berri baten identifikazioari bidea zabaldu zion: ikerketan eta garapen teknologikoan batez besteko ahaleginaren helburua 2010ean haren BPGaren % 3aren baliokide izatea lortzea litzateke.

Euskadik berehala hartu du erronka handi horren lekukoa eta beharrezko oinarriak jartzen hasi da eraldaketa hori bere errikuntza Sistemari gauzatzeko. Horretarako, Sistemaren eragiletaldea modu aktiboan lagundu du azken bi ekitaldietan 2010erako estrategia bat definitzen eraldaketa teknologikorako eta Euskadiren bikaintasun zientifikorako bost urteko denbora-mugarako, eta haren lehenengo dokumentu programatikoa "2010Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Plana" izango da.

Plana erreminta nagusia izango da gaur egungo Sistema Teknologikoaren palanka-efektuentzat, eta haren sorreran, egituratzean eta ondorengo garapenean Jaurilaritzaren Sail gehienak ari dira parte hartzen. Aurrekontuaren ikuspegitik soilik begiratuta, benetako eraldaketa izango da Plana, eta horretarako hurrengo urteetarako I+Gko inbertsio orokorra biderkatzeo nahi diren helburu handinahiekin bat datozen aurrekontu-ahaleginari dagozkion zifrak ezarriko dira.

Jaurilaritzak teknologiarekin duen konpromiso berrituaren adierazgarri dira memoria honetan horretarako esleituriko aurrekontu-sailak, Euskadirako lehiakortasun jasangarriko eta epe luzerako lehiakortasuneko iturri nagusi gisa. Izan ere, 2009ko ekitaldirako definituriko jardunen egituratzea eta ikuspegi estrategikoa berez uztartzen eta txertatzen dira Lehiakortasun Foroaren gogoetekin "2015 Euskadiko Lehiakortasun Estrategiaren" esparruan; hori dugu Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren ekintzaren erreferentzia estrategikoa nagusia.

Ikuspuntu instrumentaletik begiratuta lau jardun-ildo programatikoa handi finkatzen dira.

1. EGUNGO ENPRESA OINARRIAREN LEHIKORTASUNA HOBETZEKO JARDUN PROGRAMAK. Euskal enpresaren bilakaera eta berrikuntza teknologikoa.

Gure gizartearen aurrerabide ekonomikoaren giltzarrietako bat haren enpresak eta haren aurrerabide ekonomikoa bera dira, gizarte-garapen aurreratua eta elkartasunean oinarriturikoa ahalbidetzen baitu, hori guztia garapen iraunkorreko ereduaren esparruan, ingurumen-ikuspegitik begiratuta ere bai. Munduko lehiakortasun-ereduaren egitura-aldaketaren egungo testuinguruan beharrezkoa da euskal enpresaren berrikuntza eta kualifikazio teknologikoko prozesuan sakontzea.

Plan berriak, ildo horretan, babes eta orientazio estrategikoko programa berrien multzoa finkatzen du enpresentzat, batez ere ETEentzat, haien bilakaera teknologikoko prozesu berezian, bereziki azpimarratuta balio erantsi handia duten, eta ezagutzen eta teknologian trinkoak diren jarduerak berrietarako beharrezko dibertsifikazioa, oinarri teknologikoa duten produktu berriak eta enpresa berriak abiarazita.

Zehaztapen hori babesten duen marko arau-emailea berrikuntza irekiari laguntzeko honako tresna hauen bidez egituratzen da:

En todo este contexto, la cumbre europea de Lisboa sentó las bases de un salto cualitativo y cuantitativo en la configuración de una Europa comprometida con el progreso científico y tecnológico como mejor herramienta de competitividad sostenible. Y esta determinación dio paso a la identificación de un nuevo escenario de referencia para el conjunto de Europa: la consecución de un esfuerzo medio en investigación y desarrollo tecnológico, cuyo objetivo ideal sería alcanzar el 3% de su PIB en 2010.

Euskadi inmediatamente ha tomado el testigo de este gran reto y ha comenzado a establecer las bases necesarias para permitir dicha transformación en su propio Sistema de Innovación. Para ello el conjunto de agentes del Sistema ha contribuido activamente en los últimos dos ejercicios a definir una estrategia a 2010 para la transformación tecnológica y la excelencia científica de Euskadi con un horizonte temporal de cinco años y cuyo primer documento programático será el "Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2010".

El Plan se configura como la principal herramienta para el apalancamiento del actual Sistema Tecnológico y en su gestación, estructuración y desarrollo posterior participa el grueso de las Áreas Departamentales del Gobierno. Solamente desde el punto de vista presupuestario el Plan va a suponer ya una auténtica transformación, estableciéndose para ello cifras de esfuerzo presupuestario en línea con los ambiciosos objetivos deseados de multiplicación de la inversión global en I+D en los próximos años.

Las partidas presupuestarias consignadas al efecto en esta memoria son ilustrativas del renovado compromiso del Gobierno con la tecnología como principal fuente de competitividad sostenible y de largo plazo para el País Vasco. De hecho, la estructuración y enfoque estratégico de las actuaciones definidas para el ejercicio 2009 engarzan y se insertan de forma natural con las reflexiones del Foro de Competitividad en el marco de la "Estrategia de Competitividad de Euskadi 2015", máximo referente estratégico de la acción del Departamento de Industria, Comercio y Turismo.

Desde el punto de vista instrumental se establecen cuatro grandes líneas de actuación programática.

1. PROGRAMAS DE ACTUACIÓN PARA LA MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD DE LA BASE EMPRESARIAL ACTUAL. Evolución e innovación tecnológica de la empresa vasca.

Una de las claves fundamentales del progreso económico de nuestra sociedad son sus empresas y es el progreso económico el que permite un desarrollo social avanzado y basado en la solidaridad, todo ello en el marco de un modelo de desarrollo sostenible, también, desde el punto de vista ambiental. En el contexto actual de cambio estructural del modelo de competitividad mundial se hace necesario profundizar en el proceso de innovación y cualificación tecnológica de la empresa vasca.

El nuevo Plan establece, en este sentido, un conjunto de programas nuevos de apoyo y orientación estratégica para las empresas, especialmente Pymes, en su proceso particular de evolución tecnológica, haciendo un especial énfasis en la necesaria diversificación hacia nuevas actividades de alto valor añadido e intensivas en conocimiento y tecnología mediante el lanzamiento de nuevos productos y nuevas empresas de base tecnológica.

El marco normativo que ampara esta determinación se articula a través de los siguientes instrumentos de apoyo a la innovación abierta:

1. Berrikuntza teknologikoa:

GAITEK programa. Produktu berriak garatzeko programa. Euskal enpresa-sektorean produktu berriak sortzeko aukera bultzatzea du helburu, negozio-ildo lehiakor berriak agertzea ahalbidetzeko moduan, betiere goi-balioko eta osagai teknologiko altuko produktuetan oinarriturikoa. GAITEK programa.

INNOTEK programa: industria-arloko produktuak eta prozesuak hobetzeari dagokionez enpresen garapen teknologikorako laguntza emateko programa, enpresen lehiakortasuna areagotzearen.

2. Ikerketa-gaitasun zientifiko-teknologikoak, emaitzetara bideratuak.

Euskal ekonomiaren egiturazko eraldaketa lortzeko, funtsezkoa da ikerketa-gaitasuna izatea, baita stock zientifiko-teknologiko gaitua izatea ere, egungo enpresa-sektorea teknologiaren aldetik zuzendu eta kualifikatzeaz gain, goi-mailako teknologiko sektore berriak sortzeko eta dibertsifikatzeko beharrezkoak diren zutabeak sortu ere egingo dituen.

Baina enpresek ez ezik, gizarteak, oro har ere ezinbestekoa du zientziako eta teknologiko sare aberatsa izatea, egun dituen gizarteko, ingurumeneko eta ekonomiako arazo konplexuei aurre egiteko moduari ikuspegi zorrotza ekarriko diona Garapen iraunkorraren bidean, tresna eraginkorra izango den sistema zientifiko eta teknologikoa behar du gizarteak.

Gero eta globalizatuagoa eta munduari irekiagoa dagoen ekonomiaren ikuspegitik, baleko proposamen estrategiko bakarra honako hau da: ikerketa zientifikoaren eta garapen teknologikoaren nazioarteko mapan txertatzea Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sarea (ZTBES), izan ere, bikaintasunaren sintoma den nazioarteko proiektio horretatik soilik lortuko baitugu gizartearen beharrei erantzun lehiakorrik ematea.

Azken buruan, etapa berri honetan gaintitu beharreko erronka honako hau da: antolatze eta kudeatzeko formula berriak sendotzea, betiere kalitatean eta bikaintasunean oinarrituta, masa kritikoak gehituz eta gaitasun komunak indartuz.

Ildo horretan, 2010 Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Planean, lan-arloen multzo integrala ezartzen dira, honela egituratuta:

EMAITEK emaitzen orientazio-programa: Zentro Teknologikoei, eta euren Korporazio edo Aliantza Teknologikoak laguntzea, beren jardueraren (ez-ekonomikoaren) emaitzak ebaluatu eta aztertuta, eta Euskadiren garapen iraunkorrerako ezinbestekoak diren I+G+Bko emaitzak lortzera gehiago bideratuta.

SAIOTEK programa: Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sarearen Agenteak bultzatzeko eta espezializatzeko, Teknologia Zentroak eta euren Korporazio edo Aliantza Teknologikoak izan ezik. Lan-programak eta Sareko eragileen jardura ez-ekonomiko zientifiko-teknologikoak babestu nahi dira, eta hori espezializaziorako, nazioartekotzeko eta inkubaziorako oinarritzko ikerketa-proiektuen bidez 2010eko Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Planarekin lankidetzan egindako sare zientifiko-teknologikoen bitartez egin nahi da.

3. Giza kapitala.

1. Innovación tecnológica:

Programa GAITEK. Programa de desarrollo de nuevos productos. Su objetivo es impulsar la generación de nuevos productos en el sector empresarial vasco que permita la aparición de nuevas líneas de negocio competitivas basadas en productos de alto valor y componente tecnológico elevado.

Programa INNOTEK: programa para apoyar el desarrollo tecnológico de las empresas en mejora de productos y procesos industriales, que aumenten su competitividad empresarial.

2. Capacidades de investigación científico-tecnológicas orientadas a resultados.

La transformación estructural de la economía vasca requiere disponer de unas capacidades de investigación y de un stock científico-tecnológico capaz, no sólo de conducir y cualificar tecnológicamente al sector empresarial actual, sino también de generar las bases para la necesaria diversificación y creación de nuevos sectores emergentes de alta intensidad tecnológica.

Pero no sólo las empresas, el conjunto de la sociedad precisa de un rico entramado científico y tecnológico capaz de aportar una perspectiva rigurosa a la forma de abordar los complejos problemas sociales, medioambientales y económicos a los que se enfrenta. La sociedad requiere un sistema científico y tecnológico que sirva de instrumento eficaz en el camino del desarrollo sostenible.

Desde la perspectiva de una economía cada vez más globalizada y abierta al mundo, el único planteamiento estratégico válido es la integración de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación (RVCTI) en el mapa internacional de la investigación científica y el desarrollo tecnológico, ya que únicamente desde esta proyección internacional, síntoma de excelencia, será posible que la sociedad obtenga resultados que den respuestas competitivas a sus necesidades.

En definitiva, el reto de esta nueva etapa pasa por consolidar nuevas fórmulas de organización y gestión sobre las bases de la calidad y la excelencia, sumando masas críticas y potenciando capacidades comunes.

En esta línea, en el PCTI 2010, se establecen un conjunto integral de áreas de trabajo estructuradas de la siguiente manera:

Programa EMAITEK de orientación de resultados: Apoyo a Centros Tecnológicos y a sus Corporaciones o Alianzas Tecnológicas a través de la evaluación y análisis de los resultados de su actividad (no económica), potenciando la orientación a obtener resultados de la I+D+i necesaria para el desarrollo sostenible de Euskadi.

Programa SAIOTEK de especialización e impulso de los Agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación, a excepción de los Centros Tecnológicos y sus Corporaciones o Alianzas Tecnológicas. Se trata de apoyar programas de trabajo y actividades no económicas científico-tecnológicas de dichos agentes de la Red, a través de proyectos de investigación fundamental, con carácter de especialización, de internacionalización, de incubación y de redes científico tecnológicas realizadas en cooperación y alineados con el PCTI 2010.

3. Capital humano.

Ezagutzan eta teknologian oinarrituriko ekonomia eratzeko prozesuko funtsezko alderdia giza kapitalaren stocka prozesu horren ondoriozko aldaketa etengabeetara egokitzeko premia da. Egokitze horrek ikertzaile-kopuru garbiak haztea, eta Ezagutzaren eta Berrikuntzaren Euskal Espazioan dagoen giza kapitala gaitzeko eta kualifikatzeko prozesu handinahia eta integrala behar ditu.

Ildo berari jarraiki, eta 2009. urterako, IKERTU Programaren barruan jarduera sorta bat ezarri da, Zientzia eta Teknologiaren Sistemari balio handiko giza kapital sortzailea gaineratu ahal izateko; giza kapital horrek gai izan behar du Plan berriak markatutako erronkei aurre egiteko.

1. Enpresan ezagutza-kapitala indartzeko ekintza. Enpresan doktorego tesiak egitea, Unibertsitatea-Enpresa gertura daitezkeen bultzatuz.

2. Enpresen berrikuntza-gaitasuna indartzeko ekintza. Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sareko ikerketazentrotarako eta enpresetarako ikertzaileak kontratazeko ekintzak, I+G+Bko lan-taldeak sendotzearen. ETEetan eta MikroETEetan berrikuntza sustatzeko langileak eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sareko zentroetan doktoreak kontratatzea.

Jarduera horiekin batera, 2010 Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Planak honako jarduera hauek ere bultzatzen ditu: Berrikuntzarako Euskal Sistemari, emakumezko zientzialarien eta teknologoen protagonismoa handitzeko eta indartzeko jarduerak.

Hori horrela izanik, genero-berdintasunaren bidean eta gizarte-erakundearen laguntzan urrats sendoak egiten ari den Herrialde osoaren helburu zabalagoarekin bat egiten du Planak.

4. HEDATU programa:

Zientzia/Gizartea elkarriketa. Ahalegin horri ekiteko, Zientzia eta Gizartea gerturatu egiten dira, Berrikuntzarako Euskal Sistemari beste subjektu aktibo baten moduan, gizartearen beraren parte-hartzea sustatzearen.

Horretarako, 2010 Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Planak honako hau aurreikusten du: Zientzia eta Teknologia ezagutarazteko eta baloratzekeo ekimen handia (HEDATU Programa) abiaraztea, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sareko Eragileen eta enpresen dibulgazio-jarduerak suspertzearen, Herrialdearen gizarte- eta ekonomia-erlako garapenean funtsezkoa den elementu gisa, berrikuntza.

2. PROGRAMAS DE ACTUACIÓN PARA LA DIVERSIFICACIÓN SECTORIAL.

Hurrengo programek ikerketari, aplikazioari eta transferentziari erantzun diote, ekoizpen-sektore berriak garatzeko jarduten duten jakintza-arloetan.

1. Orientazio Estrategikoko eta Etorkizuneko ETORTEK Programa. Ezagutzan oinarrituriko ekonomia baten migrazioarako beharrezkoak diren arlo zientifiko-teknologikoko ikerketa bultzatzeko programa. Ikerketako askotariko proiektuak babestu nahi ditu dimentsio zabaleko eta hainbat urtetarako denbora-mugako eremu zientifiko-teknologikokoetan, Sareko eragileak bertan modu koordinatu eta sinergikoan parte hartzeko moduan. Honako helburu hauek ditu:

Un aspecto crucial en el proceso de conformación de una economía basada en el conocimiento y la tecnología es la necesidad de adecuar el stock de capital humano a los constantes cambios que se derivan de este proceso. Adecuación que pasa por un aumento neto de la cantidad de investigadores y de un proceso ambicioso e integral de capacitación y cualificación continua del capital humano presente en el Espacio Vasco del Conocimiento y la Innovación.

En esta línea y para el ejercicio 2009, se establecen dentro del Programa IKERTU un conjunto de actuaciones para incorporar al Sistema de Ciencia y Tecnología un capital humano de alto valor añadido, creativo y dispuesto a abordar los retos dibujados en el nuevo Plan.

1. Acción de potenciación del capital de conocimiento en la empresa. Realización de tesis doctorales en la empresa, promoviendo el acercamiento Universidad-Empresa.

2. Acción de potenciación de la capacidad innovadora de las empresas. Acciones de contratación de personal investigador para las empresas y los centros de investigación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación, con el fin de reforzar los equipos de I+D+i. Contratación de personal para el fomento de innovación en la empresa-Pymes y MicroPymes y de doctores en los centros de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación.

En paralelo a estas actuaciones, descritas en este ciclo integral de formación e inserción profesional, el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2010, impulsa también actuaciones relacionadas con el refuerzo de la presencia y ampliación del protagonismo de las científicas y tecnólogas en el Sistema de Innovación Vasco.

De esta manera, el Plan hace suyo un objetivo más amplio del conjunto del País que persigue avanzar con paso firme hacia la igualdad de género y apoyo a los temas de contenido social.

4. Programa HEDATU:

Diálogo Ciencia-Sociedad. Este esfuerzo se inicia con un acercamiento entre la Ciencia y la Sociedad que quiere propiciar la participación de esta última como un sujeto activo más del Sistema de Innovación Vasco.

Para ello, el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2010 plantea la puesta en marcha de una ambiciosa apuesta de difusión y valorización de la Ciencia y la Tecnología, Programa HEDATU, cuyo objeto es estimular la actividad divulgadora de los Agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación y de las empresas, para promover los proyectos de difusión de la cultura de la innovación tecnológica como un elemento clave para el progreso económico y social del País.

2. PROGRAMAS DE ACTUACIÓN PARA LA DIVERSIFICACIÓN SECTORIAL.

Los programas siguientes van a dar respuesta a la investigación, aplicación y transferencia en áreas de conocimiento estratégicas para el desarrollo de nuevos sectores productivos.

1. Programa ETORTEK de Orientación Estratégica y Futuro. Impulso a la investigación en áreas científico-tecnológicas necesarias para la migración hacia una economía basada en el conocimiento. Se trata de apoyar proyectos multipartitos de investigación en ámbitos científico-tecnológicos estratégicos de amplia dimensión y horizonte temporal plurianual en los que participen los agentes de la Red de forma coordinada y sinérgica. Sus objetivos son los siguientes:

a. Euskal ekonomiak epe ertain eta luzean aurre egin beharreko premia eta erronkei erantzuteko beharrezko ezagutza sortu eta garatzea, egungo enpresetan balioa sortzeko, gorakako eta etorkizuneko sektoretan jarduera berriak agertzearen mesedetan.

b. Eredu zientifikoa (batez ere Unibertsitateak ordezkatzen duena) ikerketa eta garapen teknologikoko zentroetako eremu teknologikoarekin uztartzea, bien gaitasunak elkar indartzeko eta haien egitekoa sendotzeko Berrikuntzarako Euskal Sistemari.

c. Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sarea Europako eremuko erreferentziako berrikuntza eta teknologia gune bihurtzea.

2. IKZ programa, Ikerketa Kooperatiboko Zentroei laguntzeko. 2010eko ZTB Planaren helburuetako bat Ikerketa Kooperatiboko Zentroak sortzea eta zentro horien garapenari laguntzea da, nazioarteko komunitate zientifikoko ikertzaileak EAERA erakartzeko eta nazioartean benetako proiektuak duten egiazko jakintza-poloak sortzeko, betiere ikerketa jakintza-arlo estrategikoetara bideratuta; hala nola, biozientzietara, nanozientzietara edo Eusko Jaurlaritzaren I+G+Bko politikan estrategikotzat definitutako arlo estrategikoetako edo espezializazio handiko eremuetako zientzietara. IKZ programa hau tresna berria da; hain zuzen ere, EAERen garapen iraunkorrerako ezinbestekoak diren Ikerketa Kooperatiboko Zentroak indartzeko tresna.

3. ETORGAI programa: euskal enpresa-sektoreari laguntzeko, eremu estrategikoetan Industria Ikerketako proiektu integratuak egiten, eta Euskadiko ekonomian trakzio-efektua izango duen lankidetzaren publiko-privatua sustatzen. ETORGAI programa horren helburua ezagutza berriak sortzea da, produktu, prozesu edo zerbitzu berriak sortzeko baliagarriak direnak; baita interes estrategikoa duten teknologiak integratzeko ere, eta patente nahiz oinarri zientifiko-teknologikoa duten enpresa berriak sortzeko ere balio du. Horrela, lanpostuak sortuko dira eta euskal enpresen sarea dibertsifikatu eta enpresa-lehiakortasuna ere hobetuko da.

4. Ezagutzaren eta Berrikuntzaren Euskal Espazioa internazionalizatzea Europako Ikerketa, Garapen eta Berrikuntza Esparruan (ERA). Babes-mekanismoak ezarri nahi ditu, eragileek kanpo-konexiorako dituzten gero eta eskakizun handiagoak eraginkortasunez kudeatzeko moduan, ikerketako euskal "nodoak" eratuta ERAren ingurunean. Euskal Autonomia Erkidegoko erakundeek eta atzerriko ikerketa zientifiko eta teknologikoko enpresa edota erakundeek arteko nazioarteko lankidetzak-akordioak garatu eta sinatzeari loturiko jarduerak ere bultzatu nahi dira, betiere Euskadik ezagutzaren orokorretan duen parte-hartzearen eta elkarren arteko teknologia transferentziaren mesedetan, baita Euskadik eremu teknologikoan duen nazioarteko lankidetzaren sendotzea dakarten beste hainbat helbururen mesedetan ere.

3. JARDUN PROGRAMAK OINARRI TEKNOLOGIKOKO ENPRESAK ABIARAZTEKO.

a. Generar y desarrollar el conocimiento necesario para responder a las necesidades y retos a los que se enfrentarán la economía vasca en el medio y largo plazo, con objeto de generar valor en las empresas existentes y favorecer la aparición de nuevas actividades empresariales en sectores emergentes y de futuro.

b. Integrar el ámbito científico (representado fundamentalmente por la Universidad) con el tecnológico de los centros de investigación y desarrollo tecnológico, con el fin de potenciar mutuamente sus capacidades y consolidar su papel dentro del Sistema Vasco de Innovación.

c. Situar a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación como un núcleo de innovación y tecnología de referencia a nivel europeo.

2. Programa CICs de apoyo a los Centros de Investigación Cooperativa. El PCTI 2010 contempla como uno de sus objetivos la creación y el apoyo al desarrollo de los Centros de Investigación Cooperativa, para atraer personas investigadoras de la Comunidad científica internacional y crear verdaderos polos de conocimiento con auténtica proyección internacional, orientando su investigación hacia las áreas de conocimiento estratégicas como son las biociencias, las nanociencias o las ciencias en campos con clara especialización y en áreas estratégicas definidas por la política del Gobierno Vasco de I+D+i. Este programa CICs es un nuevo instrumento para potenciar los Centros de Investigación Cooperativa necesarios para el desarrollo sostenible de la CAPV.

3. Programa ETORGAI: de apoyo al sector empresarial vasco para la realización de proyectos integrados de Investigación Industrial en ámbitos estratégicos y fomentar una colaboración público-privada que ejerza un efecto tractor sobre la economía de Euskadi. La finalidad de este programa ETORGAI es la generación de nuevos conocimientos que puedan resultar de utilidad para la creación de nuevos productos, procesos o servicios, así como para la integración de tecnologías de interés estratégico, crear nuevas patentes y nuevas empresas de base científico-tecnológica, contribuyendo así a la creación de empleo y a diversificar el tejido empresarial vasco y a mejorar la competitividad empresarial.

4. Internacionalización del Espacio Vasco del Conocimiento y la Innovación en el Espacio Europeo de Investigación, Desarrollo e Innovación (ERA). Se trata de establecer mecanismos de apoyo que permitan gestionar con eficacia las cada vez mayores exigencias de conectividad exterior de los agentes a través de la conformación de "nodos" vascos de investigación en el entorno del ERA. También se pretende impulsar las actividades vinculadas al desarrollo y firma de acuerdos de cooperación internacional entre entidades de la comunidad Autónoma del País Vasco y empresas y/o entidades de investigación científica y tecnológica del extranjero que faciliten la participación vasca en redes globales de conocimiento, la transferencia recíproca de tecnología, así como otros objetivos que impliquen el fortalecimiento de la cooperación internacional del País Vasco en el ámbito tecnológico.

3. PROGRAMAS DE ACTUACIÓN PARA EL LANZAMIENTO DE EMPRESAS DE BASE TECNOLÓGICA.

I+G+Bari laguntzeko programa, Oinarri Teknologikoko Enpresa Berriak abiaraztea xede duela. Industria-sarea dibertsifikatzea du helburu, teknologiko sektore trinkoetako enpresak garatuta, eta batez ere Planean bertan estrategiko eta etorkizuneko gisa identifikaturiko sektoreetakoak. Gure enpresaren lehiakortasunaren erronka iraunkorra berritu nahi da, balio erantsi handiagoko sektoreetarako gure Herrialdearen dibertsifikazio ekonomikoaren prozesuan. NETS programa.

4. JARDUNA ETA KUDEAKETA.

Zientzia, teknologia eta berrikuntzarako erakunde-arkitektura berriaren barruan (Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Kontseilua eta Berrikuntzarako Euskal Agentzia) antolamendu eta harreman instituzionalerako eredu bat ezarri da; harreman instituzional horiek Sistemaren agente guztien eta Administrazioako eremu guztietako artekoa da, ikuspegi oso batetik begiratuta.

Honako hauek dira lan-esparru nagusiak:

Azterketa eta Estrategia. Harturiko erabakiak eta Zientzia, Teknologia eta Gizarterako Planaren alderdi berezien definizioa eusteko txosten akademikoak eta berariazko azterlanak lantzea.

Legezko araudia honako hauen arabera sortu eta moldatzen da: 2015eko Lehiakortasunaren Planaren barruan 2010eko Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Plana, eta ikerketa, garapen eta berrikuntzarako estatu-laguntzei buruzko Europako Erkidegoko esparru berria.

I+G+Bko nazioarteko proiektuetan parte hartzea.

Kudeaketa operatiboa Plan (ZTBP 2010) berriaren ondoriozko koordinazioko eskakizunei aurre egiteko, egungo antolamendurako Sistema ereduaren barruan.

Ebaluaketa. Txosten eta berariazko azterlanak egitea laguntzeko erabakiak hartzeko eta alde bereziak definitzeko orduan.

Programa de apoyo a la I+D+i, cuyo objetivo es el lanzamiento de Nuevas Empresas de Base Tecnológica. Su objetivo es diversificar el tejido industrial mediante el desarrollo de empresas en sectores intensivos en tecnología y, en especial, aquellos identificados como estratégicos y de futuro en el propio Plan. Se trata de renovar el reto constante de la competitividad de nuestra empresa en el proceso de diversificación económica de nuestro País hacia sectores de mayor valor añadido. Programa NETS.

4. ACTUACION Y GESTIÓN.

Dentro de la nueva arquitectura Institucional de la Ciencia, Tecnología e Innovación (Consejo Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación y la Agencia Vasca de Innovación) se ha establecido un modelo de organización y de relaciones institucionales entre todos los agentes del Sistema y entre todos los ámbitos de la Administración desde una perspectiva integral.

Los principales marcos de trabajo son los siguientes:

Planificación Estratégica Avanzada. Desarrolla actuaciones en dos direcciones principales: la consolidación del marco legislativo y el impulso de políticas empresariales de carácter integral.

Adecuación y generación de la normativa legal al marco establecido por el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2010 dentro del Plan de Competitividad 2015 y al nuevo marco comunitario sobre ayudas estatales de investigación y desarrollo e innovación.

Participación en proyectos internacionales de I+D+i.

Gestión operativa para hacer frente a las nuevas exigencias de coordinación derivadas del nuevo Plan (PCTI 2010) dentro del modelo del Sistema organizativo actual.

Evaluación. Elaboración de informes y estudios específicos de soporte a la toma de decisiones y a la definición de aspectos singulares.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ADIERAZLE OROKORRAK.		INDICADORES GENERALES.
<ul style="list-style-type: none"> I+G Gastuan Inbertsioa. 		<ul style="list-style-type: none"> Inversión en Gasto I+D.
I+G/BPG.	1,84%	I+D/PIB.
<ul style="list-style-type: none"> Eskatutako patente europarrak milioi bat biztanleko. 		<ul style="list-style-type: none"> Patentes europeas solicitadas por millón de habitantes.
Patente kopurua.	40	N. de patentes.
<ul style="list-style-type: none"> Ikertzaileak (Dedikazio Osoaren Baliokidea). 		<ul style="list-style-type: none"> Investigadores (EDP).
Ikertzaileen guztizkoa biztanleria aktiboko 1.000 pertsona bakoitzeko.	9%	Total de Investigadores por cada 1.000 personas de población activa.
<ul style="list-style-type: none"> I+G jardueren xede diren enpresak. 		<ul style="list-style-type: none"> Empresas objetivo de las actividades de I+D.
Enpresa kopurua.	1.300	N. de empresas.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EGUNGO ENPRESA OINARRIAREN LEHIAKORTASUNA HOBETZEKO JARDUN PROGRAMAK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Produktu berriak garatzeko programa. Lagundutako I+Gko proiektuen kopurua. 335 Lagundutako enpresen kopurua. 320 Garatzen ari diren produktu berrien kopurua. 60 Produktu berriei lotutako patenteen kopurua (EPO). 10 Lagundutako lankidetzeta-proiektuen kopurua. 250 Enpresen IG unitateekin edo Sareko beste unitate batzuekin martxan jarritako proiektuen kopurua. 180 • Teknologi garapenerako programa. Onartutako proiektuen kopurua. 365 Lagundutako enpresen kopurua. 320 Lagundutako lankidetzeta-proiektuen kopurua (Enpresen artekoak edo Sareko beste unitate batzuekin). 275 • Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Euskal Sarea Antolatua, Bultzatu eta Gaitzeko Programa. EMAITEK programan lagundutako zentrozen kopurua. 15 SAIOTEKen onartutako proiektuen kopurua. 75 • Enpresan jakintza-kapitala sustatzeko ekintza. Prestakuntza espezializatuko eta enpresetan doktore-tesiak egiten ari diren ikertzaileen kopurua. 12 • Enpresen berrikuntza-gaitasuna indartzeko ekintza. Ikertzaileak Sisteman sartzea. 50 		<p>PROGRAMAS DE ACTUACIÓN PARA LA MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD DE LA BASE EMPRESARIAL ACTUAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Programa de desarrollo de nuevos productos. N. de proyectos de I+D apoyados. N. empresas apoyadas. N. de nuevos productos en desarrollo. N. solicitudes de patentes ligadas a nuevos productos (EPO). N. de proyectos en cooperación apoyados. N. de proyectos puestos en marcha con unidades de ID empresariales u otros Agentes de la Red. • Programa de desarrollo tecnológico. N. de proyectos aprobados. N. de empresas apoyadas. N. de proyectos en cooperación apoyados (Inter. Empresariales o con otras unidades de la Red). • Programa de Ordenación, Impulso y Capacitación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación. N. Centros apoyados programa EMAITEK. N. proyectos aprobados en SAIOTEK. • Acción de potenciación de capital de conocimiento en la empresa. N. de investigadores en formación especializada y realizando tesis doctorales en empresas. • Acción de potenciación de capacidad innovadora de las empresas. Incorporación de Investigadores al Sistema.
<p>JARDUN PROGRAMAK SEKTORE DIBERTSIFIKAZIORAKO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ezagutzan oinarrituriko ekonomia baten migrazioarako beharrezkoak diren arlo zientifiko-teknologikoetako ikerketa bultzatzeko programak. ETORTEKek lagundutako proiektuen kopurua. 12 Garatutako ikerketa-esparruak. 12 Garatzen ari diren estrategia integralen kopurua. 3 		<p>PROGRAMA DE ACTUACIÓN PARA LA DIVERSIFICACIÓN SECTORIAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Programa de impulso a la investigación en áreas científico-tecnológicas necesarias para la migración hacia una economía basada en el conocimiento. N. de proyectos apoyados ETORTEK. Ámbitos de investigación desarrollados. N. de estrategias integrales en desarrollo.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Arlo estrategikoei loturik sortutako edo sorkuntza-prozesuan dauden Agentziak.	3	Agencias creadas o en proceso vinculadas a áreas estratégicas.
<ul style="list-style-type: none"> Ikerketa Kooperatiboko Zentroi laguntzeko programa. 		<ul style="list-style-type: none"> Programa de apoyo a los Centros de Investigación Cooperativa.
Lagundutako zentroyen kopurua.	7	N. de Centros apoyados.
<ul style="list-style-type: none"> Ikerketa industrialerako programa estrategikoak. ETORGAI. 		<ul style="list-style-type: none"> Programa de investigación industrial de carácter estratégico. ETORGAI.
Onartutako proiektuen kopurua.	10	N. de proyectos apoyados.
Lagundutako enpresen kopurua.	30	N. de empresas apoyadas.
<ul style="list-style-type: none"> Ezagutzaren eta Berrikuntzaren Euskal Espazioa internazionalizatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Internacionalización del Espacio Vasco del Conocimiento y la Innovación.
ERA-NET partzuergoen lidertza.	1	Liderazgo de consorcios ERA-NET.
Presentzia ERA-NET partzuergoetan.	5	Presencia en consorcios ERA-NET.
BESeko Agenteek lehentasunezko arloetan lortutako nazioarteko proiektuak.	110	Proyectos internacionales obtenidos por los Agentes del SVI en las áreas prioritarias.
Nazioarteko sareetako parte-hartzaileen kopurua.	170	N. de participantes en redes internacionales.
IGTko Programa Markoaren proiektu europarren koordinatzaile gisa jardun duten enpresen kopurua.	6	N. de empresas que han actuado como coordinadores de proyectos europeos del Programa Marco de IDT.
<p>I+G+Bari LAGUNTZEKO PROGRAMA, OINARRI TEKNOLOGIKOKO ENPRESA BERRIAK ABIARAZTEKO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Oinarri Teknologikoko Enpresa Berriak abiarazteko Programa. 		<p>PROGRAMA DE APOYO A LA I+D+i PARA EL LANZAMIENTO DE NUEVAS EMPRESAS DE BASE TECNOLÓGICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Programa de lanzamiento de Nuevas empresas de Base Tecnológica.
Lagundutako proiektuen kopurua.	45	N. de proyectos apoyados.
Lagundutako enpresen kopurua.	55	N. de empresas apoyadas.
Lagundutako Agenteen kopurua.	12	N. de Agentes apoyados.
Sortzen ari diren OTEB enpresen kopurua.	18	N. empresas NEBTs. en creación.
<ul style="list-style-type: none"> Zientzia-Gizartea. 		<ul style="list-style-type: none"> Ciencia-Sociedad.
Lagundutako hedapen-proiektuen kopurua- HEDATU Programa.	35	N. de proyectos apoyados de difusión-Programa HEDATU.
<p>JARDUNA ETA KUDEAKETA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kudeaketa integrala. 		<p>ACTUACIÓN Y GESTIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Gestión integral.
Aurrekontu-burutzapenaren maila.	100%	Grado de ejecución presupuestaria.
<ul style="list-style-type: none"> Erantzunkidetasuna. 		<ul style="list-style-type: none"> Corresponsabilidad.
Finantzaketa pribatua. Guztizkoaren gaineko I+G.	66%	Financiación privada I+D sobre total.

PROGRAMA
7211 EGITURA ETA LAGUNTZA
ARDURADUNA
06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA
ZERBITZU OROKORRETAO ZUZENDARIA

PROGRAMA
7211 ESTRUCTURA Y APOYO
RESPONSABLE
06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
DIRECTOR/A DE SERVICIOS GENERALES

MEMORIA

Sailari laguntza-zerbitzuen azpiegitura eskaintzea eta barne-antolamendua hobetzea da programa honen helburua, hau da, lanerako inguru egokia sortu ahal izateko bideak jartzea. Programan jasotzen diren zerbitzuak honako hauek dira:

Kudeaketa ekonomikoa: aurrekontua lantzea eta haren jarraipena eta kontrola egitea. Aldez aurreko kontuhartzea eta kudeaketa-arlo desberdinei informazioa ematea.

Zerbitzu juridikoa: gai juridikoei buruzko aholkatze-lanak eta kudeaketa.

Liburutegi, agiritegi eta dokumentazio zerbitzua: informazioa bildu, tratatu eta zabaltzea, eta agiritegia normalizatzea.

Giza baliabideak: langileriaren kudeaketa eta prestakuntza planak garatu eta kudeatzea.

Antolamendua eta informatika: prozedurak definitu, ezarri, auditore-lanak egin, etengabe hobetu eta, beharrezkotzat jotzen denean, prozesuak mekanizatzea.

Hizkuntza normalkuntza: Sailekoen artean eta Saitetik kanpokoekin harremanak euskaraz eduki ahal izateko planak kudeatzea.

Berdintasun-politika: Sailaren zuzendaritza eta arloak, eta Sailari atxikitako erakunde autonomo, erakunde publiko eta organoak bultzatzea eta koordinatzea, eta horiekin lankidetzan jardutea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean eta Eusko Jaurlaritzak onartutako berdintasunerako planean aurreikusitako neurriak gauzatzearren.

Ekitaldirako helburu orokorrak hauek dira:

Saila aurrekontu egituraz hornitzea, programetan aurkezten diren beharrei aurre egin ahal izateko.

El programa tiene por objeto facilitar al conjunto del Departamento una infraestructura de servicios de apoyo y la mejora de la organización interna que permita la creación de un entorno de trabajo adecuado. Este programa contempla los siguientes servicios:

Gestión económica: elaborar el presupuesto y realizar el seguimiento y control del mismo. Intervención previa y suministro de información a las distintas áreas de gestión.

Servicios jurídicos: Asesoría y gestión de los asuntos jurídicos.

Biblioteca, archivos y documentación: Recopilación, tratamiento y difusión de la información y normalización de archivos.

Recursos humanos: gestión de personal y desarrollo y gestión de planes de formación.

Organización e informática: apoyo en la definición, implantación, auditoría y mejora continua de los procesos incluyendo, en su caso, la mecanización de los procedimientos resultantes.

Normalización lingüística: gestión de los planes que faciliten la comunicación en euskera en y desde el Departamento.

Política de igualdad: Impulsar, coordinar y colaborar con las distintas Direcciones y áreas del Departamento y con los Organismos Autónomos, Entes Públicos y órganos adscritos al mismo para la ejecución de las medidas previstas en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres, y en el plan para la igualdad aprobado por el gobierno vasco.

Los objetivos genéricos que se plantean para el ejercicio son los siguientes:

Dotar al Departamento de una estructura presupuestaria que permita hacer frente a las necesidades que se plantean en los diferentes programas.

Sailari laguntza ematea arlo juridikoarekin zerikusia duten gaietan, erregelamenduak, hitzarmenak, laguntzetarako deialdiak... eginez, bai eta informazioa ematen ere zenbait arlotan agertzen diren gai guztiei buruzko indarreango araudiari doitzeaz.

Sailaren giza baliabideak kudeatu eta antolatzea, bertako arloek langile egokiak eta nahikoak eduki ditzaten, programak gauzatu ahal izateko. Era berean, prestakuntza planak finkatzea, langileek beren lan bitizan zehar prestakuntza prozesua mantendu dezaten, langileen trebakuntza hobetuz eta jarduerak etekin handiagoa ateraez horrela.

Trukaketa eta komunikazio prozesuak antolatzea administrazioaren barruan zein gizartearekin, harreman arinagoak, errazagoak eta eraginkorragoak izateko.

Sailari informatika baliabide egokiez hornitzea, bete beharreko helburuak bete ahal izateko eta garatzea baliabide informatiko egokiak, programak kudeatu ahal izateko eta herritarrekin informazioa trukatu ahal izateko.

Finkatzea sailean bertan eta sailetik euskaraz komunikatzeko behar diren bideak, euskara ikasteko banakako planak diseinatu saileko langileentzat, euskara erabil dezaketen arloak koordinatuz eta sailetik egiten den komunikazioa EAEko bi hizkuntza ofizialetan egiten dela kontrolatuz.

Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako Planean bildutako jardunak gauza daitezen bultzatzea eta koordinatzea Sailaren Zuzendaritzekin, eta otsailaren 18ko 4/2005 Legean eta horretarako onartutako Berdintasunerako planean aurreikusitako neurriak betetzen direla zaintzea.

Asistir al Departamento en aquellas cuestiones que tengan relación en el área jurídica, elaborando reglamentos, convenios, convocatorias de ayudas, etc., así como informando sobre la adecuación a la normativa vigente de todas aquellas materias que se planteen desde las diferentes áreas.

Gestionar y organizar los recursos humanos del Departamento, de manera que las áreas del mismo tengan el personal adecuado y suficiente para poder desarrollar los diferentes programas. Asimismo, establecer los planes de formación que permitan al personal mantener un proceso de formación a lo largo de su vida laboral, y así poder obtener una mejor cualificación del mismo y un mayor rendimiento en sus actuaciones.

Organizar los diferentes procesos de intercambio y comunicación, tanto dentro de la propia Administración, como con la Sociedad, que permitan una relación más rápida, más simple y más eficaz.

Dotar al Departamento de los medios informáticos adecuados para poder alcanzar los fines propuestos, así como, desarrollar las herramientas informáticas adecuadas que permitan la gestión de los diferentes programas y el intercambio de información con los ciudadanos.

Establecer los cauces que permitan la comunicación en euskera en y desde el Departamento, diseñando los planes individualizados de aprendizaje del euskera para el personal del Departamento, coordinando las áreas de uso potencial del euskera, así como controlando que la comunicación desde el Departamento se realice en las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma.

Impulsar y coordinar con las Direcciones del Departamento la ejecución de las diferentes actuaciones incorporadas en el Plan de Igualdad entre hombres y mujeres, así como velar por el cumplimiento de las medidas previstas en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, y en el Plan para la igualdad aprobado al efecto.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>AURREKONTUA EGIN ETA KUDEATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren aurrekontua egin eta kudeatzea. • Industria, Merkataritza eta Turismo Sailari atxikita dauden erakunde eta sozietate publikoen aurrekontuaren jarraipena egitea. • Kontratazio espedienteak kudeatu, esleitu eta jarraipena egitea. <p>LAGUNTZA JURIDIKOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erregelamenduak egin eta irizpenak ematea. • Laguntzetarako eta ezohiko laguntzetarako deialdiak egin eta irizpenak ematea. • Erakunde publiko eta pribatuekiko hitzarmenak egin eta irizpenak ematea. <p>GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA.</p>		<p>ELABORACIÓN Y GESTIÓN DEL PRESUPUESTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración y gestión del presupuesto del Departamento de Industria, Comercio y Turismo. • Seguimiento del presupuesto de los Organismos y Sociedades Públicas adscritas al Departamento de Industria, Comercio y Turismo. • Gestión, adjudicación y seguimiento de expedientes de contratación. <p>ASISTENCIA JURÍDICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración e informe de reglamentos. • Elaboración e informe de convocatorias de ayudas y de ayudas extraordinarias. • Elaboración e informe de convenios con organismos públicos y privados. <p>GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko lanpostuen zerrenda egokitzea. • Langileen lekualdatzeen kudeaketa. <ol style="list-style-type: none"> 1. Zerbitzu eginkizunetarako deialdi kopurua. 2. Deialdietan parte hartzen duten pertsona kopurua. • Lan egutegiaren betetze maila kontrolatzea. • Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko langileen prestakuntza. <ol style="list-style-type: none"> 1. Ikastaro kopurua. 2. Prestatutako pertsona kopurua. 	<p style="text-align: center;">105</p> <p style="text-align: center;">155</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento de Industria, Comercio y Turismo. • Gestión de los traslados del personal. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de convocatorias de comisiones de servicios. 2. Número de personas que toman parte en las convocatorias. • Control de cumplimiento del calendario laboral. • Formación del personal del Departamento de Industria, Comercio y Turismo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de acciones formativas. 2. Número de personas formadas.
<p>INFORMAZIO SISTEMAK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sailaren prozesu guztien diseinua, garapena eta faseen araberako ezarpena, ordenamenduarekin hasi eta ondoren sustapenarekin jarraituz. • Sailaren web-orria eguneratzea. • Turismoko web-orria eguneratzea. • Industria, Merkataritza eta Turismo Saila bere helburuak bete ahal izateko beharrezko dituen ekipoz hornitzea. • Sailaren informatika sistemaren mantentzea eta kudeaketa prozesuen mekanizazioa. <ol style="list-style-type: none"> 1. Informazio sistema, ekonomia sustatzeko laguntzen izapidetzarako. 2. Informazio sistema, industria, merkataritza eta turismoa antolatzeko prozesuetan. 3. Informazio sistema, kudeaketako barruko prozesuen euskarri. • Informazio sistemak egokitzea e-Administrazioa proiektuaren definizio berriei. <p style="margin-left: 20px;">Sistema kopurua.</p> 	<p style="text-align: center;">25</p> <p style="text-align: center;">10</p> <p style="text-align: center;">5</p> <p style="text-align: center;">3</p>	<p>SISTEMAS DE INFORMACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diseño, desarrollo e implantación por fases del nuevo sistema de gestión integral de todos los procesos del departamento empezando por la ordenación para después continuar con la promoción. • Actualización de la página web del departamento. • Actualización de la página web de turismo. • Dotar al Departamento de Industria, Comercio y Turismo con los equipos necesarios para llevar a cabo sus objetivos. • Mantenimiento del sistema informático departamental y mecanización de los procesos de gestión. <ol style="list-style-type: none"> 1. Sistema de información para la gestión de ayudas de promoción económica. 2. Sistema de información de procesos de ordenación industrial, comercial y turística. 3. Sistemas de información soporte de procesos internos de gestión. • Adaptación de los sistemas de información a las nuevas definiciones del proyecto e-Administración. <p style="margin-left: 20px;">N. de sistemas.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
7212 INDUSTRIA GARAPENA ETA EKINTZAILEENTZAKO LAGUNTZA	7212 DESARROLLO INDUSTRIAL Y APOYO A EMPREENDEDORES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA</u> TEKNOLOGIAKO ETA INDUSTRIA GARAPENEN SAILBURUORDEA	<u>06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</u> VICECONSEJERO DE TECNOLOGÍA Y DESARROLLO INDUSTRIAL

MEMORIA**1. INDUSTRIA GARAPENA.**

Industria Garatzeko Zuzendaritzaren oinarrizko helburuak honako hauek dira: enpresen, taldeen eta sektoreen bilakaera balio erantsi handiagoko produktuetara eta zerbitzuetara bideratzea, eta enpresa-dimentsio lehiakorra lortzea.

Helburu horiek lortzeko, enpresen garapena eta hazkundea bultzatuko da, eta inbertsio teknologikoak zein enpresa taldeen lankidetzara eta sorrera sustatuko dira. Horretarako, industriaren garapena, dibertsifikazioa eta lehiakortasuna helburu izango duten industria-arloko sektoreei eta enpresei laguntzeko finantzaketako mekanismoak eta tresnak bultzatuko dira.

Halaber, neurri handiagoko enpresa-egiturak sortzea, lehiakortasuna hobetzeko, eta enpresa-talde gidarien hazkundea sustatuko duten tresnak eta jardunak garatuko dira.

Bestalde, Euskadin berrindustrializazio-premia bereziak dituzten zonen sustapena eta industria-antolamendua bultzatuko da, beste zenbait erakunderekin batera. Halaber, egoeraren araberako zailtasunak dituzten enpresei zuzenduko zaizkien eta etorkizuna eta industria-jarduera lehiakorra dutenean (lanpostuak gordeta) bultzada berria emango dieten jardun-programak bultzatuko dira.

2. EKIMEN JARDUERA.

Ekimen Jarduerak Sustatzeko Zuzendaritzaren funtsezko helburua ekimen-jarduna gizarte osoan sustatzea da, giza garapenerako balio gisa, eta industria-egitura egokitzen eta modernizatzen eta aberastasuna sortzen lagunduko duten enpresa berriak sortzeko oinarri gisa (berritzaileak eta balio erantsi handikoak, bereziki).

1. DESARROLLO INDUSTRIAL.

Los objetivos básicos de la Dirección de Desarrollo Industrial se centran en favorecer la evolución de empresas, grupos y sectores hacia productos y servicios de mayor valor añadido, así como la obtención de una dimensión empresarial competitiva.

A este fin, se promoverá el desarrollo y crecimiento de las empresas, fomentando tanto las inversiones tecnológicas como la colaboración y la formación de grupos empresariales. Para ello, se impulsarán mecanismos e instrumentos de financiación para apoyar a sectores y empresas industriales que tengan por objeto el desarrollo, la diversificación y la competitividad industrial.

Así mismo, se desarrollan instrumentos y actuaciones que promuevan alcanzar estructuras empresariales de mayor dimensión para incrementar la competitividad y apoyen el crecimiento de grupos empresariales tractores.

Por otro lado, se impulsará la promoción y ordenación industrial de zonas del País Vasco con especiales necesidades de reindustrialización, en colaboración con otras instituciones. Así como, programas de actuación dirigidos a empresas en dificultades coyunturales, que promuevan su relanzamiento cuando tengan futuro, que mantengan los puestos de trabajo y que su actividad industrial resulte competitiva.

2. ACTIVIDAD EMPRENDEDORA.

El objetivo fundamental de la Dirección de Promoción de Actividades Emprendedoras se basa en fomentar el emprendizaje en toda la sociedad como valor para el desarrollo humano y base para la creación de nuevas empresas, en especial de carácter innovador y alto valor añadido, que contribuyan a la adaptación y modernización de la estructura industrial y a la generación de riqueza.

Horretarako, enpresa-espiritua eta ekimen-jardunaren kulturaren zabalkundea bultzatuko dituzten mekanismoak antolatuko dira, eta hezkuntza-sistemaren eremu guztietan ekimen handiko giza kapitala sortzera eta prestatzera bideratutako jardunak garatuko dira.

Testuinguru honetan, zenbait neurri ezartzen dira enpresa-ekimen berriak sustatzeko eta sortzeko sistema eraginkorra edukitzeko, eta sistema hori gai izango da, alde batetik, EAEan enpresa berritzaile bat sortzeko erabakia hartu duten ekintzaileen taldeari laguntza osoa emateko, eta bestetik, agente sozioekonomikoen multzoan ezkutuan dauden eta Euskadirentzat etorkizuneko enpresa-ekimen berriak proaktiboki sustatzeko.

Era berean, biztanleria zahartzen ari dela kontuan izanik, enpresen eskualdaketa belaunaldien arteko jarraipenaren arazoa konpontzen saiatzeko zenbait jarduketa bideratuko dira.

Para ello se articularán mecanismos que impulsen el espíritu empresarial y la extensión de la cultura emprendedora y se desarrollarán actuaciones encaminadas a generar y formar un capital humano emprendedor en todos los ámbitos del sistema educativo.

En este contexto, se establecen diferentes medidas de cara a disponer de un sistema de promoción y creación de nuevas iniciativas empresariales eficaz y capaz, por una parte, de suministrar un apoyo integral al conjunto de personas emprendedoras que hayan tomado la decisión de crear una empresa innovadora en la CAPV, y por otra, de impulsar de forma proactiva nuevas iniciativas empresariales de futuro para Euskadi que se encuentran latentes en el conjunto de agentes socioeconómicos.

Asimismo, teniendo en cuenta el progresivo envejecimiento poblacional se articularán una serie de actuaciones de cara a abordar la problemática del relevo generacional en la transmisión de empresas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. INDUSTRIA GARAPENA.</p> <p>ENPRESEN HAZKUNDEA BULTZATZEA FINANTZAKETARAKO AUKERA ERRAZTUZ, ETA EGUNGO TRESNEN ETA SORTZEN DIRENEN KUDEAKETA KOORDINATUA ETA ERAGINKORRA BERMATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ETE berritzaileen eta/edo oinarri teknologikoko enpresen sorkuntza eta garapena bultzatzea. GAUZATU Programa. <ol style="list-style-type: none"> 1. Proiektu kopurua. 50 2. Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 125 3. Enplegua. 750 • Inbertsio proiektuak dituzten industria arloko ETEei finantzaketarako aukera erraztea. AFI Programa. <ol style="list-style-type: none"> 1. Proiektu kopurua. 450 2. Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 275 3. Finantzatutako kreditua (tronkoa) (milioi eurotan). 160 • Arrisku-kapitala eta garapen-kapitala bultzatzea eta sustatzea enpresa-sorkuntza eta -hazkundean. <ol style="list-style-type: none"> 1. Proiektu kopurua. 16 2. Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 100 3. Finantzatutako kreditua (tronkoa) (milioi eurotan). 24 		<p>1. DESARROLLO INDUSTRIAL.</p> <p>FAVORECER EL CRECIMIENTO DE LAS EMPRESAS FACILITANDO EL ACCESO A LA FINANCIACIÓN Y GARANTIZAR UNA GESTIÓN COORDINADA Y EFICIENTE DE LOS INSTRUMENTOS EXISTENTES Y DE LOS QUE SE CREEN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impulso a la creación y desarrollo de pymes de base tecnológica y/o innovadoras. Programa GAUZATU. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de proyectos. 2. Inversión inducida (millones euros). 3. Empleo. • Facilitar a las Pymes industriales con proyectos de inversión, el acceso a la financiación. Programa AFI. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de proyectos. 2. Inversión inducida (millones euros). 3. Crédito financiado (principal) (millones de euros). • Impulsar y Fomentar el capital riesgo y capital desarrollo en la creación y crecimiento empresarial. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de proyectos. 2. Inversión inducida (millones euros). 3. Crédito financiado (principal) (millones de euros).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>NEURRI HANDIAGOKO ENPRESA-EGITURAK LORTZEA ETA ENPRESA-TALDE GIDARIAK GARATZEA LEHIAKORTASUNA HANDITZEKO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa-hazkundera sendotzen duten proiektu estrategikoen esparruan enplegua sortzen duen inbertsioa bultzatzea, baita balio erantsiko jarduera gidarien garapena bultzatzea ere. <p>1. Proiektu kopurua. 4</p> <p>2. Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 75</p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa-talde gidariak eratu, sendotu eta garatzea, talde horien neurri egokiarekin. <p>1. Proiektu kopurua. 6</p> <p>2. Inbertsio induzitua (milioi eurotan). 55</p>		<p>ALCANZAR ESTRUCTURAS EMPRESARIALES DE MAYOR DIMENSIÓN Y DESARROLLAR GRUPOS EMPRESARIALES TRACTORES PARA INCREMENTAR LA COMPETITIVIDAD.</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulsar la inversión generadora de empleo en el marco de proyectos estratégicos que consoliden el crecimiento empresarial y el desarrollo de actividades tractoras de valor añadido. <p>1. Número de proyectos.</p> <p>2. Inversión inducida (millones euros).</p> <ul style="list-style-type: none"> Constitución, consolidación y desarrollo de grupos empresariales tractores y con dimensión adecuada de grupos. <p>1. Número de proyectos.</p> <p>2. Inversión inducida (millones euros).</p>
<p>LURRALDE-KOHEGIOA SUSTATZEA EKONOMI JARDUERA SORTUZ, ETA FINANTZAKETA ERRAZTEA MERKATUKO BALDINTZETARA EGOKITZEKO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Zailtasunak dituzten industria arloko euskal ETEen jarduera eta enplegua sendotzea, finantzaketaren bitartez, inplikaturako alderdi guztiei etorkizunerako konpromiso errealak beren gain har ditzaten eskatuta, epe ertainean eta luzean bideragarritasuna berrezartzeko. BIDERATU eta ADEFIN programak. <p>1. Lagundutako enpresen kopurua. 16</p> <p>2. Enpresek ekarpen gisa jarritako baliabide propioak (milioi eurotan). 15</p> <p>3. Sendotutako lanpostuak. 450</p> <p>4. Finantzaturako kredituak (tronkoa) (milioi eurotan). 4</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal Autonomia Erkidegoko ontziola txikiei eta ertainei bermeen finkatzea eraztea, ontziak amaitu eta eman arte. Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SAREKIKO (PYMAR) lankidetzaren hitzarmena. <p>1. Eraiki beharreko ontzien kopurua. 15</p>		<p>PROMOVER LA COHEXIÓN TERRITORIAL MEDIANTE LA CREACIÓN DE ACTIVIDAD ECONÓMICA Y FACILITAR FINANCIACIÓN PARA AJUSTARSE A LAS CONDICIONES DE MERCADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Consolidación del empleo y de la actividad de pymes industriales vascas en dificultades, a través de financiación, con la exigencia de compromisos reales de futuro a todas las partes implicadas para restablecer la viabilidad a medio y largo plazo. Programas BIDERATU y ADEFIN. <p>1. Número de empresas apoyadas.</p> <p>2. Recursos propios aportados por las empresas (millones euros).</p> <p>3. Puestos de trabajo consolidados.</p> <p>4. Créditos refinanciados (principal) (millones de euros).</p> <ul style="list-style-type: none"> Facilitar el afianzamiento de garantías hasta la terminación y entrega de los buques a pequeños y medianos astilleros de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Convenio colaboración con pequeños y medianos Astilleros sociedad de reconversión, S.A. (PYMAR). <p>1. Número de barcos a construir.</p>
<p>2. EKIMEN JARDUERAK.</p> <p>EUSKAL GIZARTEAN JARRERA POSITIBOA LORTZEA EKINTZAILEEI DAGOKIENEZ, ETA ENPRESABURU EKINTZAILEAREN IRUDIAREKIKO ERREKONAZIMENDUA INDARTZEA.</p>		<p>2. ACTIVIDADES EMPRENDEDORAS.</p> <p>LOGRAR UNA ACTITUD POSITIVA EN LA SOCIEDAD VASCA RESPECTO AL EMPRENDAJE Y REFORZAR LA IMAGEN Y EL RECONOCIMIENTO PÚBLICO A LA FIGURA DEL EMPRESARIO /EMPRENDEDOR.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Kultura ekintzaileen sentsibilizazio- eta sustapen-ekintzak. <p>1. Ekintzen edo topaketen kopurua.</p>	25	<ul style="list-style-type: none"> Acciones de Sensibilización y Fomento Cultura emprendedora. <p>1. N. acciones o encuentros.</p>
<p>GIZA KAPITAL EKINTZAILEA SORTZEA, HEZKUNTZA-SISTEMAREN MAILA EZBERDINETAN GAITASUN EKINTZAILEAREN ETA HORRI LOTUTAKO BALIO ETA JARREREN PRESTAKUNTZA ETA GARAPENAREN BITARTEZ.</p> <ul style="list-style-type: none"> ENTREPRENARI EN LA UNIVERSIDAD Programa. <p>1. Detektatutako enpresa-proiektuen kopurua.</p> <p>2. Sortutako enpresen kopurua.</p>	50 7	<p>GENERAR UN CAPITAL HUMANO EMPRENDEDOR MEDIANTE PROGRAMAS DE FORMACIÓN Y DESARROLLO DE LA CAPACIDAD EMPRENDEDORA Y DE LOS VALORES Y ACTITUDES ASOCIADOS EN DISTINTOS NIVELES DEL SISTEMA EDUCATIVO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Programa ENTREPRENARI EN LA UNIVERSIDAD. <p>1. N. proyectos empresariales detectados.</p> <p>2. N. empresas creadas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> EMPRESA JOVEN EUROPEA (EJE) EN FP programa. <p>1. Zentro parte-hartzaileen kopurua.</p>	35	<ul style="list-style-type: none"> Programa EMPRESA JOVEN EUROPEA (EJE) EN FP. <p>1. N. centros participantes.</p>
<p>ENPRESA OSATZEKO ETA ABIAN JARTZEKO FASEAN DAUDEN NEGOZIO ASMO BERRIETAN LAGUNTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> EKINTZAILE Programa. <p>1. Lagundutako proiektuen kopurua.</p> <p>2. Sortutako enpresen kopurua.</p>	80 65	<p>APOYAR NUEVAS IDEAS DE NEGOCIO EN SU FASE DE MADURACIÓN Y DE PUESTA EN MARCHA DE LA EMPRESA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Programa EKINTZAILE. <p>1. N. proyectos apoyados.</p> <p>2. N. empresas creadas.</p>
<p>ENPRESATIK BERTATIK ENPRESA EKIMENAK ETA BERRITZAILEAK SORTZEA (BARNEKO EKIMEN JARDUNA).</p> <ul style="list-style-type: none"> BARNE-EKINTZAILE Programa. <p>1. Proiektu kopurua.</p>	25	<p>GENERAR INICIATIVAS EMPRESARIALES E INNOVADORAS QUE SURJAN DESDE LA PROPIA EMPRESA (INTRAEMPRESARIAL).</p> <ul style="list-style-type: none"> Programa BARNE-EKINTZAILE. <p>1. N. proyectos.</p>
<p>HAZTEKO POTENZIAL HANDIA DUTEN ENPRESA GAZTE ETA BERRITZAILEEN PROIEKTUAK BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> CONNECT GUNEA Programa. <p>1. Lagundutako proiektuen kopurua.</p>	5	<p>APOYAR PROYECTOS DE EMPRESAS JÓVENES INNOVADORAS CON ALTO POTENCIAL DE CRECIMIENTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Programa CONNECT GUNEA. <p>1. N. proyectos apoyados.</p>
<p>ENPRESETAN BELAUNALDIEN ARTEKO JARRAIPENERAKO PROZESUAK BULTZATZEA, ANTOLAMENDU ETA PLANGINTZA JAKIN BATEN ARABERA EGIN DAITEZEN, FINANTZA-BALIABIDEKIN ETA BALIOA SUNTSITZEKO ARRISKUA SAIHESTUZ.</p>		<p>APOYAR PROCESOS DE RELEVO GENERACIONAL EN LAS EMPRESAS PARA QUE SE REALICEN DE UNA MANERA ORDENADA Y PLANIFICADA, CON DISPONIBILIDAD DE MEDIOS FINANCIEROS Y EVITANDO RIESGOS DE DESTRUCCIÓN DE VALOR.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • SUCESION Programa. <ol style="list-style-type: none"> 1. Lagundutako enpresen kopurua. 2. Mantendutako enpresen kopurua. 	<p>45</p> <p>15</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Programa SUCESIÓN. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. empresas apoyadas. 2. N. empresas mantenidas.

PROGRAMA	PROGRAMA
7213 INDUSTRIA SEGURTASUNA	7213 SEGURIDAD INDUSTRIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA</u>	<u>06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</u>
KONTSUMO ETA INDUSTRIA SEGURTASUNEKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE CONSUMO Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

MEMORIA**INDUSTRIA SEGURTASUNA.**

1. Instalazioen kontrola.

Instalazioek arautegia betetzen dutela bermatzearren, instalazio berriei buruz aurkeztu diren dokumentu guztien kontrola egingo da, eta baita kontrol tekniko bat ere, instalazioen ehuneko baten ikuskapena barne hartuta.

Bestalde, jada martxan dauden instalazioen kontrola ere egingo da. Horri dagokionez, honako hauek kontrolatuko dira: legeztatu gabeko instalazioak dauden ala ez; erregistraturiko instalazioek aldizkako ikuskapenak eta berrikuspenak egiten dituztela; behar bezala mantentzen direla, eta, hala badagokio, instalazioetan aurkitzen diren akatsak konpontzen direla.

2. Jarduera arauemailea.

Industria-segurtasuna osatzen duten hainbat araudi teknikoetan beharrezko araudi-aldaketak egiten ahalegin berezia egingo du Sailak, gizarte-eskakizun berrietara egokitzeko, eta biltegitratze eta instalazio horiek erabiltzeak dakartzan arriskuen prebentziorako. Euskadiko Autonomia Erkidegoko Industriari buruzko 8/2004 Legearen azken xedapenetako lehenak bere araudia garatzeko aukera ematen du, eta aukera hori baliatuta, zenbait Agindu eta Jarraibide onartuko dira segurtasuneko eskakizunak eta baldintzak areagotzeko, eta industria-segurtasuneko agenteei jardun-irizpideak eskaintzeko.

3. Sentsibilizazio-kanpainak.

SEGURIDAD INDUSTRIAL.

1. Control de instalaciones.

Al efecto de velar por que las instalaciones cumplan con la reglamentación, se va a realizar un control de toda la documentación presentada de las nuevas instalaciones y un control técnico, incluyendo inspección de un porcentaje de las mismas.

De otra parte, se va a atender al control de las instalaciones ya en funcionamiento. A este respecto, se va a controlar la existencia de instalaciones no legalizadas; que las instalaciones registradas realicen las inspecciones o revisiones periódicas; que se encuentren debidamente mantenidas y, en su caso, se corrijan los defectos que puedan detectarse en las mismas.

2. Actividad Normativa.

Una parte importante de los esfuerzos se van a centrar en realizar las modificaciones normativas necesarias en los diferentes reglamentos técnicos que configuran la seguridad industrial para adaptarlos a las nuevas exigencias sociales y para prevenir los riesgos inherentes a la utilización de estos almacenamientos e instalaciones. Utilizando la posibilidad que otorga la disposición final primera de la Ley 8/2004 de Industria de la Comunidad Autónoma de Euskadi para su desarrollo reglamentario, se van a aprobar diversas Ordenes e Instrucciones para incrementar los requisitos y condiciones técnicas de seguridad y para dar criterios de actuación a los diferentes agentes de la seguridad industrial.

3. Campañas de sensibilización.

Horrezaz gain, industria-instalazioen titularrengan edo erabiltzaileengan eta, zehatzago, horien erabileran eta mantentze-lanetan zuzenean eragiteko helburuarekin, hurrengo ekitaldian hainbat publikitate-kanpaina egitea aurreikusi da. Honako hauek izango dira, besteak beste, sentsibilizazio-kanpaina horien gaiak: gas-instalazioak, ibilgailuak (IAT), igogailuak eta klimatizazioen instalazioak. Horien xedea instalazioen titular eta erabiltzaileei horiek erabiltzeak berekin dakartzan arriskuak ohartaraztea da, baita horiek egoki erabiltzeko beharrezkoak diren arau eta aholkuak gogoraraztea eta adituzera ematea ere, betiere horri esker horien funtzionamendutik eratorritako istripu-arriskua gutxitzeko.

INDUSTRIA ADMINISTRAZIOA.

Industri establezimenduen erregistroa etenik gabe gaurkotuta egoteko sistema mantentzea, berehala kontsulta egin ahal izateko tresna izan dadin.

IATEko estazio berrientzako lurren erosketa-prozesua amaitzen denean, aztertokiak eraikitzen hasiko dira, 2009ko azken hiruhilekoan abiatzea aurreikusita.

Produktuen kontrolari dagokionez eta aurreko ekitaldian kanpaina horiek gauzaterakoan izandako esperientzia kontuan izanik, merkatuko zuzeneko kontrola egiten jarraituko dugu, baita hori areagotuko ere. Horretarako esku-hartze gehiago egingo ditugu eta zabaldu egingo dugu kontrolatu beharreko produktu, tresna edo ekipoen kopurua eta mota. Hortaz, kontrolatuko dira, ekitaldi amaieran bakoitzetik jasotako informazioaren arabera eta aztertuta bakoitzaren eragin soziala, azterketa zehatzagoa behar dutela uste diren produktuak.

Bestetik, zaintza eta ikuskapen kanpainak egingo dira metrologia eta beste arlo batzuetako erakunde baimenduenak. Hortaz, arlo hauetan jardungo da bereziki:

- balantza eta baskulen kontrola.
- petrolio produktuen hornigailuak.
- Manometroak.
- taximetroak.
- beltzarantzeko aparatuak.
- suteen kontrako babesak.

Era berean, IATEko estazioen auditoriak egingo dira.

INSTALAZIO ERRADIOAKTIBOAK.

Ingurumeneko erradiologia-zaintzari dagokionez, hiru hiriburuetan kokaturiko erradiologia-zaintzeko estazioek emandako datuak aztertzen jarraituko dugu, EHUko Ingeniaritzako Goi Eskolarekin lankidetzan.

Así mismo, con la finalidad de incidir directamente en los titulares o usuarios de instalaciones industriales y, más específicamente, en el uso y mantenimiento que se realiza de las mismas, está previsto, para el próximo ejercicio, la realización de diversas campañas de sensibilización en materias tales como: instalaciones de gas, vehículos (ITV), ascensores, instalaciones de climatización, etc. Se trata de poner de manifiesto, de cara a los titulares o usuarios de estas instalaciones, los riesgos inherentes a su utilización, así como, recordar y dar a conocer las normas y consejos necesarios para su correcto uso.

ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL.

Mantener el sistema de actualización continuada del Registro de Establecimientos Industriales, al objeto de que sirva como instrumento de consulta inmediato.

Una vez ultimado el proceso de compra de los terrenos de las nuevas estaciones ITV, se comenzará el proceso de construcción de las mismas, estando prevista su puesta en marcha el último trimestre de 2009.

En materia de control de productos, se continuará e intensificará el control directo en el mercado, aumentando el número de intervenciones, así como el número y tipología de los productos, aparatos o equipos a controlar. Así, se realizarán controles de los productos que al final del ejercicio, valorada la información recibida de cada uno de ellos y, vista la incidencia social de los mismos, se considere de mayor interés realizar un control más exhaustivo.

Por otra parte, se realizarán campañas de vigilancia e inspección de las entidades autorizadas en el campo de la Metrología y otros, así, se actuará, concretamente, en los campos siguientes:

- control de balanzas y básculas.
- surtidores de productos petrolíferos.
- manómetros.
- taxímetros.
- aparatos de bronceado.
- protección contra incendios.

Así mismo, se realizarán las auditorías de las Estaciones ITVs.

INSTALACIONES RADIATIVAS.

Por lo que respecta a la vigilancia radiológica ambiental, se va a continuar con el análisis de los datos proporcionados por las estaciones de vigilancia radiológica situadas en las tres capitales, en colaboración con la Escuela Superior de Ingenieros de la UPV/EHU.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. INDUSTRIA SEGURTASUNA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Ekipu, aparatu eta instalazioen segurtasun maila handitzea, bermatzeko bertan izan daitekeen istripu arriskua gutxitzen dela. Helburu hori lortzeko, bi jardun bereizi egingo dira: batetik, abian jartzeko eskatzen diren instalazio guztien espedienteak modu formalean kontrolatu eta, bestetik, horietako askoren ausazko ikuskaritzak egin. 2009ko ekitaldirako aurreikuspenak ondorengoak izango dira legezatzeko eta ikuskatzeko instalazioen kopuruari dagokionez (instalazio-moten arabera adierazi ditugu): <p>1. Jasogailuak.</p> <p> 1. Igogailuak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 2.150</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 200</p> <p> 1. Dorre-garabiak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 600</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 120</p> <p>2. Presio-tresnak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 170</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 75</p> <p>3. Produktu kimikoen biltegitzea.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 100</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 25</p> <p>4. Berogailu, klimatizazio eta uraren instalazioak.</p> <p> 1. Instalazio termikoak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 710</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 170</p> <p>5. Hozteko instalazioak.</p> <p> 1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak. 45</p> <p> 2. Aurreikusitako ikuskapenak. 15</p> <p>6. Gas-instalazioak.</p> <p> 1. PGL deposituak.</p>		<p>1. SEGURIDAD INDUSTRIAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Incrementar los niveles de seguridad de los equipos, aparatos e instalaciones con el fin de asegurar que el riesgo potencial de accidentes en los mismos disminuya. Para lograr el citado objetivo se llevarán a cabo dos actuaciones diferenciadas; por una parte, el control formal de todos los expedientes de las distintas instalaciones de las que se solicite su puesta en servicio, y por otra parte, la realización de inspecciones aleatorias de un porcentaje significativo de las mismas. Las previsiones para el ejercicio 2009, en cuanto al número de instalaciones a legalizar y a las inspecciones a realizar, serán las siguientes en función de los distintos tipos de instalaciones: <p>1. Aparatos elevadores.</p> <p> 1. Ascensores.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p> 1. Grúas torre.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>2. Aparatos a presión.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>3. Almacenamientos de productos químicos.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>4. Instalaciones de calefacción, climatización y agua.</p> <p> 1. Instalaciones térmicas.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>5. Instalaciones frigoríficas.</p> <p> 1. Previsión de expedientes a tramitar.</p> <p> 2. Previsión de inspecciones a realizar.</p> <p>6. Instalaciones de gas.</p> <p> 1. Depósitos GLP.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	225	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	60	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. Instalazio hartzaileak.		2. Instalaciones receptoras.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	460	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	110	2. Previsión de inspecciones a realizar.
7. Istripu larriak.		7. Accidentes graves.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	20	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako Ikuskapenak.	20	2. Previsión de inspecciones a realizar.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Industria-instalazioen lau segurtasun-auditoretza egitea, baita eragile laguntzaileenak ere (enpresa baimendu, hornitzaile, kontrolerako erakunde eta abarrenak). Horretarako lau instalazio-mota hautatuko dira, lau erregelamendu-eremutako desberdinekoak, hain zuzen ere. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Realización de cuatro auditorías de seguridad de instalaciones industriales, así como de agentes colaboradores (Empresas autorizadas, suministradoras, organismos de control, etc.), seleccionándose para ello cuatro tipos de instalaciones diferentes correspondientes a cuatro campos reglamentarios distintos.
2. INDUSTRIA ADMINISTRAZIOA.		2. ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL.
Metrologia eta produktuen segurtasuna osatzen duten zenbait arlori dagokienez, funtsezko helburua izango da sustatzea kontsumitzaileen bermeak eta eskubideak.		En relación con los distintos campos que conforman la Metrología y la Seguridad en productos, el objetivo básico consistirá en potenciar las garantías y derechos de las personas consumidoras.
Beste helburu oinarritzkoa izango da arlo honetan handitzea segurtasun maila ibilgailuetan, suteen aurka eta makinerian.		Otro objetivo básico, en este área, consistirá en incrementar los niveles de seguridad en vehículos, protección contra incendios y seguridad en máquinas.
<ul style="list-style-type: none"> Horretarako, 2009ko ekitaldian aurreikusitako jarduerak hauexek izango dira arloen arabera: 		<ul style="list-style-type: none"> Para ello, las previsiones de actuación en el ejercicio 2009, serán las siguientes en función de los distintos campos, así:
1. Suteen aurkako babesa.		1. Protección contra incendios.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	360	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	130	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. Industria-establezimenduen erregistroa.		2. Registro establecimientos industriales.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	1.630	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	80	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. Industria-jabetza.		3. Propiedad industrial.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	590	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	40	2. Previsión de inspecciones a realizar.
4. Metrologia.		4. Metrología.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	230	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	290	2. Previsión de inspecciones a realizar.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
5. Produktuen kontrola.		5. Control productos.
1. Produktuen jarraipena.		1. Seguimiento productos.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	20	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Produktu energetikoak.		2. Productos energéticos.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	236	1. Previsión de expedientes a tramitar.
6. Makinen segurtasuna.		6. Seguridad máquinas.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	8	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	4	2. Previsión de inspecciones a realizar.
7. Ibilgailuak.		7. Vehículos.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	930	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	320	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. INSTALAZIO ERRADIOAKTIBOAK.		3. INSTALACIONES RADIATIVAS.
<p>Instalazioen kontrol zehatzaren bidez, bakoitzaren berezko ezaugarrien eta berezko arrikuskuaren arabera, segurtasun mailak handitzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Horretarako, hauek dira 2009ko ekitaldirako aurreikusitako jarduerak: 		<p>Mediante un exhaustivo control de las instalaciones, dadas las características propias de las mismas y su riesgo inherente, incrementar sus niveles de seguridad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para ello, las previsiones de actuación para el ejercicio 2009, son las siguientes:
1. Medikuntzako X izpiak.		1. RX Médicas.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	175	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	50	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. 2. eta 3. mailako instalazioak.		2. Instalaciones 2ª/3ª.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	40	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	170	2. Previsión de inspecciones a realizar.

PROGRAMA	PROGRAMA
7214 BERRIKUNTZA ETA LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA	7214 INNOVACIÓN Y ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA</u> BERRIKUNTZA ETA ENERGIA SAILBURUORDEA	<u>06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</u> VICECONSEJERO DE INNOVACIÓN Y ENERGÍA

MEMORIA

BERRIKUNTZA.

Enpresa Lehiakortasuneko eta Gizarte Berrikuntzako Planaren berriaren lehentasun estrategiko nagusia berrikuntza da 2006-2009. Lehentasuneko orientabide estrategiko gisa hautatu da honako arrazoi hauek direla medio:

- Testuinguru global berriari erantzun beharra, non "kostu txikiko" herriak azaleratu diren eta gainera zuzeneko lehiakide bihurtu diren.
- Euskal ekonomiak lortutako garapen maila, ingurune berrian arrakastaz aurrera egiteko lehiakortasun-ereduan aldaketak egitea eskatzen dituela.

Azken hogei urteetan Euskadik eraldakuntza sakona izan du eta ongizate mailak nabarmen hobetu ditu. Hala ere, iraganeko arrakasta-faktoreek (abantailak kostuan eta produkzio-efizientzia) ez dute etorkizuneko arrakasta bermatzen. Faktore horiek, eutsi egin behar bazaie ere, beharrezko baldintza dira baina ez dira nahikoak testuinguru berrian.

Euskadi lehiakortasun-garapeneko bigarren etapa agortzen ari da, eta modu erabakigarrian ekin behar dio etapa berriari; etapa berrian, berrikuntza, ezagutza sortzeko eta ezagutza hori baliozko produktu eta zerbitzutan eraldatzeko ahalmena dira lehiakortasunean abantaila lortzeko funtsezko iturria, eta beraz, produktibitatearen eta gizartearen ekonomi ongizatearen eragilea.

Berrikuntza gainera zentzu zabalean ulertu behar da, haren gizarte-dimentsioa ere gaineratzen baitu: ezagutza-fluxuen gizarte-antolaketa enpresaren barnean eta lankidetzarako gizarte-sareetan. Erakundeek ez dute era isolatuan berritzen, gainerako erakundeekiko elkarreraginak markatzen duen testuinguru batean baizik, eta horregatik berrikuntza-politika Berrikuntzako Euskal Sistemari bere osotasunean hartzen da.

INNOVACIÓN.

La innovación es la principal prioridad estratégica del Plan de Competitividad Empresarial e Innovación Social 2006-2009. Su selección como orientación estratégica prioritaria viene marcada por:

- La necesidad de dar respuesta al nuevo contexto global en el que irrumpen en escena países de "bajo costo" que pasan a ser competidores directos.
- El nivel de desarrollo alcanzado por la economía vasca que exige cambios en su modelo competitivo para avanzar con éxito en el nuevo entorno.

En los últimos veinte años Euskadi ha experimentado una profunda transformación y ha avanzado sustancialmente en sus niveles de bienestar. No obstante, los factores de éxito del pasado (ventajas en coste y eficiencia productiva) no son garantía de éxito futuro. Estos factores, aunque deben mantenerse, son condición necesaria pero no suficiente en el nuevo contexto.

Euskadi está agotando la segunda etapa de desarrollo competitivo y debe abordar de forma decidida la nueva etapa, en que la innovación, la capacidad de generar conocimiento y transformarlo en productos y servicios valiosos, es la fuente fundamental de ventaja competitiva y por lo tanto el motor de la productividad y el bienestar económico de la sociedad.

El término innovación debe ser entendido además en un sentido amplio, añade también la dimensión social de la misma: la organización social de los flujos de conocimiento en el interior de la empresa y en las redes sociales de colaboración. Las organizaciones no innovan de forma aislada, sino en un contexto marcado por la interacción con el resto de organizaciones, por lo que la política de innovación se enfoca desde el Sistema Vasco de Innovación en su conjunto.

Gainera, marko berri horretan berrikuntzaren kontzeptua zabaldu egiten da; produktuaren eta prozesuaren berrikuntza teknologikoan oinarritutako ikuspegi tradizionalago baten aurrean, ikuspegi berriak antolaketaren eta marketingaren berrikuntza kontuan hartzen du. Ez da nahikoa produktu berriak sortzea, horiek merkatua iritsi behar dute eta merkatuan "ezagutu" egin behar dituzte, eta horrek beste zenbait arlotan berritzailea izatea dakar.

Ikuspegi berria ez da kontzeptu soil bat, izan ere, jarduteko ereduan eraldaketa sakona baitakar. Berrikuntza-politikaren xede den jendea nabarmen zabaltzen da eta enpresa txikiagoak eta sektore tradizionalak barnean hartzen ditu; garrantzi handia ematen zaio enpresari, eta enpresak bere ezagutza (hala teknologian nola antolaketan, diseinuan, marketingean eta abar) ekonomiar, gizarteari eta ingurumenari loturiko emaitzetan bihurtzeko duen ahalmenari.

LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA.

Sailak legegintzaldi honetarako diseinatu duen Lehiakortasun Estrategia, Enpresa Lehiakortasuneko eta Gizarte Berrikuntzako 2006-2009 Planean bilduta dago.

Diseinatutako strategiaren laugarren urteari heltzean, aurreikusitako edukia berrikusteko eta zentratzeko ahalegina egitea beharrezkoa ikusten dugu, eta beharrezko aldagaiak sartuko ditugu Plana osatzeko asmoz.

Lehiakortasunaren erreferente gisa 2015eko Euskadi Foroaren mantentzeak nahiz aldi horretarako 2007an diseinatutako agendarenak honako ekarpen hau egin behar dute: lehiakortasunari buruzko eztabaida aktibatuta egoteko behar diren erreferentziako elementuak eta, aldi berean, etorkizuneko plangintzarako oinarriak prestatu.

Klusterren politika aplikatzerakoan, haien hausnarketa estrategikoetan nahiz haien jatorrizko zereginetan lehenetsitako jardun-ildoak jarraitzeaz gain (hau da, lankidetzak klubean erronka estrategikoei ekiteaz gain), Klusterren politikaren ekintza-eremua beste sektore batzuetara hedatzea planteatzen dugu. Sektore horiek ez daude Euskadin lehenetsitako Klusterren artean. Lan-ildo horrek aurreikusten du lurralde mota eta lurralde-eremu desberdinetako gehieneko sei ekimenen identifikazioa eta hasierako laguntza, Klusterren ekintza hedatzeko.

Klusterren Adimen Lehiakorraren Sistemaren hedadura osatuko dugu, eta sarea osatzen duten guztietara hedatuko da, sektore bakoitzarentzako funtsezkoa den informazioa (teknologia nahiz merkatuari buruzko informazioa) eman ahal izateko. Dinamika aktiboak sortuko dira Klusterren sektorekako berrikuntza-agenda eratzeke, berrikuntza-lankidetzak ekimenaren barruan Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Planean ikusten denaren arabera.

Testuinguru horretan, berrikuntza- eta lehiakortasun-politiketako gainerako eragile aktiboekin batera, koordinatutako jarduna indartu beharrezko balio gisa eratzten da, eta ildo horretan bildu behar dira prestakuntza-premiak, ekitaldi honetan Hobetuz-ekin lankidetzan osatuko ditugunak. Zuzendaritza-prestakuntzarako programa edo sustapen ekonomikoko politika garatzeko hitzarmenak ere hedatuko ditugu.

Además en este nuevo marco el concepto de innovación se amplía, frente a un enfoque más tradicional centrado en la innovación tecnológica de producto y proceso, en el nuevo enfoque se contempla la innovación organizativa y de marketing. No es suficiente con crear nuevos productos, éstos deben llegar al mercado y ser "reconocidos" en el mercado, lo que implica ser innovador en otras áreas.

El nuevo enfoque no es una mera cuestión conceptual sino que supone una transformación profunda en el modelo de actuación. El público objetivo de la política de innovación se amplía de forma considerable e incluye a empresas de menor tamaño y sectores tradicionales, el acento se pone en la empresa y el desarrollo de su capacidad para transformar conocimiento (no sólo tecnológico, sino también organizativo, diseño, marketing,...) en resultados económicos, sociales y medioambientales.

ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD.

La Estrategia de Competitividad que el Departamento ha diseñado para esta legislatura está contenida en el Plan de Competitividad Empresarial e Innovación Social 2006-2009.

Al abordar el cuarto año de la estrategia diseñada, creemos necesario hacer un esfuerzo para revisar y centrar los contenidos previstos, con el objetivo de realinear el Plan con la incorporación de las variables necesarias.

El mantenimiento del Foro Euskadi 2015 como referente en materia de competitividad y la agenda diseñada en el 2007 para este periodo, deben de aportar los elementos de referencia necesarios para mantener activo el debate sobre la competitividad y, simultáneamente, preparar las bases para la futura planificación.

En la aplicación de la política de Clusters, además de seguir las líneas de actuación priorizadas en sus reflexiones estratégicas así como su función genuina, la de abordar retos estratégicos en clave de cooperación, planteamos extender el campo de acción de la política de Clusters a otros sectores no incluidos entre los Cluster prioritarios del País Vasco. Esta línea de trabajo prevé la identificación y apoyo inicial de un máximo de seis iniciativas de distinto tipo y ámbito territorial, para extender la acción de los cluster.

Completaremos la extensión del Sistema de Inteligencia Competitiva de los Cluster a todos los que forman la red, para aportar una información clave para cada sector, tanto en tecnología como en mercados, generando dinámicas activas que permitan configurar la agenda de innovación sectorial de los cluster, que el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación contempla dentro de la iniciativa Innova-cooperación.

En este contexto la actuación coordinada con el resto de agentes activos en las políticas de innovación y competitividad, se configura como un valor a potenciar, y es en esa línea donde hay que incluir los trabajos de identificación de necesidades de formación que con la colaboración de Hobetuz, completaremos en este ejercicio, así como la extensión del programa de formación directiva o los convenios para el desarrollo de la política de promoción económica.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Kudeatzaile bikainak, erakundeak lehiakortasun-esparru berriaren eskakizunen arabera eraldatzeko prestatuta eta motibatuta dauden kudeatzaileak izatera bideratutako jarduketak. <ol style="list-style-type: none"> Euskadin zuzendarien kudeaketa- eta gidaritzaz- eskumenen egoeraren jarraipena egitea. Euskadiko zuzendarien prestakuntza eta gaikuntza, berrikuntzari eta gidaritzari lotutako eskumenetan. <ul style="list-style-type: none"> Prestakuntzan eta coaching-en dauden zuzendarien kopurua. Kudeatzaile bikainen sareak sustatzea, ezagutzaren eta esperientzien trukea pizten eta errazten dituzten inguruneak gauzatzeko. <ul style="list-style-type: none"> Sareetan dauden zuzendarien kopurua. <ul style="list-style-type: none"> Euskalitekiko Lankidetzaren Hitzarmena sinatzea eta jarraipena egitea. <ol style="list-style-type: none"> Patronatuaren eta hileroko bilera. Kudeaketa-planeko ekintzak gainbegiratzea. 	<p>250</p> <p>1.500</p>	<ul style="list-style-type: none"> Gestores excelentes, actuaciones dirigidas a disponer de gestores preparados y motivados para transformar las organizaciones según las exigencias del nuevo marco competitivo. <ol style="list-style-type: none"> Seguimiento del estado de las competencias de gestión y liderazgo de los directivos y directivas en Euskadi. Formación y capacitación de los directivos y directivas de Euskadi en las competencias vinculadas a la innovación y el liderazgo. <ul style="list-style-type: none"> N. de directivos y directivas en formación y coaching. Fomentar redes de gestores excelentes, al objeto de favorecer entornos que incentiven y faciliten el intercambio de conocimiento y experiencias. <ul style="list-style-type: none"> N. de directivos y directivas en redes. <ul style="list-style-type: none"> Firma y seguimiento Convenio de Colaboración con Euskalit. <ol style="list-style-type: none"> Reuniones Patronato y mensuales. Supervisión acciones plan de gestión.
<p>EZAGUTZA TRANSFERITZEKO MEKANISMOAK INDARTZEA BERRIKUNTZAREN EUSKAL SISTEMAKO AGENTEEN ARTEAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hornitzaileen garapena, enpresek beren hornitzaileengan duten eragin-efektua aprobetxatzea, ETEetan hobekuntzarako eta berrikuntza sartzeko baliabide gisa. <ol style="list-style-type: none"> Hitzarmenak negoziatzea eta sinaturikoen jarraipena egitea. Trakzionatutako enpresen bilakaera maila. <ul style="list-style-type: none"> Enpresen inguruko zerbitzu aurreratuen sektorea garatzea eta finkatzea. <ol style="list-style-type: none"> Euskal sektorearen eskaintza enpresa-sarearen egungo beharrekin eta etorkizuneko erronkekin batortzearen maila etengabe ebaluatzea. Martxan dauden zerbitzu-enpresak ezagutzarako sarbidea izan dezaten laguntzea. 	<p>16</p>	<p>FORTALECER LOS MECANISMOS DE TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO ENTRE LOS AGENTES DEL SISTEMA VASCO DE INNOVACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desarrollo de proveedores, aprovechar el efecto tractor de las empresas sobre sus proveedores como instrumento de mejora e introducción de la innovación en las pymes. <ol style="list-style-type: none"> Negociación convenios y seguimiento convenios firmados. Evolución niveles empresas traccionadas. <ul style="list-style-type: none"> Desarrollo y consolidación del sector servicios avanzados alrededor de las empresas. <ol style="list-style-type: none"> Evaluación continua del nivel de alineación de la oferta del sector vasco con las necesidades actuales y retos de futuro del tejido empresarial. Apoyo al acceso al conocimiento de las empresas de servicios existentes.
<p>BERRIKUNTZARAKO EUSKAL SISTEMAREN KOORDINAZIOA SENDOTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Innovanet Sareak berrikuntzaren bitarteko estazio eta agenteen sarea sendotzen du, eta InnovaNET berrikuntzarako euskal sistemaren koordinazioa indartzen lagundu nahi du. Berrikuntzako estrategia hori zabalatzeko, Foru Aldundiekin eta bestelako tokiko erakunde eta elkarteekin lankidetzan. 		<p>REFORZAR LA COORDINACIÓN DEL SISTEMA VASCO DE INNOVACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Red Innovanet, fortalecimiento de la red de estaciones y agentes intermedios de innovación que contribuya a reforzar la coordinación del sistema vasco de innovación, InnovaNET, para el despliegue de la estrategia de Innovación, en colaboración con las Diputaciones Forales y otras instituciones y organizaciones locales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>• Berrikuntzarako Euskal Agentzia, berrikuntzarako euskal sistemaren kohesioa eta elkarreragina handitzen lagunduko duena, berrikuntzarako euskal sistemaren jardueren eta emaitzen monitorizazio eta jarraipenaren bitartez.</p> <p>BERRIKUNTZARAKO EUSKAL SISTEMAREN INTERNAZIONALIZAZIOA SUSTATZEA.</p> <p>• Berrikuntza Estrategikorako Nazioarteko Behatokia (NABE), Euskadi Berrikuntzaren nazioarteko erreferentzia gisa kokatzeko jarduketak egingo dituena, lurralde berritzailearen ikuspegia proiektatzen eta erakundeen artean eta organismo multilateralekin harreman-sare bat ezartzen lagunduz, sare horrek gure erakundeen internazionalizazioari euskarri bat emateko eta, horrez gain, Euskadiren lehiakortasunean eragina duten proiektuak garatzeko beharrezkoak diren ezagutza eta bazkideak erakartzeko "nazioarteko antenak" edukitzeko aukera izan dezagun.</p> <p>LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA.</p> <p>KLUSTERREN LEHIAKORTASUNA HOBETZEA, LANKIDETZAREN BITARTEZ.</p> <p>• Kluster Elkarteekiko Lankidetzaren Hitzarmenak kudeatzea.</p> <p>1. Kudeaturiko hitzarmenak.</p> <p>• Klusterretako plan estrategikoak koordinatzea Sailaren arloekin eta politikekin.</p> <p>1. Koordinazio-dokumentuak.</p> <p>• Klusterren aurreko ekimenak.</p> <p>1. Ekimenak sortzea.</p> <p>2. Hartutako ekimenak.</p> <p>ETENGABEKO HAUSNARKETA ESTRATEGIKOA.</p> <p>• Euskadi 2015 Lehiakortasun Foroari eustea.</p> <p>1. Urteko agenda.</p> <p>• Klusterren Adimen Lehiakorraren Sistema.</p> <p>1. Lehentasunezko klusterrak hedatzea.</p> <p>2. Txostenak.</p> <p>SAILAREN LEHIAKORTASUN ETA KUDEAKETA PLANAREN JARRAIPENA.</p>	<p>11</p> <p>11</p> <p>1</p> <p>6</p> <p>1</p> <p>9</p> <p>11</p>	<p>• Agencia Vasca de la Innovación, que contribuirá a incrementar la cohesión e interacción del sistema vasco de innovación, mediante la monitorización y seguimiento de las actividades y resultados del sistema vasco de innovación.</p> <p>FOMENTAR LA INTERNACIONALIZACIÓN DEL SISTEMA VASCO DE INNOVACIÓN.</p> <p>• Observatorio Internacional de Innovación Estratégica (NABE), que realice actuaciones para posicionar a Euskadi como un referente internacional en Innovación, contribuyendo a proyectar la visión de territorio innovador, establecer una red de relaciones institucionales y con organismos multilaterales que faciliten dar un soporte a la internacionalización de nuestras organizaciones y nos permitan además disponer de "antenas internacionales" para captar conocimiento y socios para desarrollar proyectos que incidan en la competitividad de Euskadi.</p> <p>ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD.</p> <p>MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD DE LOS CLUSTERS MEDIANTE LA COOPERACIÓN.</p> <p>• Gestión de los Convenios de Colaboración con Agrupaciones Clusters.</p> <p>1. Convenios gestionados.</p> <p>• Coordinación de los planes estratégicos de los clusters con las áreas y políticas del Departamento.</p> <p>1. Documentos de coordinación.</p> <p>• Iniciativas precluster.</p> <p>1. Creación de la iniciativa.</p> <p>2. Iniciativas acogidas.</p> <p>REFLEXIÓN ESTRATÉGICA PERMANENTE.</p> <p>• Mantenimiento del Foro de Competitividad Euskadi 2015.</p> <p>1. Agenda anual.</p> <p>• Sistema de Inteligencia Competitiva de los Cluster</p> <p>1. Extensión a clusters prioritarios.</p> <p>2. Informes.</p> <p>SEGUIMIENTO DEL PLAN DE COMPETITIVIDAD Y DE LA GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Kudeaketa-eredua definitzea eta laguntzeko tresna integratuak garatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Evolución del modelo de gestión y puesta en marcha de herramientas de apoyo de carácter integrado.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Kudeaketa Gida. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Guía de Gestión.
<ul style="list-style-type: none"> Sailaren eta Sozietateen Lehiakortasun eta Kudeaketa Planaren zabalkuntza eta jarraipena. 		<ul style="list-style-type: none"> Despliegue y seguimiento del Plan de Competitividad y de la gestión del Departamento y Sociedades.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Kudeaketa-deskarguen txostenak. 	4	<ul style="list-style-type: none"> 1. Informes de descargo de gestión.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Barne-taldeen bilerak. 	7	<ul style="list-style-type: none"> 2. Reuniones de los grupos internos.
<ul style="list-style-type: none"> Europako Gaien eta lehiakortasun-politikaren koordinazioa. 		<ul style="list-style-type: none"> Coordinación de los Asuntos Europeos y de la política de competencia.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Koordinazio-bilerak. 	3	<ul style="list-style-type: none"> 1. Reuniones de coordinación.

PROGRAMA	PROGRAMA
7311 ENERGIA ETA MEATZE POLITIKA ETA GARAPENA	7311 POLÍTICA Y DESARROLLO ENERGÉTICO Y MINERO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA</u>	<u>06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</u>
ENERGIA ETA MEATEGIEN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE ENERGÍA Y MINAS

MEMORIA**ENERGIA.**

Gure Autonomia Erkidegoko energia-politikaren helburu nagusia garapen energetiko iraunkorrera bideratzea da, honako hauetan oinarrituta: energia-eraginkortasuneko programak areagotzean, energia berriztagarriak indartzean, energia garbienen partaidetza handiagotzean, eta euskal energia-sistema segurua, kalitatekoa eta lehiakorra izan dadin lortzean, betiere etorkizunari berme osoz aurre egin ahal izateko.

Helburu horiek lortzeko, besteak beste, energia gehiago aurrezte eta lehiakortasuna sustatzeko babes publikoko politikak areagotu behar dira, prozesuetan berrikuntza sartuta, aurrezteko neurri berriak hartuta, energia sortzeko sistema propioak erabilia, ingurumen-kalitate handiagoko erregaiak eta erregai ez-konbentzionalak indartuta, eta prestakuntza eta sentsibilizazio etengabeko politikaren bidez.

Eremu horretan, halaber, funtsezkotzat hartzen dira honako ekintza hauek: Euskal Administrazioaren egitekoa nabarmentzea, herritarrak gehiago sentsibilizatzea, kontsumo txikiko ekipoak erosteari bultzada ematea, instalazioen kontrola eta erregulazioa hobetzea, sektorean prestakuntza sustatzea, baita finantziarioko programa espezifikoak ezartzea ere.

Azpiegituren arloan, 2010erako, energiaz hornitzeko sistemak hobetzea da helburua, eta etorkizunean kalitateko hornidura lehiakorra bermatuko duten energia-azpiegiturak lortzea; hori lortuz gero, ingurumenaren gaineko eragina murrizteko lagungarri izango da, eta horregatik, ezinbestekoa da, era berean, gasaren eta elektrizitatearen sektoreetan helburu hori lortzeko azpiegiturak gauza daitezen sustatzea, erraztea edo horretan parte-hartzea.

Bestalde, helburu horiek betez gero, berotegi-efektua eragiten duten gasen energia-isurpenak murrizteko lagungarri izango litzateke, eta horren ondorioz, baita Kyotoko Protokoloaren konpromisoak betetzeko ere.

ENERGÍA.

La orientación hacia un desarrollo energético sostenible basado en la intensificación de los programas de eficiencia energética, en la potenciación de las energías renovables, en una mayor participación de las energías más limpias, y la consecución de un sistema energético vasco más seguro, de calidad y competitivo, que permita afrontar el futuro con garantías constituyen los objetivos primordiales de la Política Energética de la Comunidad Autónoma.

La consecución de dichos objetivos exige, entre otras cuestiones, intensificar las políticas de apoyo público para el fomento del ahorro energético y la competitividad mediante la innovación en procesos, la mejora de equipos y usos, la incorporación de nuevas medidas de ahorro, la utilización de sistemas de generación propios, la potenciación de combustibles de mayor calidad ambiental y no convencionales, y una política continua de formación y sensibilización.

En este ámbito se considera, asimismo, fundamental incrementar el papel ejemplar de la Administración Vasca, intensificar la sensibilización ciudadana, potenciar la adquisición de equipos de bajo consumo, mejorar el control y regulación de instalaciones, fomentar la formación en el sector así como establecer programas específicos de financiación.

En el área de las infraestructuras los objetivos al horizonte 2010 son mejorar el sistema de abastecimiento energético, y lograr unas infraestructuras energéticas que garanticen un suministro futuro de calidad competitivo; contribuyendo a reducir los niveles de impacto ambiental, de ahí que se considere necesario también fomentar, favorecer o participar en la ejecución de una serie de infraestructuras en los sectores de gas y electricidad que den respuesta a dicho objetivo.

Por otra parte, la consecución de estos objetivos supondrá una importante contribución a la reducción de emisiones energéticas de gases de efecto invernadero y consecuentemente al cumplimiento de los compromisos del Protocolo de Kyoto.

Adierazitako Estrategian ezarritako helburuak lortzeko aurrekontu-inplikazioetako ekintza-planak, 2006-2009ko Enpresa Lehiakortasuneko eta Gizarte Berrikuntzako Planetan ikus daitekeen bezala, aurrerago zehaztutako jarduera eta adierazgarrien emaitza izango dira.

1. Eraginkortasun energetikoaren eta energia berriztagarrien gaietan inbertsioak sustatzea.

Sektore kontsumitzaile guztietan energia aurreztearen eta energia-eraginkortasunaren alde egitea da ingurumena babesteko lehen energia-neurria. Funtsezkoa da, era berean, baliabide berriztagarriak gero eta gehiago erabiltzea, energia konbentzionalen ordez.

2. "Euskal Administrazioaren Eredua".

Autonomia Erkidego baten energia-helburuak betetzeko garaian, erabakigarria da botere publikoek modu eredugarrian jokatzeko, bereziki honako faktore hauetan: gastu-murrizketan eta energiaren erabilera arrazionalan. Horretarako, Euskal Administrazioaren eta Energiaren Euskal Erakundearen artean Hitzarmenak sinatu dira, energia-eraginkortasuna, energia aurrezte eta ingurumenarekiko errespetua bermatuko dituen proiektuak aurrera eramateko.

3. Etxebizitza zaharretan instalazio elektrikoak birgaitzea.

Etxebizitza zahar asko daude, eta etxebizitza horietan instalazio elektrikoak ez daude egokituak energia elektrikoaren egungo eskari handiagora; izan ere, teknologia berriak etxean erabiltzearen eta konforta areagotzearen ondorioz, energia elektrikoaren eskaria nabarmen igo da. Egoera horrek arriskuak sor ditzake higiezinetan eta pertsonengan. Egoera hori, oro har, baliabide ekonomiko urriko pertsonak bizi diren etxebizitzetan agertzen da. Hortaz, atal honek barnean hartutako aurrekontu-partida baliagarria izango da instalazioen kalitatea eta, azken batean, pertsonen segurtasuna hobetzeko.

4. Gas naturala banatzeko sareak handitzeko aukera sustatzea, konpainia banatzaileentzat errentagarritasun urrikoak diren udalerriei estaldura eskaintzeko.

Gas naturalaren sistemaren Ordainsari Erregimena arautzen duten Ministerio Aginduek urtero aurreikusten dute, gas naturalaren sarean konektatzeko instalazioak behar dituzten herriguneetara gas naturala helarazteko helburua duten banaketa-instalazioek Berariazko Ordainsaria jasoko dutela, betiere herriguneen ezaugarriak direla-eta proiektuak Ordainsari Estandarrekin konpainia banatzaileentzat ekonomikoki bideraezinak badira. Berariazko Ordainsariak, nolahi ere, Autonomia Erkidegoarekin sinatutako hitzarmen bat izatea eskatzen du, Erkidegoak konprometitutako ekarpena jasoko duena hain zuzen ere.

Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak, 2010erako Energia Estrategiak ezarritako ildoari jarraiki, interes handikotzat hartu du aurreko paragrafoan aipatutako azpiegiturak gauzatzeko, eta 2005ean lankidetzeta-hitzarmena izenpetu zuen Naturcorp Redes, S.A.U.-rekin, gaur egun Naturgas Energia Distribución, S.A.U., arestian adierazitako kasuetan barne hartutako herriguneetara gasa helarazteko. Era berean, aipatutako Hitzarmenaren esparruaren barruan, aldi berean beste era bateko azpiegitura sartzeko erraztu nahi duten aukerak aztertuko dira, lan horiek egiten ari direla aprobetxatuz. Azpiegitura horiek hirigune horietan dituzten zerbitzuetan hobekuntzak dakartzaten telekomunikazioko azpiegitura handiak bezalakoak izan daitezke.

Los planes de acción con implicación presupuestaria que permitirán el logro de los objetivos marcados en la mencionada Estrategia, con su consiguiente reflejo en el Plan de Competitividad Empresarial e Innovación Social 2006-2009, serían los que a continuación se relacionan que se traducen, a su vez, en las acciones e indicadores que mas adelante se detallan.

1. Promoción de Inversiones en materia de Eficiencia Energética y Energías Renovables.

El apoyo al ahorro y la eficiencia energética en todos los sectores consumidores constituye la primera medida energética ambiental. Fundamental resulta, asimismo, fomentar la utilización cada vez mayor de los recursos renovables en sustitución de las energías convencionales.

2. "Ejemplificación de la Administración Vasca".

Para el cumplimiento de los objetivos energéticos de una Comunidad resulta decisiva la actuación ejemplarizante de los poderes públicos sobre todo en factores como la reducción del gasto y el uso racional de la energía. A tales efectos, se suscriben Convenios entre la Administración Vasca y el Ente Vasco de la Energía de cara a llevar a cabo proyectos que garanticen la eficiencia y el ahorro energético así como el debido respeto al medio ambiente.

3. Rehabilitación de Instalaciones Eléctricas en viviendas antiguas.

La existencia de viviendas antiguas en las que no se ha efectuado una adecuación de las instalaciones eléctricas a los incrementos de demanda de energía eléctrica como consecuencia de los cambios de hábitos en el consumo energético, la utilización doméstica de las nuevas tecnologías y la mejora del confort, puede producir circunstancias de riesgo para los inmuebles y para las personas. Esta situación se da generalmente en viviendas de personas con escasos recursos económicos por lo que la partida presupuestaria de este apartado serviría para mejorar la calidad de las instalaciones y en definitiva la seguridad de las personas.

4. Incentivar la ampliación de las redes de distribución de gas natural para dar cobertura a municipios de escasa rentabilidad para las compañías distribuidoras.

Las Ordenes Ministeriales reguladoras del Régimen Retributivo del sistema de gas natural prevén anualmente la denominada Retribución Específica para aquellas instalaciones de distribución que tengan por objeto hacer llegar el gas natural a los núcleos de población que precisen de instalaciones de conexión a la red de gas natural existente, pero cuyas características hagan económicamente inviables los proyectos para las compañías distribuidoras con la Retribución Estándar. Esta Retribución Específica exige la existencia de un convenio con la Comunidad Autónoma en el que a su vez se recoja la aportación comprometida por esta última.

El Departamento de Industria, Comercio y Turismo, en la línea marcada por la Estrategia Energética al 2010, ha considerado del mayor interés la ejecución de las infraestructuras citadas en el párrafo anterior y ha suscrito en 2005 un Convenio de colaboración con Naturcorp Redes, S.A.U. en la actualidad Naturgas Energia Distribución, S.A.U. para hacer llegar el gas a los núcleos de población que se encuentren en los supuestos antes indicados. Asimismo, en el marco de dicho Convenio se estudiará la posibilidad de favorecer que, aprovechando la ejecución de dichas obras, se puedan incorporar simultáneamente otro tipo de infraestructuras como las relativas a las telecomunicaciones, que redunden en la mejora de los servicios de que dispongan dichos núcleos de población.

Hitzarmen honen ondorioz, Urteko Addenda batean adieraziko dira ekitaldi bakoitzean gauzatuko diren azpiegiturak.

5. Zerbitzu elektrikoaren kalitate-planak sustatzea.

Banaketa-jardueretarako ezarritako kalitate-indizeak gainditu egiten dira zenbait tokitan; kasu horretan, zerbitzuaren kalitatea hobetzeko asmoz instalazioetan inbertsioak egite aldera, Lankidetzaren Hitzarmena sinatuko da Autonomia Erkidegoaren, Industria, Turismo eta Merkataritza Ministerioaren Energia Idazkaritza Nagusiaren, eta energia elektrikoa banatzen duen enpresaren artean, inbertsio horiek erakunde horien artean finantzatzeko.

MEATEGIAK.

1. Hautsaren, dardaren eta zarataren kontrola.

Erauzte-jarduerak ingurumenearan eragiten dituzten kalteak arintzeko eta kontrolatzeko, ustiategi horien inguruan hautsa, dardarak eta zarata kontrolatzeari eutsi egingo zaio.

2. Lurraldearen Arloko Plana.

Erauzketa-jardueren Lurraldearen Arloko Planari dagokionez, informazioa jasotzen jarraituko dugu. Idorkien lurpeko ustiategiari, bereziki, emango zaie lehentasuna, ez baitira hain agresiboak ingurumenarekin, eta kokaleku horiek lehenetsitakoan, Planaren eta gainerako araudien —sektoriala nahiz aldi baterakoa— arteko elkarrekin proposatuko dira, eskumenei dagokionez.

3. Segurtasunean jartzea.

Energiaren Euskal Erakundearekin eta inplikaturako udalekin lankidetzan, bertan behera utzitako zenbait meatze-egituraren ebaluazioan sakonduko duten azterketak egingo dira. Horrela, nolabaiteko arrisku-maila izan dezaketen meatze-egiturak segurtasun-egoera egokian utziko dira.

4. Lurpeko ustiak sustatzeko laguntzak.

Meatze-ustiapenei dagokionez, laguntza-linea ezarri da idorkien lurrazpiko ustiapena sustatzeko, meatze-sektoreko enpresaburuek horrelako ustiapenak irekitzeko aukera bultzatze aldera, izan ere, ingurumen-inpaktu txikiagoa baitute eta zaila baita atari zabaleko ustiapenak irekitzea, gerta litekeen horniduraz gabetzea saihestearren. Atari zabaleko ustiapenarekin alderatuta lurrazpiko ustiapenak duen kostu-egoera handia da laguntzaren arrazoia.

5. Abioko eta garraioko meatze-teknika berriak.

Era berean, eta ingurumena gehiago errespetatzen duten erauzi eta garraiatzeko meatze-teknika berrien agerpenarekin, laguntza-lerro baten bitartez laguntzak eskainiko dira, sistema horiek erabil daitezkeen bultzatzeko, hala nola marruskadura bidezko erauzketa, putzu-tunel edo garabi bidezko garraioa, harri apaingarriaren kasuan; sistema horiekin, Dumper bidezko garraio tradizionalak eragiten dituen CO₂ isurpenak minimizatu egiten dira. Halaber, idorkiak garbitzeko teknikak indartu egingo dira, baita aprobetxamendu-ratio handiagoak lortzea ahalbidetzen duten teknikak ere, betiere segurtasun-baldintzei eutsita.

Este Convenio dará lugar a una Addenda Anual en la que se definen las infraestructuras que van a ser objeto de ejecución a lo largo de cada ejercicio.

5. Incentivar planes de calidad del servicio eléctrico.

Con objeto de realizar inversiones en instalaciones para mejorar la calidad del servicio en zonas donde se superen los índices de calidad establecidos para la actividad de distribución, se firmará un Convenio de Colaboración entre la Comunidad Autónoma, la Secretaría General de Energía del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio y la empresa distribuidora de energía eléctrica, para la cofinanciación de las mismas.

MINAS.

1. Control de polvo, vibraciones y ruido.

Para mitigar y controlar las afecciones medioambientales que las actividades extractivas producen, se va a continuar con el control del polvo, vibraciones y ruido en el entorno de estas explotaciones.

2. Plan Territorial Sectorial.

Se continúa recabando información en relación al Plan Territorial Sectorial de actividades extractivas donde, una vez priorizados los emplazamientos, en especial los que permitan las explotaciones subterráneas de áridos como un sistema menos agresivo con el entorno, se plantearán las interacciones del Plan con el resto de normativa, tanto sectorial, como coincidente, que pueda competencialmente concurrir.

3. Puesta en Seguridad.

En colaboración con el Ente Vasco de la Energía y con los Ayuntamientos implicados, se van a realizar estudios que profundicen en la evaluación de riesgos derivados de algunas estructuras mineras abandonadas, de tal modo que se pueda abordar la puesta en seguridad de estructuras mineras con algún índice de riesgo potencial.

4. Ayudas para promover las explotaciones subterráneas.

En lo que afecta a las explotaciones mineras, se ha establecido una línea de ayudas para promover la explotación subterránea de áridos, dirigida a incentivar la apertura de este tipo de explotaciones, dado su menor impacto medio ambiental y ante la dificultad existente para abrir explotaciones a cielo abierto, en aras a evitar un posible desabastecimiento. La ayuda tiene su razón de ser en el elevado incremento de costes que supone la explotación subterránea en contraposición a la de cielo abierto.

5. Nuevas técnicas mineras de arranque y transporte

Así mismo, y ante la aparición de nuevas técnicas mineras de arranque y transporte más integradas con el medio ambiente, se va a favorecer mediante una línea de ayudas, dirigida a incentivar que se adopten tales sistemas, como el arranque mediante rozado, el transporte mediante pozo-túnel o grúa en el caso de la roca ornamental, que minimicen las emisiones de CO₂, que el transporte tradicional por Dumpers trae aparejado. Así mismo, se potenciarán tanto las técnicas de lavado de áridos, como aquellas que permitan mayores ratios de aprovechamiento, manteniendo análogas condiciones de seguridad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>ERAGINKORTASUN ENERGETIKOKO EGUNGO POTENTZIALAREN GARAPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Energia-eraginkortasunaren eta energia berriztagarrien alorreko inbertsio-sustapena, itzuli beharrik gabeko diru-laguntzen bitartez. <ol style="list-style-type: none"> Energiaren aurrezkia (tep/urtean). 97.500 Inbertsioak (M. euro). 63 Euskal Administrazioaren eredua. <p>Ekintza hori Euskal Autonomia Erkidegoaren mendeko heziketa-zentroetako instalazio eta energia kontsumitzaile diren ekipoetan auditoriak eta azterlan energetiko integralak egitean eratzen da, horrela, 2007ko ekitaldian hasitako lanari jarraipena emanez.</p> <ol style="list-style-type: none"> Auditoria kopurua. 20 Etxebizitza zaharretako instalazio elektrikoaren birgaitze-sustapena, itzuli beharrik gabeko diru-laguntzen bitartez. <ol style="list-style-type: none"> Eraginpean hartutako etxebizitzak. 600 		<p>DESARROLLO DEL POTENCIAL EXISTENTE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA .</p> <ul style="list-style-type: none"> Promoción de inversiones en materia de eficiencia energética y energías renovables a través de subvenciones a fondo perdido. <ol style="list-style-type: none"> Ahorro energético (tep/año). Inversiones (M. de euros). Ejemplificación de la Administración Vasca. <p>Esta acción se plasma en la realización de auditorías y estudios energéticos integrales en instalaciones y equipos consumidores de energía en centros educativos dependientes de la Administración de la Comunidad Autónoma, dando continuidad así a la labor ya iniciada en el ejercicio 2007.</p> <ol style="list-style-type: none"> Número de auditorías. Promoción de la rehabilitación de Instalaciones Eléctricas en viviendas antiguas a través de subvenciones a fondo perdido. <ol style="list-style-type: none"> Viviendas afectadas.
<p>ENERGIA BERRIZTAGARRIEN APROBETXAMENDUA BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Energia-eraginkortasunaren eta energia berriztagarrien alorreko inbertsio-sustapena, itzuli beharrik gabeko diru-laguntzen bitartez. <ol style="list-style-type: none"> Energia-sorkuntza (tep/urte). 70.000 Inbertsioak (M. euro). 256,5 		<p>IMPULSO AL APROVECHAMIENTO DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES.</p> <ul style="list-style-type: none"> Promoción de inversiones en materia de eficiencia energética y energías renovables a través de subvenciones a fondo perdido. <ol style="list-style-type: none"> Generación eléctrica (tep/año). Inversiones (M. de euros).
<p>EUSKAL ENERGIA SITEMAREN HORNI DURA SEGURTASUNA HOBETZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Gas naturala banatzeko sareen zabalkundea sustatzea konpainia banatzaileentzat errentagarritasun gutxiko udalerriei zerbitzua emateko. <p>Ekintza hori 2009ko ekitaldirako Naturcop Redes, S.A.U. enpresarekin 2005ean sinatutako Kolaborazio Hitzarmenari Addenda bat eginda gauzatzen da.</p> <ol style="list-style-type: none"> Herriguneak. 4 Zerbitzu Elektrikoaren kalitate Planak sustatzea, banaketa-jarduerarako ezarritako kalitate-Indizeak gaintzen dituzten zonetan. <ol style="list-style-type: none"> Instalazio elektrikoak. 100 		<p>MEJORAR LA SEGURIDAD DEL ABASTECIMIENTO DEL SISTEMA ENERGÉTICO VASCO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Incentivar la ampliación de las redes de distribución de gas natural para dar cobertura a municipios de escasa rentabilidad para las compañías distribuidoras. <p>Esta acción se plasma en la realización de una Addenda, para el ejercicio 2009, al Convenio de Colaboración suscrito en el año 2005 con Naturcorp Redes, S.A.U.</p> <ol style="list-style-type: none"> Núcleos de Población. Incentivar Planes de calidad del Servicio Eléctrico para aquellas zonas donde se superen los índices de calidad establecidos para la actividad de distribución. <ol style="list-style-type: none"> Instalaciones eléctricas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>MEATZE JARDUEREN KONTROLA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Meatze-ustiategietan egindako ikuskapenak. <ol style="list-style-type: none"> 1. Jardunen aurreikuspena. 285 • Meatze-leherketen onarpena. <ol style="list-style-type: none"> 1. Jardunen aurreikuspena. 1.000 • Obra zibileko leherketen onarpena. <ol style="list-style-type: none"> 1. Jardunen aurreikuspena. 1.200 • Meatze-ikerketak egiteko emakidak eta baimenak bideratzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Jardunen aurreikuspena. 10 • Lan-planen onarpena. <ol style="list-style-type: none"> 1. Jardunen aurreikuspena. 100 		<p>CONTROL DE ACTIVIDADES MINERAS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inspecciones a explotaciones mineras. <ol style="list-style-type: none"> 1. Previsión de actuaciones. • Aprobación voladuras mineras. <ol style="list-style-type: none"> 1. Previsión de actuaciones. • Aprobación voladuras obra civil. <ol style="list-style-type: none"> 1. Previsión de actuaciones. • Tramitación de concesiones y permisos de investigación mineros. <ol style="list-style-type: none"> 1. Previsión de actuaciones. • Aprobación de planes labores. <ol style="list-style-type: none"> 1. Previsión de actuaciones.
<p>MEATZE USTIAPEN BERRIEN GARAPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Idorkien lurrazpiko ustiapena bultzatzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Diruz lagundutako proiektuen kopurua. 2 		<p>DESARROLLO DE NUEVAS EXPLOTACIONES MINERAS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incentivación de la explotación subterránea de áridos. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de proyectos a subvencionar.
<p>BERTAN BEHERA UTZITAKO MEATZE USTIAPENAK SEGURITASUN EGOERA EGOKIAN UZTEA ETA INTEGRATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ustiapen zaharrak segurtasun-egoera egokian jartzea. 6 		<p>ASEGURAMIENTO E INTEGRACIÓN DE EXPLOTACIONES MINERAS ABANDONADAS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puesta en seguridad e integración de antiguas explotaciones.
<p>MEATZE BERRIKUNTZAKO METODOAK GARATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Meataritzan metodo berritzaileei pizgarriak ematea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Diruz lagunduko diren proiektuen kopurua. 5 		<p>DESARROLLO MÉTODOS DE INNOVACIÓN MINERA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incentivación métodos innovadores en minería. <ol style="list-style-type: none"> 1. N. de proyectos a subvencionar.

PROGRAMA
7511 TURISMOA
ARDURADUNA
06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA
TURISMO SAILBURUORDEA

PROGRAMA
7511 TURISMO
RESPONSABLE
06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
VICECONSEJERA DE TURISMO

MEMORIA

Jaurlaritzaren Kontseiluak onartutako 2006-2009ko Enpresa Lehiakortasuneko eta Gizarte Berrikuntzako Plana Eusko Legebiltzarreko Industria, Merkataritza eta Turismo Batzordean aurkeztu zen 2007ko apirilaren 2an, eztabaidatu eta onartzeko. Plan horretan aldi horretarako garatu beharreko jardun-ildoak biltzen dira, eta ildo horiek Euskal turismoaren 2006-2009ko lehiakortasun-planean zehaztu dira, sektorearen arabera. Lehiakortasun-estrategiarekin behin betiko pausoa eman da "Ekonomia Sustatzeko Erakundearteko Planak" hasitako bidean; Plan horrek gaur egun euskal ekonomiako BPGaren %5,23 ekartzen duen garapen ekonomikoko arlotzat hartu zuen turismoa. 2009ko aurrekontuen proposamen hau aldi horretarako diseinatutako estrategia honen esparruaren barruan ulertzen da.

Proposatutako helburua garrantzitsua da Euskadi produktu anitzeko eta urtarotasun murriztuko norako gisa garatzeko, badauden segmentuak sendotuz, eta interes bereziko segmentu berriak sustatuz, eta gainera, Euskadira datozen turisten lan- eta aisia-motibazioak modu egokian bateratuz; horrek guztiak estrategia berri edo/eta birmoldatuak sortzea eskatuko du, 2006-2009ko Euskal Turismoaren Lehiakortasun Planaren denbora-esparrutik haratago.

Turismo Sailburuordetzak enplegua eta oparotasuna sortzen dituen sektoretzat hartzen du Turismoa, eta ildo horretatik, bi norabidetan jarduten jarraituko du: turismo-eskaintzari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoan turismoa erakartzeko elementu berriak sortuta, eta, turismo-eskariari dagokionez, merkatu berrietara iritsita eta sustapen- eta merkaturatze-ekintzak hobetuta.

Sektoreak Euskadin izandako bilakaera aztertuta, aldi horretan aurrera egin beharra dago, lehiakortasunaren strategiari lehentasuna emanez eta honako hauetan eraginda: berrikuntzan, kalitatean, prestakuntzan eta euskal turismoaren nazioartekotzean, turismoa hobetzeko gakoak baitira. Lehentasun horiek guztiz baliozkoak direla aintzat hartuta, aurrekontu honek ZBGParen Jarraipen Txosteneko 06-07 aldiko ondorioak hartu ditu kontuan, eta baita 2009. urterako aurreikusitako eskaeraren bilakaeraren joerak ere.

El Plan de Competitividad Empresarial e Innovación Social 2006-2009, aprobado por el Consejo de Gobierno y presentado a la Comisión de Industria Comercio y Turismo del Parlamento Vasco para su debate y aprobación el 2 de abril del 2007, recoge las líneas de actuación a desarrollar durante ese periodo, líneas que se concretan sectorialmente en el Plan de Competitividad del Turismo vasco 2006-2009. Con la estrategia de competitividad se da un paso definitivo en el camino iniciado por el "Plan Interinstitucional de Promoción Económica" que consideraba al turismo como un área de desarrollo económico que aporta en estos momentos un 5,23% al PIB de la economía vasca. Esta propuesta de presupuestos 2009, se entiende en el marco de esta estrategia diseñada para el periodo.

El objetivo propuesto es importante para desarrollar Euskadi como un destino multiproducto con una estacionalidad reducida, mediante la consolidación de segmentos ya existentes y el impulso a nuevos segmentos de especial interés, combinando adecuadamente la motivación profesional y de ocio de nuestros turistas, lo que exigirá nuevas y/o readecuadas estrategias más allá del marco temporal del Plan de Competitividad del Turismo Vasco 2006-2009.

Desde la consideración del Turismo como un sector generador de empleo y riqueza, la Viceconsejería de Turismo seguirá trabajando en una doble dirección: sobre la oferta turística, generando nuevos atractivos turísticos en la Comunidad Autónoma del País Vasco y, sobre la demanda turística accediendo a nuevos mercados y mejorando las acciones de promoción y comercialización.

Para este periodo el análisis de la evolución del sector en Euskadi apunta a la necesidad de avanzar primando en esta etapa la estrategia de la competitividad incidiendo en la innovación, la calidad, la formación y la internacionalización del turismo vasco como factores claves para su mejora. Considerando plenamente válidas estas prioridades, este presupuesto tiene en cuenta las conclusiones del Informe de Seguimiento del PCTS correspondientes al periodo 06-07 y las tendencias en la evolución de la demanda previstas para el año 2009.

Azpimarratu beharra dago 2009ko aurrekontu horiek Turismo sailburuordetzaren antolamendu berria egin zenetik gauzatu diren lehenak direla; antolamendua berria honako hauen arabera egokitu zen: Turismoa Sustatzeko eta Merkaturatzeko Zuzendaritzaren, Turismo Administrazioa eta Lehiakortasuneko Zuzendaritzaren eta "BASQUETOURL, SA" Turismoaren Sozietate Publikoaren arabera; aurreikusitakoari jarraiki, Basquetour sozietatearen hedapena 2008ko aurrekontu-ekitaldi honetan amaituko da.

Jarraian, Turismo sailburuordetzaren ardatz estrategiko, helburu eta ekintzarik nabarmenenak deskribatuko ditugu, 2006-2009ko Enpresa Lehiakortasuneko eta Gizarte Berrikuntzako Planean barne hartutakoak, betiere.

A. TURISMOA SUSTATU ETA MERKATURATZEKO ZUZENDARITZA.

Zuzendaritza honen egitekoa honako hau da: p3 (Euskadik merkatuetan turismo-jomuga gisa duen presentzia indartzea) eta p5 (Giza kapitala eta jakintzaren kudeaketa) ardatz estrategikoetako helburuen artean zehazten dira.

Ardatz horiek honako helburu hauetan zehazten dira:

- Euskal agente publikoen eta pribatuen lankidetzarekin, produktuei, segmentuei eta merkatuei bideratutako sustapen- eta merkaturatze-politika baterantz aurrera egiteko helburuak behin betiko bultzada jaso du. "HOR Dago Plana!" diseinatu ondoren (Euskal Turismoaren Marketing Plana), Turismoa Sustatzeko eta Merkaturatzeko Zuzendaritzak plan horren operatiboa martxan jartzeari emango dio lehentasuna. Hori guztia BASQUETOURL, SA Turismoaren Sozietate Publikoaren lankidetzarekin egingo da, hura izango baita sustapeneko, publizitateko eta merkaturatzeko ekintzak egikaritutako dituena. Era berean, sustapen-euskarriak, turismoaren ataria eta turismo-sustapeneko berriak beste baliabide batzuk Plan horri egokitu zaizkio, planaren helburuak betetze aldera.
- Sarean turismoko jomuga gisa Euskadiren presentzia areagotzea. Horretarako, Euskadiko atarian funtzionaltasun eta aplikazio berriak gaineratuko dira, baita edukien kalitatearen hobekuntza eta zerbitzu berriak ere. Hartara, erreferentzia-tresna bihurtuko da bai turistentzat bai sektorearentzat berarentzat. Era berean, turismo-produktuen merkaturatzea errazteko, Zuzendaritza honek akordioak egingo ditu beste erakunde eta enpresa publiko eta pribatuekin, arlo honetan dauden aukerei ahalik eta etekinik handiena ateratze aldera.
- Turismo-informazioa emateko sistema indartzea eta garatzea, ITOURBASK Turismo Informazioa Bulegoa Euskal Sarea behin betiko finkatuz, eta erabilitako informazioa eta euskarriak hobetzea eta ugartzea.
- Hezkuntzako/prestakuntzako sistemarekin lankidetzan aritzea eskaintza sektorearen premietara egokitzearren.

B. TURISMOAREN ADMINISTRAZIO ETA LEHIAKORTASUN ZUZENDARITZA.

Lehiakortasun Plana kontuan hartuta, eta zehazki 6. eta 7. ardatzak aintzat hartuta (turismo-kudeaketa eta lehiakortasuna indartzea, hurrenez hurren), Turismo Administrazioari dagokionez, honako helburu hauei ekingo zaie:

Debemos subrayar, que estos presupuestos para 2009 son los primeros a ejecutar desde la nueva organización de la Viceconsejería de Turismo, en base a la Dirección de Promoción y Comercialización Turística, a la Dirección de Administración y Competitividad Turística, y a la Sociedad Pública de Turismo "BASQUETOURL, SA.", una vez finalizado en el año 2008 el despliegue de Basquetour.

A continuación describimos los ejes estratégicos, objetivos y acciones más destacados de la Viceconsejería de Turismo recogidos en el Plan de Competitividad Empresarial e Innovación Social (2006-2009).

A. DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICA.

Esta Dirección tiene como misión desarrollar algunos de los objetivos de los ejes estratégicos p3; (fortalecer la presencia de Euskadi como destino turístico en los mercados emisores) y p5 (capital humano y gestión del conocimiento).

Estos ejes se concretan en los siguientes objetivos:

- El objetivo de avanzar en una política de promoción y comercialización orientada a productos, segmentos y mercados en colaboración con los agentes públicos y privados vascos recibe un impulso definitivo. Una vez diseñado el HOR Dago Plana!, (Plan de Marketing del turismo vasco) la Dirección de Promoción y Comercialización Turística priorizará la puesta en marcha de la operativa de dicho Plan. Todo ello en coordinación con la Sociedad Pública de Turismo BASQUETOURL S.A. que será la que ejecute las acciones de promoción, publicidad y comercialización. Así mismo, se adaptarán a dicho Plan los soportes promocionales, el portal de turismo y otras herramientas propias de la promoción turística, en aras al cumplimiento de los objetivos de dicho plan.
- Incrementar la presencia de Euskadi como destino turístico en la red. Para ello se incorporarán nuevas funcionalidades y aplicaciones en el portal de turismo de Euskadi, incluyendo mejoras en la calidad de los contenidos, y nuevos servicios, de manera que se convierta en una herramienta de referencia para los turistas y para el propio sector. Asimismo, con el fin de facilitar la comercialización de productos turísticos, esta Dirección alcanzará acuerdos con otras instituciones y empresas públicas y privadas para optimizar al máximo las posibilidades existentes en este ámbito.
- Fortalecimiento y desarrollo del sistema de información turística consolidando, definitivamente, la Red Vasca de Oficinas de Turismo, ITOURBASK, y la mejora y diversificación de la información y de los soportes utilizados.
- Colaboración con el sistema educativo-formativo para adecuar la oferta a las necesidades del sector.

B. DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y COMPETITIVIDAD TURÍSTICA.

Atendiendo al Plan de Competitividad y en concreto a los ejes 6 y 7 (gestión turística y refuerzo de la competitividad respectivamente), desde el área de Administración Turística se abordarán los objetivos siguientes:

- Sektore-antolamendua, turismoko azpisektoreen inguruko araudia garatzea (turismo aktiboaren eta abenturazko turismoaren sektore estrategikoan bereziki eraginda), turismo-enpresen erregistroa egokitzea eta baita ikuskapena eta kontrola ere, sektorearen antolamenduan laguntze aldera.

- Lurraldearen turismo-kudeaketa sendotzea, sailburuordetzaren estrategia orokorrekin lotutako produktuetan oinarritutako Eskualdeko Turismoa Dinamizatzeko Planetan lagunduz.

2, 4 eta 5. ardatzen arabera (enpresen ekimena, enpresa-sarea indartzea, berrikuntza eta kalitatea enpresetan eta turismo-jomugetan, eta giza kapitala eta jakintzaren kudeaketa), Lehiakortasuna hobetzeari dagokionez, honako helburu hauei ekingo zaie:

- Dagoen enpresa-sarearen berrikuntza eta modernizazioa sendotzea, turismo-enpresen modernizaziorako laguntza-programen bitartez.

- Enpresa-ekimena bultzatzea, enpresa berriak sortzeko laguntza-programen bitartez.

- Kalitatea kudeatzeko sistemen ezarpena eta enpresen eta turismo-jomugan kalitateko praktika onak trinkotzea, azken urteotan egindako lanaren jarraipen modura.

- Euskadiko turismoaren irisgarritasun-eredua enpresetan eta turismo-jomugetan ezartzen eta garatzen jarraitzea, pertsona guztientzat irisgarriak diren establezimenduen eta jomugan kopurua handitzeko aukera emanez.

- Enpresen arteko lankidetzaren dinamizazioa, hitzarmen eta programa zehatzen bitartez, eta enpresen elkarteak eta turismo-erlako Kluster-elkarteak bultzatuz.

- Tokiko eta eskualdeko profesional, enpresaburu eta tokiko zein eskualdeko agente publikoen prestakuntzari laguntzea, eta jakintza sortzea, enpresaren barruan zein sektoreko langileen esparruan.

C. "BASQUETOIR, SA" TURISMOAREN EUSKAL AGENTZIA.

2009. urtean, "BASQUETOIR, SA" Turismoaren Euskal Agentziak bere gain hartuko du "HOR DAGO!" Euskadiko Turismo Marketing Planetik ondorioztatutako ekintzak betearaztea, estatuko eta nazioarteko merkatuetan plan horretan hautatutako produktu nagusien sustapen, publizitate eta merkaturatzeari dagokionez, betiere euritako-marka berri batean eta sei azpimarketan (Planaren diagnostiko-fasean identifikatuak) oinarritutako estrategia berri bati jarraiki.

2009. urtean, "BASQUETOIR, SA" sozietateak bere antolamendu-arloak osatuak izango ditu, eta honako lau unitate hauetan antolatutako bost lan-arlo izango ditu: enpresak garatzeko unitatea, produktuak garatzeko unitatea, berrikuntza-unitatea, eta kalitate-eta prestakuntza-unitatea. Merkatuko azterlanak lehiakortasun-arloaren koordinazioan oinarrituko dira. Unitate horien egitekoa izango da esleitutako helburuak gauzatzea, betiere honako ardatz estrategiko hauei dagokienez: p1 ardatza (Turismo-produktu berriak sortzeari laguntzea), p2 ardatza (Enpresak garatzea eta enpresen arteko lankidetzaren sustatzea), p4 ardatza (Turismoarekin loturiko jomuga eta enpresetan berrikuntza eta kalitatea), p5 ardatza (Giza kapitala eta jakintzaren kudeaketa) eta p7 ardatza (Turismoaren lehiakortasuna indartzeko tresna eta euskarriak).

- Desarrollar la normativa de los diferentes subsectores turísticos, incidiendo en el sector estratégico de turismo activo y de aventura, adecuación del registro de empresas turísticas, así como la inspección y el control, de modo que se contribuya a la ordenación sectorial.

- Consolidar la gestión turística del territorio mediante el apoyo a los Planes de Dinamización Turística Comarcal centrados en productos alineados con las estrategias generales de la Viceconsejería.

Conforme a los ejes 2, 4 y 5 (iniciativa empresarial, fortalecimiento del tejido empresarial, innovación y calidad en empresas y destinos turísticos y, capital humano y gestión del conocimiento), desde el área de Competitividad se abordarán los siguientes objetivos :

- Consolidar la renovación y modernización del tejido empresarial existente mediante los programas de apoyo a la modernización de las empresas turísticas.

- Fomentar la iniciativa empresarial a través de los programas de apoyo a la creación de nuevas empresas.

- Afianzar la implantación de sistemas de gestión de calidad y buenas prácticas en calidad, en empresas y destinos turísticos, como continuación al trabajo realizado en los últimos años.

- Continuar con la implantación y desarrollo en empresas y destinos turísticos del modelo de accesibilidad turística de Euskadi, posibilitando incrementar el número de establecimientos y destinos accesibles a todas las personas.

- Dinamizar a través de convenios y programas concretos la cooperación interempresarial, reforzando el asociacionismo empresarial y la clusterización del sector turístico.

- Apoyar la formación de profesionales, empresarios/as y agentes públicos locales y comarcales y, creación de conocimiento tanto a nivel interno, como del personal del sector.

C. AGENCIA VASCA DE TURISMO "BASQUETOIR, S.A."

La Agencia Vasca de Turismo "BASQUETOIR, S.A.", en el año 2009 ejecutará las acciones derivadas de HOR DAGO! Plana Marketing Turístico de Euskadi en lo referente a promoción, publicidad y comercialización en los principales mercados estatales e internacionales con los productos preferentes seleccionados en dicho plan y bajo una nueva estrategia basada en una marca paraguas y seis submarcas, identificadas en la fase diagnóstica del Plan.

En el año 2009 "BASQUETOIR, S.A.", ha completado sus áreas organizativas y contará con cinco áreas de trabajo organizadas en cuatro unidades: la unidad de desarrollo empresarial, la unidad de desarrollo de productos, la unidad de innovación, la unidad de calidad y formación. Los estudios de mercado se asumirán desde la coordinación del área de competitividad. Estas unidades asumirán la ejecución de los objetivos que le han sido asignados en relación a los ejes estratégicos, p1 (favorecer la creación de nuevos productos turísticos), eje p2 (desarrollo empresarial y fomento de la colaboración interempresarial), eje p4 (innovación y calidad en empresas y destinos turísticos), p5 (eje 5 capital humano y gestión del conocimiento) y p7 (instrumentos y soportes para reforzar la competitividad del turismo).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
A. TURISMOA SUSTATU ETA MERKATURATZEKO ZUZENDARITZA.		A. DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICA.
<p>PRODUKTUETARA, SEGMENTUETARA ETA MERKATUETARA ZUZENDURIKO SUSTAPENEO ETA MERKATURATZEKO POLITIKA GARATZEA PIXKANAKA.</p>		<p>DESARROLLO PROGRESIVO DE UNA POLÍTICA DE PROMOCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN ORIENTADA A PRODUCTOS, SEGMENTOS Y MERCADOS.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Beste hainbat instituziorekin, erakunderekin eta eragile publikorekin programak eta jarduerak koordinatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Coordinar programas y actuaciones con otras instituciones, organismos y agentes públicos.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Sustaturiko jarduera kopurua. 	10	<ul style="list-style-type: none"> 1. N. de actuaciones promovidas.
<ul style="list-style-type: none"> EAEko erarile publikoen eta pribatuen sustapeneko programei laguntza. 		<ul style="list-style-type: none"> Apoyo a los programas de promoción de los agentes públicos y privados de la CAPV.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Lagundutako marketing-programa kopurua. 	120	<ul style="list-style-type: none"> 1. N. de programas de marketing apoyados.
<ul style="list-style-type: none"> Turismo-proiektzio handia duten ekitaldiak antolatzea eta/edo babestea. 		<ul style="list-style-type: none"> Organizar y/o copatrocinar eventos de gran proyección turística.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Ekitaldi kopurua. 	20	<ul style="list-style-type: none"> 1. N. de eventos.
<p>SAREAN (INTERNET), TURISMOKO JOMUGA GISA EUSKADIREN PRESENTZIA AREAGOTZEA.</p>		<p>INCREMENTO DE LA PRESENCIA DE EUSKADI COMO DESTINO TURÍSTICO EN LA RED (INTERNET).</p>
<ul style="list-style-type: none"> Euskadiko Turismo Atari berria garatzea, edukiak, eta eginkizun eta zerbitzu berriak hobetuz. 		<ul style="list-style-type: none"> Desarrollo del nuevo portal turístico del País Vasco con mejora de los contenidos nuevas funcionalidades y servicios.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Bisita kopurua. 	800.000	<ul style="list-style-type: none"> 1. N. de visitas.
<ul style="list-style-type: none"> Turismo Atariaren aplikazio eta funtzionalitate berriak. 		<ul style="list-style-type: none"> Nuevas aplicaciones y funcionalidades Portal Turismo.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Funtzionalitate berrien kopurua. 	5	<ul style="list-style-type: none"> 1. N. de nuevas funcionalidades.
<p>TURISMO INFORMAZIOKO SISTEMA INDARTZEA ETA GARATZEA.</p>		<p>FORTALECIMIENTO Y DESARROLLO DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN TURÍSTICA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ITOURBASK turismo-bulegoen euskal sarea sendotzea, sareari atxikitako bulego kopurua handituta. 		<ul style="list-style-type: none"> Consolidación de la red vasca de oficinas de turismo (ITOURBASK) incrementando el número de oficinas adheridas a la red.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Bulego kopurua. 	42	<ul style="list-style-type: none"> 1. N. de oficinas.
<ul style="list-style-type: none"> Itourbask Sarearen informazio-komunikazio sistema garatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Desarrollar el sistema de información-comunicación de la Red Itourbask.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Sarearen eginkizun berriak. 	2	<ul style="list-style-type: none"> 1. Nuevas funcionalidades de la Red.
<ul style="list-style-type: none"> Itourbask Sareari atxikirako bulegoetako profesionalak prestatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Formación de los profesionales de las oficinas adheridas a la Red Itourbask.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Prestakuntza-ekintzen kopurua. 	4	<ul style="list-style-type: none"> 1. N. de acciones formativas.
<ul style="list-style-type: none"> Turismoa sustatzeko materiala lantzea eta argitaratzea, hainbat euskarritan. 		<ul style="list-style-type: none"> Elaboración y edición del material de promoción turística en diversos soportes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Profesionalen gida. 2. Liburuxkak egin eta gaurkotzea. 3. Sustapeneko askotariko materiala lantzea.	1 12 7	1. Guía profesional. 2. Elaboración y actualización de folletos. 3. Elaboración de material diverso de promoción.
<p>HEZKUNTZA ETA PRESTAKUNTZA SISTEMAREKIN LANKIDETZAN ARITZEA ESKAINTZA SEKTOREAREN PREMIETARA EGOKITZEARREN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kanpoan turismoa sustatzen adituak diren profesionalen prestakuntzari laguntzea. 1. Laguntza eman zaien lagunen kopurua. <ul style="list-style-type: none"> EAEko turismoko eta ostalaritzako ikasleen praktika bidezko prestakuntzarako laguntza-jardunak garatzea. 1. Deustuko Unibertsitatearekin hitzarturiko ikasle kopurua.	4 30	<p>COLABORACIÓN CON EL SISTEMA EDUCATIVO-FORMATIVO PARA ADECUAR LA OFERTA A LAS NECESIDADES DEL SECTOR.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyar la formación de profesionales en promoción turística en el exterior. 1. Número de personas apoyadas. <ul style="list-style-type: none"> Desarrollar actuaciones de apoyo a la formación en prácticas de los alumnos/as de turismo y hostelería de la CAPV. 1. Número de alumnos/as convenio con la Universidad de Deusto.
<p>B. TURISMOAREN ADMINISTRAZIO ETA LEHIAKORTASUN ZUZENDARITZA.</p> <p>AZPISEKTORE TURISTIKO ESTRATEGIKOEN ARAU GARAPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Turismoaren Legea garatzea turismo aktiboaren azpisektorean, oporretarako eta turismorako etxebizitzetan eta turismo-enpresen eta turismo-establezimenduen erregistroan. 1. Dekretu kopurua.	3	<p>B. DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y COMPETITIVIDAD TURÍSTICA.</p> <p>DESARROLLO NORMATIVO DE LOS SUBSECTORES TURÍSTICOS ESTRATÉGICOS.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desarrollo de la Ley de Turismo en el subsector de turismo activo, vivitúres y registro de empresas y establecimientos turísticos. 1. N. de decretos.
<p>LURRALDEAREN KUDEAKETA TURISTIKOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lurralde arloan Turismoa Dinamizatzeko Planak garatzeko laguntza, sailburuak lehenetsitako produktuetan oinarritutakoak lehenetsita. 1. Lagundutako proiektu kopurua. 2. Erakunde onuradunen guztizko kopurua. <ul style="list-style-type: none"> Natur-edo kultura-turismoaren, eta ardogintzaren turismo edo enoturismoaren produktuak sortzeko laguntza. 1. Guardia (Biasteri)-Arabako Errioxako Koadrilarekin enoturismoa garatzeko hitzarmena.	59 38 1	<p>GESTIÓN TURÍSTICA DEL TERRITORIO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyo al desarrollo de Planes de Dinamización Turística de carácter territorial, priorizando aquellos centrados en productos priorizados por la Viceconsejería. 1. N. de proyectos apoyados. 2. N. total de entidades beneficiarias. <ul style="list-style-type: none"> Impulso a la creación de productos turísticos del turismo cultural, de naturaleza y del turismo vitivinícola o enoturismo. 1. Convenio con la Cuadrilla de Laguardia-Rioja Alavesa para el desarrollo del enoturismo.
<p>DAGOEN ENPRESA SAREAREN BERRIKUNTZA ETA MODERNIZAZIOA SENDOTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Turismo-enpresak modernizatzeko inbertsioei laguntzea. 		<p>CONSOLIDAR LA RENOVACIÓN Y MODERNIZACIÓN DEL TEJIDO EMPRESARIAL EXISTENTE.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyo a inversiones para la modernización de las empresas turísticas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. Lagundutako proiektu kopurua.</p> <p>ENPRESA EKIMENA SUSTATZEA (ENPRESA BERRIAK SORTZEA).</p> <ul style="list-style-type: none"> Segmentu estrategikoetan eta etorkizunean eskaera izango duten segmentuetan, turismo-enpresa berrien inbertsioei laguntzea. 	200	<p>1. N. de proyectos apoyados.</p> <p>FOMENTO DE LA INICIATIVA EMPRESARIAL (CREACIÓN DE NUEVAS EMPRESAS).</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyo a la inversión de las nuevas empresas turísticas en segmentos estratégicos y de demanda futura.
<p>1. Lagundutako proiektu kopurua.</p> <p>KALITATEA KUDEATZEKO SISTEMAK EZARTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kalitate eta Irigarritasun Sistemak ezartzea turismo-azpisektoreetako enpresetan, Euskalitekin egindako hitzarmenaren bitartez. 	15	<p>1. N. proyectos de apoyados.</p> <p>IMPLANTACIÓN DE SISTEMAS DE GESTIÓN DE CALIDAD.</p> <ul style="list-style-type: none"> Implantación de los Sistemas de Calidad y Accesibilidad en las empresas de los distintos subsectores turísticos a través de Convenio con Euskalit.
<p>1. Euskalitekin egindako hitzarmenaren kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Turismoaren azpisektoreetako enpresetan kalitate-sistemak ezartzen laguntzeko ekintzak. 	1	<p>1. N. de convenios con Euskalit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Acciones de apoyo a la implantación del Sistema de calidad en las empresas de los diferentes subsectores turísticos.
<p>1. N. de nuevas empresas certificadas en calidad.</p> <p>2. Kalitate Egiatzenak mantentzen eta/edo berritzen dituzten enpresen kopurua.</p> <p>3. Kalitateari dagokionez egiaztatutako turismo-bulegoen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Turismo-jomugetako kalitatearen eta jardunbide egokien planak garatzea. 	45	<p>1. N. de nuevas empresas certificadas en calidad.</p> <p>2. N. de empresas que renuevan las certificaciones de calidad.</p> <p>3. N. de oficinas de turismo certificadas en calidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desarrollo de planes de calidad y de buenas prácticas en destinos turísticos.
<p>1. Kalitatea plan berrien kopurua.</p> <p>2. Ezarpena jarraitzen duten kalitate-planen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Turismoaren irigarritasun-eredua ostatu-enpresetan, jatetxeetan, turismo-bulegoetan eta irigarritasuna hobetzeko interpretaziorako zentroetan ezartzen laguntzeko ekintzak. 	2	<p>1. N. de nuevos planes de calidad.</p> <p>2. N. de planes de calidad que prosiguen su implantación.</p> <ul style="list-style-type: none"> Acciones de apoyo a la implantación del modelo de accesibilidad turística en empresas de alojamiento, restauración, oficinas de turismo y centros de interpretación para mejorar la accesibilidad.
<p>1. Prozesuan parte hartu duten enpresen kopurua.</p> <p>2. Irigarritasuna hobetzeko lagundutako proiektuen kopurua.</p> <p>ENPRESARTEKO AZPIARLOKO LANKIDETZAREN DINAMIZAZIOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal Herriko Ostalaritza Federazioarekiko hitzarmena. Euskadiko Landa Hotelen Elkartearikiko hitzarmena. Alava Incoming enpresaburuen elkartearikiko hitzarmena. 	300	<p>1. N. de empresas participantes en el proceso.</p> <p>2. N. de proyectos de mejora en accesibilidad apoyados.</p> <p>DINAMIZACIÓN DE LA COOPERACIÓN INTEREMPRESARIAL SUBSECTORIAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> Convenio con la Federación de Hostelería del País Vasco. Convenio con la asociación de hoteles Rurales del País Vasco. Convenio con la asociación empresarial Álava Incoming.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • AKTIBA, Euskadiko Turismo Aktiboko eta Abentura Kiroleko enpresa Elkartearreko hitzarmena. • Hitzarmena Euskadiko Kanpinen Federazioarekin. 1. Hitzarmen kopurua. 	5	<ul style="list-style-type: none"> • Convenio con AKTIBA, Asociación de empresas de Turismo Activo y de Deporte de Aventura de Euskadi. • Convenio con la Federación de Campings de Euskadi. 1. N. de convenios.
<p>TOKIKO ETA ESKUALDEKO PROFESIONAL, ENPRESABURU ETA AGENTE PUBLIKOEN PRESTAKUNTZARI LAGUNTZEA, ETA JAKINTZA SORTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Turismoaren kudeaketako prestakuntza-programak laguntzea. 1. Egindako barne-prestakuntzako jardunaldien kopurua. 2. Egindako jardunaldien, ikastaroen eta lagundutako bisitaldi teknikoaren kopurua. • Turismo Estatistiken Euskal Sistema (TEES) finkatzea. 1. Argitaratutako azterlan kopurua. 	2 29 8	<p>APOYO A LA FORMACIÓN DE PROFESIONALES, EMPRESARIOS/AS Y AGENTES PÚBLICOS LOCALES Y COMARCALES Y CREACIÓN DE CONOCIMIENTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyar programas de formación en gestión turística. 1. N. de jornadas de formación interna realizadas. 2. N. de jornadas, cursos y visitas técnicas apoyadas. • Consolidar el Sistema Vasco de Estadísticas Turísticas (SVET). 1. N. de estudios publicados.

PROGRAMA

7612 BARNE MERKATARITZA

ARDURADUNA

06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA

MERKATARITZA ZUZENDARIA

PROGRAMA

7612 COMERCIO INTERIOR

RESPONSABLE

06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

DIRECTOR DE COMERCIO

MEMORIA

Merkataritza-sektorea asko aldatu da, eta, azken urteotan, aldaketa hori izugarri bizkortu da. Merkataritzaren arloko sektore-aldaketako prozesuez haratago, kontsumitzailea da sektore-aldaketaren elementu erabakigarrienetako bat; izan ere, aldaketaren eragile nagusia da.

Gizartearen bilakaerak berak eraginiko eraldaketez gain, hurrengo hilabeteetan lehia biziagoko jokaleku batean ere murgilduko gara datorren hilabeteetan, Zerbitzuen Zuzentaraua indarrean hasten denetik. Legezko egoera berriari ziurtasunez aurre egiteko, merkataritza-arloko enpresa txikiak bere lehiakortasuna eta profesionalizazioa gehitu behar ditu, bere konparazio-abantailak behar bezala gara ditzan. Horregatik, Legebiltzarrak, Merkataritza jardueraren Legearen (7/2008 Legea, ekainaren 25ekoa) aldaketaren bidez, berariazko jardueren premia ezartzen du merkataritza-arloko enpresa txikiaren lehiakortasuna hobetzeko (7/1994 Legearen 50. artikulua aldatzen duen hamaseigarren artikulua), dagokion aurrekontu-zuzkidurarekin, 2015era arte. Sektorearen eta tartean dauden erakundeen inbertsio-plangintzako eta egikaritzapeneko ezaugarriak kontuan izanda, kreditu horiek mailakatuta gaineratuko dira urtez urte, ordainketa-kredituak soilik biltzen dituzten programetan eta, beste kasu batzuetan, ordainketa-kredituekin eta urtebeterako konpromisoarekin. Aurtengo aurrekontuan 7 milioi gaineratzen dira, IV. kapitulutik VII. kapitulura bitarte banatuta.

Bestetik, aipatutako legearen aldaketan ere, azken xedapenetako hirugarrenean, finkatzen da Saltoki Handiak Antolazeko Lurraldearen Arloko Plana berriro aztertze beharrezana, marko ekonomiko eta legal berrira egokitze aldera.

Horren ondorioz, sektorearen profesionalizazioa, merkataritza-enpresaren dimentsioa eta enpresa horien eta enpresaren ingurunearen arteko lankidetzaren maila guztiak merkataritza egituraren iraunkortasunerako funtsezko faktoreak dira, ez berez, baizik eta gero eta dinamikoagoa eta globalagoa den ekonomian hobeto lehiatzeko tresna gisa.

Aurrekontu hauekin merkataritza-tekniken eta merkataritza-baliabideen arrazionalizazioa eta modernizazioa lortu nahi da, eta horretarako lehenetsutako helburutzat merkataritza-egituraren iraunkortasuna hartzen da merkataritzaren garapenaren oinarritzko zutabe gisa.

El sector comercial ha experimentado una profunda transformación cuya velocidad de cambio se ha acelerado los últimos años. Más allá de los procesos de transformación sectorial que se vienen produciendo en el comercio, uno de los determinantes de la transformación del sector lo representa el propio consumidor que constituye el motor central de cambio.

Además de las transformaciones provocadas por la propia evolución de la sociedad, nos enfrentamos en los próximos meses a un escenario de competencia aún más fuerte si cabe por la entrada en vigor de la Directiva de Servicios. Para poder hacer frente con garantías a la nueva situación legal, la pequeña empresa comercial necesita incrementar su competitividad y profesionalización de forma que pueda desarrollar con garantías sus ventajas comparativas. Por ello, el Parlamento, a través de la modificación de la Ley de Actividad Comercial (ley 7/2008, de 25 de junio), establece la necesidad de actuaciones específicas para la mejora de la competitividad de la pequeña empresa comercial (art decimosexto, de modificación del art 50 de la Ley 7/1994), con la consiguiente dotación presupuestaria, hasta 2015. Dadas las características de planificación y ejecución de inversiones del sector y de las instituciones involucradas, la incorporación de estos créditos se hará gradualmente año por año, en programas con créditos de pago únicamente y, en otros casos, con créditos de pago y compromiso a un año. En el presupuesto de este año se incorporan 7 millones, distribuidos entre el capítulo IV y VII.

Por otro lado, también en la modificación mencionada de la Ley, en su disposición final tercera, establece la necesidad de revisar el Plan Territorial Sectorial de Equipamientos Comerciales para su adecuación al nuevo marco económico y legal.

Consecuentemente, la profesionalización del sector, la dimensión de la empresa y los distintos grados de cooperación entre ellas y su entorno, son factores esenciales para la sostenibilidad de la estructura comercial, no en sí mismos, sino entendidos como instrumento para competir mejor en una economía global y dinámica.

Con estos presupuestos se pretende la racionalización y modernización de las técnicas y medios de comercialización planteando como objetivo prioritario la sostenibilidad de la estructura comercial como pilar básico de su desarrollo.

Era berean, aurrekontu hauekin lankidetzaren egitura publiko eta pribatuak sortzeko aukera bultzatu nahi da hirugarren sektore guztian, udal-inguruneen hiri-ekonomiako eremu gisa balioa emango dieten zonako estrategiak garatzearen, eta produkzio- eta banaketa-lankidetzaren estrategiak nahiz proiektuak eta eskala-ekonomiak ere bai; eta orokorrean, enpresa-dimentsioa ahalbidetzen duten proiektuen lankidetzaren eta sustapena.

Modu berean, aurrekontu hauekin enpresa-lehiakortasuna hobetzeko tresnak erabiltzeko bide eman nahi zaio, merkataritza txikiak abantaila lor dezan merkatuan, gero eta lehiakorragoa den merkatuan. Zerbitzuaren Kalitateak gero eta garrantzia handiagoa du, enpresak bizirauteko funtsezko elementua den aldetik; hain zuzen ere, banaketaren sektorean du garrantzirik handiena bezeroarekiko zerbitzuaren kalitateak, bereizketa-faktore nagusietako bat izaki.

Merkataritza-azpiegiturak garatzeko politiken barruan, merkataritzaren lankidetzaren espaziala funtsezko helburua da hiriko merkataritza egituren iraunkortasunerako, udal-erri horietako merkataritza biziberritzen laguntzen baitu eta enpresak sortzearen eta garatzearen bidez biztanleria hornitzea eta finkatzea errazten baitu.

Halaber, udal-erri handietako merkataritza-jardueraren eta zerbitzu-jardueraren garapena dela-eta, ezinbestekoa da kapilaritate logistikoa sistema eraginkorrek garatzea, sektorearen hornikuntza-premiei erantzungo dietenak eta, aldi berean, banaketa-prozesua arrazionalizatzeko aukera emango dutenak eta hiri-kudeaketarako eredu berriak bultzatuko dituztenak.

Sustapen-politikei dagokienez, Erkidegoaren merkataritza-egituraren ezaugarri nagusietako bat haren atomizazioa eta dimentsio urria da, eta hori muga garrantzitsua da garapenerako eta lehiakortasunerako. Ondorioz, merkataritza-eremuan aurreikusitako jardunen barruan, merkataritza-egitura berariazko teknologia sektorialak garatzearen bitartez modernizatzea hartzen da kontuan. Merkaturatzeko teknikak eta baliabideak hobetzera, enpresen dimentsionamendu ekonomikoa handitzera eta enpresen produktibitatea eta eraginkortasuna areagotuko duten eskala-ekonomiak garatzera bideratuko dira teknologia horiek.

Merkataritzak aurrean dituen erronken beste alderdi bat giza baliabideak prestatzeko beharra da. Giza baliabide horiek beharrezkoak diren ezagutzak eta profila izango dituzte, merkataritza modernoa eta eraginkorra proiektatzeko gai izango dira eta, beraiei esker, Euskadik merkataritza-lehiakortasuna lortuko du ingurune globalean.

Del mismo modo, desde estos presupuestos se potencia la creación de estructuras de colaboración público privadas en el conjunto del sector terciario que posibiliten, tanto el desarrollo de estrategias zonales que pongan en valor los entornos municipales como espacios de economía urbana, como estrategias y proyectos de cooperación productivo-distributivos, la obtención de economías de escala y en general la colaboración y estímulo de proyectos que favorezcan la dimensión empresarial.

De la misma forma, desde estos presupuestos se pretende propiciar el uso de herramientas para mejorar la competitividad empresarial de modo que posibiliten al pequeño comercio, la adquisición de una ventaja diferencial, en un mercado cada vez más competitivo. La Calidad de Servicio se posiciona como un elemento básico para la supervivencia de una empresa y es en el sector de la distribución precisamente donde la calidad de servicio al cliente se convierte en uno de los principales factores de diferenciación comercial.

Dentro de las políticas de desarrollo de infraestructuras comerciales, la cooperación espacial del comercio constituye un objetivo primordial para la sostenibilidad de las estructuras comerciales urbanas, al favorecer el desarrollo de una serie de medidas que contribuyan a la recuperación comercial de estos municipios y al abastecimiento y anclaje de la población mediante la creación y desarrollo de empresas.

Asimismo, el desarrollo de la actividad comercial y de servicios en grandes municipios hace imprescindible el desarrollo de sistemas eficientes de capilaridad logística, capaces de dar respuesta a las necesidades de abastecimiento del sector, al tiempo que posibiliten la racionalización del proceso distributivo, y que propicien nuevos modelos de gestión urbana.

En cuanto a las políticas de promoción, una de las principales características de la estructura comercial de la Comunidad es su atomización y su reducida dimensión, lo que supone una importante limitación en su desarrollo y competitividad. Consecuentemente, dentro de las actuaciones previstas en el ámbito comercial se contempla la modernización de la estructura comercial a través del desarrollo de tecnologías específicas sectoriales, tendentes a la mejora de las técnicas y medios de comercialización, al incremento del dimensionamiento económico de las empresas y al desarrollo de economías de escala que incrementen su productividad y eficiencia empresarial.

Un aspecto más de los retos a los que se enfrenta el comercio es la necesidad de formar recursos humanos con los conocimientos y perfiles necesarios, que sean capaces de proyectar un comercio moderno y eficiente que posibiliten la competitividad comercial de Euskadi en un entorno global.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>ESPASIO ETA LURRALDE LANKIDETZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hiri-inguruneetako estrategien garapena. 1. Proiektu kopurua. • Hiri-egitura gerentzialen garapena. 1. Kudeatzaile-kopurua. 	<p>40</p> <p>3</p>	<p>COOPERACIÓN ESPACIAL Y TERRITORIAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de estrategias de entornos urbanos. 1. Número de proyectos. • Desarrollo de estructuras gerenciales urbanas. 1. Número de gerentes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Erdikotasun aldeetan laguntza teknikorako egiturak garatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Desarrollo de estructuras de asistencia técnica en áreas de centralidad.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Tekniko-kopurua. 	30	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de técnicos.
<ul style="list-style-type: none"> Hiriguneetan merkataritza-ehunaren mantentzea eta sustapena: 		<ul style="list-style-type: none"> Mantenimiento y promoción del tejido comercial en los centros urbanos:
<ul style="list-style-type: none"> 1. Udalerrri kopurua. 	10	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de municipios.
<ul style="list-style-type: none"> Hornikuntza-eredu berrien arrazionalizazioa eta garapena. 		<ul style="list-style-type: none"> Racionalización y desarrollo de nuevos modelos de aprovisionamiento.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Udal-logistikako prozesuari lotutako Udalak. 	2	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayuntamientos vinculados al proceso de logística municipal.
<ul style="list-style-type: none"> Salmenta ibiltariko eta noizbehinkako salmentako espazioak berritzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Renovación de los espacios de venta ambulante y ocasional.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Salmenta ibiltaria eta noizbehinkako salmenta dinamizatzeko proiektuen kopurua. 	10	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de proyectos de dinamización de venta ambulante y ocasional.
<p>ENPRESA PROZESUEN GAINENKO LANKIDETZA.</p>		<p>COOPERACIÓN SOBRE PROCESOS EMPRESARIALES.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Enpresen arteko lankidetzarako plataformak produkzio- eta banaketa-katean: Elkarguneak. 		<ul style="list-style-type: none"> Plataformas de colaboración interempresarial en la cadena productivo-distributiva: Elkarguneak.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Eratutako Elkarguneen kopurua. 	1	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de Elkargunes constituidos.
<p>ENPRESA BERRIKUNTZA ETA BIKAITASUNA.</p>		<p>INNOVACIÓN Y EXCELENCIA EMPRESARIAL.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Enpresa-berrikuntza eta dinamizazioa bultzatzeko topaguneak. 		<ul style="list-style-type: none"> Puntos de encuentro para el estímulo a la innovación y la dinamización empresarial.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Eratutako berrikuntza-zirkuluen kopurua. 	20	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de círculos de innovación constituidos.
<ul style="list-style-type: none"> Teknologia berriak: Tresna teknologikoak garatzeko proiektuak. 		<ul style="list-style-type: none"> Nuevas tecnologías: Proyectos de desarrollo de herramientas tecnológicas.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Teknologia modernizatzeko proiektuak garatzen dituzten enpresen kopurua. 	900	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de empresas que desarrollan proyectos de modernización tecnológica.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Merkataritza modernizatzeko proiektuak garatzen dituzten enpresen kopurua. 	500	<ul style="list-style-type: none"> 2. Número de empresas que desarrollan proyectos de modernización comercial.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Inbertsio indutitua teknologia berrien inkorporazioan (mil). 	30	<ul style="list-style-type: none"> 3. Inversión inducida en la incorporación de nuevas tecnologías (mill).
<ul style="list-style-type: none"> 4. Inbertsio indutitua merkataritza modernizatzeko proiektuetan (mil). 	75	<ul style="list-style-type: none"> 4. Inversión inducida en proyectos de modernización comercial (mill).
<ul style="list-style-type: none"> Kalitatea ziurtatzeko prozesuak merkataritza-establezimenduetan. 		<ul style="list-style-type: none"> Procesos de certificación de calidad en establecimientos comerciales.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Kalitatea ziurtatzeko prozesuak hasten dituzten enpresak. 	800	<ul style="list-style-type: none"> 1. Empresas que inician procesos de certificación de calidad.
<p>EZAGUTZAREN KUDEAKETA ETA HEDAPENA.</p>		<p>GESTIÓN Y DIFUSIÓN DEL CONOCIMIENTO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Behaketarako tresnaren funtzionamendua eta garapena. 		<ul style="list-style-type: none"> Desarrollo y funcionamiento del dispositivo de observación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Osoko bilkuren kopurua.	2	1. Número de reuniones plenarias.
• Berrikuntza eta ezagutza kudeatzea eta hedatzea.		• Gestión y difusión de la innovación y el conocimiento.
1. Sentsibilizazio, hedapen eta dibulgazioko jardueren kopurua.	5	1. Número de actividades de sensibilización, difusión, y divulgación.
2. Egindako argitalpenen kopurua.	2	2. Número de publicaciones realizadas.
3. Zabalkunde- eta informazio- jardueren kopurua.	100	3. Número de actividades de divulgación e información.
• Laguntza tekniko komertziala.		• Asistencia técnica comercial.
1. Merkataritzaren gai zehatzetan prestatzeko bekadunen kopurua.	25	1. Número de personas becadas para formarse temas específicos comerciales.
MERKATARITZA ANTOLAMENDUA.		ORDENACIÓN COMERCIAL.
• Egungo araudia berrikustea.		• Revisión de la actual normativa.
1. Lege-ekoizpena.	2	1. Producción legislativa.

PROGRAMA

7613 KANPO MERKATARITZAREN SUSTAPENA ETA
LANKIDETZA EKONOMIKOA

ARDURADUNA

06 INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA

NAZIOARTEKOTZE ZUZENDARITZA

PROGRAMA

7613 PROMOCIÓN COMERCIO EXTERIOR Y
COOPERACIÓN ECONÓMICA

RESPONSABLE

06 INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

DIRECCIÓN DE INTERNACIONALIZACIÓN

MEMORIA

Programa honen xedea da sustatzea euskal enpresen nazioarteko jarduera, indartzeko horrela bere lehiakortasun, hazkunde eta berritzeko gaitasuna. Kanpo merkatuetan egoteak esan nahi du enpresa bat lehiakorra dela eta era berean lehiakortasun hobekuntza berrien motorra.

Helburu horiek lortzeko, hauexek dira jarraitu beharreko lineak:

1. Euskal enpresen zabalkundea sustatzea nazioarte mailan sentibilizazio ekintzen bidez, nazioartekotzeak dakarren hazkunde potentziala zabaltzeko.

Euskal enpresen esperientziak eta arrakastadun kasuak zabaltzea.

2. Nazioarteko profila daukaten pertsonen garapenean laguntzea. Laguntzea profesionalak prestatzen gure enpresei nazioarteko ikuspegia eman diezaieten, beken bidez, batez ere hurbilduz profil teknikoak merkataritza arlora eta sustatuz potentzial handiko herrialdeetako atzerriko hizkuntzak ikastea.

3. Sustatzea nazioarteko kudeaketan badauden gaitasunak, batez ere azpimarratuta alde kritikoenak (nazioartekotzerako gogoeta estrategikoaren prozesuak, atzerriratutako pertsonen kudeaketa, kokapen anitzeko enpresen kudeaketa...).

4. Laguntzea hasten eta tinkotzen enpresaren nazioarteko funtzioari. Merkataritza sustapenerako planak laguntzeko programak eta laguntzak kanpo merkatuetan ezartzeko. Laguntzak elkarte sektorialeak, merkataritza ganbarek eta azoka erakundeek sustatutako kanpo merkataritzetan jarduteko planei.

5. Lankidetzaren sustatzea enpresen, bitarteko eragileen eta erakundeen artean, zenbait topaketa-gune dinamizatuz.

Este programa tiene por objetivo potenciar la actividad internacional de las empresas vascas para reforzar su competitividad, su crecimiento y capacidad innovadora. Estar presente en los mercados exteriores es prueba de la competitividad de una empresa y a su vez motor de nuevas mejoras.

Para alcanzar estos objetivos, las líneas de actuación a seguir son:

1. Fomentar la vocación de expansión internacional de las empresas vascas mediante acciones de sensibilización que transmitan el potencial de crecimiento que implica la internacionalización.

Difundir las experiencias y casos de éxito de empresas vascas.

2. Apoyo al desarrollo de personas con perfil internacional. Contribuir a formar profesionales que aporten a nuestras empresas una visión internacional, a través de las becas, incidiendo particularmente en el acercamiento de los perfiles técnicos al ámbito comercial y en la promoción del aprendizaje de idiomas extranjeros de países con alto potencial.

3. Potenciar las capacidades existentes en materia de gestión internacional incidiendo, especialmente, en los aspectos más críticos (procesos de reflexión estratégica para la internacionalización, gestión de personas expatriadas, gestión de empresas multilocalizadas, etc.).

4. Apoyo a la iniciación y consolidación de la función internacional en la empresa. Programas de apoyo a los planes de promoción comercial y ayudas a la implantación en mercados exteriores. Ayudas a los planes de actuación en mercados exteriores promovidos por asociaciones sectoriales, Cámaras de Comercio e instituciones feriales.

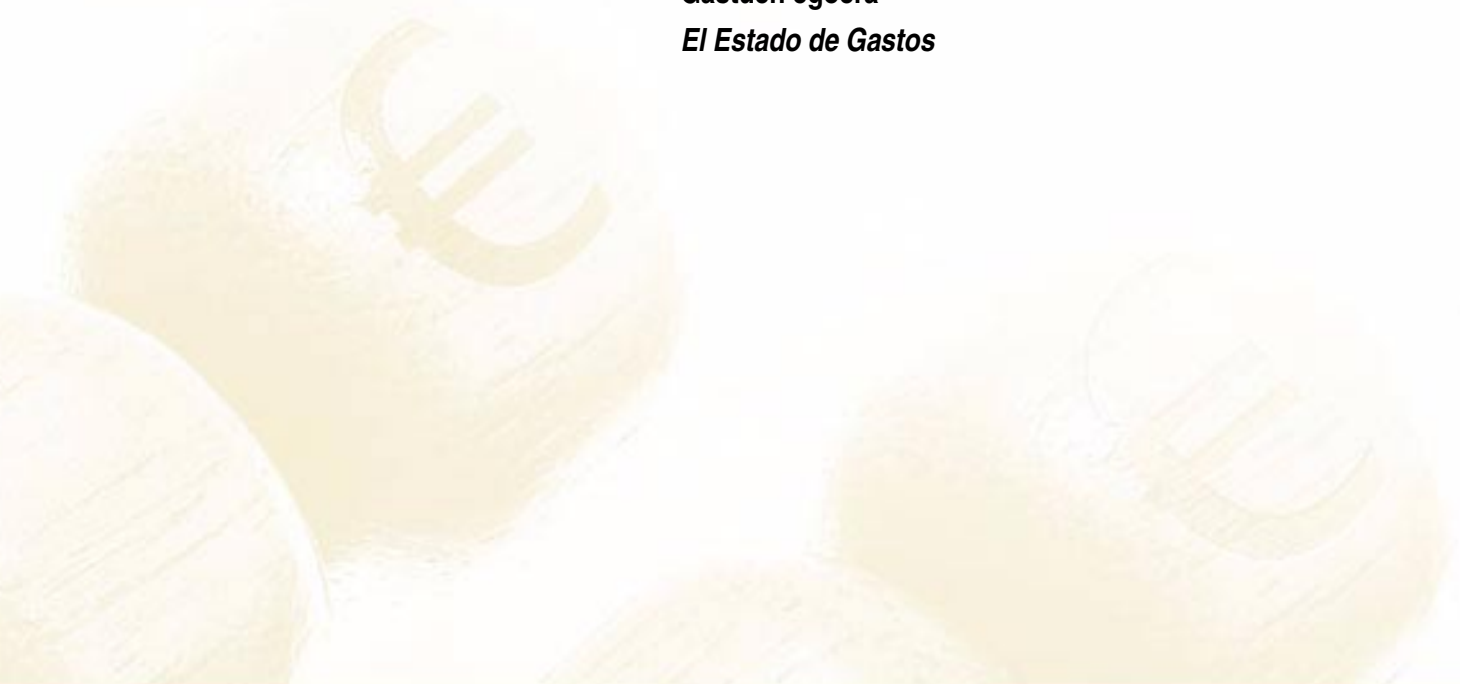
5. Fomento de la colaboración y cooperación entre empresas, agentes intermedios e instituciones, dinamizando diferentes foros de encuentro.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>EUSKAL ENPRESEN ZABALKUNDEA SUSTATZEA NAZIOARTE MAILAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sentsibilizatzea nazioartekotzeaz. <ol style="list-style-type: none"> 1. Jardueren kopurua. 5 2. Programan parte hartutako enpresen kopurua. 100 		<p>FOMENTO DE VOCACIÓN DE EXPANSIÓN INTERNACIONAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensibilización hacia la internacionalización. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de actividades realizadas. 2. Número de empresas participantes.
<p>NAZIOARTEKO PROFILA DAUKATEN PERTSONEN GARAPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laguntza ematea profesionalak prestatzeko. <ol style="list-style-type: none"> 1. Prestatutako bekadunen kopurua. 40 2. Antolatutako ikastaroen kopurua. 3 3. Partaide teknikoen kopurua. 10 		<p>DESARROLLO DE PERSONAS CON PERFIL INTERNACIONAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo a la formación de profesionales. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de becarios formados. 2. Número de cursos organizados. 3. Número de participantes técnicos.
<p>SUSTATZEA NAZIOARTEKO KUDEAKETAN BADAUDEN GAITASUNAK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Baliabideak eskuratzea nazioartekotzea kudeatzeko. <ol style="list-style-type: none"> 1. Argitaratutako gidien kopurua. 1 2. Gogoeta metodoa erabiltzen duten enpresak. 50 3. Ekintzetan parte hartu duten enpresak. 75 		<p>POTENCIAR LAS CAPACIDADES EXISTENTES EN GESTIÓN INTERNACIONAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puesta a disposición de herramientas para la gestión de la internacionalización. <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de guías publicadas. 2. Empresas usuarias del método de reflexión. 3. Empresas participantes en actividades.
<p>HASTEA ETA TINKOTZEA ENPRESAREN NAZIOARTEKO FUNTZIOARI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laguntza ematea nazioartekotze proiektuei. <ol style="list-style-type: none"> 1. Elkartee eta ganbarek sustatutako proiektuak. 200 2. Enpresek sustatutako proiektuak. 350 3. Merkataritza ezartzeko proiektuak. PROINTER 40 4. Produkzio ezarpenerako proiektuak. PROINTER 45 5. Produkzio ezarpenerako proiektuak. GAUZATU 10 6. Atzerriko tituludunak. 12 		<p>INICIACIÓN Y CONSOLIDACIÓN DE LA FUNCIÓN INTERNACIONAL DE LA EMPRESA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo a proyectos de Internacionalización. <ol style="list-style-type: none"> 1. Proyectos promovidos por Asociaciones y Cámaras. 2. Proyectos promovidos por empresas. 3. Proyectos de Implantación comercial. PROINTER 4. Proyectos de Implantación productiva. PROINTER 5. Proyectos de Implantación productiva. GAUZATU 6. Titulados extranjeros.
<p>LANKIDETZA BITARTEKO ERAGILEEN ETA ERAKUNDEEN ARTEAN.</p>		<p>COLABORACIÓN Y COOPERACIÓN ENTRE AGENTES INTERMEDIOS E INSTITUCIONES.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Lankidetzaz sustatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Fomento de la colaboración.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Batzordeen bilera kopurua. 	17	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de reuniones de las comisiones.
<ol style="list-style-type: none"> 2. Batzordeetan parte hartu duten erakundeen kopurua. 	18	<ol style="list-style-type: none"> 2. Número de instituciones en las comisiones.



Gastuen egoera
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa		4431 Kontsumoa
06 Industria, Comercio y Turismo		4431 Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		4.878.595
06	4431				KONTSUMOA CONSUMO		4.878.595
06	4431	32			Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritza Dirección de Consumo y Seguridad Industrial		4.878.595
06	4431	32	1		Langile-gastuak Gastos de personal		777.685
06	4431	32	12		Funtzionarioak Funcionarios		589.999
06	4431	32	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		589.999
06	4431	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		589.999
06	4431	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	589.999	
06	4431	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		187.686
06	4431	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		140.191
06	4431	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		140.191
06	4431	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	140.191	
06	4431	32	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		47.495
06	4431	32	16101		Indemnizazioak Indemnizaciones		12.000
06	4431	32	16101	001	Laudo Arbitralak Laudos Arbitrales	12.000	
06	4431	32	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones		35.495
06	4431	32	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones	35.495	
06	4431	32	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.281.000
06	4431	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.281.000
06	4431	32	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		108.200
06	4431	32	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		108.200
06	4431	32	23201	001	Kontsumo arbitroak. Árbitros de consumo.	108.200	
06	4431	32	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		550.000
06	4431	32	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		550.000
06	4431	32	23601	001	Sentsibilizazio kanpainak (Prensa, irratia eta telebista). Campañas de sensibilización (Prensa, radio y televisión).	550.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4431	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.622.800
06	4431	32	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		7.300
06	4431	32	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	7.300	
06	4431	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		43.000
06	4431	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	43.000	
06	4431	32	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		95.000
06	4431	32	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	45.000	
06	4431	32	23881	001	Banaketa masiboak. <i>Repartos masivos.</i>	50.000	
06	4431	32	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		53.000
06	4431	32	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	53.000	
06	4431	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.424.500
06	4431	32	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	23.000	
06	4431	32	23899	001	Azterlanak eta arauzintza. <i>Estudios y desarrollo normativo.</i>	51.500	
06	4431	32	23899	002	Kontsumo Eskoletan eta Nagusiak. <i>Kontsumo Eskoletan eta Nagusiak.</i>	420.000	
06	4431	32	23899	003	Merkatuaren kontrola. <i>Control de mercado.</i>	20.000	
06	4431	32	23899	004	Erakusketa ibiltaria. <i>Exposición itinerante.</i>	230.000	
06	4431	32	23899	005	Etengabeko aholkularitza juridikoa. <i>Asesoramiento jurídico permanente.</i>	40.000	
06	4431	32	23899	006	Kontsumo-Gelak. <i>Kontsumo-Gelak.</i>	550.000	
06	4431	32	23899	007	Kontsumitzailearen jaramon telefonoa. <i>Teléfono atención al consumidor.</i>	90.000	
06	4431	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.667.310
06	4431	32	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		988.600
06	4431	32	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		988.600
06	4431	32	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		988.600
06	4431	32	42201	001	(OMIC) Kontsumitzaileari informatzeko udal bulegoetako funtzionamendu gastuak. <i>Gastos funcionamiento de las oficinas municipales de información al consumidor (OMIC).</i>	988.600	
06	4431	32	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		678.710
06	4431	32	453		Familiei <i>A familias</i>		58.200
06	4431	32	45301		Familiei <i>A familias</i>		58.200
06	4431	32	45301	001	Bekadunak 2009. <i>Becarios 2009.</i>	58.200	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4431	32	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		620.510
06	4431	32	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		620.510
06	4431	32	45499	001	Kontsumitzaile elkarten funtzionamendu gastuak. <i>Gastos funcionamiento de asociaciones de consumidores.</i>	603.000	
06	4431	32	45499	002	Bitartekaritza zerbitzuetarako hitzarmenak. <i>Convenios servicios de mediación.</i>	17.510	
06	4431	32	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		30.600
06	4431	32	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		30.600
06	4431	32	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		20.600
06	4431	32	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		20.600
06	4431	32	62201	001	Obrak Kontsumo Geletan. <i>Obras Kontsumo Gelak.</i>	20.600	
06	4431	32	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
06	4431	32	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
06	4431	32	62401	001	Kontsumo Geletarako altzariak. <i>Mobiliario Kontsumo Gelak.</i>	10.000	
06	4431	32	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		122.000
06	4431	32	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		122.000
06	4431	32	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		122.000
06	4431	32	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		122.000
06	4431	32	72201	001	Kontsumitzaileari informatzeko udal bulegoen instalazioak. <i>Instalaciones oficinas municipales de información al consumidor.</i>	122.000	
					GUZTIRA TOTAL	4.878.595	4.878.595

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

5211 Euskadi Informazioaren Gizartean Plana

06 Industria, Comercio y Turismo

5211 Plan Euskadi en la Sociedad de la Información

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		25.641.741
06	5211				EUSKADI INFORMAZIOAREN GIZARTEAN PLANA PLAN EUSKADI EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN		25.641.741
06	5211	11			Berrikuntzaren eta Informazio Gizartearen Zuztza. Direc. de Innovación y Sociedad de la Información		25.641.741
06	5211	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		75.398
06	5211	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		65.785
06	5211	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		65.785
06	5211	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		65.785
06	5211	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	65.785	
06	5211	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		9.613
06	5211	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		9.613
06	5211	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		9.613
06	5211	11	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	9.613	
06	5211	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		12.715.980
06	5211	11	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		12.615.980
06	5211	11	414		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		12.615.980
06	5211	11	41400		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		12.615.980
06	5211	11	41400	001	SPRIren defizita (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa Déficit SPRI (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo	1.702.380	
06	5211	11	41400	002	IKT programak lehiakortasunerako (BER-4.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa Programas TICs para la competitividad (INN-4.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo	10.913.600	
06	5211	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		100.000
06	5211	11	452		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		100.000
06	5211	11	45200		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		100.000
06	5211	11	45200	001	Embebed Technologies Innovation Center (ETIC) (BER-4.1). Embebed Technologies Innovation Center (ETIC) (INN-4.1).	100.000	
06	5211	11	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		2.950.363

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5211	11	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimales</i>		2.950.363
06	5211	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		2.950.363
06	5211	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		2.950.363
06	5211	11	63201	001	Izapidetza telematikoko proiektuak (BER-4.1). <i>Proyectos de tramitación telemática (INN-4.1).</i>	2.950.363	
06	5211	11	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		9.900.000
06	5211	11	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		9.900.000
06	5211	11	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		9.900.000
06	5211	11	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		9.900.000
06	5211	11	75200	001	IKTETAN Garapen teknologikoa eta berrikuntza. GAITEK. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Tecnológico e Innovación en TICs. GAITEK. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	4.900.000	
06	5211	11	75200	002	IKTETAN Garapen teknologikoa eta berrikuntza. INNOTEK. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Desarrollo Tecnológico e Innovación en TICs. INNOTEK. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	5.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	25.641.741	25.641.741

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa							5413 Teknologia	
06 Industria, Comercio y Turismo							5413 Tecnología	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		113.287.147	
06	5413				TEKNOLOGIA TECNOLOGÍA		113.287.147	
06	5413	21			Teknologia Zuzendaritza Dirección de Tecnología		113.287.147	
06	5413	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		474.677	
06	5413	21	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248	
06	5413	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
06	5413	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
06	5413	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248		
06	5413	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		313.446	
06	5413	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		313.446	
06	5413	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		313.446	
06	5413	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	313.446		
06	5413	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		90.983	
06	5413	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		67.977	
06	5413	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		67.977	
06	5413	21	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	67.977		
06	5413	21	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		23.006	
06	5413	21	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones		23.006	
06	5413	21	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones	23.006		
06	5413	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.137.915	
06	5413	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.137.915	
06	5413	21	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		301.300	
06	5413	21	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		301.300	
06	5413	21	23601	001	Publizitatea (BER-BP). Konpromiso kreditua: 2010: 0,27 M; Guztira: 0,27 M. Publicidad (INN-RP). Crédito de compromiso: 2010: 0,27 M; Total: 0,27 M.	301.300		

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5413	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		836.615
06	5413	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		89.015
06	5413	21	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (BER-BP). <i>Locomoción y gastos de estancia (INN-RP).</i>	89.015	
06	5413	21	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		174.850
06	5413	21	23881	001	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa (BER-BP). <i>Edición y distribución de publicaciones (INN-RP).</i>	174.850	
06	5413	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		36.385
06	5413	21	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak (BER-BP). <i>Reuniones, conferencias y cursos (INN-RP).</i>	36.385	
06	5413	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		536.365
06	5413	21	23899	001	Bestelako zerbitzuak (BER-BP). <i>Otros servicios (INN-RP).</i>	49.260	
06	5413	21	23899	002	Azterlanak eta txostenak (BER-BP). <i>Estudios e informes (INN-RP).</i>	487.105	
06	5413	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.587.124
06	5413	21	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		3.011.580
06	5413	21	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.011.580
06	5413	21	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.011.580
06	5413	21	41400	001	UET-SPRI ments (BER-BP). <i>Déficit SPRI (INN-RP).</i>	3.011.580	
06	5413	21	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		65.000
06	5413	21	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		65.000
06	5413	21	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		65.000
06	5413	21	42900	001	Hitzarmena Gela Aeronautikoa (BER-8.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Convenio Aula Aeronáutica (INN-8.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	65.000	
06	5413	21	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.510.544
06	5413	21	453		Familiei <i>A familias</i>		1.742.019
06	5413	21	45301		Familiei <i>A familias</i>		1.742.019
06	5413	21	45301	001	Giza kapitala (2008-2009) IKERTU (BER-8.1) Lehendik agindutako kreditua. <i>Capital humano (2008-2009) IKERTU (INN-8.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.029.984	
06	5413	21	45301	002	Giza kapitala (2009-2010) IKERTU (BER-8.1) Konpromiso kreditua: 2010: 1,35 M; Guztira: 1,35 M. <i>Capital humano (2009-2010) IKERTU (INN-8.1). Crédito de compromiso: 2010: 1,35 M; Total: 1,35 M.</i>	712.035	
06	5413	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		768.525
06	5413	21	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		768.525
06	5413	21	45401	001	Physics Center-ri laguntza (BER-8.1). <i>Apoyo a Physics Center (INN-8.1).</i>	495.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5413	21	45401	002	Zientzia eta Teknologiaren hedapena. Hedatu programa (BER-1.1). <i>Difusión Ciencia y Tecnología. Programa Hedatu (INN-1.1).</i>	273.525	
06	5413	21	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		106.087.431
06	5413	21	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		287.189
06	5413	21	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		287.189
06	5413	21	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		287.189
06	5413	21	72900	001	Etorrek 2007. Ikerketa estrategikoa (Gorantza datozen sektoreak) (BER-6.2). Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2007. Investigación estratégica (Sectores emergentes) (INN-6.2). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	208.866	
06	5413	21	72900	002	Etorrek 2007. Ikerketa estrategikoa (Ohiko sektoreak) (BER-9.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2007. Investigación estratégica (Sectores tradicionales) (INN-9.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	78.323	
06	5413	21	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		105.800.242
06	5413	21	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		39.010.180
06	5413	21	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		39.010.180
06	5413	21	75200	001	Ikerketa estrategikoa. ETORGAI 2009 (BER-6.2) Konpromiso kreditua: 2010: 7,00 M; Guztira: 7,00 M. <i>Investigación estratégica. ETORGAI 2009 (INN-6.2) Crédito de compromiso: 2010: 7,00 M; Total: 7,00 M.</i>	100.000	
06	5413	21	75200	002	Laguntza garapen teknologikoari. INNOTEK 2009. (BER-10.1). EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Apoyo al desarrollo tecnológico. INNOTEK 2009 (INN-10.1). POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	17.300.000	
06	5413	21	75200	003	Produktu berria garatzea. GAITEK 2009 (BER-5.1). EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Desarrollo de nuevo producto. GAITEK 2009 (INN-5.1). POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	17.300.000	
06	5413	21	75200	004	Oinarri teknologikoko enpresa berriak bultzatzea. NETs 2009 (BER-6.1). EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Lanzamiento nuevas empresas base tecnológica. NETs 2009 (INN-6.1). POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	4.310.180	
06	5413	21	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		66.040.062
06	5413	21	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		63.756.593
06	5413	21	75401	001	Etorrek 2007. Ikerketa estrategikoa (Gorantza datozen sektoreak) (BER-6.2). Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2007. Investigación estratégica (Sectores emergentes) (INN-6.2). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	702.790	
06	5413	21	75401	002	Etorrek 2007. Ikerketa estrategikoa (Ohiko sektoreak) (BER-9.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2007. Investigación estratégica (Sectores tradicionales) (INN-9.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	752.939	
06	5413	21	75401	003	Etorrek 2008. Ikerketa estrategikoa (Gorantza datozen sektoreak) (BER-6.2). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 8,76 M; Guztira: 8,76 M. <i>Etorrek 2008. Investigación estratégica (Sectores emergentes) (INN-6.2). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 8,76 M; Total: 8,76 M.</i>	8.640.000	
06	5413	21	75401	004	Etorrek 2009. Ikerketa estrategikoa (Gorantza datozen sektoreak) (BER-6.2) Konpromiso kreditua: 2010: 8,00 M; 2011: 9,00 M; Guztira: 17,00 M. <i>Etorrek 2009. Investigación estratégica (Sectores emergentes) (INN-6.2). Crédito de compromiso: 2010: 8,00 M; 2011: 9,00 M; Total: 17,00 M.</i>	14.233.614	
06	5413	21	75401	005	Saiotek 2008. Laguntza Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Sareari (BER-9.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Saiotek 2008. Apoyo a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación (INN-9.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.672.750	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5413	21	75401	006	Saiotek 2009. Laguntza Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Sareari. Programa kontratua (BER-9.1). Konpromiso kreditua: 2010: 8,67 M; Guztira: 8,67 M. <i>Saiotek 2009. Apoyo a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación. Contrato programa (INN-9.1). Crédito de compromiso: 2010: 8,67 M; Total: 8,67 M.</i>	6.927.250	
06	5413	21	75401	007	Emaitek 2008. Laguntza Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Sareari (BER-9.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Emaitek 2008. Apoyo a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación (INN-9.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	23.827.250	
06	5413	21	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.283.469
06	5413	21	75499	001	Etorrek 2007. Ikerketa estrategikoa (Gorantza datozen sektoreak) (BER-6.2). Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2007. Investigación estratégica (Sectores emergentes) (INN-6.2). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.573.834	
06	5413	21	75499	002	Etorrek 2007. Ikerketa estrategikoa (Ohiko sektoreak) (BER-9.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Etorrek 2007. Investigación estratégica (Sectores tradicionales) (INN-9.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	709.635	
06	5413	21	759		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		750.000
06	5413	21	75900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		750.000
06	5413	21	75900	001	Administrazio Zentralaren eta Euskadikoaren arteko Partzuergoa, espalazio bidezko neutroi-iturri bat abian jartzeko (BER-6.2). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,75 M; Guztira: 0,75 M. <i>Consortio entre Administración Central y Vasca para poner en marcha una fuente de neutrones por espalación (INN-6.2). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,75 M; Total: 0,75 M.</i>	750.000	
					GUZTIRA TOTAL	113.287.147	113.287.147

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa							7211 Egitura eta Laguntza	
06 Industria, Comercio y Turismo							7211 Estructura y Apoyo	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		17.831.423	
06	7211				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		17.831.423	
06	7211	01			Kabinetearen Zuzendaritza Dirección de Gabinete		669.203	
06	7211	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		669.203	
06	7211	01	10		Goi-karguak Altos cargos		168.719	
06	7211	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		168.719	
06	7211	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		168.719	
06	7211	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	168.719		
06	7211	01	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		375.916	
06	7211	01	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		375.916	
06	7211	01	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		375.916	
06	7211	01	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	375.916		
06	7211	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		29.704	
06	7211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		29.704	
06	7211	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		29.704	
06	7211	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	29.704		
06	7211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		94.864	
06	7211	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		94.864	
06	7211	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		94.864	
06	7211	01	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	94.864		
06	7211	10			Berrikuntza eta Energia Sailburuordetza Viceconsejería de Innovación y Energía		137.426	
06	7211	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		137.426	
06	7211	10	10		Goi-karguak Altos cargos		87.528	
06	7211	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		87.528	
06	7211	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		87.528	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7211	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	87.528	
06	7211	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		32.151
06	7211	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		32.151
06	7211	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		32.151
06	7211	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	32.151	
06	7211	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		17.747
06	7211	10	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		17.747
06	7211	10	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		17.747
06	7211	10	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	17.747	
06	7211	14			Zerbitzu Orokorretako Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios Generales</i>		17.024.794
06	7211	14	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		11.621.825
06	7211	14	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.135
06	7211	14	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.135
06	7211	14	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.135
06	7211	14	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.135	
06	7211	14	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		8.724.100
06	7211	14	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		8.724.100
06	7211	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		8.724.100
06	7211	14	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	8.724.100	
06	7211	14	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		552.188
06	7211	14	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		552.188
06	7211	14	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		552.188
06	7211	14	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	552.188	
06	7211	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		2.270.402
06	7211	14	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		2.050.569
06	7211	14	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		2.050.569
06	7211	14	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	2.050.569	
06	7211	14	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		85.833
06	7211	14	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		85.833

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7211	14	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	85.833	
06	7211	14	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		134.000
06	7211	14	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		123.000
06	7211	14	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	123.000	
06	7211	14	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		11.000
06	7211	14	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	11.000	
06	7211	14	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.380.629
06	7211	14	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		157.630
06	7211	14	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		52.750
06	7211	14	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		52.750
06	7211	14	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	52.750	
06	7211	14	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		6.570
06	7211	14	21311		Makineria <i>Maquinaria</i>		6.570
06	7211	14	21311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	6.570	
06	7211	14	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.200
06	7211	14	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.200
06	7211	14	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	3.200	
06	7211	14	215		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		84.460
06	7211	14	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		84.460
06	7211	14	21500	001	Informazio prozesuetako ekipoak. EJIIE, S.A. Programaren Kontr. - Hainbat zerbitzu: Lagapena <i>Equipos para procesos de información. Contrato Programa-EJIIE, S.A. - Servicios diversos: Cesión</i>	84.460	
06	7211	14	218		Kanonak <i>Cánones</i>		10.650
06	7211	14	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		10.650
06	7211	14	21800	001	Software baimenak. EJIIE, S.A. Programaren Kontr. -Hainbat zerbitzu: Lizentziak <i>Licencias Software. Contrato Programa-EJIIE, S.A. -Servicios diversos: Licencias</i>	10.650	
06	7211	14	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		95.275
06	7211	14	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		11.255
06	7211	14	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		3.300
06	7211	14	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	3.300	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7211	14	22311		Makineria Maquinaria		3.300
06	7211	14	22311	000	Makineria Maquinaria	3.300	
06	7211	14	22321		Tresneria Utillaje		4.655
06	7211	14	22321	000	Tresneria Utillaje	4.655	
06	7211	14	224		Altzariak Mobiliario		6.800
06	7211	14	22400		Altzariak Mobiliario		6.800
06	7211	14	22400	000	Altzariak Mobiliario	6.800	
06	7211	14	225		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		51.120
06	7211	14	22500		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		51.120
06	7211	14	22500	001	Informazio prozesuetako ekipoa. EJI, S.A. Programaren Kontr. - Hainbat zerbitzu: Mikroen mant Equipos para procesos de información. Contrato Programa-EJI, S.A. - Servicios diversos: Manten.mi.	51.120	
06	7211	14	226		Garraio-elementuak Elementos de transporte		26.100
06	7211	14	22600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		26.100
06	7211	14	22600	000	Garraio-elementuak Elementos de transporte	26.100	
06	7211	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		3.092.474
06	7211	14	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		21.000
06	7211	14	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		21.000
06	7211	14	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	21.000	
06	7211	14	233		Garraioa Transportes		19.670
06	7211	14	23300		Garraioa Transportes		19.670
06	7211	14	23300	000	Garraioa Transportes	19.670	
06	7211	14	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		217.150
06	7211	14	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		180.000
06	7211	14	23601	001	Erakunde-komunikazioa. Comunicación institucional.	180.000	
06	7211	14	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		37.150
06	7211	14	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	37.150	
06	7211	14	237		Hornidurak Suministros		50.515
06	7211	14	23731		Erregaiak Combustibles		3.500
06	7211	14	23731	000	Erregaiak Combustibles	3.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7211	14	23741		Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		6.980
06	7211	14	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	6.980	
06	7211	14	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		1.200
06	7211	14	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	1.200	
06	7211	14	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		1.510
06	7211	14	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	1.510	
06	7211	14	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		4.645
06	7211	14	23771	000	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>	4.645	
06	7211	14	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		32.680
06	7211	14	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	32.680	
06	7211	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.784.139
06	7211	14	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		58.750
06	7211	14	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	58.750	
06	7211	14	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		69.280
06	7211	14	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	69.280	
06	7211	14	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		4.200
06	7211	14	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	4.200	
06	7211	14	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		196.850
06	7211	14	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	113.850	
06	7211	14	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; 2011: 0,12 M; Guztira: 0,32 M. <i>Locomoción y gastos de estancia. Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; 2011: 0,12 M; Total: 0,32 M.</i>	83.000	
06	7211	14	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		143.379
06	7211	14	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	21.049	
06	7211	14	23851	001	Loturak. EJIE, S.A. Programaren Kontr. -Hainbat zerbitzu: Parte hartze <i>Conexiones. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Servicios diversos: Interv.co.</i>	122.330	
06	7211	14	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		7.420
06	7211	14	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	7.420	
06	7211	14	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		7.840
06	7211	14	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	7.840	
06	7211	14	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta utsiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.794.495

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7211	14	23861	001	EJIEk eginiko lanak. II. eranskina. EJIE, S.A. Programaren Kontr. - Laguntza profesionala <i>Trabajos prestados por EJIE. Anexo II. Contrato Programa-EJIE, S.A. - Asistencia profesional</i>	1.671.160	
06	7211	14	23861	002	EJIEk eginiko lanak. Instalazioak. EJIE, S.A. Programaren Kontr. - Laguntza profesionala <i>Trabajos prestados por EJIE. Instalaciones. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Asistencia profesional</i>	31.950	
06	7211	14	23861	003	EJIErekin hitzarmenak. <i>Convenios con EJIE.</i>	91.385	
06	7211	14	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		47.500
06	7211	14	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	47.500	
06	7211	14	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		51.640
06	7211	14	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	51.640	
06	7211	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		402.785
06	7211	14	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	128.140	
06	7211	14	23899	001	Saileko fotokopiak. <i>Fotocopias Departamento.</i>	25.000	
06	7211	14	23899	002	Itzulpenak: euskera, frantses eta ingelesera. <i>Traducciones: euskera, francés, inglés.</i>	80.000	
06	7211	14	23899	003	Mainling-ak. <i>Mailings.</i>	50.000	
06	7211	14	23899	004	Argitalpenak erabili eta banatzea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Manipulación y distribución de publicaciones. Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	15.900	
06	7211	14	23899	005	Sentsibilizazio ekintzak gazteria-enpresa. Konpromiso kreditua: 2010: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Gazte Plana-Eragiketa-Programa <i>Acciones de sensibilización juventud-empresa. Crédito de compromiso: 2010: 0,05 M; Total: 0,05 M. Plan Joven-Programa Operativo</i>	26.000	
06	7211	14	23899	006	Sentsibilizazio ekintzak gazteria-enpresa. Lehendik agindutako kreditua. Gazte Plana-Eragiketa-Programa <i>Acciones de sensibilización juventud-empresa. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Joven-Programa Operativo</i>	47.745	
06	7211	14	23899	007	Azterlanak eta txostenak. <i>Estudios e informes.</i>	30.000	
06	7211	14	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		35.250
06	7211	14	281		Zergak <i>Tributos</i>		4.000
06	7211	14	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		4.000
06	7211	14	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	4.000	
06	7211	14	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		31.250
06	7211	14	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		31.250
06	7211	14	28201	001	Juridikoak eta auzitakoak eta kalteordainak epaiak direla eta. <i>Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias.</i>	31.250	
06	7211	14	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.902.340
06	7211	14	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		195.340

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7211	14	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		27.000
06	7211	14	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		3.000
06	7211	14	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	3.000	
06	7211	14	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		24.000
06	7211	14	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	24.000	
06	7211	14	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		68.840
06	7211	14	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		68.840
06	7211	14	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	68.840	
06	7211	14	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		50.000
06	7211	14	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		50.000
06	7211	14	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	50.000	
06	7211	14	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		49.500
06	7211	14	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		49.500
06	7211	14	62601	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	49.500	
06	7211	14	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimoniales</i>		1.707.000
06	7211	14	631		Jabetza industrial, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>		132.000
06	7211	14	63103		Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>		132.000
06	7211	14	63103	001	Industria katalogoa gaurkatzea. <i>Actualización Catálogo Industrial.</i>	132.000	
06	7211	14	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.575.000
06	7211	14	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.575.000
06	7211	14	63201	001	Informatikako aplikazioak garatzea. EJIE. <i>Desarrollos de aplicaciones informáticas. EJIE.</i>	1.410.000	
06	7211	14	63201	002	Informatikako aplikazioak garatzea. Besteak. <i>Desarrollos de aplicaciones informáticas. Resto</i>	165.000	
06	7211	14	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		120.000
06	7211	14	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		120.000
06	7211	14	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		120.000
06	7211	14	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		120.000
06	7211	14	82401	001	Langileentzako kredituak. <i>Créditos al personal.</i>	120.000	
					GUZTIRA TOTAL	17.831.423	17.831.423

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa					7212 Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza		7212 Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores	
06 Industria, Comercio y Turismo								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		90.241.238	
06	7212				INDUSTRIA GARAPENA ETA EKINTZAILEEN LAGUNTZA DESARROLLO INDUSTRIAL Y APOYO A EMPRENDEDORES		90.241.238	
06	7212	20			Teknologiako eta Industria Garapeneko Sailburuor. Viceconsejería de Tecnología y Desarr. Industrial		390.790	
06	7212	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		390.790	
06	7212	20	10		Goi-karguak Altos cargos		83.253	
06	7212	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.253	
06	7212	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.253	
06	7212	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	83.253		
06	7212	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		230.080	
06	7212	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		230.080	
06	7212	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		230.080	
06	7212	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	230.080		
06	7212	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		77.457	
06	7212	20	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		77.457	
06	7212	20	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		77.457	
06	7212	20	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	77.457		
06	7212	23			Industria Garatzeko Zuzendaritza Dirección de Desarrollo Industrial		78.034.432	
06	7212	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		658.813	
06	7212	23	10		Goi-karguak Altos cargos		75.135	
06	7212	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.135	
06	7212	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.135	
06	7212	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	75.135		
06	7212	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		427.055	
06	7212	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		427.055	
06	7212	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		427.055	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7212	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	427.055	
06	7212	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		156.623
06	7212	23	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		106.834
06	7212	23	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		106.834
06	7212	23	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	106.834	
06	7212	23	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		49.789
06	7212	23	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		49.789
06	7212	23	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	49.789	
06	7212	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		150.500
06	7212	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		150.500
06	7212	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		150.500
06	7212	23	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		18.000
06	7212	23	23802	001	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak (DET-BP). <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones (DYG-RP).</i>	18.000	
06	7212	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		35.000
06	7212	23	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (DET-BP). <i>Locomoción y gastos de estancia (DYG-RP).</i>	35.000	
06	7212	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		11.000
06	7212	23	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak (DET-BP). <i>Reuniones, conferencias y cursos (DYG-RP).</i>	11.000	
06	7212	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		86.500
06	7212	23	23899	001	Bestelako zerbitzuak (DET-BP). <i>Otros servicios (DYG-RP).</i>	28.000	
06	7212	23	23899	002	Azterlanak eta txostenak (DET-BP). <i>Estudios e informes (DYG-RP).</i>	58.500	
06	7212	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		19.461.460
06	7212	23	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		19.461.460
06	7212	23	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		19.461.460
06	7212	23	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		19.461.460
06	7212	23	41400	001	SPRIren ustiapen defizita (DET-BP). <i>Déficit explotación SPRI (DYG-RP).</i>	3.211.460	
06	7212	23	41400	002	Inbertsioen finantzaketari laguntzak (DET-5.1). <i>Ayudas financieras a la inversión (DYG-5.1).</i>	6.000.000	
06	7212	23	41400	003	Ekipamendu produktiboaren modernizazioa (DET-5.1). <i>Modernización de equipamiento productivo (DYG-5.1).</i>	1.500.000	
06	7212	23	41400	004	Enpresa taldeak sortzeko programa (DET-6.1). <i>Programa creación de Grupos Empresariales (DYG-6.1).</i>	750.000	
06	7212	23	41400	005	Autonomoen birfinantzaketa (DET-6.1) <i>Refinanciación Autónomos (DYG-6.1).</i>	8.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7212	23	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		12.500.000
06	7212	23	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		12.500.000
06	7212	23	751		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		12.000.000
06	7212	23	75100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		12.000.000
06	7212	23	75100	001	Proiektu estrategikoen fondoa (zabalkuntza). (DET-6.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 6,00 M; Guztira: 6,00 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Fondo de proyectos estratégicos (ampliación). (DYG-6.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 6,00 M; Total: 6,00 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	6.000.000	
06	7212	23	75100	002	Proiektu estrategikoen fondoa (Aldundien ekarpenak). (DET-6.1). Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Fondo de proyectos estratégicos (aportación de Diputaciones). (DYG-6.1). A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	6.000.000	
06	7212	23	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		500.000
06	7212	23	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		500.000
06	7212	23	75200	001	Enpresen estruktura finantzioaren egokitzea (ADEFIN) (DET-7.1) <i>Adecuación de la estructura financiera de las empresas (ADEFIN) (DYG-7.1).</i>	500.000	
06	7212	23	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		45.263.659
06	7212	23	81		EAE-KO Alor Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Sector Público de CAE</i>		20.228.399
06	7212	23	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>		20.228.399
06	7212	23	81131		Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>		20.228.399
06	7212	23	81131	001	SPRI-ren kapitalaren handitzea. <i>Ampliación capital SPRI.</i>	20.228.399	
06	7212	23	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		25.035.260
06	7212	23	821		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>		1.500.000
06	7212	23	82149		Kapitalezko beste fin.-inbertsio iraunkor. batzuk <i>Otras inversiones financie. permanentes en capital</i>		1.500.000
06	7212	23	82149	001	Fondo hornidura Pymar 2007 (DET-7.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Dotación fondos Pymar 2007 (DYG-7.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.500.000	
06	7212	23	823		Kredituak <i>Créditos</i>		23.535.260
06	7212	23	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>		23.535.260
06	7212	23	82332	001	Gauzatu 2001 (DET-5.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 16,81 M; Guztira: 16,81 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2001 (DYG-5.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 16,81 M; Total: 16,81 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	1.000	
06	7212	23	82332	002	Gauzatu 2002 (DET-5.1) Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 13,01 M; Guztira: 13,02 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2002 (DYG-5.1) Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 13,01 M; Total: 13,02 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	1.346.109	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7212	23	82332	003	Gauzatu 2003 (DET-5.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,50 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 23,55 M; Guztira: 24,05 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2003 (DYG-5.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,50 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 23,55 M; Total: 24,05 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	2.380.714	
06	7212	23	82332	004	Gauzatu 2004 (DET-5.1) Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 0,00 M; Gainontzeko 2014: 22,37 M; Guztira: 23,37 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2004 (DYG-5.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 0,00 M; Resto hasta 2014: 22,37 M; Total: 23,37 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	1.683.184	
06	7212	23	82332	005	Gauzatu 2005 (DET-5.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 0,00 M; Gainontzeko 2015: 18,16 M; Guztira: 18,16 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2005 (DYG-5.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 0,00 M; Resto hasta 2015: 18,16 M; Total: 18,16 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	300	
06	7212	23	82332	006	Gauzatu 2006 (DET-5.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,79 M; 2011: 0,79 M; 2012: 0,64 M; 2013: 0,48 M; Gainontzeko 2016: 12,11 M; Guztira: 14,81 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2006 (DYG-5.1) Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,79 M; 2011: 0,79 M; 2012: 0,64 M; 2013: 0,48 M; Resto hasta 2016: 12,11 M; Total: 14,81 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	1.695.514	
06	7212	23	82332	007	Gauzatu 2007 (DET-5.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,94 M; 2011: 0,91 M; 2012: 0,91 M; 2013: 0,73 M; Gainontzeko 2017: 14,42 M; Guztira: 18,92 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2007 (DYG-5.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,94 M; 2011: 0,91 M; 2012: 0,91 M; 2013: 0,73 M; Resto hasta 2017: 14,42 M; Total: 18,92 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	3.529.500	
06	7212	23	82332	008	Gauzatu 2008 (DET-5.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 3,53 M; 2011: 1,94 M; 2012: 0,91 M; 2013: 0,91 M; Gainontzeko 2018: 15,15 M; Guztira: 22,44 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2008 (DYG-5.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 3,53 M; 2011: 1,94 M; 2012: 0,91 M; 2013: 0,91 M; Resto hasta 2018: 15,15 M; Total: 22,44 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	3.165.500	
06	7212	23	82332	009	Gauzatu 2009 (DET-5.1). Konpromiso kreditua: 2010: 3,17 M; 2011: 3,53 M; 2012: 1,94 M; 2013: 0,91 M; Gainontzeko 2019: 16,06 M; Guztira: 25,61 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2009 (DYG-5.1). Crédito de compromiso: 2010: 3,17 M; 2011: 3,53 M; 2012: 1,94 M; 2013: 0,91 M; Resto hasta 2019: 16,06 M; Total: 25,61 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	390.000	
06	7212	23	82332	010	Bideratu 2001 (DET-7.1). Lehendik agindutako kreditua. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Bideratu 2001 (DYG-7.1) Crédito comprometido en años anteriores. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	2.101.536	
06	7212	23	82332	011	Bideratu 2002 (DET-7.1) Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,42 M; Guztira: 1,42 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Bideratu 2002 (DYG-7.1) Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,42 M; Total: 1,42 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	1.419.138	
06	7212	23	82332	012	Bideratu 2003 (DET-7.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 2,28 M; 2011: 2,28 M; Guztira: 4,56 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Bideratu 2003 (DYG-7.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 2,28 M; 2011: 2,28 M; Total: 4,56 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	859.658	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7212	23	82332	013	Bideratu 2004 (DET-7.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,32 M; Guztira: 0,32 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Bideratu 2004 (DYG-7.1) Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,32 M; Total: 0,32 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	962.107	
06	7212	23	82332	014	Bideratu 2005 (DET-7.1) Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,40 M; 2013: 0,40 M; Guztira: 0,81 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Bideratu 2005 (DYG-7.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,40 M; 2013: 0,40 M; Total: 0,81 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	1.000	
06	7212	23	82332	015	Bideratu 2009 (DET-7.1). Konpromiso kreditua: 2010: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Bideratu 2009 (DYG-7.1) Crédito de compromiso: 2010: 1,00 M; Total: 1,00 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	4.000.000	
06	7212	24			Ekintzaileen Jarduerak Sustatzeko Zuzendaritza <i>Dir. de Promoción de Actividades Emprendedoras</i>		11.816.016
06	7212	24	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		202.696
06	7212	24	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
06	7212	24	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
06	7212	24	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
06	7212	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
06	7212	24	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		102.818
06	7212	24	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		102.818
06	7212	24	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		102.818
06	7212	24	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	102.818	
06	7212	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		29.630
06	7212	24	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		29.630
06	7212	24	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		29.630
06	7212	24	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	29.630	
06	7212	24	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		71.480
06	7212	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		71.480
06	7212	24	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		71.480
06	7212	24	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.030
06	7212	24	23802	001	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak (DET-BP). <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones (DYG-RP).</i>	1.030	
06	7212	24	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		35.000
06	7212	24	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (DET-BP). <i>Locomoción y gastos de estancia (DYG-RP).</i>	35.000	
06	7212	24	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		5.300

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7212	24	23881	001	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa (DET-BP). Edición y distribución de publicaciones (DYG-RP).	5.300	
06	7212	24	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		5.150
06	7212	24	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak (DET-BP). Reuniones, conferencias y cursos (DYG-RP).	5.150	
06	7212	24	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		25.000
06	7212	24	23899	001	Bestelako zerbitzuak (DET-BP). Otros servicios (DYG-RP).	25.000	
06	7212	24	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		11.541.840
06	7212	24	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		11.231.840
06	7212	24	414		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		11.231.840
06	7212	24	41400		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		11.231.840
06	7212	24	41400	001	SPRIren ustiapen defizita (DET-BP). Déficit explotación SPRI (DYG-RP).	571.840	
06	7212	24	41400	002	Entreprenari programa (DET-2.1). Programa Entreprenari (DYG-2.1).	1.000.000	
06	7212	24	41400	003	Barneekintzaile programa (DET-3.1). Programa Barneekintzaile (DYG-3.1).	1.472.000	
06	7212	24	41400	004	Ekintzaile programa (DET-3.1). Programa Ekintzaile (DYG-3.1).	2.470.000	
06	7212	24	41400	005	Barnerako ekintzailatza proiektua (DET-3.1). Proyecto intraempresarial (DYG-3.1).	768.000	
06	7212	24	41400	006	Business Angels proiektua (DET-3.1). Proyecto Business Angels (DYG-3.1).	250.000	
06	7212	24	41400	007	EBZen finantzaketa (DET-3.1). Financiación CEIs (DYG-3.1).	1.400.000	
06	7212	24	41400	008	Elkartegi-EBZen elkarteak (DET-3.1). Asociación Parques Tecnológicos-CEIs (DYG-3.1).	200.000	
06	7212	24	41400	009	Conect Gunea programa (DET-3.1). Programa Conect gunea (DYG-3.1).	2.500.000	
06	7212	24	41400	010	Belaunaldi ordezkapena programa (DET-4.1). Programa Relevo Generacional (DYG-4.1).	600.000	
06	7212	24	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		310.000
06	7212	24	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		150.000
06	7212	24	42201		Udalerriek A Municipios		150.000
06	7212	24	42201	001	Sentsibilizazio programa (DET-1.1). Programa de sensibilización (DYG-1.1).	150.000	
06	7212	24	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		160.000
06	7212	24	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		160.000
06	7212	24	42900	001	Hitzarmena EAeko Merkataritza Ganbarekin. Enpresa ekimenaren arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. (DET-3.1). Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área del Emprendizaje. Cámara Oficial de Comercio e Industria de Alava (DYG-3.1).	27.120	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7212	24	42900	002	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Enpresa ekimenaren arloa. Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Bazkude Ofiziala (DET-3.1). <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área del Emprendizaje. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa (DYG-3.1).</i>	52.720	
06	7212	24	42900	003	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Enpresa ekimenaren arloa. Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Ofiziala (DET-3.1). <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área del Emprendizaje. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao (DYG-3.1).</i>	80.160	
					GUZTIRA TOTAL	90.241.238	90.241.238

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa							7213 Industria Segurtasuna	
06 Industria, Comercio y Turismo							7213 Seguridad Industrial	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		1.182.862	
06	7213				INDUSTRIA SEGURTASUNA SEGURIDAD INDUSTRIAL		1.182.862	
06	7213	32			Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritza Dirección de Consumo y Seguridad Industrial		1.182.862	
06	7213	32	1		Langile-gastuak Gastos de personal		762.912	
06	7213	32	10		Goi-karguak Altos cargos		74.829	
06	7213	32	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.829	
06	7213	32	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.829	
06	7213	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	74.829		
06	7213	32	12		Funtzionarioak Funcionarios		483.449	
06	7213	32	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		483.449	
06	7213	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		483.449	
06	7213	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	483.449		
06	7213	32	13		Lan-legepekoak Laborales		45.168	
06	7213	32	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		45.168	
06	7213	32	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		45.168	
06	7213	32	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	45.168		
06	7213	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		159.466	
06	7213	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		126.274	
06	7213	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		126.274	
06	7213	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	126.274		
06	7213	32	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		33.192	
06	7213	32	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones		33.192	
06	7213	32	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones	33.192		
06	7213	32	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		413.750	
06	7213	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		413.750	

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7213	32	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		156.000
06	7213	32	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		156.000
06	7213	32	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	156.000	
06	7213	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		257.750
06	7213	32	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.150
06	7213	32	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	2.150	
06	7213	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		37.000
06	7213	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	37.000	
06	7213	32	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		18.500
06	7213	32	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	18.500	
06	7213	32	23883		Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		74.000
06	7213	32	23883	000	Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>	74.000	
06	7213	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		126.100
06	7213	32	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	16.800	
06	7213	32	23899	001	Industria segurtasunari buruzko auditoietzak eta zentsuak. <i>Auditorías y censos de seguridad industrial.</i>	53.000	
06	7213	32	23899	002	Segurtasun industrialaren araudiari lotutako produktuen kontrola. <i>Control productos afectos a reglamentos de seguridad industrial.</i>	56.300	
06	7213	32	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		6.200
06	7213	32	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		6.200
06	7213	32	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		6.200
06	7213	32	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		6.200
06	7213	32	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	6.200	
					GUZTIRA TOTAL	1.182.862	1.182.862

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa					7214 Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia		7214 Innovación y Estrategia de Competitividad	
06 Industria, Comercio y Turismo					7214 Innovación y Estrategia de Competitividad		EURO / EUROS	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		47.325.045	
06	7214				BERRIKUNTZA ETA LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA INNOVACIÓN Y ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD		47.325.045	
06	7214	11			Berrikuntzaren eta Informazio Gizartearen Zuztza. Direc. de Innovación y Sociedad de la Información		38.971.506	
06	7214	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		320.891	
06	7214	11	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248	
06	7214	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
06	7214	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
06	7214	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248		
06	7214	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		202.708	
06	7214	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		202.708	
06	7214	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		202.708	
06	7214	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	202.708		
06	7214	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		47.935	
06	7214	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		47.935	
06	7214	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		47.935	
06	7214	11	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	47.935		
06	7214	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		41.985	
06	7214	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		41.985	
06	7214	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		6.400	
06	7214	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		6.400	
06	7214	11	23601	001	Erakunde-komunikazioa, publizitatea (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa Comunicación institucional, publicidad (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo	6.400		
06	7214	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		35.585	
06	7214	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		3.250	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7214	11	23802	001	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	3.250	
06	7214	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		8.100
06	7214	11	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Locomoción y gastos de estancia (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	8.100	
06	7214	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		3.250
06	7214	11	23881	001	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Edición y distribución de publicaciones (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	3.250	
06	7214	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		8.100
06	7214	11	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Reuniones, conferencias y cursos (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	8.100	
06	7214	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		12.885
06	7214	11	23899	001	Bestelako zerbitzuak (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Otros servicios (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	3.250	
06	7214	11	23899	002	Azterlanak eta txostenak (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Estudios e informes (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	9.635	
06	7214	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		25.713.130
06	7214	11	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		25.063.130
06	7214	11	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		25.063.130
06	7214	11	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		25.063.130
06	7214	11	41400	001	SPRIren ustiapen defizita (BER-BP). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Déficit explotación SPRI (INN-RP). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	1.387.157	
06	7214	11	41400	002	Kultura berritzailea sustatzea (BER-1.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Fomento de la cultura innovadora (INN-1.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	824.000	
06	7214	11	41400	003	Euskadi ikasten ari da (BER-2.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Euskadi aprende (INN- 2.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	382.454	
06	7214	11	41400	004	Innova programa (BER-3.1.). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Programa Innova (INN-3.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	17.096.719	
06	7214	11	41400	005	Kudeatzaile bikainak (BER-3.2). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Gestores excelentes (INN-3.2). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	500.000	
06	7214	11	41400	006	Innovanet sarea. Espazioak eta berrikuntza agenteak (BER-11.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Red Innovanet. Espacios y agentes de Innovación (INN-11.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	2.548.800	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7214	11	41400	007	Berrikuntzako euskal sistema nazioartekotzea (BER-12.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Internacionalización del sistema vasco de innovación (INN-12.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	724.000	
06	7214	11	41400	008	Hornitzaileen trakzio programa (BER-7.2). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Programa Tracción Proveedores (INN-7.2). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	500.000	
06	7214	11	41400	009	Sistema aurreratuen sustapena (BER-7.3). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Promoción de servicios avanzados (INN-7.3). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	500.000	
06	7214	11	41400	010	Enpresa lehiakortasuna sustatzea (BER-1.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Fomento Competitividad Empresarial (INN-1.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	600.000	
06	7214	11	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		40.000
06	7214	11	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		40.000
06	7214	11	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		40.000
06	7214	11	42900	001	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Berrikuntza arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala (BER-11.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Innovación. Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava (INN-11.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	6.780	
06	7214	11	42900	002	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Berrikuntza arloa. Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Bazkude Ofiziala (BER-11.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Innovación. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa (INN-11.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	13.180	
06	7214	11	42900	003	Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganbarekin. Berrikuntza arloa. Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Ofiziala (BER-11.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Innovación. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao (INN-11.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	20.040	
06	7214	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		610.000
06	7214	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		610.000
06	7214	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		610.000
06	7214	11	45499	001	Berrikuntzaren euskal agentzia. Innobasque (BER-11.2). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Agencia Vasca de la Innovación. Innobasque (INN-11.2). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	500.000	
06	7214	11	45499	002	Eusko Ikaskuntza hitzarmena (BER-7.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Convenio Eusko Ikaskuntza (INN-7.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	110.000	
06	7214	11	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.270.000
06	7214	11	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.270.000
06	7214	11	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.270.000
06	7214	11	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.270.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7214	11	75401	001	Euskalit. Bikaintasuna kudeaketan programa (BER-3.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Euskalit. Programa excelencia en la gestión. (INN-3.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	1.270.000	
06	7214	11	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		11.625.500
06	7214	11	81		EAE-KO Alor Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Sector Público de CAE</i>		11.625.500
06	7214	11	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>		11.625.500
06	7214	11	81131		Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>		11.625.500
06	7214	11	81131	001	SPRIren kapital-gehikuntza. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ampliación capital SPRI. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	11.625.500	
06	7214	13			Plangintza eta Estrategia Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación y Estrategia</i>		8.353.539
06	7214	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		435.226
06	7214	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.309
06	7214	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.309
06	7214	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.309
06	7214	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.309	
06	7214	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		275.660
06	7214	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		275.660
06	7214	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		275.660
06	7214	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	275.660	
06	7214	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		84.257
06	7214	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		59.594
06	7214	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		59.594
06	7214	13	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	59.594	
06	7214	13	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		24.663
06	7214	13	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		24.663
06	7214	13	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	24.663	
06	7214	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		51.850
06	7214	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		51.850
06	7214	13	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		6.200
06	7214	13	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		6.200

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7214	13	23601	001	Erakunde-komunikazioa, publizitatea (DET-8.1). <i>Comunicación institucional, publicidad (DYG-8.1).</i>	6.200	
06	7214	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		45.650
06	7214	13	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.150
06	7214	13	23802	001	Prensa, adizkariak, liburuak eta argitalpenak (DET-8.1). <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones (DYG-8.1).</i>	3.150	
06	7214	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.900
06	7214	13	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (DET-8.1). <i>Locomoción y gastos de estancia (DYG-8.1).</i>	7.900	
06	7214	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		3.150
06	7214	13	23881	001	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa (DET-8.1). <i>Edición y distribución de publicaciones (DYG-8.1).</i>	3.150	
06	7214	13	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		7.900
06	7214	13	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak (DET-8.1). <i>Reuniones, conferencias y cursos (DYG-8.1).</i>	7.900	
06	7214	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		23.550
06	7214	13	23899	001	Bestelako zerbitzuak (DET-8.1). <i>Otros servicios (DYG-8.1).</i>	3.150	
06	7214	13	23899	002	Azterlanak eta txostenak (DET-8.1). <i>Estudios e informes (DYG-8.1).</i>	20.400	
06	7214	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		7.866.463
06	7214	13	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		1.200.000
06	7214	13	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		1.200.000
06	7214	13	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		1.200.000
06	7214	13	41400	001	Lehiakortasun institutua (BER-9.1). Zientzia, Teknologia, B. Plana- Eragiketa-Programa <i>Instituto de Competitividad (INN-9.1). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	1.200.000	
06	7214	13	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		184.800
06	7214	13	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		184.800
06	7214	13	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		184.800
06	7214	13	42900	001	Makina-erraminta hitzarmena EHUarekin (DET-8.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,13 M; 2011: 0,14 M; 2012: 0,08 M; Guztira: 0,35 M. <i>UPV/EHU Convenio Máquina-Herramienta (DYG-8.1) Crédito de compromiso: 2010: 0,13 M; 2011: 0,14 M; 2012: 0,08 M; Total: 0,35 M.</i>	184.800	
06	7214	13	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		6.481.663
06	7214	13	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		6.481.663
06	7214	13	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		6.481.663
06	7214	13	45499	001	Sustapen ekonomikoaren politikaren garapenerako hitzarmena. Confebask (DET-8.1). <i>Convenio para el desarrollo de la política de promoción económica. Confebask (DYG-8.1).</i>	99.443	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7214	13	45499	002	Sustapen ekonomikoaren politikaren garapenerako hitzarmena. Adeg (DET-8.1). <i>Convenio para el desarrollo de la política de promoción económica. Adeg (DYG-8.1).</i>	339.840	
06	7214	13	45499	003	Sustapen ekonomikoaren politikaren garapenerako hitzarmena. Cebek (DET-8.1). <i>Convenio para el desarrollo de la política de promoción económica. Cebek (DYG-8.1).</i>	381.360	
06	7214	13	45499	004	Sustapen ekonomikoaren politikaren garapenerako hitzarmena. SEA (DET-8.1). <i>Convenio para el desarrollo de la política de promoción económica. SEA (DYG-8.1).</i>	206.520	
06	7214	13	45499	005	Lehiaren hobekuntza: Behatoki estrategikoak (BER-5.2). Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Mejora de la competitividad: Observatorios Estratégicos (INN-5.2). Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	2.550.000	
06	7214	13	45499	006	Elkarlaguntzatik lehiaren hobekuntza (DET-8.1). <i>Mejora de la competitividad por cooperación (DYG-8.1).</i>	2.904.500	
					GUZTIRA TOTAL	47.325.045	47.325.045

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa							7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena	
06 Industria, Comercio y Turismo							7311 Política y Desarrollo Energético y Minero	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		9.528.427	
06	7311				ENERGIA ETA MEATZE POLITIKA ETA GARAPENA POLÍTICA Y DESARROLLO ENERGÉTICO Y MINERO		9.528.427	
06	7311	12			Energia eta Meategien Zuzendaritza Dirección de Energía y Minas		9.528.427	
06	7311	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		560.114	
06	7311	12	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248	
06	7311	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
06	7311	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
06	7311	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248		
06	7311	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		377.619	
06	7311	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		377.619	
06	7311	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		377.619	
06	7311	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	377.619		
06	7311	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		112.247	
06	7311	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		86.729	
06	7311	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		86.729	
06	7311	12	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	86.729		
06	7311	12	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		25.518	
06	7311	12	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones		25.518	
06	7311	12	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones	25.518		
06	7311	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		393.300	
06	7311	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		393.300	
06	7311	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		22.000	
06	7311	12	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		22.000	
06	7311	12	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	22.000		
06	7311	12	237		Hornidurak Suministros		3.300	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7311	12	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		3.300
06	7311	12	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	3.300	
06	7311	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		368.000
06	7311	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		33.000
06	7311	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	33.000	
06	7311	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		13.500
06	7311	12	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	13.500	
06	7311	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		9.000
06	7311	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	9.000	
06	7311	12	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		312.500
06	7311	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	4.500	
06	7311	12	23899	001	Euskal Administrazioaren eredugarria (ENR-P.1). Ejemplificación de la Administración Vasca (ENR-P.1).	72.000	
06	7311	12	23899	002	Meategi guneetan ingurugiroaren gaixotasunen kontrola. Control de afecciones medioambientales en zonas mineras.	56.000	
06	7311	12	23899	003	Bertan behera utzitako meateze egituren arriskuak aztertzea. Análisis riesgos estructuras mineras abandonadas.	80.000	
06	7311	12	23899	004	Harrixkak erazteko jardueri buruzko azterlanak eta txostenak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,06 M; 2011: 0,06 M; Guztira: 0,12 M. Estudios e informes sobre actividades extractivas de áridos. Crédito de compromiso: 2010: 0,06 M; 2011: 0,06 M; Total: 0,12 M.	100.000	
06	7311	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		328.000
06	7311	12	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		328.000
06	7311	12	414		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		328.000
06	7311	12	41400		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		328.000
06	7311	12	41400	001	Etxebizitza zaharretan instalazio elektrikoak bereoneratzea (ENR-P.1). Rehabilitación instalaciones eléctricas en viviendas antiguas (ENR-P.1).	328.000	
06	7311	12	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		8.247.013
06	7311	12	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		1.030.013
06	7311	12	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		1.030.013
06	7311	12	72201		Udalerriei A Municipios		1.030.013
06	7311	12	72201	001	Bertan behera utzitako meategietako egiturak segurtatzea 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,34 M; Guztira: 0,34 M. Puesta en seguridad de estructuras mineras abandonadas 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,34 M; Total: 0,34 M.	658.013	
06	7311	12	72201	002	Bertan behera utzitako meategietako egiturak segurtatzea 2009. Konpromiso kreditua: 2010: 0,37 M; 2011: 0,70 M; Guztira: 1,07 M. Puesta en seguridad de estructuras mineras abandonadas 2009. Crédito de compromiso: 2010: 0,37 M; 2011: 0,70 M; Total: 1,07 M.	372.000	
06	7311	12	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		7.217.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7311	12	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		7.217.000
06	7311	12	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		7.217.000
06	7311	12	75200	001	Meategi berrikuntzako proiektuak. <i>Proyectos de innovación minera.</i>	540.000	
06	7311	12	75200	002	Harrixken lurpeko ustiapenak 2009. <i>Explotaciones subterráneas de áridos 2009.</i>	530.000	
06	7311	12	75200	003	Landa aldeetan gasaren azpiegituak garatzea (Naturgas Energía Distribución S.A.U.) (ENR-P.3). <i>Desarrollo de infraestructuras de gas en zonas rurales (Naturgas Energía Distribución S.A.U.) (ENR-P.3).</i>	700.000	
06	7311	12	75200	004	Gas Naturaleko horniduraren kalitatea (Naturgas Energía Distribución S.A.U.) (ENR-P.3). <i>Calidad de suministro Gas Natural (Naturgas Energía Distribución S.A.U.) (ENR-P.3).</i>	372.000	
06	7311	12	75200	005	Energia eraginkortasun arloan inbertsioen sustapena (ENR-P.1). <i>Promoción inversiones en materia de eficiencia energética y renovables (ENR-P.1).</i>	3.400.000	
06	7311	12	75200	006	Zerbitzu elektrikoaren kalitatea hobetzeko hitzarmena (ENR-P.3). <i>Convenio mejora calidad del servicio eléctrico (ENR-P.3).</i>	875.000	
06	7311	12	75200	007	Azpiegitura elektrikoaren hobekuntza (ENR-P.3). <i>Mejora infraestructuras eléctricas (Iberdrola distribución eléctrica S.A.U.) (ENR-P.3).</i>	800.000	
					GUZTIRA TOTAL	9.528.427	9.528.427

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa					7511 Turismoa		
06 Industria, Comercio y Turismo					7511 Turismo		
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		24.614.901
06	7511				TURISMOA TURISMO		24.614.901
06	7511	40			Turismo Sailburuordetza Viceconsejería de Turismo		128.064
06	7511	40	1		Langile-gastuak Gastos de personal		128.064
06	7511	40	10		Goi-karguak Altos cargos		88.925
06	7511	40	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.925
06	7511	40	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.925
06	7511	40	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	88.925	
06	7511	40	12		Funtzionarioak Funcionarios		31.236
06	7511	40	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		31.236
06	7511	40	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		31.236
06	7511	40	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	31.236	
06	7511	40	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		7.903
06	7511	40	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		7.903
06	7511	40	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		7.903
06	7511	40	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	7.903	
06	7511	41			Turismoa Sustatzeko eta Merkaturatzeko Zuztza. Direc. de Promoción y Comercialización Turística		14.085.824
06	7511	41	1		Langile-gastuak Gastos de personal		390.783
06	7511	41	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248
06	7511	41	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248
06	7511	41	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248
06	7511	41	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248	
06	7511	41	12		Funtzionarioak Funcionarios		224.948
06	7511	41	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		224.948
06	7511	41	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		224.948

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7511	41	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	224.948	
06	7511	41	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		95.587
06	7511	41	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		67.989
06	7511	41	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		67.989
06	7511	41	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	67.989	
06	7511	41	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		27.598
06	7511	41	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		27.598
06	7511	41	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	27.598	
06	7511	41	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.349.960
06	7511	41	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.349.960
06	7511	41	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		614.300
06	7511	41	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		614.300
06	7511	41	23601	001	Zabalkunde turistiko handiko ekitaldiak (TUR-P.3). <i>Eventos de gran proyección turística (TUR-P.3).</i>	614.300	
06	7511	41	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		4.690
06	7511	41	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.690
06	7511	41	23799	001	Bestelako hornidurak (TUR-P.3). <i>Otros suministros (TUR-P.3).</i>	4.690	
06	7511	41	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.730.970
06	7511	41	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		5.150
06	7511	41	23801	001	Bulegoko materiala (TUR-P.3). <i>Material de oficina (TUR-P.3).</i>	5.150	
06	7511	41	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		24.000
06	7511	41	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (TUR-P.3). <i>Gastos de locomoción y estancia (TUR-P.3).</i>	24.000	
06	7511	41	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		559.300
06	7511	41	23881	001	Turismoa sustatzeko foiletoak argitaratzea eta berrito argitaratzea (TUR-P.3). <i>Edición y reedición de folletos turístico promocionales (TUR-P.3).</i>	526.800	
06	7511	41	23881	002	Beste marka turistikoaren foiletoak (TUR-P.3). <i>Folletos otras marcas turísticas (TUR-P.3).</i>	32.500	
06	7511	41	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		62.400
06	7511	41	23882	001	Prestakuntza ITOURBASK sarean (TUR-P.5). <i>Formación en la Red ITOURBASK (TUR-P.5).</i>	62.400	
06	7511	41	23883		Beste adm. publiko batzuk eskaintako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		1.284.595
06	7511	41	23883	001	ITOURBASK turismo arretarako hitzarmena (TUR-P.6). Konpromiso kreditua: 2010: 1,28 M; Guztira: 1,28 M. <i>Convenio atención turística ITOURBASK (TUR-P.6). Crédito de compromiso: 2010: 1,28 M; Total: 1,28 M.</i>	1.284.595	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7511	41	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		795.525
06	7511	41	23899	001	Bestelako zerbitzuak (TUR-P.3). <i>Otros servicios (TUR-P.3).</i>	51.505	
06	7511	41	23899	002	Turismo aldizkaria (TUR-P.3). <i>Boletín de Turismo (TUR-P.3).</i>	54.080	
06	7511	41	23899	003	Sustapen materialak (TUR-P.3). <i>Materiales promocionales (TUR-P.3).</i>	75.700	
06	7511	41	23899	004	Turismoko Atariaren mantentzea (TUR-P.3). <i>Mantenimiento Portal Turismo (TUR-P.3).</i>	444.240	
06	7511	41	23899	005	Informazio turistikorako puntu estrategikoak (TUR-P.3). <i>Puntos estratégicos de información turística (TUR-P.3).</i>	100.000	
06	7511	41	23899	006	Baliabide turistikoen estraneta dinamizatzea (TUR-P.4). <i>Dinamización extranet de recursos turísticos (TUR-P.4).</i>	70.000	
06	7511	41	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		9.929.001
06	7511	41	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		7.657.107
06	7511	41	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		7.657.107
06	7511	41	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		7.657.107
06	7511	41	41400	001	Basquetour (TUR-P.3). <i>Basquetour (TUR-P.3).</i>	7.657.107	
06	7511	41	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		760.996
06	7511	41	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		710.996
06	7511	41	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		710.996
06	7511	41	42201	001	Bilbao Turismo S.A. hitzarmena. Turismo Negozioak sustatzea (TUR-P.3). <i>Convenio Bilbao Turismo S.A. Promoción Turismo Negocios (TUR-P.3).</i>	60.000	
06	7511	41	42201	002	Jazzeko hitzarmena. Getxoko kultur etxea (TUR-P.3). <i>Convenio Jazz. Aula de Cultura de Getxo (TUR-P.3).</i>	13.498	
06	7511	41	42201	003	Jazzeko hitzarmena. E.P.E. Donostia Kultura (TUR-P.3). <i>Convenio Jazz. E.P.E. Donostia Kultura (TUR-P.3).</i>	13.498	
06	7511	41	42201	004	Turismoaren sustapen eta komertzializazioa (TUR-P.3). <i>Promoción y comercialización turística (TUR-P.3).</i>	624.000	
06	7511	41	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		50.000
06	7511	41	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		50.000
06	7511	41	42900	001	Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Turismo arloa (TUR-P.3). <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Turismo (TUR-P.3).</i>	8.475	
06	7511	41	42900	002	Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Bazkunde Ofiziala. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Turismo arloa (TUR-P.3). <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Turismo (TUR-P.3).</i>	16.475	
06	7511	41	42900	003	Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Turismo arloa (TUR-P.3). <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Turismo (TUR-P.3).</i>	25.050	
06	7511	41	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.510.898
06	7511	41	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		624.000
06	7511	41	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		624.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7511	41	45200	001	Turismoaren sustapen eta komertzializazioa (TUR-P.3). <i>Promoción y comercialización turística (TUR-P.3).</i>	624.000	
06	7511	41	453		Familiei <i>A familias</i>		104.400
06	7511	41	45301		Familiei <i>A familias</i>		104.400
06	7511	41	45301	001	OET bekak atzerrirako 2009an (TUR-P.5). <i>Becas OET extranjero 2009 (TUR-P.5).</i>	104.400	
06	7511	41	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		732.498
06	7511	41	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		50.000
06	7511	41	45401	001	"Sukal Leku" Fundazioarekin hitzarmena (TUR-P.3) <i>Convenio Fundación "Sukal Leku" (TUR-P.3)</i>	50.000	
06	7511	41	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		682.498
06	7511	41	45499	001	Turismoaren sustapen eta komertzializazioa (TUR-P.3). <i>Promoción y comercialización turística (TUR-P.3).</i>	624.000	
06	7511	41	45499	002	Jazzeko hitzarmena. Gasteizko jazzaldiaren elkarte (TUR-P.3). <i>Convenio Jazz. Asociación Festival de jazz de Vitoria-Gasteiz (TUR-P.3).</i>	13.498	
06	7511	41	45499	003	Deustuko Unibertsitatearekiko prestakuntza hitzarmena (TUR-P.5). <i>Convenio de formación con Universidad de Deusto (TUR-P.5).</i>	45.000	
06	7511	41	459		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		50.000
06	7511	41	45900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		50.000
06	7511	41	45900	001	"Hipódromos y apuestas hípcas de Euskadi S.A.". Eusko Jaurlaritzaren Saria (TUR-P.3). <i>"Hipódromos y apuestas hípcas de Euskadi S.A.". Premio Gobierno Vasco (TUR-P.3).</i>	50.000	
06	7511	41	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		366.080
06	7511	41	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		366.080
06	7511	41	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		366.080
06	7511	41	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		366.080
06	7511	41	63201	001	Itourbask sarea hobetzea (TUR-P.3). <i>Mejora red Itourbask (TUR-P.3).</i>	54.080	
06	7511	41	63201	002	Aplikazio berriak Turismoko Atarian (TUR-P.3). <i>Nuevas aplicaciones Portal Turismo (TUR-P.3).</i>	312.000	
06	7511	41	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		50.000
06	7511	41	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		50.000
06	7511	41	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		50.000
06	7511	41	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		50.000
06	7511	41	75499	001	Azpiegitura turistiko bereziak (TUR-P.1). <i>Infraestructuras turísticas singulares (TUR-P.1).</i>	50.000	
06	7511	42			Turismo Administrazioako eta Lehiakortasuneko Zuz. <i>Dirección de Admón. Turística y Competitividad</i>		10.401.013
06	7511	42	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		280.714
06	7511	42	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7511	42	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
06	7511	42	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
06	7511	42	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
06	7511	42	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		163.317
06	7511	42	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		163.317
06	7511	42	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		163.317
06	7511	42	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	163.317	
06	7511	42	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		47.149
06	7511	42	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		47.149
06	7511	42	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		47.149
06	7511	42	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	47.149	
06	7511	42	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		393.300
06	7511	42	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		393.300
06	7511	42	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		12.300
06	7511	42	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		12.300
06	7511	42	23611	001	Protokolo jarduerak (TUR-P.7). <i>Atenciones protocolarias (TUR-P.7).</i>	12.300	
06	7511	42	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		381.000
06	7511	42	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		6.000
06	7511	42	23802	001	Prensa, aldizkariak eta liburuak (TUR-P.7). <i>Prensa, revistas y libros (TUR-P.7).</i>	6.000	
06	7511	42	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		20.000
06	7511	42	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (TUR-P.7). <i>Locomoción y gastos de estancia (TUR-P.7).</i>	20.000	
06	7511	42	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.000
06	7511	42	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. (TUR-P.7). <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas (TUR-P.7).</i>	1.000	
06	7511	42	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.000
06	7511	42	23855	001	Posta-komunikazioak (TUR-P.7). <i>Comunicaciones postales (TUR-P.7).</i>	1.000	
06	7511	42	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		110.000
06	7511	42	23881	001	Argitalpenak eta estatistika argitalpenen banaketa (TUR-P.5). <i>Elaboración, publicación y distribución publicaciones estadísticas (TUR-P.5).</i>	110.000	
06	7511	42	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		30.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7511	42	23882	001	Sentsibilizazio programa (ikastaroak, jardunaldiak) (TUR-P.7). Programa de sensibilización (cursos, jornadas) (TUR-P.7).	30.000	
06	7511	42	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		213.000
06	7511	42	23899	001	Bestelako zerbitzuak (TUR-P.7). Otros servicios (TUR-P.7).	30.000	
06	7511	42	23899	002	Azpisektore eta jardute programen egoerari buruzko txostenak eta diagnostikoak (TUR-P.7). Informes y diagnósticos de situación de subsectores y programas de actuación (TUR-P.7).	83.000	
06	7511	42	23899	003	Eragiketa estatistikoei buruzko azterketa (TUR-P.5). Análisis de operaciones estadísticas (TUR-P.5).	100.000	
06	7511	42	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		6.047.646
06	7511	42	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		4.036.867
06	7511	42	414		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		4.036.867
06	7511	42	41400		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		4.036.867
06	7511	42	41400	001	Basquetour (TUR-P.7). Basquetour (TUR-P.7).	3.586.867	
06	7511	42	41400	002	SPRIren ustiapen defizita. Inbertsioak Finantzatzeko Laguntzak (TUR-P.1). Déficit explotación SPRI. Ayudas Financieras a la Inversión (TUR-P.1).	450.000	
06	7511	42	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		503.772
06	7511	42	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		503.772
06	7511	42	42201		Udalerriei A Municipios		383.772
06	7511	42	42201	001	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2008 (TUR-P.6). Lehendik agindutako kreditua. Dinamización turística de carácter territorial 2008 (TUR-P.6). Crédito comprometido en años anteriores.	66.549	
06	7511	42	42201	002	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2009 (TUR-P.6). Konpromiso kreditua: 2010: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. Dinamización turística de carácter territorial 2009 (TUR-P.6). Crédito de compromiso: 2010: 0,14 M; Total: 0,14 M.	317.223	
06	7511	42	42211		Mankomunitateei A Mancomunidades		120.000
06	7511	42	42211	001	Hitzarmena Guardia-Arabako Errioxako Kuadrillarekin (TUR-P.1). Convenio con la Cuadrilla de Laguardia-Rioja Alavesa (TUR-P.1).	120.000	
06	7511	42	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		1.507.007
06	7511	42	452		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		826.527
06	7511	42	45200		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		826.527
06	7511	42	45200	001	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2008 (TUR-P.6). Lehendik agindutako kreditua. Dinamización turística de carácter territorial 2008 (TUR-P.6). Crédito comprometido en años anteriores.	91.939	
06	7511	42	45200	002	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2009 (TUR-P.6). Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Dinamización turística de carácter territorial 2009 (TUR-P.6). Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; Total: 0,20 M.	475.834	
06	7511	42	45200	003	Azpiarlo turistikoen kalitatea finkatzeko laguntzak (TUR-P.4). Ayuda implantación calidad en subsectores turísticos (TUR-P.4).	158.754	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7511	42	45200	004	Ikastaroak, jardunaldiak eta mintegiak antolatze laguntzak (TUR-P5). <i>Ayudas para organización de cursos, jornadas y seminarios turísticos (TUR-P5).</i>	100.000	
06	7511	42	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		680.480
06	7511	42	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		488.160
06	7511	42	45401	001	Euskalit Fundazioarekin hitzarmena (TUR-P4). <i>Convenio con Fundación Euskalit (TUR-P4).</i>	462.150	
06	7511	42	45401	002	Euskadiko Kanpinen Federazioarekin lankidetzeta-hitzarmena (TUR-P4). <i>Convenio de colaboración con la Federación de Campings de Euskadi (TUR-P4).</i>	26.010	
06	7511	42	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		192.320
06	7511	42	45499	001	Hitzarmena Euskal Herriko Ostalaritza Federazioarekin (TUR-P4). <i>Convenio con la Federación de Hostelería del País Vasco (TUR-P4).</i>	48.080	
06	7511	42	45499	002	Lankidetzeta-hitzarmena EAEkon Landa-Hotelen Elkartearekin (TUR-P4). <i>Convenio de colaboración con Asociación de Hoteles Rurales del País Vasco (TUR-P4).</i>	48.080	
06	7511	42	45499	003	Lankidetzeta-hitzarmena Alava Inçomingekin (TUR-P4). <i>Convenio de colaboración con Alava Incoming (TUR-P4).</i>	48.080	
06	7511	42	45499	004	Lankidetzeta-hitzarmena AKTIBArekin (TUR-P4). <i>Convenio de colaboración con AKTIBA (TUR-P4).</i>	48.080	
06	7511	42	7		Kapital eragiketetakotransf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		2.260.254
06	7511	42	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		21.800
06	7511	42	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		21.800
06	7511	42	71400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		21.800
06	7511	42	71400	001	Basquetour (TUR-P7). <i>Basquetour (TUR-P7).</i>	21.800	
06	7511	42	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		950.042
06	7511	42	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		950.042
06	7511	42	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		950.042
06	7511	42	72201	001	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2008 (TUR-P6). Lehendik agindutako kreditua. <i>Dinamización turística de carácter territorial 2008 (TUR-P6). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	474.208	
06	7511	42	72201	002	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2009 (TUR-P6). Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Dinamización turística de carácter territorial 2009 (TUR-P6). Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	475.834	
06	7511	42	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.288.412
06	7511	42	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.288.412
06	7511	42	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.288.412
06	7511	42	75200	001	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2008 (TUR-P6). Lehendik agindutako kreditua. <i>Dinamización turística de carácter territorial 2008 (TUR-P6). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	184.661	
06	7511	42	75200	002	Lurralde eiteko susperketa turistikoa 2009 (TUR-P6). Konpromiso kreditua: 2010: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>Dinamización turística de carácter territorial 2009 (TUR-P6). Crédito de compromiso: 2010: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	713.751	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7511	42	75200	003	Ekipamendu turistikoa modernizatzea (MET) (TUR-P.2). Modernización equipamiento turístico (MET) (TUR-P.2).	300.000	
06	7511	42	75200	004	Turismo eskaintza eskuratzeko sustapena (TUR-P.2). Promoción de la accesibilidad a la oferta turística (TUR-P.2).	90.000	
06	7511	42	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		1.419.099
06	7511	42	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		1.419.099
06	7511	42	823		Kredituak Créditos		1.419.099
06	7511	42	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		1.419.099
06	7511	42	82332	001	Gauzatu 2003 (TUR-P.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 3,01 M; Guztira: 3,01 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2003 (TUR-P.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 3,01 M; Total: 3,01 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	1.000	
06	7511	42	82332	002	Gauzatu 2004 (TUR-P.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 3,30 M; Guztira: 3,31 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2004 (TUR-P.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 3,30 M; Total: 3,31 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	1.000	
06	7511	42	82332	003	Gauzatu 2006 (TUR-P.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,13 M; 2011: 0,11 M; 2012: 0,08 M; 2013: 0,05 M; Gainontzeko 2015: 2,08 M; Guztira: 2,45 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2006 (TUR-P.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,13 M; 2011: 0,11 M; 2012: 0,08 M; 2013: 0,05 M; Resto hasta 2015: 2,08 M; Total: 2,45 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	133.099	
06	7511	42	82332	004	Gauzatu 2007 (TUR-P.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,14 M; 2011: 0,14 M; 2012: 0,11 M; 2013: 0,08 M; Gainontzeko 2016: 2,24 M; Guztira: 2,72 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2007 (TUR-P.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,14 M; 2011: 0,14 M; 2012: 0,11 M; 2013: 0,08 M; Resto hasta 2016: 2,24 M; Total: 2,72 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	617.000	
06	7511	42	82332	005	Gauzatu 2008 (TUR-P.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,62 M; 2011: 0,14 M; 2012: 0,14 M; 2013: 0,11 M; Gainontzeko 2017: 2,32 M; Guztira: 3,33 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2008 (TUR-P.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,62 M; 2011: 0,14 M; 2012: 0,14 M; 2013: 0,11 M; Resto hasta 2017: 2,32 M; Total: 3,33 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	607.000	
06	7511	42	82332	006	Gauzatu 2009 (TUR-P.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,61 M; 2011: 0,62 M; 2012: 0,14 M; 2013: 0,14 M; Gainontzeko 2018: 2,44 M; Guztira: 3,94 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. Gauzatu 2009 (TUR-P.1). Crédito de compromiso: 2010: 0,61 M; 2011: 0,62 M; 2012: 0,14 M; 2013: 0,14 M; Resto hasta 2018: 2,44 M; Total: 3,94 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.	60.000	
					GUZTIRA TOTAL	24.614.901	24.614.901

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa		7612 Barne Merkataritza
06 Industria, Comercio y Turismo		7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		38.878.749
06	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		38.878.749
06	7612	30			Merkataritza, Kontsumo eta Industria Segur. Sailbu Vicecon. de Comercio, Consumo y Segur. Industrial		137.890
06	7612	30	1		Langile-gastuak Gastos de personal		137.890
06	7612	30	10		Goi-karguak Altos cargos		88.628
06	7612	30	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.628
06	7612	30	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.628
06	7612	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	88.628	
06	7612	30	12		Funtzionarioak Funcionarios		31.644
06	7612	30	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		31.644
06	7612	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		31.644
06	7612	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	31.644	
06	7612	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		17.618
06	7612	30	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		17.618
06	7612	30	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		17.618
06	7612	30	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	17.618	
06	7612	31			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		38.740.859
06	7612	31	1		Langile-gastuak Gastos de personal		504.223
06	7612	31	10		Goi-karguak Altos cargos		74.283
06	7612	31	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.283
06	7612	31	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.283
06	7612	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	74.283	
06	7612	31	12		Funtzionarioak Funcionarios		320.361
06	7612	31	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		320.361
06	7612	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		320.361

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7612	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	320.361	
06	7612	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		109.579
06	7612	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		86.608
06	7612	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		86.608
06	7612	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	86.608	
06	7612	31	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		22.971
06	7612	31	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		22.971
06	7612	31	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	22.971	
06	7612	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.638.600
06	7612	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.638.600
06	7612	31	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		400.000
06	7612	31	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		400.000
06	7612	31	23601	001	Merkataritza politiken sentsibilizazioa eta zabalkundea (MER-P.8.1). <i>Sensibilización y divulgación de las políticas comerciales (COM-P.8.1).</i>	400.000	
06	7612	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.238.600
06	7612	31	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.600
06	7612	31	23802	001	Prentsa, adizkariak, liburuak eta argitalpenak (MER-BP). <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones (COM-RP).</i>	3.600	
06	7612	31	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		25.000
06	7612	31	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (MER-BP). <i>Locomoción y gastos de estancia (COM-RP).</i>	25.000	
06	7612	31	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		30.000
06	7612	31	23881	001	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa (MER-P.8.1). <i>Edición y publicación de publicaciones (COM-P.8.1).</i>	30.000	
06	7612	31	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000
06	7612	31	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak (MER-BP). <i>Reuniones, conferencias y cursos (COM-RP).</i>	20.000	
06	7612	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.160.000
06	7612	31	23899	001	Bestelako zerbitzuak (MER-BP). <i>Otros servicios (COM-RP).</i>	36.000	
06	7612	31	23899	002	Teknologia berriak: Baliabide teknologikoak garatzeko proiektuak (MER-P.6.2). <i>Nuevas tecnologías: Proyectos de desarrollo de herramientas tecnológicas (COM-P.6.2).</i>	298.000	
06	7612	31	23899	003	Negozioaren gaurkotze estrategikorako aholkularitza oinordetzari (MER-P.6.3). <i>Asesoría a la sucesión para la actualización estratégica del negocio (COM-P.6.3).</i>	18.000	
06	7612	31	23899	004	Zabalkunde arloari buruzko azterlanak (MER-P.8.1). <i>Estudios del sector de distribución (COM-P.8.1).</i>	60.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7612	31	23899	005	Bekadunak hautatu eta ikastaroa (MER-P.8.1). <i>Selección y curso de becarios (COM-P.8.1).</i>	51.000	
06	7612	31	23899	006	Behaketa tresnaren diseinua eta formalizazioa (MER-P.7.1). <i>Diseño y formalización del Dispositivo de Observación (COM-P.7.1).</i>	400.000	
06	7612	31	23899	007	Merkataritza arloko profesionalen prestakuntza (MER-P.8.1). <i>Formación de profesionales del sector comercial (COM-P.8.1).</i>	18.000	
06	7612	31	23899	008	Elikagaien prezioari buruzko azterlana (MER-P.7.3). <i>Estudio sobre precio de los alimentos (COM-P.7.3).</i>	59.000	
06	7612	31	23899	009	Txikizkako merkataritza egokitzeko plana egitea (MER-P.4.1). <i>Realización plan adaptación Comercio Minorista (COM-P.4.1).</i>	100.000	
06	7612	31	23899	010	Zerbitzuen artezpideari merkataritzako jarduera ekonomikoaren LAP egokitzea (MER-P.2). <i>Adecuación PTS de actividades económicas comerciales a la directiva de servicios (COM-P.2).</i>	120.000	
06	7612	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		7.762.850
06	7612	31	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		3.350.000
06	7612	31	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.350.000
06	7612	31	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.350.000
06	7612	31	41400	001	SPRIren ustiapen defizita. Inbertsioak Finantzatzeko Laguntzak (MER-P.6.4). <i>Déficit explotación SPRI. Ayudas Financieras a la Inversión (COM-P.6.4).</i>	2.100.000	
06	7612	31	41400	002	Belaunaldi ordezkapena (MER-P.2.3) <i>Relevo Generacional ((COM-P.2.3)</i>	1.250.000	
06	7612	31	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		872.836
06	7612	31	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		22.536
06	7612	31	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		22.536
06	7612	31	42201	001	Merkataritzarentzat laguntza teknikuaren harrera-gelak 2008 (MER-P.8.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Gabinetes de asistencia técnica al comercio 2008 (COM-P.8.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	22.536	
06	7612	31	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		850.300
06	7612	31	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		850.300
06	7612	31	42900	001	Erakundeen eta elkarleen lankidetzarako ekintzak (MER-P.1.1). <i>Acciones de cooperación institucional y asociativa (COM-P.1.1).</i>	355.000	
06	7612	31	42900	002	Kalitate egiaztagiria merkataritza establezimenduetan (MER-P.6.1). <i>Certificación de calidad en establecimientos comerciales (COM-P.6.1).</i>	385.000	
06	7612	31	42900	003	Hitzarmena EAeko Merkataritza Ganberekin. Merkataritza arloa. Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala (MER-P.1.1). <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava (COM-P.1.1).</i>	18.696	
06	7612	31	42900	004	Hitzarmena EAeko Merkataritza Ganberekin. Merkataritza arloa. Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Bazkude Ofiziala (MER-P.1.1). <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa (COM-P.1.1).</i>	36.344	
06	7612	31	42900	005	Hitzarmena EAeko Merkataritza Ganberekin. Merkataritza arloa. Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Ofiziala (MER-P.1.1). <i>Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Comercio. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao (COM-P.1.1).</i>	55.260	
06	7612	31	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		3.540.014

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7612	31	453		Familiei A familias		387.500
06	7612	31	45301		Familiei A familias		387.500
06	7612	31	45301	001	Merkataritza 2008.entzat laguntza teknikoaren beka (MER-P.8.1). Lehendik agindutako kreditua. Gazte Plana-Eragiketa-Programa <i>Becas de asistencia técnica al comercio 2008 (COM-P.8.1). Crédito comprometido en años anteriores. Plan Joven-Programa Operativo</i>	337.500	
06	7612	31	45301	002	Merkataritza 2009.entzat laguntza teknikoaren beka (MER-P.8.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,45 M; Guztira: 0,45 M. Gazte Plana- Eragiketa-Programa <i>Becas de asistencia técnica al comercio 2009 (COM-P.8.1). Crédito de compromiso: 2010: 0,45 M; Total: 0,45 M. Plan Joven-Programa Operativo</i>	50.000	
06	7612	31	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		3.152.514
06	7612	31	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		3.152.514
06	7612	31	45499	001	Merkataritzarentzat laguntza teknikoaren harrera-gelak 2008 (MER- P.8.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Gabinetes de asistencia técnica al comercio 2008 (COM-P.8.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	165.264	
06	7612	31	45499	002	Zentralitate arloetako merkataritza teknikariak (MER-P.1.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Técnicos comerciales en áreas de centralidad 2009 (COM-P.1.1) Crédito de compromiso: 2010: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	900.000	
06	7612	31	45499	003	Laguntza berehala jarduteko zonei 2008 (MER-P.2.2). Lehendik agindutako kreditua. <i>Apoyo a zonas de actuación urgente 2008 (COM-P.2.2). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	66.000	
06	7612	31	45499	004	Hiriko Gerenteak 2008, Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-On (MER-P.1.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes Urbanos 2008, Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-On (COM-P.1.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	13.750	
06	7612	31	45499	005	Hiriko Gerenteak 2008, Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (MER- P.1.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes Urbanos 2008, Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (COM-P.1.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	13.750	
06	7612	31	45499	006	Hiriko Gerenteak 2008, "Bilbao Dendak" Bilboko merkataritza arloa suspertzeko elkarteak (MER-P.1.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Gerentes Urbanos 2008, Asociación para la revitalización del sector comercial de Bilbao "Bilbao Dendak" (COM-P.1.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	13.750	
06	7612	31	45499	007	Hiriko Gerenteak 2009, Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-On (MER-P.1.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gerentes Urbanos 2009, Vitoria-Gasteiz: Gasteiz-On (COM-P.1.1). Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	45.000	
06	7612	31	45499	008	Hiriko Gerenteak 2009, Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (MER- P.1.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gerentes Urbanos 2009, Donostia-San Sebastián: Shop Donosti (COM-P.1.1). Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	45.000	
06	7612	31	45499	009	Hiriko Gerenteak 2009, "Bilbao Dendak" Bilboko merkataritza arloa suspertzeko elkarteak (MER-P.1.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gerentes Urbanos 2009, Asociación para la revitalización del sector comercial de Bilbao "Bilbao Dendak" (COM-P.1.1). Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	45.000	
06	7612	31	45499	010	Zabalkunde jarduerak eta merkataritza informaziokoak (MER-P.1.1). <i>Actividades divulgativas y de información comercial (COM-P.1.1).</i>	250.000	
06	7612	31	45499	011	Laguntza Bilguneak 2009 zona estrategiak garatzeko-Merkaguneak (MER-P.1.1). <i>Apoyo al desarrollo de estrategias zonales-Merkaguneak 2009 (COM-P.1.1).</i>	1.000.000	
06	7612	31	45499	012	Kalitate egiaztagiria merkataritza establezimenduetan (MER-P.6.1). <i>Certificación de calidad en establecimientos comerciales (COM-P.6.1).</i>	445.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7612	31	45499	013	FICOBArekiko lankidetzeta-hitzarmena azoka jarduerak sustatzeko. <i>Convenio de colaboración con FICOBA para la promoción de actividades feriales.</i>	150.000	
06	7612	31	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		338.600
06	7612	31	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		338.600
06	7612	31	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		338.600
06	7612	31	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		338.600
06	7612	31	62201	001	Toki-egokitzapen obrak (MER-P.7.2). <i>Obras acondicionamiento locales (COM-P.7.2).</i>	338.600	
06	7612	31	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		16.476.344
06	7612	31	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		11.469.344
06	7612	31	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		11.469.344
06	7612	31	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		11.469.344
06	7612	31	72201	001	Laguntza berehala jarduteko zonei 2006 (MER-P.1.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Apoyo a zonas de actuación urgente 2006 (COM-P.1.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.143.344	
06	7612	31	72201	002	Laguntza 2008an hirialdeetan inbertsio publikoak egiteko. Merkgaguneak (MER-P.1.1). Lehendik agindutako kreditua. <i>Apoyo a inversiones públicas en entornos urbanos 2008. Merkgaguneak (COM-P.1.1). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.691.439	
06	7612	31	72201	003	Laguntza 2009an hirialdeetan inbertsio publikoak egiteko. Merkgaguneak (MER-P.1.1). Konpromiso kreditua: 2010: 1,60 M; Guztira: 1,60 M. <i>Apoyo a inversiones públicas en entornos urbanos 2009. Merkgaguneak (COM-P.1.1). Crédito de compromiso: 2010: 1,60 M; Total: 1,60 M.</i>	3.900.000	
06	7612	31	72201	004	2008ko salmenta ibiltariaren espazio eta moduak berriztea. Merkgaguneak (MER-P.2.5). Lehendik agindutako kreditua. <i>Renovación de los espacios y formas de venta ambulante 2008. Merkgaguneak (COM-P.2.5). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	54.561	
06	7612	31	72201	005	2009ko salmenta ibiltariaren espazio eta moduak berriztea. Merkgaguneak (MER-P.2.5). Konpromiso kreditua: 2010: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Renovación de los espacios y formas de venta ambulante 2009. Merkgaguneak (COM-P.2.5). Crédito de compromiso: 2010: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	130.000	
06	7612	31	72201	006	Erriberako merkatuarekin hitzarmena (MER-P.6.4). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Convenio para Mercado de la Ribera 2008 (COM-P.6.4). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	500.000	
06	7612	31	72201	007	Dendak instalatzeko lokalen erosketa (MER-P.2.2). Konpromiso kreditua: 2010: 0,45 M; Guztira: 0,45 M. <i>Adquisición de locales para instalación de comercios (COM-P.2.2). Crédito de compromiso: 2010: 0,45 M; Total: 0,45 M.</i>	1.050.000	
06	7612	31	72201	008	Tokiko txikizkako merkataritzaren orientazio eta modernizatorako udal-planak finantzaitea. Konpromiso kreditua: 2010: 3,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Financiación planes municipales de orientación y modernización del comercio local y minorista. Crédito de compromiso: 2010: 3,00 M; Total: 3,00 M.</i>	3.000.000	
06	7612	31	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		5.007.000
06	7612	31	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		5.007.000
06	7612	31	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		5.007.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7612	31	75200	001	Laguntza berehala jarduteko zonei 2008 (MER-P.2.2). Lehendik agindutako kreditua. <i>Apoyo a zonas de actuación urgente 2008 (COM-P.2.2). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	657.000	
06	7612	31	75200	002	(MER-P.6.4). Merkataritza establezimenduen eraldaketa. <i>Reforma de establecimientos comerciales (COM-P.6.4).</i>	2.100.000	
06	7612	31	75200	003	Laguntza txikizkako udal merkatuei (MER-P.6.4). <i>Apoyo a mercados municipales minoristas (COM-P.6.4).</i>	700.000	
06	7612	31	75200	004	Merkataritza ekipamenduak modernizatzea (MER-P.6.4). <i>Modernización equipamientos comerciales (COM-P.6.4)</i>	1.500.000	
06	7612	31	75200	005	Txikizkako eta handizkako hornidurarako eredu berriak arrazionalizatu eta garatzea (azken milia) (MER-P.2.4). Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Racionalización y desarrollo de nuevos modelos de aprovisionamiento mayorista y minorista (última milla) (COM-P.2.4). Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	50.000	
06	7612	31	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		12.020.242
06	7612	31	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		12.020.242
06	7612	31	821		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>		12.020.242
06	7612	31	82111		Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In. fi. permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>		12.020.242
06	7612	31	82111	001	Bilbao Exhibition Centre (MER-P.3.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 12,02 M; 2011: 12,02 M; 2012: 12,02 M; 2013: 12,02 M; Gainontzeko 2027: 168,29 M; Guztira: 216,37 M. <i>Bilbao Exhibition Centre (COM-P.3.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 12,02 M; 2011: 12,02 M; 2012: 12,02 M; 2013: 12,02 M; Resto hasta 2027: 168,29 M; Total: 216,37 M.</i>	12.020.242	
					GUZTIRA TOTAL	38.878.749	38.878.749

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa					7613 Kanpo Merkat.aren Sustapena eta Lankidetzak Ekon.		7613 Promoción Comercio Exterior y Cooper. Económica	
06 Industria, Comercio y Turismo								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		18.940.872	
06	7613				KANPO MERKAT.AREN SUSTAPENA ETA LANKIDETZA EKON. PROMOCIÓN COMERCIO EXTERIOR Y COOPERA. ECONOMICA		18.940.872	
06	7613	22			Nazioartekotze Zuzendaritza Dirección de Internacionalización		18.940.872	
06	7613	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		653.012	
06	7613	22	10		Goi-karguak Altos cargos		72.692	
06	7613	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.692	
06	7613	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.692	
06	7613	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	72.692		
06	7613	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		437.574	
06	7613	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		437.574	
06	7613	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		437.574	
06	7613	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	437.574		
06	7613	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		142.746	
06	7613	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		113.225	
06	7613	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		113.225	
06	7613	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	113.225		
06	7613	22	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		29.521	
06	7613	22	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones		29.521	
06	7613	22	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones	29.521		
06	7613	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		459.080	
06	7613	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		459.080	
06	7613	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		10.600	
06	7613	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		10.600	
06	7613	22	23601	001	Erakunde-komunikazioa, publizitatea (DET-BP). Comunicación institucional, publicidad (DYG-RP).	10.600		
06	7613	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		448.480	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7613	22	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.180
06	7613	22	23801	001	Bulegoko materiala (DET-BP). <i>Material de oficina (DYG-RP).</i>	3.180	
06	7613	22	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.120
06	7613	22	23802	001	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak (DET-BP). <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones (DYG-RP).</i>	2.120	
06	7613	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		26.500
06	7613	22	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak (DET-BP). <i>Locomoción y gastos de estancia (DYG-RP).</i>	26.500	
06	7613	22	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.380
06	7613	22	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. (DET-BP). <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telem. (DYG-RP).</i>	1.380	
06	7613	22	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.150
06	7613	22	23856	001	Mezularitza (DET-BP). <i>Mensajería (DYG-RP).</i>	1.150	
06	7613	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		61.150
06	7613	22	23881	001	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa (DET-BP). <i>Edición y distribución de publicaciones (DYG-RP).</i>	1.150	
06	7613	22	23881	002	Kudeaketarako gidak (DET-10.2). <i>Guías de gestión (DYG-10.2).</i>	60.000	
06	7613	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		36.000
06	7613	22	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak (DET-10.1). <i>Reuniones, conferencias y cursos (DYG-10.1).</i>	36.000	
06	7613	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		317.000
06	7613	22	23899	001	Bestelako zerbitzuak (DET-BP). <i>Otros servicios (DYG-RP).</i>	26.500	
06	7613	22	23899	002	Sentsibilizazio ekintzak (DET-9.1). <i>Acciones de sensibilización (DYG-9.1).</i>	52.000	
06	7613	22	23899	003	Lankidetzeta eta laguntza sustatzea nazioarte mailan (DET-12.1). <i>Fomento de colaboración y cooperación en el ámbito internacional (DYG-12.1).</i>	30.000	
06	7613	22	23899	004	Bekadunen hautaketa (DET-BP). <i>Selección de becarios (DYG-RP).</i>	173.500	
06	7613	22	23899	005	Topagune foroak (DET-9.1). <i>Foros de encuentro (DYG-9.1).</i>	35.000	
06	7613	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		15.714.780
06	7613	22	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		6.032.760
06	7613	22	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		6.032.760
06	7613	22	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		6.032.760
06	7613	22	41400	001	SPRIren ustiapen defizita (DET-BP). <i>Déficit explotación SPRI (DYG-RP).</i>	6.032.760	
06	7613	22	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		831.000
06	7613	22	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		831.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7613	22	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		831.000
06	7613	22	42900	001	Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Nazioartekotze arloa (DET-11.1). <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Alava. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Internacionalización (DYG-11.1).</i>	64.071	
06	7613	22	42900	002	Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Bazkude Ofiziala. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Nazioartekotze arloa (DET-11.1). <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Internacionalización (DYG-11.1).</i>	124.551	
06	7613	22	42900	003	Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. Hitzarmena EAEko Merkataritza Ganberekin. Nazioartekotze arloa (DET-11.1). <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao. Convenio Cámaras de Comercio CAPV. Área Internacionalización (DYG-11.1).</i>	189.378	
06	7613	22	42900	004	Hitzarmena Bilbao Exhibition Centrekin (DET-11.1). <i>Convenio con Bilbao Exhibition Centre (DYG-11.1).</i>	453.000	
06	7613	22	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		8.851.020
06	7613	22	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		6.074.675
06	7613	22	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		6.074.675
06	7613	22	45200	001	Laguntzak plan estrategikorako INTERBIDE (DET-10.2). EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Apoyos plan estratégico INTERBIDE (DYG-10.2). POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	665.000	
06	7613	22	45200	002	Laguntzak Nazioartekotzerako 2009an (DET-11.1). EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>Apoyos internacionalización 2009 (DYG-11.1). POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	4.039.675	
06	7613	22	45200	003	Laguntzak Nazioartekotzerako 2009an (DET-11.1). <i>Apoyos internacionalización 2009 (DYG-11.1).</i>	1.310.000	
06	7613	22	45200	004	Laguntzak Nazioartekotzerako 2009an (DET-10.2). <i>Apoyos internacionalización 2009 (DYG-10.2).</i>	60.000	
06	7613	22	453		Familiei <i>A familias</i>		1.876.345
06	7613	22	45301		Familiei <i>A familias</i>		1.876.345
06	7613	22	45301	001	Kanpo merkataritzako bekak 2007an (DET-10.1). Lehendik agindutako kreditua. Gazte Plana-Eragiketa-Programa <i>Becas de Comercio Exterior 2007 (DYG-10.1). Crédito comprometido en años anteriores. Plan Joven-Programa Operativo</i>	246.000	
06	7613	22	45301	002	Kanpo merkataritzako bekak 2008an (DET-10.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,35 M; Guztira: 0,35 M. Gazte Plana-Eragiketa-Programa <i>Becas de Comercio Exterior 2008 (DYG-10.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,35 M; Total: 0,35 M. Plan Joven-Programa Operativo</i>	530.345	
06	7613	22	45301	003	Nazioartekotze bekak (DET-10.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,58 M; 2011: 0,37 M; Guztira: 0,95 M. Gazte Plana-Eragiketa-Programa <i>Becas de Internacionalización 2009 (DYG-10.1). Crédito de compromiso: 2010: 0,58 M; 2011: 0,37 M; Total: 0,95 M. Plan Joven-Programa Operativo</i>	900.000	
06	7613	22	45301	004	Atzerriko tituludunen bekak (DET-11.1). <i>Becas titulados extranjeros (DYG-11.1).</i>	200.000	
06	7613	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		900.000
06	7613	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		900.000
06	7613	22	45499	001	ELKARTZEN. Kanpo sustapenerako ekintza batuak (DET-11.1). EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fondoa <i>ELKARTZEN. Acciones agrupadas de promoción exterior (DYG-11.1). POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	900.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7613	22	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		2.114.000
06	7613	22	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		2.114.000
06	7613	22	823		Kredituak <i>Créditos</i>		2.114.000
06	7613	22	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>		2.114.000
06	7613	22	82332	001	Gauzatu 2001 (DET-11.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 2,44 M; Guztira: 2,44 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2001 (DYG-11.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 2,44 M; Total: 2,44 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	1.000	
06	7613	22	82332	002	Gauzatu 2002 (DET-11.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2002 (DYG-11.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,31 M; Total: 0,31 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	1.000	
06	7613	22	82332	003	Gauzatu 2003 (DET-11.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 3,44 M; Guztira: 3,45 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2003 (DYG-11.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 3,44 M; Total: 3,45 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	1.000	
06	7613	22	82332	004	Gauzatu 2004 (DET-11.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 0,00 M; Gainontzeko 2014: 5,67 M; Guztira: 5,67 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2004 (DYG-11.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; 2011: 0,00 M; 2012: 0,00 M; 2013: 0,00 M; Resto hasta 2014: 5,67 M; Total: 5,67 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	1.000	
06	7613	22	82332	005	Gauzatu 2006 (DET-11.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,35 M; 2011: 0,35 M; 2012: 0,28 M; 2013: 0,21 M; Gainontzeko 2016: 5,34 M; Guztira: 6,53 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2006 (DYG-11.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,35 M; 2011: 0,35 M; 2012: 0,28 M; 2013: 0,21 M; Resto hasta 2016: 5,34 M; Total: 6,53 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	747.500	
06	7613	22	82332	006	Gauzatu 2007 (DET-11.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,37 M; 2011: 0,18 M; 2012: 0,18 M; 2013: 0,14 M; Gainontzeko 2017: 2,77 M; Guztira: 3,64 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2007 (DYG-11.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,37 M; 2011: 0,18 M; 2012: 0,18 M; 2013: 0,14 M; Resto hasta 2017: 2,77 M; Total: 3,64 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	678.750	
06	7613	22	82332	007	Gauzatu 2008 (DET-11.1). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,68 M; 2011: 0,37 M; 2012: 0,18 M; 2013: 0,18 M; Gainontzeko 2018: 2,91 M; Guztira: 4,32 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2008 (DYG-11.1). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,68 M; 2011: 0,37 M; 2012: 0,18 M; 2013: 0,18 M; Resto hasta 2018: 2,91 M; Total: 4,32 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	608.750	
06	7613	22	82332	008	Gauzatu 2009 (DET-11.1). Konpromiso kreditua: 2010: 0,61 M; 2011: 0,68 M; 2012: 0,37 M; 2013: 0,18 M; Gainontzeko 2019: 3,09 M; Guztira: 4,93 M. Erak. laguntzaileen bitartez -Erak.-administrazioaz kanpok. <i>Gauzatu 2009 (DYG-11.1). Crédito de compromiso: 2010: 0,61 M; 2011: 0,68 M; 2012: 0,37 M; 2013: 0,18 M; Resto hasta 2019: 3,09 M; Total: 4,93 M. A través Entidades Colabora. -No Pertencientes a Adm. Inst.</i>	75.000	
					GUZTIRA TOTAL	18.940.872	18.940.872



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

4431 Kontsumoa

06 Industria, Comercio y Turismo

4431 Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		56.030
06	4431				KONTSUMOA CONSUMO		56.030
06	4431	32			Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritza Dirección de Consumo y Seguridad Industrial		56.030
06	4431	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		56.030
06	4431	32	31		Tasak Tasas		4.000
06	4431	32	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		4.000
06	4431	32	31285		Konts. eta erabiltzaileen errekl.-orriak Hojas reclamación de consumidores y usuarios		4.000
06	4431	32	31285	000	Konts. eta erabiltzaileen errekl.-orriak Hojas reclamación de consumidores y usuarios	4.000	
06	4431	32	38		Itzulerak Reintegros		2.000
06	4431	32	380		Itzulerak Reintegros		2.000
06	4431	32	38000		Itzulerak Reintegros		2.000
06	4431	32	38000	000	Itzulerak Reintegros	2.000	
06	4431	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		50.030
06	4431	32	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		50.030
06	4431	32	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		30
06	4431	32	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	30	
06	4431	32	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		50.000
06	4431	32	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	50.000	
					GUZTIRA TOTAL	56.030	56.030

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

5413 Teknologia

06 Industria, Comercio y Turismo

5413 Tecnología

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		201.000
06	5413				TEKNOLOGIA TECNOLOGÍA		201.000
06	5413	21			Teknologia Zuzendaritza Dirección de Tecnología		201.000
06	5413	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		201.000
06	5413	21	38		Itzulerak Reintegros		200.000
06	5413	21	380		Itzulerak Reintegros		200.000
06	5413	21	38000		Itzulerak Reintegros		200.000
06	5413	21	38000	000	Itzulerak Reintegros	200.000	
06	5413	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		1.000
06	5413	21	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		1.000
06	5413	21	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		1.000
06	5413	21	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	1.000	
					GUZTIRA TOTAL	201.000	201.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

7211 Egitura eta Laguntza

06 Industria, Comercio y Turismo

7211 Estructura y Apoyo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		6.500
06	7211				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		6.500
06	7211	14			Zerbitzu Orokorretako Zuzendaritza Dirección de Servicios Generales		6.500
06	7211	14	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		2.000
06	7211	14	38		Itzulerak Reintegros		1.000
06	7211	14	380		Itzulerak Reintegros		1.000
06	7211	14	38000		Itzulerak Reintegros		1.000
06	7211	14	38000	000	Itzulerak Reintegros	1.000	
06	7211	14	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		1.000
06	7211	14	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		1.000
06	7211	14	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		1.000
06	7211	14	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	1.000	
06	7211	14	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		4.500
06	7211	14	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		4.500
06	7211	14	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		4.500
06	7211	14	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		4.500
06	7211	14	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	4.500	
					GUZTIRA TOTAL	6.500	6.500

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa					7212 Industria Garapena eta Ekintzaileen Laguntza		7212 Desarrollo Industrial y Apoyo a Emprendedores	
06 Industria, Comercio y Turismo								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		386.100	
06	7212				INDUSTRIA GARAPENA ETA EKINTZAILEEN LAGUNTZA DESARROLLO INDUSTRIAL Y APOYO A EMPRENDEDORES		386.100	
06	7212	23			Industria Garatzeko Zuzendaritza Dirección de Desarrollo Industrial		386.100	
06	7212	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		325.000	
06	7212	23	38		Itzulerak Reintegros		250.000	
06	7212	23	380		Itzulerak Reintegros		250.000	
06	7212	23	38000		Itzulerak Reintegros		250.000	
06	7212	23	38000	000	Itzulerak Reintegros	250.000		
06	7212	23	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		75.000	
06	7212	23	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		75.000	
06	7212	23	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		75.000	
06	7212	23	39112	001	Industriako itzulerak, berandutze-interesengatik. Intereses de demora por reintegros de industria.	5.000		
06	7212	23	39112	002	GAUZATU-INDUSTRIAKO itzulerak, berandutze-interesengatik. Intereses de demora por reintegros de GAUZATU-INDUSTRIA.	70.000		
06	7212	23	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		11.100	
06	7212	23	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		11.100	
06	7212	23	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		11.100	
06	7212	23	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		11.100	
06	7212	23	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	11.100		
06	7212	23	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		50.000	
06	7212	23	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		50.000	
06	7212	23	823		Kredituak Créditos		50.000	
06	7212	23	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		50.000	
06	7212	23	82332	001	GAUZATU eta BIDERATU-INDUSTRIAKO itzulerak. Reintegros GAUZATU y BIDERATU de INDUSTRIA.	50.000		
					GUZTIRA TOTAL	386.100	386.100	

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Industria, Merkataritza eta Turismoa					7213 Industria Segurtasuna		7213 Seguridad Industrial	
06 Industria, Comercio y Turismo					7213 Seguridad Industrial		EURO / EUROS	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		714.500	
06	7213				INDUSTRIA SEGURTASUNA SEGURIDAD INDUSTRIAL		714.500	
06	7213	14			Zerbitzu Orokoretako Zuzendaritza Dirección de Servicios Generales		444.500	
06	7213	14	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		436.500	
06	7213	14	31		Tasak Tasas		436.500	
06	7213	14	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		436.500	
06	7213	14	31221		Ind.,seg. ind.,energ. eta meatzetako zerb. orokor Serv. comunes industria, seg. in. energ. minas		153.000	
06	7213	14	31221	000	Ind.,seg. ind.,energ. eta meatzetako zerb. orokor Serv. comunes industria, seg. in. energ. minas	153.000		
06	7213	14	31222		Industria eta industria segu.-zerbitzuak Servicios de industria y seguridad industrial		184.500	
06	7213	14	31222	000	Industria eta industria segu.-zerbitzuak Servicios de industria y seguridad industrial	15.000		
06	7213	14	31222	001	Industria-segurtasuneko zerbitzuak. Araba. Servicios de seguridad industrial. Álava.	68.500		
06	7213	14	31222	002	Industria-segurtasuneko zerbitzuak. Gipuzkoa. Servicios de seguridad industrial. Gipuzkoa.	100.000		
06	7213	14	31222	003	Industria-segurtasuneko zerbitzuak. Bizkaia. Servicios de seguridad industrial. Bizkaia.	1.000		
06	7213	14	31223		Meategi zerbitzuak Servicios de minas		99.000	
06	7213	14	31223	000	Meategi zerbitzuak Servicios de minas	99.000		
06	7213	14	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		8.000	
06	7213	14	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		8.000	
06	7213	14	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		8.000	
06	7213	14	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		8.000	
06	7213	14	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	8.000		
06	7213	32			Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritza Dirección de Consumo y Seguridad Industrial		270.000	
06	7213	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		270.000	
06	7213	32	31		Tasak Tasas		187.000	
06	7213	32	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		12.000	
06	7213	32	31285		Konts. eta erabiltzaileen errekl.-orriak Hojas reclamación de consumidores y usuarios		12.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	7213	32	31285	000	Konts. eta erabiltzaileen errekl.-orriak <i>Hojas reclamación de consumidores y usuarios</i>	12.000	
06	7213	32	318		EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa no propia de la CAE</i>		175.000
06	7213	32	31804		Ikuskatze eta segurtasun nuklearra <i>Inspección y seguridad nuclear</i>		175.000
06	7213	32	31804	001	Ikuskatze eta segurtasun nuklearra. <i>Inspección y seguridad nuclear.</i>	175.000	
06	7213	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		83.000
06	7213	32	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		75.000
06	7213	32	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		75.000
06	7213	32	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>	75.000	
06	7213	32	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		8.000
06	7213	32	39301		Kanonak eta emakidak <i>Cánones y concesiones</i>		8.000
06	7213	32	39301	001	Pisatze Kanona. <i>Canon de Pesaje.</i>	8.000	
					GUZTIRA TOTAL	714.500	714.500

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena

06 Industria, Comercio y Turismo

7311 Política y Desarrollo Energético y Minero

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		275.000
06	7311				ENERGIA ETA MEATZE POLITIKA ETA GARAPENA POLÍTICA Y DESARROLLO ENERGÉTICO Y MINERO		275.000
06	7311	12			Energia eta Meatze Zuzendaritza Dirección de Energía y Minas		275.000
06	7311	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		275.000
06	7311	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		275.000
06	7311	12	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		10.000
06	7311	12	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		10.000
06	7311	12	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	10.000	
06	7311	12	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		265.000
06	7311	12	39301		Kanonak eta emakidak Cánones y concesiones		265.000
06	7311	12	39301	001	Lur eremu kanona. Canon de superficie.	265.000	
					GUZTIRA TOTAL	275.000	275.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

7511 Turismoa

06 Industria, Comercio y Turismo

7511 Turismo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		111.000
06	7511				TURISMOA TURISMO		111.000
06	7511	42			Turismo Administrazioako eta Lehiakortsuneko Zuz. <i>Dirección de Admón. Turística y Competitividad</i>		111.000
06	7511	42	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		111.000
06	7511	42	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
06	7511	42	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
06	7511	42	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
06	7511	42	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	100.000	
06	7511	42	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		11.000
06	7511	42	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		11.000
06	7511	42	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		1.000
06	7511	42	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	1.000	
06	7511	42	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		10.000
06	7511	42	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>	10.000	
					GUZTIRA TOTAL	111.000	111.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

7612 Barne Merkataritza

06 Industria, Comercio y Turismo

7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		86.500
06	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		86.500
06	7612	31			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		86.500
06	7612	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		85.000
06	7612	31	31		Tasak Tasas		32.000
06	7612	31	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		32.000
06	7612	31	31286		Merkatal-gune handietarako baimena Autorización grandes establecimientos comerciales		32.000
06	7612	31	31286	001	Merkatal-gune handietarako baimena (10.02). (10.02) Autorización grandes establecimientos comerciales.	32.000	
06	7612	31	38		Itzulerak Reintegros		30.000
06	7612	31	380		Itzulerak Reintegros		30.000
06	7612	31	38000		Itzulerak Reintegros		30.000
06	7612	31	38000	000	Itzulerak Reintegros	30.000	
06	7612	31	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		23.000
06	7612	31	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		23.000
06	7612	31	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		3.000
06	7612	31	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	3.000	
06	7612	31	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		20.000
06	7612	31	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	20.000	
06	7612	31	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		1.500
06	7612	31	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		1.500
06	7612	31	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		1.500
06	7612	31	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		1.500
06	7612	31	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	1.500	
					GUZTIRA TOTAL	86.500	86.500

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

7613 Kanpo Merkat.aren Sustapena eta Lankidetzza Ekon.

06 Industria, Comercio y Turismo

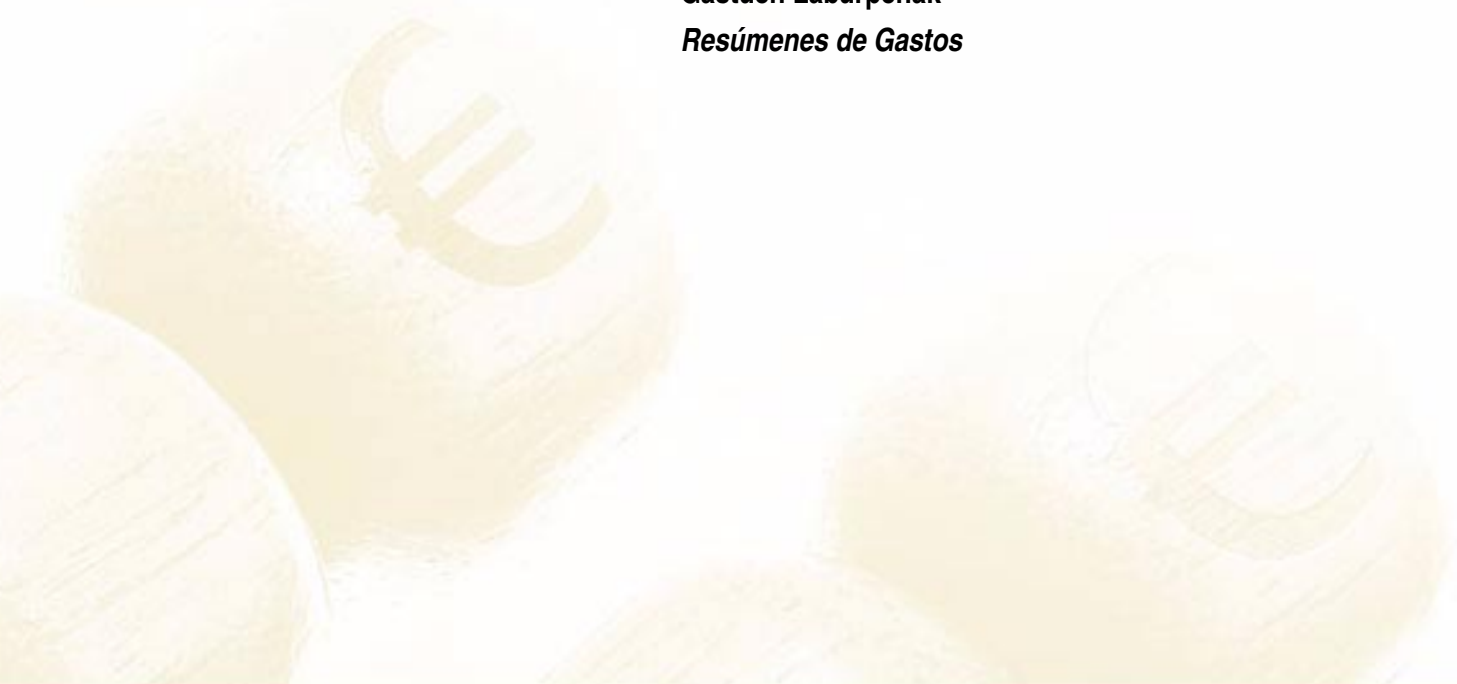
7613 Promoción Comercio Exterior y Cooper. Económica

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO		20.000
06	7613				KANPO MERKAT.AREN SUSTAPENA ETA LANKIDETZA EKON. <i>PROMOCIÓN COMERCIO EXTERIOR Y COOPERA. ECONOMICA</i>		20.000
06	7613	22			Nazioartekotze Zuzendaritza <i>Dirección de Internacionalización</i>		20.000
06	7613	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		20.000
06	7613	22	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		20.000
06	7613	22	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		20.000
06	7613	22	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		20.000
06	7613	22	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	20.000	
					GUZTIRA TOTAL	20.000	20.000



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

06 Industria, Comercio y Turismo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
06		Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>									
06	4431	Kontsumoa <i>Consumo</i>	4.879	778	2.281		1.667	31	122		
06	5211	EIGP <i>PESI</i>	25.642	75			12.716	2.950	9.900		
06	5413	Teknologia <i>Tecnologia</i>	113.287	475	1.138		5.587		106.087		
06	7211	Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>	17.831	12.428	3.381			1.902		120	
06	7212	In.Gar.Ekin.Lg <i>Des.Ind.Ap.Emp.</i>	90.241	1.252	222		31.003		12.500	45.264	
06	7213	Industria Segurtasuna <i>Seguridad Industrial</i>	1.183	763	414			6			
06	7214	Berr.Lehia <i>Innov.Competit.</i>	47.325	756	94		33.580		1.270	11.626	
06	7311	En.Mea.Pol.Gar <i>Pol. D. Ener.Mi</i>	9.528	560	393		328		8.247		
06	7511	Turismoa <i>Turismo</i>	24.615	800	3.743		15.977	366	2.310	1.419	
06	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	38.879	642	1.639		7.763	339	16.476	12.020	
06	7613	Kanpo Merkat. <i>Com. Exterior</i>	18.941	653	459		15.715			2.114	
		GUZTIRA TOTAL	392.351	19.182	13.763		124.336	5.594	156.913	72.563	



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALAK / FUNCIONAL

06 Industria, Merkataritza eta Turismoa

06 Industria, Comercio y Turismo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboan gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboan gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
06		Industria, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>										
06	4431	Kontsumoa <i>Consumo</i>	56		56							
06	5413	Teknologia <i>Tecnologia</i>	201		201							
06	7211	Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>	7		2		5					
06	7212	In.Gar.Ekin.Lg <i>Des.Ind.Ap.Emp.</i>	386		325		11				50	
06	7213	Industria Segurtasuna <i>Seguridad Industrial</i>	715		707		8					
06	7311	En.Mea.Pol.Gar <i>Pol. D. Ener.Mi</i>	275		275							
06	7511	Turismoa <i>Turismo</i>	111		111							
06	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	87		85		2					
06	7613	Kanpo Merkat. <i>Com. Exterior</i>	20		20							
		GUZTIRA TOTAL	1.857		1.782		25				50	



07 ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK
07 VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES





Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas



ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA**VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES****1. SARRERA.**

2005eko ekainaren 28ko 8/2005 Dekretuaren bidez eratutako Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saila ondoko jardun-arlo hauen inguruan egituratzen da:

- a) Lurra eta hirigintza.
- b) Etxebizitza.
- c) Arkitektura, eraikuntza, iraunkortasuna eta eraikuntzaren kalitatea.
- d) Irisgarritasunaren sustapena.
- e) Garapenerako lankidetzak.
- f) Boluntarioritza.
- g) Gizarte Ongizatea eta Gizarte Zerbitzuak.
- h) Familia-bitartekaritza.
- i) Haurtzarora.
- j) Askatasun afektibo sexuala errazteko baldintzak sustatzea.
- k) Immigrazioa.
- l) Drogamenpekotasunak.
- m) Herritarren Partaidetza
- n) Legeek eta arautegiek ezartzen dutenaren arabera, Sailari atxikita edo bere menpe dauden erakunde autonomoak, zuzenbide pribatupeko erakunde publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, zehazki, Euskadiko Etxebizitza eta Lurra – Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. (VISESA) baltzu publikoa, Etxebizitza Alokairuetarako, S.A., eta ORUBIDE (Sociedad Operadora de Suelo) eta ALOKABIDE (Sociedad de Vivienda en Alquiler) baltzuak.

Dekretuaren bitartez, Sailaren egitura organikoa eta egitekoak ezarriko dira. Sailburuaz eta Zerbitzua Zuzendaritzaz gain, hiru sailburuordetza izango ditu, eta horietako bakoitzak hainbat zuzendaritza.

Etxebizitza Sailburuordetzaren eskumen nagusiak hauek dira: lurzorua eta hirigintza, etxebizitza, arkitektura, etxebizitzaren laguntzen kudeaketa, etxebizitzaren iraunkortasuna eta eraikuntzaren kalitatea.

Gizarte Gaietako Sailburuordetzak ondoko egiteko nagusia du: garapen-lankidetzan, boluntarioritza, gizarte ongizatean, gizarte zerbitzuetan, familia-bitartekaritzan, inmigrazioan eta droga gaietan jarduerak planifikatu eta koordinatzea.

Herritarren Parte Hartze eta Erakunde Harremanetarako Sailburuordetza, Kabineteko Zuzendaritza eta Herritarren Parte Hartze eta Erakunde Harremanetarako Zuzendaritza mendeantzen dituena.

1. INTRODUCCIÓN.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, creado por Decreto 8/2005, de 28 de junio de 2005, se estructura en torno a las siguientes áreas de actuación:

- a) Suelo y urbanismo.
- b) Vivienda.
- c) Arquitectura, edificación, sostenibilidad y calidad en la construcción.
- d) Promoción de la accesibilidad.
- e) Cooperación al desarrollo.
- f) Voluntariado.
- g) Bienestar Social y Servicios Sociales.
- h) Mediación familiar.
- i) Infancia.
- j) Promoción de las condiciones que faciliten la libertad afectivo-sexual.
- k) Inmigración.
- l) Drogodependencias.
- m) Participación Ciudadana.
- n) Dirigir, de acuerdo con las leyes y los reglamentos, los Organismos Autónomos, Entes Públicos de Derecho Privado y las Sociedades Públicas adscritas o dependientes del Departamento, y en concreto, la Sociedad Pública: Euskadiko Etxebizitza eta Lurra-Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. (VISESA), Viviendas en Alquiler, S.A., así como la Sociedad Operadora de Suelo (ORUBIDE), y la Sociedad de Vivienda en Alquiler (ALOKABIDE).

El Departamento se estructura, además del Consejero y la Dirección de Servicios, en tres Viceconsejerías con distintas direcciones cada una.

La Viceconsejería de Vivienda tiene por objeto fundamental el ejercicio de las competencias relativas a suelo y urbanismo, vivienda, arquitectura, planificación y gestión de ayudas relativas a vivienda, edificación, sostenibilidad y calidad en la construcción.

La Viceconsejería de Asuntos Sociales tiene encomendadas como tareas principales la planificación y coordinación de las actuaciones en el campo de la cooperación al desarrollo, voluntariado, bienestar social, servicios sociales, mediación familiar, inmigración y drogodependencias.

La Viceconsejería de Participación Ciudadana y Relaciones Institucionales, de la que dependen la Dirección de Gabinete y la Dirección de Participación Ciudadana y Relaciones institucionales.

Sailaren jarduketak ondorengo ildo nagusiak izango ditu 2009. urterako:

- a) Etxebizitza-politikaren gizarte-ikuspegia.
- b) Gizarte-esparruan egiatzkoa eta eraginkorra izango den berdintasuna sustatzea.
 1. Gizarte Zerbitzuen Sare bidezko eta eskubide-bermatzailea.
 2. Inmigrazio-gaietan estrategia propioa zehaztea.
 3. Nazioarteko solidaritatea sustatzea.
 4. Droga mendekotasunaren aurrean, gizartearen erantzuna hobetzea.

Jardun-ardatz horiek talde kaltetuenen berdintasunezko eta benetako partaidetzazko baldintzak sustatzera bideratuta daude, esku-hartze publikoaren politiken premia handiena duten arloetan, gizarte integratuagoa eta integratzaileagoa eraikitzeari begira.

2. SAILAREN HELBURUAK 2009. URTERAKO.

Jarraian, 2005-2009 legegintzaldirako Sailaren Jardun Politika definitzen duten jarraibide nagusiak jasotzen ditugu, ekitaldi honetarako helburuak biltzen dituen esparru gisa:

a) ETXEBIZITZA-POLITIKAREN GIZARTE- IKUSPEGIA.

Etxebizitza Bideratzeko 2006/2009 aldirako Plana Jaurlaritzaren Kontseiluak onetsi zuen irailaren 26an. Plan horrek etxebizitza-politikaren plangintza estrategikoa garatzen du VIII. legealdi osorako. Plan horren esparruan, etxebizitza-politika honako helburu hauek dituela gauzatzen da 2009ko aurrekontuetan:

- 1) Etxebizitza babestuari kopuruan eta mota-aniztasunean bultzada ematea. Horretarako, jarduera sendoak gauzatzeko dira, lurzorua lortzeari eta babespeko etxebizitza berriak sustatzeari begira. Etxebizitza babestuen eskaintza areagotuko da, batez ere alokairuan hartzekoena. Ildo horretatik, etxebizitza eskuratzeko sistema gisa alokairuari emango zaio lehentasuna, etxebizitzaren beharra duten baina etxebizitza erosteko behar adina baliabiderik ez duten taldeen premiei erantzuteko. Azken hauen artean aurkitzen ditugu, askotan, emakumea buru duten guraso bakarreko familiak.
- 2) Hiri-birgaikuntza eta -biziberritzeari erabateko babesa ematea, hiritartu eta eraikitako ondareari balioa emateko asmoz. Helburua da eraikitako parkeak gaur egungo egoeraren arabera erabilera-balioari eustea, baliabide publikoak eraginkortasunak baliatzen diren bitartean.
- 3) Hutsik dauden etxebizitzak mobilizatu eta okupatzeko neurriak aurrerantzean ere hartuko dira, horixe baita eskaintzen diren etxebizitzaren kopurua bultzatzeko bideetako bat, alokairu babesturantz bideratzeko.

La actuación del Departamento para el año 2009 se proyecta en las siguientes líneas de actuación prioritaria:

- a) Un enfoque social de la política de vivienda.
- b) Promoción de la igualdad real y efectiva en el ámbito social.
 1. Una red de Servicios Sociales equitativa y garante de derechos.
 2. Definición de una estrategia propia en materia de inmigración.
 3. Fomento de la solidaridad internacional.
 4. Mejora de la respuesta social ante la drogodependencia.

Estos ejes de actuación del Departamento se orientan hacia la promoción de las condiciones de igualdad y real participación de los colectivos más desfavorecidos en aquellas áreas en las que las políticas de intervención públicas se hacen necesarias de cara a la construcción de una sociedad más integrada e integradora.

2. OBJETIVOS DEL DEPARTAMENTO PARA EL AÑO 2009.

A continuación recogemos las líneas maestras que definen la Política de Actuación del Departamento para la legislatura 2005-2009 como marco en el que se sitúan sus objetivos para este ejercicio:

a) UN ENFOQUE SOCIAL DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA.

La política de vivienda en el marco del Plan Director de Vivienda 2006/2009, aprobado el 26 de septiembre por el Consejo de Gobierno y que desarrolla la planificación estratégica de la política de vivienda para toda la VIII legislatura, se concreta presupuestariamente para el año 2009 con los siguientes objetivos principales:

- 1) Impulso a la vivienda protegida, en cantidad y en variedad de tipos, con actuaciones decididas en cuanto a obtención de suelo y promoción de nuevas viviendas protegidas. Se incrementará la oferta de viviendas protegidas, principalmente, en alquiler. En este mismo sentido, se priorizará el impulso del alquiler como sistema de acceso a la vivienda para atender a las necesidades de aquellos colectivos necesitados de vivienda que no cuentan con los suficientes recursos para adquirirla, entre los que se encuentran con frecuencia las familias monoparentales encabezadas por una mujer.
- 2) Se apoya decididamente la rehabilitación y regeneración urbana con el objetivo de poner en valor el patrimonio inmobiliario edificado y urbanizado. Se pretende el mantenimiento del parque edificado en un valor de uso adecuado a las circunstancias actuales, a la vez que se hace un uso eficiente de los recursos públicos.
- 3) Se continuarán adoptando las medidas tendentes a la movilización y ocupación de la vivienda vacía, como una de las fórmulas para impulsar el número de viviendas en oferta, hacia el alquiler protegido.

lido horretatik, etxebizitza babestuen kasuan, egoera horren atzetik eskura dauden baliabide guztiekin ibiliko gara. Horretarako, etxebizitza babestuen benetako okupazioa kontrolatuko da, aplika daitezkeen zigorreren erregimena berrikusiko da eta etxebizitza Administrazioaren alde berreskuratuko da. Alokairuko etxebizitzaren parke publikoa handituko da.

Etxebizitza libreen kasuan, etxebizitza horiek merkatura atera daitezkeen, bi motatako jardunak garatuko dira. Hala, alde batetik, etxebizitza horien alokairu babesturako pizgarriak emango dira: etxebizitza gutxienez 5 urtez alokatzeagatik eta birgaitzeagatik dirulaguntzak emango dira, eta, foru-aldundien lankidetzarekin, zerga-pizgarriak aplikatuko dira.

Bestalde, etxebizitza hutsen aurka neurri eraginkorrak hartuko dira, finantza- eta zerga-arlokoak.

4) Etxebizitza arloko zerbitzuak hobeto emango dira, ETXEBIDE Etxebizitzaren Euskal Zerbitzuko erabiltzaileei kalitatezko zerbitzuak emanez.

5) Etxebizitza-politikaren funtsezko arrazoia gizartearen premiei gizarte-zerbitzuak eraginkortasunez erabiliz erantzutea izango da. Logikoki, arreta-maila premia-mailaren arabera izango da: behar handienak dituztenek proportzioan arreta handiagoa jasoko dute.

Horregatik, sektore publikoaren lehentasunak gizarte-erakunde handieneko jardueretara zuzenduko dira, behar handienak dituzten taldeak lehenetsita, marjinazio eta arrisku handienekoak, hala nola, minusbalotasunak dituzten pertsonak, 35 urtetik beherako gazteak, guraso bakarreko familiak, familia ugariak eta oinarritzko errentaren onuradunak.

Etxebizitza-politikaren gizarte-xedea azpimarratzeko helburu orokor hori lortzeko, babestutako alokairua sustatuko da, agente bakoitzaren jardunak horien gizarte-erakunde arabera bideratuko dira, etxebizitza babestuan sartzeko irizpideak berrikusiko dira, jardunak gizarteratze-politikekin koordinatuko dira eta etxebizitzaren prezioari buruzko politika berrikusiko da.

6) Eraikuntzako arlo hauei arreta handiagoa eskainiko zaie: kalitatea, iraunkortasuna, segurtasuna eta berrikuntza. Bestalde, etxebizitzari buruzko arau-esparrua egokitu eta arautuko da, bai etxebizitzaren babes-erregimenari bai hirigintza-arloari dagokionez. Lurzoru eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea onetsita eta indarrean dagoelarik, etxebizitza babestua arautzeko lege bat prestatuko da, etxebizitza-premia zehaztuko duena, kontuan harturik gure gizartearen gero eta bizikidetzaren mota gehiago daudela. Jarduera babestuen tipologia arautuko du, eta honako hauek ezarriko ditu: babes-irudi berriak, eragileak, etxebizitza babestuen betebeharrak, arau-hausteen eta zigorreren erregimena, etxebizitza babestuen eskualdaketen kasuan Administrazioaren lehentasunezko erosketa-eskubideak eta etxebizitza babestuen eskualdaketen kasuan notarioen informatzeko beharra bideratzeko tresnak, bai eta erosle eta maizterrei eman beharreko informazioa ere. 2/2006 Legea garatzeari ere ekingo zaio.

En tal sentido, en el caso de viviendas protegidas, para la consecución de este objetivo se realizará un control de la ocupación efectiva de las viviendas, así como una revisión del régimen de sanciones aplicables por la no ocupación, y la recuperación de la vivienda por la Administración. Se incrementará el parque público de viviendas en alquiler.

En el caso de las viviendas libres, para fomentar que salgan al mercado, se acometerán actuaciones en un doble sentido. Por un lado, se incentivará el alquiler protegido de dichas viviendas mediante ayudas económicas para el alquiler por un mínimo de cinco años, ayudas a la rehabilitación de viviendas, así como la aplicación de incentivos fiscales en colaboración con las Diputaciones Forales.

Por otro lado, se abordarán fórmulas en relación con la desincentivación de la existencia de viviendas vacías a través de medidas de carácter financiero y fiscal.

4) Se mejorará la prestación de servicios en materia de vivienda, proporcionando un servicio de calidad a las personas usuarias de ETXEBIDE, Servicio Vasco de Vivienda.

5) La razón primordial de la política de vivienda será atender las necesidades sociales utilizando los servicios públicos de manera eficiente. Lógicamente, el nivel de atención deberá ser proporcional al nivel de la necesidad, de manera que los más necesitados reciban una atención proporcionalmente más intensa.

Por esta razón, el sector público centrará sus prioridades en aquellas actuaciones de mayor contenido social, dirigidas a aquellos colectivos más necesitados, de mayor marginación y de mayor riesgo, tales como personas con minusvalías, jóvenes menores de 35 años, familias monoparentales, familias numerosas y perceptores de renta básica.

Para alcanzar este objetivo general de acentuar el objetivo social de la política de vivienda se impulsará el alquiler protegido, se orientarán las actuaciones de cada agente según su contenido social, se revisarán los criterios de acceso a la vivienda protegida, se coordinarán las actuaciones con las políticas de inserción social y se revisará la política de precios de las viviendas.

6) Se prestará una atención más intensa a la calidad, sostenibilidad, seguridad e innovación en la edificación. Por otro lado, se acometerá la adaptación y regulación del marco normativo que afecta a la vivienda, tanto en lo referido a su régimen de protección como en materia urbanística. Aprobada y en vigor la Ley 2/2006 de 30 de junio, sobre suelo y urbanismo, una vez elaborada, se procederá a la tramitación de una ley que regule la vivienda protegida, que defina la necesidad de vivienda, considerando la emergente diversificación en los modelos de convivencia que se viene observando en nuestra sociedad, que regule la tipología de actuaciones protegidas y establezca nuevas figuras de protección, los agentes operadores, los requisitos de las viviendas protegidas, el régimen de infracciones y sanciones, los derechos de adquisición preferente de la Administración en los casos de transmisión de viviendas protegidas, los mecanismos de obligatoriedad de información de los notarios en caso de transmisiones de viviendas protegidas, así como la información obligatoria a suministrar a los compradores e inquilinos. Se procederá, asimismo al desarrollo de la Ley 2/2006.

b) GIZARTE-ESPARRUAN EGIAZKOA ETA ERAGINKORRA IZANGO DEN BERDINTASUNA SUSTATZEA.

Ongizatearen gizarte baten helburuak nahi eta nahiez bere gain hartzen du helburu hori lortzeko administrazio publikoak beharrezko neurri, baliabide eta mekanismoak baliatzea. Ongizatea zerbait aktibotzat ulertzen dugu, ez zerbait pasibo edo subsidiariotzat; horrela beharrezko bitarteko eta baldintzei bide eman diezaion gogobeteko bizitza bat izateko askatasunean, baliabide nahikoarekin nahiz segurtasun pertsonalarekin. Azken batean, baldintza ekonomiko, sozial eta pertsonalak planteatzen eta onartzen dira, eta ongizate-egoera bat nahiz herritarren (azkenean gizakiaren beraren) eskubide baten onarpenari bide ematen diote.

Gizarte moderno, justu eta demokratiko baten helburu nagusietako bat zera da, lortutako hazkuntza ekonomikoaren emaitza herritar guztien bizi-kalitatea eta garapenerako izatea. Horrela, errentaren banaketa hobetzeko ekintzen artean gizarte-ongizatearen politika aktibo hori dago, eta bere helburu nagusia gutxiengo kolektibo eta talde behartsuenak babestea eta sustatzea da, justizia, elkartasun eta gizarte-kohesioaren irizpideak aintzat hartuz.

Gizarte Ongizateko Politika orok izan behar duen nondik norako birbanatzaile eta solidarioa beharrezkoa da jardun publikoen ikuspuntutik, baina ez, ordea, nahikoa injustizia- eta bazterkeria-egoerei erantzuteko. Hori dela-eta, ezinbestekoa da botere publikoen jardun adostua Gizarte Ongizatearen esparru eta sailetan, gizarte-bazterkeria eta herritar batzuen besteekiko diskriminazioa eragiten dituzten arazoak ezabatzeke. Ildo horri jarraiki, Gizarte Ongizateko Politika guztiek berdintasuna eta gizarte-kohesioa sustatzeko nahitaezkoak diren ekonomia-politiken osagarri izan behar dute.

Horretarako, Gizarte Gaietako Arlotik 4 lan-ildo osagarri eta komuni ekingo zaie berdintasun erreal eta efektiboa sustatzeko helburua lortzeko, bakoitzaren eskumena kontuan hartuz Gizarte Ongizatean, Immigrazioan, Droga-gaietan eta Garapenerako Lankidetzan:

Gizarte-zerbitzuetako sistema egituratzeko eta bultzatzeko prozesu bati ekitea, hori baita egiazko babeseke eta gizarte-sustapeneko sistema, eta bertan garatzen da Gizarte Esku-hartze Politiken zati handi bat.

Gizarte Esku-hartzearen plangintza- eta ebaluazio-prozesuak sendotzea, kudeaketan zorrotz sakontzeko moduan, gastu publikoarekin eraginkortasun-irizpideak kontuan izanda gizarte-premiak behar bezala betetzeko garaian.

Aurrera egitea gizarte-eskubideak araupetzeko bidean.

Gizarte Esku-hartzea honako hauen bidez garatzea:

- Jaurlaritza beraren zuzeneko ekintzako zerbitzuak.
- Lankidetzak beste Administrazioekin.
- Parte hartzeko aukera sustatzea eta Gizarte Ekimenarekin lankidetzan aritzea.

b) PROMOCIÓN DE LA IGUALDAD REAL Y EFECTIVA EN EL ÁMBITO SOCIAL.

La aspiración a una sociedad del bienestar implica necesariamente que la administración pública articule las medidas, los recursos y mecanismos necesarios para realizar esta aspiración. Entendemos el bienestar no como pasivo o subsidiario sino más bien como activo, de modo que propicie los medios y las condiciones necesarias para el desempeño de una vida satisfactoria, en condiciones de libertad, suficiencia de recursos y seguridad personal. En definitiva, se plantea y asume el acceso a las condiciones económicas, sociales y personales, que propicien un estado de bienestar así como el reconocimiento de un derecho ciudadano, en última instancia humano.

Uno de los principales objetivos de una sociedad moderna, justa y democrática estriba en conseguir que el resultado del crecimiento económico alcanzado redunde en progreso y calidad de vida para todas y todos los ciudadanos. Así, entre las acciones encaminadas a mejorar la distribución de la renta se incluye esta política activa de bienestar social cuyo objetivo central debe ser la protección y promoción de las clases y colectivos más desfavorecidos atendiendo a los criterios de justicia, solidaridad y cohesión social.

El carácter redistributivo y solidario que debe acompañar toda Política de Bienestar Social es necesario desde el punto de vista de las actuaciones públicas, pero no suficiente para responder a las situaciones de injusticia y exclusión. Por ello, se hace imprescindible una actuación concertada de los poderes públicos, en sus diferentes ámbitos y departamentos, para eliminar las causas que generan la exclusión social y la discriminación de unos ciudadanos respecto a otros. En este sentido toda Política de Bienestar Social debe ser el complemento de las políticas económicas necesarias para promover la igualdad y la cohesión social.

Para ello y desde el Área de Asuntos Sociales, con el fin de conseguir el objetivo de la promoción de la igualdad real y efectiva en el ámbito social se abordarán 4 líneas de trabajo complementarias y comunes atendiendo a su ámbito competencial en Bienestar Social, Inmigración, Drogodependencias y Cooperación al Desarrollo:

Abordar un proceso de estructuración e impulso del sistema de servicios sociales, verdadero sistema de protección y promoción social donde se desarrollan gran parte de las políticas de intervención social.

Potenciar los procesos de planificación y evaluación de la intervención social de modo que se profundice con rigor en la gestión, atendiendo a criterios de eficiencia del gasto público en la satisfacción adecuada de las necesidades sociales.

Avanzar en la regulación normativa de los derechos sociales.

Desarrollar la intervención social mediante:

- Servicios de acción directa del propio gobierno.
- Colaboraciones con otras Administraciones.
- Fomento de la participación y colaboración con la iniciativa social.

Hori guztia laguntza-linea handiekin eta Zuzendaritza bakoitzak gizarte-esparruan Zerbitzuak garatzearekin osatzen da, Jaurilaritzak berak bultzaturiko zuzeneko ekintzakoak zein beste Administrazioekin lankidetzan aritzeakoak edo gizarte-ekimena sustatuz eta hari lagunduz; horren xehekapena Zuzendaritza bakoitzaren deskribapenean agertzen da. Horretaz gain, 2009. urtean Haurren Defentsa Bulegoaren figura behin sortuta legeak ematen dizkion ahalmenei eutsi eta bere eginkizuna kokatuko da haurren eskubideak zaintzen eta paira ditzaketan aginte eta botere abusua direla eta, hauei aurre egiten.

1. Ekitatezko gizarte-zerbitzuen sistema bat, eskubideak bermatuko dituena.

Gizarte Ongizateko Zuzendaritzaren esparruari dagokionez, pertsona guztien gizarte-eskubideen ezagumendua bultzatzen jarraituko dugu berdintasun-baldintzan. Horrela, arreta osoaren printzipiotik abiatuta, baliabideak eta zerbitzuak emango dira, premia partikularretara egokitzen den zerbitzu-segida baten esparruan, bizitza duin eta kalitatezkoa garatzeko.

Gizartearen partaidetza da gizarte-hobekuntzarako ekintza guztiak gidatzen dituen ardatz metodologikoa, komunitatearen partaidetzaren, boluntariotzaren garapenaren, eta mugimendu asoziatibo eta autolaguntzakoaren bidez. Jardun-esparru nagusia komunitate-esparruak eta sareko lanak osatzen dute, auzoaren inguruetik hasi eta Interneteko ingurune birtuala ere barnean hartuta. Gogoratzekoa da, bestalde, pertsonen, familien, elkartearen eta azken batean gizarte osoaren gizarte-garapenean helburuen lortze-maila dagoela aurrera egiteko, eta horretarako, barruan dauden pertsona, elkarte eta erakunde guztien ekarpena beharrezkoa da; beraz, parte-hartzea ere ardatz izango da sailen eta erakundearen arteko elkarlanean eta koordinazioan.

Honako zeregin hauek dagozkie Gizarte Ongizateko Zuzendaritzari eskumen-esparruaren arabera: EAEko Gizarte Zerbitzuen plangintza orokorra, erakunde arteko koordinazioa eta gizarte-erakundeekikoa, gizarte-zerbitzuak antolatzea egoki funtziona dezaten, gizarte-zerbitzuen egoera behatzea eta egoeraren jarraipena egitea, eta gizarte-desberdintasunen aldatetako arrazoi eta baldintzak ikertu eta aztertzea. Eskumen horiek garatzeko, elkarren artean erlazionaturiko lau ildo garatzen dira: Plangintza, Antolamendua, Esku-hartzea, eta Gizarte Partaidetzaren eta Gizarte Ekimenaren Sustapena.

Esaten dugun bezala, estrategia nagusia plangintza da. Araugarapenari gizarte-zerbitzuen sistema bidezko eta eskubide-bermatzailearen egituratzeari ekite aldera, koordinazio-estrategiak bultzatuko dira administrazio publiko guztiekin, baita plangintza-estrategiak ere komunitate-ikuspegi batetik abiatuta ere. 2009. urterako gizarte-zerbitzuetarako Plan estrategikoa, eta autonomia pertsonala sustatzeko eta mendetasunari nahiz ezintasunari erantzuteko Plana nabarmentzen dira.

Era berean, gizarte-egoera bereziki kalteberan daudenentzako egoitza-alojamenduari edo etxebizitzari buruzko premiei erantzuten dieten zerbitzu eta zentro espezifikoen arautzeari eta antolatzeari emango zaie garrantzi berezia, haien eskubideak baliatzearen ikuspuntutik begiratuta. Zehazki, bazterkeria prebenitzeko harrerako eta larrialdiko etxebizitzak, harrera-zentroak eta ezinduentzako egoitza-zentroak arautzeari ekingo zaio.

Todo ello se completa con importantes líneas de ayudas y con el desarrollo de los servicios en el ámbito social desde cada Dirección, bien como acción directa del propio Gobierno, bien como colaboración con otras Administraciones o mediante el fomento y colaboración con la iniciativa social y cuyo detalle aparece en la descripción de cada Dirección. Además, durante el año 2009 la Defensoría de la Infancia y la Adolescencia, cuya principal función será la de salvaguardar los derechos de los niños y niñas frente a los posibles abusos de la autoridad y poder de los que puedan ser objeto, desarrollará su cometido en el ámbito competencial que la Ley le otorga.

1. Un sistema de servicios sociales equitativo y garante de derechos.

En el ámbito de la Dirección de Bienestar Social se continuará impulsando el reconocimiento de los derechos sociales de todas las personas en igualdad de condiciones. Así, se procurará el acceso a los recursos y servicios desde el principio de la atención integral y en el marco de un continuo de servicios que permita la adaptación de las respuestas a las particulares necesidades de cada persona para el desarrollo de una vida digna y de calidad.

La participación es el eje metodológico que guía todas las acciones para la mejora social, a través de la participación comunitaria, el desarrollo del voluntariado y el movimiento asociativo y de autoayuda. El ámbito primordial de actuación es el ámbito comunitario y el trabajo en red, desde el entorno del barrio hasta el entorno virtual de Internet. No podemos olvidar, no obstante, que la consecución del objetivo de avanzar en el desarrollo social de las personas, familias, comunidades y sociedad en su conjunto, se requiere de la contribución de todas las personas, organizaciones e instituciones implicadas, por lo que la participación será también el eje en la cooperación y coordinación interinstitucional e interdepartamental.

El marco competencial encomienda a la Dirección de Bienestar Social las tareas de: planificación general de los servicios sociales en la CAV., coordinación interinstitucional y con las entidades sociales, ordenación de los servicios sociales para su adecuado funcionamiento, observación y seguimiento de la situación de los servicios sociales, así como la investigación y el estudio de las causas y condiciones de cambio de las desigualdades sociales. Para desarrollar estas competencias, se desarrollan cuatro líneas o estrategias interrelacionadas: Planificación, Ordenación, Intervención y Fomento de la Participación social y de la Iniciativa Social.

La estrategia principal es, como decimos, la planificación. Con el fin de acometer el desarrollo normativo y la estructuración de un sistema de servicios sociales equitativo y garante de derechos, se impulsarán estrategias de coordinación con todas las administraciones públicas, así como estrategias de planificación desde una perspectiva comunitaria. Destacan para este año 2009 el Plan estratégico de servicios sociales y el Plan para la promoción de la autonomía personal y la atención de la discapacidad y la dependencia.

Asimismo, se dará especial importancia a la regulación y ordenación de servicios o centros específicos que atienden necesidades de alojamiento residencial o pisos para personas en condición social especialmente vulnerable desde el punto de vista del ejercicio de sus derechos. En concreto, se abordará la regulación de pisos de acogida y emergencia para la prevención de la exclusión, así como centros residenciales para personas con discapacidad.

Esku-hartze ildo horretan, Gizarte Ongizateko Zuzendaritzaren lehenetsuna da jakintzan aurrera egin eta bereziki kaltebera den gizarte-egoeran dauden taldeen jardunak hobetzea, betiere haien gizarte-eskubideak baliatzearen ikuspuntutik begiratuta: adinekoak, arrisku-egoeran dauden gazteak eta haurrak, ezinduak, beren generoaren arabera kalteberatasun-egoeran dauden emakumeak, marjinazioa eta pobrezia, eta beren aukeraketa sexuala dela-eta kalteberatasun-egoeran dauden gay, lesbiana eta transexualak.

Laugarren jardun-ildoak Gizarte Ekimenarekiko partaidetza eta lankidetzaren sustatzea da, Gizarte Ongizateko Euskal Kontseilua bereziki indartzuz, gizarte-politikei lagundu eta horiek garatzeko organoa denez. Horretaz gain, Zuzendaritzak partaidetza-foroak bultzatzen jarraituko du.

Gizarte-ekimenaren sustapena gizarte-erakundeentzako laguntza ekonomikoen lineen bidez kudeatzen da (programetarako, erakundeetarako, ikastaroetarako, jardunaldietarako, proiektu esperimentaletarako, boluntarioritza sustatzeko, eta abar), baita gay, lesbiana eta transexualen taldeari zuzenduriko erakundeentzako beste laguntza-linea baten bidez ere.

2. Immigrazioari buruzko Estrategia propioa zehaztea.

Gure Erkidegoan errotuta dagoen errealitatea da immigrazioa, eta euskal gizarte berrian sortu diren beharrei erantzutearren, ezinbestekoa da euskal botere publikoak ados jartzea. Lan horretan, immigrazio programaren erantzukizuna da etorkinak gizarteratzeko euskal politika diseinatzea eta koordinatzea.

Helburu horretarako, 2006ko II. Inmigrazio Plana onartu zen, eta horren bitartez artikulatzen dira erakunde publiko eta gizarte-erakundeen ekintzak eremu horretan 2006-2009 aldirako. Plan horrek immigrazio politika eraginkor eta justu bat izan nahi du, eta ikuskera aurrerakoian oinarritzen da. Ikuskera horrek pertsona guztien giza eskubideak babesteko kultura zabala eta aurreratua du oinarri ideologikotzat.

I. Euskal Inmigrazio Planaren esperientziarekin aurrera eginez, bizikidetzaren eta gizarteratzearen sustapena lantzen jarraitzen da. Kulturartekotasunaren inguruan lortutakoak mantenduz, aldi berriak erronka berri bat hartzen du: Etorkinen integrazioan edota gizarteratzean sakondu. Edozein kasutan, etorkinei dagokienez, gainerako jendea sartzen den eta erabat parte hartzen duen tokietan sartzea ahalbidetu nahi da; hau da, giro, aukera, baliabide eta prozesu berberak edukitzea erraztu. Horrela, etorkinek eta bertakoek elkarrekin parte hartzen dute, eta euren harremanen kalitatea eta kantitatea hobetzen da.

Hala, inmigrazioa euskal politikak gutxienez honako arlo hauei ekin beharko die:

- EAEra iristen diren fluxu migratzaileen bitartekaritza, lehen harrera eta gizarteratzea.
- Etorkinen eta bertakoen arteko bizikidetzaren harmoniatza sustatzea zenbait giro edo eremutan (lanean, etxebizitzan, zerbitzu publikoetan, espazio publikoetan...), eremu horietan herritarren egunerokotasuna baitago.
- Gizarte-babeseko sistemetan etorkinak sartzea.

En la línea de Intervención, la Dirección de Bienestar Social tiene como prioridad avanzar en el conocimiento y mejorar las actuaciones con colectivos en condición social especialmente vulnerable desde el punto de vista del ejercicio de sus derechos sociales: personas mayores, juventud e infancia en situación de riesgo, personas con discapacidad, mujeres en situación de vulnerabilidad por razón de su género, marginación y pobreza, y gays, lesbianas y transexuales en situación de vulnerabilidad por razón de su opción sexual.

La cuarta línea de actuación es el fomento de la participación y colaboración con la iniciativa social, reforzando especialmente el Consejo Vasco de Bienestar Social como órgano de cooperación y desarrollo de las políticas sociales. Además se continuarán impulsando foros de participación desde la Dirección.

La promoción de la iniciativa social se gestiona a través de las líneas de ayudas económicas a entidades locales y sociales para programas de prevención e integración, para la organización de cursos y jornadas, para la puesta en marcha de proyectos innovadores y/o experimentales, para el fomento del voluntariado, así como una línea de ayudas para entidades dirigidas al colectivo de gays, lesbianas y transexuales.

2. Definición de una Estrategia propia en materia de Inmigración.

La inmigración es una realidad consolidada en nuestra Comunidad y exige de los poderes públicos vascos el consenso necesario para dar respuesta a las necesidades que plantea la nueva sociedad vasca. En esta tarea el programa de inmigración tiene la responsabilidad de diseñar y coordinar la ejecución de la política vasca de integración de las personas inmigrantes.

A tal fin se aprobó en 2006 el II Plan de Inmigración, a través del cual se articulan las actuaciones de las instituciones públicas y las entidades sociales en éste ámbito para el período 2006-2009. Este plan, que pretende la definición de una política de inmigración eficaz y justa, se fundamenta en una concepción progresista que tiene como sustrato ideológico una cultura amplia y avanzada de protección de los derechos humanos de todas las personas.

Avanzando sobre la experiencia del I Plan Vasco de Inmigración se continúa trabajando por el fomento de la convivencia y la integración social. Manteniendo los logros alcanzados en torno a la interculturalidad, el nuevo período enmarca un nuevo reto: profundizar en la inserción, en la integración de las personas inmigrantes. Se trata, en todo caso, de facilitar el acceso efectivo y la plena participación de las personas inmigrantes en los mismos entornos, oportunidades, recursos y procesos que el resto de la población, mejorando la calidad y cantidad de las interacciones en las que participan las personas inmigrantes y autóctonas.

Así, la política vasca de inmigración deberá actuar al menos en las siguientes áreas:

- Intermediación en los flujos migratorios que llegan a la CAE, acogida e inserción primaria.
- Promoción de la convivencia armónica entre personas inmigrantes y autóctonas en los diversos entornos o ámbitos (el trabajo, la vivienda, los servicios públicos, los espacios públicos...) en los que tiene lugar la vida cotidiana de las ciudadanas y ciudadanos.
- Incorporación de los inmigrantes a los sistemas de protección social.

- Etorkinak hartuko dituzten bizilagunak sentsibilizatzeko politikak, eta jarduera asoziatibo eta kulturartekoak babesteko politikak ere bai.
- Herritarren eta tokiko administrazioen parte-hartzea, funtsezko egitekoa baitute integrazio politiketan; horretarako, baliabide eta koordinazio nahikoa behar da.

3. Nazioarteko elkartasuna sustatzea.

Euskadik bokazio irekia eta solidarioa izan du eta hala izaten jarraitu behar du. Elkartasunarekiko gure konpromisoak elkarlanerako politikan beste mundu bat eraikitzeko gure borondatearen isla aurkitu behar du. Horregatik, garapenerako elkarlana honela eratu behar da: hartzailerean beharrei erantzuten saiatuz, interes politiko, ekonomiko eta kulturalen printzipioen garrantzia alde batera utzita.

Euskal lankidetzak publikoak garapen kontzeptua giza garapen gisa bakarrik hartu behar du kontuan; hau da, pertsona bera da garapenaren edozein ekimenen funtsezko erreferentea. Giza eskubideen sustapena, gizarte-partaidetza eta genero-ikuspegia garapen-proiektu orotan barneratutako ikuspegi estrategiko gisa hartuko dira.

Garapen-lankidetzarako programa, proiektu eta ekimenek honako hauen iraunkortasuna hartu behar dute kontuan beti: ingurumenaren errespetua, egitasmoak onartzeko gaitasuna, denboran iraupena, tokiko mikroekonomian inpaktu positiboa eta dagokion jarraitutasuna eta jarraikortasuna.

Garapen-lankidetzak jarrera soziopolitiko bat hartu behar du, pobrezia-egiturazko arrazoiak eta ipar-hego desberdintasunak desagerrarazteko lanean.

Aipatutako ideiei gauzatu daude jadanik onartua izan direlako Euskal Lankidetzak Legea eta honi lotuta dagoen Euskal Lankidetzak Agentzia legea. Agentzia bera egituratzen duen dekretua ere onartua izan da. Arau guzti honen bidez, zehaztutako eta partekatutako helburu publikoak ez ezik, ondoko xede hauetakoren bat jaso ahal izango duena:

- Lankidetzak helburu dituen komunitate eta herrien kultura-aniztasunaren eta gizarte- eta administrazio-antolamenduaren aldeko aukera.
- Egitasmo eta programen jarraikortasunaren eta kontrolaren administrazio prozesua sinplifikatzea eta arrazionalizatzea.
- Fondo publikoak finantzatzeko lankidetzarako zenbait ekimenen kudeaketa osoan erabateko gardentasuna.
- Gizarte zibilak poliki-poliki parte har dezaten bultzatzea, herritarrek lankidetzak solidarioaren alderdi guztien berri izan dezaten eta horietan inplika daitezen.
- Eredu kulturalak, ekonomikoak edo ideologikoak ezartzeari uko egitea.
- Bakea eta bizikidetzaren oinarri, justizia, askatasuna eta berdintasuna sustatzea.
- Genero-berdintasunaren aldeko politika sustatzea diskriminaziorik gabe eta bereziki baztertutako kolektiboak babestea.

- Políticas de sensibilización de la población de acogida y apoyo a las actividades asociativas e interculturales.

- Participación ciudadana y de las administraciones locales, que deben jugar un papel esencial en las políticas de integración para lo que se precisan recursos y coordinación suficientes.

3. Fomento de la Solidaridad Internacional.

Euskadi ha tenido y debe seguir teniendo una vocación abierta y solidaria. Nuestro compromiso con la solidaridad debe encontrar en la política de cooperación un reflejo de nuestra voluntad de construir un mundo diferente. Por ello, la cooperación para el desarrollo debe configurarse tratando de dar respuesta a las necesidades del receptor sin que los principios de interés político, económico-cultural sean relevantes.

La cooperación pública vasca debe tender a que el concepto de desarrollo sólo pueda ser considerado en términos de desarrollo humano, con la persona como referente fundamental de cualquier iniciativa de desarrollo. La promoción de los derechos humanos, la participación social y la perspectiva de género se considerarán como un enfoque estratégico implícito a todo proyecto de desarrollo.

Los programas, proyectos e iniciativas de cooperación para el desarrollo deben contemplar siempre la sostenibilidad de los mismos: el respeto al medio ambiente, la capacidad de asunción de los proyectos, su perdurabilidad en el tiempo, su positivo impacto en la microeconomía local y la continuidad y seguimiento debidos.

La cooperación para el desarrollo debe incardinarse en una actitud sociopolítica que trabaje por la erradicación de las causas estructurales de la pobreza y las diferencias norte-sur.

Aprobada la Ley Vasca de Cooperación, la que recoge la creación de la Ley de la Agencia Vasca de Cooperación e igualmente aprobado el Decreto que regule el modelo de Agencia y su estructura interna, se desarrollará la creación efectiva de la agencia, de tal manera, que se pueda incidir en los siguientes aspectos:

- Una opción por la diversidad cultural, de organización social y administrativa de las comunidades y pueblos a quienes se dirige la cooperación.
- La simplificación y racionalización de los procesos administrativos de control y seguimiento de los proyectos y programas.
- La absoluta transparencia en la gestión integral de las diferentes iniciativas de cooperación participadas de financiación de fondos públicos.
- La progresiva participación de la sociedad civil en cuanto a conocimiento e implicación en los diferentes aspectos de la cooperación solidaria.
- La renuncia a la imposición de modelos culturales, económicos o ideológicos.
- El fomento de la justicia, la libertad y la igualdad como fundamento de la paz y la convivencia social.
- La no discriminación y el fomento de políticas de igualdad de género, y de favorecimiento a colectivos especialmente marginados.

- Lankidetzaren kalitatea aberasteko eta hobetzeko elementuak detektatzearen mekanismoak gaineratzea.

2009rako ekintza nagusiak legearen garapenean biltzen dira honako hauen bitartez: Lankidetzarako Euskal Agentziaren sorrera, lankidetzarako agenteen erregulazioa eta gizarteak eta erakundeek parte hartzeko bideen artikulazioa.

2008-2011ko Garapenerako Lankidetzako Plan Zuzendaria abiaraztea da Zuzendaritzaren beste erronka handi bat. Plan Zuzendariak lankidetzaren tresna bakoitzaren helburuak, lehenetsunak eta irizpideak ezartzen ditu, eta bultzatu nahi den egiturazko lankidetzaren eskakizunetara moldatzen ditu.

4. Gizarte-erantzuna hobetzea droga-mendetasuna dela-eta.

2009 garren urtean 2004-2008 aldirako Droga Mendekotasunei buruzko V. Planaren ebaluaketa egingo da eta politika hala prebentziora nola arrisku eta kalteak murriztera bideratzen segituko du, jarduera guztietan lurralde- eta komunitate-mailako oreka bilatuz, baita genero-ikuspegia ere, hurrengo urtean egin eta garatuko den VI garren planak, 2009-2013 garren urte bitarterakoak.

Drogen kontsumo problematikoa gizartearen arazo larri bat da, eta pertsona kopuru esanguratsu bati eragiten dio, jende horren gaitasun pertsonala eta gizarteratzea hondatuz. Gaiaren konplexutasuna dela-eta, esku-hartzea eraginkorra izango da baldin eta esku-hartzearen egitura antolatuta bat sortzen bada. Egitura horrek gai izan behar du fenomenoaren premia ugari erantzuteko, bai fenomenoaren jatorriari, bai ondorioei dagokienez, eta gertatzen den une eta egoera guztietan. Gainera, droga-mendekotasunean esku-hartzea jakintza zientifikoaren garapenean eta gai horretan egindako aurrerapen teknikoetan moldatuz egin behar da; esku-hartze hori era berean gizarteak berak gaiari buruzko pertzepzioari ere egokitu behar zaio.

Esaten genuen bezala, droga-mendetasuna gizarte-eremu guztietan ematen da (hezkuntza, lana...), eta esku-hartzeak zeharkakoa izan behar du, administrazio publiko guztiak (Gobernua, Foru Aldundiak, udalak eta mankomunitateak) eta gizarte-sektore guztiak (sindikatuak, enpresariak, gizarte-erakundeak...) inplikatuak.

Sailak honako lehentasun hauek ditu:

- Arriskuen eta kalteen prebentziorako eta murriztapenerako programak egiteko bultzada eta hobekuntza.
- Komunitatearen prebentziorako oinarriko egituren garapena.
- Esku-hartzea lan-aurreko eta laneko eremuan.
- Prebentziorako esku-hartze proiektua garatzeko gizarte-ekimenaren inplikazioa.
- Gizarte-errealitatea ezagutzeko bultzada Droga-mendetasunaren Euskal Behatokiaren bitartez.
- Esku-hartze eraginkorragoa eta errealistagoa lortzeko ikerketa sustatzea.
- Gizarte-ordezkaritzaren egiturekin parte-hartzea eta kontaktuaren bitartez esku-hartzea hobetzea.
- Parte-hartze egitura eta koordinazio-egiturak hobetzea.

- La incorporación de mecanismos que permitan detectar elementos que mejoren y enriquezcan la calidad de la cooperación.

Una vez aprobada por Ley la creación de la Agencia Vasca de Cooperación, en 2009 se implementará la regulación de los agentes de cooperación y la articulación de los cauces para la participación social e institucional.

La puesta en marcha del primer Plan Director de Cooperación al Desarrollo 2008-2011 es el otro gran reto para la Dirección. El Plan Director establece los objetivos, prioridades y criterios de cada uno de los instrumentos de cooperación y los adecua a las exigencias de la cooperación estructural que se quiere impulsar.

4. Mejora de la respuesta social ante la Drogodependencia.

En 2009 se efectuará la evaluación del V Plan de Drogodependencias 2004-2008, y con el objetivo de que la política de drogodependencias siga dirigiéndose, tanto al ámbito de la prevención como al de la reducción de riesgos y daños, buscando un equilibrio territorial y comunitario así como, la perspectiva de género en todas las actuaciones, se llevará a cabo la elaboración del VI Plan de Drogodependencias, el 2009-2013.

El consumo problemático de drogas es un problema social grave que afecta a un número significativo de personas deteriorando sus capacidades personales y su integración social. Se caracteriza por su complejidad, por lo que la eficacia de la intervención dependerá de la creación de una estructura articulada de intervenciones que tenga la capacidad de dar respuesta a las diferentes necesidades del fenómeno, tanto en lo que afecta a sus orígenes como a sus consecuencias y en los distintos momentos y situaciones en las que se produce. La intervención en drogodependencias debe hacerse, además, atemperándola a la evolución del conocimiento científico y a los avances técnicos en la materia, así como, a la percepción que la propia sociedad tiene sobre la materia.

La drogodependencia, como decíamos, se manifiesta en todos los ámbitos sociales (educativos, laborales...), por lo que la intervención ha de ser transversal, con implicación de todas las administraciones públicas (Gobierno, Diputaciones, Ayuntamientos y Mancomunidades) y de todos los sectores sociales (sindicatos, empresarios, entidades sociales...).

Las prioridades del Departamento son:

- Impulso y mejora de los programas de prevención y reducción de riesgos y daños.
- Desarrollo de las estructuras básicas de prevención comunitaria.
- Intervención en el ámbito laboral y prelaboral.
- Implicación de la iniciativa social para el desarrollo de proyectos de intervención preventiva.
- Impulso del conocimiento de la realidad social a través del Observatorio Vasco de Drogodependencias.
- Promoción de la investigación para conseguir una intervención más eficiente y realista.
- Mejora de la intervención a través de la participación y el contacto con las estructuras de representación social.
- Mejora de las estructuras de participación y coordinación.

5. Haurren eta Nerabeen Defentsa Bulegoa.

Lau Zuzendaritza horiek garatutako lanaz gain, 2009an Haurren eta Nerabeen Defentsa Bulegoa indarrean izango da bulego hori Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailari esleitu zaio, nahiz eta bulego hori bertan barneraturik ez egon, baina bere funtzioak gauzatzeko autonomia osoa izango du administratziotik aparte. Haurren eta Nerabeen Defentsa Bulegoak honako helburu hauek izango ditu: haurren eta nerabeen eskubideen mehatxu- eta urraketa- egoerei aurre egitea, eta Euskal Autonomia Erkidegoko eremuan dauden eskubideez sentsibilizatzea eta horiek sustatzea.

Bulego hori eratzen denean, hasierako indarrak bere lanaren plana lantzeko bideratuko ditu: herritarrari bulego hori badagoela eta horien helburu eta prozedurak ezagutaraztea eta helaraztea, eta sektorearen diagnostikoa nahiz bere erlazio-sarea eraikitze aurrerapenean sakontzea.

c) HERRITARRAREN PARTAIDETZA DINAMIZATZEA ETA SUSTATZEA.

Herritarren Partaidetzarako eta Harreman Instituzionalerako Sailburuordetzak sailetik herritarren partaidetzarako prozesu guztiak bultzatuko ditu. Gizarte-partaidetzaren metodologiak diseinatuko dira, eta Sailaren arlo guztietan dauden partaidetza-prozesu guztiak babestuko dira, partaidetza benetako gizarte-eskubide bat bihurtzeko asmoz.

Herritarren partaidetza demokrazia perfektionatzeko bultzatuko da, eta horrela herritarrek erabakiak hartzeko eta kontrolatzeko prozesuaren aldi guztietan parte hartzen dute, beren interesak eta arazoak nahiz proposatutako irtenbideak adieraziz.

5. Defensoría para la Infancia y la Adolescencia.

Además del trabajo desarrollado desde estas cuatro Direcciones, durante el año 2009 desarrollará sus funciones la Defensoría para la Infancia y la Adolescencia, órgano adscrito al Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, aunque no integrado en él y que ejerce sus funciones con plena autonomía de la administración. Los fines de la Defensoría para la Infancia y la Adolescencia son la defensa ante situaciones de amenaza o vulneración de los derechos de la infancia y la adolescencia, y la sensibilización y promoción de éstas en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Una vez constituida centrará sus esfuerzos iniciales en la elaboración de su propio plan de trabajo, la difusión y puesta en conocimiento a la ciudadanía de su existencia, fines y procedimientos, así como la profundización en el diagnóstico del sector y el avance en la construcción de su red relacional.

c) DINAMIZACIÓN Y PROMOCIÓN DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA.

Desde la Viceconsejería de Participación Ciudadana y Relaciones Institucionales, se procederá a dar un impulso a todos los procesos de participación ciudadana en el ámbito del Departamento. Se diseñarán metodologías de participación social y se prestará apoyo a los procesos de participación existentes en todas las áreas del Departamento, con la finalidad de hacer de la participación un auténtico derecho social.

Se impulsará la participación ciudadana entendida como una forma de perfección de la democracia, de manera que los ciudadanos y ciudadanas participen en todas las fases de los procesos de toma de decisiones y de control, poniendo de manifiesto sus intereses y problemas y las soluciones propuestas.

PROGRAMA	PROGRAMA
1312 GARAPENERAKO LANKIDETZA	1312 COOPERACIÓN AL DESARROLLO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>07 ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK</u>	<u>07 VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES</u>
GARAPEN LANKIDETZARAKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO

MEMORIA

Garapen Lankidetzarako Zuzendaritzak garapenerako lankidetz gisa Eusko Jaurlaritzak sustatzen dituen programak eta ekimenak sustatzeko, kudeatzeko, jarraitzeko eta ebaluatzeko ardura dauka. Arlo horretan, euskal politikaren funtsezko mugarria izan da otsailaren 22an Garapenerako Lankidetzari buruzko 1/2007 Legea onartzea. Lege horrek lankidetzarako euskal politikaren printzipio, helburu eta lehenetasun batzuk ezartzea dakar batez ere, eta horiek sektorearen ordenamenduan eta indartzean laguntza erabakigarria ematen dute.

Bestalde, Garapen Lankidetzarako Euskal Agentzia sortzeari buruzko Lege horren azken xedapeneko lehenaren aurreikuspena betez, ekainaren 19ko 5/2008 Legea egin zen, Garapenaren Lankidetzarako Euskal Agentzia sortu eta arautzen duena. Hori guztia kontuan izanda, erakunde publiko berri hori sortu zen, garapenerako lankidetzaren politikari buruzko planifikazioa egiteko arduraduna, eta baita koordinatzeko, kudeatzeko eta gauzatzeko ere, herrialde pobretuetan pobreziaaren aurka borrokatzearen eta giza garapen iraunkorra sustatzearen (1. artikulua). Agentzia berria zuzenbide pribatuko erakunde publiko gisa sortu zen, garapenerako lankidetzari buruzko eskumena duena. (2. artikulua)

Kontuan hartu behar da 5/2008 Legea indarrean jarrita, (uztailaren 10eko EHAA, biharamunetik indarrean) abian jartzeko eta Agentziaren jarduerak hasteko 12 hilabeteko epea ireki zela, lehenengo sei hilabeteetan erakunde berriaren antolamendu- eta funtzionamendu-arauegia onartzea barnean hartuta. Horrenbestez, Garapen Lankidetzarako Euskal Agentzia abian jartzea garrantzi handiko alderdia izango da Eusko Jaurlaritzak bultzatutako lankidetz-politikan, 2009. urteko ekitaldian tokia izan behar duena.

Garapenerako lankidetzako plan estrategikoa eta plan zuzendariaren aurreikuspenak 2008-2011 denboraldirako gauzatzea oinarritzko beste alderdi bat izango da; plan horrek honako hau ekarriko du euskal lankidetzaren sendotze eta oinarri teorikoari eta ezarritako helburuari zuzendutako tresnei dagokienez: pobreziaaren aurka borrokatzea prozesu endogenoak eta gaitasunak indartuz hegoaldean eta iparraldean, tokikoari lehenetasuna emanez, estatukoari eta nazioartekoari loturik.

La Dirección de Cooperación al Desarrollo tiene la responsabilidad de impulsar, gestionar, dar seguimiento y evaluar los diferentes programas e iniciativas que en materia de cooperación al desarrollo impulsa el Gobierno Vasco. Un hito fundamental en la política vasca sobre dicho ámbito ha sido la reciente aprobación de la Ley 1/2007, de 22 de febrero, de Cooperación para el Desarrollo. Esta ley supone, ante todo, el establecimiento de unos principios, objetivos y prioridades de la política vasca de cooperación que contribuyen decisivamente al ordenamiento y fortalecimiento del sector.

Por otra parte, dando cumplimiento a la previsión de la disposición final primera de dicha ley respecto a la creación de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, se dictó a su vez la Ley 5/2008, de 19 de junio, por la que se crea y regula la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo. En su virtud, se crea este nuevo organismo público encargado de elaborar la planificación de la política de cooperación para el desarrollo, así como de la coordinación, gestión y ejecución de la misma, en orden a luchar contra la pobreza y promover el desarrollo humano sostenible en los países empobrecidos (art. 1). La nueva Agencia se configura como un ente público de derecho privado adscrito al Departamento competente en materia de cooperación para el desarrollo (art.2).

Debe tenerse en cuenta que con la entrada en vigor de la Ley 5/2008 (BOPV de 10 de julio, vigencia desde el día siguiente) se abrió un plazo de doce meses para poner en marcha e iniciar las actividades de la Agencia, incluyendo la aprobación en los seis primeros meses del Reglamento de organización y funcionamiento del nuevo ente. Así pues, la puesta en marcha de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo será un aspecto de gran relevancia en la política de cooperación impulsada por el Gobierno Vasco que ha de tener lugar en el ejercicio 2009.

Otro aspecto fundamental será la ejecución de las previsiones del Plan Estratégico y Director de Cooperación para el Desarrollo para el periodo 2008-2011, con lo que este Plan supone en cuanto a consolidación de la cooperación vasca en cuanto a fundamentación teórica e instrumentos dirigidos al objetivo marcado: la lucha contra la pobreza fortaleciendo los procesos endógenos y las capacidades en el sur y en el norte, incidiendo prioritariamente en lo local en su interrelación con lo estatal y lo global.

Era berean, 2009. urtean, 1/2007 Legean aurreikusten den Urteko Plan berria abian jarriko da, aurrekontu-ekitaldi horretan abian jarriko diren baliabideak definitzeko.

Azken urteotako ildoari jarraiki, lankidetzaren lehentasunezko jardun-ildoetan ahaleginak biltzeari eta tokiko erakundeen eta euskal erakundeen artean sinergiak ahalbidetzeari zuzendua, herrialde-estrategia berrien identifikazio-prozesua hasiko da Gida Plan Estrategikoan lehentasunezko herrialdeetat hartzen diren herrialdeetan.

Eusko Jaurlaritzaren garapen-lankidetzarako politika islatzen duen tresnen katalogoari dagokionez, 2009. urtean horien guztien deialdi berriak egingo dira. Horrela, lehenik eta behin, "programak" izenekoak adierazi behar dira, apirilaren 3ko 57/2007 Dekretuak araututako diru-laguntzen ildoak. Hori oinarritzat hartuta, tresna horren deialdi bat izango da 2009. urtean, pobreziaren aurka modu esanguratsuan laguntzeko, egiturazko aldaketak sustatzen dituzten prozesu endogenoei eman beharreko laguntzaren bidez.

Era berean, Garapen Lankidetzarako Zuzendaritzak lankidetzaproiektuetarako laguntzen urteko deialdiarekin jarraituko du, otsailaren 27ko 34/2007 Dekretuaren arabera. Laguntza-ildo horrek, aldi berean, honako hiru modalitate hauek ditu:

Hegoaldeko pobretutako herrialdeen prozesu endogenoak eta gaitasunak indartzeko pobreziaren aurkako borrokan laguntzen duten garapenerako lankidetzaproiektuetarako laguntzak. Horretarako, tokikoari lehentasuna eman nahi zaio estatukoari eta nazioartekoari loturik, irabazi-asmorik gabeko erakundeen bitartez.

Produktzio-garapenerako, eta prestakuntza eta laguntza teknikoko proiektuei emango zaizkien laguntzak. Proiektu horiek herrialde pobretutako pobreziaren kontrako borrokaekin zuzenean lotuta daude irabazi-asmorik gabeko erakundeen bitartez.

Euskal Autonomia Erkidegoan garapenerako hezkuntzaproiektuetarako laguntzak, irabazi-asmorik gabeko erakundeen bitartez.

Ematen diren laguntza-ildoen artean larrialdiko eta laguntza humanitarioko proiektuetara bideratutako ildoak dago. Bertan deialdi berri bat egongo da, otsailaren 19ko 31/2008 Dekretu berria kontuan hartuta, eta bi jarduerata biltzen dituen:

Ekintza humanitarioko estrategia-markoak, gaian espezializatutako erakundeentzat, hala nola, esku-hartzeko estrategikoa, eta fondo eta gauzatzealdi gehiagorekin.

Larrialdiko edo ekintza humanitarioko laguntza, finantzaketa-ildoaren bitartez, alde zuzeneko zegoen deialdia bezalakoa.

Aurreko urteetako beste baliabide bat pobretutako herrialdeetan tokiko erakundeen gaitasunak indartzen laguntzen duten lankideen presentzia ahalbidetzea helburu duen euskal lankidetzarako laguntza-programa da. Tokiko erakundeak proiektuak betetzeko oinarritzko bidea dira, eta, beraz, horien indartze tekniko, estrategiko eta instituzionala ezinbestekoa da. Laguntza-ildo hori maiztaren 31ko 124/2005 Dekretuan garatzen da.

Así mismo, en el año 2009 se pondrá en marcha el nuevo Plan Anual, previsto también en la Ley 1/2007, con la finalidad de definir los instrumentos que se pondrán en marcha en dicho ejercicio presupuestario.

Siguiendo con la línea de los últimos años, dirigida a concentrar esfuerzos en las líneas de actuación prioritarias de la cooperación y de facilitar sinergias entre entidades locales y vascas, se iniciará el proceso de identificación de nuevas Estrategias-país en países considerados prioritarios en el Plan Estratégico y Director.

Respecto del catálogo de instrumentos que plasman la política de cooperación para el desarrollo del Gobierno Vasco, en 2009 se realizarán nuevas convocatorias de todos ellos. Así, debe mencionarse en primer lugar el de los denominados *programas*, línea de ayudas regulada por el Decreto 57/2007, de 3 de abril. En base a ello, habrá una convocatoria de este instrumento en 2009, al objeto de contribuir de manera significativa a la lucha contra la pobreza, a través del acompañamiento a procesos endógenos de desarrollo que promuevan cambios estructurales.

La Dirección de Cooperación al Desarrollo continuará igualmente con la convocatoria anual de ayudas a proyectos de cooperación, en base al Decreto 34/2007, de 27 de febrero. Esta línea de ayudas contiene, a su vez, tres modalidades:

Las ayudas a proyectos de cooperación al desarrollo que contribuyan a la lucha contra la pobreza, fortaleciendo los procesos endógenos y las capacidades en los países empobrecidos del Sur, incidiendo prioritariamente en lo local en su interrelación con lo estatal e internacional, a través de entidades sin ánimo de lucro.

Las ayudas a proyectos de desarrollo productivo, de formación y asistencia técnica, vinculados directamente a la lucha contra la pobreza en los países empobrecidos del Sur, a través de entidades sin ánimo de lucro.

Las ayudas a proyectos de educación para el desarrollo en la Comunidad Autónoma del País Vasco, a través de entidades sin ánimo de lucro.

Otra de las líneas de ayudas que se viene ofreciendo es la destinada a proyectos de emergencia y acción humanitaria. En ella habrá una nueva convocatoria con base en el novedoso Decreto 31/2008, de 19 de febrero, y que recoge dos modalidades de actuación:

Las estrategias-marco de acción humanitaria, destinadas a entidades especializadas en la materia, como intervenciones de carácter estratégico y con mayor volumen de fondos y periodo de ejecución.

La ayuda de emergencia o acción humanitaria a través de la línea de financiación, en términos similares a la convocatoria que venía existiendo con anterioridad.

Otro de los instrumentos, continuación de años anteriores es el programa de ayudas a personas cooperantes vascas cuyo objeto es el de facilitar la presencia de cooperantes que contribuyan a fortalecer las capacidades de las entidades locales de los países empobrecidos. Las entidades locales son el cauce básico para la ejecución de los proyectos por lo que su fortalecimiento técnico, estratégico e institucional son imprescindibles. Esta línea de ayudas se desarrolla en el Decreto 124/2005, de 31 de mayo.

Egindako ebaluazioaren ondoren eta, horren ondorioz, otsailaren 13ko 22/2007 Dekretua onartu ondoren, finkatzen da Nazioarteko Erakundeen eta horiei loturiko pertsona juridikoen laguntza-ildoak, pobretutako herrialdeetan erakundeei loturiko garapen-proiektuetan lan egiten duten borondatezko lankideei beka emateko.

Genero-ekitatea giza garapenari atxikirik dago, eta beraz, lankidetzaren politikek genero-ikusuntzia gaineratu behar dute egiten diren programa eta proiektuetan, eta baita lankidetzaren agenteen barnean ere. Uste sendo horren ondorioz, azken urteotan jarraitu den genero-estrategia finkatuko da.

Horrela, finantzatzeko diren programa eta proiektuen arloan, bi deialdietako fondoen % 10 gordeko dela bermatzen da xedebiztanleria gisa emakumeak dituzten ekimenentzat, emakumeen erakundeentzat edota emakumeen eta gizonen arteko desberdintasuna desagerraraztea helburu duten ekimenentzat. Era berean, genero-ikusuntzia gaineratzea irrimo eska daitekeen zeharkako ildo bezala mantenduko da programen eta proiektuen deialdietan.

Lankidetzaren eragileei dagokienez, haien eskura tresna berri bat jartzen da, eta Dekretu baten bitartez, lankidetzaren erakundeei eman beharreko diru-laguntzak arautzen dira, erakundeetan genero berdintasunaren aldeko erakunde-aldaketako prozesuak sustatzeko. Diru-laguntza horiek euskal GGKEentzat dira, genero-politika instituzionalak formulatu eta ezartzeko eta deialdi bat egongo da 2009. urtean.

Azkenik, azken urteetan egin duen bezalaxe, Garapen Lankidetzarako Zuzendaritzak ekitaldi berri bat antolatuko du generoaren eta lankidetzaren arteko loturari buruz.

Bukatzeko, Garapen Lankidetzarako Zuzendaritzaren berriazko informazio- eta hedatze-jarduerei dagokienez, aipatu beharra dago www.lankidetzeta.info web-orria mantentzen eta eguneratzen jarraituko dutela. Orri horretan garapenerako eta oro har biztanleriarentzako lankidetzako euskal agenteentzat zerbitzu multzo bat gaineratzen da.

Tras la evaluación realizada y, fruto de ésta, una vez aprobado el Decreto 22/2007, de 13 de febrero, se consolida la línea de ayudas Organismos Internacionales y personas jurídicas vinculadas a ellos, para becar a cooperantes voluntarios que trabajen en proyectos de desarrollo vinculados a los mismos en países empobrecidos.

La equidad de género es consustancial al desarrollo, por lo que las políticas de cooperación deben incorporar el enfoque de género, tanto en los programas y proyectos que se lleven a cabo como al interior de los agentes de cooperación. Como fruto de esta convicción, se consolidará la estrategia de género que se viene llevando a cabo en los últimos ejercicios.

Así, en el ámbito de los programas y proyectos que se vayan a financiar, se garantizará una reserva de un 10% de los fondos de ambas convocatorias para iniciativas cuya población sujeto sean mujeres, organizaciones de mujeres y/o que tengan como objetivo la eliminación de desigualdades entre hombres y mujeres. Así mismo, se mantendrá la inclusión de la perspectiva de género como línea transversal exigible en las convocatorias de programas y proyectos.

En relación a los agentes de cooperación, se pone a su disposición un nuevo instrumento, a través del Decreto por el que se regulan ayudas a entidades de cooperación para promover procesos de cambio organizacional pro-equidad de género. Estas ayudas van dirigidas a las ONGD vascas para la formulación e implementación de políticas institucionales de género, y de las mismas, habrá una convocatoria en 2009.

Por último, tal y como lo viene haciendo en los últimos años, la Dirección de Cooperación al Desarrollo organizará una nueva jornada relativa a la vinculación entre género y cooperación.

Finalmente debe mencionarse, en cuanto a actividades de información y difusión específicas de la Dirección de Cooperación al Desarrollo, que se continuará con el mantenimiento y actualización de la página web www.lankidetzeta.info, en la que se incluyen un conjunto de servicios para los agentes vascos de cooperación para el desarrollo y la ciudadanía en general.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1.- GARAPEN LANKIDETZAKO LEGEA GARATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1.- Lankidetzako Euskal Agentzia abian jartzea. <ul style="list-style-type: none"> 1.- Agentziaren araudia. 2.- Tokiko egokitzea. • 2.- Lankidetzaren agenteen araudia. <ul style="list-style-type: none"> 1.- Lankidetzaren agenteen erregistro bat eratzea arautzen duen dekretua lantzea eta onartzea. 2.- Lankidetzaren agenteen erregistroa abian jartzea. • 3.- Gizarteak eta erakundeek parte hartzeko bideak abian jartzea. 	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>1. DESARROLLAR LA LEY DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Puesta en marcha de la Agencia Vasca de Cooperación. <ul style="list-style-type: none"> 1. Reglamento de la Agencia. 2. Acondicionamiento Local. • 2. Regulación de los agentes de cooperación. <ul style="list-style-type: none"> 1. Elaboración y aprobación de un decreto por el que se regula la creación de un registro de agentes de cooperación. 2. Puesta en marcha del registro de agentes de cooperación • 3. Puesta en marcha de los cauces para la participación social e institucional

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1.- Garapen Lankidetzarako Euskal Kontseiluaren dekretu arautzailearen garapena.</p> <p>2.- Batzordearen dinamizazioa: garapen-lankidetzaren egoerari buruzko txostenak lantzea.</p> <p>3.- Garapen Lankidetzarako Erakundeen Arteko Batzordea arautzen duen Dekretua garatzea.</p> <p>4.- Erakunde arteko Batzordearen dinamizazioa.</p>	<p>1</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>1. Desarrollo del Decreto regulador del Consejo Vasco de Cooperación para el Desarrollo.</p> <p>2. Dinamización del Consejo: elaboración de informes sobre la situación de la cooperación al desarrollo.</p> <p>3. Desarrollo del Decreto por el que se regula la Comisión Interinstitucional de Cooperación para el Desarrollo.</p> <p>4. Dinamización de la Comisión Interinstitucional.</p>
<p>2.- KALITATEZKO ETA EGITURAZKO LANKIDETZARAKO PLANIFIKAZIO ESTRATEGIKOA SUSTATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1.- Garapenerako Lankidetzeta Plan Estrategikoa eta zuzendaria, 2008-2011. <p>1.- Plan Zuzendariaren garapena:</p> <p>1.- 2009. Urteko Plana onartzea.</p> <p>2.- Identifikazioa eta, hala badagokio, bi herrialde-estrategia berri onartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2.- Pobreziaren aurkako borroka-estrategiaren arloko lankidetzeta-baliabideen multzoa. <p>1.- Egiturazko lankidetzeta indartzea prozesuen osagarriei denbora luzez lagunduta.</p> <p>1.- Programantzako laguntzen deialdia egiteko Agindua, apirilaren 3ko 57/2007 Dekretua betez.</p> <p>1.- Diru-laguntza jasotzen duten programen kopurua.</p> <p>2.- Pobreziaren aurkako borroka sustatzea prozesu endogenoak eta hegoaldeko eta iparraldeko gaitasunak indartuz.</p> <p>1.- Programantzako laguntzen deialdia egiteko Agindua, otsailaren 27ko 34/2007 Dekretua betez.</p> <p>1.- Diru-laguntza jasotzen duten programen kopurua.</p> <p>2.- Hegoaldeko ekintzetarako programen eta proiektuen deialdirako ematen den diruaren % 20 gizartearen oinarriko beharren arlora bideratzen da.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3.- Iparraldean Garapenerako Hezkuntza sustatzea munduko gizarte-desberdintasunak eragiten dituzten egiturazko kausak uler ditzaten jendea prestatzeko. <p>1.- Proiektuen deialdirako ematen den diruaren % 10 Garapenerako Hezkuntzako proiektuetara bideratzen da.</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>6</p> <p>1</p> <p>95</p> <p>20%</p>	<p>2. PROMOVER UNA PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA PARA UNA COOPERACIÓN ESTRUCTURAL Y DE CALIDAD.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Plan Estratégico y Director de Cooperación para el Desarrollo 2008-2011 <p>1. Desarrollo del Plan Director</p> <p>1. Aprobación del Plan Anual 2009</p> <p>2. Identificación y, en su caso, aprobación de dos nuevas estrategias- país</p> <ul style="list-style-type: none"> 2. Cuerpo de instrumentos de cooperación enmarcados en la estrategia de lucha contra la pobreza. <p>1. Fortalecimiento de una cooperación estructural mediante apoyo a largo plazo a acompañamientos de procesos.</p> <p>1. Orden de convocatoria de ayudas a programas en cumplimiento del Decreto 57/2007, de 3 de abril.</p> <p>1. Número de programas subvencionados.</p> <p>2. Impulso a la lucha contra la pobreza fortaleciendo procesos endógenos y las capacidades del sur y del norte.</p> <p>1. Orden de convocatoria de ayudas a proyectos en cumplimiento del Decreto 34/2007, de 27 de febrero.</p> <p>1. Número de proyectos subvencionados.</p> <p>2. 20% de la dotación de la convocatoria de programas y proyectos para acciones en el Sur está destinada al sector de las necesidades sociales básicas.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3. Promoción de la Educación al Desarrollo en el norte para formar a las personas en la comprensión de las causas estructurales que generan las desigualdades mundiales. <p>1. 10% de la dotación de la convocatoria de proyectos está destinada a los proyectos de Educación para el Desarrollo.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>2.- Garapenerako hezkuntzako ekimenak sustatzen dituzten erakundeekin biltzea urtean behin, prozedurei, lan-eremuei eta hartzaille talde egokienari buruz dagozkion aldaketak gaineratzeko, eztabaidatzeko eta horiei buruz hausnartzeko, betiere une bakoitzeko testuinguruaren arabera.</p>		<p>2. Reunión anual con las entidades que promueven iniciativas de educación para el desarrollo para reflexionar, debatir e introducir las variables oportunas sobre los procedimientos, ámbitos de trabajo y colectivos destinatarios más idóneos, en función del contexto de cada momento.</p>
<p>3.- Azken proiektuen deialdian diru-laguntza jaso duten aurrekontuen prozedurak, lan-eremuak eta hartzaille taldeak biltzen dituen txostena lantzea.</p>		<p>3. Elaboración de un informe en el que se recojan los procedimientos, los ámbitos de trabajo y los colectivos destinatarios propuestos en los proyectos financiados en la convocatoria de proyectos más reciente.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 4.- Estrategia Ekintza Humanitarioan finkatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 4. Consolidación de la estrategia en Acción Humanitaria.
<ul style="list-style-type: none"> Larrialdiko eta Ekintza Humanitarioko laguntzen deialdia egiteko Agindua, laguntza horien Dekretu arautzailea betez. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Orden de convocatoria de ayudas a emergencias y A.H. en cumplimiento del nuevo Decreto regulador de estas ayudas.
<p>1. Deialdirako diruaren % 50 larrialdiko eta ekintza humanitarioko ildo iraunkorreko laguntzetara bideratzen da.</p>	50%	<p>1. 50% de la dotación de la convocatoria está destinada a la línea permanente de ayudas de emergencia y de A.H.</p>
<p>2. Eman diren larrialdiko eta ekintza humanitarioko laguntzen kopurua.</p>	7%	<p>2. Número de ayudas de emergencia y A.H. concedidas.</p>
<p>3.-Deialdirako diruaren % 50 ekintza humanitarioko estrategia markoetara bideratzen da.</p>	50%	<p>3. 50% de la dotación de la convocatoria está destinada a estrategias marco de A.H.</p>
<p>4. Eskatutako laguntzak jaso dituzten erakundeen kopurua.</p>	3	<p>4. Número de entidades a las que se han concedido las ayudas solicitadas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 5. Pobretutako herrialdeetako tokiko erakundeen gaitasunak indartzeko laguntza. 		<ul style="list-style-type: none"> 5. Apoyo al fortalecimiento de las capacidades de las entidades locales de los países empobrecidos.
<ul style="list-style-type: none"> Euskal lankideentzako laguntzen deialdia egiteko Agindua, maiatzaren 31ko 124/2005 Dekretua betez. 		<ul style="list-style-type: none"> Orden de convocatoria de ayudas a personas cooperantes vascas en cumplimiento del Decreto 124/2005, de 31 de mayo.
<p>1.- Emandako laguntzen kopurua.</p>	13	<p>1. Número de ayudas concedidas.</p>
<p>2.- Tokiko erakundearen gaitasun teknikoak, antolamenduzkoak edo politikoak indartzearekin lotutako laguntzak.</p>	80%	<p>2. Ayudas vinculadas al fortalecimiento de las capacidades técnicas, organizativas o políticas de la entidad local.</p>
<p>3.- Proiektu baten jardueraren bati lotutako laguntzak.</p>	20%	<p>3. Ayudas vinculadas a alguna actividad de algún proyecto.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 6.- Nazio Batuen sistemaren giza baliabideen prestakuntzarako laguntza eta Eusko Jaurlaritzak sustatutako lankidetzaren indartzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 6. Apoyo a la formación de recursos humanos en el sistema de las Naciones Unidas y fortalecimiento de la cooperación impulsada por el Gobierno Vasco.
<ul style="list-style-type: none"> Laguntzen deialdia egiteko Agindua, Nazio Batuen sistemako Nazioarteko Erakundeentzako eta horiei lotutako pertsona juridikoentzako laguntzak arautzen dituen otsailaren 13ko 22/2007 Dekretua betez, borondatezko lankideei beka emateko. 		<ul style="list-style-type: none"> Orden de convocatoria de ayudas en cumplimiento del Decreto 22/2007, de 13 de febrero, por el que se regulan ayudas a Organismos Internacionales del sistema de Naciones Unidas y a personas jurídicas vinculadas a ellos, para becar a personas cooperantes voluntarias.
<p>1.- Emandako beken kopurua.</p>	62	<p>1. Número de becas concedidas.</p>
<p>2.- Eusko Jaurlaritzarekin hitzarmenak dituzten Nazioarteko Erakundeek lotutako beka.</p>	15	<p>2. Becas vinculadas a Organismos Internacionales con los que el Gobierno Vasco mantiene convenios.</p>
<p>3- Nazio Batuen sistemara lotuak jarraitzen duten pertsonen kopurua, beka amaitu ondoren.)</p>	20%	<p>3. Número de personas que continúan vinculadas al sistema de NN.UU. tras la finalización de la beca.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>4. Bigarren urte baterako luzapena eskatzen duten pertsonen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> 7.- Garapen Lankidetzaren arloan profesionalen espezializazioa eta prestakuntza sustatzea. Espezializazio-beken deialdia egiteko Agindua, ekainaren 17ko 138/1997 Dekretua betez. <p>1.- Emandako beken kopurua.</p> <p>2.- Banakako prestakuntza-planak.</p> <p>3. Lankidetzaren arloan lanean hasten diren pertsonen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> 8.- Lankidetzaren kalitate teknikoa eta estrategikoa hobetzea. <p>1.- Administrazioko langileen etengabeko prestakuntza.</p> <p>2.- Onartutako proiektuen jarraipenerako bidaia egitea.</p> <p>3.- Amaitutako proiektu baten ebaluazioa egitea.</p> <p>4.- Hobekuntza teknikorako onartu ez diren proposamenak berrikustea.</p> <p>5.- Baliabideen kudeaketa-protokoloak eta funtzionamendua berrikustea.</p>	<p>70%</p> <p>6</p> <p>6</p> <p>80%</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>40</p> <p>4</p>	<p>4. Número de personas que solicitan prórroga por un segundo año.</p> <ul style="list-style-type: none"> 7. Impulso a la especialización y formación de profesionales en el área de Cooperación al Desarrollo. Orden de convocatoria de becas de especialización en cumplimiento del Decreto 138/1997, de 17 de junio. <p>1. Número de becas concedidas.</p> <p>2. Planes de formación individualizados.</p> <p>3. Número de personas que se incorporan laboralmente en el ámbito de la cooperación.</p> <ul style="list-style-type: none"> 8. Mejora de la calidad técnica y estratégica de las acciones de cooperación. <p>1. Formación continua del personal responsable en la Administración.</p> <p>2. Realización de viajes de seguimiento de los proyectos aprobados.</p> <p>3. Realización de una evaluación de un proyecto finalizado.</p> <p>4. Revisión de las propuestas no concedidas para su mejora técnica.</p> <p>5. Revisión de los protocolos de gestión y de funcionamiento de los distintos instrumentos.</p>
<p>3.- EKINTZEN ERAGINEAN ETA KOORDINAZIOAN SAKONTZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Pobretutako hegoaldeko herrialdeetan gauzaten diren ekintzetarako baliabideetara bideratutako dirua biltzea. 2.- Saharaz azpiko Afrikako lankidetzaren ekintzei laguntzea <p>1.- Geografikoki banagarriak diren fondoen Afrikako ekintzetarako bideratzen da.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3.- Emakumeen erakundeak xede dituzten ekintzetarako gutxieneko kuota. <p>1.- Hegoaldeko ekintzetara bideratutako baliabideen diru guztiaren % 10 emakumeen erakundeek abian jarritako ekintzetara edo emakumeei bideratutako ekintzetara edo genero-harremanak aldatuz emakumeen egoeran eta posizioan eragin positiboa duten proiektuetara bideratzen da.</p>	<p>90%</p> <p>25%</p> <p>10%</p>	<p>3. PROFUNDIZAR EL IMPACTO Y LA COORDINACIÓN DE LAS ACCIONES.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Concentración de las dotaciones destinadas a los distintos instrumentos para las acciones que se ejecuten en países empobrecidos del sur. 2. Apoyo a las acciones de cooperación en África subsahariana <p>1. Se destina el 25% de los fondos geográficamente distribuibles a acciones en África.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3. Cuota mínima para acciones cuyo sujeto son organizaciones de mujeres. <p>1. Se destina un 10% de la dotación global de los distintos instrumentos destinados a acciones en el sur a acciones emprendidas por organizaciones de mujeres o destinadas estrictamente a mujeres o a proyectos que incidan positivamente sobre la situación y posición de las mujeres, transformando las relaciones de género.</p>
<p>4.- GENERO IKUSPUNTUAREN FINKATZE PROZESUEI LAGUNTZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> 1.- Erakundeetan genero-berdintasunaren aldeko erakunde-aldaketako prozesuak sustatzeko diru-laguntzen Dekretua gauzatzea. 	<p>1</p>	<p>4. PROPICIAR PROCESOS DE CONSOLIDACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Ejecución del Decreto de ayudas a entidades de cooperación para promover procesos de cambio organizacional pro-equidad de género.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Laguntzak eskatzen dituzten erakundeen kopurua.	10	1. Número de entidades que solicitan ayudas.
2. Eman diren laguntzen kopurua.	7	2. Número de ayudas concedidas.
• 2. Administrazioako langileen barne-prestakuntza emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruz.	2	• 2. Formación interna del personal de la Administración en materia de igualdad de mujeres y hombres.
• 3 Generoari buruzko ekitaldi bat prestatzea sektoreko ekitaldi batekin lotuta, eta GGKEei zuzenduta.	1	• 3. Preparación de una jornada de género en relación con alguna sectorial, dirigida a las ONGDs.
• 4. Genero-ikuspuntutik, lankidetzaz-baliabideak aztertzea.	5	• 4. Análisis de los distintos instrumentos de cooperación desde la perspectiva de género.
• 5 Genero-ikuspuntua onartutako proiektuetan gaineratzea bertan ebaluatzea.	1	• 5. Evaluación en terreno de la inclusión de la perspectiva de género en los proyectos aprobados.
5.- GARAPENERAKO LANKIDETZAREKIN LOTUTAKO INFORMAZIOA ZABALTZEA		5. DIFUNDIR LA INFORMACIÓN EN TORNO A LA COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO.
• 1. www.lankidetzaz.info web-orria mantentzea eta eguneratzea.	1	• 1. Mantenimiento y actualización de la página Web lankidetzaz.info.
• 2. 2009an egingo den Generoari buruzko ekitaldiko ondorioekin liburua argitaratzea eta hedatzea.		• 2. Publicación y difusión del libro con las conclusiones de la jornada de Género a celebrar en 2009.
• 3. Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzarekin GGKEek landutako materiala zabaltzea.		• 3. Difusión del material elaborado por las ONGDs con financiación del Gobierno Vasco.

PROGRAMA
3122 INMIGRAZIOA
ARDURADUNA
07 ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK
INMIGRAZIOA ZUZENDARIA

PROGRAMA
3122 INMIGRACIÓN
RESPONSABLE
07 VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES
DIRECTOR DE INMIGRACIÓN

MEMORIA

Immigrazio Zuzendaritzaren erantzukizuna da etorkinak gizarteratzeko euskal politika diseinatzea eta koordinatzea.

2007ko ekainaren 12ko Eusko Jaurlaritzako Kontseiluak Immigrazioari buruzko II. Euskal Plana onartu zuen, gizarteratze-politika bermatzeko oinarriak ezarriz, hala nola kultura-aniztasunarekiko begirunea eta kulturartekotasuna sustatzea, elkarrekin bat egiteko eta elkarrekiko harremanak bideratzeko modutzat hartuta. Immigrazio zuzendaritzak Plan hori garatzeko eta betearazteko ardura du, baita etengabe plan horren eragina balioesteko, zenbateraino betetzen den ziurtatzeko eta errealitatearen duen egokitasuna aztertzeke ere.

Immigrazio zuzendaritzak dagoeneko badituen Zerbitzuen helburuak mantentzeko eta zabaltzeko apustua egiten du.

Euskal Autonomia Erkidegoko atzerriko etorkinentzako Laguntza Juridiko-Sozialeko Zerbitzua, HELDU, mantentzen da. Oinarrizko gizarte-zerbitzuekin lankidetzan aritzea da zerbitzu horren helburua, Espainian bizitzeko administrazio-baimenik ez izateagatik gizarte-bazterkeriaren arrisku larria jasaten edo gizarte-kalteberatasun nabarmena pairatzen duten atzerriko etorkinei berme handiagoz laguntzearen.

Zerbitzu horrek toki-administrazioekiko harremanaren esparrua finkatu du, baita bere eginkizunak ere; hain zuzen ere, Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-zerbitzuek bideratutako atzerriko etorkinen egoitza-baimenen edo egoitza- eta lan-baimenen eskaerei buruz informatu, aholkatu, lagundu eta izapideak egiten ditu. Era berean, zerbitzu horrek Legeria Orokorraren gainean Atzerritarrei buruzko Lege Organikoak diharduen moduari buruzko aholkuak ematen dizkie oinarrizko gizarte-zerbitzuetako profesionalari.

Aurten elkarteei zerbitzu hori ireki zaie, interes publikoa dela eta, horren arreta eskatzen duten kasuetarako.

Integrazioaren eta kulturartekotasunaren Zerbitzua. BILTZEN-ek kulturarteko bizikidetzari eta immigrazioari buruzko arloetan eskaintzen ditu zerbitzuak.

La Dirección de Inmigración tiene la responsabilidad de diseñar y coordinar la ejecución de la política vasca de integración de las personas inmigrantes.

El Consejo de Gobierno de 12 de junio de 2007 aprobó el II Plan Vasco de Inmigración, consolidando una política de integración basada en el profundo respeto a la diversidad cultural y la promoción de la interculturalidad como fórmula de encuentro y diálogo. La Dirección de Inmigración vela por el desarrollo y ejecución de este Plan, así como evaluar permanentemente el impacto del mismo, su grado de cumplimiento y su adecuación a la realidad.

La Dirección de Inmigración apuesta por mantener y ampliar los objetivos de los Servicios con los que ya contaba.

Se mantiene el Servicio de Atención Jurídico-Social a las personas inmigrantes extranjeras de la Comunidad Autónoma de Euskadi, HELDU. Este servicio tiene como finalidad colaborar con los servicios sociales de base, para que puedan atender con mayores garantías a las personas ciudadanas inmigrantes extranjeras que en razón de su situación de falta de autorización administrativa para residir en España, sufren grave riesgo de exclusión social o padecen una clara vulnerabilidad social.

El servicio ha venido consolidando el marco de relación con las administraciones locales y sus funciones de información, asesoramiento, acompañamiento y tramitación de forma gratuita sobre solicitudes de permisos de residencia, o residencia y trabajo, de personas inmigrantes extranjeras que han sido derivadas por los servicios sociales de la CAE. Asimismo, asesora a las/los profesionales de los servicios sociales de base de cómo actúa la LOex sobre la Legislación General.

Se ha abierto este servicio a las asociaciones para aquellos casos que por razones de interés público requieran atención del mismo.

El Servicio de Integración e Interculturalidad. "BILTZEN" presta servicios en el ámbito de la convivencia intercultural y de la Integración.

Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak Zerbitzuko aldaketa berriekin EAEko instituzio, erakunde eta gizarte-sareak etorkinak gizarteratzeari eta kulturarteko bizikidetzaren sustatzeko prozesuei dagokien erreferenteekin hornitu nahi ditu. Informazio-zerbitzuaren eskaintza garatuko duen aholkularitza, heziketa, bitartekaritza eta abar sareko lanarekin, ekintza berritzaileekin, baliabideen eta tresnen sorkuntzarekin eta abar konbinatuko duen erreferentea.

Immigrazioaren Euskal Behatokiak (IKUSPEGI) gure Erkidegoan gertatzen diren migrazio-fluxuen azterketa eta balioespen lanarekin jarraitzen du eta baita Administrazioek, profesionalek eta immigrazioaren gaian esku hartuko duten gainerako gizarte-eragileek emango dituzten erantzunen kalitatea hobetuko duten ikastaroak eta ikerketak egiten ere.

Apirilaren 17ko 61/2007 Dekretuak immigrazioaren eta kulturarteko bizikidetzaren eremuetan jarduerak egiteko laguntzak arautzen ditu. Bertan bi laguntza-ildo biltzen dira: lehenengoa, atzerriko etorkinentzako udal alorreko harrera-sarea sortzeko eta sendotzeko laguntza, eta bigarrena, immigrazioa eta kulturarteko elkarbizitza alorrean programak garatzen dituzten irabazi-asmorik gabeko erakundeentzako laguntza.

Atzerriko etorkinentzako udal alorreko harrera-sarea sortzeko eta sendotzeko laguntza-ildoaren bitartez, etorkinentzako udal alorreko harrera-sarea sendotzen jarraitu nahi izan da, immigrazio alorrean Udalen esku-hartzea antolatuz.

Diru-laguntzak eman ditu honako helburu hauek aurrera ateratzeko: immigrazioaren arloko jakintza espezializatuak dituzten immigrazio-teknikarien kontratazioak, EAEko Udalerrietako immigrazioaren egoerari buruz egiten diren azterlan diagnostikoak eta Immigrazioari buruzko Tokiko Planak, etorkin-ehuneko handia izateagatik politika publikoak garatu eta erantzunak koordinatu behar zituzten Udalerrietan, betiere Immigrazioeko Euskal Planean finkatutako printzipioei jarraiki.

Era berean, toki-erakunde horietan babesten da immigrazio eta kulturarteko alorreko toki-programak egin eta garatzeagatik jasotako diru-laguntzen bitartez.

Horrez gain, oinarriko gizarte-zerbitzuak indartzen eta langileen lanbide-trebakuntzan laguntzea aurreikusten da, zerbitzuen prestazioa erabiltzaileen errealitate berrira egokitu ahal izan dezaten.

Immigrazio eta kulturartekotasunaren alorreko programak garatzen dituzten irabazi-asmorik gabeko erakundeentzako beste laguntza-ildoak honako programa hauek finantzatu ditu 2008an:

- Euskal Autonomia Erkidegoan dauden atzerriko etorkinei zuzendutako egitasmoak, era horretan, eremu komunitarioetan bertako biztanleen baldintza berdinetan parte hartzeko aukera izan dezaten.
- Etorkinek EAEko elkarte-sarean eta parte-hartze sarean zuzenean parte hartzeko aukera eta horien herritartasunaren onarpena eta erabilera sustatu eta bultzatuko duten proiektuak. Horien bidez, erabakitze eta kudeatzeko guztion erantzukizunaren eta elkartasun aktiboaren ideiak indartuko dituen parte hartzeko kultura bat sortuko da gizartearen.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales persigue con este servicio dotar a las instituciones, organizaciones y redes sociales de la CAPV, de un referente en materia de integración social de personas inmigrantes y de procesos de promoción de la convivencia intercultural. Un referente que combine el desarrollo de una oferta de servicios de información, asesoramiento, formación, mediación, etc. con la dinamización directa de procesos de trabajo en red, acciones innovadoras, creación de recursos y herramientas, etc.

El Observatorio Vasco de Inmigración (IKUSPEGI), continua con su labor de análisis y valoración de la incidencia de los flujos migratorios en nuestra Comunidad, así como la realización de investigaciones y de cursos de formación para mejorar la calidad de las respuestas que, tanto las Administraciones como los profesionales y el resto de los agentes sociales que intervienen en materia de inmigración, vayan a dar.

El Decreto 61/2007, de 17 de abril regula las ayudas para la realización de actividades en los ámbitos de la inmigración y de la convivencia intercultural. En él se recogen dos líneas de ayudas, una línea de ayudas para la creación y consolidación de la red de acogida a personas inmigrantes extranjeras de base municipal y otra líneas de ayudas a entidades sin ánimo de lucro que desarrollen programas en materia de inmigración y convivencia intercultural.

A través de la línea de ayudas para la creación y consolidación de la red de acogida a personas inmigrantes extranjeras de base municipal, se ha querido continuar con la consolidación de la red de acogida de personas inmigrantes de base municipal, articulándose la intervención, por parte de los distintos Ayuntamientos, en materia de inmigración.

Se subvenciona la contratación de personal técnico en materia de inmigración, la realización de estudios diagnósticos sobre la situación de la inmigración en los Municipios de la CAPV y la elaboración de Planes Locales de Inmigración de acuerdo con los principios establecidos en el Plan Vasco de Inmigración, en aquellos Ayuntamientos en los que, por tener mayor porcentaje de personas inmigrantes residiendo en los Municipios, se hacía imprescindible el desarrollo de políticas públicas y la coordinación de respuestas.

Del mismo modo, se apoya a estas entidades locales, a través de estas subvenciones, al desarrollo y ejecución de numerosos programas locales en materia de inmigración e interculturalidad.

Se prevé además colaborar en el reforzamiento de los servicios sociales de base y en la capacitación profesional de las y los trabajadores para que puedan adecuar la prestación de servicios a la nueva realidad de los usuarios y usuarias.

La otra línea de ayudas a entidades sin ánimo de lucro que desarrollan programas en materia de inmigración y convivencia intercultural, ha subvencionado durante el 2008 los siguientes programas:

- Proyectos de integración dirigidos a personas inmigrantes extranjeras en la Comunidad Autónoma del País Vasco, a fin de que puedan participar en igualdad de condiciones con la población autóctona en los diferentes ámbitos comunitarios.
- Proyectos que fomentan e impulsan la participación directa de las personas inmigrantes en el tejido asociativo y participativo de la CAPV y el reconocimiento y ejercicio efectivo de su ciudadanía, creando una cultura participativa en la sociedad que refuerce las ideas de responsabilidad compartida en la decisión y gestión y de solidaridad activa.

- Emakume etorkinek sustatutako eta/edo haiei zuzendutako proiektuak, betiere emakume horien ahalduntzea sustatzeko eta haien eskubideak berdintasunean baliatzeko aukera bermatzeko helburua badute.
- Adinagatik edo migrazio-proiektuak eragindako egoera pertsonalengatik sozialki kalteberak diren atzerritar gazteei babesa ematera zuzenduta dauden eta gizarteratzeko baliabide pertsonalak, taldekoak eta komunitarioak garatzen lagunduko duten proiektuak.
- Kulturartekotasuna eta diskriminazioaren aurkako jarduna bultzatzera zuzendutako proiektuak, hau da, EAEn elkarrekin bizi diren hainbat jatorritako kulturen eta lagunen berdintasunezko harremanak, elkar ezagutzea eta elkartrukea sustatzea helburu duten programak.
- Immigrazioaren alorrean prestatzeko helburua duten ikastaroen, jardunaldien edo mintegien antolaketa.
- Immigrazioaren alorreko azterlanak eta ikerlanak Euskal Autonomia Erkidegoan, egungo euskal gizartea hobeto ulertzeko eta horri buruzko gogoeta egiteko.

Laguntza-ildo horien helburua honako hau da: atzerriko etorkinei harrera eskaintzeko GKEen zereginean laguntzea, Gizarte Zerbitzuak betetzen ari diren zereginaren osagarri.

Helburu horri zuzendutako beste zenbait jardura honako hauek dira:

- Hitzarmena luzatzea HARRESIAK APURTUZekin, Etorikinei Laguntza emateko Euskadiko Erakundearen Koordinakundearekin.
- EHIGERekin Hitzarmena luzatzea, Euskal Eskola Publikoko Gurasoen Konfederazioarekin EAeko Gurasoen Elkarteen Konfederazioak hezkuntza ez-formalaren arloan berdintasuneko, aniztasuneko eta kulturarteko komunikazioko balioak sustatzeko jarduerak gara ditzen bultzatzeko.
- Erakundearen eta gizartearen ekimenak sustatu, babestu eta bideratzea, atzerritartasunaren alorreko egungo lege-esparrua aldatzeko.
- Etorikinen Elkarteen eta auzo-elkarteen, merkatariei elkarteen, gazte-elkarteen, kultur elkarteen, IGEen eta abarren arteko topaketan antolaketa bultzatzea.
- Kulturarteko parte-hartzerako eta etorkinen ordezkaritzaarako espazioen sorkuntza bultzatzea toki-eremuan, horretarako Toki Jaurbidearen Legearen eta bestelako lege eta araudien esparrua aprobetxatuz.
- Proiektuen kudeaketari, asoziazionismoari, parte-hartzeari, kulturartekotasunari eta abarri buruzko prestakuntza-ekintzen eskaintza, etorkinen elkarrekin eta etorkinei laguntzeko elkarrekin.
- Asoziazionismoari eta partaidetza guneen buruzko informazioak sistematizatzea: kontseiluak, mahaiak, partaidetza-bideak, elkarteen arteko koordinazioa, elkarteen eta erakundearen artekoa eta abar.

- Proyectos promovidos por mujeres inmigrantes y/o dirigidas a éstas, que tengan como finalidad incentivar su empoderamiento y garantizar el ejercicio de sus derechos en igualdad.
- Proyectos dirigidos a apoyar a personas jóvenes extranjeras que por su edad y circunstancias personales derivadas de su proyecto migratorio, son vulnerables socialmente y que contribuyan al desarrollo de recursos personales, grupales y comunitarios, destinados a lograr su integración social.
- Proyectos encaminados a potenciar la interculturalidad y la lucha contra la discriminación, entendiéndose como tales aquellos programas que promuevan la interrelación, el conocimiento mutuo y el intercambio en clave de igualdad de las culturas y personas de distintos orígenes que conviven en la CAPV.
- La organización de cursos, jornadas o seminarios que tengan como objeto la formación en materia de inmigración e interculturalidad.
- La realización de estudios e investigaciones en materia de inmigración en la Comunidad Autónoma del País Vasco, que den lugar a una mejor comprensión y reflexión de la actual sociedad vasca.

Estas líneas de ayudas tienen como finalidad colaborar en la labor de acogida a las personas inmigrantes extranjeras realizada por las ONG como complemento a la que se está desarrollando por los Servicios Sociales.

Otras actuaciones encaminadas a este objetivo son:

- Prórroga del Convenio con la Coordinadora de Euskadi de asociaciones de inmigrantes y apoyo a inmigrantes HARRESIAK APURTUZ.
- Prórroga del Convenio con EHIGE, Confederación de Padres y Madres de la Escuela Pública Vasca a fin de apoyar el desarrollo de actividades relacionadas con el fomento de los valores de igualdad, pluralidad y comunicación intercultural por parte de la Confederación de Asociaciones de Padres/Madres de la CAE en el ámbito de la educación no formal.
- Promoción, apoyo y canalización de iniciativas institucionales y sociales para la modificación del actual marco legal en materia de extranjería.
- Promoción de la organización de encuentros entre Asociaciones de inmigrantes y Asociaciones vecinales, de comerciantes, juveniles, culturales, AMPAs, etc.
- Impulsar la creación de espacios participativos interculturales y de representación de inmigrantes en el ámbito local, aprovechando para ello el marco de la Ley de régimen Local y otras leyes y normativas.
- Oferta de acciones de formación, dirigidas a Asociaciones de inmigrantes y de apoyo a inmigrantes sobre gestión de proyectos, asociacionismo, participación, interculturalidad, etc.
- Sistematizar las informaciones sobre asociacionismo y espacios participativos: consejos, mesas, canales de participación, coordinación entre asociaciones, entre estas e instituciones, etc.

Etorkinak Gizarteratzeko eta Gizartean Parte Hartzeko Foroa sendotu egin da, immigrazioaren alorrean lan egiten duten erakunde- nahiz gizarte-agente guztien aholkularitza, hausnarketa eta lankidetzarako gune gisa.

Foroko lan-batzordeak honako hauek dira: Lan Batzordea, Prestakuntza Batzordea, Gizarte Baliabide eta Etxebizitza Batzordea, Osasun Batzordea, Hezkuntza Batzordea, Berme Juridikoen eta Giza Eskubideen Batzordea, Herritarren Partaidetza, Kultura eta Sentsibilizazio Batzordea. Batzordeotako kideen artean honako hauek daude: etorkinen eta etorkinen arretarako elkarte ordezkariek, eta sindikatu, Udal, Foru Aldundi eta Eusko Jaurlaritzaren hainbat Sailletako ordezkariek.

Planaren jarraipena eta ebaluazioa egitean, Foroaren egitekoa garrantzitsua izango da.

Begi Berriak Programari itxura ematen jarraituko zaio urte osoan egingo diren hainbat sentsibilizazio-jardueraren bitartez, euskal herritarrei zuzendutako lana sakonduz honako helburuarekin: aniztasuneko bizikidetzaren eta integrazio kulturalaren garrantzia eta ondorio positiboak nabarmentzea, etorkinen balio positiboak eta euskal gizarteari egindako ekarpenak azpimarratuz, EAEn dauden hainbat kulturaren artean esperientziak eta jakintzak elkartrukatze guneak sortuz.

Jardunaldietara joango da Inmigrazio zuzendaritza egiten ari den politikaren inguruan eta immigrazioaren egoeraren inguruan sentsibilizatzeko eta informazioa emateko.

EAEko immigrazioaren errealitatearen alderdi guztien inguruko azterketak eta ikerketak egin daitezten sustatzen jarraituko da.

Immigrazioko Zuzendaritzak berdintasunerako politikak zeharka sartzen ditu bere jardun guztietan eta parte hartzen du Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailak duen Euskal Autonomia Erkidegoko Emakumeentzako Ekintza Positiboen Planeko (EEEEPP/PAPME) neurriak bultzatzera bideratutako lantaldearen aldizkako bileretan.

Berdintasunerako foroaren esparruan, eztabaidatzeko, hausnartzeko eta proposamenak egiteko topaketak eta tailerrak bultzatu ditu Inmigrazio zuzendaritzak eta NARO programan aktiboki parte hartu du.

Immigrazio-eremuan Estatuaren Administrazio Orokorrekin koordinatzeko hainbat gunetan parte hartu du Inmigrazio zuzendaritzak, hala nola Inmigrazio Politikari buruzko Kontseilu Nagusian, Gobernuak EAEn dituen Ordezkariordeetza probintzialetan, eta Emigrazioko eta Immigrazioko Estatuko Idazkaritzan.

Lankidetzak gune horien ondorioz, Kanarietatik, Ceutatik eta Melillatik datozen etorkinentzako Harrerako eta Arreta Humanitarioko Programari buruzko informazioa ezarri da Penintsulan. Lau harrera-hitzarmen ere sinatu dira.

Se consolida el Foro para la Participación e Integración Social de las Ciudadanas y los Ciudadanos Inmigrantes como el espacio de asesoramiento, reflexión y colaboración entre todos los agentes tanto institucionales como sociales que trabajan en inmigración.

Las Comisiones de trabajo del Foro: Comisión Laboral, Comisión de Formación, Comisión de Recursos Sociales y Vivienda, Comisión de Sanidad, Comisión de Educación, Comisión de Garantías Jurídicas y Derechos Humanos y Comisión de Participación Ciudadana, Cultura y Sensibilización están compuestas por representantes de asociaciones de personas inmigrantes y de atención a estas personas, de sindicatos, Ayuntamientos, Diputaciones y de diversos Departamentos del Gobierno Vasco.

El Foro tiene un papel relevante en el seguimiento y la evaluación del Plan.

Se continuará dando forma al Programa Begi Berriak a través de la realización de diferentes actividades de sensibilización a lo largo de todo el año, con el fin de profundizar más en este trabajo dirigido a la ciudadanía vasca sobre la importancia y los efectos positivos de la convivencia en diversidad y la integración cultural, resaltando los valores positivos y las aportaciones de las personas inmigrantes en la sociedad vasca, creando espacios de intercambio de experiencias y conocimiento entre las diferentes culturas presentes en la CAE.

Se acudirá a jornadas a fin de sensibilizar e informar sobre la situación de la inmigración y las políticas que se están llevando a cabo por parte de la Dirección de Inmigración.

Se va a seguir promoviendo la realización de estudios, investigaciones y análisis sobre diferentes dimensiones de la realidad de la inmigración en la CAE.

La Dirección de Inmigración incorpora las políticas de igualdad de forma transversal en todas sus actuaciones y participa en las reuniones periódicas del grupo técnico del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, dedicado a impulsar las medidas correspondientes al Plan de Acción Positiva para las Mujeres en la Comunidad Autónoma de Euskadi (PAPME).

Desde la Dirección de Inmigración, dentro del marco del foro para la igualdad, se ha promovido encuentros talleres para el debate, reflexión y elaboración de propuestas y se participa activamente en el programa NARO.

La Dirección de Inmigración participa en diversos espacios de coordinación con la Administración General del Estado en materia de inmigración, tales como el Consejo Superior de Política de Inmigración, las Subdelegaciones provinciales del Gobierno en la CAE y la Secretaría de Estado de Emigración e Inmigración.

Fruto de estos espacios de colaboración, se establece el Programa para la Atención Humanitaria y la Acogida en la Península de personas inmigrantes procedentes de Canarias, Ceuta y Melilla, así como la firma de cuatro convenios de acogida.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. IMMIGRAZIOARI BURUZKO II. EUSKAL PLANA GARATZEA ETA GAUZATZEA, BAITA ETENGABE PLAN HORREN ERAGINA BALIOESTE A ERE, ZENBATERAINO BETETZEN DEN ZIURTATZEKO ETA ERREALITATERA DUEN EGOKITASUNA AZTERTZEKO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Immigrazioari buruzko Euskal Planak garatzen dituen neurriak hartzea. • 2. Planaren ebaluazio-txostena: helburua, eragileak, faseak, prozedurak eta espero diren emaitzak <p>2. INMIGRAZIO ZUZENDARITZAKO ZERBITZUAK MANTENTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. HELDU Etorkinentzako Laguntza Juridiko-Sozialeko Zerbitzua mantentzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Prozedurak eta zerbitzuak eguneratzea. 2. Jarduteko protokolo bat, laguntzailerik gabeko adingabeekin jarduterakoan. 3. Jarduteko protokolo bat, interes publikoko kasuetan Harresiak Apurtuz erakundearekin. 4. Gizarte-sustraitze prozesuaren barruan AUZOLAN edo beste enplegu- eta heziketa-programa batzuk onartzeko formulak gauzatzea. • 2. BILTZEN Integrazioaren eta Kulturartekotasunaren Zerbitzua mantentzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Hedatu eta gizarteratzeko ekintzak. 2. Protokoloak eta lankidetzak-hitzarmenak. • 3. IKUSPEGI Immigrazioaren Euskal Behatokia. <ul style="list-style-type: none"> 1. EHUrekin Hitzarmena luzatzea. 2. Hedatu eta gizarteratzeko ekintzak. 3. Biltzarrak egitea. 4. Urtekaria. 5. Argitalpenak. • 4. Eusko Jaurlaritzaren Sailekin protokoloak ezartzea. Hitzarmen horiek Inmigratio Zuzendaritzak sortutako zerbitzuekiko (HELDU, IKUSPEGI, BILTZEN eta abar) lankidetzak antolatzea, artikulatzea eta hobetzerak bideratuta daude. 	<p>1</p> <p>3</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>3</p> <p>5</p> <p>1</p> <p>6</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>5</p> <p>3</p>	<p>1. DESARROLLO Y EJECUCIÓN DEL II PLAN VASCO DE INMIGRACIÓN, ASÍ COMO EVALUAR PERMANENTEMENTE EL IMPACTO DEL MISMO, SU GRADO DE CUMPLIMIENTO Y SU ADECUACIÓN A LA REALIDAD.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Adopción de las medidas que desarrollen el Plan Vasco de Inmigración • 2. Informe de evaluación del Plan: objeto, agentes, fases, procedimientos y resultados esperados. <p>2. MANTENIMIENTO DE LOS SERVICIOS DE LA DIRECCIÓN DE INMIGRACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Mantenimiento del Servicio de Atención Jurídico-Social a personas inmigrantes, HELDU. <ul style="list-style-type: none"> 1. Actualización de procedimientos y servicios. 2. Protocolo de actuación en la atención de menores no acompañados. 3. Protocolo de actuación en casos de interés público con Harresiak Apurtuz. 4. Materialización de fórmulas para la aceptación del programa AUZOLAN u otros programas de empleo y formación dentro del proceso de arraigo social. • 2. Mantenimiento del Servicio de Integración y Convivencia Intercultural, BILTZEN. <ul style="list-style-type: none"> 1. Acciones de difusión y socialización. 2. Protocolos y convenios de colaboración. • 3. Mantenimiento del Observatorio Vasco de Inmigración, IKUSPEGI. <ul style="list-style-type: none"> 1. Prórroga del Convenio con la UPV. 2. Acciones de difusión y socialización. 3. Realización de congresos. 4. Anuario. 5. Publicaciones. • 4. Establecimiento de protocolos con los diferentes Departamentos del Gobierno Vasco orientados a ordenar, articular y optimizar la colaboración con los diferentes servicios creados por la Dirección de Inmigración: HELDU, IKUSPEGI, BILTZEN.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>• 5. Lanbideko enplegurako orientazioaren zerbitzuen eta Heldu eta Biltzenek eskaintzen dituzten zerbitzu juridikoen eta kulturarteko bitartekaritza-zerbitzuen arteko elkarlanarekin prozedura homogenea sortzea, jarduera koordinatu eta osagarriari dagokionez, eratorpen-prozesua, elkarrekiko aholkularitza-prozesua eta jakintzaren eta informazioaren transferentzia-prozesuak hobetuko dituena, etorkin enplegu-eskatzailari zerbitzu osoa bermatzeko.</p> <p>3. EAE-KO ETORKINEN INTEGRAZIOA INDARTZEKO HERRI INIZIATIBA BULTZATZEA.</p> <p>• 1. Udal-alorreko harrera-sarea finkatzea.</p> <p>1. Immigrazio-teknikarien kontrataziorako laguntzak. 19</p> <p>2. Immigrazio-diagnostikoa eta -planak egiteko laguntzak. 5</p> <p>3. Immigrazio alorreko programak egiteko laguntzak. 25</p> <p>• 2. Eusko Jaurlaritzaren, Toki Erakundearen eta Foru Aldundien arteko hitzarmen eta jarduteko protokoloak ezartzea. 3</p> <p>• 3. Etorkinak gizarteratzeari, giza eskubideei eta euskal administrazio publikoen zerbitzupeko langileei bideratutako immigrazioari buruzko euskal planaren edukiei buruzko prestakuntza eta trebakuntza orokorra sustatzea.</p> <p>1. Eusko Jaurlaritzako langileentzako -Sail eta Zuzendaritza bakoitzean immigrazio-eremuan ardura duena- Barne Prestakuntzarako Plan bat eskaintzea. 1</p> <p>2. Eusko Jaurlaritzaren Sailei eta erakunde autonomoei laguntza ematea jardun-eremuaren profesionalentzat diren prestakuntza-ekintzak diseina eta antola ditzaten. 3</p> <p>3. Udal-langileei eta etorkinak hartzeko eta gizarteratzeko prozesuetan inplikaturik dauden beste figura batzuei (gizarte-hezitzaileak, enplegu-teknikariak, BAC eta abar) prestakuntza-ikastaroak eskaintzea. 3</p> <p>• 4. Toki Erakundearen inizatibak bultzatzea informazioa, baliabideak, herri-iniziatibak eta inizatiba kulturalak senidetzeko eta elkartrukatzeko, baita kulturarteko bizikidetzaren mesedegarri diren sareetan parte hartzea ere. 3</p> <p>4. EAE-KO ETORKINEN INTEGRAZIOA INDARTZEKO INIZIATIBA PRIBATUA BULTZATZEA.</p> <p>• 1. Laguntza-ildoak ezartzea eta aplikatzea etorkinak gizarteratzeko programak garatzen dituzten irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuei.</p>		<p>• 5. Elaboración de un procedimiento homogéneo de colaboración entre los servicios de orientación para el empleo de Lanbide y los servicios jurídicos y de mediación intercultural que se ofrecen desde Heldu y Biltzen, de cara a una actuación coordinada y complementaria que mejore los procesos de derivación, asesoramiento mutuo y transferencia de conocimiento e información para garantizar un servicio integral a la persona inmigrante demandante de empleo.</p> <p>3. APOYO A LA INICIATIVA PÚBLICA EN LA POTENCIACIÓN DE LA INTEGRACIÓN DE LAS PERSONAS INMIGRANTES EN LA CAV.</p> <p>• 1. Consolidación de la red de acogida de base municipal.</p> <p>1. Ayudas para la contratación de personal técnico en inmigración</p> <p>2. Ayudas para la elaboración de diagnósticos y planes de inmigración.</p> <p>3. Ayudas para la realización de programas en materia de inmigración.</p> <p>• 2. Establecimiento de convenios y protocolos de actuación entre el Gobierno, las Entidades Locales y las Diputaciones Forales en materia de inmigración.</p> <p>• 3. Promover la formación y capacitación genérica sobre integración de personas inmigrantes, derechos humanos y contenidos del plan vasco de inmigración dirigida al personal al servicio de las administraciones públicas vascas.</p> <p>1. Oferta de un Plan de Formación Interna para personal del Gobierno Vasco responsable del ámbito de inmigración en cada Departamento y Dirección.</p> <p>2. Apoyar a los Departamentos y organismos autónomos del Gobierno Vasco en el diseño y organización de las acciones formativas dirigidas a las y los profesionales de su ámbito de actuación.</p> <p>3. Oferta de cursos de formación para personal municipal y otras figuras implicadas en los procesos de acogida e integración de personas inmigrantes (Educadores y educadoras sociales, técnicos y técnicas de empleo, SAC, etc.)</p> <p>• 4. Apoyo a las iniciativas de entidades locales en materia de hermanamientos e intercambio de información, recursos, iniciativas sociales, culturales, etc., así como de la participación en redes que favorezcan la convivencia intercultural.</p> <p>4. APOYO A LA INICIATIVA PRIVADA EN LA POTENCIACIÓN DE LA INTEGRACIÓN DE LAS PERSONAS INMIGRANTES EN LA CAV.</p> <p>• 1. Establecimiento y aplicación de una línea de ayudas a entidades privadas sin ánimo de lucro que desarrollen programas de integración de personas extranjeras.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Gizarteratze-proiektuei laguntza.	65	1. Ayudas a proyectos de integración.
2. Etorkinek EAEko elkarre-sarean eta parte-hartze sarean zuzenean parte hartzeko aukera sustatu eta bultzatuko duten proiektuak laguntzea.	10	2. Ayudas a proyectos que fomentan e impulsan la participación directa de las personas inmigrantes en el tejido asociativo y participativo de la CAPV.
3. Emakume etorkinek sustatutako eta/edo haiei zuzendutako proiektuak laguntzea, betiere emakume horien ahalduntzea sustatzeko eta haien eskubideak berdintasunean baliatzeko aukera bermatzeko helburua badute.	10	3. Ayudas a proyectos promovidos por mujeres inmigrantes y/o dirigidas a éstas, que tengan como finalidad incentivar su empoderamiento y garantizar el ejercicio de sus derechos en igualdad.
4. Kulturartekotasuna eta diskriminazioaren aurkako jarduna bultzatzera zuzendutako proiektuak laguntzea.	41	4. Ayudas a proyectos encaminados a potenciar la interculturalidad y la lucha contra la discriminación.
5. Immigrazioaren alorrean prestatzeko helburua duten ikastaroen, jardunaldien edo mintegien antolaketa.	20	5. La organización de cursos, jornadas o seminarios que tengan como objeto la formación en materia de inmigración e interculturalidad.
• 2. Hitzarmenak.		• 2. Convenios.
1. Hitzarmena Emakunderekin, generoari loturiko gaietan prestakuntza eta aholkularitzarako ekintzak egiteko, immigrazioaren eta kulturartekotasunaren alorrean lan egiten duten gizarte-erakundeak zuzendurik.	1	1. Convenio con Emakunde para la realización de acciones de formación y asesoría en cuestiones de género dirigidas a organizaciones sociales que trabajan en los ámbitos de inmigración e interculturalidad.
2. Harresiak erakundearekin hitzarmena.	1	2. Convenio con Harresiak.
3. EHIGE erakundearekin hitzarmena.	1	3. Convenio con EHIGE.
4. AISA hitzarmena.	1	4. Convenio AISA.
5. Harrera hitzarmenak.	4	5. Convenios acogida.
• 3. Lankidetzeta-markoak ezartzea EAEn bizi diren etorkinen jatorrizko herrietako erakundeekin, etorkinen gizarteratzea errazteko.	3	• 3. Establecimiento de marcos de colaboración con entidades de las zonas de origen de las personas inmigrantes residentes en la CAE, que faciliten su integración social.
5. GIZARTE ETA POLITIKA ALORRETAKO PARTAIDETZA SUSTATZEA.		5. FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN SOCIAL Y POLÍTICA.
• 1. Euskal Autonomia Erkidegoko etorkinak gizarteratzeko eta gizartearen parte hartzeko foroa bultzatzea.		• 1. Impulso del Foro para la Integración y la participación social de las ciudadanas y ciudadanos inmigrantes en Euskadi.
1. Funtzionamendu-araudiaren egokitzea eta eguneratzea.	1	1. Adecuación y actualización de normativa de funcionamiento.
2. Laguntza teknikoko ekintzak eta antolamendu-euskarriak.	20	2. Acciones de apoyo técnico y soporte organizativo.
• 2. Etorkinen Elkarten eta auzo-elkarten, merkatariekarten, gazte-elkarten, kultur elkarten, IGEen eta abarren arteko topaketen antolaketa bultzatzea.	3	• 2. Promoción de la organización de encuentros entre Asociaciones de inmigrantes y Asociaciones vecinales, de comerciantes, juveniles, culturales, AMPAs, etc.
• 3. Material, jardunaldi, topaketa eta abarren bitartez, etorkinek parte-hartze eremuetan duten egoera zabaltea.	10	• 3. Difusión a través de materiales, jornadas, encuentros, etc. de la situación de las personas inmigrantes en estos ámbitos de participación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>6. BERDINTASUNAREN ETA ANIZTASUNAREN BALIOETAN SENTSIBILIZAZIOA INDARTZEA ETA KULTURARTEKO GIZARTEA ERAIKITZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Kulturartekotasuna zabaltzeko urteroko programa abiaraztea. Begi Berriak programa. • 2. Kulturartekotasuna, informazioa elkartrukatzea, baliabideak eta abar garatzeko proiektu bildumen EAEko Elkartein inizatibei eta kideko beste lurraldeetakoiei laguntza. • 3. Immigrazioaren alorreko tratamendu eta esku-hartzeen inguruko ikuspegiak jasotzen dituen eskuliburuak eta kode deontologikoak lantzeko, gizarteratzeko eta zabaltzeko laguntza. <p>7. IMMIGRAZIOAREN ALORREAN IKERKETAK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Hitzarmena Euskal Herriko Unibertsitatearekin. • 2. Ikastaroak, jardunaldia eta ikerketak egitea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Immigrazioari buruzko mintegiak egitea. 2. Bekak. 3. Azterketa espezifikokoak egitea. <p>8. EAE-KO IMMIGRAZIOAREN ERREALITATEARI BURUZKO INFORMAZIOA SORTZEKO, ZABALTZEKO ETA ERABILTZEKO SISTEMA INTEGRATUA GARATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Eusko Jaurlaritzaren Atari birtualean Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak duen web guneari eustea eta web gunea eguneratzea, honako informazio hau emateko: erakundeei buruzkoa, baliabideak, azterlanak, ekimenak, laguntzak etab. • 2. IKUSPEGIren, EUSTATEN, Foru Aldundien, Toki Entitateen eta abarren arteko lankidetzak bultzatzea, EAEko Immigrazioaren errealitateari buruzko datuak biltzeko, elkartrukatzeko eta ustiatzeko. • 3. "Barometro" bat mantentzea, aldian-aldian EAEko kulturarteko bizikidetzak aztertzeko. <ul style="list-style-type: none"> 1. Txostenak. 2. Zabaltzeko ekintzak. • 4. Etorrinen orientazio-gida eguneratzea eta zabaltzea zerbitzuen eta gizarte-eragileen artean eta online bertsio baten edizioa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Eguneratzea. 	<p>1</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>1</p>	<p>6. POTENCIACIÓN DE LA SENSIBILIZACIÓN EN VALORES DE IGUALDAD Y PLURALIDAD Y LA CONSTRUCCIÓN DE UNA SOCIEDAD INTERCULTURAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Implementación del programa anual de difusión de la interculturalidad. Programa Begi Berriak • 2. Apoyo a las iniciativas de Asociaciones de la CAE y otras homólogas de otros países para el desarrollo conjunto de proyectos interculturales, intercambio de información, recursos, etc. • 3. Apoyo a la elaboración, socialización y generalización de manuales de estilo y códigos deontológicos en el tratamiento e intervención, en materia de inmigración. <p>7. INVESTIGACIONES EN EL ÁREA DE INMIGRACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Convenio con la Universidad del País Vasco. • 2. Realización de cursos, seminarios e investigaciones. <ul style="list-style-type: none"> 1. Realización de seminarios sobre inmigración. 2. Becas. 3. Realización de estudios específicos. <p>8. DESARROLLAR UN SISTEMA INTEGRADO DE GENERACION, DIFUSIÓN Y USO DE INFORMACIÓN ACERCA DE LA REALIDAD DE LA INMIGRACIÓN EN LA CAE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Mantenimiento y actualización del sitio del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales en el Portal virtual del Gobierno Vasco en materia de información sobre inmigración: información institucional, recursos, estudios, iniciativas, ayudas, etc. • 2. Impulso de fórmulas de colaboración entre IKUSPEGI, EUSTAT, Diputaciones Forales, Entidades Locales, etc. para la recogida, intercambio y explotación de datos sobre la realidad de la Inmigración en la CAE. • 3. Mantenimiento de un "Barómetro" que analice periódicamente la situación de la convivencia intercultural en la CAE. <ul style="list-style-type: none"> 1. Informes. 2. Acciones de difusión. • 4. Actualización y difusión de la Guía de orientación de personas inmigrantes entre los diferentes servicios y agentes sociales y edición de una versión on-line. <ul style="list-style-type: none"> 1. Actualización.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Zabaltzea.	3	2. Difusión.
3. Online edizioa.	1	3. Edición On line.
<ul style="list-style-type: none"> 5. Komunikabideetan etorkinak gizarteratzeko gaintitu behar dituzten oztopoei buruzko informazioa zabaltzea, bereziki emakumezko etorkinei dagokienez, eta baita horiek euskal gizarteko garapen sozial, kultural eta ekonomikoan egiten dituzten ekarpenei buruz ere. 	3	<ul style="list-style-type: none"> 5. Difusión entre los medios de comunicación de información relativa a los obstáculos con los que se encuentra la población inmigrante en su proceso de integración social, con atención especial a las mujeres inmigrantes, así como su contribución al desarrollo social, cultural y económico de la sociedad vasca.
<ul style="list-style-type: none"> 6. Hainbat nazioarteko egun dela-eta erakundeek egindako aldarrikapenak sustatzea eta ezagutaraztea: arrazakeriaren aurkako nazioarteko eguna, errefuxiatuaren nazioarteko eguna etab. 	4	<ul style="list-style-type: none"> 6. Promoción y difusión de declaraciones institucionales conmemorativas: día internacional contra el racismo, día internacional del refugiado, etc.
<ul style="list-style-type: none"> 7. Euskal enpresa eta finantza-erakundeei zuzendutako erantzukizun sozialaren informazio- eta sustapen-ekintzak egitea. 	3	<ul style="list-style-type: none"> 7. Realización de acciones de información y promoción de la responsabilidad social dirigidas al empresariado vasco y entidades financieras.

PROGRAMA
3123 GIZARTE GAIAK
ARDURADUNA
07 ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAJETAKO
GIZARTE ONGIZATE ZUZENDARITZA

PROGRAMA
3123 SERVICIOS SOCIALES
RESPONSABLE
07 VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES
DIRECCIÓN DE BIENESTAR SOCIAL

MEMORIA

GIZARTE ONGIZATEKO ZUZENDARITZA.

Gizarte Ongizate Zuzendaritzaren programa oso lotuta dago EAEko jarraibide ekonomikoetan jasotako Gizarte Kohesioaren Estrategiarekin. Gizarte Ongizate Zuzendaritzaren programaren oinarrian zera dago, pertsona guztiek baldintza-berdintasunean bizitza duina eta kalitatezkoa garatzeko beharrezkoak diren baliabide eta zerbitzuetarako dituzten gizarte-eskubideak defenditu eta onartzea. Eskumen-esparruak ezartzen du Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak honako zeregin hauek beteko dituela: Gizarte Zerbitzuen Plangintza orokorra EAEn, erakunde arteko koordinazioa eta gizarte-erakundeekikoa, gizarte-zerbitzuak antolatzea egoki funtziona dezaten, gizarte-zerbitzuen egoera behatzea eta egoeraren jarraipena egitea.

Jardun guztiak oinarritzko aukera bat dute funtsean, komunitate-ereduak eta sareko lanek osatzen dute, ingurune ahulenetan arreta berezia jarriz. Hortik, eta pertsona guztien gizarte-zerbitzuetarako eskubideen unibertsaltasunaren printzipioari erantzunez, jendeari oro har eskaini beharreko arretaz arduratzen da, pertsonen, familien, komunitateen eta gizarte osoaren gizarte-beharren erantzuna bultzatuz, neurriak biztanleriaren ezaugarrirei egokitzuz adinari, sexuari eta baldintza sozio-ekonomikoei dagokienez, eta estrategiak ere behar berrien arabera eguneratuz.

Nolanahi ere, garrantzi berezia du bereziki ahulak diren pertsonen beharrei erantzuteak, gizarte-eskubideak baliatzearen ikuspuntutik, talde jakin batzuetako kide direnez arreta eskaintzen zaien pertsonak izaki: adinekoak, arrisku-egoeran dauden gazteak eta haurrak, ezinduek, haien generoaren arabera egoera ahulean dauden emakumeak; marjinazioa eta pobrezia, eta haien aukeraketa sexuala dela-eta egoera ahulean dauden gay, lesbiana eta transexualak.

Eta hori guztia gizarte-ekimena gizarte-zerbitzuen eremuan orain dela hainbat hamarkadatik betetzen ari den lana onartuta, horri beharrezkoak diren euskarriak ematen saiatzen da parte-hartze komunitarioa, boluntariotzaren garapena eta mugimendu sozietatiboa eta autolaguntzakoa, eta baita hitzartutako zerbitzuak ematen ere.

BIENESTAR SOCIAL.

El programa de la Dirección de Bienestar Social está estrechamente ligado a la Estrategia de Cohesión Social recogida en las directrices económicas de la CAPV. Éste se asienta en la defensa y reconocimiento de los derechos sociales de todas las personas en igualdad de condiciones, a los recursos y servicios necesarios para poder desarrollar una vida digna y de calidad. El marco competencial establece que la Dirección de Bienestar social, se encarga de la planificación general de los Servicios Sociales en la CAPV, coordinación interinstitucional y con las entidades sociales, ordenación de los servicios sociales para su adecuado funcionamiento, observación y seguimiento de la situación de los servicios sociales.

Todas sus actuaciones se soportan en una opción básica por el modelo comunitario y el trabajo en red, con especial atención a los entornos más vulnerables. Desde aquí, y atendiendo al principio de universalidad de derechos de todas las personas a los servicios sociales, aborda la atención a la población en general, apoyando la respuesta a las necesidades sociales de las personas, familias, comunidades y sociedad en su conjunto, adecuando las medidas a las características de la población en cuanto a edad, sexo, condiciones socioeconómicas, etc. así como actualizando las estrategias, de acuerdo a las nuevas necesidades.

En todo caso, tiene especial relevancia la respuesta a las necesidades de las personas especialmente vulnerables desde el punto de vista del ejercicio de sus derechos sociales, personas a las que tradicionalmente se viene dando atención desde la perspectiva de su pertenencia a determinados colectivos: personas mayores, juventud e infancia en situación de riesgo, personas con discapacidad, mujeres en situación de vulnerabilidad por razón de su género, marginación y/o pobreza, gays, lesbianas, transexuales y bisexuales en situación de vulnerabilidad por razón de su opción sexual.

Y todo ello reconociendo el papel que la iniciativa social viene desempeñando desde décadas en el ámbito de los servicios sociales, por lo que procura a ésta soportes necesarios para la promoción de la participación comunitaria, el desarrollo del voluntariado, el movimiento asociativo y de autoayuda, así como la prestación de servicios de manera concertada.

Funtsezko aukeren marko horretan, 2009. urterako jardun-estrategia nagusiak, Gizarte Ongizateko Zuzendaritzaren partaidetza-organoa den Gizarte Ongizateko Euskal Kontseiluaren bidez erabaki direnak, honako hauek dira:

1) *Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-zerbitzuen Legearen* garapena. Marko berri horren elementu nagusia gizarte-zerbitzuetarako eskubide subjektiboa deklaratzeko da, herritarren eskubide gisa eratu. Eskubide subjektibo horren benetako jardura bermatzeak, bertan deskribatzen den moduan, honako hau esan nahi du: "Gizarte-Zerbitzuen Euskal Sistema eraikitzea, erantzukizun publikoduna, moderno, aurreratua eta bermeduna, kudeatzeko eta koordinatzeko tresna multzo bat duena, eskumena duten hiru administrazio-mailen artean egitura bermatzeko gai izanik, eta marko horretan arkitektura oso bat egituratu ahal izango da, txertatzea, antolamendua, garapena eta prestazioen eta zerbitzuen sare artikulatu bat bateratzea eusteko gai izanik, aldaketa sozialei, demografikoei eta ekonomikoei lotutako oraingo eta etorkizuneko erronkei koherentzia, eraginkortasunez eta efikaziaz erantzutera orientatua.

Horrela, 2009. urtea funtsezko ekitaldia izango da tresnak gaitzeko, erkidegoko lurralde osoan Sistemaren garapen planifikatua egiteko aukera emango digutenak eta lan egiteko ildo horretara bideratuko dira Gizarte Ongizateko Zuzendaritzaren ahalegin handienak:

- Prestazio eta Zerbitzuen Katalogoa garatzea, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren bildurikoak, Prestazio eta Zerbitzuen Zorroa arautzearen bitartez, ezaugarri nagusiak eta horiek eskuratzeko oinarriko betekizunak zehaztuko dituen.
- Informazio-sistema integrala diseinatu eta ezartzea Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema kudeatzeko.
- Erakundeen artean beharrezkoak diren koordinazio-tresnak indartzea, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren garapen koherentea eta orekatua bermatzeko eta baita Sistema horren artikulazio onena eta bertan beste sistema eta politika publiko berdintsu edo osagarriekin biltzen dituen prestazio eta zerbitzuena ere, horiek ere gizarte ongizatea sustatzera eta lortzera bideratuak.

Ildo horretatik eta gizarte zerbitzuen legearen garapenarekin batera, honako hauek partekatzen dute protagonismoa: Gizarte Ongizateko Euskal Kontseiluko Sektoreetako Batzordeak sendotzeak eta Kontseiluak berak; sailen eta erakundeen arteko koordinazioa indartzeak, 2008-2010 gizarte zerbitzuen Plan Estrategikoan aurreikusitako jarduerak garatzeak, (Lege berria jasotako Plan Estrategikoa onartzen den arteko trantsizio-plana) eta gizarte-baliabide espezifikoaren arautzearekin jarraitzeak.

2) *Familia Bitartekotza* garatzen, bultzatzen eta arautzen jarraitzea, bikotean gatazkak konpontzeko estrategia gisa, haurren interes gorenaren defentsa eta elkarbizitzako arazoaren judicializazioaren prebentzioa helburu izanik. Horretarako, honako honetan jardungo da:

En este marco de opciones fundamentales, las principales líneas de actuación acordadas a través del Consejo Vasco de Bienestar Social, órgano de consulta y participación de la Dirección de Bienestar Social, para el año 2009 son:

1) El desarrollo de la *Ley de servicios sociales de la Comunidad Autónoma del País Vasco*. El elemento central de este nuevo marco es la declaración del derecho subjetivo a los servicios sociales, constituido en un derecho de ciudadanía. Garantizar el ejercicio efectivo de este derecho subjetivo implica, tal y como se describe en ella, "la construcción de un Sistema Vasco de Servicios Sociales, de responsabilidad pública, moderno, avanzado y garantista, dotado de un conjunto de instrumentos de gestión y coordinación capaces de garantizar la vertebración entre los tres niveles administrativos competentes, y en cuyo marco pueda estructurarse toda una arquitectura capaz de sostener la implantación, la ordenación, el desarrollo y la consolidación de una red articulada de prestaciones y servicios, orientada a responder de forma coherente, eficaz y eficiente a los desafíos presentes y futuros asociados a los cambios sociales, demográficos y económicos".

Así, 2009 será un ejercicio clave para la habilitación de las herramientas que hagan posible el desarrollo planificado del Sistema en el conjunto del territorio autonómico y a esta línea de trabajo se dirigirán los mayores esfuerzos de la Dirección de Bienestar Social:

- Desarrollo del Catálogo de Prestaciones y Servicios que se integran en el Sistema Vasco de Servicios Sociales a través de la regulación de una Cartera de Prestaciones y Servicios que definirá sus principales características y los requisitos básicos de acceso.
- Diseño e implementación de un sistema integral de información para la gestión del Sistema Vasco de Servicios Sociales.
- Refuerzo de los dispositivos de coordinación interinstitucional necesarios, tanto para garantizar un desarrollo coherente y equilibrado del Sistema Vasco de Servicios Sociales, como para garantizar la mejor articulación de este Sistema y de las prestaciones y servicios que se integran en él con otros sistemas y políticas públicas, afines o complementarias, también orientadas a la promoción y consecución del bienestar social.

En esta línea y junto al desarrollo de la ley sobre servicios sociales comparten protagonismo: la consolidación de las Comisiones Sectoriales del Consejo Vasco de Bienestar Social y del propio Consejo en sí; el fortalecimiento de la coordinación interinstitucional e interdepartamental; el desarrollo de las actuaciones previstas en el Plan Estratégico de servicios sociales 2008-2010 (plan de transición hasta la aprobación del Plan Estratégico contemplado en la nueva ley); la continuidad en la regulación de recursos sociales específicos.

2) Continuidad en la línea de desarrollo, impulso y regulación de la *Mediación Familiar*, como estrategia de resolución pacífica de conflictos en la pareja que tiene por objeto la defensa del interés superior de la infancia y la prevención de la judicialización de los problemas de convivencia. Para ello se trabajará en:

- Gizarte-bakearen zerbitzura dagoen *familia bitartekaritza* buruzko legearen araudiaren garapenak herritarren parte-hartzea bultzatzen du eurek dituzten familia-arazoak konpontzeko irtenbideak bilatzen. Behin Euskal Bitartekotza Kontseilua arautzen duen dekretua onartuta eta eratu, Legean eskatutako gainerako garapenak onartuko dira, pertsona bitartekarien Erregistroko dekretu arautzaileak, hain zuzen ere.
 - Familia-bitartekaritzako zerbitzuak finkatzea; ingurune profesionala ahalbidetzen dute familia-haustura eta horri loturiko bazterkeriako, desberdintasuneko eta babesgabetasuneko prozesu guztiak aurreikusteko.
- 3) Haurrei arreta eskaintzeko zerbitzuak eta programak garatu eta mantentzea arrisku- edo babesgabezia-egoeran daudenean, *haurrak eta nerabeak* zaintzeko eta babesteko otsailaren 18ko 3/2005 Legearen esparruan.
- Haur adoptatuen eremuan garapen- eta berrikuntza-zerbitzua. (Adoberri)
 - Sarea diseinatzea eta familia-elkarguneak abian jartzea auzibidez bideratua, Zuzendaritzaren eskumena.
 - Haurtzako telefono-arretarako (eta web-orri bidez) zerbitzua.
 - Babestutako nerabeentzat helduen bizitzarako trantsizio-programen garapena, batez ere inoren kargura ez dauden atzerriko adingabeentzat.
 - Behin betiko onespina ematea eta tresnaren hedadura egoera balioesteko eta adingabeen babesgabezia-maila.
 - EECCAII Erregistroa abian jartzea, EECCAII berrien frogagiria.
 - Haurtzaroaren eta Nerabezaroaren Behatokia.
- 4) EAEko Emakumeentzako *Ekintza Positiboko Planean* bildutako jardunen garapena – *PAPME*, bereziki, gizarte-zerbitzuen sistemaren ekarpenarekin zerikusia daukana berdintasuna sustatzeko beharretara eta genero-indarkeria jasaten duten emakumeei laguntzea:
- Genero-indarkeria jasan dutenentzako zerbitzuen garapena, hau da, egoera ahulean dauden emakumeak eta haurrak.
 - Erakundeen arteko koordinazioa emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako neurriak sustatzeko, gizarte-eskubideak betez.
 - Gizarte-politiken diseinuan emakume-elkarteen parte-hartzea sustatzea.
 - Genero-indarkeria jasan duten emakumeen seme-alabei zuzendutako esku-hartze sozialeko programa espezifikoak garatzea.
- 5) *Boluntariotza* sustatzera bideratutako jarduerekin jarraitzea honako honen bitartez:
- El desarrollo normativo de la *Ley de Mediación Familiar* como instrumento al servicio de la paz social que potencia la participación directa de los ciudadanos y las ciudadanas en la búsqueda de soluciones a los problemas familiares que les afectan. Una vez aprobado el decreto que regula en Consejo Vasco de Mediación y constituido el mismo, se procederá a la aprobación del resto de desarrollos exigidos en la ley y, concretamente, de los decretos reguladores del Registro de personas mediadoras y los servicios de mediación familiar.
 - Consolidación de los Servicios de Mediación Familiar, proporcionando un entorno profesional para la prevención de la ruptura familiar y todos los procesos de exclusión, desigualdad y desprotección asociados a ésta.
- 3) Desarrollo y mantenimiento de servicios y programas de atención a la infancia en riesgo o situación de desprotección, en el marco de la Ley 3/2005, de 18 de febrero de Atención y Protección a la *Infancia y la Adolescencia*:
- Servicio de desarrollo e innovación en el ámbito de la infancia adoptada (Adoberri).
 - Diseño de la red y puesta en marcha de los puntos de encuentro familiar por derivación judicial, competencia de la Dirección.
 - Servicio de atención telefónica (y vía web) a la infancia.
 - Desarrollo de programas de transición a la vida adulta para adolescentes en protección y específicamente para menores extranjeros no acompañados.
 - Aprobación definitiva y extensión del instrumento para la valoración de la situación y grado de desprotección de los y las menores.
 - Puesta en marcha del Registro de EECCAII, acreditación de nuevas EECCAII...
 - Observatorio de la infancia y Adolescencia.
- 4) Desarrollo de las acciones recogidas en el *Plan de Acción Positiva – PAPME*, específicamente en lo que tiene que ver con la contribución del sistema de servicios sociales a las necesidades de promoción de la igualdad y la atención a las mujeres víctimas de violencia de género:
- Desarrollo de servicios para víctimas de violencia de género, es decir, mujeres y niños/niñas en situación de vulnerabilidad.
 - Coordinación interinstitucional para promover medidas de igualdad entre mujeres y hombres en cumplimiento de los derechos sociales.
 - Fomento de la participación de las asociaciones de mujeres en el diseño de las políticas sociales.
 - Desarrollo de programas de intervención social específicos para hijos e hijas de mujeres víctimas de violencia de género.
- 5) Continuidad en las actuaciones encaminadas al fomento del *voluntariado* a través de:

- 2007-2010 Boluntariotzaren II. Euskal Planaren ekintzen garapena, Euskadirako boluntario-sare trinkoa, anitza eta solidarioa bultzatzen duen artikulazioa azken helburu izanik.

- Boluntariotzaren Euskal Kontseiluaren dinamizazioa.

- Boluntariotzaren beste eragile sozial eta instituzionalekin elkarlana (Unibertsitateak, boluntariotzaren agentziak,...) hitzarmenak sinatuz eta diru-laguntza ekonomikoak artikulatuz.

6) *Ijito Herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako 2008-2011ko II. Planaren* garapena, besteak beste, honako jarduera hauek biltzen dituena:

- Ijito Herriaren Sustapenerako eta Partaidetzarako Euskal Kontseiluaren Osoko Bilerara bertaratzeko eta lan-Batzordeetako dinamizazioa, bereziki Ijito Batzordea.

- Gizarte-diskriminazioaren aurka eta tratu-berdintasunaren sustapenaren inguruko ekintzak bultzatzea.

- Ijito-elkarteen mugimendua indartzea.

7) *Orientazio sexualagatiko eta genero-identitateagatiko diskriminazioaren eremuan*, BERDINDU zerbitzuaren bitartez garatutako lan-ildoak mantenduko da; zerbitzu horrek gay, lesbiana eta transexualei orientazio, sentsibilizazio eta babes zerbitzuak eskaintzen dizkie, eta kolektibo horren aukera-berdintasuna eta normalizazioa bultzatuko ditu eta era berean, gizarte-, kultura-, lege-, hezkuntza- eta lan-eremuan homofobiaren adierazpenak erotik kentzea bultzatuko du.

8) Gizarte-ekimenaren sustapenerako eta jardun esanguratsuetarako laguntzarako, irabazi-asmorik gabeko erakundeak lanean ari diren aurreko eremu guztietan, diru-laguntza ekonomikoen ohiko ildoak bideratuko dira. Elkarleen mugimendua indartzen laguntzeko asmoz, "bigarren mailako" egiturak finkatuz, lankidetzak-hitzarmenak sinatuko dira sareekin, federazioekin, konfederazioekin eta abarrekin.

9) *Bakerako eta bizikidetzarako planetik* eratorritako jardunak, diktaduraren erreproioaren artxibo eta testigantzen berreskuratze dokumentalaren bitartez, Memoria Historikoa eta oroitzapenezko beste ekitaldi batzuk berreskuratze erakundeentzako diru-laguntzen bitartez.

10) *Familiaren Planean* ezarritako ekintzen garapena. Horien artean hiru urtetik beherako haurrak dituzten familiei laguntzeko eta haurren arretarako zentzoren sarea finkatzeko Laguntza Agindua nabarmendu behar da.

*Gizartea sentsibilizatze*ko beste jardura batzuk: Areto Nagusia, Gabonetako Haur Parkea, Dolores Ibaruri sariak, gizartea sentsibilizatze publikitate-kanpainak.

DROGA GAIETAKO ZUZENDARITZA.

Gizarte garatuetan kezka handiena sortzen duten arazoetariko bat droga-mendetasuna da; hori dela-eta, gure inguruko herrialde guztietan politikak zehaztu dira arazoari aurre egiteko.

- El desarrollo de las acciones del *II Plan de voluntariado 2007-2010*, que tiene como finalidad última la articulación e impulso de una red de organizaciones de voluntariado (voluntarios y voluntarias) sólida, diversa y solidaria para Euskadi.

- La dinamización del Consejo Vasco del Voluntariado.

- La colaboración con agentes sociales e institucionales del voluntariado (Universidades, agencias del voluntariado, ...) a través de la suscripción de convenios y la articulación de ayudas económicas.

6) Desarrollo del *II Plan para la promoción integral y la participación social del pueblo gitano* (2008-2011) que contempla, entre otras, las siguientes actuaciones:

- Asistencia al Pleno del Consejo Vasco para la promoción y participación del pueblo gitano y dinamización de sus Comisiones de trabajo, especialmente la Comisión Gitana.

- Impulso de las actuaciones en materia de lucha contra la discriminación social y promoción de la igualdad de trato.

- Fortalecimiento del movimiento asociativo gitano.

7) En el ámbito de *la discriminación por razón de orientación sexual e identidad de género cruzada*, se mantendrá la línea de trabajo desarrollada a través del servicio BERDINDU, cuyas funciones de orientación, sensibilización y apoyo a personas gays, lesbianas, bisexuales y transexuales viene contribuyendo a una mayor normalización e igualdad de oportunidades de este colectivo, así como a la erradicación de las distintas expresiones de la homofobia en los ámbitos social, cultural, legal, educativo y laboral.

8) Para el fomento de la iniciativa social y el apoyo a las actuaciones significativas que en todos los ámbitos anteriores vienen realizando las entidades no lucrativas, se articularán las habituales líneas de ayudas económicas. Con el propósito añadido de apoyar el fortalecimiento del movimiento asociativo a través de la consolidación de estructuras de "segundo nivel" se suscribirán convenios de colaboración con redes, federaciones, confederaciones, etc.

9) Actuaciones derivadas del *Plan de paz y convivencia*, a través de la recuperación documental de archivos y testimonios de la represión de la dictadura, así como subvenciones a entidades de recuperación de Memoria Histórica y otros actos conmemorativos.

10) Desarrollo de las acciones establecidas en el *Plan de Familia* entre las que destacamos la Orden de Ayudas para el apoyo a las familias con niños y niñas menores de 3 años y para la consolidación de la red de centros de atención a la infancia.

Otras actuaciones de *sensibilización social*: Salón Nagusi, Parque Infantil de Navidad, premios Dolores Ibaruri, campañas publicitarias de sensibilización social.

DROGODEPENDENCIAS.

Uno de los problemas que crea más preocupación en las sociedades desarrolladas es el de las drogodependencias, de hecho en todos los países de nuestro entorno se han definido políticas para hacerla frente.

Gaur egun, globalizazio-prozesuek honako alderdi hauek ulertzen laguntzen digute: politika horiek zehazten direnean munduan dauden interes estrukturalak, garapen-bidean dauden herrien gaineko ondorioak, fenomenoaren kontzeptualizazioa, eta kontsumitzaileen osasunean eta gizarte-integrazioan dituen ondorioak.

Gure inguruko politikek, batez ere ikuspegi progresistagoa dutenek, "droga-mendetasunaren" kontzeptua dute ardatz; beraz, drogen kontsumoaren eta drogen kontsumo problematikoaren arteko bereizketa egiten dute.

Droga Gaietako Zuzendaritzaren ustez, drogen erabilera problematikoak murriztea izan behar du esku-hartzearen helburua, Droga-Mendetasunen arloko Aurrezaintza, Laguntza eta Gizarteratzeari buruzko 1998ko Legeari eta EAEko Droga-Mendetasunen 2005-2008ko V. Planean 7egiten den zehazpenari jarraiki.

Drogen kontsumo problematiko oso konplexua da; izan ere:

- Faktore anitzeko etiologia du, elementu biologikoen, psikologikoen eta sozialek hartzen baitute parte.
- Gizarte-taldeetan eragin ezberdina du, generoaren, adinaren edo gizarte-mailaren arabera.
- Erabiltzailea ez ezik, bizi den ingurunea eta komunitatea ere eraginpean hartzen dituen ondorioak ditu; horien artean, osasun publikoari lotutako alderdiak, gizarte-alderdiak, hezkuntza-alderdiak, delitu-alderdiak eta abar azpimarratu behar dira.
- Gizartean bertan gertatzen diren aldaketen arabera aldatzen da.

Droga-mendetasunaren esku-hartze politikaren estrategia 4 estrategia-ildotan oinarritzen da: prebentzioa, laguntza, gizarteratzea eta kalteak saihestea.

Prebentzioko, asistentziako, gizarteratzeko eta kalteak murrizteko esku-hartzeak eraginkorrak izango dira, baldin eta esku-hartzeen egitura antolatuta bat sortzen bada. Egitura horrek gai izan behar du fenomenoaren premia ugari erantzuteko, bai fenomenoaren jatorriari, bai ondorioei dagokienez, abstinentziatik hasi eta droga-mendetasunarekin amaitzeraino.

Droga-mendetasunen politiken planifikazio-ildoak, Droga-mendetasunen V. Planak bilduak, droga-mendetasunetan esku-hartzearen oinarria dira

- Osasunaren sustapena eta osasun-hezkuntza bultzatzea, portaera osasungarriak bultzako dituzten gizarte- eta ingurumen- arloko baldintzetan beharrezko aldaketak eragiteko estrategia gisa.
- Arriskuak eta kalteak murrizteko ikuspegi hori asistentzia-eremuan ez ezik, prebentzioaren edo gizarteratzearen eremuan ere aplikatzea.
- Genero-ikuspegia aintzat hartzea ekintza orotan, benetako oreka lortzearen.
- Ebaluazioa modu sistematikoan bultzatzea, garatzea eta ezartzea, ikaskuntza eta jardueren eta programan etengabeko hobekuntza indartzearen.

Actualmente los procesos de globalización nos ayudan a comprender los intereses estructurales que a nivel mundial están presentes en la definición de las mismas, las repercusiones sobre los países en vías de desarrollo, sobre la conceptualización del fenómeno y sus derivaciones para la salud y la integración social de los consumidores.

Las políticas de nuestro entorno, especialmente aquellas que tienen un enfoque más progresista se orientan en torno al concepto de drogodependencias y por tanto, disciernen entre consumos de drogas y consumo problemático de drogas.

Desde la Dirección de Drogodependencias en consonancia con la Ley sobre Prevención, Asistencia e Inserción en materia de Drogodependencias de 1998 y con la concreción que se realiza en el V Plan de drogodependencias 2005-2008 de la C.A.V.P. consideramos que la finalidad de la intervención debe ser la disminución de los usos problemáticos de drogas.

El consumo problemático de drogas se caracteriza por su complejidad, ya que:

- Tiene una etiología multifactorial en la que intervienen elementos, biológicos, psicológicos y sociales.
- Afecta de forma diferente a distintos grupos sociales en función de elementos tales como el género, la edad o el estrato social.
- Tiene repercusiones que afectan no sólo al usuario, sino a su entorno y a la comunidad en la que vive, entre las que cabe destacar aspectos de salud pública, sociales, educativos, delictivos, etc.
- Está sometido a cambios en función de los propios cambios sociales.

La estrategia de la política de intervención de drogodependencias se asienta en cuatro líneas estratégicas: la prevención, la asistencia, la inserción, y la evitación de daños.

La eficacia de las intervenciones preventivas, asistenciales, de inserción y reducción de daños dependerá de la creación de una estructura articulada, una red de agentes coordinada que tenga la capacidad de dar respuesta a las diferentes necesidades del fenómeno, tanto en lo que afecta a sus orígenes como a sus consecuencias, desde la abstinencia hasta la drogodependencia.

Las líneas de planificación de las políticas de drogodependencias, recogidas en el V Plan de Drogodependencias, son la base de la intervención en drogodependencias:

- Impulsar la promoción de la salud y la educación para la salud como estrategias de cambio necesarias en las condiciones sociales y ambientales, que favorezcan comportamientos saludables.
- Aplicar de la filosofía de reducción de riesgos y daños, tanto en el ámbito asistencial como en el preventivo o de inserción.
- Contemplar la perspectiva de género en todas las acciones, en aras a lograr la efectiva equidad.
- Impulsar, desarrollar e implementar la evaluación como rutina sistemática que permita el aprendizaje y mejora continua de las actuaciones y programas.

Esku-hartze horiek eraiki eta egituratzeko, Sailaren edo Eusko Jaurilaritzaren baliabideez gain, gainerako administrazioen eta inplikaturak dauden gizarte-sektore guztien parte-hartzea behar da, era koordinatuan, antolatuan eta iraunkorrean. Legeak Jaurilaritzaren esku uzten du politika orokorraren lidergoa eta koordinazioa bost urtean behin egingo diren Droga-mendetasunei buruzko Planen bitartez.

Behin 2004-2008 droga-mendetasunen V. Plana ebaluatuta, EAEko Droga-mendetasunen VI. Plana lantzeko unea da. 2009ko lehenengo hiruhilekoan landuko da, seigarren planeko estrategia-ildoak onartzen direnean, 2009- 2013 aldia betetzen duena.

Gaur egun, droga-mendetasunen fenomenoaren azterketaren ikuspegiarekin, 5 urtetako eboluzio-datuekin, prebentzio- eta kalteen murrizte-politikak eraginkorrak direla frogatu dute eta droga ilegaleen kontsumoarekin lotutako kalteek nabarmen egin dute behera; droga legalek nahiz ilegalek osasunarekin eta bizikaltatearekin lotutako arazo larriak eragiten jarraitzen badute ere. Lehenengo aldiz, euskal gizartearen kontsumo-datuek behera egin dute edo nolana ere, eutsi. Gaur egungo egoera, 1998ko droga-mendetasunen Legearen egoerarekin alderatuta, aldatu egin da. Gizarte- eta kontsumo-esparru berriak lege-esparru berria eskatzen du, estatuko eta autonomia-erkidegoetako lege berriei bat datorrena, droga-mendetasunei, haurtzaroa eta gaztaroari, gizarte-zerbitzuei, diru-sarreren edo gizarteratze-bermeei dagokienez.

Gaur egun, droga-mendetasunen arazoa marjinaltasunak eta hainbat patologia dituzten polikontsumitzaileen gizarte-bazterkeria larriak markatzen dute; VI. Planak nabardura berezia egingo du arreta soziosanitaria eta juridiko-penalari dagokionez, eskubide guztiak bermatzeko helburuarekin.

Politika berrien funtsezko beste elementuetako bat hasierako kontsumo-arazoak lantzea izango da, bereziki nerabezaroan eta gaztaroan; bertan honako hauei emango zaie lehentasuna: prebentzio selektiboa eta egokitua, garaiz atzematea eta baliabide sozio-hezitzaile eta psikosozialak garatzea kontsumo-arazoari lotutako arrisku-faktoreak eteteko. Arrisku-kontsumoetako egoeretan aldaketa eragin dezakeen adin-tartea da hori, komunitateko sareekin, familiarekin eta eskolarekin lankidetzan.

Azkenik, adierazle berriak eduki beharko ditu, gaur egungo gizartearen kontsumo-modu berrien erantzun gisa, Droga-mendetasunen Euskal Behatokiaren dagozkien txostenetan sartzeko.

HERRITARREN PARTE-HARTZEA.

Zuzendaritzaren eginkizunak, hiru lan-arlo edo lan-gunetan zatitua laburbildu eta antolatu daitezke. Bi lehenengoen bereizketa erraza da, hau da, barneko eta kanpoko espazioei loturik dago. Eta azkenik, hirugarrenak bi eremuetan jardungo du, baina azpimarratu beharreko erakunde eta lan-dinamika propioekin. Ikus dezagun zehatzago bereizketa:

Barneko lana (Saila eta, egoeraren arabera, Eusko Jaurilaritza): Sailaren barnean egiten diren herritarren partaidetzarako politikak, koordinatu, planifikatu eta zeharka lantzeko zereginerik ekiten eta gizarte-agenteekin harremanetan jartzea. Zeregin zehatzagoak:

- Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko Zuzendaritza guztiarekin dauden harremanak koordinatzea.

La construcción y estructura de estas intervenciones no dependen únicamente de los recursos del Departamento o del Gobierno Vasco, sino que es necesaria la participación de las demás administraciones y de todos los sectores sociales implicados de forma coordinada, planificada y permanente. La ley otorga al Gobierno el liderazgo y coordinación de la política global a través de los Planes de Drogodependencias que se elaborarán cada cinco años.

Una vez evaluado El V Plan de drogodependencias 2004-2008 es momento de elaborar el VI Plan de Drogodependencias de la CAPV. Será en el primer trimestre de 2009 cuando se aprueben las líneas estratégicas del sexto plan, que cubre el período 2009- 2013.

Actualmente, y con la perspectiva de un análisis del fenómeno de las drogodependencias con datos de 15 años de evolución, las políticas de prevención y reducción de daños se han demostrado eficaces, y se han reducido notablemente los daños asociados al consumo de drogas ilegales; si bien, las drogas tanto legales como ilegales siguen ocasionando graves problemas de salud y de calidad de vida. Por primera vez, los datos de consumo en la sociedad vasca empiezan a disminuir o en todo caso a contenerse. La situación actual ha cambiado con respecto a la realidad que enfrentaba la Ley de drogodependencias de 1998. EL nuevo marco social y de consumo exige un nuevo marco legislativo en consonancia con las nuevas leyes estatales y autonómicas en drogodependencias, infancia y juventud, servicios sociales, garantía de ingresos o inserción social.

Actualmente, la problemática de las drogodependencias está marcada por la marginalidad y grave exclusión social de las personas policonsumidoras con patologías múltiples, en las que el VI Plan hará énfasis especial con el objeto de garantizar todos sus derechos de atención sociosanitaria y jurídico-penal.

Otro de los elementos clave de las nuevas políticas será el abordaje de los consumos problemáticos iniciales, especialmente en la adolescencia y juventud, donde se priorizará la prevención selectiva e indicada, la detección precoz y el desarrollo de recursos socioeducativos y psicosociales para frenar los factores de riesgo asociados al consumo problemático. Esta es la edad en que más se puede incidir en la modificación de situaciones de consumo de riesgo en colaboración con las redes comunitarias, la familia y la escuela.

Por último, se deberá contar con indicadores nuevos en respuesta a las nuevas formas de consumo de la sociedad actual para su inclusión en los correspondientes informes del Observatorio Vasco de Drogodependencias.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA.

Las tareas de la Dirección, se podrían resumir y organizar en torno a la división de tres áreas o espacios de trabajo. Los dos primeros atienden a una distinción básica y sencilla, aquella que nos remite al espacio de trabajo interno y externo. Y finalmente, existiría una tercera que actuaría en los dos primeros campos, pero con una entidad y dinámica de trabajo propia que merece subrayamos. Veamos más detalladamente la distinción:

a) Trabajo interno (Departamento y, coyunturalmente, Gobierno Vasco): abordar tareas de coordinación, planificación y transversalización de las políticas de participación ciudadana y relación con los agentes sociales que se lleven a cabo dentro del Departamento. Tareas más concretas:

- Coordinación de las relaciones con todas las Direcciones del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales.

- Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailaren zuzendaritza guztiek landutako politiketan eta jarduteko programetan herritarren partaidetza zeharka gauzatzeko planak diseinatzea.
- Beharrezkoa izanez gero, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailaren eskumen-eremuan dauden Kontseiluen, aholkularitza-foroen eta gainerako partaidetza-organoen dinamizazioa bultzatzea.
- Lana edo eskumenak dituzten edo Partaidetza Zuzendaritzari aholkularitza eskatzen dioten Eusko Jaurlaritzako beste Sailekin dauden harremanak koordinatzea.

Kanpoko lana: Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailarekin herritarren partaidetzan oinarritzen diren politika bateratuak bultzatzen lan egiten duten edo laguntzen duten gizarte-agenteeekin, herritarrekin eta erakunde publikoekin (Eudel, Udalak, Aldundiak...) harremanetan jartzea eta koordinatzea. Adib.: Tokiko Agenda 21ean gai sozialak biltzea herritarren parte-hartzea bultzatuz, proiektu pilotoren bat egitea eta abar. Zeregin zehatzagoak:

- Etxebizitzaren eta Gizarte gaien alorrean herritarren partaidetzarako harremanak eta proiektuak koordinatzea herritarrekin eta gizarte-mugimenduekin.
- Etxebizitzaren eta Gizarte gaien alorrean herritarren partaidetzarako harremanak eta proiektuak koordinatzea Eusko Jaurlaritzatik kanpoko erakunde publikoekin.
- Etxebizitzaren eta Gizarte gaien alorrean herritarren partaidetzarako harremanak eta proiektuak koordinatzea erakunde pribatuekin.
- Partaidetza-izaera duten jarduerak bultzatzea, aurretik aipatutako eragileei dagokienez.

Prestakuntza-lana: prestakuntza eta metodologiako programak landu, koordinatu eta irakastea, Saileko Langileei nola kanpoko pertsona eta erakundeei zuzenduta, publikoak edo elkarteratze-alorrekoak edo pribatuak diren berdin diola (partaidetzarako metodologia eta kultura hedatzeko eta zuzendaritzak diseinatzen dituen partaidetzari laguntzeko politika orokorrak implementatzeko tresna gisa).

- Partaidetza-metodologiak diseinatzea, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak gidatzen dituen prozesuetarako, eta beste agente batzuek bultzatutako prozesuen definizioa eta garapena babesteko, etxebizitzaren eta gizarte gaien alorrekin erlazionatuta daudelako zuzendaritzari interesagarriak iruditzen bazaizkio.
- Etxebizitza eta Gizarte Gaietako politiketan herritarren partaidetzarako mekanismoen gehitzeari buruzko ikerketen orientazioa/koordinazioa, unibertsitateekin eta gizarte-agenteeekin koordinatuz.

HERRITARREN PARTE HARTZEA ETA ADINEKOAK

Adinekoen parte hartzeko moduak aztertu eta hobetzeko zeharkako foro egonkorra sortzeko ideia ari gara lantzen.

Horretarako, talde eragile bat sortu eta dinamizatzen ari da. Adinekoen eremuetan lanean diharduten erakundeetako ordezkariak osatzen dute.

EUSKADI INFORMAZIOAREN GIZARTEAN PLANA

- Diseño de planes de transversalización de la participación ciudadana en las políticas y los programas de actuación elaborados por todas las Direcciones del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales.
- Apoyo, si fuera necesario, a la dinamización de los Consejos, foros consultivos y otros órganos de participación existentes en los ámbitos de competencia del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales.
- Coordinación de las relaciones con otros Departamentos del Gobierno Vasco que compartan trabajo/competencias o soliciten asesoramiento de la Dirección de Participación.

b) Trabajo externo: tejer relaciones y coordinarse con agentes sociales, ciudadanía e instituciones públicas (Eudel, Ayuntamientos, Diputaciones...) que trabajan o colaboran con el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales en impulsar políticas conjuntas sustentadas en procesos de participación ciudadana. Ej. Inclusión de temas sociales en las Agendas Locales 21 impulsando la participación ciudadana; algún proyecto piloto, etc. Tareas más concretas:

- Coordinación con la ciudadanía y movimientos sociales de las relaciones y los proyectos de participación ciudadana concernientes a la temática de Vivienda y Asuntos sociales.
- Coordinación con las instituciones públicas externas al Gobierno Vasco de las relaciones y los proyectos de participación ciudadana concernientes a la temática de Vivienda y Asuntos sociales.
- Coordinación con entidades privadas de las relaciones y los proyectos de participación ciudadana concernientes a la temática de Vivienda y Asuntos sociales.
- Impulso de acciones de carácter participativo en relación con los agentes anteriormente citados.

c) Trabajo de formación: elaborar, coordinar e impartir programas de formación y metodología, tanto dirigidos al personal del Departamento como a personas y organizaciones externas al mismo, que sean públicas o del ámbito asociativo o privado (como herramienta de difusión de la cultura y metodología participativa e implementación de las políticas generales de apoyo a la participación diseñadas desde la dirección).

- Diseño de metodologías participativas, tanto para procesos liderados desde el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, como para apoyar la definición y el desarrollo de procesos impulsados desde otros agentes y que parezcan de interés a la Dirección en su relación / concordancia la temática de Vivienda y Asuntos Sociales.
- Orientación/Coordinación de investigaciones sobre la incorporación de mecanismos de participación ciudadana en las políticas públicas de Vivienda y Asuntos Sociales, en coordinación con las universidades y los agentes sociales.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y PERSONAS MAYORES

Se trabaja sobre la idea de crear un foro estable con carácter transversal para analizar y mejorar las formas de participación de las personas mayores.

Para ello, se ha creado y se está dinamizando un grupo motor formado por representantes de asociaciones que trabajan en el ámbito de las personas mayores desde esta perspectiva.

PLAN EUSKADI EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

Herritarren partaidetzaren erreferentzia-atari baten diseinua landu da eta 2009. urtean zehar jarriko da martxan.

INMIGRAZIO FOROAREN PARTAIDETZA BATZORDEA

2009. urtean zehar praktika egokien eskulibura elikatzen joango gara, eguneratzen, inmigrazioaren alorrean partaidetza hobetzeko balioko digulakoan.

Inmigrazio Foroaren partaidetza eta sentsibilizazio Batzordeko kide garenez, garrantzizkotzat jotzen diren gaietan lanean jarraituko dugu.

UDALEI LAGUNTZEA

2008. urtean zehar jada egin den moduan, laguntza-zerbitzua eskainiko zaie zenbait Udalei.

Partaidetza Zuzendaritzak eskaintako laguntzaren helburua hauxe da:

- Udal horietan prozesu parte-hartzeileak bultzatzeko dauden benetako posibilitateak argitu, zer nolakoak izan behar duten, nolako mehatxuak eta aukerak dauden, eta abar.

Abiapuntu duten egoera aztertzen hasiko gara. Horretarako bide hauek erabiliko ditugu:

- Prentsa-dossier bat prestatu.
- Udalari buruzko datu hauek bildu.
- Galdera-sorten erantzunak sistematizatu.
- Elkarrizketa sakonak.
- Lan taldeak.
- Tailerrak.

Ihaz lankidetzan aritu ziren Udalen jarraipena ere egingo da 2009. urtean zehar.

PRESTAKUNTZA UDALAI

Gurekin lan egin duten udalek (eta interesa erakus dezaketenenak) azaldutako beharrianak osatu eta haiei erantzuna eman nahian, parte-hartzeari buruzko prestakuntzako moduluak emango dira. Hona helburuak:

- Herritarren partaidetzari eta metodologia parte-hartzaileei buruzko oinarritzko ezagutzak eman parte-hartzaileei.
- Gurearen antzekoak diren eremuetako parte-hartzeari buruzko esperientzia zehatzak ezagutu eta aztertu.
- Prozesu parte-hartzaileak irudikatu gure udalean, oztopoak eta aukerak identifikatuz.

PARTAIDETZA ERAGILEEN SAREA

Eudel, Ihobe, hiru hiriburuetako Udalek, Euskadiko Gazteriaren Kontseiluak eta bestelako eragile instituzional eta sozialekin batera, udalen eta elkarteen hautaketa egin dugu hainbat irizpideren arabera (herritarren partaidetzaren inguruan egindako ibilbidea, tamaina, aniztasuna, eta abar), eta hiru lan-saio antolatatu ditugu protagonista ezberdinekin:

Se ha trabajado en el diseño de un portal de referencia de la participación ciudadana, que se pondrá en marcha durante el año 2009.

COMISIÓN DE PARTICIPACIÓN DEL FORO DE INMIGRACIÓN

Durante el año 2009 se irá alimentando el manual de buenas prácticas, convirtiéndolo en una herramienta actualizada que nos permita mejorar en la práctica de la participación en el ámbito de la inmigración.

Como miembros de la Comisión de participación y sensibilización del Foro de inmigración, seguiremos trabajando en aquellas cuestiones que se consideren de mayor importancia.

ACOMPAÑAMIENTO A AYUNTAMIENTOS

Tal y como se ha hecho a lo largo del año 2008, se ofrecerá a algunos Ayuntamientos un servicio de acompañamiento.

El objetivo de este acompañamiento por parte de la Dirección de Participación ciudadana es el siguiente:

- Proyectar qué posibilidades reales hay en esos municipios para impulsar procesos participativos, de qué tipo, qué amenazas y qué oportunidades existen, etc.

Se comenzará por realizar un análisis de la realidad de la que parten, a través de:

- La elaboración de un dossier de prensa.
- La recogida de datos sobre el municipio.
- La sistematización de las respuestas a un cuestionario.
- Entrevistas en profundidad.
- Grupos de trabajo.
- Talleres.

Durante el año 2009 se realizará también un seguimiento a aquellos Ayuntamientos con los que se trabajó el año anterior.

FORMACIÓN A AYUNTAMIENTOS

Tratando de completar y de dar respuesta a las necesidades expresadas por los Ayuntamientos con los que se ha trabajado, y con otros que pudieran estar interesados, se impartirán módulos de formación sobre participación ciudadana, con los siguientes objetivos:

- Dotar a los y las participantes de nociones básicas sobre participación ciudadana y metodologías participativas.
- Conocer y analizar experiencias concretas de participación ciudadana en ámbitos similares al nuestro.
- Imaginar procesos participativos en nuestro municipio, identificando obstáculos y oportunidades.

RED DE AGENTES DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Junto con Eudel, Ihobe, los Ayuntamientos de las tres capitales, el Consejo de la Juventud de Euskadi y otros agentes institucionales y sociales, hemos realizado una selección de municipios y de asociaciones, atendiendo a diferentes criterios (recorrido en temas de participación ciudadana, territorialidad, tamaño, pluralidad, etc.), y hemos organizado tres sesiones de trabajo diferenciadas con los siguientes protagonistas:

- Udalean prozesu parte-hartzaileak bultzatzeko erantzukizuna eta interesa duten politikariek.
- Prozesu parte-hartzaileak diseinatu eta abian jartzeko ardua duten teknikariek (herritarren partaidetza arlokoak, balego)
- Elkarteekin, gizarte-mugimenduekin, herritarrekin...

Ilido berean, gainera, emaitzak eman, eztabaidatu eta alderatzeko eragile guztien baterako saioa prestatzen ari gara. Gorago aipatutako lan-taldeetan parte hartu duten guztiei zuzenduta legoke.

Hona hemen saio horren helburuak:

- Parte-hartzaileen esperientzia zehatzetatik abiatuta parte-hartze prozesuen inguruko ideiak, iritziak eta hausnarketak elkartrukatzea.
- Jarduera-eremu bakoitzean zailtasunak, oztopoak, irtenbide posibleak, aukerak, e.a identifikatzea.
- Etorbizuneko ikuspegi kolektibo baterantz aurrera egitea, Euskadin prozesu parte-hartzaileak sendotuko dituen, batez ere tokiko gobernuek bultzatutakoek, baina tokiz gaindiko esparruak aztertuta.

ARGITALPENAK

- Adinekoen partaidetzaren inguruko diagnostikoa (2008).
- Herritarren partaidetzari buruzko gida didaktikoa (2009).
- Herritertasuna eraikitzen (2009).

2009. urtean zehar bildumako beste liburu bat egingo da, baita hiruhileko buletinak ere, hiru, hain zuzen.

21 TOKIKO AGENDAK-BAKEAZ-EN ALDE SOZIALEN GARAPENA

IHOBErekin lankidetzan egindako lanaren helburuak hauek dira:

- Argitaratua dagoen "Iraunkortasunaren gizarte-dimentsioa" gidan proposatutako metodologia egiaztatzea/balioztatzea.
- Hasierako praktika onak lortzea eta horiek baliatzea udalak konbentzitzeko 21 Tokiko Agenden bidez posible dela eta komeni dela alderdi soziala lantzea modu estrategikoan.

Elgoibar eta Sestao dira proiektu pilotu hau garatzeko aukeratu diren udalak.

- Personal político que tenga responsabilidad e interés en impulsar procesos participativos en el municipio
- Personal técnico responsable de diseñar y poner en marcha procesos participativos (si la hubiera, del área de participación ciudadana).
- Asociaciones, movimientos sociales, ciudadanía...

Además, y en la misma línea, se está diseñando una sesión conjunta de devolución de resultados y de debate y contraste, entre todos los agentes, dirigida a todas las personas que han tomado parte en los grupos de trabajo anteriormente citados.

Los objetivos de esta sesión serán los siguientes:

- Intercambiar ideas, opiniones y reflexiones sobre los procesos participativos desde la experiencia concreta de los y las participantes.
- Identificar dificultades, obstáculos, posibles soluciones, oportunidades, etc. en cada ámbito de actuación.
- Avanzar hacia una visión de futuro colectiva que permita fortalecer los procesos participativos en Euskadi, fundamentalmente, aquellos impulsados desde los Gobiernos Locales, pero analizando también el ámbito supralocal.

PUBLICACIONES

- Diagnóstico de la participación social de las personas mayores (2008).
- guía didáctica de Participación Ciudadana (2009).
- Construyendo Ciudadanía (2009).

A lo largo del año 2009, está previsto realizar otro libro de la colección, así como tres boletines trimestrales.

DESARROLLO DE LOS ASPECTOS SOCIALES DE LAS AGENDAS LOCALES 21 -BAKEAZ

Los objetivos de este trabajo, que se realiza en colaboración con IHOBE, son los siguientes:

- Contrastar/validar la metodología propuesta en la Guía "La dimensión social de la sostenibilidad" ya publicada
- Obtener unas primeras buenas prácticas con las que convencer a los municipios sobre la conveniencia y posibilidad real de trabajar la vertiente social desde sus Agendas Locales 21 de forma estratégica.

Los Ayuntamientos elegidos para desarrollar este proyecto piloto son Elgoibar y Sestao.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA ERATZEA ESKUBIDEEN EKITATEZKO SISTEMA ETA SISTEMA BERMATZAILA GISA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Gizarte Zerbitzuen Legearen araudi bidezko garapena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Prestazio eta Zerbitzuen Zorroari buruzko Dekretua. 1 • 2. Gizarte Ongizateko Euskal Kontseilua sendotzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kontseiluko Osoko Bilkurak, Batzorde Iraunkor delegatuak eta Sektoreko Batzordeak dinamizatzea: bilerak, txostenak, memoriak. 10 • 3. Sailen eta erakundeen arteko koordinazioa indartzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Gizarte Zerbitzuetako Erakundeen arteko batzordea: bilerak eta txostenak. 4 2. Kontseilu sozio-sanitarioak. Arreta Soziosanitarioko Plan Estrategikoaren garapena: bilerak, txostenak. 3 3. Mendetasun-egoeran bizi diren pertsonen autonomia pertsonala sustatzeko Sistema (SAAD). Lurralde Kontseilua eta Ordezko Batzordea: bilerak, txostenak. 8 4. Euskadi Informazioaren Gizartean Planean (EIGP) parte hartzea: bilerak, txostenak, dokumentu teknikoak. 5 5. Sailen eta erakundeen arteko hainbat koordinazio-forotan parte hartzea: bilerak, txostenak, dokumentu teknikoak. 20 • 4. Gizarte Zerbitzuen inguruko informazioaren euskal sistemaren diseinu eta implementazioa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Informazio-sistemaren diseinua. 1 2. Hainbat informazio-iturriekin hitzarmenak/konpromisoak. 5 3. Informazio-sistemaren diseinua. 1 • 5. Gizarte zerbitzuetako hainbat zerbitzu eta prestazioren arauketan aurrera egitea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Etxez etxeko laguntza-zerbitzua arautzen duen Dekretua. 1 2. Etxerik gabeko pertsonentzako alojamendu sozialari buruzko Dekretua. 1 3. Gizarte zerbitzuen sistemako okupazio profesionalentzako kualifikazioak eta atxikitako prestakuntza. 3 • 6. Gizarte Zerbitzuen Sistemari gizarte-ekimena lagundu eta sustatzea. 		<p>1. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA DE SERVICIOS SOCIALES COMO SISTEMA EQUITATIVO Y GARANTE DE DERECHOS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Desarrollo normativo de la Ley de Servicios Sociales. <ul style="list-style-type: none"> 1. Decreto de Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales. • 2. Consolidación del Consejo Vasco de Bienestar Social. <ul style="list-style-type: none"> 1. Dinamización del Pleno del Consejo, Comisión Permanente Delegada y Comisiones Sectoriales: reuniones, informes, memorias. • 3. Fortalecimiento de la coordinación interinstitucional e interdepartamental. <ul style="list-style-type: none"> 1. Comisión interinstitucional de Servicios Sociales: reuniones e informes. 2. Consejo socio-sanitario. Desarrollo del Plan Estratégico para la Atención Sociosanitaria: reuniones, informes. 3. Sistema para la autonomía personal y atención a la dependencia (SAAD). Consejo Territorial y Comisión Delegada: reuniones, informes. 4. Participación en el Plan Euskadi en la Sociedad de la Información (PESI) II: reuniones, informes, documentos técnicos. 5. Participación en otros foros de coordinación interdepartamental e interinstitucional: reuniones, informes, documentos técnicos. • 4. Diseño e implementación del sistema vasco de información sobre servicios sociales. <ul style="list-style-type: none"> 1. Diseño técnico del sistema de información. 2. Convenios/compromisos con las distintas fuentes de información 3. Implementación del sistema de información. • 5. Avance en la regulación de distintos servicios y prestaciones de servicios sociales. <ul style="list-style-type: none"> 1. Decreto regulador del Servicio de Ayuda a Domicilio. 2. Decreto regulador sobre alojamiento social para personas sin hogar. 3. Cualificaciones y formación asociada para las ocupaciones profesionales del sistema de servicios sociales. • 6. Apoyo y promoción de la iniciativa social en el sistema de los servicios sociales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Erakunde eta programentzako laguntzak Prebentziorako eta Gizarteratzeko.</p> <p>2. Lurraldez gairako esparruko erakundeei eta programei eusteko laguntzak.</p> <p>3. Gizarte Zerbitzuen eremuan proiektu esperimentalak eta berriak babesteko laguntzak.</p> <p>4. Sozialki degradatuta dauden zonaldeetan garatutako gizarte-programetarako laguntzak.</p> <p>5. Gizarte Zerbitzuetako profesionalentzat prestakuntza eta birziklatze ikastaroak antolatze laguntzak.</p> <p>6. Gizarte zerbitzuei buruzko jardunaldiak, biltzarrak eta antzeko gertakariak aurkezteko laguntzak.</p> <p>7. Ezintasuna duten pertsonentzako unibertsitate-garraioan laguntzak.</p> <p>8. Elkarre-sarea sendotzeko bigarren mailako egiturekin hitzarmenak (sareak, federazioak, konfederazioak, e.a.).</p> <ul style="list-style-type: none"> • 7. Informazioko eta gizarte-sentsibilizazioko kanpainak. <p>1. Dolores Ibarruri sariak.</p> <p>2. Nagusi Aretoa.</p> <p>3. Bestelako komunikazio-ekintzak.</p>	<p>308</p> <p>85</p> <p>85</p> <p>3</p> <p>70</p> <p>60</p> <p>37</p> <p>7</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>3</p>	<p>1. Ayudas a entidades y programas para Prevención e Integración social.</p> <p>2. Ayudas para el mantenimiento de entidades y programas con ámbito supraterritorial.</p> <p>3. Ayudas para el apoyo a proyectos experimentales y novedosos en el ámbito de los Servicios sociales.</p> <p>4. Ayudas para programas sociales desarrollados en zonas socialmente degradadas.</p> <p>5. Ayudas para la organización de cursos de formación y reciclaje para profesionales de los Servicios Sociales.</p> <p>6. Ayudas para la organización de Jornadas, Congresos y eventos similares sobre servicios sociales.</p> <p>7. Ayudas a transporte universitario para personas con discapacidad.</p> <p>8. Convenios con estructuras de segundo nivel (redes, federaciones, confederaciones, etc.) para el fortalecimiento del tejido asociativo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 7. Campañas de información, difusión y sensibilización social. <p>1. Premios Dolores Ibárruri.</p> <p>2. Salón Nagusi.</p> <p>3. Otros actos de comunicación.</p>
<p>2. FAMILIA BITARTEKOTZA SUSTATZEA ETA GARATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Familia Bitartekotzari buruzko Legea garatzea. <p>1. Bitartekarien Erregistroa arautzen duen Dekretua onartu eta garatzea.</p> <p>2. Familia-bitartekotza zerbitzuak arautuko dituen Dekretua onartu eta garatzea.</p> <p>3. Informazio- eta hedatze-jardunak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2. Familia Bitartekotzako Zerbitzua Bizkaian. • 3. Familia Bitartekotzako Zerbitzua Gipuzkoan. • 4. Familia Bitartekotzako Zerbitzua abian jartzea Araban. <p>1. Lokala egokitzea Gasteizen.</p> <p>2. Arabako Bitartekotza Zerbitzua ezagutaraztea.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>2. PROMOCIÓN Y DESARROLLO DE LA MEDIACIÓN FAMILIAR.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Desarrollo de la Ley de Mediación Familiar. <p>1. Aprobación y desarrollo del Decreto regulador del Registro de Personas Mediadoras.</p> <p>2. Aprobación y desarrollo del Decreto regulador de los Servicios de Mediación Familiar.</p> <p>3. Actuaciones de Información y difusión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2. Servicio de Mediación Familiar de Bizkaia. • 3. Servicio de Mediación Familiar en Gipuzkoa. • 4. Puesta en marcha del Servicio de Mediación Familiar en Álava. <p>1. Acondicionamiento de local en Vitoria.</p> <p>2. Difusión del Servicio de Mediación de Álava.</p>
<p>3. BABESGABETASUN EGOERAN DAUDEN HAURREI LAGUNTZA ETA SUSTAPENA</p>		<p>3. PROMOCIÓN Y APOYO A LA INFANCIA EN DESPROTECCIÓN.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 1. Haur adoptatuaren eremuan garapen- eta berrikuntza-zerbitzua (Adoberri). • 2. Deribazio judizialaren bidezko familia elkarguneak irekitzea. • 3. Haurrei eta nerabeei telefono bidezko (eta web bidezko) arreta. • 4. Haur eta nerabeen babesgabetasun-egoerak edo babesik gabe geratzeko arrisku-egoerak ebaluatu eta detektatzea. • 5. NAEL kreditazioa. • 6. Haurren eta Nerabeen Behatokia sendotzea: azterlanak eta txostenak. 	<p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">5</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 1. Servicio de desarrollo e innovación en el ámbito de la infancia adoptada (Adoberri). • 2. Apertura de puntos de encuentro familiar por derivación judicial. • 3. Servicio de atención telefónica (y vía web) a la infancia y adolescencia. • 4. Evaluación y detección de las situaciones de desprotección y riesgo de desprotección de la infancia y adolescencia. • 5. Acreditación de EECCAII. • 6. Consolidación del Observatorio de la Infancia y Adolescencia: estudios e informes.
<p>4. GIZARTE POLITIKAREN (GIZARTE ZERBITZUAK) ETA EMAKUMEAREN ARLOKO JARDUNAK ANTOLATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. EAEko Emakumeentzako Ekintza Positiboko Planean bildutako jardunen garapena. • 2. Genero-indarkeriagatik kalteberatasun-egoeran dauden emakumeentzako zerbitzuak garatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Genero-indarkeriaren biktimentzako arretarako telefono-zerbitzua. 2. Genero-indarkeria jasan duten emakumeentzako zentro esperimental, askotariko gizarte-problematikari lotutako premia bereziak dituzten emakumeentzat, hain zuzen. • 3. Erakundearteko koordinazioa: Emakundek, Foru Aldundiek eta abarrek zuzendutako foroak eta lan-guneak. • 4. Genero-indarkeria pairatzen duten emakumeen arretarako protokoloak landu toki eta eskualde mailan. 	<p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">12</p> <p style="text-align: center;">6</p>	<p>4. ORDENACIÓN DE LAS ACTUACIONES REALIZADAS EN EL ÁREA DE POLÍTICA SOCIAL (SERVICIOS SOCIALES) Y MUJER.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Desarrollo de las acciones recogidas en el Plan de Acción Positiva – PAPME. • 2. Desarrollo de servicios para mujeres en situación de vulnerabilidad por razón de violencia de género . <ul style="list-style-type: none"> 1. Servicio telefónico de atención a víctimas de violencia de género. 2. Centro experimental para mujeres víctimas de violencia de género con necesidades especiales asociadas a una problemática social múltiple. • 3. Coordinación interinstitucional: foros y espacios de trabajo liderados por Emakunde, Diputaciones Forales , etc. • 4. Apoyo a la elaboración de protocolos de atención a mujeres víctimas de violencia de género en el ámbito local o comarcal.
<p>5. BOLUNTARIOTZARI LAGUNTZA EMATEA ETA SUSTATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Boluntariotzaren Euskal Kontseilua. <ul style="list-style-type: none"> 1. Osoko Bilkuretara eta Boluntariotzaren Euskal kontseiluetara bertaratzea. 2. EAEko boluntariotzaren egoerari buruzko urteko txostena lantzea. 3. Jardunen urteko memoria egitea. • 2. Boluntariotzaren 2. Euskal Plana garatu, 2009rako aurreikusitako jarduerak. • 3. Boluntariotzaren Munduko Eguna eta gainerako sentsibilizazio-jarduerak. 	<p style="text-align: center;">4</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">8</p> <p style="text-align: center;">3</p>	<p>5. APOYO Y FOMENTO DEL VOLUNTARIADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Consejo Vasco del Voluntariado. <ul style="list-style-type: none"> 1. Asistencia al Pleno y Comisiones del Consejo Vasco del Voluntariado. 2. Elaboración del informe anual sobre la situación del voluntariado en la CAPV. 3. Elaboración de la memoria anual de actuación. • 2. Desarrollo del 2. Plan Vasco del Voluntariado, actuaciones previstas para 2009. • 3. Día Internacional del Voluntariado y demás actuaciones de sensibilización.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 4. Boluntariotza sustatzeko lankidetzaz gizar-ekimeneko elkarte eta erakundeekin. 		<ul style="list-style-type: none"> 4. Colaboraciones con instituciones y organizaciones de iniciativa social para la promoción y fomento del voluntariado.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Hitzarmenak boluntariotzako Agentziekin (ERDU, GIZALDE, BOLUNTA) eta unibertsitateekin. 	4	<ul style="list-style-type: none"> 1. Convenios con las Agencias del voluntariado (ERDU, GIZALDE, BOLUNTA) y universidades
<ul style="list-style-type: none"> 2. Boluntariotzako erakundeei laguntzak euren jarduerak burutzeko. 	61	<ul style="list-style-type: none"> 2. Ayudas a entidades de voluntariado para realización de sus actividades.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Boluntariotzaren Erroldan izena emateko laguntzak 	59	<ul style="list-style-type: none"> 3. Ayudas para la inscripción en el Censo del Voluntariado.
<p>6. IJITO HERRIAREN SUSTAPENA ETA PARTAIDETZA.</p>		<p>6. PROMOCIÓN Y PARTICIPACIÓN DEL PUEBLO GITANO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Ijito Herriaren Erabateko Sustapenerako eta Partaidetza Sozialerako Euskal Kontseilua 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Consejo Vasco para la promoción e Integración Social del Pueblo Gitano.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Euskal Kontseiluko Osoko Bilkurara bertaratzeko, ijito herriaren sustapenerako eta gizarteratzeko: bilerak, txostenak, memoriak. 	5	<ul style="list-style-type: none"> 1. Asistencia al Pleno del Consejo Vasco para la promoción e integración Social del Pueblo Gitano: reuniones, informes, memorias.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Ijito Batzordearen eta gainerako lan batzordeen dinamizazioa: bilerak, txostenak, urteko memoriak etab. 	5	<ul style="list-style-type: none"> 2. Dinamización de la Comisión gitana: reuniones, informes, memorias anuales, etc.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Ijito Herriaren Sustapenerako eta partaidetzarako Euskal Plana: 2009ko ekimenak garatzea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> 2. II Plan Vasco para la promoción y participación del Pueblo Gitano: desarrollo de las acciones correspondientes a 2009.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Ijito Herriaren Munduko Eguna eta gainerako sentsibilizazio-jarduerak. 	3	<ul style="list-style-type: none"> 3. Día Internacional del pueblo gitano y demás actuaciones de sensibilización.
<ul style="list-style-type: none"> 4. Ijito-elkarteen mugimendua indartzeko jardunak. 	7	<ul style="list-style-type: none"> 4. Actuaciones para el fortalecimiento del movimiento asociativo gitano.
<p>7. ORIENTAZIO SEXUALAGATIKO ETA GENERO IDENTITATE GURUTZATUAGATIKO DISKRIMINAZIOAREN EREMUKO JARDUNAK ANTOLATZEA</p>		<p>7. ORDENACIÓN DE LAS ACTUACIONES EN EL ÁMBITO DE LA DISCRIMINACIÓN POR RAZÓN DE ORIENTACIÓN SEXUAL E IDENTIDAD DE GÉNERO CRUZADA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Gay, lesbiana, bisexual eta transexualekin sentsibilizatu eta horiei babesa emateko "Berdindu" Zerbitzua. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Servicio Berdindu para la sensibilización y apoyo a personas gays, lesbianas, bisexuales y transexuales.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Sentsibilizazio-kanpainak 	1	<ul style="list-style-type: none"> 1. Campañas de sensibilización.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Gay, lesbiana eta transexualentzako arreta. 	110	<ul style="list-style-type: none"> 2. Atención a personas gays, lesbianas y transexuales.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Erakundeentzako diru-laguntzak, askatasun afektibo eta sexualaren sentsibilizazio eta sustapenerako 	7	<ul style="list-style-type: none"> 2. Subvenciones a entidades para la promoción y sensibilización sobre la libertad afectiva y sexual.
<p>8. BAKERAKO ETA BIZIKIDETZARAKO PLANETIK ERATORRITAKO JARDUNAK</p>		<p>8. ACTUACIONES DERIVADAS DEL PLAN DE PAZ Y CONVIVENCIA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Diktaduraren errepresioaren artxibo eta testigantzen berreskuratze dokumentala 	1	<ul style="list-style-type: none"> 1. Recuperación documental de archivos y testimonios de la represión de la dictadura.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Memoria Historikoa berreskuratzeko jardunak eta proiektuak egiteko diru-laguntzak. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Subvenciones para la realización de actividades y proyectos de recuperación de la Memoria Histórica.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 3. 280/2002 eta 22/2006 Dekretuetatik eratorritako konpentsazioen ordainketa 4. Meatzaritzaren Museoa Fundazioarekin lankidetzahitzarmena. 	1	<ul style="list-style-type: none"> 3. Abono compensaciones derivadas Decreto 280/2002 y 22/2006. 4. Convenio de colaboración con la Fundación Museo de la Minería.
<p>9. FAMILIA PLANAREN BARRUKO EKIMENEN GARAPENA</p>		<p>9. DESARROLLO DE ACCIONES ENMARCADAS EN EL PLAN DE FAMILIA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. 0 eta 3 urte bitarteko haur-hezkuntzako zerbitzuetan eskolaturiko familientzako laguntza ekonomikoak. 	4900	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas económicas para familias con niños escolarizados en servicios de Educación infantil de 0 a 3 años.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Izatezko Bikoteen Erregistroa 	1	<ul style="list-style-type: none"> 2. Registro de Parejas de Hecho
<p>10. AZTERLANAK, IKERKETAK ETA ARGITALPENAK.</p>		<p>10. ESTUDIOS, INVESTIGACIONES Y PUBLICACIONES.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Azterlanak eta ikerketak 	2	<ul style="list-style-type: none"> 1. Estudios e investigaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Argitalpenak 	17	<ul style="list-style-type: none"> 2. Publicaciones.
<p>11. HAUR ETA NERABEENTZAKO DEFENTSA BULEGOA</p>		<p>11. DEFENSORIA PARA LA INFANCIA Y ADOLESCENCIA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Defentsa-bulegoa zabaltzea <p>1. Zabaltze-kanpaina: publizitate idatzia, pentsa, irratia, etab.</p>		<ul style="list-style-type: none"> 1. Difusión de la Defensoría <p>1. Campaña de difusión: publicidad escrita, prensa, radio...</p>
<ul style="list-style-type: none"> 2. Onuradunen beharren eta hasierako egoeraren diagnostikoa. <p>1. Azterlanak, txostenak, dokumentu teknikoak.</p>		<ul style="list-style-type: none"> 2. Diagnóstico de necesidades y situación de partida de la población beneficiaria. <p>1. Estudios, informes, documentos técnicos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 3. Defentsa-bulegoaren lan-plana egitea. 		<ul style="list-style-type: none"> 3. Desarrollo del plan de trabajo de la defensoría.
<p>12. INDARREAN DAGOEN ARAUDIAREN APLIKAZIOAREN JARRAIPENA EGITEA.</p>		<p>12. SEGUIMIENTO DE APLICACIÓN DE LA NORMATIVA VIGENTE.</p>
<p>1.1.-INDARREAN DAGOEN ARAUDIAREN APLIKAZIOAREN JARRAIPENA EGITEA.</p> <p>Salaketak jasotzea eta dagokion organismora bideratzea.</p>	50/100	<p>1.1 SEGUIMIENTO DE APLICACIÓN DE LA NORMATIVA VIGENTE</p> <p>Recepción y derivación hacia el organismo competente de denuncias.</p>
<p>Tabakoaren sustapenari eta publizitateari loturik dauden eta organo eskudunek erabakia hartzea saihesten duten salaketak jasotzea eta tramitatzea.</p>	10/50	<p>Recepción y tramitación de denuncias relativas a la promoción y publicidad del tabaco y en las que se inhiben los órganos competentes.</p>
<p>Alkoholari loturiko salaketak jasotzea eta tramitatzea, kasu larrietan edo organo eskudunek erabakia hartzea saihesten dutenean.</p>	0/10	<p>Recepción y tramitación de denuncias relativas al alcohol, en casos muy graves y/o cuando se inhiben los órganos competentes.</p>
<p>13. SENTSABILIZAZIO KANPAINEN ETA ADINGABEKOEI ALKOHOLAREN ETA TABAKOAREN ESKAINTZAREN KONTROLA EGITEAREN GARAPENA.</p>		<p>13. DESARROLLO DE CAMPAÑAS DE SENSIBILIZACION Y CONTROL DE LA OFERTA DE ALCOHOL Y TABACO A MENORES</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1- "Adingabekoei alkoholik, tantarik ez" kanpainaren garapena. 		<ul style="list-style-type: none"> 1- Desarrollo de la campaña "Alcohol a menores ni gota".

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Kartel kopurua.	10000	Número de carteles.
Bidalitako metrakilato kopurua.	5000	Número de metacrilatos enviados.
Parte hartuko duten udalerrri kopurua.	35	Número de municipios participantes.
Parte hartuko duten ostalaritza-lokal kopurua.	100	Número de locales de hostelería participantes.
<ul style="list-style-type: none"> 2- "Emozioz bete" kanpainaren ezarpena. 		<ul style="list-style-type: none"> 2- Implantación de la campaña " llénate de emoción".
Kartel kopurua.	1000	Número de carteles.
Bidalitako metakrilato kopurua.	6000	Número de metacrilatos enviados.
Parte hartuko duten udalerrien kopurua.	27	Número de municipios participantes.
Parte hartuko duten ostalaritza-lokalen kopurua.	50	Número de locales de hostelería participantes.
<p>14. 2009-2013 ALDIRAKO EAE-KO DROGA-MENDEKATASUNEN VI. PLANA LANTZEA.</p>		<p>14. ELABORACION DEL VI PLAN DE DROGODEPENDENCIAS DE LA CAV 2009-2013,</p>
<ul style="list-style-type: none"> Drogramendetasunen VI. PLANA DISEINATZEA (2009-2013). 		<ul style="list-style-type: none"> DISEÑO DEL VI PLAN DE Drogodependencias (2009-2013).
VI. Planaren zirriborroa egitea.		Elaboración del borrador del VI Plan.
Zirriborroa Droga-mendetasunen Euskal Kontseiluaren osoko Bilkuran aurkeztea.		Presentación del borrador en el Pleno del Consejo Vasco de Drogodependencias.
Parte hartzeko prozesua eta alegazioak.		Proceso participativo y alegaciones.
Administrazio-izapidetzea.		Tramitación administrativa.
Gobernu Kontseiluan Planaren proposamena aurkeztea.		Presentación de la propuesta de Plan al Consejo de Gobierno.
Gobernu Kontseiluak onartzea.		Aprobación por parte del Consejo de Gobierno.
Eusko Legebiltzarrera igortzea, behin betiko onar dezan.		Remisión al Parlamento Vasco para la aprobación definitiva.
<p>1. Osasunaren eta babes-faktoreen sustapena PREBENTZIO UNIBERTSALAREN BITARTEZ.</p>		<p>1. Promoción de la salud y los factores de protección a través de la PREVENCIÓN UNIVERSAL</p>
1. Toki adminstrazioentzako laguntza, prebentzio unibertsaleko programak eta proiektuak gauzatzeko.		1. Apoyo a las administraciones locales para que ejecuten programas y proyectos de prevención universal .
Toki-administrazioen prebentzio unibertsaleko proiektuak eta programak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.		Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos y programas de prevención universal de las administraciones locales.
Prebentzio unibertsaleko proiektuak dituzten toki-erakundeen kopurua.	17	Número de entidades locales con proyectos de prevención universal.
Gauzatutako proiektuen kopurua.	22	Número de proyectos ejecutados.
2. Gizarte erakundeentzako laguntza, prebentzio unibertsaleko programak gauzatzeko.		2. Apoyo a las entidades sociales para que ejecuten programas de prevención universal.
Gizarte-erakundeen prebentzio unibertsaleko proiektuak eta programak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.		Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos y programas de prevención universal de las entidades sociales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Prebentzio unibertsaleko proiektuak dituzten gizarte-erakundeen kopurua.	17	Número de entidades sociales con proyectos de prevención universal.
Gauzatutako proiektuen kopurua.	22	Número de proyectos ejecutados.
3. Gizarte ordezkaritzen gaineko eragina komunikabide masiboekin eta komunitatearekin egindako ekintzen bitartez.		3. Influencia sobre las representaciones sociales a través de acciones con los medios masivos de comunicación y con la comunidad.
Erakunde-informazioaren lineari eustea (erakundearen WEB orria).	1	Mantenimiento de la línea de información institucional (WEB institucional).
Irrati eta telebistako programen kopurua, baita prentsa idatzian egiten diren artikulua eta erreportajeak ere.	40	N. de programas de radio y Televisión, así como artículos y reportajes de prensa escrita en los que se participa.
Prentsaurrekoak eta albistegiak.	15	Ruedas de prensa e informativos.
Komunitateak antolatutako esku-hartze publikoetan parte hartzea (eztabaidak, hitzaldiak, jardunaldiak...).	15	Participación en intervenciones públicas organizadas por la comunidad (debates, charlas, jornadas...).
Komunikabide masiboen bitartez informazio- eta sentsibilizazio-kanpainak.	4	Campañas informativas y de sensibilización a través de medios masivos.
2. Osasuna eta droga kontsumoei lotutako arriskuek behera egitea sustatzea prebentzio selektiboaren bitartez talde ahulekin.		2. Promoción de la salud y reducción de riesgos asociados al consumo de drogas a través de la prevención selectiva con colectivos vulnerables.
1.- Toki erakundeentzako laguntza, prebentzio selektiboko programak gauzatzeko.		1.- Apoyo a las entidades locales para que ejecuten programas de prevención selectiva
Toki-administrazioek biztanle kalteberei zuzendutako prebentzio selektiboko proiektuak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.	1	Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos de prevención selectiva de las administraciones locales dirigidas a poblaciones vulnerables.
Prebentzio selektiboko proiektuak dituzten toki-erakundeen kopurua.	60	Número de entidades locales con proyectos de prevención selectiva.
Gauzatutako proiektuen kopurua.	90	Número de proyectos ejecutados.
2.- Gizarte erakundeentzako laguntza, prebentzio selektiboko programak gauzatzeko.		2.- Apoyo a las entidades sociales para que ejecuten programas de prevención selectiva.
Gizarte-erakundeek biztanle kalteberei zuzendutako prebentzio selektiboko proiektuak eta programak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.	1	Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos y programas de prevención selectiva para las entidades sociales dirigidos a poblaciones vulnerables.
Prebentzio selektiboko programak dituzten erakundeen kopurua.	17	Número de entidades que cuentan con programas de prevención selectiva.
Gauzatutako proiektuen kopurua.	35	Número de proyectos ejecutados .
3.- Eskola prebentzio selektiboko MOTIBATU programaren garapena.		3.- Desarrollo del programa MOTIBATU de prevención selectiva escolar.
Hezkuntza sailarekin lankidetzak-akordioa irakasleak prestatzeko prebentzio selektiboari eta droga-kontsumoekin lotutako arriskuak dituzten nerabeengan esku-hartzeari dagokionez.	1	Acuerdo de colaboración con el Departamento de Educación para la formación del profesorado en materia de prevención selectiva e intervención en adolescentes con riesgos asociados al consumo de drogas.
• Ikastaro kopurua.	20	• Número de cursos.
• Irakasle kopurua.	100	• Número de profesores.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>• Prebentzio selektiboren sareko eraginpeko ikastetxeen kopurua.</p> <p>3.- Arrisku egoerek behera egitea eta babes faktoreak bultzatzea ohiko drogen kontsumitzaileengan eta drogaren mendeko ez direla arrisku egoeran prebentzio eokituaeren bitartez.</p> <p>1.- Toki erakundeentzako laguntza, prebentzio egokituko programak gauzatzeko.</p> <p>• Toki-administrazioen prebentzio egokituko proiektuak eta programak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.</p> <p>• Prebentzio egokituko proiektuak dituzten toki-erakundeen kopurua.</p> <p>• Diruz lagundutako proiektuen kopurua.</p> <p>2.- Gizarte erakundeentzako laguntza, prebentzio egokituko programak gauzatzeko.</p> <p>• Toki-administrazioen prebentzio egokituko proiektuak eta programak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.</p> <p>• Prebentzio egokituko proiektuak dituzten erakunde pribatuen kopurua.</p> <p>• Diruz lagundutako proiektuen kopurua.</p> <p>4.- Drogen kontsumo arazoari lotutako kalteek behera egitea prebentzio, laguntza eta gizarteratze proiektuetan kalteek behera egiteko estrategiaren bitartez.</p> <p>1.- Gizarte erakundeentzako laguntza, kalteak murrizteko prebentzio programak gauzatzeko.</p> <p>• Kalteak murrizteko prebentzio-proiektuak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.</p> <p>• Kalteak murrizteko prebentzio-proiektuak dituzten gizarte-erakundeen kopurua</p> <p>• Diruz lagundutako proiektuen kopurua.</p> <p>• Kontsumo higienikoko zentro bati laguntzea.</p> <p>2.- Gizarte erakundeentzako laguntza ekonomikoa, kalteak murrizteko esku hartzeekin oinarritzko premiei erantzuteko proiektuak gauzatzeko.</p> <p>• Oinarritzko premiei erantzuteko baliabideetan kalteak murrizteko prebentzio proiektuak kontuan hartuko dituen laguntza-agindu bat lantzea eta gauzatzea.</p> <p>• Kalteak murrizteko esku-hartzeekin oinarritzko premiei erantzuteko proiektuak dituzten gizarte-erakundeen kopurua.</p>	<p>50</p> <p>1</p> <p>15</p> <p>25</p> <p>1</p> <p>10</p> <p>15</p> <p>1</p> <p>8</p> <p>10</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>7</p>	<p>• Número de centros implicados en la red de prevención selectiva.</p> <p>3.- Reducción de los factores de riesgo y potenciación de los factores de protección en personas consumidoras de drogas habituales y de riesgo-no drogodependientes a través de la prevención indicada.</p> <p>1.- Apoyo a las entidades locales para que ejecuten programas de prevención indicada.</p> <p>• Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos y programas de prevención indicada de las administraciones locales.</p> <p>• Número de entidades locales con proyectos de prevención indicada.</p> <p>• Número de proyectos subvencionados.</p> <p>2.- Apoyo a las entidades sociales para que ejecuten programas de prevención indicada.</p> <p>• Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos y programas de prevención indicada de las administraciones locales.</p> <p>• Número de entidades privadas con proyectos de prevención indicada.</p> <p>• Número de proyectos subvencionados.</p> <p>4.- Reducción de daños asociados al consumo problemático de drogas, a través de la estrategia de reducción de daños en proyectos de prevención, asistencia e inserción social.</p> <p>1.- Apoyo a las entidades sociales para que ejecuten proyectos preventivos de reducción de daños.</p> <p>• Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos preventivos de reducción de daños.</p> <p>• Número de entidades sociales con proyectos preventivos de reducción de daños.</p> <p>• Número de proyectos subvencionados.</p> <p>• Apoyo a un centro de consumo higiénico.</p> <p>2.- Apoyo económico a las entidades sociales para que ejecuten proyectos de cobertura de necesidades básicas con intervenciones de reducción de daños.</p> <p>• Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos preventivos de reducción de daños en recursos de cobertura de necesidades básicas.</p> <p>• Número de entidades sociales con proyectos de cobertura de necesidades básicas con intervenciones de reducción de daños.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Diruz lagundutako proiektuen kopurua. • Gaueko harrera-zentro bati laguntzea, kalteak murrizteko esku-hartzeekin. <p>3.- Drogaren mende dauden eta espetxe zigorra betetzen ari diren pertsonentzako programei laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drogaren menpe daudenei arreta eskaintzeko eta kalteak murrizteko programa bat gauzatzea espetxe bakoitzean. • Komunitate terapeutikoak kudeatzen dituzten erakundeekin programa bat gauzatzea, kondenak dituzten drogaren mendekoak komunitate terapeutiko horietan bertan tratatzeko. <p>4.- Gizartetik baztertuta eta drogaren mende dauden pertsonentzako programei laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gizartetik baztertuta dauden eta drogaren mende dauden pertsonentzako gizarte-ostatuena programa bat gauzatzea. <p>5.- Droga-mendetasunen fenomenoaren errealitatearen inguruko jakintzaren hedapena droga-mendetasunen euskal behatokiaren bitartez.</p> <p>1. Ikerketa epidemiologikoa eta aplikatua bultzatzea, baita beste zenbait ikerketa ere, droga-mendetasunen fenomenoaren zehaztasun handiagoz ezagutzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Droga-mendetasunen Euskal Behatokiak bi urtean behin egin beharreko txostena lantzea, fenomenoaren jarraipena egiteko. • Droga-mendetasunari buruzko 3 koaderno monografiko lantzea. • Ikerketarako atal berezi bat izango duen laguntza-agindu bat garatzea. • Garatutako ikerketen kopurua. • SIISek Euskadi eta Drogak 2008 Txostena lantzea. • Substantzien laginen osaeraren txostena Euskal Herriko Unibertsitatearekin lankidetzan eta arriskuek eta kalteek behera egiteko programen bitartez. • Esku-hartze protokoloak drogen kontsumo problematikoa dituzten nerabeekin. <p>2. Droga-mendetasunen euskal behatokiak (DMEB) edo beste zenbait agentziak profesionali zuzenduta egindako ikerketen, irizpenen eta bestelako txostenen informazio, dibulgazio eta hedapen sistemak hobetu eta sendotzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hitzarmena SIISekin, Droga Mendetasunen Dokumentazio Zentroa eta Drogomedia mantentzeko eta eguneratzeko. 	<p>7</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>7</p> <p>1</p> <p>4</p> <p>2</p> <p>1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Número de proyectos apoyados económicamente. • Apoyo a un centro de acogida nocturno que da cobertura a necesidades básicas con intervenciones de reducción de daños. <p>3.- Apoyo a los programas destinados a personas drogodependientes con cumplimiento de condenas penales.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejecución de un programa de atención a drogodependientes y reducción de daños en cada prisión. • Ejecución de un programa con entidades que gestionan Comunidades Terapéuticas, para el tratamiento de drogodependientes con condenas en las propias Comunidades Terapéuticas. <p>4.- Apoyo a los programas destinados a personas drogodependientes en exclusión social.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejecución de un programa de alojamientos sociales destinado a personas drogodependientes en exclusión social. <p>5.- Difusión del conocimiento sobre la realidad del fenómeno de las drogodependencias, a través del observatorio vasco de las drogodependencias.</p> <p>1. Favorecer la investigación epidemiológica y aplicada, así como otras investigaciones que permitan conocer con mayor precisión el fenómeno de las drogodependencias.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración del Informe bianual del Observatorio Vasco de Drogodependencias destinado al seguimiento del fenómeno. • Elaboración de 3 cuadernos monográficos sobre drogodependencias. • Desarrollo de una Orden de ayudas con un apartado específico para la investigación. • N. de Investigaciones desarrolladas. • Elaboración por el SII del Informe Euskadi y Drogas 2008. • Informe de la composición de muestras de sustancias, en colaboración con la Universidad del País Vasco y a través de los programas de reducción de riesgos y daños. • Elaboración de protocolos de intervención con adolescentes con consumos problemáticos de drogas. <p>2. Perfeccionamiento y consolidación de los sistemas de información, divulgación y difusión de investigaciones, dictámenes y otros informes del observatorio vasco de drogodependencias (OVD) o de otras agencias, dirigidos a los profesionales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Convenio con el SII para el mantenimiento y actualización del Centro de Documentación de Drogodependencias y Drogomedia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Azterlanen, ikerketen eta editatutako bestelako txostenen argitalpena. 	4	<ul style="list-style-type: none"> Publicaciones de estudios, investigaciones y otros informes propios editados.
<ul style="list-style-type: none"> Argitaratutako ale kopurua. 	800	<ul style="list-style-type: none"> N. de ejemplares editados.
<ul style="list-style-type: none"> Banatatutako beste zenbait erakunderen argitalpenak. 	5	<ul style="list-style-type: none"> Publicaciones de otras entidades distribuidas.
<ul style="list-style-type: none"> Beste zenbait erakunderen editatutako ale kopurua. 	500	<ul style="list-style-type: none"> N. de ejemplares editados de otras entidades.
<p>3. Droga-mendetasunen alorreko politiken plangintza, diseinua, formulazioa, kudeaketa eta ebaluazioa hobetzeko estrategia.</p>		<p>3. Estrategia de mejora de la planificación, diseño, formulación, gestión y evaluación de las políticas en materia de drogodependencias.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Toki erakundeentzako laguntza, prebentzio komunitarioko talde teknikoak kontrata ditzaten. Zerbitzu teknikoak dituzten udalerrien kopurua. 	42	<ul style="list-style-type: none"> Apoyo a las entidades locales para la contratación de equipos técnicos de prevención comunitaria N. de localidades con servicios técnicos.
<ul style="list-style-type: none"> Toki erakundeentzako laguntza, droga-mendetasunen prebentziorako Toki Plan bat diseinatu eta aplika dezaten; Plan bat Indarrean duten udalerrien kopurua. 	42	<ul style="list-style-type: none"> Apoyo a las entidades locales para el diseño y aplicación de un Plan Local de prevención de drogodependencias; N. de localidades con Plan Vigente.
<ul style="list-style-type: none"> Hitzarmena Kriminologiaren Euskal Institutuarekin (KREI), gai juridiko eta penaletan aholkularitza espezializatua lortzeko. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Convenio con IVAC (Instituto Vasco de Criminología) para Asesoramiento especializado en temas jurídico-penales.
<ul style="list-style-type: none"> Koordinazioa eta lankidetzaren drogen kontsumo-arazoak eraginpean hartutako gizarte zibileko erakundeekin. 	3	<ul style="list-style-type: none"> Coordinación y colaboración con las entidades de la sociedad civil afectadas por el consumo problemático de drogas.
<p>4. Proba klinikoan parte-hartzea diacetilmorfina, morfina eta metadonaren preskripziorako kontsumo-historia luzea duten heroinaren kontsumitzaile larrietan eta mantentze-tratamenduetan hainbat porrot eduki dituztenetan.</p>		<p>4. Participación en el ensayo clínico para la prescripción de diacetilmorfina, morfina y metadona, en personas consumidoras crónicas de heroína con larga historia de consumo y múltiples fracasos en tratamientos de mantenimiento.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Koordinazio tekniko-politikoaren autonomien artean. Autonomien arteko bileren kopurua, esku-hartzen duten zentroyen kopurua. 	3	<ul style="list-style-type: none"> Coordinación ínter autonómica técnico-política. Numero de reuniones ínter autonómicas, número de centros intervinientes.
<ul style="list-style-type: none"> Sailen arteko koordinazioa Osasun Sailarekin. 	6	<ul style="list-style-type: none"> Coordinación interdepartamental con el departamento de Sanidad.
<ul style="list-style-type: none"> Argitalpen kopurua. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Número de publicaciones
<ul style="list-style-type: none"> Proban esku-hartzen duten pertsonen kopurua. 	20	<ul style="list-style-type: none"> Número de personas que intervienen en el ensayo
<p>5.- Droga-mendetasunen esparruan diharduten profesionalen zuzendutako etengabeko prestakuntzako programa bat sortzea, lehentasunezko edukiak barne hartuz.</p>		<p>5.- Elaboración de un programa de formación continuada dirigido a profesionales, de actuación en el ámbito de las drogodependencias, que incluya contenidos prioritarios.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Prestakuntza-hitzarmenei eustea Droga-mendetasunen Deustuko Institutuarekin eta Kriminologiaren Euskal Institutuarekin. 	2	<ul style="list-style-type: none"> Mantenimiento de convenios para la formación con el Instituto Deusto de Drogodependencias y con el Instituto Vasco de Criminología.
<ul style="list-style-type: none"> Prestakuntzako eta informazio-trukerako esku-hartzeen kopurua. 	17	<ul style="list-style-type: none"> N. de intervenciones formativas y de intercambio y trasvase de la información.
<ul style="list-style-type: none"> Prestakuntzako esku-hartzeetara bertaratu diren pertsonen kopurua. 	350	<ul style="list-style-type: none"> N. de asistentes a las intervenciones formativas.
<ul style="list-style-type: none"> Beste erakunde batzuek antolatutako Jardunaldietan laguntzea edo parte hartzea. 	17	<ul style="list-style-type: none"> Colaboración o participación en las Jornadas organizadas por otras entidades

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6.- Erakundeak, elkarteak eta lantalde teknikoak koordinatuta, garatu beharreko ekintzetan lankidetzeta eta koherentzia sustatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sailekin koordinatzea: Bilerak eta lan-saioak, eta Sailen arteko Batzordea. • Toki-erakundeekin koordinatzea. Bilerak eta lan-saioak. • Droga-mendetasunei lotutako batzordeetan parte hartzea, beste erakundeekin edota Sail batzuekin batera. Gizarte Ongizateko Aholku Kontseilua eta Hezkuntza, Osasun eta Droga Gaietako Batzorde Mistoa. • Beste Zerbitzu batzuen Esku-hartze Planetan parte hartzea EAEn. Emakumeentzako Ekintza Positiboan Plana, Gazte Plana eta Ijito Plana, PAPGE. • Droga-mendetasunen Aholku Batzordeari eustea. • Aholkularitza Batzordearen batzorde tekniko espezializatuak. Prebentzio-batzordea, asistentzia-batzordea, gizarteratze-batzordea, eta espetxe eta lege gaietarako batzordea. • Drogen Plan Nazionalerako Gobernuaren Ordezkaritzak zuzentzen duen Autonomia Erkidegoen arteko Batzordean parte-hartzea; sektoreen artekoa, Erkidegoen artekoa eta Lan Batzordeak. • Drogen Plan Nazionalerako Gobernuaren Ordezkaritzaren Jardueren Urteko Memoria lantzen parte hartzea. 	<p>2</p> <p>4</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>2</p> <p>4</p> <p>6</p> <p>4</p>	<p>6.- Propiciar la colaboración y coherencia en las acciones a desarrollar a través de la coordinación de las instituciones, organizaciones y equipos técnicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coordinación con Departamentos: Reuniones y sesiones de trabajo y Comisión Interdepartamental. • Coordinación con entidades locales: Reuniones y sesiones de trabajo. • Participación en las comisiones relacionadas con las drogodependencias junto con otras entidades y/o Departamentos: Consejo Asesor de Bienestar Social y Comisión Mixta de Educación, Sanidad y Drogodependencias. • Participación en los Planes de Intervención de otros Servicios en la C.A.V: Plan de Acción Positiva para las Mujeres, Plan Joven y Plan Gitano, PAPGE. • Mantenimiento del Consejo Asesor de Drogodependencias. • Comisiones técnicas especializadas del Consejo Asesor: Prevención, Asistencia, Inserción y Jurídico-penitenciaria. • Participación en las Comisiones la Delegación del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas; Inter-Sectorial, Inter-Autonómica y Comisiones de trabajo. • Participación en la elaboración de la Memoria Anual de Actividades de la Delegación del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas.
<p>15. HERRITARREN PARTAIDETZARAKO IKERKETAK, METODOLOGIAK ETA ESPERIENTZIAK HEDATU, SOZIALIZATU ETA SUSTATZEA HERRITARREN ARTEAN .</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Jardunaldiak, mintegiak eta ikastaroak 1. Herritarren Partaidetzarako Jardunaldiak antolatzea. 2. Autonomia Erkidegoan egiten diren Herritarren Partaidetzako jardunaldietan laguntzea. • 2. Hedapena eta informazioa: argitalpenak eta bestelako komunikazio-tresnak sortzea. 1. Herritarren Partaidetzari buruzko liburu-bilduma bat sortzea. 2. Sei hilean behingo informazio- eta prestakuntza-buletina. 3. "Euskadi Informazioaren Gizartean" Planari loturiko komunikaziorako tresnak diseinatu eta martxan jartzea. 	<p>1</p> <p>10</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>2</p>	<p>15. DIFUNDIR, SOCIALIZAR Y FOMENTAR ENTRE LA CIUDADANÍA LAS INVESTIGACIONES, METODOLOGÍAS Y EXPERIENCIAS DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Jornadas, seminarios y cursos. 1. Organizar Jornadas de Participación Ciudadana. 2. Colaborar con diferentes jornadas de Participación Ciudadana que se celebren en la Comunidad Autónoma. • 2. Difusión e información: crear publicaciones y otras herramientas comunicativas. 1. Creación de una colección de libros sobre Participación Ciudadana. 2. Boletín informativo-formativo semestral. 3. Diseño y puesta en marcha de herramientas comunicativas asociadas al Plan Euskadi en la Sociedad de la Información.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 3. Instituzioen eta irabazi-asmorik gabeko erakundeen herritarren partaidetzako proiektuekin lankidetzak. <ol style="list-style-type: none"> 1. Eztabaida-eremuak sortzea eta finkatzea eta gizarte-gaien inguruko parte-hartzea. 50 2. Parte Hartuz elkartearekin izenpetutako hitzarmenean aurreikusitako ekintzak garatzea. 50 3. Zahartze aktiboaren ikuspuntutik adinekoentzat partaidetzako estrategia bat sortzea eta abian jartzea. 3 4. Herritarren parte-hartze prozesuak babestu eta bultzatzea Udaletan (ekintza pilotua). 2 		<ul style="list-style-type: none"> • 3. Colaboración con proyectos de participación ciudadana de instituciones y organizaciones sin ánimo de lucro. <ol style="list-style-type: none"> 1. Creación y consolidación de espacios de debate y participación sobre temáticas sociales. 2. Desarrollar las acciones previstas en el convenio con Parte Hartuz. 3. Creación y puesta en marcha de una estrategia de participación para las personas mayores desde la perspectiva del envejecimiento activo. 4. Apoyo e impulso de procesos de participación ciudadana en Ayuntamientos (carácter piloto).
<p>16. HERRITARREN PARTAIDETZAREN ARLOAN PROFESIONALEN PRESTAKUNTZA ESPEZIFIKOA BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Ikastaroak, mintegiak eta ikerketak egitea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Herritarren partaidetzaren eta garapen komunitarioaren Masterraren garapenerako EHUrekin hitzarmen bat egitea. 1 2. Herritarren partaidetzarekin zerikusia duten administrazioetako teknikarientzat prestakuntza-moduluak diseinatu eta finantziatzea. 30 3. Topaketak eta prestakuntza-ikastaroak. 5 4. Udalei aholkularitza. 8 		<p>16. IMPULSAR LA FORMACIÓN ESPECÍFICA DE PROFESIONALES EN EL ÁREA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Realizar cursos y seminarios e investigaciones. <ol style="list-style-type: none"> 1. Elaborar un convenio con la UPV-EHU para el desarrollo del Master en participación ciudadana y desarrollo comunitario. 2. Diseño y financiación de módulos formativos para técnicos de las administraciones relacionados con participación ciudadana. 3. Encuentros y cursos formativos. 4. Asesoramiento a Ayuntamientos.
<p>17. SAILAK BULTZATZEN DITUEN HERRITARREN PARTAIDETZARI LOTURIKO EKINTZAK LAGUNDU, KOORDINATU ETA GIDATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Herritarren partaidetzari buruzko barne-prestakuntza. <ol style="list-style-type: none"> 1. Lanak koordinatzeko topaketak eta bilerak beste zuzendaritzekin. 60 2. Prestakuntza-jardunaldiak sailaren barnean. 3 <ul style="list-style-type: none"> • 2. Sailak egiten dituen Legeak, Dekretuak, Gida Planak eta antzeko lanak egiten laguntzea, ahalik eta jende gehienak parte har dezan eta testuetan herritarren partaidetzari lotutako elementuak (adierazleak, irizpideak...) sar daitezzen. <ol style="list-style-type: none"> 1. Sailaren Aholkularitza Kontseilu eta Foroetan parte hartzea. 20 2. Partaidetzarako metodologiak, prozesuak eta mekanismoak lantzea eta diseinatzea hainbat elementu arau-emaitzarako. 10 3. Edukien txostenak lantzea herritarren partaidetzari loturik, irizpideak, adierazleak eta abar proposatuz. 20 		<p>17. APOYAR, COORDINAR Y DIRIGIR EL DESARROLLO DE ACCIONES DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA IMPULSADAS DESDE EL DEPARTAMENTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Formación interna sobre participación ciudadana. <ol style="list-style-type: none"> 1. Encuentros/sesiones de coordinación de las labores con otras direcciones. 2. Jornadas Formativas dentro del Departamento. <ul style="list-style-type: none"> • 2. Contribuir a la elaboración de las Leyes, los Decretos, Planes Directores y otra serie de trabajos generados desde el Departamento, para que se hagan de la manera más participativa posible y con la inclusión de elementos (indicadores, criterios etc.) de participación ciudadana en los textos. <ol style="list-style-type: none"> 1. Participar en los diferentes Consejos/Foros Asesores del Departamento. 2. Elaborar y diseñar metodologías, procesos y mecanismos de participación para los diferentes elementos normativos. 3. Elaborar informes de contenidos con respecto a la participación ciudadana, proponiendo criterios, indicadores, etc.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. Immigrazio-eremuan partaidetza esperientzia pilotuak garatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3. Erantzukizun soziala eta partaidetza soziala bultzatzen dituzten ereduak sustatzea. 	2	<p>4. Desarrollar experiencias participativas piloto en el ámbito de la inmigración.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3. Fomentar modelos que impulsen la Responsabilidad Social y participación social.
<p>1. Erakunde publiko eta pribatuekin lankidetzan jardutea erantzukizun soziala eta partaidetza soziala sustatzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> 4. Alderdi sozialak kontuan izatea eta herritarren partaidetza-prozesuak indartzea Tokiko Agenda 21en. 	20	<p>1. Entablar colaboración con entidades públicas y privadas para fomentar la responsabilidad social y la participación social.</p> <ul style="list-style-type: none"> 4. Fomentar la inclusión de los aspectos sociales y la potenciación de los procesos de participación ciudadana en la Agenda Local 21.
<p>1. Gizarte-dimentsioa eta herritarren partaidetza bultzatzeko programa bat garatzea Tokiko Agenda 21en.</p> <ul style="list-style-type: none"> 5. Euskal erakundeak elkartzeko gune bat bultzatu eta sortzea, Etxebizitzari eta Gizarte Gaiei lotutako herritarren partaidetzaren esperientziak ezagutzeko. 	1	<p>1. Socializar el resultado del programa para impulsar la dimensión social y de la participación ciudadana en las Agendas Locales 21.</p> <ul style="list-style-type: none"> 5. Impulso y creación de un espacio de encuentro, entre diferentes instituciones vascas, para intercambiar experiencias de participación ciudadana relativas a Vivienda y Asuntos Sociales.
<p>1. Euskal erakundeak elkartzeko gune bat bultzatu eta sortzea, Etxebizitzari eta Gizarte Gaiei lotutako herritarren partaidetzaren esperientziak ezagutzeko.</p>	2	<p>1. Impulso y creación de un espacio de encuentro, entre diferentes instituciones vascas, para intercambiar experiencias de participación ciudadana relativas a Vivienda y Asuntos Sociales.</p>

PROGRAMA

4311 EGITURA ETA LAGUNTZA

ARDURADUNA

07 ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA

ZERBITZU ZUZENDARIA

PROGRAMA

4311 ESTRUCTURA Y APOYO

RESPONSABLE

07 VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES

DIRECTOR DE SERVICIOS

MEMORIA

Aurrekontu-egitarau honen baitan Saileko Sailburuaren iharduera dago, hala nola Zerbitzu Zuzendaritzaren berariazkoa ere, sortua baita berau Saileko gainontzeko Zuzendaritzekin koordinazio egitekoak betetzeko eta zeharkako izaera duen organo gisa, langilegoaren kudeaketa, aurrekontuen kontrol, informatika, kontratazio, lege aholkularitza eta hizkuntza normalkuntza arloetan laguntza ematen diena hain zuzen, Estatistika ofizialari dagozkion eginkizunak eta operazioak ere betetzen ditu.

Kudeaketa arlo hauen helburu da Sailak hainbat egitekoren garapenaren bidez hartutako helburuak betetzea, egiteko hauen artean ondokook izanik nabarmenenak:

1. Saila beronen egitekoekin eta iharduera esparruekin zerkusirik duten arloko politiken egituraketarako behar den informazio sozialaz eta politikoaz jabetzeko beharrezko bideak ezartzea.
2. Sailaren irudi-kanpainak egituratu eta gauzatu doakien organoekin elkarlaneari.
3. Koordinazioa Sailaren eta Eusko Jaurlaritzako gainontzeko Sailekin, Elkarte Publiko eta bestelako Administrazioekin.
4. Zerbitzu Nagusien, Lurralde Ordezkaritzen eta Elkarte Publikoen arteko koordinazioa.
5. Baliabideen hobekuntza gauzatzeko neurriak ezarri, hauen eginkortasuna hobetuz.
6. Zuzendaritzen, Ordezkaritzen eta Elkarte Publikoen arteko komunikabide formazko eta ezofizialetan hobekuntzak sartu bai eta zuzendaritza postuetatik Saileko langileei ere.
7. Aurrekontuen Aurregitasmoa prestatu, bai eta honen jarraipena ere egin eta Sailaren aurrekontuaren kudeaketarako behar den informazio lanak eta honen horniketa egin.
8. Saileko langileen politika orokorraren koordinazioa eta susperketa, ala nola giza baliabideen ohiko kudeaketa.

En este programa presupuestario se integra la actividad del Consejero del Departamento, así como la específica de la Dirección de Servicios, concebida como órgano de carácter horizontal con funciones de coordinación con el resto de las Direcciones del Departamento, a las que presta apoyo en las áreas de gestión de personal, control presupuestario, informática, contratación, asesoría jurídica y normalización lingüística y desarrolla las funciones y operaciones correspondientes a la estadística oficial.

Estas áreas de gestión tienen como finalidad el cumplimiento de los objetivos marcados por el Departamento mediante el desarrollo de una serie de funciones entre las que destacan:

1. Establecer los medios precisos para dotar al Departamento de la Información social y política necesaria para el diseño de políticas sectoriales relacionadas con sus funciones y áreas de actuación.
2. Diseñar y ejecutar las campañas de imagen del Departamento en coordinación con los órganos afectados.
3. Coordinación entre el Departamento y el resto de Departamentos del Gobierno Vasco, Sociedades Públicas y otras Administraciones.
4. Coordinación entre los Servicios Centrales, las Delegaciones Territoriales, y las Sociedades Públicas.
5. Aplicación de medidas que permitan la optimización de recursos, mejorando su eficacia.
6. Introducción de mejoras en los canales de comunicación formales e informales entre las Direcciones, Delegaciones, Sociedades Públicas y desde los puestos directivos al personal del Departamento.
7. Preparación del Anteproyecto de Presupuestos, así como seguimiento del mismo y realización de labores de información y suministro de información necesaria para la gestión del Presupuesto del Departamento.
8. Coordinación e impulso de la política general de personal del Departamento, así como gestión ordinaria de los recursos humanos.

9. Antolaketa informatikoa: aurrekontuen eta informazioa-bideen definizioa, ezarketan, auditoretzan eta hobekuntzan laguntza ematea.

10. Sailaren aginpide diren administrazio kontratazio espedienteen izapidetza, erabakia eta gauzatzea.

11. Sailari lege aholkuak eman, arau-egitasmoen eta izaera orokorreko xedapenen, gauzatzea, zuzentzea eta gainbegiratu, Sailari dagozkion gaietan irizpenak txostenak eta erabakiak eman.

12. Hiri Alogerei Buruzko Legean ezarritako fidantzen kudeaketa.

13. Sailaren Estatistika Plana burutzea, Sailaren estatistika ofiziala koordinatu eta kudeatzea, eta arlo honetako aholkularitza.

9. Organización informática: apoyo en la definición, implantación, auditoría y mejora de los presupuestos y medios informativos.

10. Tramitación, resolución y formalización de los expedientes de contratación administrativa competencia del Departamento.

11. Asesoramiento jurídico al Departamento, elaboración, dirección y supervisión de los proyectos normativos y disposiciones de carácter general, emisión de dictámenes, informes y resolución de recursos en materias propias del Departamento.

12. Gestión de las fianzas establecidas en la Ley de Arrendamientos Urbanos.

13. Elaboración del Plan Estadístico Departamental, coordinación y gestión de la producción de estadística oficial del Departamento, así como asesoramiento en esa materia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. BARRUKO ETA INGURUKO KOORDINAZIOA ETA SAILEKO ZERBITZUEN KONTROLA FINANTZA ETA AURREKONTU, LANGILEGO ETA ZERBITZU ARRUNT ETA LEGE AHOLKULARITZA ARLOETAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Aurrekontu eta finantza arloetako ekintzak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Aurrekontuen egitarapen mailari buruzko txostenak bai eta hasitako espedienteen berri zehaztua ere. 70 2. Aurrekontuen informazio sistematizatua. 75 3. Aurrekontu/Bilera Aurregitazmoa. 1/8 4. Kontabilitatearen kudeaketako dokumentuak. 20.000 5. Saileko organo eta zerbitzuei zuzendutako oharpeideak, izapidetza zuzena eta egokia izan dadin. 150 6. Bilerak aurrekontuen egitarapen arloko aholkularitzari buruzko Egitarauen arduradunekin. 35 • 2. Administrazio-kontratazio arloko ekintzak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Obren espediente berrien izapidetza. 45 2. Aholkularitza eta laguntza eta zerbitzuen espediente berrien izapidetza. 110 3. Horniketen espediente berrien izapidetza. 25 4. Aurreko urteetako espedienteekin izandako gorabeheren izapidetza, hala nola, Behin behineko eta Behin betiko Kitapenak, Aldaketak, Luzapenak, prezioen Berrikuspenak, etab. 95 5. Jakinarazpenak. 9.500 		<p>1. COORDINACIÓN CENTRAL Y PERIFÉRICA Y CONTROL DE LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO EN LAS ÁREAS FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA DE CONTRATACIÓN DE PERSONAL Y SERVICIOS COMUNES Y DE ASESORÍA JURÍDICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Acciones en materia presupuestaria y financiera. <ul style="list-style-type: none"> 1. Informes sobre grado de ejecución de los presupuestos, así como información detallada de los expedientes iniciados. 2. Información presupuestaria sistematizada. 3. Anteproyecto de Presupuestos/Reuniones. 4. Documentos de gestión contable. 5. Instrucciones dirigidas a los distintos órganos y servicios del Departamento para una correcta y adecuada tramitación. 6. Reuniones con los responsables de Programas sobre asesoramiento en materia de ejecución presupuestaria. • 2. Acciones en materia de contratación administrativa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Tramitación de nuevos expedientes de obras. 2. Tramitación de nuevos expedientes de Consultoría y Asistencia y Servicios. 3. Tramitación de nuevos expedientes de Suministros. 4. Tramitación de incidencias con expedientes de años anteriores como Liquidaciones Provisionales y Definitivas, Modificaciones, Prórrogas, Revisiones de Precios, etc. 5. Notificaciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
6. Kontratu txikiak.	320	6. Contratos menores.
• 3. Langilegoaren arloko Administrazio ekintzak.		• 3. Acciones administrativas en materia de personal.
1. Langilegoaren arloko iharduerak.	9.000	1. Actuaciones en materia de personal.
a) Bilerak.		a) Reuniones.
b) Baimenak eta lizentziak.		b) Permisos y Licencias.
c) Kontratazioak.		c) Contratación.
d) Euskalduntze prozesua.		d) Proceso Euskaldunización.
e) Izendapenak.		e) Nombramientos.
f) Langilegoaren arloko espedienteen kudeaketa (Administrazio egoerak, Maila, Deialdiak, Zirkularrak, Erabakiak, Jakinarazpenak, Hornikuntza, etab.).		f) Gestión de Expedientes en materia de personal (Situaciones Administrativas, Grado, Convocatorias, Circulares, Resoluciones, Notificaciones, Provisión, etc.).
2. Nomina arloko iharduerak (Altak, bajak, I.T., nominen gorabeherak, kotizazioak, kenketak, atxikipenak, etab.).	450	2. Actuaciones en materia de nómina (Altas, bajas, I.T., incidencias de nómina, cotizaciones, deducciones, retenciones, etc.).
3. Txostenak.	90	3. Informes.
4. Bateragarritasuneko espedienteak.	5	4. Expedientes de compatibilidad.
5. Aginduak.	15	5. Órdenes.
6. Kudeaketako dokumentuak.	3.000	6. Documentos de gestión.
7. Eskuartzea antolakuntzan eta egitura orokorrean.	120	7. Intervención en organización y estructura general.
8. Nominak egitea.	12	8. Confección de nóminas.
• 4. Arlo juridikoko ekintzak.		• 4. Acciones en materia jurídica.
1. Legeak.	7	1. Leyes.
2. Dekretuak.	14	2. Decretos.
3. Aginduak.	42	3. Órdenes.
4. Hitzarmenak.	67	4. Convenios.
5. Jaurlaritzaren Proposamenak eta Akordioak.	100	5. Propuestas y Acuerdos de Gobierno.
6. Txostenak.	150	6. Informes.
7. Bibliografi materialen kudeaketa (izapidetzak).	15	7. Gestión material bibliográfico (tramitaciones).
8. Besterik (jakinarazpenak, ofizioak, gutunak).	600	8. Varios (comunicaciones, oficios, cartas).
• 5. Informazio-teknologiaren egitaratzen eta garapenak.		• 5. Cumplimentación y desarrollo de tecnología de la información.
1. Hainbat Hardware erosi (Ordenagailu pertsonalak, Inguruak, etab.).	30	1. Adquisición de Hardware diverso (Ordenadores personales, periféricos, etc.).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Dagoen material informatikoa sustatu (handiketak, kontrolagailuak, etab.).	40	2. Potenciar el material informático existente (ampliaciones, controladoras, etc.).
3. Hainbat Software erosi (Windows, Excel, Autocad, etab.).	10	3. Adquisición de Software varios (Windows, Excel, Autocad, etc.).
4. Ekipoak erosi sistema irekietan.	5	4. Adquisición de equipos en sistemas abiertos.
5. Lizentzien kanonak (Oracle, BRS, etab.).	250	5. Cánones de Licencias (Oracle, BRS. etc.).
6. Teknologia berriei egokitzea (ekipoak doitu, etab.).	30	6. Adecuación a las nuevas tecnologías (adecuación equipos, etc.).
7. Aplikazio berriak garatu.	3	7. Desarrollo de nuevas aplicaciones.
8. Dauden aplikazioen mantenimendua.	15	8. Mantenimiento de aplicaciones existentes.
9. Ustiapen, instalazio eta lutura lanak (Internet, lanpostua, etab.).	120	9. Tareas de explotación, instalación y conexiones (Internet, puesto trabajo, etc.).
10. Ekipo, espazio eta materialen erabilpena (ikastaroetarako gelak, garapen postuak, etab.).	15	10. Utilización de equipos, espacios y material (aulas cursos, puestos desarrollo, etc.).
11. Saileko langileen heziketa.	150	11. Formación a personal del Departamento.
12. EJIeko Gisa-baliabideak izendatzea. Laguntza teknikoa.	2	12. Asignación de recursos humanos de EJI. Asistencia técnica.
2. SAILEKO ORGANU DESBERDINEN ETA JAURLARITZAKO ETA BESTE ADMINISTRAZIOETAKOEN ARTEKO KOORDINAZIOA.		2. COORDINACIÓN ENTRE LOS DISTINTOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO CON LOS DEL RESTO DEL GOBIERNO Y OTRAS ADMINISTRACIONES.
1. Saileko koordinazio iharduerak sustatu.	200	1. Impulso a las actuaciones de coordinación del Departamento.
2. Bilerak, gaiak Ekonomi Batzordean eta gaiak Jaurlaritzaren Kontseiluan.	200/150	2. Reuniones, temas en Comisión Económica y temas en Consejo de Gobierno.
3. Dekretuak.	14	3. Decretos.
3. SAILAREN KUDEAKETA ETA KONTROLAREN EMAITZAK HOBETU.		3. OPTIMIZACIÓN DE LOS RESULTADOS DE GESTIÓN Y CONTROL DEL DEPARTAMENTO.
• 1. Saileko zerbitzu orokorrak antolatu eta kudeatu.		• 1. Organizar y gestionar los servicios generales del Departamento.
1. Zirkularrak eta administrazio ekintzak.	12/200	1. Circulares y actos administrativos.
2. Zerbitzu Zuzendaritzatiko sarrera/irteera kanpoko erregistroak, sarrera/irteera barruko erregistroak.	22.500	2. Registros externos entrada/salida, registros internos entrada/salida de la Dirección de Servicios.
• 2. Kanpo harremanak.	6.000	• 2. Relaciones externas.
4. SAILAREN ESTADISTIKA OFIZIALA ARAUTU ETA ESTANDARIZATU.		4. REGULARIZACIÓN Y ESTANDARIZACIÓN DE LA ESTADÍSTICA OFICIAL DEL DEPARTAMENTO.
• 1. Estatistika-eragiketen ingeniaritza.	7	• 1. Reingeniería de operaciones estadísticas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 2. Informazio estatistikoa artxibatu, gorde eta mantentzeko ingurune seguru eta kontrolatuak definitu eta eraiki. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Definición y construcción de entornos seguros y controlados de archivo, custodia y mantenimiento de información estadística.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Eragiketak eta azterlanak. 	12	<ul style="list-style-type: none"> 1. Operaciones y estudios.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Fitxategiak eta taulak. 	675	<ul style="list-style-type: none"> 2. Ficheros y tablas.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Estatistika ofiziala landu eta estatistika-azterlanetan aholkularitza. 		<ul style="list-style-type: none"> 3. Producción estadística oficial y asesoramiento en estudios estadísticos.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Estatistika eragiketak. 	6	<ul style="list-style-type: none"> 1. Operaciones estadísticas.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Azterlanak 	7	<ul style="list-style-type: none"> 2. Estudios.

PROGRAMA	PROGRAMA
4312 ETXEBIZITZA	4312 VIVIENDA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>07 ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK</u>	<u>07 VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES</u>
ETXEBIZITZA SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE VIVIENDA

MEMORIA**A) ETXEBIZITZA MERKATUA: ESKAINTZA.**

2008ko lehen hiruhilekoari dagokion etxebizitza-eskaintzari buruzko azken datuen arabera, eskainitako etxebizitza libreen batez besteko prezioan % 4,4ko urtearteko hazkundera dago, azken hamar urteotako hazkunderik baxuena, hain zuzen.

Eraikuntza berriko etxebizitzetara dagokionez, ereduazko etxebizitzaren hazkundera % 4,7 izan da urteko. Bigarren eskuko etxebizitzari dagokionez, berriz, hazkundera moderatuagoa izan da (+ % 1,1 urteko).

Higiezinen merkatuaren dinamismoari buruzko indize orokorra, alorreko eragileek emandako iritzien arabera egina, 14 puntukoa da 0-100 eskalan 2008ko lehen hiruhilekoan.

Indize horren garapenaren azterketari begira, pixkanakako uzkurdura dagoela ikus daiteke. Uzkurdura hori nabarmenagoa izan da azken hiruhilekoetan, eta 2008an gutxieneko historikoetara iritsi da.

Salmenten bilakaera-indizeek ere (hiruhilekoko salmenten balorazioa aurreko hiruhilekoarekin alderatuta) higiezinen jarduera murrizketa adierazten dute, sustatzaileen eta higiezin-jabetzako eragileen artean bereziki eta bigarren eskuko etxebizitza aipatzen dute batez ere.

Kontuan hartu behar da erabilitako etxebizitza bat saltzeko batez besteko epea nabarmen areagotu dela azken urtean zehar: 7,5 hilabeteen kalkulatu da.

2008ko lehen hiruhilekoari dagokion lagina osatzen duten salmentan dauden etxebizitza libre berrien kopurua 4.624 da, eta salmenta-erregimenean eskainitako guztizkoaren % 45 hartzen du (libreak gehi babestua).

Salgai dauden bigarren eskuko etxebizitzetara dagokienez, bolumena 12.098 etxebizitzakoa da (salmentan eskainitako guztizkoaren % 96).

A) MERCADO DE VIVIENDA: OFERTA.

Los últimos datos disponibles de la estadística de oferta inmobiliaria correspondientes al 1er trimestre de 2008, reflejan un incremento interanual del 4,4% en el precio medio de las viviendas libres ofertadas, una tasa que refleja el incremento más bajo de los últimos diez años.

Atendiendo al mercado de vivienda de nueva construcción, el incremento de la vivienda tipo se cifra en un 4,7% anual, en tanto que el segmento de vivienda de segunda mano registra un crecimiento mucho más contenido (+1,1% anual).

El índice general de dinamismo del mercado inmobiliario, elaborado a partir de las opiniones manifestadas por las operadoras del sector, se cifra en el 1er trimestre de 2008 en 14 puntos en una escala 0-100.

Atendiendo al análisis de la evolución de este índice se comprueba una paulatina contracción, haciéndose más evidente en los últimos trimestres, hasta alcanzar mínimos históricos en el comienzo del año 2008.

Los índices de evolución de las ventas (valoración de las ventas del trimestre respecto del trimestre anterior) también indican una reducción de la actividad inmobiliaria, especialmente entre las promotoras y los agentes de la propiedad inmobiliaria, haciendo referencia principalmente al segmento de vivienda de segunda mano.

Téngase en cuenta que el plazo medio necesario para vender una vivienda usada se ha incrementado significativamente a lo largo del último año cifrándose ya en 7,5 meses.

El número de viviendas nuevas libres en venta que componen la muestra correspondiente al primer trimestre de 2008, asciende a 4.624, representando el 45% del conjunto de viviendas nuevas ofertadas en venta (libres más protegidas).

En lo que respecta a las viviendas de segunda mano en venta, el volumen se cifra en 12.098 unidades (96% del total ofertado en venta).

Merkatu libreak 476 etxebizitza eskaintzen ditu alokairu-erregimenean, eta horrek % 4ko pisua ematen dio merkatu horretan.

Segmentu babestuak guztira 7.406 etxebizitza biltzen ditu, % 76 salmenta-erregimenean eta % 24 alokairu-erregimenean.

Babeseko etxebizitzetarako dagokionez, % 85 BOE dira eta gainerako % 15 etxebizitza sozialak.

Eskaintzaren prezio-egitura aztertzen badugu, azpimarratzekoa da egiturazko alde handia dagoela merkatu librean dauden prezioen eta eskariak (eta bereziki lehen aldiz eskuratu nahi dutenek eta familiek aldatzeko egindako eskarien zati handi batek) ordain ditzakeela esaten duen gehieneko prezioen artean.

Eraikuntza berriko etxebizitza libreen banaketa, prezio-tarteen arabera, asimetrikoagoa da gaur egun, sakabanaketaren ondorioz. 2008ko lehen hiruhilekoan hartutako eskaintzaren %6k du bakarrik 180.000 eurotik beherako prezioa. Bestalde, eskaintzaren % 29ak 420.000 euroko zenbatekoa gainditzen du.

Segmentu babestuan, saltzeko eskainitako etxebizitzak multzoak (% 68) 90.000 euro eta 120.000 euro bitarteko prezioa daukate. Prezio horren azpitik dago etxebizitzak % 15, eta % 17k 120.000 euro zenbatekoa gainditzen du etxebizitzako.

Bigarren eskuko etxebizitzak banaketari dagokionez, prezio-tarteen arabera, banaketa simetrikoagoa somatzen da eraikuntza berriko etxebizitza librearekin alderatuta. Hain zuzen, % 74k daukate 180.000 euro eta 420.000 euro bitarteko batez besteko prezioa. Prezio-tarterik altuenetan, eskaintzaren % 6k gainditzen du etxebizitzako 600.000 euro-ko zenbatekoa. I haz antzemandako proportzioarekiko uzkurdu txiki bat egiaztatu da (% 8).

Partikularrenak diren erabilitako etxebizitzetarako dagokionez, higiezin-jabetzako eragilean bitartez alokatzeko utzitakoak, etxebizitzak batez besteko errenta 2008ko lehen hiruhilekoan 919 eurokoa da hilean, EAE osoan; hau da, aurreko urteko aldi berarekiko % 11,5eko hazkundea erakusten du.

Errenta-tarte handien araberrako etxebizitzak banaketa kontuan hartuta, hileko 600 eurotik beherako errenta duten etxebizitzak murriztu egin dira, eta eskainitako osoaren % 5 baino ez dira. Beste muturrean ikus daitekeenez, eskainitako %31k hileko 1.080 euroko zenbatekoa gainditzen du, eta erdi mailako tarteetan biltzen direla etxebizitzak egiaztatu daiteke, batez besteko errentaren inguruan. Horrela, eskaintzaren % 39k du hileko 720 euro eta 960 euro bitarteko errenta.

Batez besteko altuena Gipuzkoari dagokio (978 euro/hileko) eta Araba eta Bizkaiak batez besteko antzekoak erakusten dituzte (909 euro eta 903 euro, hurrenez hurren).

Errenta-tarteen araberrako alokairurako etxebizitza babestuaren banaketak erakusten du batez ere errenta-tarte bitan biltzen direla, babestutako bi modalitateekin bat datozena. Eskaintzaren zati handienak, hain zuzen, 240 euro-tik beherako errenta du (etxebizitza sozialak) eta eskaintzako multzoaren % 71 da. Gainerako % 29ak, berriz, hileko 240 euro eta 600 euro bitarteko errenta du.

El mercado libre oferta 476 viviendas en régimen de alquiler, lo que le da un peso del 4% en este mercado.

El segmento protegido aglutina en conjunto 7.406 viviendas, el 76% en régimen de venta y el 24% en régimen de alquiler.

Centrando la atención en la modalidad de protección, el 85% corresponde a la tipología VPO y el 15% restante a viviendas sociales.

Si se analiza la estructura de precios de la oferta sigue destacando el desajuste estructural existente entre los precios imperantes en el mercado libre frente a los precios máximos que la demanda (y más específicamente las personas necesitadas de primer acceso y una parte muy significativa de las demandas familiares de cambio), declara poder hacer frente.

La distribución de las viviendas libres de nueva construcción, según tramos de precios, constata una mayor asimetría en la actualidad, debido a la dispersión. Sólo el 6% de la oferta captada en el primer trimestre de 2008, registra un precio inferior a los 180.000 euros. Por otro lado, el 29% de la oferta supera los 420.000 euros por vivienda.

Atendiendo al segmento protegido, el grueso de las viviendas detectadas en oferta de venta (el 68%) presentan un precio comprendido entre los 90.000 euros y los 120.000 euros por vivienda. Además, un 15% se encuentra por debajo de este precio, mientras que un 17% supera los 120.000 euros por vivienda.

Atendiendo al reparto de las viviendas de segunda mano según grandes tramos de precios, se constata una distribución más simétrica que la observada en la vivienda libre de nueva construcción. En concreto, el 74% registra un precio medio comprendido entre los 180.000 euros y los 420.000 euros. En el intervalo más alto de precios, el 6% de la oferta supera los 600.000 euros por vivienda, constatándose una leve contracción respecto de la proporción observada hace un año (8%).

En cuanto a las viviendas usadas pertenecientes a particulares y puestas en el mercado en oferta de alquiler a través de agentes de la propiedad inmobiliaria. La renta media de las viviendas detectadas en el primer trimestre de 2008 asciende a 919 euros mensuales en el conjunto de la CAPV, lo que representa un crecimiento del 11,5% respecto del mismo período del año precedente.

Atendiendo al reparto de las viviendas según grandes intervalos de rentas, se comprueba la reducida presencia de viviendas de renta inferior a los 600 euros mensuales, representando tan sólo el 5% del total ofertado. En el extremo opuesto, se comprueba que el 31% de la oferta supera los 1.080 euros mensuales, en tanto que se constata una concentración de viviendas en los tramos intermedios, en torno a la renta media. Así, el 39% de la oferta registra una renta comprendida entre los 720 euros y 960 euros mensuales.

El promedio más elevado corresponde a Guipúzcoa (978 euros/mes), mientras que Álava y Bizkaia presentan promedios similares (909 euros y 903 euros respectivamente).

La distribución de la oferta de vivienda protegida en alquiler según intervalos de rentas, pone de relieve una elevada concentración en dos tramos de rentas que se corresponden con las dos modalidades de protección. En concreto, la mayor parte de la oferta presenta una renta por debajo de los 240 euros (viviendas sociales), representando un 71% del conjunto ofertado, mientras que el 29% restante registra un renta de entre 240 euros y los 600 euros mensuales.

Alokairu babestuaren merkatuan, BOEn bates besteko errenta hileko 342 euro-koa da. Etxebizitza sozialen batez bestekoa nabarmen jeisten da (128 euro/hileko).

Datu horiekin, argi dago etxebizitza babestuaren eskaintza dela etxebizitza-beharrizanen eskari-egiturara hobeto egokitzen dena.

B) ETXEBIZITZAREN MERKATUA: BEHARRAK ETA ESKARIA.

B1) ETXEBIZITZEN BEHARRA ETA ESKARIA.

Lehenengo etxebizitza eskuratzeko beharra adierazi duten familien portzentzajea % 10,1en kokatzen da, aurreko urtekoa baino zertxobait baxuagoa (% 11,2).

Azken bost urteotako (2003-2007) gorabeheren tarteko tokirik baxuenean dago kokatuta etxebizitza eskuratzeko beharraren indizea, izan ere behar hori duten gazteak dituzten familien proportzioa % 10 - % 12 tartean mugitzen da.

Zifra absolutuetan, etxebizitza eskuratzeko beharra adierazten dutenen kopurua 82.073 da, eta gehien bat gazteak (inkestari erantzun diotenak 18 eta 44 urte bitarteko pertsonak dira, diru-sarrerak dituztenak. Gainditu egiten dute, beraz, gazteriaren eremu hertsia, etxebizitza arloan 34 urte arte iristen dena, hain zuzen). Edonola ere, azken urteotako batez bestekoaren azpitik dagoen zifra da.

Demandari dagokionez, 45.082 etxebizitza izango dira lau urteko epean, eta 15.298 etxebizitza urte beteko epean.

Lurralde Historikoen arabera, etxebizitza eskuratzeko beharraren indizeak antzekoak dira, hamarreneko aldea baino ez dago: % 11 Araba eta Bizkaian eta % 9 Gipuzkoan.

Bilakaeraren ikuspuntutik, esan daiteke jaitsi egin dela Gipuzkoan etxebizitza eskuratzeko beharra. Beste bi lurralde historikoetan, ordea, bere horretan mantendu da etxebizitza eskuratzeko beharra duten familien proportzioa.

Eskuratzeko kolektiboaren etxebizitza-demandari dagokionean, %63 dira 4 urteko epean eskuratzeko posible dela uste dutenak, eta 58 bi urteko epean uste dutenak.

Termino absolututan, eskariaren zifra lau urteko epeari begira 58.700 dira eta urte bateko epeari begira 15.000.

Bi emaitzen arabera, esan daiteke eskaria nolabait egonkortzen doala, azken txostenetan adierazi den bezala.

Etxebiden (etxebizitza-eskatzailen erregistro ofiziala) 87.243 eskatzaile erregistratuta daude (2007ko abendua).

Diru-sarrerak kontuan hartuta, eskatzaileen % 52,7 21.000 euroren azpitik gelditzen direla ikus daiteke. Era berean, gauza berria delako aipatu behar da badirela eskatzaileak diru-sarreraren tarte berri baten kokatzen direnak, 33.000 eta 43.000 euro birateko tartean, hain zuzen.

Eskuratzeko erregimenari dagokionez, azalera eskubidepeko etxebizitzaren eskaria handiagoa da (% 77,4), nahiz eta alokairuko eskari-kopurua ere garrantzitsua izan (% 59,8). Eskatzaileen kopuru handi batek bi erregimenak eskatzen dituzte (% 37,2).

En el mercado protegido en alquiler, la renta media de la modalidad de VPO asciende a 342 euros mensuales, mientras que el promedio en la modalidad de vivienda social es sensiblemente menor (128 euros/mes).

Con estos datos, parece que sigue siendo evidente que es la oferta de vivienda protegida la que se ajusta a la estructura declarada de las necesidades de vivienda.

B) MERCADO DE VIVIENDA: NECESIDADES Y DEMANDA.

B1) NECESIDAD Y DEMANDA DE VIVIENDA.

El porcentaje de hogares que manifiestan tener necesidad de acceso a una primera vivienda se sitúa en el 10,1%, cifra inferior a la registrada en la edición precedente (11,2%).

El actual índice de necesidad de acceso se ubica en la parte más baja de la banda de fluctuación del último quinquenio, 2003-2007, donde la proporción de hogares que albergan jóvenes con esta necesidad se mueve en el intervalo 10%-12%.

En cifras absolutas, se estima que el número de personas que expresan necesidad de acceso asciende a 82.073, básicamente jóvenes (el colectivo encuestado es el de personas entre 18 y 44 años, con ingresos, por lo que se supera el ámbito de juventud estricta que ahora alcanza hasta los 34 años en el área de vivienda). En todo caso, es una cifra que se sitúa por debajo de la media de los últimos años.

En términos de demanda, se estiman 45.082 viviendas en el plazo de cuatro años y 15.298 en el plazo de un año.

Por Territorios Históricos, los índices de necesidad de acceso son muy similares, con una diferencia en decimales: un 11% en Álava y Bizkaia, y un índice del 9% en Gipuzkoa.

Desde un punto de vista evolutivo cabe reseñar que la necesidad de acceso en Gipuzkoa ha disminuido, sin embargo en los otros dos Territorios Históricos la proporción de familias con necesidad de acceso se ha mantenido en los mismos niveles.

En cuanto a la demanda de vivienda por parte del colectivo de acceso, un 63% cree probable acceder en el plazo de 4 años y un 8% en dos años.

En términos absolutos, las cifras de demanda se estiman en 45.000 viviendas a cuatro años vista y 15.000 en el plazo de un año.

Ambos resultados vuelven a reflejar una relativa estabilización de la demanda ya señalada en los últimos informes.

En Etxebide (registro oficial de demandantes de viviendas) se encuentran inscritos, a diciembre de 2007, 87.243 demandantes.

Atendiendo a los niveles de ingresos, se aprecia que un 52,7% de los solicitantes queda por debajo del nivel de los 21.000 euros. Igualmente, por su aspecto novedoso hay que destacar que se incorporan solicitantes que se sitúan en el nuevo tramo de ingresos de entre 33.000 y 43.000 euros.

En cuanto al régimen de acceso, hay una mayor solicitud de viviendas en derecho de superficie (un 77,4%), si bien también hay una proporción importante que demanda el régimen de alquiler (un 59,8%). Una parte significativa de las solicitudes demandan ambos regímenes (un 37,2%).

Kupoen araberako eskarien banaketak erakusten duenez, erdiak baino apur bat gehiago 35 urtetik beherakoei esleitzen zaizkie (% 50,8), laurden bat edo 4 urteko antzinatasun dutenei dagokie (% 23,7) eta beste zati garrantzitsu bat kupo orokorrari dagokio (% 19,7). Gainerako eskariak honela banatzen dira: guraso bakarreko familiak (% 4,4); familia ugariak (% 0,6) eta ezintasunen bat dutenak (% 0,8).

B2) BIRGAITZEKO BEHARRA ETA ESKARIA.

Jaitsi egin da % 14 arte etxebizitzak birgaitu edo berriztatu beharra adierazi duten familien proportzioa.

Bilakaeraren ikuspuntutik, esan beharra dago gorako joeradun urte batzuren ondoren, egungo emaitza 2006koa baino baxuagoa dela (% 17) eta 2005eko emaitzen (% 14,4) eta 2004ko emaitzen (% 13,7) antzekoa, hau da, estatistika-serie osoaren batez bestekoaren hurbil dago.

Eskariari dagokionez, familien % 64k uste dute oso edo nahiko litekeena dela hurrengo lau urteetan beren etxebizitza birgaitzea, eta % 27k urte beteko epean espero dute erreformak egitea. Joan den urtearekiko jaitsi egin bada ere etxebizitza birgaitzeko beharra adierazi duten familien kopurua, zertxobait igo egin du premia duten familiek etxebizitzaren birgaitzeari aurre egiteko adierazi dituzten expektatiben kopurua.

Premiari eta eskariari buruzko zifra absolutuen kalkuluek erakusten dutenez, 112.270 etxe dira guztira premia dutenak, eta horietatik 72.190ek aurreikusten duten birgaitzea egitea lau urteko epean eta 30.270ek urtebetean.

Lurralde Historikoen arabera, birgaitzeko beharraren indizea antzera xamarrekoa da: Familia arabarren % 12,1ek, bizkaitarren % 14,6k eta gipuzkoarren % 13,9k adierazi dute ohiko etxebizitzaren erreformak egiteko premia dutela. Hiru zifra horiek 2007ko Inkestan identifikatutako beharraren azpitik daude.

Azkenik, birgaitzeko beharra duten familien % 33k deklaritzen dituzte 21.000 eurotik beherako urteko diru-sarrera gordinak. Beraz, segmentu babesgarria gutxitu egiten da 48.300 etxebizitza arte, gutxi gorabehera.

C) 2006 ETXEBIZITZA PROGRAMAREN DEFINIZIO OPERATIBOA.

2006/2009 Etxebizitza Bideratzeko Plana VIII. Legegintzaldirako etxebizitza-politikaren plangintza estrategikorako tresna da.

2006/2009 plangintza estrategikoaren barnean harturiko urteko helburuen ondoriozko aurrekontu-gauzatzearen emaitza da 2009 Etxebizitza Programa, aipatu Plan Zuzentzailean bilduta dagoena.

2006/2009 Etxebizitza Bideratzeko Planaren zeregina da "herritarren etxebizitza-premiak osorik atenditzea, batez ere premia larria duten pertsonena, premia-egoera desberdinei egokitutako neurrien bitartez eta etxebizitzaren alorrean erantzukizuna duten agente guztien parte-hartzearekin".

Eragile nagusiekin egin beharreko zeregin horretan eta aipatutako plangintza-tresnak definitutako ardatz estrategikoetan oinarrituz bideratzen dira 2009ko etxebizitza-programaren helburuak, ekintzak eta adierazleak.

La distribución de las solicitudes por cupos muestra que algo más de la mitad quedan adscritas al cupo de menores de 35 años (50,8%), que cerca de otra cuarta parte corresponde al cupo de 4 años de antigüedad (23,7%) y que otra parte significativa corresponde al cupo general (un 19,7%). El resto de solicitudes corresponden al cupo de familias monoparentales (4,4%), familias numerosas (0,6%) y personas con discapacidad (0,8%).

B2) NECESIDAD Y DEMANDA DE REHABILITACIÓN.

La proporción de hogares que señala tener necesidad de rehabilitar o reformar sus viviendas ha descendido a un 14%.

Desde el punto de vista evolutivo, cabe decir que, tras unos años de tendencia creciente, el actual resultado es inferior al 2006 (17%), situándose en términos similares a los estimados en 2005 (14,4%) y 2004 (13,7%), cerca de la media de toda la serie estadística.

En términos de demanda, un 64% de los hogares consideran muy o bastante probable poder rehabilitar su vivienda en los próximos cuatro años y un 27% tiene previsto llevar a cabo las reformas en el plazo de 1 año. A pesar de haberse detectado un menor número de familias con necesidad de rehabilitar su vivienda con respecto a hace un año, las expectativas de llevar a cabo la rehabilitación por los hogares con necesidad son algo más elevadas que las declaradas por las familias de hace un año.

Las estimaciones de necesidad y demanda en cifras absolutas ofrecen unos valores de 112.270 hogares con necesidad, de los que 72.190 prevén efectuar la rehabilitación en un plazo de 4 años y 30.270 en el de un año.

Por Territorios Históricos, el índice de necesidad de rehabilitación muestra un nivel muy similar: El 12,1% de las familias alavesas, el 14,6% de las vizcaínas y el 13,9% de las guipuzcoanas declaran tener necesidad de llevar a cabo reformas en su vivienda habitual. Las tres cifras se sitúan por debajo de la necesidad identificadas en la Encuesta de 2007.

Finalmente, cabe reseñar que un 33% de los hogares con necesidad de rehabilitación declara tener unos ingresos brutos anuales inferiores a 21.000 euros, lo que reduce el segmento protegible de necesidad hasta 48.300 casos aproximadamente.

C) LA DEFINICIÓN OPERATIVA DEL PROGRAMA DE VIVIENDA 2009

El Plan Director de Vivienda 2006/2009 es el instrumento de planificación estratégica de la política de vivienda para el periodo de la VIII legislatura.

El Programa de Vivienda 2009 es la plasmación presupuestaria derivable de los objetivos anuales incluidos en la planificación estratégica 2006/2009, contenida en el citado Plan Director.

La misión del PDV 2006/2009 es "Atender de forma integral las necesidades de vivienda de la ciudadanía, especialmente de las personas más necesitadas, mediante medidas apropiadas a las diferentes situaciones de necesidad y con la participación de todos los agentes con responsabilidad en materia de vivienda".

Sobre esta misión, con los principios inspiradores y sobre los ejes estratégicos definidos en el citado instrumento de planificación, se instrumentan los objetivos, acciones e indicadores del programa de vivienda 2009.

LEHEN HELBURUA, etxebizitza babestua zabaltzeko ahalegin handia egitea da, hala kopuruari nola tipologiei dagokienez, eta lehen ekintza lurzorua lortzea eta etxebizitza berri babestuek sustatzea.

BIGARREN HELBURUAK etxebizitza babestu berriaren sustapenean alokairua nagusi dela adierazten du, eta, beraz, alokairurako etxebizitzaren parke publikoaren handitzea indartuko dela esan nahi du horrek.

HIRUGARREN HELBURUAK erantzunkidetasuna eta lankidetzaren garatzen du babes publikoko etxebizitzaren agente sustatzaile guztien artean.

LAUGARREN HELBURUAK kalitatea, iraunkortasuna, segurtasuna eta berrikuntza eraikitzaileen ardatz estrategikotzat hartzen ditu.

BOSGARREN HELBURUA hiri-birgaitze eta berrikuntza oinarritzen da, eraikitako eta urbanizatutako etxebizitza-ondarearen balioa optimizatzeke.

SEIGARREN HELBURUA, hutsik dauden etxebizitzak alokairu babestura mobilizatuz, eraikitako hiriarri balioa eman behar zaiola azpimarratzen du.

ZAZPIGARREN HELBURUA Etxebide Etxebizitzaren Euskal Zerbitzua erabiltzen duten pertsonen kalitatezko arreta eskaintzea da, hau da, babes publikoko etxebizitzaren eskatzaile edota esleipendunei.

Azkenik, etxebizitza-programan erabiltzen diren baliabide publikoek beren erabilgarritasunari eusten diote ZORTZIGARREN HELBURUAK bere gain hartzen duen babestutako etxebizitzaren parkearen zeregin sozialaren bermearen bitartez.

EL PRIMER OBJETIVO consiste en el impulso decidido a la extensión de la vivienda protegida, tanto en volumen como tipologías, y se instrumenta en actividades de obtención de suelo y promoción de nuevas viviendas protegidas.

EL SEGUNDO OBJETIVO plasma la presencia preferente del alquiler en la promoción de nueva vivienda protegida y se traduce en el refuerzo del dimensionamiento del parque público de viviendas en alquiler.

EL TERCER OBJETIVO desarrolla la corresponsabilidad y cooperación entre todos los agentes promotores de vivienda de protección pública.

EL CUARTO OBJETIVO contempla la calidad, sostenibilidad, seguridad e innovación en la edificación como ejes estratégicos

EL QUINTO OBJETIVO se centra en la rehabilitación y regeneración urbana para optimizar la puesta en valor del patrimonio inmobiliario edificado y urbanizado.

EL SEXTO OBJETIVO insiste en la puesta en valor de la ciudad construida mediante la movilización de la vivienda vacía hacia el alquiler protegido.

EL SEPTIMO OBJETIVO pretende proporcionar una atención de calidad a las personas usuarias de Etxebide, Servicio vasco de la vivienda, como demandantes y/o adjudicatarios de viviendas de protección pública.

Finalmente, Los recursos públicos que se emplean en el programa de vivienda preservan su utilidad mediante la garantía de la función social del parque de viviendas protegidas que asume el OCTAVO OBJETIVO.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. ETXEBIZITZA BABESTUA ZABALTZEKO AHALEGIN HANDIA EGITEA, HALA KOPURUARI NOLA TIPOLOGIEI DAGOKONEZ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Lurzorua lortzea. (Operadore publikoek babes publikoko etxebizitzetarako lortutako lurzoruaren guztizkoa, 2006/2009 etxebizitza bideratzeko Planeko adierazleen arabera). <ul style="list-style-type: none"> 1. Sailak kudeatutako lurzoru-lorpena. 2000 2. Orubide, Visesak kudeatutako lurzoru-lorpena. 2000 3. Udalek kudeatutako lurzoru-lorpena. 2000 • 2. Babes publikoko etxebizitza berriak sustatzea. (Hasitako etxebizitzaren kopurua). <ul style="list-style-type: none"> 1. Zuzkidura-alojamenduak eraikitzea. 555 2. Erregimen bereziko babes ofizialeko etxebizitzak eraikitzea (sozialak). 850 3. Erregimen orokorreko babes ofizialeko etxebizitzak eraikitzea (BOE). 5000 		<p>1. IMPULSO DECIDIDO A LA EXTENSIÓN DE LA VIVIENDA PROTEGIDA, TANTO EN VOLUMEN COMO EN VARIEDAD DE TIPOLOGIAS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Obtención de suelo. (Número total de suelo obtenido para viviendas de protección pública por los operadores públicos, según indicadores Plan Director de Vivienda 2006/2009). <ul style="list-style-type: none"> 1. Obtención de suelo gestionada por Departamento. 2. Obtención de suelo gestionada por Orubide- Visesa. 3. Obtención de suelo gestionada por Ayuntamientos. • 2. Promoción de nuevas viviendas de protección pública. (Número de viviendas iniciadas). <ul style="list-style-type: none"> 1. Edificación de alojamientos dotacionales. 2. Edificación de viviendas de protección oficial de régimen especial (sociales). 3. Edificación de viviendas de protección oficial de régimen general (VPO).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
4. Erregimen tasatuko autonomia erkidegoko babes ofizialeko etxebizitzak eraikitzea (BOET).	200	4. Edificación de viviendas de protección oficial de régimen tasado autonómicas (VPOT).
5. Erregimen tasatuko udaleko babes ofizialeko etxebizitzak eraikitzea (UET).	625	5. Edificación de viviendas de protección oficial de régimen tasado municipal (VTM).
2. ALOKAIUAREN LEHENTASUNEZKO PRESENTZIA ETXEBIZITZA BABESTU BERRIEN SUSTAPENEAN.		2. PRESENCIA PREFERENTE DEL ALQUILER EN LA PROMOCION DE NUEVA VIVIENDA PROTEGIDA.
• 1. Babestutako alokairu parkea handitzea..		• 1. Dimensionamiento del parque de alquiler protegido.
1. Alokairuko parke publikoaren kuota babestutako parkearen Guztizkoaren gainean %tan.	22%	1. Cuota parque público de alquiler sobre total parque protegido en %.
2. Babestutako alokairu-parkearen garapena (alokairuko parke publikoa osatzen duten etxebizitzaren kopurua 2008ko abenduaren 31n).	19160	2. Evolución del parque de alquiler protegido (número de viviendas que componen el parque público en alquiler a 31 de diciembre de 2009).
• 2. Alokairuko babes publikoko etxebizitzaren eraikuntza.		• 2. Edificación de viviendas de protección pública en alquiler.
1. Alokairuko babes publikoko etxebizitza eta zuzkidura-alojamendu berrien eraikuntza	2405	1. Edificación de nuevas viviendas de protección pública y alojamientos dotacionales en alquiler.
2. Alokabide finkatzea babestutako alokairuen kudeatzaile nagusi gisa (ekitaldiaren amaieran kudeatutako etxebizitzaren kopurua).	12000	2. Consolidación de Alokabide, como gestor central de alquiler protegido (número de viviendas gestionadas a final del ejercicio).
3. ERANTZUNKIDETASUNA ETA LANKIDETZA BABES PUBLIKOKO ETXEBIZITZEN AGENTE SUSTATZAILE GUZTIEN ARTEAN.		3. CORRESPONSABILIDAD Y COOPERACIÓN ENTRE TODOS LOS AGENTES PROMOTORES DE VIVIENDA DE PROTECCIÓN PÚBLICA.
1. Udalak egin beharreko babes publikoko etxebizitza berrien eraikuntza	3025	1. Edificación de nuevas viviendas de protección pública a desarrollar por ayuntamientos.
2. Sustatzaile pribatuek egin beharreko babes publikoko etxebizitza berrien eraikuntza	1500	2. Edificación de nuevas viviendas de protección pública a desarrollar por promotores privados.
3. Eusko Jaurlaritzaren eta Euskadin lanean diharduten kreditu-erakundearen arteko Finantza Hitzarmenetako baliabideen bitartez sistemari emandako finantzazioa.	336	3. Financiación aportada al sistema a través del mecanismo de los Convenios Financieros entre el Gobierno Vasco y las entidades de crédito operantes en Euskadi (en millones de euros).
4. ERAIKUNTZAREN KALITATEA, IRAUNKORTASUNA, SEGURITASUNA ETA BERRIKUNTZA.		4. CALIDAD, SOSTENIBILIDAD, SEGURIDAD E INNOVACIÓN EN LA EDIFICACIÓN.
1. Iraunkortasunerako laguntza-lineak abian jartzea (Onartutako proiektuen kopurua).	25	1. Lanzamiento línea de ayudas a la sostenibilidad (Número de proyectos aprobados).
2. Eraikal Programa berrabiaraztea. (Onartutako proiektuen kopurua).	90	2. Relanzamiento Programa Eraikal. (Número de proyectos aprobados).
5. BIRGAITZEA ETA HIRI ERABERRITZEA.		5. REHABILITACIÓN Y REGENERACIÓN URBANA.
1. Hiri-eraberritzeko lanak degradatutako eremuetan eta eraberritze integratua duten eremuetan (onartutako proiektuen kopurua).	15	1. Actuaciones de regeneración urbana en áreas degradadas y áreas de rehabilitación integrada (Número de proyectos aprobados).
2. Irigarritasuneko eta arkitektura-oztopoak kentzeko programa (onartutako proiektuen kopurua).	175	2. Programa de accesibilidad y de supresión de barreras arquitectónicas (Número de proyectos aprobados en Planes y Obras).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>3. Etxebizitzen eta eraikinen birgaitze bakandua eta integratua (adierazlea: diru-laguntza jaso duten birgaitutako etxebizitzen kopurua = gaiari buruzko administrazio-ebazpenak).</p>	11000	<p>3. Rehabilitación de viviendas y edificios, aislada e integrada (Indicador: número de viviendas rehabilitadas subvencionadas = resoluciones administrativas en la materia).</p>
<p>6. HUTSIK DAGOEN ETXEBIZITZA ALOKAIRU BABESTURA BIDERATZEA.</p>		<p>6. MOVILIZACIÓN DE LA VIVIENDA VACÍA HACIA EL ALQUILER PROTEGIDO.</p>
<p>1. Hutsik dagoen etxebizitza berriak alokairu babestuen merkatuan sartzea (Adierazlea: ekitaldian alokairuan jarritako etxebizitza hutsen kopurua = maizterekin egindako kontratuen kopurua).</p>	850	<p>1. Incorporar nuevas viviendas vacías al mercado de alquiler protegido (Indicador: número de viviendas vacías movilizadas en alquiler en el ejercicio = número de contratos con inquilinos).</p>
<p>7. ETXEBIDE ETXEBIZITZAREN EUSKAL ZERBITZUKO ERABILTZAILEEI KALITATEZKO ARRETA ESKAINTZEA.</p>		<p>7. ATENCIÓN DE CALIDAD A LAS PERSONAS USUARIAS DE ETXEBIDE-SERVICIO VASCO DE LA VIVIENDA.</p>
<p>1. ETXEBIDE Etxebizitzaren Euskal Zerbitzua. Erabiltzaileek eta bezeroek jasotako zerbitzuari buruz egindako balorazioa (Adierazlea: gogobetetze-maila neurtzeko 0tik 10era bitarteko balorazio-eskala zuen inkesta).</p>	7,01	<p>1. ETXEBIDE, Servicio Vasco de la Vivienda Valoración del servicio prestado efectuada por usuarios y clientes (Indicador: encuesta de medición de satisfacción con escala de valoración de 0 a 10).</p>
<p>8. ETXEBIZITZA BABESTUAREN PARKEAREN GIZARTE FUNTZIOA BERMATZEA.</p>		<p>8. GARANTÍA DE LA FUNCIÓN SOCIAL DEL PARQUE DE VIVIENDA PROTEGIDA.</p>
<p>1. Babestutako parke publikoaren ikuskapena (ekitaldiaren amaieran metatu diren ikuskatutako etxebizitzen kopurua).</p>	65000	<p>1. Inspección del parque público protegido (número de viviendas inspeccionadas acumuladas al cierre del ejercicio).</p>



Gastuen egoera
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak							1312 Garapen Lankidetzeta	
07 Vivienda y Asuntos Sociales							1312 Cooperación al Desarrollo	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		51.000.000	
07	1312				GARAPEN LANKIDETZA COOPERACIÓN AL DESARROLLO		51.000.000	
07	1312	22			Garapen Lankidetzarako Zuzendaritza Dirección de Cooperación al Desarrollo		51.000.000	
07	1312	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		376.668	
07	1312	22	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248	
07	1312	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
07	1312	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
07	1312	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248		
07	1312	22	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		171.735	
07	1312	22	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		171.735	
07	1312	22	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		171.735	
07	1312	22	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	171.735		
07	1312	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		62.956	
07	1312	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		62.956	
07	1312	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		62.956	
07	1312	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	62.956		
07	1312	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		71.729	
07	1312	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		71.729	
07	1312	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		71.729	
07	1312	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	71.729		
07	1312	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.000.000	
07	1312	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.000.000	
07	1312	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.000.000	
07	1312	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		100.000	
07	1312	22	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	100.000		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	1312	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		900.000
07	1312	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	900.000	
07	1312	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		10.688.243
07	1312	22	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		24.000
07	1312	22	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		24.000
07	1312	22	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		24.000
07	1312	22	42900	001	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2007ko lankidetzahitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios de colaboración con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.000	
07	1312	22	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		60.000
07	1312	22	441		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>		60.000
07	1312	22	44199		Atzerriko Alor Publikokobeste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>		60.000
07	1312	22	44199	001	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2007ko lankidetzahitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios de colaboración con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	60.000	
07	1312	22	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		10.604.243
07	1312	22	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		172.600
07	1312	22	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		172.600
07	1312	22	45200	001	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2007ko proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a Proyectos con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	172.600	
07	1312	22	453		Familiei <i>A familias</i>		37.800
07	1312	22	45301		Familiei <i>A familias</i>		37.800
07	1312	22	45301	001	Lankidetzaren arloan profesionalak espezializatzeko bekak. Focad 2008. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de especialización de profesionales en el area de Cooperacion. Focad 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	37.800	
07	1312	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		10.143.843
07	1312	22	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		2.636.683
07	1312	22	45401	001	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2007ko proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a Proyectos con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.028.842	
07	1312	22	45401	002	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2008ko lankidetzahitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios de colaboración con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
07	1312	22	45401	003	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2008ko proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,68 M; Guztira: 0,68 M. <i>Ayudas a Programas con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,68 M; Total: 0,68 M.</i>	1.368.898	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	1312	22	45401	004	Euskal kooperatzaileentzat laguntzak, Focad 2008-ren kargura. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a personas cooperantes vascas con cargo al Focad 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	38.943	
07	1312	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		7.507.160
07	1312	22	45499	001	Laguntza humanitarioak Finantzazio-lerro Iraunkorarren bitartez. <i>Ayudas Humanitarias dentro de la Línea Permanente.</i>	1.904.819	
07	1312	22	45499	002	Kooperatzaileei laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Ayudas a Cooperantes. Crédito de compromiso: 2010: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	250.000	
07	1312	22	45499	003	Nazio Batuen Nazioarteko Erakundeei laguntzak. <i>Ayudas a Organismos Internacionales de Naciones Unidas.</i>	740.000	
07	1312	22	45499	004	Focad 2008 Nazio Batuen Nazioarteko Erakundeei emandako laguntzen luzapena. <i>Prorroga de las ayudas a Organismos Internacionales de Naciones Unidas Focad 2008.</i>	678.000	
07	1312	22	45499	005	Ekintza humanitarioei laguntza Esparruko Estrategia-ildoaren barruan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayuda Acciones Humanitarias dentro de la Línea Estratégica Marco. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	703.543	
07	1312	22	45499	006	Garapen Lankidetzaren Sustatzeko Fondoaren kargurako 2007ko proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a Proyectos con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.396.277	
07	1312	22	45499	007	Garapen Lankidetzaren Sustatzeko Fondoaren kargurako 2008ko lankidetzahitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>Convenios de colaboración con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	798.880	
07	1312	22	45499	008	Euskal kooperatzaileentzat laguntzak, Focad 2008-ren kargura. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a personas cooperantes vascas con cargo al Focad 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	35.641	
07	1312	22	459		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		250.000
07	1312	22	45900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		250.000
07	1312	22	45900	001	Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios de colaboración con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
07	1312	22	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		38.935.089
07	1312	22	74		Atzerrikoei <i>Al exterior</i>		150.011
07	1312	22	741		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>		150.011
07	1312	22	74199		Atzerriko Alor Publikoko beste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>		150.011
07	1312	22	74199	001	Garapen Lankidetzaren Sustatzeko Fondoaren kargurako 2008ko lankidetzahitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios de colaboración con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.011	
07	1312	22	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		38.785.078
07	1312	22	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		38.785.078
07	1312	22	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		648.324

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	1312	22	75401	001	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2007ko proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a Proyectos con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	648.324	
07	1312	22	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		38.136.754
07	1312	22	75499	001	Garapen Lankidetzarako Fundoa. Konpromiso kreditua: 2010: 19,19 M; 2011: 7,70 M; Guztira: 26,88 M. <i>Fondo Cooperación al Desarrollo. Crédito de compromiso: 2010: 19,19 M; 2011: 7,70 M; Total: 26,88 M.</i>	22.913.472	
07	1312	22	75499	002	Garapen Lankidetzarako Fundoa. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 5,84 M; Guztira: 5,84 M. <i>Fondo Cooperación al Desarrollo. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 5,84 M; Total: 5,84 M.</i>	13.328.623	
07	1312	22	75499	003	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2007ko proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a Proyectos con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.594.659	
07	1312	22	75499	004	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako 2008ko lankidetzahitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Convenios de colaboración con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	300.000	
					GUZTIRA TOTAL	51.000.000	51.000.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak		3122 Inmigrazioa
07 Vivienda y Asuntos Sociales		3122 Inmigración

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		8.223.601
07	3122				INMIGRAZIOA INMIGRACION		8.223.601
07	3122	23			Inmigrazio Zuzendaritza Dirección de Inmigración		8.223.601
07	3122	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		492.268
07	3122	23	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248
07	3122	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248
07	3122	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248
07	3122	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248	
07	3122	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		327.226
07	3122	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		327.226
07	3122	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		327.226
07	3122	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	327.226	
07	3122	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		94.794
07	3122	23	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		94.794
07	3122	23	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		94.794
07	3122	23	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	94.794	
07	3122	23	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.451.607
07	3122	23	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		40.000
07	3122	23	212		Eraikuntzak Construcciones		40.000
07	3122	23	21200		Eraikuntzak Construcciones		40.000
07	3122	23	21200	001	Alokairuak. Arrendamientos.	40.000	
07	3122	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.411.607
07	3122	23	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		60.000
07	3122	23	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		60.000
07	3122	23	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	60.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3122	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.351.607
07	3122	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
07	3122	23	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
07	3122	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.341.607
07	3122	23	23899	001	Hezkuntzarako eta kulturen arteko bitartekaritzarako zentro koordinatzailea. <i>Centro Coordinador de educación y mediación intercultural.</i>	778.166	
07	3122	23	23899	002	Etorkinei laguntza sozio-juridikoa emateko zerbitzua. <i>Servicio de atención socio-jurídica a personas inmigrantes.</i>	1.016.100	
07	3122	23	23899	003	Inmigrazio Foroa. <i>Foro de Inmigración.</i>	60.000	
07	3122	23	23899	004	Behin-behineko bizilekuetan harrera egiteko programa. <i>Programa de acogida en alojamiento transitorio.</i>	100.000	
07	3122	23	23899	005	Begi Berriak izeneko programa kulturartekoa. <i>Programa intercultural Begi Berriak.</i>	100.000	
07	3122	23	23899	006	Hitzarmena HABErekin (Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako Erakundea). <i>Convenio con el Instituto de Alfabetización y Reuskaldunización de Adultos-HABE.</i>	60.000	
07	3122	23	23899	007	CRISOL programa Hitzarmena Herri Irratiarekin. <i>Convenio Programa CRISOL Radio Popular.</i>	60.000	
07	3122	23	23899	008	Beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios.</i>	167.341	
07	3122	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.279.726
07	3122	23	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		2.634.590
07	3122	23	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		2.214.590
07	3122	23	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		1.814.590
07	3122	23	42201	001	EAEko udalerrietan inmigrazio eta kulturartekotasunaren alorreko programak burutzeko laguntzak. <i>Ayudas para la ejecución de programas en materia de inmigración y convivencia intercultural, en los municipios de la CAPV</i>	800.000	
07	3122	23	42201	002	Inmigrazio teknikariak kontratatzen jarraitzeko laguntzak Toki Erakundeei. <i>Ayudas a Entidades Locales par ala continuidad de la contratación de personal técnico en inmigración.</i>	555.734	
07	3122	23	42201	003	Etorkinentzako harrera-sareko kide bihurtzeko laguntzak Toki Erakundeei. <i>Ayudas para la incorporación de las Entidades Locales a la red de acogida a personas inmigrantes.</i>	458.856	
07	3122	23	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		250.000
07	3122	23	42211	001	Inmigrazioko programak. <i>Programas de Inmigración.</i>	150.000	
07	3122	23	42211	002	Inmigrazioko programak. Konsolidapena <i>Programas de inmigración. Consolidación.</i>	100.000	
07	3122	23	42221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		150.000
07	3122	23	42221	001	Inmigrazioko programak. <i>Programas de Inmigración.</i>	90.000	
07	3122	23	42221	002	Sendotzeko programak. <i>Programas de consolidación.</i>	60.000	
07	3122	23	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		420.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3122	23	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		420.000
07	3122	23	42900	001	Immigrazioaren Euskal Behatokia. Hitzarmena EHUREkin. <i>Observatorio Vasco de la Inmigración. Convenio con UPV.</i>	370.000	
07	3122	23	42900	002	EHUREkiko hitzarmena, immigrazio-gaietan prestakuntza emateko. <i>Convenio con la UPV para formación en temas de Inmigración.</i>	50.000	
07	3122	23	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.645.136
07	3122	23	453		Familiei <i>A familias</i>		156.765
07	3122	23	45301		Familiei <i>A familias</i>		156.765
07	3122	23	45301	001	Bekak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Becas. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	78.000	
07	3122	23	45301	002	Immigrazio arloko bekak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de Inmigración. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	78.765	
07	3122	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		2.488.371
07	3122	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.488.371
07	3122	23	45499	001	Hitzarmena Cear-Euskadi elkartearekin, etorkinei harrera egiteko. <i>Convenio con la Asociación Cear-Euskadi para la acogida de personas inmigrantes.</i>	100.000	
07	3122	23	45499	002	Hitzarmena Elkarte Afroamerikarrekin, etorkinei harrera egiteko. <i>Convenio con la Asociación Afroamericana para la acogida de personas inmigrantes.</i>	100.000	
07	3122	23	45499	003	Hitzarmena Gurutze Gorriarekin, etorkinei harrera egiteko. <i>Convenio con la Cruz Roja para la acogida de personas inmigrantes.</i>	100.000	
07	3122	23	45499	004	Hitzarmena Euskal Eskola Publikoko Gurasoen konfederazioarekin (EHIGE). <i>Convenio con la confederación de padres y madres de la escuela pública vasca-EHIGE.</i>	62.400	
07	3122	23	45499	005	Harresiak Apurtuz etorkinen elkarten eta etorkinen laguntzarako elkarten euskadiko Koord. <i>Harresiak Apurtuz. Coordinadora de Euskadi de asociaciones de inmigrantes y apoyo a inmigrantes.</i>	80.000	
07	3122	23	45499	006	Hitzarmena Goiztiri elkartearekin, etorkinei harrera egiteko. <i>Convenio con la Asociación Goiztiri para la acogida de personas inmigrantes.</i>	100.000	
07	3122	23	45499	007	Emakume etorkinak bultzatutako ekimenei diru-laguntzak. <i>Ayudas a iniciativas promovidas por mujeres inmigrantes.</i>	120.000	
07	3122	23	45499	008	Etorkinek EAEko elkarte-sarean eta parte-hartze sarean zuzenean parte hartzeko aukera sustatu eta bultzatuko duten ekimenei laguntza. <i>Ayudas a iniciativas que fomenten e implulsen la participación directa de las personas inmigrantes en el tejido asociativo y participativo de la CAPV</i>	100.000	
07	3122	23	45499	009	Immigrazioari buruzko ikastaroak, jardunaldiak eta mintegiak antolatzeko laguntzak. <i>Ayudas para la organización de cursos, jornadas y seminarios en materia de inmigración e interculturalidad.</i>	40.000	
07	3122	23	45499	010	EAEko etorkinei zuzendutako gizarteratze-proiektuetarako laguntzak <i>Ayudas a proyectos de integración dirigidos a personas inmigrantes extranjeras de la CAPV</i>	1.282.971	
07	3122	23	45499	011	Kulturartekotasuna bultzatzeko eta berezikeriaren aurka egiteko laguntzak <i>Ayudas para potenciar la interculturalidad y la lucha contra la discriminación.</i>	250.000	
07	3122	23	45499	012	Kulturarte eta Erijiio Aniztasunaren Behatokia: Hitzarmena <i>Convenio Observatorio de la Diversidad Intercultural y Religiosa</i>	70.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3122	23	45499	013	EUDELein hitzarmena <i>Convenio con EUDEL</i>	43.000	
07	3122	23	45499	014	Atzerriko etorkin gazteak hartzeko hitzarmena. <i>Convenio para acogida de personas jóvenes extranjeras (HEMEN).</i>	40.000	
					GUZTIRA TOTAL	8.223.601	8.223.601

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak							3123 Gizarte Zerbitzuak	
07 Vivienda y Asuntos Sociales							3123 Servicios Sociales	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		27.507.632	
07	3123				GIZARTE ZERBITZUAK SERVICIOS SOCIALES		27.507.632	
07	3123	20			Gizarte Gaietako Sailburuordetza Viceconsejería de Asuntos Sociales		135.752	
07	3123	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		135.752	
07	3123	20	10		Goi-karguak Altos cargos		83.253	
07	3123	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.253	
07	3123	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.253	
07	3123	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	83.253		
07	3123	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		32.559	
07	3123	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.559	
07	3123	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.559	
07	3123	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	32.559		
07	3123	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		19.940	
07	3123	20	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		19.940	
07	3123	20	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		19.940	
07	3123	20	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	19.940		
07	3123	21			Gizarte Ongizateko Zuzendaritza Dirección de Bienestar Social		17.568.299	
07	3123	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		900.938	
07	3123	21	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248	
07	3123	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
07	3123	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
07	3123	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248		
07	3123	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		649.375	
07	3123	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		649.375	
07	3123	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		649.375	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	649.375	
07	3123	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		181.315
07	3123	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		181.315
07	3123	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		181.315
07	3123	21	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	181.315	
07	3123	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.294.000
07	3123	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.294.000
07	3123	21	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
07	3123	21	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
07	3123	21	23201	001	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	20.000	
07	3123	21	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		150.000
07	3123	21	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		150.000
07	3123	21	23601	001	Familia elkarguneak hedatzeko publizitate kanpaina. <i>Campaña publicitaria para la difusión de puntos de encuentro familiar.</i>	60.000	
07	3123	21	23601	002	Instituzioen kanpainen parte hartzea: Emakumeen kontrako indarkeria desagertarazteko nazioarteko eguna. <i>Participación en la campaña institucional: Día Internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres.</i>	5.000	
07	3123	21	23601	003	Gai, lesbiana eta transexualen eskubideen aldeko nazioarteko eguna, ekainaren 28, aldarrikatzeko kanpaina. <i>Campaña del 28J, día internacional de los derechos de gays, lesbianas y transexuales.</i>	5.000	
07	3123	21	23601	004	Familia Bitartekaritzari buruzko publizitate-kanpaina. <i>Campaña publicitaria sobre Mediación Familiar.</i>	80.000	
07	3123	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.124.000
07	3123	21	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		338.000
07	3123	21	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	338.000	
07	3123	21	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		55.000
07	3123	21	23881	001	Sektoreko memoria eta txostenak lantzea eta banatzea. <i>Elaboración y distribución de memorias e informes sectoriales.</i>	11.000	
07	3123	21	23881	002	Gizarte Ongizateko agiriak. <i>Documentos de Bienestar Social.</i>	6.000	
07	3123	21	23881	003	Zerbitzuan aldizkaria. <i>Revista Zerbitzuan.</i>	19.000	
07	3123	21	23881	004	Gizarte.doc aldizkariaren eta Gizarte Zerbitzuetako Giden argitalpena. <i>Publicación revista Gizarte.doc y Guías de servicios sociales.</i>	19.000	
07	3123	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		12.000
07	3123	21	23882	001	Haurren babes-gabezia baloratzeko tresnei buruzko prestakuntza mintegia. <i>Seminario de formación sobre herramienta de valoración de la desprotección infantil.</i>	12.000	
07	3123	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.719.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	21	23899	001	Familia Bitartekotzako Aholkularitza Kontseilura joatea. <i>Asistencia al Consejo Asesor de la Mediación Familiar.</i>	18.000	
07	3123	21	23899	002	Boluntariotzaren Euskal Kontseiluaren osoko bilkuran eta batzardeetan parte hartzea. <i>Asistencia al Pleno y Comisiones del Consejo Vasco del Voluntariado.</i>	18.000	
07	3123	21	23899	003	Nagusi Azoka <i>Salón Nagusi</i>	125.000	
07	3123	21	23899	004	Gizarte Ongizateko Euskal Kontseiluaren osoko bilkuran eta batzardeetan parte hartzea. <i>Asistencia al Pleno y Comisiones del Consejo Vasco de Bienestar Social.</i>	24.000	
07	3123	21	23899	005	Boluntariotzaren II. Euskal Planean aurreikusitako ekintzak garatzea. <i>Desarrollo de las acciones previstas en el II Plan Vasco del voluntariado.</i>	30.000	
07	3123	21	23899	006	Ijito Herriaren II. Planean aurreikusitako ekimenen garapena. <i>Desarrollo de las acciones previstas en el II Plan del Pueblo Gitano.</i>	60.000	
07	3123	21	23899	007	Familia elkarguneak ezartzeko azterlana. <i>Estudio para la implantación de los puntos de encuentro familiar.</i>	40.000	
07	3123	21	23899	008	Deribazio judizialaren bidezko Familia Elkarguneen funtzionamendua. <i>Funcionamiento Puntos de Encuentro Familiar por derivación judicial.</i>	465.000	
07	3123	21	23899	009	Dolores Ibarruri saria. <i>Premio Dolores Ibarruri.</i>	50.000	
07	3123	21	23899	010	BERDINDU zerbitzua. <i>Servicio BERDINDU.</i>	134.000	
07	3123	21	23899	011	EAEko gizarte-zerbitzuen egoerari buruzko VIII. Txostena. <i>VIII Informe sobre la situación de los servicios sociales en la CAPV.</i>	15.000	
07	3123	21	23899	012	EAEko boluntariotzaren urteko txostena prestatzea. <i>Elaboración del Informe anual del voluntariado en la CAPV.</i>	12.000	
07	3123	21	23899	013	Familia Bitartekotzarako Bizkaiko Zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2010: 0,28 M; Guztira: 0,28 M. <i>Servicio de Mediación Familiar de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2010: 0,28 M; Total: 0,28 M.</i>	200.000	
07	3123	21	23899	014	Familia Bitartekotzarako Gipuzkoako Zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2010: 0,24 M; Guztira: 0,24 M. <i>Servicio de Mediación Familiar de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2010: 0,24 M; Total: 0,24 M.</i>	155.000	
07	3123	21	23899	015	Familia Bitartekotzarako Arabako Zerbitzua. <i>Servicio de Mediación Familiar de Araba.</i>	155.000	
07	3123	21	23899	016	Genero-indarkeriaren kontrako eta haurrei laguntzeko presako zerbitzu telefono bidezkoa. <i>Servicio telefónico de urgencia contra la violencia de género y atención a la infancia.</i>	100.000	
07	3123	21	23899	017	Haurtzaro egokituaren arloan garapena eta berrikuntza lortzeko zerbitzua (Adoberri). <i>Servicio para el desarrollo e innovación en el ámbito de la infancia adoptada (Adoberri).</i>	100.000	
07	3123	21	23899	018	Ijito Herriaren Euskal Kontseiluaren osoko bilkuran eta batzardeetan parte hartzea. <i>Asistencia al Pleno y Comisiones del Consejo Vasco del Pueblo Gitano.</i>	18.000	
07	3123	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		14.214.556
07	3123	21	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		50.000
07	3123	21	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		20.000
07	3123	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		20.000
07	3123	21	42201	001	Gasteizko Udalarekiko hitzarmena, Boluntariotza Araban sustatzeko, ERDU izeneko Boluntariotzako Agentziaren bitartez. <i>Convenio con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para la promoción del Voluntariado en Araba a través de la Agencia del Voluntariado ERDU.</i>	20.000	
07	3123	21	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		30.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	21	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		30.000
07	3123	21	42900	001	Bitartekotzari buruzko masterra egiteko hitzarmena EHUrekin. <i>Convenio con la UPV para master sobre mediación.</i>	30.000	
07	3123	21	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		14.164.556
07	3123	21	453		Familiei <i>A familias</i>		4.668.957
07	3123	21	45301		Familiei <i>A familias</i>		4.460.000
07	3123	21	45301	001	Ezintasun larria duten ikasleen garraiorako norbanako laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Ayudas individuales para transporte de estudiantes con grave discapacidad. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	70.000	
07	3123	21	45301	002	Ezintasun larria duten ikasleen garraiorako norbanako laguuntzak Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas individuales para transporte de estudiantes con grave discapacidad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.000	
07	3123	21	45301	003	Norbanako laguntzak transexualitate prozesuetarako. <i>Ayudas individuales en los procesos de transexualidad.</i>	60.000	
07	3123	21	45301	004	Haur-eskolen sarea finkatzea eta familientzako laguntzak. <i>Consolidación de la red de escuelas infantiles y apoyo a las familias.</i>	4.300.000	
07	3123	21	45352		Kalte-ordainak eta arauzko emate bakararak <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>		208.957
07	3123	21	45352	001	Frankismo izan zela eta, espetxeratuentzako laguntzak. <i>Ayudas a presos del franquismo.</i>	208.957	
07	3123	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeetarako <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		9.495.599
07	3123	21	45401		Fundazioetarako <i>A fundaciones</i>		935.000
07	3123	21	45401	001	Lankidetzeta-hitzarmena SIISekin <i>Convenio de colaboración con el SIIS.</i>	135.000	
07	3123	21	45401	002	EDE fundazioarekiko hitzarmena, Boluntariotza Bizkaian sustatzeko, Bolunta izeneko Boluntariotzako Agentziaren bitartez. <i>Convenio con la Fundación EDE para la promoción del voluntariado en Bizkaia a través de la Agencia del Voluntariado Bolunta.</i>	20.000	
07	3123	21	45401	003	Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailaren eta Meataritza Museoen fundazioaren arteko hitzarmena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio entre el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales y la Fundación del Museo Minero. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	280.000	
07	3123	21	45401	004	Gizakia fundazioarekin hitzarmena, tratu txarrak jasaten dituzten emakumeentzako zentro esperimentalak, askotariko problematikari lotutako premiak dituzten emakumeentzako, hain zuzen. Konpromiso kreditua: 2010: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Convenio con Fundación Gizakia para la gestión del centro experimental para mujeres víctimas de maltrato doméstico con multiproblemática. Crédito de compromiso: 2010: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	500.000	
07	3123	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		8.560.599
07	3123	21	45499	001	Jardunaldiak eta Kongresuak antolatzea. <i>Organización de Jornadas y Congresos.</i>	189.089	
07	3123	21	45499	002	Ikastaroak, jardunaldiak eta mintegiak antolatzea. <i>Organización de Cursos de formación y reciclaje para profesionales de los Servicios Sociales.</i>	163.871	
07	3123	21	45499	003	Boluntariotza entitateen funtzionamendurako eta sustapenerako laguntzak. <i>Ayudas para el funcionamiento de entidades, promoción y ayuda al voluntariado.</i>	183.855	
07	3123	21	45499	004	Lurraldez gaindiko funtzionamendua duten erakundeetarako eustea. <i>Mantenimiento de entidades con funcionamiento supraterritorial.</i>	600.000	
07	3123	21	45499	005	Prebentzio eta gizarteratzerako laguntzak. <i>Actividades de Prevención e Integración Social.</i>	4.826.426	

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	21	45499	006	Gizarte Zerbitzuen arloko proiektu esperimentalei eta berrikuntza dakarten proiektuei laguntzea. <i>Apoyo a proyectos experimentales y novedosos en el ámbito de los Servicios Sociales.</i>	1.690.358	
07	3123	21	45499	007	Erakundeentzako dirulaguntzak, askatasun afektiboa eta sexuala sustatu eta sentibilizatzeko. <i>Subvenciones a entidades para la promoción y sensibilización de la libertad afectiva y sexual.</i>	50.000	
07	3123	21	45499	008	Dolores Ibarruri sariak, ibilbide profesionala saritzekoak, esku-hartze eta informazio motakoak. <i>Premios Dolores Ibarruri a la trayectoria profesional, modalidad de intervención y a la información.</i>	36.000	
07	3123	21	45499	009	Boluntariotzaren erakundeen eroldan inskribatetik eratorriko laguntzak. <i>Ayudas para los gastos y obligaciones de la inscripción en el censo del Voluntariado.</i>	50.000	
07	3123	21	45499	010	Oroimen historikoa berreskuratzeko ekintzak eta proiektuak egiteko laguntzak. <i>Ayudas para la realización de actividades y proyectos de recuperación de la memoria histórica.</i>	90.000	
07	3123	21	45499	011	Deustuko Unibertsitatearekiko hitzarmena, boluntariotza sustatzeko. <i>Convenio con la Universidad de Deusto para la promoción del voluntariado.</i>	21.000	
07	3123	21	45499	012	Hitzarmena buru-urritasuna duten pertsonen laguntzeko elkarten Euskadiko Federazioa, buru-urritasunaren arloan jarduerak sustatzeko. <i>Convenio con la Federación Vasca de Asociaciones a favor de las personas con discapacidad intelectual para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad intelectual.</i>	80.000	
07	3123	21	45499	013	Hitzarmena gaixo psikikoen senitartekoen elkarten Euskadiko federazioarekin (FEDEFES), buru-urritasunaren arloan jarduerak sustatzeko. <i>Convenio con la Federación de Euskadi de Asociaciones de Familiares y Enfermos psíquicos FEDEFES para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad psíquica.</i>	50.000	
07	3123	21	45499	014	Hitzarmena buru-urritasuna duten EAEko pertsonak koordinatzen dituen Konfederazioarekin, Elkartearen izenekoarekin, buru-urritasunaren arloan jarduerak sustatzeko. <i>Convenio con la Confederación coordinadora de las personas con discapacidad física en la CAPV-Elkartean para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad física.</i>	65.000	
07	3123	21	45499	015	Hitzarmena Jubilatuta eta pentsiodunen probintzia-elkarten Lurralde Federazioarekin, hirugarren adineko gizon-emakumeentzako programa bereziak bultzatzeko. <i>Convenio con la Federación Territorial de asociaciones provinciales de jubilados y pensionistas para el impulso de programas específicos para hombres y mujeres de la tercera edad.</i>	50.000	
07	3123	21	45499	016	Gorren Gederazioarekiko hitzarmena, zeinu-hizkuntzako interpretarien zerbitzua jartzeko. <i>Convenio con la Federación de sordos para proveer un servicio de intérpretes en lenguaje de signos.</i>	130.000	
07	3123	21	45499	017	EAPN Sare Federazioarekin hitzarmena, pobrezia eta gizarte-bazterketaren kontrako jarduerak sustatzeko. <i>Convenio con la Federación Red EAPN para el fomento de actividades contra la pobreza y la exclusión social.</i>	35.000	
07	3123	21	45499	018	Euskadiko REAS elkartearekin hitzarmena, ekonomia solidarioa eta gizarte-integrazioaren arloko sustapen-ekintzak egiteko. <i>Convenio con la Asociación REAS de Euskadi para la realización de acciones de fomento en el ámbito de la economía solidaria y la integración social.</i>	35.000	
07	3123	21	45499	019	Hezkide Eskolarekiko hitzarmena, Boluntariotza Gipuzkoan sustatzeko, GIZALDE izeneko Boluntariotzako Agentziaren bitartez. <i>Convenio con Hezkide Eskola para la promoción del voluntariado en Gipuzkoa a través de la Agencia del voluntariado GIZALDE.</i>	20.000	
07	3123	21	45499	020	GAZTELEKU garapen komunitarioko elkartearekin hitzarmena. <i>Convenio con la asociación de desarrollo comunitario GAZTELEKU.</i>	60.000	
07	3123	21	45499	021	Hitzarmena Dartinton-irekin babes gabezia baloratzeko tresnak garatzeko. <i>Convenio con Dartinton-i para desarrollo de herramienta de valoración de la desprotección.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	21	45499	022	Hitzarmena Maria Cambrils elkartearekin, genero-indarkeriaren biktimen seme-alabei arreta emateko. <i>Convenio con la asociación María Cambrils para la atención a hijos e hijas de víctimas de violencia de genero.</i>	70.000	
07	3123	21	45499	023	Hitzarmena Edeka-rekin, ezintasunaren alorrean jarduerak sustatzeko. <i>Convenio con Edeka para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad.</i>	25.000	
07	3123	21	45499	024	Zentzumen-urritasunaren eremuan jarduerak sustatzeko hitzarmena ONCE Euskadi erakundearekin. <i>Convenio con la ONCE Euskadi para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad sensorial.</i>	20.000	
07	3123	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		88.805
07	3123	21	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimales</i>		88.805
07	3123	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		88.805
07	3123	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		88.805
07	3123	21	63201	001	Garapen informatiko berriak (Berdindu, Bitartekarien Erregistroa eta Gizarte Zerbitzuen Informazio Sistema). <i>Nuevos desarrollos informáticos (Berdindu, Registro Mediadoras y Sistema de Información de Servicios Sociales).</i>	88.805	
07	3123	21	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		70.000
07	3123	21	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		70.000
07	3123	21	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		70.000
07	3123	21	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		70.000
07	3123	21	75401	001	Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailaren eta Meataritza Museoaren fundazioaren arteko hitzarmena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio entre el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales y la Fundación del Museo Minero. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	70.000	
07	3123	24			Droga Gaietako Zuzendaritza <i>Dirección de Drogodependencias</i>		8.336.876
07	3123	24	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		542.578
07	3123	24	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
07	3123	24	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	3123	24	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	3123	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
07	3123	24	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		361.991
07	3123	24	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		361.991
07	3123	24	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		361.991
07	3123	24	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	361.991	
07	3123	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		110.339
07	3123	24	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		110.339

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	24	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		110.339
07	3123	24	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	110.339	
07	3123	24	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.444.413
07	3123	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.444.413
07	3123	24	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		103.618
07	3123	24	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		103.618
07	3123	24	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	103.618	
07	3123	24	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		56.650
07	3123	24	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		56.650
07	3123	24	23601	001	Sentsibilizazio-kanpainak. <i>Campañas de sensibilización.</i>	56.650	
07	3123	24	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.284.145
07	3123	24	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		66.085
07	3123	24	23882	001	Droga mendetasunen aholku kontseilua. <i>Consejo asesor de drogodependencias.</i>	13.792	
07	3123	24	23882	002	Teknikarien prestakuntza. <i>Formación de técnicos.</i>	20.157	
07	3123	24	23882	003	Jardunaldi eta ikastaroak. <i>Jornadas y cursos.</i>	32.136	
07	3123	24	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.218.060
07	3123	24	23899	001	Drogamenpekotasunen Euskal Behatokia. <i>Observatorio Vasco de Drogodependencias.</i>	90.177	
07	3123	24	23899	002	Lehiaketa publikoa, ondorengoa egiten duten entitateak kontratatzeko: arriskuak gutxitzeko programak EAeko ESPETXEETAN. <i>Concurso público para la contratación de entidades que lleven a cabo programas de riesgos en los centros penitenciarios de la CAPV.</i>	716.717	
07	3123	24	23899	003	Erakunde-komunitate terapeutikoak kontratatzeko lehiaketa. <i>Concurso contratación entidades-Comunidades terapéuticas.</i>	318.270	
07	3123	24	23899	004	Prebentziorako programak. <i>Programas prevención.</i>	92.896	
07	3123	24	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		6.349.885
07	3123	24	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		2.562.277
07	3123	24	421		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		91.015
07	3123	24	42100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		91.015
07	3123	24	42100	001	Dirulaguntzak, Diputazioek aurkeztutako prebentzio eta arrisku eta kalteak gutxitzeko programeei. <i>Subvenciones a Diputaciones para programas de prevención y reducción riesgos y daños.</i>	21.855	
07	3123	24	42100	002	Dirulaguntzak Diputazioei talde teknikoak sortu eta mantentzeko. <i>Subvenciones a Diputaciones para creación y mantenimiento de equipos técnicos.</i>	69.160	
07	3123	24	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		2.345.161

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	24	42201		Udalerriei A Municipios		1.940.522
07	3123	24	42201	001	Dirulaguntzak, udalek aurkeztutako aurrea hartzeko programei. Subvenciones a programas preventivos presentados por Ayuntamientos.	619.771	
07	3123	24	42201	002	Dirulaguntzak udaleei talde teknikoak sortu eta mantentzeko. Subvenciones a ayuntamientos para creación y mantenimiento de equipos técnicos.	1.320.751	
07	3123	24	42211		Mankomunitateei A Mancomunidades		348.886
07	3123	24	42211	001	Mankomunitateek aurkeztutako prebentziozko programatzako dirulaguntzak Subvenciones a programas prevención y reducción riesgos y daños presentados por Mancomunidades.	141.272	
07	3123	24	42211	002	Dirulaguntzak mankomunitateei talde teknikoak sortu eta mantentzeko. Subvenciones a Mancomunidades para creación y mantenimiento de equipos técnicos.	207.614	
07	3123	24	42221		Partzuergoei A Consorcios		55.753
07	3123	24	42221	001	Partzuergoek aurkeztutako prebentziozko programatzako dirulaguntzak. Subvenciones a programas prevención y reducción riesgos y daños, presentadas por consorcios.	22.326	
07	3123	24	42221	002	Dirulaguntzak partzuergoei talde teknikoak sortu eta mantentzeko. Subvenciones a consorcios para creación y mantenimiento de equipos técnicos.	33.427	
07	3123	24	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		126.101
07	3123	24	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		126.101
07	3123	24	42900	001	Lankidetzaren hitzarmena, UPV/EHUREKIN (Kriminologiaren Euskal institutua). Convenio de colaboración con la UPV/EHU (Instituto Vasco de Criminología).	126.101	
07	3123	24	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		3.787.608
07	3123	24	453		Familiei A familias		131.127
07	3123	24	45301		Familiei A familias		131.127
07	3123	24	45301	001	Dirulaguntzak, Euskal Autonomia Erkidegoan droga mendetasunen alorreko bekak Becas de investigación en materia de drogodependencias en la CAPV	131.127	
07	3123	24	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak A instituciones sin fines de lucro		3.656.481
07	3123	24	45401		Fundazioei A fundaciones		296.628
07	3123	24	45401	001	Lankidetzaren hitzarmena SIISekin. Convenio de colaboración con el SIIS.	296.628	
07	3123	24	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		3.359.853
07	3123	24	45499	001	Lankidetzaren hitzarmena, Deustoko Unibertsitateko droga mendetasunen Deustu Institutorekin. Convenio colaboración Instituto Deusto de drogas.	154.584	
07	3123	24	45499	002	Arriskuari aurrea hartzeko eta arrizkua gutxitzeko esku hartzeak. Subvenciones al desarrollo de intervenciones preventivas y reducción de riesgo.	1.812.182	
07	3123	24	45499	003	Lankidetzaren hitzarmena, "medicos del mundo" erakundearekin, kontsumo higienikoko aretoaren programa burutzeko. Convenio de colaboración con "médicos del mundo" para llevar a cabo el programa de la sala de consumo higiénico.	180.250	
07	3123	24	45499	004	Lankidetzaren hitzarmena, CARITASekin, HONTZA programa garatzeko. Convenio colaboración CARITAS para programa HONTZA.	150.648	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	24	45499	005	Hitzarmena Caritas Elkartearekin drogazaleentzako egoitzatan kalteak murrizteko programak kudeatzeko <i>Convenio con Caritas para la gestión de programas de reducción de daños en centros residenciales de drogodependientes</i>	286.082	
07	3123	24	45499	006	Hitzarmena Arabako IHESaren Aurkako Batzordearekindrogazaleentzako egoitzatan kalteak murrizteko programak kudeatzeko <i>Convenio con comisión ciudadana antisida de Alava para la gestión de programas de reducción de daños en centros residenciales de drogodependientes</i>	286.082	
07	3123	24	45499	007	Hitzarmena T4 Elkartearekin drogazaleentzako egoitzatan kalteak murrizteko programak kudeatzeko <i>Convenio con la Asociación T4 para la gestión de programas de reducción de daños en centros residenciales de drogodependientes</i>	286.082	
07	3123	24	45499	008	Hitzarmena Gizakia Elkartearekin, Langraitzeko espetxeko drogazaleen birgaitze eta hezkuntza arloko eskuhartze programetarako <i>Convenio con la Asociación Gizakia para la intervención y rehabilitación de personas drogodependientes en la prisión de Nanclares.</i>	121.283	
07	3123	24	45499	009	Hitzarmena Bizkaiko IHESaren Aurkako Batzordearekin, drogazaleentzako eguneko zentroan kalteak murrizteko programak kudeatzeko <i>Convenio con la Comisión ciudadana Antisida de Bizkaia para la gestión de programas de reducción de daños en el centro de día para drogodependientes.</i>	82.660	
07	3123	28			Haurren eta Nerabeen Defentsarako Erakundea <i>Defensoría para la Infancia y la Adolescencia</i>		674.530
07	3123	28	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		285.530
07	3123	28	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
07	3123	28	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	3123	28	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	3123	28	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
07	3123	28	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		159.865
07	3123	28	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		159.865
07	3123	28	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		159.865
07	3123	28	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	159.865	
07	3123	28	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		55.417
07	3123	28	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		55.417
07	3123	28	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		55.417
07	3123	28	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	55.417	
07	3123	28	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		371.000
07	3123	28	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		371.000
07	3123	28	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		32.000
07	3123	28	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		32.000
07	3123	28	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	32.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	28	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		25.000
07	3123	28	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		25.000
07	3123	28	23601	001	Sentsibilizatze-kanpainak. <i>Campañas de sensibilización.</i>	25.000	
07	3123	28	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		314.000
07	3123	28	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.000
07	3123	28	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	8.000	
07	3123	28	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		34.000
07	3123	28	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	34.000	
07	3123	28	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		5.000
07	3123	28	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	5.000	
07	3123	28	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		12.000
07	3123	28	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	12.000	
07	3123	28	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		12.000
07	3123	28	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	12.000	
07	3123	28	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		243.000
07	3123	28	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	243.000	
07	3123	28	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		18.000
07	3123	28	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		18.000
07	3123	28	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		18.000
07	3123	28	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		18.000
07	3123	28	63201	000	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	18.000	
07	3123	30			Herritarren Partaidetza eta Harreman Institutuz. S. <i>Vice. Participación Ciudadana y Relac. Instituc.</i>		134.211
07	3123	30	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		134.211
07	3123	30	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		83.253
07	3123	30	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		83.253
07	3123	30	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		83.253
07	3123	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	83.253	
07	3123	30	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		30.012
07	3123	30	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.012

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES
07	3123	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.012
07	3123	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	30.012	
07	3123	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		20.946
07	3123	30	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		20.946
07	3123	30	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		20.946
07	3123	30	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	20.946	
07	3123	31			Herritarren Partaidetzarako Zuzendaritza <i>Dirección de Participación Ciudadana</i>		657.964
07	3123	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		227.464
07	3123	31	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
07	3123	31	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	3123	31	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	3123	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
07	3123	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		112.668
07	3123	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		112.668
07	3123	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		112.668
07	3123	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	112.668	
07	3123	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		44.548
07	3123	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		44.548
07	3123	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		44.548
07	3123	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	44.548	
07	3123	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		213.000
07	3123	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		213.000
07	3123	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		213.000
07	3123	31	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		50.000
07	3123	31	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	50.000	
07	3123	31	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		100.000
07	3123	31	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	100.000	
07	3123	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		63.000
07	3123	31	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	63.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	3123	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		217.500
07	3123	31	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		187.500
07	3123	31	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		187.500
07	3123	31	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		187.500
07	3123	31	42900	001	Hitzarmena Euskal Herriko Unibertsitatearekin, herritarren partaidetza-prozesuei buruzko graduondokoa garatzeko. <i>Convenio con la Universidad del País Vasco para el desarrollo del postgrado de especialista en procesos de participación ciudadana.</i>	50.000	
07	3123	31	42900	002	Hitzarmena Euskal Herriko Unibertsitatearekin, etxebizitza eta gizarte gaietan herritarren partaidetzarako ekimenak garatzeko. <i>Convenio con la Universidad del País Vasco para el desarrollo de acciones de participación ciudadana en políticas de vivienda y asuntos sociales.</i>	137.500	
07	3123	31	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		30.000
07	3123	31	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		30.000
07	3123	31	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		30.000
07	3123	31	45499	001	Hitzarmena Herri Administrazioen Gizarte Erantzukizunaren Euskal Behatokiarekin. <i>Convenio con el Observatorio Vasco de Responsabilidad Social en las Administraciones Públicas.</i>	30.000	
					GUZTIRA TOTAL	27.507.632	27.507.632

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak							4311 Egitura eta Laguntza	
07 Vivienda y Asuntos Sociales							4311 Estructura y Apoyo	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		3.389.767	
07	4311				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		3.389.767	
07	4311	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		3.268.755	
07	4311	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.287.984	
07	4311	01	10		Goi-karguak Altos cargos		167.672	
07	4311	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		167.672	
07	4311	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		167.672	
07	4311	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	167.672		
07	4311	01	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		394.098	
07	4311	01	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		394.098	
07	4311	01	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		394.098	
07	4311	01	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	394.098		
07	4311	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.100.629	
07	4311	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.100.629	
07	4311	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.100.629	
07	4311	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.100.629		
07	4311	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		625.585	
07	4311	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		343.613	
07	4311	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		343.613	
07	4311	01	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	343.613		
07	4311	01	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		239.972	
07	4311	01	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones		239.972	
07	4311	01	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak Aportaciones a sistemas complementarios pensiones	239.972		
07	4311	01	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		42.000	
07	4311	01	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		40.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4311	01	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.000	
07	4311	01	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		2.000
07	4311	01	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	2.000	
07	4311	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		900.691
07	4311	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		367.056
07	4311	01	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.556
07	4311	01	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.556
07	4311	01	21400	001	Fotokopiagailuen alojera saila <i>Arrendamiento fotocopiadoras departamento</i>	6.556	
07	4311	01	215		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		206.000
07	4311	01	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		206.000
07	4311	01	21500	001	Baliabide informatikoen alokairuak. EJIE, S.A. Programaren Kontr. - Laguntza profesionala <i>Alquiler equipos informáticos. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Asistencia profesional</i>	206.000	
07	4311	01	218		Kanonak <i>Cánones</i>		154.500
07	4311	01	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		154.500
07	4311	01	21800	001	Kanonak. EJIE, S.A. Programaren Kontr. -Laguntza profesionala <i>Cánones. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Asistencia profesional</i>	154.500	
07	4311	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		13.000
07	4311	01	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.000
07	4311	01	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.000
07	4311	01	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	3.000	
07	4311	01	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
07	4311	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
07	4311	01	22500	001	Informazio prozesuetako ekipoak. EJIE, S.A. Programaren Kontr. - Laguntza profesionala <i>Equipos para procesos de información. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Asistencia profesional</i>	10.000	
07	4311	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		520.635
07	4311	01	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		15.000
07	4311	01	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		15.000
07	4311	01	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	15.000	
07	4311	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		10.000
07	4311	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		10.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4311	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	10.000	
07	4311	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		495.635
07	4311	01	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		5.000
07	4311	01	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	5.000	
07	4311	01	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		19.713
07	4311	01	23802	001	Egunkariak eta aldizkariak erostea <i>Adquisición prensa y revistas</i>	15.000	
07	4311	01	23802	002	Harpidetzak <i>Suscripciones</i>	1.000	
07	4311	01	23802	003	Liburuak <i>Libros</i>	3.713	
07	4311	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		70.000
07	4311	01	23831	001	Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko langileen joan-etorriak eta egonaldiak. Euskal Autonomia Erkidegoko, Estatu espainiarreko eta Ipar Amerikako bidaiak. <i>Desplazamientos y estancias del personal del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales. Viajes en la Comunidad Autónoma de Euskadi, Estado Español, Europa y América del Norte.</i>	70.000	
07	4311	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.000
07	4311	01	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.000	
07	4311	01	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		3.000
07	4311	01	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	3.000	
07	4311	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		334.918
07	4311	01	23861	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. EJE, S.A. Programaren Kontr. -Laguntza profesionala <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas. Contrato Programa-EJE, S.A. -Asistencia profesional</i>	334.918	
07	4311	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		62.004
07	4311	01	23899	001	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>	62.004	
07	4311	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.080
07	4311	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		2.080
07	4311	01	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		2.080
07	4311	01	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		2.080
07	4311	01	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	2.080	
07	4311	01	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		78.000
07	4311	01	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		78.000
07	4311	01	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		78.000
07	4311	01	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		78.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4311	01	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	78.000	
07	4311	32			Kabinetearen Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete</i>		121.012
07	4311	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		121.012
07	4311	32	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
07	4311	32	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	4311	32	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	4311	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
07	4311	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		29.864
07	4311	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		29.864
07	4311	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		29.864
07	4311	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	29.864	
07	4311	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		20.900
07	4311	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		20.900
07	4311	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		20.900
07	4311	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	20.900	
					GUZTIRA TOTAL	3.389.767	3.389.767

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak		4312 Etxebizitza
07 Vivienda y Asuntos Sociales		4312 Vivienda

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		205.080.000
07	4312				ETXEBIZITZA VIVIENDA		205.080.000
07	4312	10			Etxebizitza Sailburuordetza Viceconsejería de Vivienda		133.828
07	4312	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		133.828
07	4312	10	10		Goi-karguak Altos cargos		83.253
07	4312	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.253
07	4312	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.253
07	4312	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	83.253	
07	4312	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		29.719
07	4312	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		29.719
07	4312	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		29.719
07	4312	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	29.719	
07	4312	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		20.856
07	4312	10	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		20.856
07	4312	10	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		20.856
07	4312	10	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	20.856	
07	4312	11			Lurzoru eta Hirigintza Zuzendaritza Dirección de Suelo y Urbanismo		44.763.441
07	4312	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.108.076
07	4312	11	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248
07	4312	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248
07	4312	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248
07	4312	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248	
07	4312	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		837.205
07	4312	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		837.205
07	4312	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		837.205

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	837.205	
07	4312	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		200.623
07	4312	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		200.623
07	4312	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		200.623
07	4312	11	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	200.623	
07	4312	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		648.226
07	4312	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.000
07	4312	11	225		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		3.000
07	4312	11	22500		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		3.000
07	4312	11	22500	001	Informazio-prozesuetarako ekipook <i>Equipos para procesos de informacion.</i>	3.000	
07	4312	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		549.526
07	4312	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		132.900
07	4312	11	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		132.900
07	4312	11	23201	001	EAEko hirigintza-mapak egiteko dokumentu metodologikoa Lehendik agindutako kreditua. <i>Documento metodológico realizacion de mapas urbanísticos CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.900	
07	4312	11	23201	002	Notariotzak eta lurzoru-erregistroak <i>Notarias y registros de suelo.</i>	130.000	
07	4312	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		134.926
07	4312	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		134.926
07	4312	11	23601	001	Komunikazio instituzionala. Prentsa-iragarkiak Lakua <i>Comunicacion institucional. Anuncios prensa Lakua</i>	134.926	
07	4312	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		8.000
07	4312	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		8.000
07	4312	11	23799	001	Hornidurak <i>Suministros</i>	8.000	
07	4312	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		273.700
07	4312	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		4.800
07	4312	11	23801	001	Bulego-materiala <i>Material de oficina.</i>	4.800	
07	4312	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		39.200
07	4312	11	23831	001	Bidaia-gastuak. Zuzendaritza <i>Gastos de viaje direccion.</i>	24.000	
07	4312	11	23831	002	Desjabetzeko epaimahaiaren gastuak <i>Gastos jurado expropiacion.</i>	15.200	
07	4312	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		70.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	11	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones conferencias y cursos.</i>	70.000	
07	4312	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		159.700
07	4312	11	23899	001	Bestelako lurzoru-gastuak <i>Otros gastos suelo</i>	50.000	
07	4312	11	23899	002	Urbanizatzeke obren kostuen inguruko informazio- eta azterketa-sistema osatzea. <i>Realizacion de sistema informacion y analisis de costos de obras de urbanizacion.</i>	109.700	
07	4312	11	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		95.700
07	4312	11	281		Zergak <i>Tributos</i>		60.000
07	4312	11	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		60.000
07	4312	11	28199	001	Tasak eta zergak <i>Tasas e impuestos</i>	60.000	
07	4312	11	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		35.700
07	4312	11	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		35.700
07	4312	11	28289	001	Ondare-erantzukizunagatiko kalte-ordainak <i>Indemnizaciones por responsabilidad patrimonial</i>	35.700	
07	4312	11	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		25.000
07	4312	11	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		25.000
07	4312	11	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		25.000
07	4312	11	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		25.000
07	4312	11	38100	001	Berandutza-interesak <i>Intereses de demora.</i>	25.000	
07	4312	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.269.126
07	4312	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.269.126
07	4312	11	451		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		1.269.126
07	4312	11	45100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		1.269.126
07	4312	11	45100	001	Sestao Berri 2010 SA-ri diru-laguntza arruntak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones corrientes Sestao Berri 2010 S.A. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.269.126	
07	4312	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		36.986.332
07	4312	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		36.986.332
07	4312	11	621		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		36.886.332
07	4312	11	62102		Etxebizitzak egiteko lurrak <i>Terrenos para viviendas</i>		19.578.740
07	4312	11	62102	001	Sailak lurzorua eskuratzea <i>Obtencion de suelo por parte del Departamento</i>	19.578.740	
07	4312	11	62181		Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>		17.307.592

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	11	62181	001	Laudioko Areta ZV 35ko urbanizatze lanak, 2. jarduera, oinezkoentzako gunea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de urbanización de la Z.V. 35, Areta, Llodío, actuación 2 zona peatonal. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	256.142	
07	4312	11	62181	002	Urbanizazio obrak, Pasaia 3.02.1 "Luzuriaga" h.A. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de urbanización del a.U.3.02.1 "Luzuriaga" en Pasaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	344.828	
07	4312	11	62181	003	Urbanizazio obrak. S-SUE-15.6, F-1A (Antziolako mendebaldea) eta 1B Sagastiya Hernani. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras urbanización. S-SUE-15.6, F-1A (ambito oeste Antziola) y 1B Sagastiya Hernani. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.474.138	
07	4312	11	62181	004	Erremate-lanen osas-eta segur. zuz., ikus.eta koor., San Juan 2. fasea, Muskiz. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de remates de urbanización del Polígono San Juan, 2 fase, Muskiz. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	628.108	
07	4312	11	62181	005	Urbanizazio lanak, Ortuellako SR-2 Peñotan, 1. fasea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de urbanización del sector SR-2 Peñota, 1 fase, Ortuella. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.810.345	
07	4312	11	62181	006	Urbanizazio lanak, C.D. Basconia", 1. fasea, D arean, Basauri. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de urbanización área D "C.D. Basconia", fase 1, Basauri. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	948.667	
07	4312	11	62181	007	Urbanizazio lanak eta proiektua, Miribilla Bilbao la Vieja F:2A-2 eta 3. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras urbanización F:2A-2 y 3 proyecto de urbanización A.R Miribilla Bilbao la Vieja. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	837.372	
07	4312	11	62181	008	Urbanizazio proiektua idaztea, Basauriko I Sarratu areako. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción del proyecto de urbanización, área I Sarratu en Basauri. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	13.793	
07	4312	11	62181	009	Bilbon, Txurdinagako HAPN-ren aldaketa idaztea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción modificación plan general ordenación urbana en b/ Txurdinaga, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.621	
07	4312	11	62181	010	Linea elektrikoa berritzeko lanak, Ortuellako SR-2 Peñotan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras reposición línea eléctrica SR-2 Peñota Ortuella. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.644.198	
07	4312	11	62181	011	Lurralde-estrategiaren azterlana idaztea eta sustapen publikorako lurzoruen azterketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción estudio estrategia territorial y análisis de suelos para promoción pública. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	341.380	
07	4312	11	62181	012	Lurzoru publikoko bizitegi-areatan urbanizazio-obrak. Konpromiso kreditua: 2010: 10,50 M; 2011: 1,00 M; Guztira: 11,50 M. <i>Obras de urbanización en áreas residenciales de suelo público. Crédito de compromiso: 2010: 10,50 M; 2011: 1,00 M; Total: 11,50 M.</i>	4.000.000	
07	4312	11	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		100.000
07	4312	11	62205		Etxebizitzak, garajeak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y constr. anejas</i>		100.000
07	4312	11	62205	001	Etxebizitzak erostea. Desjabetzak <i>Adquisición de viviendas. Expropiaciones</i>	100.000	
07	4312	11	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		4.726.681
07	4312	11	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		4.182.473
07	4312	11	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		4.182.473
07	4312	11	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		4.182.473
07	4312	11	72201	001	Ezohiko hirigintza-arloko esku-hartzeak andeatutako alderdietan 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Intervenciones urbanísticas extraordinarias en áreas degradadas 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	4.200	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	11	72201	002	Aguraingo Udalarari diru-laguntza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Ayto Salvatierra áreas degradadas Convocatoria 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	295.940	
07	4312	11	72201	003	Ezohiko hirigintza-arluko esku-hartzeak andeatutako alderdietan 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Intervenciones urbanísticas extraordinarias en áreas degradadas 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	83.812	
07	4312	11	72201	004	Zegamako Udalarari diru-laguntza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Ayto. Zegama áreas degradadas Convocatoria 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.823.853	
07	4312	11	72201	005	Ezohiko hirigintza-arluko esku-hartzeak andeatutako alderdietan 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Intervenciones urbanísticas extraordinarias en áreas degradadas 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	19.708	
07	4312	11	72201	006	Areatzako Udalarari diru-laguntza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Ayto. Areatza áreas degradadas Convocatoria 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	974.960	
07	4312	11	72201	007	Ezohiko hirigintza-arluko esku-hartzeak area degradatuetan 2009. Konpromiso kreditua: 2010: 0,26 M; 2011: 0,06 M; Guztira: 0,32 M. <i>Intervenciones urbanísticas extraordinarias en areas degradadas 2009. Crédito de compromiso: 2010: 0,26 M; 2011: 0,06 M; Total: 0,32 M.</i>	80.000	
07	4312	11	72201	008	Udalentzako diru-laguntzak, udaleko lurzoru-ondareak eraikitzeko eta mobilizatzeko, etxebizitza babestuen sustatzeko helburuarekin, 2008. Konpromiso kreditua: 2010: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Subvenciones a ayuntamientos para la construccion y movilizacion de patrimonios municipales de suelo con destino a la promocion de viviendas protegidas 2008. Crédito de compromiso: 2010: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	200.000	
07	4312	11	72201	009	Irún - San Juan-Etxeandia berrurbanizatzea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; 2011: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Irún - reurbanización de San Juan de Etxeandia. Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; 2011: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	300.000	
07	4312	11	72201	010	Barakaldo - Llano eta Errontegi auzoak urbanizatzea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,40 M; 2011: 0,40 M; Guztira: 0,80 M. <i>Barakaldo - urbanización del barrio de Llano y Rontegui. Crédito de compromiso: 2010: 0,40 M; 2011: 0,40 M; Total: 0,80 M.</i>	400.000	
07	4312	11	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		544.208
07	4312	11	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		544.208
07	4312	11	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		544.208
07	4312	11	75200	001	Hirigintza-arluko ezohiko esku-hartzeak andeatutako alderdietan 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Intervenciones urbanísticas extraordinarias en areas degradadas 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	41.153	
07	4312	11	75200	002	Surbisa diru-laguntza, andeatutako alderdiak. 2007ko deialdia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Surbisa áreas degradadas Convocatoria 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	503.055	
07	4312	12			Etxebizitza, Berrikuntza eta Kontrola Zuztza. <i>Dirección de Vivienda, Innovación y Control</i>		46.180.278
07	4312	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		5.924.624
07	4312	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
07	4312	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	4312	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	4312	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		3.871.376
07	4312	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		3.871.376
07	4312	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		3.871.376
07	4312	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.871.376	
07	4312	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		890.834
07	4312	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		890.834
07	4312	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		890.834
07	4312	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	890.834	
07	4312	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.092.166
07	4312	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		1.090.166
07	4312	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		1.090.166
07	4312	12	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	1.090.166	
07	4312	12	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		2.000
07	4312	12	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		2.000
07	4312	12	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	2.000	
07	4312	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.119.465
07	4312	12	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		2.630.465
07	4312	12	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.615.465
07	4312	12	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.615.465
07	4312	12	22200	001	Bilboko etxebizitzetan konponketak Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras reparaciones viviendas Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	918.140	
07	4312	12	22200	002	Etxebizitza sozialetan konponketa handiak Konpromiso kreditua: 2010: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Grandes reparaciones viviendas sociales. Crédito de compromiso: 2010: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	1.500.000	
07	4312	12	22200	003	Komunitate-gastuak eta konponketa txikiak. Arabako lurralde-ordezkaritza <i>Gastos de comunidad y reparaciones menores Delegacion Territorial Alava</i>	12.025	
07	4312	12	22200	004	Komunitate-gastuak eta konponketa txikiak. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza <i>Gastos de comunidad y reparaciones menores Delegacion Territorial Gipuzkoa</i>	75.150	
07	4312	12	22200	005	Komunitate-gastuak eta konponketa txikiak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza <i>Gastos de comunidad y reparaciones menores Delegacion Territorial Bizkaia</i>	105.200	
07	4312	12	22200	006	Kalitate-kontrolako laborategiko eraikinaren mantentze-gastuak. <i>Gastos mantenimiento edificio laboratorio control calidad.</i>	4.950	
07	4312	12	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		15.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	12	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		15.000
07	4312	12	22301	001	Kalitate-kontrolero laborategiko makineriaren mantentze-gastuak. <i>Gastos mantenimiento maquinaria laboratorio de control de calidad.</i>	15.000	
07	4312	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		421.000
07	4312	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		38.000
07	4312	12	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		18.000
07	4312	12	23701	001	Kalitate-kontrolero laborategiko energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica laboratorio de control de calidad.</i>	18.000	
07	4312	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		20.000
07	4312	12	23799	001	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	20.000	
07	4312	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		383.000
07	4312	12	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		24.000
07	4312	12	23811	001	Laborategiko garbiketa-gastuak. <i>Gastos de limpieza del laboratorio.</i>	24.000	
07	4312	12	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		251.250
07	4312	12	23821	001	EAEko etxebizitza-sustapenetan zaintza-, segurtasun- eta kontserbazio-zerbitzua kontratatzea. <i>Contratación servicio vigilancia, seguridad y conservación promociones vivienda CAPV.</i>	250.000	
07	4312	12	23821	002	Kalitate-kontrolero laborategiaren segurtasuna <i>Seguridad laboratorio control de calidad.</i>	1.250	
07	4312	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		11.000
07	4312	12	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia.</i>	11.000	
07	4312	12	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		5.000
07	4312	12	23851	001	Eraikuntzaren kalitatea kontrolatzeko laborategiko telefono-gastuak. <i>Gastos telefonía en el laboratorio de control de calidad de la edificación.</i>	5.000	
07	4312	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		1.000
07	4312	12	23881	001	Argitalpenak cd-etan (akou bat) egitea. <i>Edición de publicaciones en cd (akou bat).</i>	1.000	
07	4312	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.000
07	4312	12	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones conferencias y cursos</i>	4.000	
07	4312	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		86.750
07	4312	12	23899	001	Irisgarritasuna 2008/2009 Lehendik agindutako kreditua. <i>Accesibilidad 2008/2009. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	54.750	
07	4312	12	23899	002	2009/2010 irisgarritasuna luzapena. Konpromiso kreditua: 2010: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>Prórroga accesibilidad 2009/2010. Crédito de compromiso: 2010: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	32.000	
07	4312	12	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		68.000
07	4312	12	281		Zergak <i>Tributos</i>		68.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	12	28104		Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Impto. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>		68.000
07	4312	12	28104	001	Eioz <i>I.C.I.O</i>	68.000	
07	4312	12	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		77.000
07	4312	12	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		77.000
07	4312	12	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		77.000
07	4312	12	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		77.000
07	4312	12	38100	001	Eraikuntzako berandutza-interesak <i>Intereses de demora edificación</i>	77.000	
07	4312	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		892.352
07	4312	12	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		579.900
07	4312	12	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		245.000
07	4312	12	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		245.000
07	4312	12	42201	001	Donostiako Udalarir diru-laguntza zuzena Eraikuntza iraunkorra masterrera. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvencion directa Ayto. de Donostia para el master de construccion sostenible. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	45.000	
07	4312	12	42201	002	Hitzarmena Barakaldoko Udalarekin, beste bizileku batzuk emateko <i>Convenio con el Ayuntamiento de Barakaldo para realojos</i>	200.000	
07	4312	12	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		334.900
07	4312	12	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		334.900
07	4312	12	42900	001	EHUrekin hitzarmena, Ekiten Thinking etxebizitza-politika aztertze taldea abiarazteko Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Convenio UPV puesta en marcha grupo estudio política vivienda Ekiten- Thinking. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	112.500	
07	4312	12	42900	002	Euskal Herriko Unibertsitatearekin hitzarmena, arlo termikoa, eraikuntzaren kalitatea kontrolatzeko laborategia. <i>Convenio Universidad Pais Vasco, area térmica laboratorio control calidad edificación.</i>	222.400	
07	4312	12	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		312.452
07	4312	12	453		Familiei <i>A familias</i>		12.000
07	4312	12	45301		Familiei <i>A familias</i>		12.000
07	4312	12	45301	001	Arkitektoen kontseilu gorena, europar. <i>Consejo Superior de arquitectos European</i>	12.000	
07	4312	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		198.300
07	4312	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		180.300
07	4312	12	45401	001	Labein fundazioko arlo akustikoarekiko hitzarmena. <i>Convenio Fundacion Labein area acústica.</i>	180.300	
07	4312	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		18.000
07	4312	12	45499	001	EHAEOri diru-laguntza, EHAEO sarien X. edizioa antolatze ko. <i>Subvención COAVN, organización de la X edición de los premios COAVN.</i>	18.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	12	459		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		102.152
07	4312	12	45900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		102.152
07	4312	12	45900	001	Euskal Herriko Arkitektoen Elkargoari eta Aparejadoreen Elkargoari dirulaguntza 2009 <i>Subvención colegio arquitectos Vasco-Navarro y colegios aparejadores 2009.</i>	102.152	
07	4312	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		30.940.458
07	4312	12	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		30.700.590
07	4312	12	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		30.313.590
07	4312	12	62205		Etxebizitzak, garajeak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construc. anejas</i>		30.313.590
07	4312	12	62205	001	Gasteizko Salburuan RCP-15, 14. sek. 42 etx. soz. oin. aurr. eta bur. idazt. ordainsariak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Hon. red. ant. p. basico y p. ejec. 42 viv soc, RCP-15, sec. 14, Salburua-Vitoria. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	204.152	
07	4312	12	62205	002	Gasteizko Salburuan RCP-3, 14. sek. 86 etx. soz. oin. aurr. eta bur. idazt. ordainsariak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Hon. red. ant., p. basico y p. eje. 86 Viv soc, RCP-3, sect. 14, Salburua-Vitoria. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	315.387	
07	4312	12	62205	003	Gazteentzako 125 etxebizitza iragankor eraikitzea, P-ES1 Intxaurren Donostia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construccion 125 alojamientos transitorios para jovenes P-ES-1 Intxaurren, Donostia-San Sebastian. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.197.214	
07	4312	12	62205	004	70 Etxeb. eraikitzea, P-220/8 Loiolako Ibaiertza Donostia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construccion 70 viviendas P-220/8 Riberas de Loiola Donostia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.828.346	
07	4312	12	62205	005	Azkoitiko Floreagan A 4-, 33 etx. soz. oin. aurr. eta bur. idazt. ordainsariak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Hon. red ant., p. bas. ejec. de 33 vivi. soc. A 4-1 "Floreaga" Azkoitia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	99.328	
07	4312	12	62205	006	54 etxeb. eta eranskinak eraikitzea + 20 garaje, EU-3, Ollargan-Arrigorriaga. Lehendik agindutako kreditua. <i>Const. 54 viv. y anejos + 20 garajes sector U.E. 3 - Ollargan-Arrigorriaga. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.946.918	
07	4312	12	62205	007	Durangon, Aramotz 10. EUn 26 etxebizitza sozial eta erantsiak eraikitzea. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 2,08 M; Guztira: 2,08 M. <i>Construccion 26 viviendas sociales y anejos en la U.E. 19 Aramotz, Durango. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 2,08 M; Total: 2,08 M.</i>	1.286.727	
07	4312	12	62205	008	39 etxebizitza sozialen eraikuntza Lutxana-Barakaldon. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construccion 39 viviendas Lutxana Barakaldo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.512.480	
07	4312	12	62205	009	42 etxeb. eraikitzea, P-4 eta 5 bepb 08 Lutxana Munoa Barakaldo. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construccion 42 viviendas P-4 y 5 peri 08 Lutxana Munoa Barakaldo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.069.071	
07	4312	12	62205	010	59 etxe. eraikitzea, Galindo zona area 3 bloke, 25, 26, 27, Pormetxeta Barakaldo. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,88 M; Guztira: 1,88 M. <i>Construccion 59 viv. area Galindo zona 3 bloque res al 25, 26, 27, Pormetxeta Barakaldo. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,88 M; Total: 1,88 M.</i>	3.090.898	
07	4312	12	62205	011	25+30 Etxeb. eraikitzea 1. eta 2. eraikinetan, Bilboko Bilbo Zaharra bepb-an. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construccion de 25+30 viv. en edif. 1 y edif 2 PERI Bilbao la Vieja, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.140.501	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	12	62205	012	Kontratu-gorabeherak EAE eraikuntzan, 2009. Konpromiso kreditua: 2010: 2,50 M; Guztira: 2,50 M. <i>Incidencias contractuales en edificación CAPV 2009. Crédito de compromiso: 2010: 2,50 M; Total: 2,50 M.</i>	4.000.000	
07	4312	12	62205	013	Obra berria, eraikuntza eta zerbitzu profesionalak. Konpromiso kreditua: 2010: 28,00 M; 2011: 23,50 M; 2012: 5,00 M; Guztira: 56,50 M. <i>Obra nueva edificación y servicios profesionales. Crédito de compromiso: 2010: 28,00 M; 2011: 23,50 M; 2012: 5,00 M; Total: 56,50 M.</i>	5.404.000	
07	4312	12	62205	014	25+4 etxebizitza eraikitzea Sestaoko Maisu-maistren etxea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 25+4 viviendas Casa Maestros Sestao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	158.568	
07	4312	12	62205	015	Laborategiko lanak <i>Obras laboratorio</i>	60.000	
07	4312	12	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		344.000
07	4312	12	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		320.000
07	4312	12	62311	001	Eremua akustikorako ekipok erosi. <i>Adquisición equipos área acústica.</i>	50.000	
07	4312	12	62311	002	Eraikuntzaren kalitatea kontrolatzeko laborategirako makineria erostea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Adquisición maquinaria para el laboratorio de control de calidad de edificación. Crédito de compromiso: 2010: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	200.000	
07	4312	12	62311	003	Eremu termikorako ekipok erosi. <i>Adquisición equipos área térmica.</i>	70.000	
07	4312	12	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		12.000
07	4312	12	62321	001	Laborategiko tresneria <i>Utillaje laboratorio</i>	12.000	
07	4312	12	62331		Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>		12.000
07	4312	12	62331	001	Beste instalazio batzuk <i>Otras instalaciones</i>	12.000	
07	4312	12	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		18.000
07	4312	12	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		18.000
07	4312	12	62401	001	Kalitatea kontrolatzeko laborategiko altzariak erostea <i>Adquisición de mobiliario laboratorio control de calidad</i>	18.000	
07	4312	12	625		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		25.000
07	4312	12	62501		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		25.000
07	4312	12	62501	001	Informazio-prozesuetarako ekipok. Kalitatea kontrolatzeko laborategia. <i>Equipos para procesos de información. Laboratorio control de calidad.</i>	25.000	
07	4312	12	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		239.868
07	4312	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		239.868
07	4312	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		239.868
07	4312	12	63201	001	Prezioen oinarria. <i>Base de precios.</i>	39.868	
07	4312	12	63201	002	Teknologia informatika berriak. <i>Nuevas tecnologías informáticas.</i>	180.000	
07	4312	12	63201	003	Laborategiko kalitatea kontrolatzeko programa informatikoa. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Programa informático control calidad laboratorio. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.226.379
07	4312	12	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		1.410
07	4312	12	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		1.410
07	4312	12	71400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		1.410
07	4312	12	71400	001	Visesa-ri diru-laguntzak, eraikuntzaren kalitatea sustatzeko, eraikal 9 Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Visesa fomento calidad edificación Eraikal 9. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.410	
07	4312	12	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		3.180.000
07	4312	12	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		3.180.000
07	4312	12	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		3.180.000
07	4312	12	72201	001	2008ko irisgarritasun-hitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios accesibilidad 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.385.000	
07	4312	12	72201	002	2009ko irisgarritasun-hitzarmenak. Konpromiso kreditua: 2010: 2,39 M; Guztira: 2,39 M. <i>Convenios accesibilidad 2009. Crédito de compromiso: 2010: 2,39 M; Total: 2,39 M.</i>	795.000	
07	4312	12	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.044.969
07	4312	12	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.448.622
07	4312	12	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.448.622
07	4312	12	75200	001	Habitide-Tecnologies-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal-9. Lehendik agindutako kreditua. <i>Fomento calidad edificación Eraikal-9. Subvenciones Habidite- Tecnologies. Fomento calidad edificación Eraikal-9. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.622	
07	4312	12	75200	002	2009ko iraunkortasunerako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 1,50 M; Guztira: 1,50 M. <i>Subvenciones certificación sostenibilidad 2009. Crédito de compromiso: 2010: 1,50 M; Total: 1,50 M.</i>	500.000	
07	4312	12	75200	003	Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko diru-laguntzak, 2008, eraikal 10 Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,41 M; Guztira: 0,41 M. <i>Subvenciones fomento calidad edificación 2008. Eraikal-10. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,41 M; Total: 0,41 M.</i>	756.000	
07	4312	12	75200	004	Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko diru-laguntzak, 2009. Eraikal-11 Konpromiso kreditua: 2010: 0,76 M; 2011: 0,41 M; Guztira: 1,17 M. <i>Subvenciones fomento calidad edificación 2009. Eraikal-11. Crédito de compromiso: 2010: 0,76 M; 2011: 0,41 M; Total: 1,17 M.</i>	189.000	
07	4312	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		568.594
07	4312	12	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		64.972
07	4312	12	75401	001	Tekniker-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Tekniker fomento calidad edificación Eraikal 9 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.122	
07	4312	12	75401	002	Labein-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Labein fomento calidad edificación Eraikal 9 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	44.850	
07	4312	12	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		503.622

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	12	75499	001	Uneca-ri diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Uneca. Fomento calidad edificación Eraikal 9. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.434	
07	4312	12	75499	002	Adc-ri diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Adc. Fomento calidad edificación Eraikal 9. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	39.636	
07	4312	12	75499	003	Aeieb-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Aeieb. Fomento calidad edificación Eraikal 9. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	157.552	
07	4312	12	75499	004	Irigarritasunerako diru-laguntzak 2009. Irabazi-asmorik gabeko erakundeak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,23 M; Guztira: 0,23 M. <i>Subvenciones accesibilidad. Instituciones sin animo de lucro 2009. Crédito de compromiso: 2010: 0,23 M; Total: 0,23 M.</i>	75.000	
07	4312	12	75499	005	Irigarritasunerako diru-laguntzak. Irabazi-asmorik gabeko erakundeak. 2008. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones accesibilidad. Instituciones sin animo de lucro. 2008. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	225.000	
07	4312	12	759		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		27.753
07	4312	12	75900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		27.753
07	4312	12	75900	001	Coaata-ri diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Coaata fomento calidad edificación Eraikal 9 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.725	
07	4312	12	75900	002	Coaatg-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Coaatg fomento calidad edificación Eraikal 9 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.037	
07	4312	12	75900	003	Coaatb-i diru-laguntzak. Eraikuntzaren kalitatea sustatzeko Eraikal 9 Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones Coaatb fomento calidad edificación Eraikal 9 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.991	
07	4312	13			Etxebizitzako Plangintzaren eta Proz.Eragileen Z. <i>Dir. Planificación y Procesos Operativos Vivienda</i>		114.002.453
07	4312	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.704.142
07	4312	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
07	4312	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	4312	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
07	4312	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
07	4312	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		2.106.365
07	4312	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		2.106.365
07	4312	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		2.106.365
07	4312	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	2.106.365	
07	4312	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		527.529
07	4312	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		527.529
07	4312	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		527.529

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	13	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	527.529	
07	4312	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		6.753.239
07	4312	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		24.610
07	4312	13	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.010
07	4312	13	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.010
07	4312	13	22400	001	Altzariak. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza. <i>Mobiliario. Delegacion Territorial Gipuzkoa</i>	3.005	
07	4312	13	22400	002	Altzariak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza <i>Mobiliario. Delegacion Territorial de Bizkaia.</i>	3.005	
07	4312	13	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		15.000
07	4312	13	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		15.000
07	4312	13	22500	001	Mikroinformatikako mantentze-lanak. Finantza-plangintza eta - kudeaketarako zuzendaritza. <i>Mantenimiento microinformatica. Direccion de planificacion y gestion financiera.</i>	15.000	
07	4312	13	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.600
07	4312	13	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.600
07	4312	13	22600	001	Garraio-elementuak. Arabako lurralde-ordezkaritza <i>Elementos de transporte. Delegacion Territorial de Araba.</i>	1.200	
07	4312	13	22600	002	Garraio-elementuak. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza <i>Elementos de transporte. Delegacion Territorial de Gipuzkoa.</i>	1.200	
07	4312	13	22600	003	Garraio-elementuak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza <i>Elementos de transporte. Delegacion Territorial de Bizkaia.</i>	1.200	
07	4312	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		6.610.599
07	4312	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		33.750
07	4312	13	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		33.750
07	4312	13	23201	001	Etxebizitzaren behatokiko web orriko testuak berrikusteko kontratua luzatzea. <i>Prórroga contrato de revision textos en la web observatorio de la vivienda.</i>	30.750	
07	4312	13	23201	002	Profesional independenteen zerbitzuak. Arabako lurralde-ordezkaritza. <i>Servicios de profesionales independientes. Delegacion Territorial de Alava</i>	1.500	
07	4312	13	23201	003	Profesional independenteen zerbitzuak. Gipuzkoako lurralde- ordezkaritza. <i>Servicios de profesionales independientes. Delegacion Territorial de Gipuzkoa</i>	1.500	
07	4312	13	233		Garraioa <i>Transportes</i>		4.200
07	4312	13	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		4.200
07	4312	13	23300	001	Garraioak. Arabako lurralde-ordezkaritza <i>Transportes. Delegacion Territorial de Araba</i>	1.200	
07	4312	13	23300	002	Garraioak. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza. <i>Trasportes. Delegacion Territorial de Gipuzkoa.</i>	3.000	
07	4312	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		12.015
07	4312	13	23701		Energia elektrikoa <i>Energia eléctrica</i>		9.015

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	13	23701	001	Energia elektrikoa. Arabako lurralde-ordezkaritza. <i>Energia eléctrica. Delegación Territorial de Alava</i>	7.515	
07	4312	13	23701	002	Energia elektrikoa. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza. <i>Energia eléctrica. Delegación Territorial de Bizkaia</i>	1.500	
07	4312	13	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		3.000
07	4312	13	23799	001	Bestelako hornidurak. Arabako lurralde-ordezkaritza. <i>Otros suministros. Delegación Territorial de Araba.</i>	1.500	
07	4312	13	23799	002	Bestelako hornidurak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza. <i>Otros suministros delegación Territorial de Bizkaia.</i>	1.500	
07	4312	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		6.560.634
07	4312	13	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		105.160
07	4312	13	23801	001	Bulego-materiala Lakua <i>Material de oficina Lakua</i>	70.000	
07	4312	13	23801	002	Bulego-materiala. Arabako lurralde-ordezkaritza. <i>Material de oficina. Delegación Territorial de Alava.</i>	9.015	
07	4312	13	23801	003	Bulego-materiala. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza <i>Material de oficina. Delegación Territorial de Gipuzkoa</i>	14.425	
07	4312	13	23801	004	Bulego-materiala. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza. <i>Material de oficina. Delegación Territorial de Bizkaia</i>	11.720	
07	4312	13	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		12.020
07	4312	13	23802	001	Prensa Lakua. <i>Prensa Lakua</i>	3.005	
07	4312	13	23802	002	Prensa eta argitalpenak. Arabako lurralde-ordezkaritza. <i>Prensa y publicaciones. Delegación Territorial de Aava.</i>	3.005	
07	4312	13	23802	003	Prensa eta argitalpenak. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza <i>Prensa y publicaciones. Delegación Territorial de Gpuzkoa</i>	3.005	
07	4312	13	23802	004	Prensa eta argitalpenak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza <i>Prensa y publicaciones. Delegación Territorial de Bizkaia</i>	3.005	
07	4312	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.914
07	4312	13	23831	001	Lokomozio-gastuak Lakua <i>Gastos locomocion Lakua.</i>	3.610	
07	4312	13	23831	002	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Arabako lurralde-ordezkaritza <i>Locomocion y gastos de estancia. Delegación Territorial de Alava</i>	1.500	
07	4312	13	23831	003	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza <i>Locomocion y gastos estancia. Delegación Territorial de Gipuzkoa</i>	7.212	
07	4312	13	23831	004	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza <i>Locomocion y gastos estancia. Delegación Territorial de Bizkaia</i>	592	
07	4312	13	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		30.350
07	4312	13	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Arabako lurralde-ordezkaritza. <i>Comunicaciones telefonicas informaticas y telematicas. Delegación Territorial de Alava</i>	10.820	
07	4312	13	23851	002	Komunikazio telefonikoa, informatikoa eta telematikoa. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza. <i>Comunicacion telefonica informatica y telematica. Delegación Territorial de Gipuzkoa</i>	1.500	
07	4312	13	23851	003	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza <i>Comunicaciones telefonicas informaticas y telematicas. Delegación Territorial de Bizkaia</i>	18.030	
07	4312	13	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		3.667.450

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	13	23861	001	2008-2009Ko sailaren datu basea, sdb. Lehendik agindutako kreditua. Bdd -base de datos departamental 2008-2009. Crédito comprometido en años anteriores.	837.450	
07	4312	13	23861	002	Garapen informatiko berriak. Sailaren informazio-sistemak Konpromiso kreditua: 2010: 2,00 M; Guztira: 2,00 M. Nuevos desarrollos informáticos. Sistemas de informacion del Departamento. Crédito de compromiso: 2010: 2,00 M; Total: 2,00 M.	1.000.000	
07	4312	13	23861	003	Etxebide eta Etxelaguntza mantentzea. Mantenimiento Etxebide y Etxelaguntza.	1.250.000	
07	4312	13	23861	004	Etxebideren webgunea mantentzea. Mantenimiento web Etxebide.	400.000	
07	4312	13	23861	005	Eraikalen eta Etxebizitzaren Behatokiaren webgunea mantentzea. Mantenimiento web Eraikal y Observatorio de la vivienda	130.000	
07	4312	13	23861	006	Bizilagun web-orria Web Bizilagun	50.000	
07	4312	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		50.000
07	4312	13	23881	001	Dibulgaziozko materiala argitaratzea lakua Edición material divulgativo Lakua.	50.000	
07	4312	13	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		2.682.740
07	4312	13	23899	001	Alokairuko etxebizitzaren parke publikoaren kudeaketa-gastuak. Alokabide SA Gastos gestion parque publico viviendas en alquiler. Alokabide S.A	1.600.000	
07	4312	13	23899	002	Etxebizitzaren beharra eta eskariari buruzko inkesta 2008/2009. Lehendik agindutako kreditua. Encuesta de necesidades y demanda de vivienda 2008/2009. Crédito comprometido en años anteriores.	22.272	
07	4312	13	23899	003	Eraikuntza eta etxebizitzaren estatistika 2008/2009. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. Estadística de edificación y vivienda 2008/2009. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.	110.143	
07	4312	13	23899	004	Elsa eredu 2008/2009. Lehendik agindutako kreditua. Modelo Elsa 2008/2009. Crédito comprometido en años anteriores.	165.300	
07	4312	13	23899	005	Politiken ebaluaziorako eredu 2008/2009. Lehendik agindutako kreditua. Modelo evaluación políticas 2008/2009. Crédito comprometido en años anteriores.	174.000	
07	4312	13	23899	006	Etxebizitzaren behatokia. Lehendik agindutako kreditua. Observatorio de la vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.	152.250	
07	4312	13	23899	007	Eskaintza inbiliaria 2008/2009. Lehendik agindutako kreditua. Oferta inmobiliaria 2008/2009. Crédito comprometido en años anteriores.	20.542	
07	4312	13	23899	008	sailaren Estatistika Plana 2009. Plan Estadístico Departamental 2009.	405.228	
07	4312	13	23899	009	Etxebizitzak esleitzeko zozketak egitea, produzitzea eta prestatzea. Realización, producción y preparación de los sorteos de adjudicación de vivienda.	30.000	
07	4312	13	23899	010	Bestelako zerbitzuak. Gipuzkoako lurralde-ordezkaritza Otros servicios. Delegación Territorial de Gipuzkoa.	3.005	
07	4312	13	28		Bestelako gastuak Otros gastos		118.030
07	4312	13	282		Beste hainbat gastu Diversos gastos		118.030
07	4312	13	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatik kalte-o. Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias		118.030
07	4312	13	28201	001	Jabetza-erregistratzaileekiko hitzarmena, 2008 Convenio registradores de la propiedad 2008	100.000	
07	4312	13	28201	002	Gastu juridikoak eta auzi-gastuak Lakua Gastos jurídicos y contenciosos Lakua.	15.025	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	13	28201	003	Gastu juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-ordainak. Bizkaiko lurralde-ordezkaritza <i>Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias. Delegación Territorial de Bizkaia</i>	3.005	
07	4312	13	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		1.054.350
07	4312	13	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		1.054.350
07	4312	13	385		Elkartruke eragik. ngatiko gast., finantza erator. <i>Gastos por operac. de intercambios, derivados fin.</i>		1.054.350
07	4312	13	38502		Finantza eratorrien beste eragiketengatiko gastua <i>Gastos por otras opera. de derivados financieros</i>		1.054.350
07	4312	13	38502	001	Etxeb. Finantza-eratorrien ondoriozko gastuak 2009 <i>Gastos por derivados financieros vivienda 2009</i>	1.054.350	
07	4312	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		20.146.834
07	4312	13	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		20.146.834
07	4312	13	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		20.146.834
07	4312	13	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		20.146.834
07	4312	13	41400	001	Alokairuko Etxebizitzen Kudeaketarako Sozietatea, SA-ri diru-laguntzak. <i>Subvenciones a la Sociedad de Gestión de Viviendas en Alquiler S.A.</i>	20.146.834	
07	4312	13	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		83.343.888
07	4312	13	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		26.256.212
07	4312	13	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		26.256.212
07	4312	13	71400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		26.256.212
07	4312	13	71400	001	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2007ko programa-kontratua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Financiación edificaciones Visesa. Contrato-programa 2007. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.194.441	
07	4312	13	71400	002	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2008ko programa-kontratua. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 18,80 M; Guztira: 18,80 M. <i>Financiación edificaciones Visesa. Contrato-Programa 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 18,80 M; Total: 18,80 M.</i>	8.184.410	
07	4312	13	71400	003	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2009ko programa-kontratua. Konpromiso kreditua: 2010: 4,34 M; 2011: 13,87 M; Guztira: 18,21 M. <i>Financiación edificaciones Visesa. Contrato-programa 2009. Crédito de compromiso: 2010: 4,34 M; 2011: 13,87 M; Total: 18,21 M.</i>	1.877.361	
07	4312	13	71400	004	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2009ko programa-kontratua. <i>Financiación edificaciones Visesa. Contrato-programa 2009.</i>	2.000.000	
07	4312	13	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		14.500.000
07	4312	13	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		14.500.000
07	4312	13	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		14.500.000
07	4312	13	72201	001	Alokatzeko sustatutako etxebizitzetarako diru-laguntzak, 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Subvenciones viviendas promovidas alquiler 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	1.500.000	
07	4312	13	72201	002	Alokatzeko sustatutako etxebizitzetarako diru-laguntzak, 2009 Konpromiso kreditua: 2010: 1,50 M; 2011: 1,00 M; Guztira: 2,50 M. <i>Subvenciones viviendas promovidas alquiler 2009. Crédito de compromiso: 2010: 1,50 M; 2011: 1,00 M; Total: 2,50 M.</i>	12.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	13	72201	003	Alokatzeko sustatutako etxebizitzetarako diru-laguntzak, 2009. <i>Subvenciones viviendas promovidas alquiler 2009.</i>	1.000.000	
07	4312	13	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		42.587.676
07	4312	13	751		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		8.100.000
07	4312	13	75100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		8.100.000
07	4312	13	75100	001	Alokabide, SA-rentzako diru-laguntzak 2009 <i>Subvenciones Alokabide, SA. 2009</i>	8.100.000	
07	4312	13	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		7.000.000
07	4312	13	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		7.000.000
07	4312	13	75200	001	Itundutako sustapenerarako diru-laguntzak, 2009. Konpromiso kreditua: 2010: 1,00 M; 2011: 1,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Subvenciones promociones concertadas 2009. Crédito de compromiso: 2010: 1,00 M; 2011: 1,00 M; Total: 2,00 M.</i>	1.000.000	
07	4312	13	75200	002	Alokairuan jartzeko sustatutako etxebizitzetarako diru-laguntzak, 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Subvenciones viviendas promovidas en alquiler 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	2.000.000	
07	4312	13	75200	003	Alokairuan jartzeko sustatutako etxebizitzetarako diru-laguntzak 2009. Konpromiso kreditua: 2010: 2,00 M; 2011: 1,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Subvenciones viviendas promovidas en alquiler 2009. Crédito de compromiso: 2010: 2,00 M; 2011: 1,00 M; Total: 3,00 M.</i>	4.000.000	
07	4312	13	753		Familiari <i>A familias</i>		27.487.676
07	4312	13	75300		Familiari <i>A familias</i>		27.487.676
07	4312	13	75300	001	Finantza-hitzarmeneko sorospenak 2008. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 3,40 M; 2011: 3,40 M; 2012: 3,00 M; 2013: 2,70 M; Gainontzeko 2031: 21,52 M; Guztira: 34,02 M. <i>Subsidios convenio financiero 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 3,40 M; 2011: 3,40 M; 2012: 3,00 M; 2013: 2,70 M; Resto hasta 2031: 21,52 M; Total: 34,02 M.</i>	2.500.000	
07	4312	13	75300	002	Finantza-hitzarmeneko sorospenak, 86/07. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 10,24 M; 2011: 9,45 M; 2012: 8,62 M; 2013: 7,77 M; Gainontzeko 2030: 48,22 M; Guztira: 84,29 M. <i>Subsidios convenio financiero 86/07. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 10,24 M; 2011: 9,45 M; 2012: 8,62 M; 2013: 7,77 M; Resto hasta 2030: 48,22 M; Total: 84,29 M.</i>	11.637.856	
07	4312	13	75300	003	Finantza-hitzarmeneko sorospenak 2009. Konpromiso kreditua: 2010: 4,55 M; 2011: 4,24 M; 2012: 4,24 M; 2013: 4,07 M; Gainontzeko 2032: 37,02 M; Guztira: 54,11 M. <i>Subsidios Convenio financiero 2009. Crédito de compromiso: 2010: 4,55 M; 2011: 4,24 M; 2012: 4,24 M; 2013: 4,07 M; Resto hasta 2032: 37,02 M; Total: 54,11 M.</i>	849.820	
07	4312	13	75300	004	Landa-eremutan etxebizitza libre erabiliak erosteko diru-laguntzak, 2009. <i>Subvenciones adquisicion vivienda usada en ambitos rurales 2009.</i>	500.000	
07	4312	13	75300	005	Etxebizitzak birgaitzeko diru-laguntzak, 2009. <i>Subvenciones rehabilitacion vivienda 2009.</i>	12.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	205.080.000	205.080.000



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak		1312 Garapen Lankidetzak
07 Vivienda y Asuntos Sociales		1312 Cooperación al Desarrollo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		205.750
07	1312				GARAPEN LANKIDETZA COOPERACIÓN AL DESARROLLO		205.750
07	1312	22			Garapen Lankidetzarako Zuzendaritza Dirección de Cooperación al Desarrollo		205.750
07	1312	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		200.000
07	1312	22	38		Itzulerak Reintegros		200.000
07	1312	22	380		Itzulerak Reintegros		200.000
07	1312	22	38000		Itzulerak Reintegros		200.000
07	1312	22	38000	001	Itzultzeak. Reintegros.	200.000	
07	1312	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		5.000
07	1312	22	45		Familia, enpresa, beste alor eta erak. batzuetatik De empresas, familias y otros sectores y entidades		5.000
07	1312	22	453		Familiengandik De familias		5.000
07	1312	22	45300		Familiengandik De familias		5.000
07	1312	22	45300	001	Familiak egindako diru-sarrerak. De Familias.	5.000	
07	1312	22	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		750
07	1312	22	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		750
07	1312	22	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		750
07	1312	22	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		750
07	1312	22	53300	001	Banku-Kontuen interesak. Intereses de cuentas corrientes bancarias.	750	
					GUZTIRA TOTAL	205.750	205.750

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak

3122 Inmigrazioa

07 Vivienda y Asuntos Sociales

3122 Inmigración

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		70.000
07	3122				INMIGRAZIOA INMIGRACION		70.000
07	3122	23			Inmigrazio Zuzendaritza Dirección de Inmigración		70.000
07	3122	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		70.000
07	3122	23	38		Itzulerak Reintegros		70.000
07	3122	23	380		Itzulerak Reintegros		70.000
07	3122	23	38000		Itzulerak Reintegros		70.000
07	3122	23	38000	001	Itzultzeak. Reintegros.	70.000	
					GUZTIRA TOTAL	70.000	70.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak

3123 Gizarte Zerbitzuak

07 Vivienda y Asuntos Sociales

3123 Servicios Sociales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		40.000
07	3123				GIZARTE ZERBITZUAK SERVICIOS SOCIALES		40.000
07	3123	21			Gizarte Ongizateko Zuzendaritza Dirección de Bienestar Social		30.000
07	3123	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		30.000
07	3123	21	38		Itzulerak Reintegros		30.000
07	3123	21	380		Itzulerak Reintegros		30.000
07	3123	21	38000		Itzulerak Reintegros		30.000
07	3123	21	38000	001	Itzultzeak. Reintegros.	30.000	
07	3123	24			Droga Gaietako Zuzendaritza Dirección de Drogodependencias		10.000
07	3123	24	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		10.000
07	3123	24	38		Itzulerak Reintegros		10.000
07	3123	24	380		Itzulerak Reintegros		10.000
07	3123	24	38000		Itzulerak Reintegros		10.000
07	3123	24	38000	001	Itzultzeak. Reintegros.	10.000	
					GUZTIRA TOTAL	40.000	40.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak					4311 Egitura eta Laguntza		
07 Vivienda y Asuntos Sociales					4311 Estructura y Apoyo		
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07					ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		70.200
07	4311				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		70.200
07	4311	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		3.000
07	4311	01	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		3.000
07	4311	01	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		3.000
07	4311	01	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		3.000
07	4311	01	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		3.000
07	4311	01	53300	001	Banku-kontuen interesak. Intereses de cuentas corrientes bancarias.	3.000	
07	4311	11			Lurzoru eta Hirigintza Zuzendaritza Dirección de Suelo y Urbanismo		10.000
07	4311	11	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		10.000
07	4311	11	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		10.000
07	4311	11	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		10.000
07	4311	11	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		10.000
07	4311	11	53300	001	Banku-kontuen interesak. Intereses de cuentas corrientes bancarias.	10.000	
07	4311	13			Etxebizitzako Plangintzaren eta Proz.Eragileen Z. Dir. Planificación y Procesos Operativos Vivienda		57.200
07	4311	13	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		57.200
07	4311	13	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		57.200
07	4311	13	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		57.200
07	4311	13	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		57.200
07	4311	13	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	55.000	
07	4311	13	53300	001	Interesak. Intereses.	2.200	
					GUZTIRA TOTAL	70.200	70.200

EURO / EUROS

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak		4312 Etxebizitza
07 Vivienda y Asuntos Sociales		4312 Vivienda

EURO / EUROS

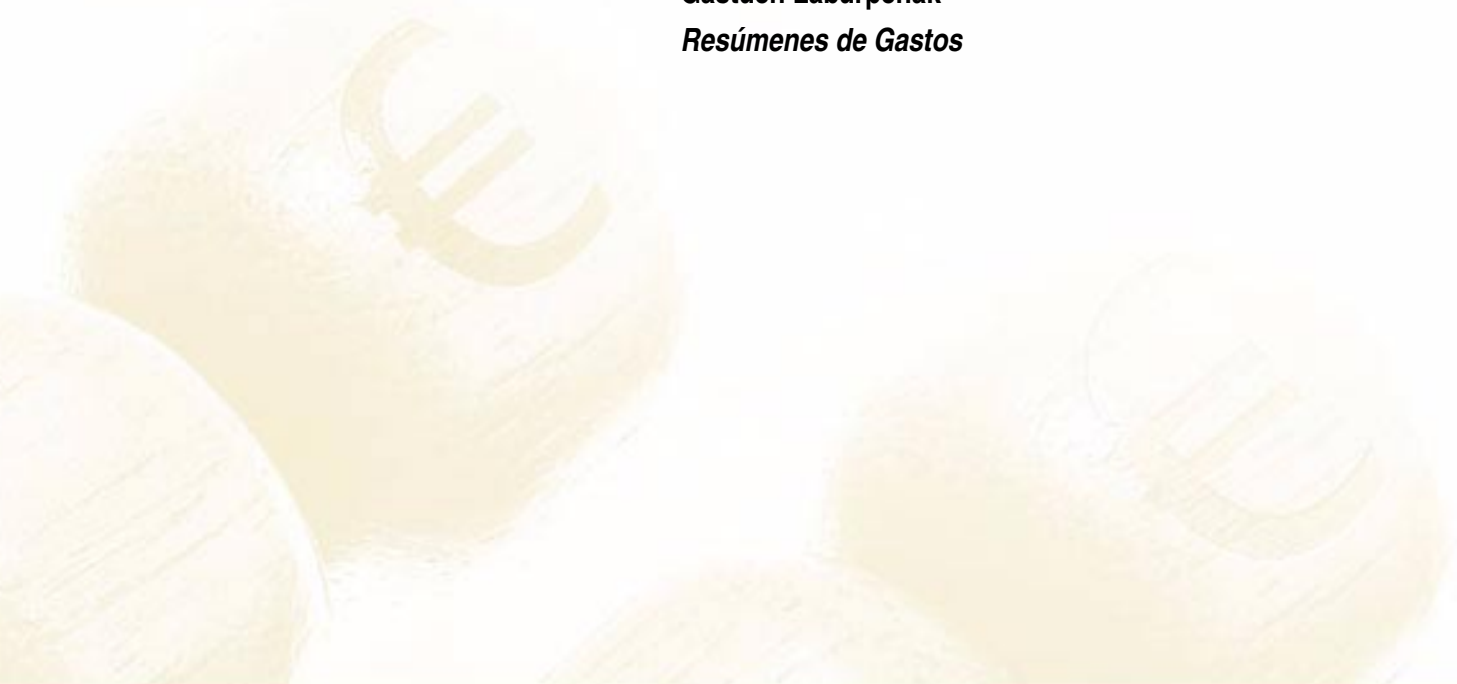
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07					ETXEbizITZA ETA GIZARTE GAIK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES		22.600.000
07	4312				ETXEbizITZA VIVIENDA		22.600.000
07	4312	11			Lurzoru eta Hirigintza Zuzendaritza Dirección de Suelo y Urbanismo		340.000
07	4312	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		250.000
07	4312	11	31		Tasak Tasas		250.000
07	4312	11	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		250.000
07	4312	11	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		250.000
07	4312	11	31103	001	Urbanizazio lanak zuzendu eta ikuskatzeagatiko tasak. Tasa por dirección e inspección de obras de urbanización.	250.000	
07	4312	11	6		Inbertsio errealeen besterentzeak Enajenación de inversiones reales		90.000
07	4312	11	61		Inbertsio materialen besterentzeak Enajenación de inversiones materiales		90.000
07	4312	11	611		Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		90.000
07	4312	11	61101		Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		90.000
07	4312	11	61101	001	Lurrak eta ondasun naturalen besterentzea. Enajenación de terrenos y bienes naturales.	90.000	
07	4312	12			Etxebizitza, Berrikuntza eta Kontrola Zutzta. Dirección de Vivienda, Innovación y Control		1.100.000
07	4312	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		1.100.000
07	4312	12	31		Tasak Tasas		1.100.000
07	4312	12	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		600.000
07	4312	12	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		600.000
07	4312	12	31103	001	Etxebizitzak eraikitze tasak zuzendu eta ikuskatzeagatiko tasak. Tasa por dirección e inspección de obras de construcción de viviendas.	600.000	
07	4312	12	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		500.000
07	4312	12	31271		B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztag. Calificaciones y certificaciones en Viviendas.PO		325.000
07	4312	12	31271	001	BOE Kalifikazioak eta Ziurtagiak. Calificaciones y Certificaciones VPO.	325.000	
07	4312	12	31272		Eraikite-kalitetea kontrolatzeko lab.zerb. Servic. Laboratorio Control Calidad Edificación		175.000
07	4312	12	31272	001	Eraikitzearen kalitatearen kontrolerako Laborategi-Zerbitzuak. Servicios Laboratorio Control Calidad Edificación.	175.000	
07	4312	13			Etxebizitzako Plangintzaren eta Proz. Eragileen Z. Dir. Planificación y Procesos Operativos Vivienda		21.160.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
07	4312	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		21.160.000
07	4312	13	32		Salneurriak <i>Precios públicos</i>		15.960.000
07	4312	13	321		Salneurriak <i>Precios públicos</i>		15.960.000
07	4312	13	32103		Etxebizitza, garaje, erantsi eta lokalen salmenta <i>Venta de viviendas, garajes, anexos y locales</i>		12.900.000
07	4312	13	32103	001	Etxebizitza sozialaren salmentaren amortizazioa. <i>Amortización venta de viviendas sociales.</i>	9.288.000	
07	4312	13	32103	002	Garajeen salmenta. <i>Venta de garajes.</i>	1.935.000	
07	4312	13	32103	003	Lokalen salmenta. <i>Venta de locales.</i>	1.677.000	
07	4312	13	32171		Higiezinen alokairua <i>Arrendamiento de inmuebles</i>		3.000.000
07	4312	13	32171	001	Hiri-lurreko ondasun higizinen alokairua. <i>Arrendamiento de inmuebles.</i>	3.000.000	
07	4312	13	32172		Lurrazal-eskubidea itaundutako sustapenetan <i>Derecho de superficie en promociones concertadas</i>		60.000
07	4312	13	32172	001	Lurrazal-eskubide. <i>Derecho de superficie.</i>	60.000	
07	4312	13	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		1.500.000
07	4312	13	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		1.500.000
07	4312	13	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		1.500.000
07	4312	13	38000	001	Etxebizitzak eskuratu eta eraberritzeko laguntzak itzultzea. <i>Reintegros de ayudas para adquisición y rehabilitación de viviendas.</i>	1.500.000	
07	4312	13	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		3.700.000
07	4312	13	391		Errekarguak, isunak eta zuzen publik. sarr. interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		3.700.000
07	4312	13	39113		Bestelako interesak, zuzen publik. sarrerei dagozk <i>Otros intereses de ingresos de derecho público</i>		2.900.000
07	4312	13	39113	001	Etxebizitza sozialaren salmentaren interesak <i>Intereses venta viviendas sociales</i>	2.900.000	
07	4312	13	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		800.000
07	4312	13	39159	001	BOE arau-hausteegatiko zigorrak. <i>Sanciones infracciones VPO.</i>	800.000	
					GUZTIRA TOTAL	22.600.000	22.600.000



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak

07 Vivienda y Asuntos Sociales

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
07		Etxebizitza eta Gizarte Gaiak Vivienda y Asuntos Sociales										
07	1312	Garapen Lankidetzeta Cooperación al Desarrollo	51.000	377	1.000		10.688		38.935			
07	3122	Inmigrazioa Inmigración	8.224	492	2.452		5.280					
07	3123	Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales	27.508	2.226	4.322		20.782	107	70			
07	4311	Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	3.390	2.409	901			2		78		
07	4312	Etxebizitza Vivienda	205.080	9.871	10.521	1.156	22.308	67.927	93.297			
		GUZTIRA TOTAL	295.201	15.375	19.196	1.156	59.058	68.036	132.302	78		



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak

07 Vivienda y Asuntos Sociales

MILA / MILES

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPÍTULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
07		Etxebizitza eta Gizarte Gaiak Vivienda y Asuntos Sociales										
07	1312	Garapen Lankidetzeta Cooperación al Desarrollo	206		200	5	1					
07	3122	Inmigrazioa Inmigración	70		70							
07	3123	Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales	40		40							
07	4311	Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	70				70					
07	4312	Etxebizitza Vivienda	22.600		22.510			90				
		GUZTIRA TOTAL	22.986		22.820	5	71	90				



08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA
08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN





Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas



HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILA**EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN****KALITATEA ETA BERRIKUNTZA HEZKUNTZA POLITIKAREN ERREFERENTE GISA.**

Kalitatearen hobekuntza da euskal hezkuntza-sistemaren oinarritzeko helburua. Xede hau XXI. mendeko hezkuntzaren erronkarik inportanteenekin bat dator. Erronkei aurre egiteko hezkuntza berritzatzeko prozesuak ezinbestekoak dira; izan ere, prozesu horiek behar den hobekuntza bultzatu behar dute hezkuntza-sistemako prestakuntza- eta kudeaketa-eremuetan.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak Publikoen Azpiegiturak Hobetzeko Ezohiko Plana 2008-2012 landu du. Plan hori Jaurilaritzaren Kontseiluak onartu zuen 2008ko irailaren 9an, Ekonomia eta Enplegua Bizkortzeko Inbertsio Publikoa Dinamizatzeko Erakunde Arteko Hitzarmenaren esparruan, aurten Eusko Jaurilaritzak eta hiru foru aldundiek sinatuak.

Plan horrek oso eragiten du 2009. urteko aurrekontu-sailetan eta jardute-ardatz hauetan zehazten da:

Obren atalean, jardute-eremu hauek jaso dira:

- Irakaskuntza arautuaren eskaintza publikoa planifikatzea (eskola-mapak).
- Eraikinen egoera hobetzea.
- Bizigarritasun-, segurtasun- eta funtzionaltasun-egoerarako egokitzapen teknikoak.
- Indarrean den irakaskuntza-araudira egokitzea (ikastetxeen gutxienezko baldintzak).
- Premiazko eskolaratzea matrikula gehitzeagatik.
- Hezkuntzaren berrikuntza.
- Erakunde arteko lankidetzak.

Oinarritzeko eta berriazko ekipamenduen eta informatika-azpiegituren atalean:

- Oinarritzeko eta berriazko ekipamendua.
- Lan-arrikuak prebenitzeko plana.
- PREMIA III programa.
- Informazio-sistemen programa.

1. HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA.

Hezkuntza-tarte honetan mahairatutako oinarritzeko helburuak hauek dira:

LA CALIDAD Y LA INNOVACIÓN COMO REFERENTES DE LA POLÍTICA EDUCATIVA.

La mejora de la calidad constituye el objetivo básico del sistema educativo vasco. Este objetivo está ligado a los principales retos que se plantean a la educación en los albores del siglo XXI. Para hacer frente a tales retos son precisamente los procesos de innovación educativa en sus más diversos aspectos, los que deben propiciar la mejora necesaria en los ámbitos formativos y de gestión del sistema educativo.

El Departamento de Educación, Universidades e Investigación ha elaborado el Plan Extraordinario de Mejora de las Infraestructuras de los Centros de Enseñanza Pública 2008-2012. Este Plan ha sido aprobado por el Consejo de Gobierno celebrado el 9 de septiembre del 2008, en el marco del Acuerdo Interinstitucional de Dinamización de la Inversión Pública para la Aceleración Económica y el Empleo, firmado este año por el Gobierno Vasco y las tres Diputaciones Forales.

Dicho Plan tiene una fuerte incidencia en las partidas presupuestarias del año 2009 y se concreta en los siguientes ejes de actuación:

En el apartado de Obras se contemplan los siguientes ejes de actuación:

- Planificación de la oferta pública de enseñanza reglada (Mapa Escolar).
- Mejora del estado de los edificios.
- Adecuación técnica a condiciones de habitabilidad, seguridad y funcionalidad.
- Adecuación a la normativa docente en vigor (requisitos mínimos centros educativos).
- Escolarización urgente por incremento de matrícula.
- Innovación educativa.
- Cooperación interinstitucional.

En el apartado de equipamientos básicos, específicos e infraestructuras informáticas:

- Equipamiento básico y específico.
- Plan de Prevención de Riesgos Laborales.
- Programa PREMIA III.
- Programa de Sistemas de Información.

1. EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA.

Los objetivos básicos planteados en este tramo educativo son los siguientes:

- Haur Hezkuntzako lehen zikloarekin jarraitzea, instituzioen arteko lankidetzaren bidez eta hiru urtetik beherakoen laguntza- eta hezkuntza-beharrei arian-arian erantzuna emanez.
- Ikasle Etorri Berriak Eskolatzeko eta Kultura arteko bigarren Plana ezartzen jarraitzea (2007ko urrian aurkeztuko zen Eusko Legebiltzarrean eta alderdi politiko guztiek onartu zuten), integrazioaren, kulturartekotasunaren, ikastetxe eta sareen arteko orekaren eta hezkuntza-kalitatearen irizpideetan oinarrituz. Horretarako, langile gehiago jarriko dirahizkuntza- eta hezkuntza-erfortzuko .
- Gizarte- eta kultura egoera ahuleko ikasleei arreta ematen jarraitzea, Sailak horretarako bideratzen dituen programa eta proiektu desberdinen bidez. Horretarako, ikas-komunitateen "Ikas.com" programa zabalduko da.
- Eusko Legebiltzarreko Hezkuntza eta Kultura Batzordean aurkeztutako "Bizikidetzeta, Bake eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Programa" ezartzen jarraitzea eta Elkarbizitzaren Euskadiko Behatokia sortu eta martxan jartzea.
- Ezgaitasunen bat duten ikasleei eman beharreko arreta eta prestazioak hobetzen jarraitzea, baliabideen bidez eta praktika onak ezarri, Hezkuntza Bereziko bigarren plana prestatzeko oinarritzat.
- Ingelesa eta frantsesa goiz sartzeko plana hezkuntza-sistema osora zabaltzea eta edukietan oinarrituta ingelesa eta frantsesa Lehen Hezkuntzako erdi eta goi mailako zikloetan arian-arian sartzeta, hezkuntza-sisteman eleaniztasunera jotzeko asmoz. Era berean, esperientzia eleanitz hori ikastetxeetan ezarriko da, alemana goiz sartzu.
- Berriztapen-proiektuak bultzatzea ikastetxeetan, berriztapen-lerro nagusien ildotik: denontzako eskola (eskola inklusiboan ikasleen hezkuntza-premiei arreta ematea, kultura eta gizarte aniztasuna, berdintasuna eta generoa). Eskola hobea (lidergo- eta kudeaketa-prozesuak; elkarbizitza eta ikas-komunitatea; elkarbizitzarako, bakerako eta giza eskubideetarako hezkuntza-programa: ikaskuntzen kalitatea, arrakasta denontzat programa). XXI. mendeko eskola (curriculum berria eta funtsezko gaitasunak; informazioaren eta komunikazioaren teknologiak; gizarte-esparrua eta europar esparrua; hizkuntzak bere osotasunean lantzea; zientzia-hezkuntza eta garapen jasagarria).
- "IKT darabilten ikastetxe"en programarekin jarraitzea, 2010. urtean ikastetxeen %100ek erabil dezaten
- Kalitatea kudeatzeko sistemen eta beste berriztapen-proiektu global batzuen esperientzia pilotuak zabaltzeko prozesuaren garapena, ebaluazioa eta azterketa.
- "EAE n hizkuntza ofizialak eta atzerriko hizkuntzak irakatsi, ikasi eta ebaluatzen esparru berria" martxan jartzea. 2008-09 ikasturtean Eusko Legebiltzarrean izapidetuko da EAEko hizkuntzen lege berria. Eusko Legebiltzarrak onartu eta gero ezarriko da esparruari buruzko lege-proiektu berria.
- Continuar con la implantación del primer ciclo de Educación Infantil a través de la colaboración interinstitucional y dando respuesta de forma progresiva a la demanda de atención asistencial y educativa a menores de tres años.
- Dar continuidad a la implantación del segundo "Programa de Interculturalidad e inclusión del alumnado recién llegado", (presentado en Octubre del 2007 en la Comisión de Educación y Cultura del Parlamento Vasco con la aprobación de todos los Partidos Políticos) sobre los criterios básicos de integración, interculturalidad, equilibrio entre centros y redes y calidad educativa, mediante asignación de recursos humanos adicionales para refuerzo lingüístico y educativo.
- Continuar con la atención al alumnado en situación social y cultural desfavorecida a través de los diversos programas y proyectos destinados a tal fin por el Departamento, a través de la difusión del programa "Ikas.com" de las Comunidades de Aprendizaje.
- Dar continuidad a la implantación del "Programa de Educar para la convivencia, la paz y los Derechos Humanos" presentado en la Comisión de Educación y Cultura del Parlamento Vasco, junto con la creación y puesta en marcha del Observatorio de Convivencia de Euskadi.
- Seguir mejorando la atención y las prestaciones destinadas al alumnado con algún tipo de discapacidad a través de recursos e implantación de buenas prácticas en base a la elaboración del segundo plan de Educación Especial.
- Completar la generalización a todo el sistema educativo del plan de introducción temprana del inglés y francés e ir introduciendo de forma progresiva el inglés y francés basado en contenidos en los ciclos medio y superior de la Educación Primaria, con objeto de avanzar hacia el plurilingüismo en el sistema educativo. Asimismo se implementará esta experiencia plurilingüe en centros con la introducción temprana del alemán.
- Fomentar proyectos de Innovación en los centros en torno a las nuevas líneas prioritarias de innovación: Una escuela para todos y todas (atención a las necesidades educativas del alumnado en la escuela inclusiva; diversidad cultural y social; igualdad y género). Una escuela mejor (procesos de liderazgo y gestión; convivencia y comunidad educativa; programa de educación para la convivencia, la paz y los derechos humanos; calidad de aprendizaje, programa éxito para todos y todas). Una escuela en la sociedad del siglo XXI (nuevo currículo y competencias claves; tecnologías de la información y la comunicación; marcos social y europeo; el tratamiento integrado de las lenguas; la educación científica y el desarrollo sostenible).
- Dar continuidad a la implantación del Programa "Centros de Madurez TIC" con el objetivo de llegar al 100% de los centros para el año 2010.
- Desarrollar, evaluar y estudiar la ampliación de experiencias piloto de sistemas de gestión de la calidad y otros proyectos globales de innovación.
- Puesta en marcha del "nuevo marco de enseñanza y aprendizaje y evaluación de las lenguas oficiales y extranjeras en la CAPV". Durante el curso 2008-09 se tramitará en el Parlamento Vasco la nueva Ley de las lenguas en la CAPV. La implantación del nuevo proyecto de Ley del Marco se iniciará una vez aprobada en el Parlamento Vasco.

- Euskal Curriculum Sail honen erronketako bat izan da azken hiru urteotan. Curriculum ofiziala prestatuta dago eta Jaurilaritzaren Kontseiluak onartu zuen 2007. urtean. Hurrengo ikasturteetan arian-arian ezarriko da. 2008-09ko ikasturte honetan, batez ere irakasleak prestatu eta material kurrikularrak egingo dira, gaitasunak lantzeko planteamendu berriari oinarrituta. Era berean, Jaurilaritzaren Kontseiluak Haur Hezkuntzari buruzko Dekretu berria onartu eta gero, berriazko material kurrikularrak prestatuko dira.

2. BIGARREN HEZKUNTZA.

- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan aniztasunean ahalik eta arreta gehiena jartzea. Horretarako orientazio-zerbitzua zabalduko da eta ikastetxei giza baliabideak emango zaizkie, curriculum-aniztasun eta hezkuntza-errefortzuko taldeei, hezkuntzan parte hartzeko proiektuei eta errefortzu- eta laguntza-programei laguntzeko.

- Ikasle Etorri Berriak Eskolatzeko eta Kultura arteko bigarren Plana martxan jartzea (2008ko urrian aurkeztuko da Eusko Legebiltzarrean), integrazioaren, kulturartekotasunaren, ikastetxe eta sareen arteko orekaren eta hezkuntza-kalitatearen irizpideetan oinarrituz. Horretarako, giza baliabide gehiago jarriko dira hizkuntza- eta hezkuntza-errefortzurako.

- Gizarte edo kulturaren ikuspegitik besteak baino egoera txarragoan diren ikasleen hezkuntza-beharrei arreta ematea, eskolatzeko eskubidea gauzatzeko neurriak hartuz. Horretarako, ikas-komunitateen "Ikas.com" programa zabalduko da

- Eusko Legebiltzarreko Hezkuntza eta Kultura Batzordean aurkeztutako "Bizikidetzaren, Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Programa" ezartzen jarraitzea eta Elkarbizitzaren Euskadiko Behatokia sortu eta martxan jartzea.

- Dedikazio berezia eskatzen duten ikasleei ematen zaizkien laguntzak hobetzen jarraitzea, izaera ezberdinetako hezkuntza-behar berezien arabera eta Hezkuntza Bereziko bigarren plana prestatzeko oinarritzat hartuta.

- Kalitatea kudeatzeko sistemen eta beste berriztapen-proiektu global batzuen esperientzia pilotuak zabalitzeko prozesuaren garapen, ebaluazio eta azterketa.

- Ingelesa eta frantsesa goiz sartzeko plana hezkuntza-sistema osora zabaltea eta Bigarren Hezkuntzako maila guztietako edukietan oinarrituta ingelesa eta frantsesa arian-arian sartzeko, hezkuntza-sisteman eleaniztasunera jotzeko asmoz. Era berean, esperientzia eleaniztuz hori ikastetxeetan ezarriko da, alemana goiz sartuz.

- Berriztapen-proiektuak bultzatzea ikastetxeetan, berriztapen-lerro nagusien ildotik: denontzako eskola (eskola inklusiboan ikasleen hezkuntza-premiei arreta ematea, kultura eta gizarte aniztasuna, berdintasuna eta generoa). Eskola hobea (lidergo-eta kudeaketa-prozesuak; elkarbizitza eta ikas-komunitateak; elkarbizitzarako, bakerako eta giza eskubideetarako hezkuntza-programa: ikaskuntzen kalitatea, arrakasta denontzat programa). XXI. mendeko eskola (curriculum berria eta gaitasun giltzarriak; informazioaren eta komunikazioaren teknologiak; gizarte-esparrua eta europar esparrua; hizkuntzak bere osotasunean lantzea; zientzia-hezkuntza eta garapen jasagarria).

- El currículo vasco es uno de los retos en los que lleva trabajando este Departamento a lo largo de estos 3 últimos años. Ya una vez elaborado el currículo oficial, y aprobado en Consejo de Gobierno en el año 2007, se seguirá procediendo a su implantación progresiva durante los cursos siguientes. En este curso 2008-09 se incidirá principalmente en la formación del profesorado y en la elaboración de materiales curriculares en base al nuevo planteamiento de trabajo de las competencias. Asimismo, tras aprobación en Consejo de Gobierno del nuevo Decreto de Educación Infantil, se procederá a elaborar materiales curriculares específicos junto con la formación del profesorado.

2. EDUCACIÓN SECUNDARIA.

- Asegurar la máxima atención a la diversidad en la Educación Secundaria Obligatoria, completando el servicio de orientación, dotando a los centros educativos de recursos humanos para atender a los grupos de diversificación curricular, refuerzos educativos, proyectos de intervención educativa y programas de refuerzo y acompañamiento.

- Poner en marcha el segundo "Programa de Interculturalidad e inclusión del alumnado recién llegado" (que será presentado en Octubre del 2008 en el Parlamento Vasco), sobre los criterios básicos de integración, interculturalidad, equilibrio entre centros y redes y calidad educativa, mediante asignación de recursos humanos adicionales para refuerzo lingüístico y educativo.

- Prestar atención a las necesidades educativas específicas del alumnado en situación social y cultural desfavorecida con medidas que favorezcan y garanticen el ejercicio efectivo del derecho a la escolarización a través de la difusión del programa "Ikas.com" de las Comunidades de Aprendizaje.

- Dar continuidad a la implantación del "Programa de Educar para la convivencia, la paz y los Derechos Humanos" presentado en la Comisión de Educación y Cultura del Parlamento Vasco, junto con la creación y puesta en marcha del Observatorio de Convivencia de Euskadi.

- Seguir mejorando las prestaciones destinadas al alumnado que demanda especial dedicación, en razón de necesidades educativas especiales de carácter diverso en base a la elaboración del segundo plan de Educación Especial.

- Desarrollar, evaluar y estudiar la ampliación de experiencias piloto de sistemas de gestión de la calidad y otros proyectos globales de innovación.

- Completar la generalización a todo el sistema educativo del plan de introducción temprana del inglés y francés e ir introduciendo de forma progresiva el inglés y francés basado en contenidos en todos los cursos de la Educación Secundaria con objeto de avanzar hacia el plurilingüismo en el sistema educativo. Asimismo se implementará esta experiencia plurilingüe en centros con la introducción del alemán.

- Fomentar proyectos de Innovación en los centros en torno a las nuevas líneas prioritarias de innovación: Una escuela para todos y todas (atención a las necesidades educativas del alumnado en la escuela inclusiva; diversidad cultural y social; igualdad y género). Una escuela mejor (procesos de liderazgo y gestión; convivencia y comunidad educativa; programa de educación para la convivencia, la paz y los derechos humanos; calidad de aprendizaje, programa éxito para todos y todas). Una escuela en la sociedad del siglo XXI (nuevo currículo y competencias claves; tecnologías de la información y la comunicación; marcos social y europeo; las lenguas; la educación científica y el desarrollo sostenible).

- "IKT darabilten ikastetxe"en programarekin jarraitzea, 2010. urtean ikastetxeen %100ek erabil dezaten.

- Euskal Curriculum Sail honen erronkenetako bat izan da azken hiru urteotan. Curriculum ofiziala prestatuta dago eta Jaurlearitza Kontseiluak onartu zuen 2007. urtean. Hurrengo ikasturteetan arian-arian ezarriko da. 2008-09ko ikasturte honetan, batez ere irakasleak prestatu eta material kurrikularrak egingo dira, gaitasunak lantzeko planteamendu berriari oinarrituta. Era berean, Jaurlearitza Kontseiluak Batxilergoari buruzko Dekretu berria onartu eta gero, berariazko material kurrikularrak prestatuko dira.

3. LANBIDE HEZIKETA ETA ETENGABEKO IKASKUNTZA.

- Berariazko Lanbide Heziketako ikasleei gaitasun profisionalean oinarritzen den prestakuntza ematea, balioaniza, malgua eta hurbileko inguruari erantzuna emateko gai izango dena.

- Euskal Autonomia Erkidegoko koalifikazioen eta lanbide heziketaren sistema bateratua ezartzeko prozesuan aurrera egitea, Lanbide Heziketako Euskal Kontseilua osatzen duten instituzio eta erakundeen elkarlana bultzatuz.

- Lanbide Heziketaren berriztapena eta kalitatea sustatzea, informazioaren gizaritearen aukera eta eskakizunetara egokitzuz.

- Lanbide-heziketan kalitatea eta berrikuntza hobetzea, eta prestakuntza-sistema, erakunde eta enpresetan, berriz, praktika berritzaileak egitea erraztea hezkuntzaren eta lanbide-heziketaren eremuetan eta, bestalde, praktika horien gardentasuna sustatzea., baita hainbat herrialdek hartzen dutenean ere: ETENGABEKO IKASKUNTZA-PROGRAMAKO ekintzetan, hau da, Leonardo Da Vinci eta Erasmus" azpiprogrametan (praktikak enpresetan).

- Lanbide Heziketan informazioaren eta komunikazioaren teknologien ezarpena sustatzea.

- Lanbide Heziketako irakasleen eguneratze eta espezializazio teknologiko eta pedagogikoa bultzatzea.

- Herritarren ezagutza- eta prestakuntza-mailetan aurrera egitea.

- Aurreikuste- eta segurtasun-gaietan aseguramendu-prozesuak ezartzen hastea.

- Lanbide Heziketako lanbide-zikloetako tituluak eguneratzea.

- Prestakuntza sustatzea, sektoreetako enpleguarekin batera belaunaldi-aldaketan premiak txandakatuz.

- Herritarren ezagutza eta prestakuntza mailetan aurrera egitea.

- HLPP ezartzea lanbide-kualifikazioko 1. mailetan eta egungo beharrezan plangintza egokitzea.

- Dar continuidad a la implantación del Programa "Centros de Madurez TIC" con el objetivo de llegar al 100% de los centros para el año 2010.

- El currículo vasco es uno de los retos en los que lleva trabajando este Departamento a lo largo de estos 3 últimos años. Ya una vez elaborado el currículo oficial y aprobado en Consejo de Gobierno en el año 2007, se seguirá procediendo a su implantación progresiva durante los cursos siguientes. En este curso 2008-09 se incidirá principalmente en la formación del profesorado y en la elaboración de materiales curriculares en base al nuevo planteamiento de trabajo de las competencias. Asimismo, tras aprobación en Consejo de Gobierno del nuevo Decreto de Bachillerato, se procederá a elaborar materiales curriculares específicos junto con la formación del profesorado.

3. FORMACIÓN PROFESIONAL Y APRENDIZAJE PERMANENTE.

- Posibilitar a los alumnos de Formación Profesional Específica una formación basada en la competencia profesional, polivalente, flexible y con capacidad de respuesta al entorno inmediato.

- Avanzar en el proceso de implantación del sistema integrado de cualificaciones y formación profesional del País Vasco, impulsando la colaboración de las distintas instituciones y entidades integrantes del Consejo Vasco de Formación Profesional.

- Promover la innovación y la calidad de la formación profesional adecuándola a las posibilidades y exigencias de la sociedad de la información.

- Promover la mejora de la calidad y la innovación en formación profesional y en los sistemas de formación, instituciones y empresas, además de facilitar el desarrollo de prácticas innovadoras en los ámbitos de la educación y formación profesional y su transferencia, incluso entre distintos países participantes, dentro del programa de acciones que se incluyen en el "PROGRAMA APRENDIZAJE PERMANENTE", "Subprogramas: Leonardo Da Vinci y Erasmus" (prácticas en empresas).

- Potenciación de la implantación de las tecnologías de la información y la comunicación en la Formación Profesional.

- Promover la actualización y la especialización tecnológica y pedagógica del profesorado de formación profesional.

- Continuar la sustitución de la maquinaria y equipamiento en relación a la normativa europea sobre seguridad.

- Iniciar la implantación de procesos de aseguramiento en temas de prevención y seguridad.

- Actualización de los títulos de los ciclos formativos de Formación Profesional.

- Promover la formación alternando con el empleo en sectores con necesidades de relevo generacional.

- Avanzar en los niveles de conocimiento y formación de la ciudadanía.

- Implementar los PCPI dentro de los niveles 1 de cualificación profesional y adecuar la planificación a las necesidades actuales.

4. IRAKASKUNTZA OSAGARRIA ETA ARAUBIDE BEREZIKOA.

- Helduen Hezkuntzan, ikasleei ematen zaien eskaintza eta arreta hobetzea, ikasle etorkinei batez ere, irakasle hobeak emanez eta arautu gabeko programak hobeto betez.
- Urruneko Hezkuntza, helbide laguntza eta ospitaleko laguntza hezkuntza arloan hobetu eta zabaldu.
- Musika irakaskuntzen arloan: Musika Goi-Mailako Irakastegiaren irakaskuntzak zabaldu. Erdi mailako kontserbatorioen berrantolaketa, oinarritzko gradua sartuta.
- Hizkuntzak irakasteko hezkuntza-eskaintza zabaltzea. Horretarako, hiru ikastetxe irekiko dira.
- Hizkuntzak irakasteko antolamendu berriko curriculum berriak ezartzea goi-mailan eta C1en.
- Musika, Dantza, Antzezte Artea (Arte Eszenikoak), Arte Plastikoak eta Diseinua irakaskuntzen definizioa, premiak, gizarte-eskaera eta erantzuna amaituko da, bakoitzak egun duen errealitatearen arabera eta epe erdi eta luze batera begira osotasun koherentean. Arreta berezia jarriko zaio irakaskuntza horiek goi-mailako irakaskuntzen Europako markoari lotzeari eta Kirol ikastetxei.

5. ETENGABEKO PRESTAKUNTZA, EUSKALDUNTZEA ETA LAGUNTZA-ZERBITZUAK.

- Ebaluazio eta Ikerketa Institutua garatzea, hezkuntza-sistemaren eremuak ebaluatzeko (diagnostikoaren zentsu-ebaluazioak) eta lehenetsuneko ikerketa-lerroak finkatzeko.
- Abenduaren 11ko 344/2001 Dekretuaren ordezkari eman den dekretu berriaren ondorioz ateratzen den Lanpostuen Zerrendara ikuskariak adskribitzea eta Ikuskaritzan hutsik dauden lanpostuak betetzeko lehiaketa-oposizioa deitzea.
- IRATI programa berregituratzea. Euskal hezkuntza sistemaren premia berriei eta EAEn hizkuntzak ikasi eta irakasteko lege berriari egokitzuz.
- Irakasleak etengabe prestatzen jarraitzea, batez ere Haur eta Lehen Hezkuntzaren alorretan (habilitazio berriak behar baitituzte) eta Bigarren Hezkuntzan, irakasleen prestakuntza eguneratzeko ikastaroei dagokienez. Era berean, prestakuntza horren eragina, prestatu eta onartutako curriculum berriari oinarrituta.
- Hizkuntzak ikasteko zerbitzua sortzea.

6. PRESTAKUNTZA UNIBERTSITARIOAREN GARAPENA.

Hona aurrekontuen bidez bete nahi ditugun helburuak :

4. LAS ENSEÑANZAS COMPLEMENTARIAS Y DE RÉGIMEN ESPECIAL.

- En la Educación Permanente de Adultos, mejorar la oferta y la atención al alumnado, particularmente al alumnado inmigrante, a través de la mejor dotación de profesorado y la mejora en la cobertura de Programas No Regladas.
- Mejorar y ampliar la atención en el campo de la Educación a Distancia, la Atención Domiciliaria y Hospitalaria.
- En el ámbito de las Enseñanzas Musicales, ampliación de las enseñanzas en el Centro Superior de Música y reestructuración de los Conservatorios de Grado Medio con la incorporación del Grado Elemental.
- Ampliación de la oferta educativa de enseñanza de idiomas con la apertura de tres nuevos centros.
- Implantación de los nuevos currículos correspondientes a la nueva ordenación de las enseñanzas de idiomas en el nivel avanzado y en el C1.
- Proceder a concluir la definición, necesidades, demanda social y respuesta del conjunto de estas enseñanzas, cada cual en función de su propia realidad actual en un tono coherente y a medio / largo plazo: Música, Danza, Arte dramático (Artes escénicas), Artes plásticas y diseño, con especial atención a la imbricación de los estudios europeos en el marco europeo, y las Enseñanzas deportivas.

5. LA FORMACIÓN CONTINUA, EUSKALDUNIZACIÓN Y SERVICIOS DE APOYO.

- Desarrollo del Instituto de Evaluación e Investigación, en orden a desarrollar la evaluación de distintos ámbitos del Sistema Educativo (Evaluaciones censales de diagnóstico) y la determinación de las líneas de investigación preferentes.
- Adscripción de los inspectores/as a la Relación de Puestos de Trabajo que resulte del nuevo Decreto que sustituya al Decreto 344/2001 de 11 de diciembre y convocatoria de concurso-oposición para el acceso a los puestos vacantes de la Inspección.
- Reestructuración del programa IRATI en función de las nuevas necesidades del sistema educativo vasco y la nueva "Ley de enseñanza-aprendizaje de las lenguas en la CAPV".
- Continuar la tarea de Formación Continua del profesorado, atendiendo preferentemente las áreas de Educación Infantil y Primaria necesitadas de nuevas habilitaciones y los cursos que permitan la recualificación del profesorado en Educación Secundaria. Asimismo, incidencia de dicha formación sobre la base de los nuevos currículum elaborados.
- Creación del servicio de aprendizaje de las lenguas.

6. DESARROLLO DE LA FORMACIÓN UNIVERSITARIA.

Los objetivos que deseamos cumplir con los presupuestos son los siguientes:

- Unibertsitate-plana (2007-2010) garatzea. Plan horrek honako hauek zehazten ditu: 1) ohiko finantzazioa, EHUren ohiko eragiketarak estali eta finantzatzeko; 2) finantzazio osagarria: helburua da programa-kontratuen bidez helburu zehatz jakin batzuk lortzea. 3) inbertsioak finantzatzea: unibertsitate-jarduerak behar dituen inbertsio eta azpiegiturak finantzatzeko; inbertsioen urte anitzeko planean (2007-2010) zehatz-mehatz azaltzen dira inbertsioak.

- Diru-laguntzen politika mantendu eta/edo hobetzea, kalitate-, eraginkortasun- eta malgutasun-printzipioetan oinarrituta Unibertsitate-planean (2007-2010) jasotzen diren helburuak sustatzeko.

- Euskal Herriko Unibertsitate-sistema apurka-apurka Goi-mailako Hezkuntzako Europako Esparrura egokitzea.

- Unibertsitateen administrazio eta zerbitzuen egiturak eguneratzea.

- Unibertsitate-jarduerak behar dituen inbertsio eta azpiegiturak finantzatzea, Unibertsitate-planaren (2007-2010) Inbertsioen Urte Anitzeko Programan jasotzen baita.

- Ikerketara zuzendutako unibertsitate-baliabideak areagotzen dituzten programa eta ekintzak sustatzea: giza baliabideak (ikertzaile berriak edo ikerketetan laguntzeko langile gehiago kontratatzea, eta belaunaldi-erleboia eta emakume-ikertzaileak kontuan hartzea) eta antolakuntza-baliabideak (erakunde-sarea indartzea eta kudeaketa-tresna berriak) edo baliabide materialak (zientzia-talde eta- azpiegitura berriak jartzea).

- Euskal Unibertsitate Sistemaren Legea garatzeko jarduerak sustatzea.

- Unibertsitate-eremuan euskara sustatzea.

- Nazioartean parte hartzeko, elkartrukeak egiteko eta lankidetzan jarduteko bideak sustatzea Euskal Unibertsitate Sistemaren.

- Euskal Unibertsitate Sistemaren kalitatea hobetzeko eta eguneratzeko ekintzak bultzatzea.

- Unibertsitate, enpresa eta gizartearen arteko harremanak hobetzea.

- Euskal Unibertsitate Sistemaren zientzia- eta teknologia-produktibitatea areagotzea.

Helburuok betetzeko honako hau egin nahi dugu:

- Euskal Herriko Unibertsitateko Administrazio eta Zerbitzuen egungo lanpostu-zerrenda handitu.

- Bete-betean ikerketara zuzendutako langileen egungo lanpostu-zerrenda handitu.

- Irakasle eta ikertzaileen, Administrazio eta Zerbitzuetako langileen eta ikasleen arteko elkartrukeak eta mugikortasuna bultzatu.

- Desarrollar el Plan Universitario 2007-2010. Este Plan determina, en primer lugar, la financiación ordinaria, destinada a cubrir y financiar las operaciones corrientes de la UPV/EHU de acuerdo con el principio de suficiencia; en segundo lugar, la financiación complementaria, que tiene por finalidad la consecución de unos objetivos específicos mediante contratos-programa; y en tercer lugar, la financiación de inversiones, destinada a financiar las inversiones e infraestructuras que precisa la actividad universitaria, y que se contempla de forma específica en el Programa Plurianual de Inversiones (2007-2010).

- Mantener y/o mejorar una política de subvenciones que, basada en los principios de calidad, eficiencia y flexibilidad, fomente los objetivos plasmados en el Plan Universitario 2007-2010.

- Impulsar la progresiva adecuación del Sistema Universitario del País Vasco al Espacio Europeo de la Educación Superior y al Espacio Europeo de la Investigación.

- Modernizar las estructuras administrativas y de servicios de las universidades.

- Financiar las inversiones e infraestructuras que precisa la actividad universitaria, y que se contempla de forma específica en el Programa Plurianual de Inversiones del Plan Universitario 2007-2010.

- Potenciar programas y acciones que incrementan el volumen de recursos universitarios destinados a la actividad investigadora, tanto personales (contratación de nuevos investigadores o de personal adicional de apoyo a la investigación, con atención al relevo generacional y a igual participación de las investigadoras), como organizativos (reforzamiento del entramado institucional y nuevas herramientas de gestión) o materiales (dotación de nuevos equipos e infraestructuras científicas).

- Fomentar actuaciones que faciliten el desarrollo de la Ley del Sistema Universitario Vasco.

- Promocionar el euskera en el ámbito universitario.

- Promover las vías internacionales de participación, intercambio y cooperación en el Sistema Universitario Vasco.

- Impulsar acciones conducentes a la modernización y mejora de la calidad del Sistema Universitario Vasco.

- Mejorar la relación universidad-empresa-sociedad.

- Incentivar el incremento de la productividad científica y tecnológica del Sistema Universitario Vasco.

Para cumplir los objetivos planteados pretendemos:

- Incrementar la actual relación de puestos de trabajo del Personal de Administración y Servicios de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea.

- Incrementar la actual relación de puestos de trabajo de personal orientado exclusivamente a la investigación.

- Impulsar el intercambio y la movilidad del Personal Docente e Investigador, del Personal de Administración y Servicios y del alumnado.

- Liburutegien dotazioak hobetu, baita dokumentazio- eta informazio-zerbitzuenak eta bibliografia-aholkularitzarenak ere.

- Diru-laguntzen politika mantendu honako huentzat: ikastetxe nagusi eta unibertsitate-egoitzak eta hirugarren zikloko bikaintasun-programak, UNED, Udako Euskal Unibertsitatea, Eusko Ikaskuntza eta liburuak euskaraz argitaratzeko.

- Beken politika gure gizarte-ingurunearen errealitate sozio-ekonomiko aldakorrera egokitu. Horrela, bada, laguntza orokorreko beka-eskaintza ugarituko dugu, eta honako helburu hauetarako ere beka emango ditugu: master ikasketak, ikasleen mugikortasuna, gorputz-urrituentzako laguntzak, terrorismoaren eta genero indarkeriaren biktimenzako laguntzak eta familia ugarietzako laguntzak. Bestetik, sistema sozioekonomikoaren benetako eskakizunetara egokituko ditugu errenta-mugak eta zenbatekoak.

- Irakasteko tokiak egokitu (ikasgelak, laborategiak, mintegiak eta abar).

- Irakaskuntza-materialak euskaraz sortzea bultzatu, irakasle eta ikertzaileak eta administrazio eta zerbitzuen langileak euskaraz gaitzeko ikastaroen eskaintza handitu, unibertsitateko oinarriko eskuliburuak euskaratzea bultzatu eta unibertsitatean erabiltzen diren kudeaketa-, irakaskuntza- eta ikerketa-aplikazio informatikoen euskarazko bertsioak sortzen laguntzea.

- Euskal Unibertsitate Sistemako ikasleen artean, eta, batez ere, irakasle eskolako ikasleen artean, ingelesa, frantsesa eta alemanaren irakaskuntza bultzatzea.

7. ZIENTZIA POLITIKARAKO ZUZENDARITZAREN HELBURUAK.

Zientzia Politikaren ildo nagusiak ondorengo helburuak lortzera bideratuta daude:

- I+G+In giza baliabideak sustatzea. Gaurko testuinguru globalizatu honetan goi mailako ikerketak egiteko gaitasunak sortu beharko ditu euskal zientzia sistemak, ezagutzaren sorreran nazioartean lehiatu ahal izateko moduan.

- Ikerketa-azpiegiturak zabaltzea. Horrela behar dituen ahalmena eta erakargarritasuna emango zaizkio euskal ikertzaileen komunitateari, nazioarteko ezagutza-sareetan integratzeko.

- Ikerketak -jardueraren alde guztiak sustatzea: indibiduala, talde mailakoa, diziplina artean, enprekin, beste eskualde europarrekin,... etab.ekin lankidetzan.

- Euskal zientzia sistemako ikerketa-instituzioei laguntza ematea, EAEren ahalmen zientifikoa erabat garatzen saiatuz eta Ikerketarako Espazio Europarrean geure izenarekin parte hartzeko aukera emango diguten abantailak eskuratuz.

Helburu horiek lortzeko, jarduera hauek planteatzen dira:

- Ikertzaileen prestakuntza, hobekuntza eta nazioarteko mugikortasunerako dirulaguntzak ematea.

- EAEtik kanpoko izen oneko ikertzaileak Ikerbasque Fundazioaren bidez erakartzeko politika aktiboa.

- Mejorar las dotaciones de las bibliotecas, así como de los servicios de documentación, información y consultoría bibliográfica.

- Mantener la política de subvenciones a Colegios Mayores y Residencias Universitarias, a los programas de excelencia de Tercer Ciclo, a la UNED, a la Universidad Vasca de Verano, a Eusko Ikaskuntza y a la publicación de libros en euskera.

- Adecuar la política de becas a la cambiante realidad socioeconómica de nuestro entorno social. Así, extenderemos las becas de ayuda general a los alumnos que realicen másteres oficiales, y apoyaremos los programas de movilidad estudiantil, de ayuda a discapacitados físicos, de ayuda a las víctimas del terrorismo y de violencia de género, de ayuda a las familias numerosas y adecuamos las cuantías y los umbrales de renta a los requerimientos reales del sistema socioeconómico.

- Adecuar los espacios docentes (aulas, laboratorios, seminarios etc.).

- Favorecer la creación de materiales docentes en euskera, estimular el aumento de la oferta de cursos de capacitación lingüística tanto para el Personal Docente e Investigador como para el Personal de Administración y Servicios, impulsar la traducción al euskera de manuales básicos universitarios y apoyar la creación de versiones en euskera de las aplicaciones informáticas de gestión, docencia e investigación que se utilizan en las universidades.

- Impulsar el aprendizaje del inglés, francés y alemán entre los alumnos y alumnas del Sistema Universitario Vasco, sobre todo entre los alumnos y alumnas de Magisterio.

7. OBJETIVOS DE LA DIRECCIÓN DE POLÍTICA CIENTÍFICA.

Las principales líneas de Política Científica están orientadas a:

- La potenciación de los recursos humanos en I+D+i. En el contexto globalizado actual el sistema vasco de ciencia debe generar capacidades investigadoras del más alto nivel para poder competir internacionalmente en la generación de conocimiento.

- La ampliación de las infraestructuras de investigación, aportando a la comunidad investigadora vasca el potencial y la atraktividad suficiente para integrarse en las redes de conocimiento internacionales.

- La promoción de la actividad investigadora en todas sus vertientes: individual, grupal, interdisciplinar, en colaboración con empresas, otras regiones europeas etc.

- El apoyo a las instituciones de investigación del sistema de ciencia vasco, tratando de desarrollar plenamente el potencial científico de la CAPV, adquiriendo ventajas competitivas que permitan participar con nombre propio en el Espacio Europeo de Investigación.

Para alcanzar estos objetivos se plantean las siguientes actuaciones:

- Ayudas para la formación, perfeccionamiento y movilidad internacional de investigadores.

- Política activa de atracción de investigadores consolidados de fuera de la CAPV a través de la Fundación Ikerbasque.

- Hornikuntza zientifikoa eta ikerketa-zerbitzu orokorrak finantzatzea.
- Proiektuak, patenteen erregistroak, bilera zientifikoak eta ikerketa-jarduera bereziak egiteko dirulaguntzak.
- Euskal unibertsitate-sistemako ikerketa-taldeen jardueren aldeko dirulaguntzak.
- Euskal Autonomia Erkidegoko ikerketa-zentroak kreditatu eta finantzatzeko programa. Zentro hauek ikertzaileen masa kritikoak mugituko dituzte, nazioarteko lankidetzaren erraztuko dute, ahal den neurrian publiko eta pribatuaren arteko kooperazioaren alde jardungo dute eta ezagutza produktio-sektoreari eta, oro har, gizarteari transferitzeko bide berriak bilatuko dituzte.
- Financiación de equipamiento científico y servicios generales de investigación.
- Ayudas para realización de proyectos, registro de patentes, reuniones científicas y acciones especiales de investigación.
- Ayudas para apoyar las actividades de los grupos de investigación del sistema universitario vasco.
- Programa de acreditación y financiación de Centros de Investigación de Excelencia del País Vasco, centros que movilicen masas críticas de investigadores y faciliten la colaboración internacional y, en la medida de lo posible, busquen la cooperación público-privada y abran nuevas vías de transferencia de conocimiento hacia el sector productivo y la sociedad en general.

PROGRAMA

4211 EGITURA ETA LAGUNTZA

ARDURADUNA

08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA

HEZKUNTZA ADMINISTRAZIOKO SAILORDETZA
ETA KABINETEAREN ZUZENDARITZA

PROGRAMA

4211 ESTRUCTURA Y APOYO

RESPONSABLE

08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E
INVESTIGACIÓN

VICECONSEJERÍA DE ADMINISTRACIÓN
EDUCATIVA Y DIRECCIÓN DEL GABINETE

MEMORIA

Programa honetako gastuak Hezkuntza Administrazioaren ohiko funtzionamendua finantzatzeko dira.

Beraz, Sailaren Zerbitzu Orokorrak, hiru Lurralde Ordezkaritza, Ikusatzaitza Tekniko eta Euskadiko Eskola Kontseiluaren funtzionamendu-gastuak sartzen dira.

Antolaketa eta Laguntza programaren helburuak Euskadiko Hezkuntza Sistema planifikatzea, zuzentzea eta kudeatzea dira.

Los gastos de este programa se destinan a financiar el funcionamiento ordinario de la Administración Educativa.

Incluyen por lo tanto los correspondientes al funcionamiento de los Servicios Centrales del Departamento, de las tres Delegaciones Territoriales, así como los de la Inspección Técnica y el Consejo Escolar de Euskadi.

Los objetivos del programa de Estructura y Apoyo están orientados a la planificación, dirección y gestión del Sistema Educativo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. SAILAREN EKINTZEN PLANIFIKAZIOA, ZUZENTZA ETA KOORDINAZIOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sailaren goi-zuzendaritza betetzea. <p>2. KUDEAKETA EKONOMIKOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hezkuntza sistemaren kudeaketa ekonomiko-finantzarioa egitea, Sailaren aurrekontua, urteroko Kudeaketa-plana, aurrekontu-betearazpena eta gastuaren kontrola. <p>3. UNIBERTSITATETIK KANPO DAUDEN EAEko IRAKASLE ETA IRAKASLE EZ DIREN LANGILE PUBLIKOEN ORDAINKETA-SISTEMA ETA LANBALDINTZAK KUDEATZEA. SAILEKO GIZA BALIABIDEAK KUDEATZEA, ORO HAR.</p>		<p>1. PLANIFICACIÓN, DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejercer la alta dirección del Departamento. <p>2. GESTIÓN ECONÓMICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realización de la gestión económico-financiera del Sistema Educativo mediante la elaboración de los Presupuestos del Departamento, el Plan de Gestión Anual, la ejecución presupuestaria y el control del gasto. <p>3. GESTIÓN DEL SISTEMA RETRIBUTIVO Y DE CONDICIONES LABORALES DEL SECTOR DOCENTE Y NO DOCENTE PÚBLICO NO UNIVERSITARIO DE LA C.A.P.V. GESTIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS, EN GENERAL, DEL DEPARTAMENTO.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Oro har, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailera atxikitako langileen lan eta lansarien baldintzak kudeatzea; eta bereziki, bakoitzaren hitzarmen kolektiboen eremuan: 		<ul style="list-style-type: none"> Gestión de las condiciones laborales y retributivas del personal adscrito al Departamento de Educación, Universidades e Investigación en general y en el ámbito de los respectivos convenios colectivos en particular:
<ol style="list-style-type: none"> Administrazio Orokorreko funtzionario-taldea. Jarduneango langile-kopurua. 	1.533	<ol style="list-style-type: none"> Colectivo de funcionarios y laborales de Administración General. Número de trabajadores en activo.
<ol style="list-style-type: none"> Funtzionario irakasle-taldea. Jarduneango langile-kopurua. 	21.718	<ol style="list-style-type: none"> Colectivo de funcionarios docentes. Número de trabajadores en activo.
<ol style="list-style-type: none"> Hezkuntza Saileko lan-kontratuko langile-taldea. Jarduneango langile-kopurua. 	834	<ol style="list-style-type: none"> Colectivo de personal laboral del Departamento de Educación. Número de trabajadores en activo.
<ol style="list-style-type: none"> Hezkuntza Saileko Hezkuntza Bereziko lan-kontratuko langile-taldea. Jarduneango langile-kopurua. 	1.415	<ol style="list-style-type: none"> Colectivo de personal laboral docente y educativo del Departamento de Educación. Número de trabajadores en activo.
<ol style="list-style-type: none"> Hezkuntza Saileko Erljioko lan-kontratuko langileen kolektiboa. Jardunean dauden langileen kopurua. 	104	<ol style="list-style-type: none"> Colectivo de personal laboral de Religión del Departamento de Educación. Número de trabajadores en activo.
<ul style="list-style-type: none"> Irakaslegaien poltsa kudeatu eta mantentzea, EAEko unibertsitateaz kanpoko ikastetxe publikoetan ordezkatzeak egin ahal izateko: 		<ul style="list-style-type: none"> Gestión y mantenimiento de las bolsas de candidatos docentes para realizar sustituciones en centros docentes públicos no universitarios de la CAPV:
<ol style="list-style-type: none"> Ikastetxe publikoetako ordezkapen-poltsan sartuta dauden irakasleen bitarteko-langileen taldea. Poltsan dagoen hautagai-kopurua. 	27.000	<ol style="list-style-type: none"> Colectivo personal interino docentes incluido en la bolsa de sustituciones en centros públicos. Número de candidatos en bolsa.
<ul style="list-style-type: none"> Bigarren Hezkuntzako irakasleen kidegoan sartzeko lan-eskaintza publikoaren deialdia: 		<ul style="list-style-type: none"> Convocatoria de una Oferta de Empleo Público para el ingreso en el Cuerpo de Profesores de Enseñanza Secundaria:
<ol style="list-style-type: none"> Eragindako pertsonen kopurua. 	1.300	<ol style="list-style-type: none"> Número de personas afectadas.
<ul style="list-style-type: none"> Lanari dagokionez sailen eta gizarte-eragileen arteko harremanak kudeatzea, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko langile-taldeen lan-baldintzak arautuko dituzten erabaki eta hitzarmenak negoziatzeko: 		<ul style="list-style-type: none"> Gestión de las relaciones departamentales en materia laboral con los diferentes agentes sociales para la negociación de los respectivos acuerdos y convenios reguladores de las condiciones de trabajo de los diferentes colectivos de trabajadores del Departamento de Educación, Universidades e Investigación:
<ol style="list-style-type: none"> Lan-munduko ordezkariekiko harremanen sistema mantentzea. Gizarte-eragileen kopurua. 	5	<ol style="list-style-type: none"> Mantenimiento del sistema de relaciones con los interlocutores sociales. Número de agentes sociales.
<ol style="list-style-type: none"> Hezkuntza Saileko langile-taldeentzat hitzarmen berriak. 2009. urtean sinatuko diren hitzarmen-kopurua. 	2	<ol style="list-style-type: none"> Negociación de nuevos convenios para colectivos del Departamento de Educación. Número de convenios a firmar en 2009.
<p>4. SAILAREN INBERTSIO-PLANA KUDEATZEA.</p>		<p>4. GESTIÓN DEL PLAN DE INVERSIONES DEL DEPARTAMENTO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Sailaren Inbertsio Planaren definizioari laguntzea, gisa-baliabideen eta baliabide teknikoaren bidez: 		<ul style="list-style-type: none"> Dar soporte con medios humanos y técnicos a la definición del Plan de Inversiones del Departamento:
<ol style="list-style-type: none"> Gainbegiratu beharreko obra-espeditu guztien kopurua. 	106	<ol style="list-style-type: none"> Número total de expedientes de obra a supervisar.
<ol style="list-style-type: none"> Tramitatu beharreko obra-espeditu guztien kopurua. 	98	<ol style="list-style-type: none"> Número total de expedientes de obra a tramitar.
<ol style="list-style-type: none"> Kontratazio-pleguak egitea. 	36	<ol style="list-style-type: none"> Elaboración de pliegos de contratación.
<ol style="list-style-type: none"> Esleipen-txostenak egitea. 	20	<ol style="list-style-type: none"> Elaboración de informes de adjudicación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
5. Aztertu beharreko kontratazio-espeditenteen eskaintzak.	360	5. Ofertas de expedientes de contratación a analizar.
6. Udalentzako diru-laguntzen agindua (espediente-kopurua).	196	6. Orden de subvenciones para Ayuntamientos (número de expedientes).
7. Barrera arkitektonikoak kentzeko, itunpeko ikastetxeetan agindua (espediente-kopurua).	17	7. Orden de subvenciones para Centros Concertados para la eliminación de barreras arquitectónicas (número de expedientes).
8. Itunpekoen sarean kooperatiba edo fundazioen titularitatea duten ikastetxeetan inbertsioak egiteko diru-laguntzen agindua (espediente-kopurua).	80	8. Orden de subvenciones para inversiones en Centros Educativos de la Red Concertada cuya titularidad sea Cooperativa o Fundación (número de expedientes).
<p>5. SAILEKO INFORMATIKA1. ETA KOMUNIKAZIO-PLANA JARRI, EZARRI ETA HORREN JARRAIPENA EGITEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saileko aplikazioak eta datu-baseak garatzea eta mantentzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Aplikazio-kopurua. 130 • Hardwarea erostea eta hobetzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Administrazio-unitate onuradunen kopurua. 600 • Softwarea erostea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Ezarpen-kudeaketarako laguntza. Eragindako ikastetxeen kopurua. 600 2. Telekomunikazioen euskarria. Eragindako ikastetxeen kopurua. 600 3. Software eta hardwareak eskuratzea sare publikoko ikastetxeetarako. 600 		<p>5. ESTABLECIMIENTO, IMPLANTACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PLAN INFORMÁTICO Y DE COMUNICACIONES DEL DEPARTAMENTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo y mantenimiento de aplicaciones y bases de datos departamentales: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de aplicaciones. • Adquisición y mejora de hardware: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de unidades administrativas afectadas. • Adquisición de software: <ul style="list-style-type: none"> 1. Asistencia a Gestión de Implantación. Número de centros afectados. 2. Soporte de Telecomunicaciones. Número de centros afectados. 3. Adquisición de software y hardware para los centros educativos de la red pública.
<p>6. ESTADÍSTIKA-DATUAK LANTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 08/09 ikasturteko aurrematrikula eta matrikulazio-datuak biltzea, grabatzea eta lantzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Haur-Hezkuntzako, Lehen eta Bigarren Hezkuntzako eta Lanbide-Heziketako ikastetxe-kopurua. 1.111 • 08/09 ikasturteko eskola-jardueren datuak biltzea, grabatzea eta lantzea ikastetxe publiko eta pribatuetan: <ul style="list-style-type: none"> 1. Haur-Hezkuntzako, Lehen eta Bigarren Hezkuntzako eta Lanbide-Heziketako ikastetxeak. 1.111 2. Unibertsitateko irakaskuntza zentroak. 56 3. Irakaskuntza espezializatuetarako zentroak. 133 4. Lanbide-hastapenetarako ikastegiak. 80 		<p>6. ELABORACIÓN DE DATOS ESTADÍSTICOS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recogida, grabación y elaboración de datos de prematricula y matrícula curso 08/09: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de centros de Enseñanza Infantil, Primaria, Secundaria y Formación Profesional. • Recogida, grabación y elaboración de datos de actividad escolar 08/09 en centros públicos y privados: <ul style="list-style-type: none"> 1. Centros de Enseñanza Infantil, Primaria, Secundaria y Formación Profesional. 2. Centros de Enseñanza Universitaria. 3. Centros de Enseñanzas Especializadas. 4. Centros de Iniciación Profesional.

PROGRAMA	PROGRAMA
4221 HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA	4221 EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA</u>	<u>08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</u>
ADMINISTRAZIO ETA DIRUBIDEEN ZUZENDARITZA, HEZKUNTZA BERRIZTATZEKO ZUZENDARITZA ETA IKASTETXEETAKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN ECONÓMICA, DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA Y DIRECCIÓN DE CENTROS ESCOLARES

MEMORIA

Egitarau honetan garatzen diren ekintzek honakoak dituzte helburu:

- Familiei Laguntzeko Planarekin bat etorritik, 0-3 urte etapa, hezkuntza- eta laguntza-izaerakoa, ezar dadin lortzea.
- Ikasleei euren gaitasunak garatzeko oinarritzko heziketa egokia eta goragoko hezkuntza-mailetara igarotzeko nahikoa ezagutza eskaintzea.
- Hezkuntza-behar bereziak dituzten ikasleei garapenerako baliabideak eskaintzea eta gizarte-integrazioa erraztea.
- Giza baliabideak eta baliabidea materialak egoki erabiltzea, euskal hezkuntza-sistemak finkatzen dituen kalitate-parametroen arabera.
- Immigrazioko Euskal Plana betetzeko, kultura arteketasuna lantzeko eta ikasle sartu berriei arreta emateko programa finantzatu da, harrerako hizkuntza-errefortzuen bitartez.
- Hezkuntza-, gizarte- eta ekonomia-gabeziak dituzten ikasleei gabeziok gainditzeko bideak eskaintzea, gizarteratzeko: eskola-laguntzako PROA programa garatzea 25 ikastetxe publikotan.
- Arreta klinikoa behar duten baina kasuan kasuko eskola-ingurunean edo ohiko ikastetxean artatu ezin diren ikasleentzat ospitaleko eta etxeko hezkuntza arretarako eta arreta terapeutiko-hezigarriko lurralde zentroak garatzea.

Las actividades que se desarrollan en este programa persiguen:

- Proporcionar, de acuerdo con el Plan de Apoyo a las Familias, la implantación de la etapa 0-3 años de carácter educativo-asistencial.
- Proporcionar a los alumnos y alumnas una adecuada formación básica que permita el desarrollo de sus capacidades personales y los conocimientos necesarios para el acceso a niveles educativos superiores.
- Proporcionar a los alumnos y alumnas que presenten necesidades educativas especiales los medios para el desarrollo de su capacidad favoreciendo la integración social.
- Racionalizar la utilización de los recursos humanos y materiales dentro de los parámetros de calidad del sistema educativo vasco.
- Dar cumplimiento al Plan vasco de Inmigración mediante la financiación del Programa de Interculturalidad y atención al alumnado de reciente incorporación mediante refuerzos lingüísticos de acogida.
- Proporcionar a los alumnos que presenten carencias educativas y socioeconómicas los medios para superarlas favoreciendo su integración social: Desarrollar en 25 centros públicos el programa PROA de acompañamiento escolar.
- Desarrollo de los Centros Territoriales para la Atención Educativa Hospitalaria, Domiciliaria y Terapéutico-Educativa para el alumnado que, por precisar de atención clínica, no puede ser atendido en el entorno escolar correspondiente ni en los centros educativos ordinarios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. IKASLEEI EUREN GAITASUNAK GARATZEA ETA DAGOKIEN HEZKUNTZA-MAILAKO EZAGUTZA EURENGANATZEA AHALBIDETUKO DIEN KALITATZEKO IRAKASKUNTZA ESKAINTZEA SARE PUBLIKOAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sare publikoan haur eta lehen hezkuntzan eskolaratzeko eskaria estaltzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Haur-Hezkuntzako ikasleak ikastetxe publikoetan eskolatzea. 39.265 2. Lehen Hezkuntzako ikasleak ikastetxe publikoetan eskolatzea. 54.639 3. HPB dituzten ikasleez arduratzea sare publikoan: <ul style="list-style-type: none"> 1. Laguntza-gelen kopurua. 512 2. Gela berezien kopurua. 33 • Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikasleak eskolatzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Lekuan lekuko erakundeekiko lankidetzak, 0-3 urteko haurrak eskolaratzeko: <ul style="list-style-type: none"> 1. Udal-titularitatepeko haur-eskolen finantzaketa izapidetzea, 0-3 urte etapa ezartzeari begira. 24 2. Haurreskolak Partzuergoak 0-3 urteko postuak sortu eta mantentzeko burutu behar dituen ekintzetarako finantzaketa izapidetzea. 7.000 2. Bi urtekoentzako gelak gehitzea ikastetxe publikoetan: <ul style="list-style-type: none"> 1. Bi urteko gelen laguntza-irakasleak gehitzea. 166 • Material eta giza baliabideen hornidura: <ul style="list-style-type: none"> 1. Ikastetxeetako plantilla hezkuntza-beharren arabera zehaztea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Zuzendaritza-taldeak indartzea. 294 2. Irakasleak. 10.856 2. Ikastetxeen azpiegitura mantentzea eta egokitzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Ikastetxeen kopurua. 331 3. Ikastetxeak euren eginbeharretarako baliabide materialez hornitzea. Ikastetxeen kopurua. 331 <ul style="list-style-type: none"> 1. Ekipamendu, altzari eta gorputz-heziketako materialez hornitzea. 		<p>1. OFRECER A LOS ALUMNOS Y ALUMNAS UNA ENSEÑANZA DE CALIDAD QUE PERMITA EL DESARROLLO DE SUS CAPACIDADES PERSONALES Y LA ADQUISICIÓN DE CONOCIMIENTOS ACORDES CON ESTAS ETAPAS EDUCATIVAS EN LA RED PÚBLICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dar cobertura a la demanda de escolarización en la red pública en los niveles educativos de infantil y primaria: <ul style="list-style-type: none"> 1. Escolarización de alumnos y alumnas de Educación Infantil en Centros Públicos. 2. Escolarización de alumnos y alumnas de Educación Primaria en Centros Públicos. 3. Atención a los alumnos y alumnas con necesidades educativas especiales en la red pública: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de aulas de apoyo. 2. Número de aulas específicas. • Escolarización de alumnos y alumnas del primer ciclo de Educación Infantil: <ul style="list-style-type: none"> 1. Colaboración con Instituciones Locales para la escolarización de alumnos y alumnas de 0-3 años: <ul style="list-style-type: none"> 1. Tramitar la financiación de escuelas infantiles de titularidad municipal para la implantación de la etapa 0-3 años. 2. Tramitar la financiación precisa para las acciones del Consorcio Haurreskolak para la creación y el mantenimiento de plazas de 0 a 3 años. 2. Incremento de aulas de 2 años en centros públicos: <ul style="list-style-type: none"> 1. Incremento apoyos 2 años. • Dotación de medios humanos y materiales en centros públicos: <ul style="list-style-type: none"> 1. Determinar las plantillas de los Centros en función de las necesidades educativas: <ul style="list-style-type: none"> 1. Potenciación de equipos directivos. 2. Personal docente. 2. Mantener y adecuar la infraestructura de los Centros: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de Centros. 3. Dotar a los centros de los recursos materiales para su funcionamiento. Número de centros. <ul style="list-style-type: none"> 1. Dotación de equipamiento, mobiliario y material didáctico.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>2. Hezkuntza-behar bereziak dituzten ikasleei egokitutako ekipamenduz hornitzea.</p> <p>3. Ikastetxeen funtzionamendu-gastuen finantzaketa.</p> <p>4. Lehen Hezkuntzako 1. zikloko ikasleen testu-liburuak era ekitatiboan eta solidarioan kudeatzeko programari jarraipena ematea eta 2. zikloko ikasleetara zabaltzea. Ikasleen kopurua.</p> <p>2. HEZKUNTZA-BEHAR BEREZIAK DITUZTEN IKASLEEN ESKAEREN HEZKUNTZA-ERANTZUNA AHALBIDETZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ikasleen hezkuntza-behar bereziei erantzuteko beharrezkoak diren giza baliabideak, materialak eta langile gaituak ikastetxeei eskaintzea: <p>1. Hezkuntza Berezirako jende-baliabideak eskuratzea ikastetxe publikoei:</p> <p>1. Lanpostuen kopurua.</p> <p>2. Berritzeguneetarako material bereziak eskuratzea (berritzegune-kopurua).</p> <ul style="list-style-type: none"> Hezkuntza-itunen bidez, itunpeko sareko Heziketa Bereziko ikasgelak finantzatzea: <p>1. Itunpeko sareko gelen kopurua (Lehen Hezkuntzan).</p> <ul style="list-style-type: none"> Hezkuntza-laguntzako espezialistak kontratatu behar dituzten itunpeko ikastetxeentzako diru-laguntzen deialdia: <p>1. Lanpostuen kopurua.</p> <p>2. Ikastetxeen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hezkuntza bereziko materialaren laguntza-gastuen finantzaketa edo hitzarmena: <p>1. Izenpetutako hitzarmenak. Osakidetzarekin. (Araba). Mugimendu urria dutenen errehabilitazioa gainbegiratzea:</p> <p>1. Ikasleen kopurua.</p> <p>2. Ikastetxeen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Arreta-gastuak finantzatzea: <p>1. Ospitaleko eta etxeko hezkuntza arretarako eta arreta terapeutiko-hezigarriko lurralde zentroetako jarduerak:</p> <p>1. Zentroen kopurua.</p> <p>2. Irakasleen kopurua.</p>	<p>36.212</p> <p>2.072</p> <p>19</p> <p>318</p> <p>487</p> <p>195</p> <p>122</p> <p>51</p> <p>3</p> <p>95</p>	<p>2. Dotación de equipamiento adaptado para dar respuesta a alumnos con necesidades educativas especiales.</p> <p>3. Financiación de los gastos de funcionamiento de los centros.</p> <p>4. Dar continuidad al programa de gestión solidaria y equitativa de los libros de texto para alumnos y alumnas del 1er ciclo de Educación Primaria y extenderla a los alumnos y alumnas del 2. ciclo. Número de alumnos.</p> <p>2. POSIBILITAR LA RESPUESTA EDUCATIVA REQUERIDA POR EL COLECTIVO DE ALUMNAS Y ALUMNOS CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES.</p> <ul style="list-style-type: none"> Facilitar a los centros los recursos humanos, materiales y personal especializado necesario para la atención a las necesidades educativas especiales de su alumnado: <p>1. Dotación de recursos humanos en Educación Especial para Centros Públicos:</p> <p>1. Número de puestos de trabajo.</p> <p>2. Adquisición de materiales especiales a los Berritzegunes (número de Berritzegunes).</p> <ul style="list-style-type: none"> Financiación a través de conciertos educativos, de las aulas de Educación Especial en la red concertada: <p>1. Número de aulas en la red concertada (en Primaria).</p> <ul style="list-style-type: none"> Convocatoria de subvenciones para Centros Concertados que requieran la contratación de personal Especialistas de Apoyo Educativo: <p>1. Número de puestos de trabajo.</p> <p>2. Número de Centros.</p> <ul style="list-style-type: none"> Convenios y financiación de gastos de asistencia en materia de Educación Especial: <p>1. Convenios suscritos con Osakidetza. (Araba). Supervisión rehabilitadora a deficientes motóricos:</p> <p>1. Número de alumnos.</p> <p>2. Número de Centros.</p> <ul style="list-style-type: none"> Financiación de gasto de atención: <p>1. Actuaciones en los Centros Territoriales para la Atención Educativa Hospitalaria, Domiciliaria y Terapéutico-Educativa:</p> <p>1. Número de Centros.</p> <p>2. Número de profesores.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>3. Arreta eman zaien ikasleen kopurua.</p> <p>2. Goi mailako gaitasunak. Euskal Autonomia Erkidegoan, espezialistei eta irakasleei prestakuntza emateko programak eta goi-mailako gaitasunak dituzten ikasleei banan-banako arreta eskaintzeko berariazko programak ezartzeak eragiten dituen gastuez arduratzen da (PEE: Curriculumetik Kanpoko Hobekuntzako Programa):</p> <p>1. Ikasle kopurua.</p> <p>3. Itzulpenak. Zerbitzuan Hezkuntza Bereziari buruz hasitako bildumetan, argitaratu behar diren dokumentuak eta materialak itzultzeko gastuak finantzatzen ditu.</p> <p>3. HEZKUNTZA-ITUN ARAUBIDEA DUTEN IKASTETXE PRIBATUETAKO HAUR-HEZKUNTZA, LEHEN HEZKUNTZAREN FINANTZAKETA. 2008/09 IKASTURTEA.</p>	<p>2.400</p> <p>55</p>	<p>3. Número de alumnos atendidos.</p> <p>2. Altas Capacidades. Atiende a los gastos ocasionados por la implantación de programas de formación de especialistas y profesorado y específicos de atención individualizada al alumnado con Altas Capacidades de la Comunidad Autónoma. (P.E.E.: Programa de Enriquecimiento Extracurricular):</p> <p>1. Número de alumnos.</p> <p>3. Traducción. Financia los gastos de traducción de los documentos y materiales destinados a publicación, dentro de las colecciones iniciadas en el Servicio, referidas a la Educación Especial.</p> <p>3. FINANCIACIÓN DE LA ENSEÑANZA INFANTIL Y PRIMARIA EN CENTROS PRIVADOS ACOGIDOS AL RÉGIMEN DE CONCIERTOS EDUCATIVOS. CURSO 2008/09.</p>
<p>1. Itunpeko gelen kopurua (Hezkuntza Bereziakoak ez daude sartuta).</p>	<p>3.680</p>	<p>1. Número de aulas concertadas (no incluye aulas de Educación Especial).</p>
<p>4. TITULARTASUN PRIBATUA DUTEN 0-3 URTE BITARTEKO HAUR-ESKOLAK FINANTZATZEA.</p> <p>1. Gela-kopurua.</p>	<p>230</p>	<p>4. FINANCIACIÓN DE ESCUELAS INFANTILES DE 0-3 AÑOS DE TITULARIDAD PRIVADA.</p> <p>1. Número de aulas.</p>
<p>5. IMMIGRAZIOARI BURUZKO EUSKAL PLANA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hizkuntza-errefortzuen zuzkidura sare publikoan: <ul style="list-style-type: none"> 1. Sare publikoaren errefortzu-kopurua. 2. Ikastetxearen kultura arteko ikuspegiaren koordinatzaileak. Hizkuntza-errefortzuak finantzatzeko diru-laguntzetarako deialdia itunpeko sarean: <ul style="list-style-type: none"> 1. Itunpeko sareko gelen kopurua. 2. Itunpeko sareko errefortzu-kopurua. 	<p>170</p> <p>19</p> <p>145</p> <p>15</p>	<p>5. PLAN VASCO DE INMIGRACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dotación de recursos humanos a la red pública: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de refuerzos en la red pública. 2. Coordinadores de la perspectiva intercultural de centro. Convocatoria de subvenciones para la financiación de refuerzos lingüísticos en la red concertada: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de aulas en la red concertada. 2. Número de refuerzos en la red concertada.
<p>6. EUSKAL PROA PROGRAMA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lehen Hezkuntzako ikastetxeetan eskola-laguntzako programa garatzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Gizartean baztertuta geratzeko arriskua duten ikasleei eskolan laguntzeko programa garatuko da Lehen Hezkuntzako 25 ikastetxetan. 2. Monitorea jartzea Lehen Hezkuntzako 5 eta 6. mailako 8 eta 12 ikasle arteko taldeetan, ikasleak baztertzeko arriskuan daudenean. 	<p>25</p> <p>63</p>	<p>6. PROGRAMA PROA-VASCO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desarrollar en centros de Primaria, el Programa de acompañamiento escolar: <ul style="list-style-type: none"> 1. Desarrollar en 25 centros de Primaria, el Programa de acompañamiento escolar a alumnos en riesgo de exclusión social. 2. Facilitar monitores a grupos de entre 8 y 12 alumnos y alumnas en riesgo de exclusión 5º y 6º primaria.

PROGRAMA

4222 BIGARREN HEZKUNTZA, OSABIDEZKOA ETA LANBIDE HEZIKETA

ARDURADUNA

08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA

ADMINISTRAZIO ETA DIRUBIDEEN ZUZENDARITZA, HEZKUNTZA BERRIZTATZEKO ZUZENDARITZA, IKASTETXEEN ZUZENDARITZA, LANBIDE HEZIKETAKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA

4222 EDUCACIÓN SECUNDARIA, COMPENSATORIA Y FORMACIÓN PROFESIONAL

RESPONSABLE

08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN ECONÓMICA, DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA, DIRECCIÓN DE CENTROS ESCOLARES, DIRECCIÓN DE FORMACIÓN PROFESIONAL

MEMORIA

Programa honetan garatzen diren ekintzek hurrengo helburu orokorrak lortu nahi dituzte:

- Nerabeei hezkuntza erantzun egokia eta koherentea ematea, horien askatasun pertsonala kontuan hartuta.
- Gaitasunak garatzen eta oinarriko kultura komuna jasotzen laguntzea, goi-mailako ikasketak egitea edo bizitza aktiboan sartzea ahalbidetuko baitute.
- Hezkuntza sistematikoaren bidez, ikasleen garapen osoa bultzatzea, bakoitzaren gaitasunen arabera gizartearen parte hartze aktiboa izan dezaten.
- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzaren bidez, 12-16 urte bitarteko ikasleen eskolatzeari bermatu, eta, adin hori gainditu arren, etapa horretako helburuak lortu ez dituztenenganako arretari ere eustea.
- DBHn irakas-hizkuntza moduan hirugarren eta laugarren hizkuntza erabiltzea bultzatzea, bai sare publikoan eta baita itunpekoan ere.
- DBHko on line prestakuntza bultzatzea.
- Hezkuntzaren bidez, gizartearen desberdintasunak orekatzea eta parte hartzearen bidez, ikastetxeen demokratizazioa bultzatzea.
- Unibertsitatera joateko beharrezko izango dituen ezaguerak ematea ikasleari.
- Ikasleei beren lanbidean jarduteko lanbide gaitasun egokia lor dezaten ahalbidetzea. Lanbide gaitasuntzat joko da, prestakuntzaren bitartez, eskuratutako gaitasun, ezagupen, trebetasun eta jardueren multzoa.

Las actividades que se desarrollan en este programa persiguen como objetivos generales los siguientes:

- Ofrecer una respuesta educativa coherente y adecuada a las y los adolescentes en orden a su necesaria autonomía personal.
- Contribuir al desarrollo de capacidades y a la adquisición de una cultura básica común, que posibilite proseguir estudios superiores así como la incorporación a la vida activa.
- Favorecer por medio de la educación sistemática el desarrollo integral de los alumnos y las alumnas para su participación activa en la sociedad, de acuerdo con sus capacidades.
- Garantizar la escolarización de los alumnos y alumnas del segmento de 12-16 años, mediante la Educación Secundaria Obligatoria y la atención a quienes, superando dicha edad, no hayan alcanzado los objetivos de la etapa.
- Impulsar la utilización del tercer y cuarto idioma en la ESO como lenguas vehiculares, tanto en la red pública como concertada.
- Impulsar la formación telemática On-line de la ESO.
- Compensar, a través de la educación, las desigualdades sociales y promover, por medio de la participación, la democratización de los centros escolares.
- Capacitar al alumnado para la adquisición de unos conocimientos que le permitan acceder a la Universidad.
- Posibilitar al alumnado la adquisición de la competencia profesional adecuada para ejercer su labor profesional, entendiendo por competencia profesional el conjunto de capacidades, conocimientos, destrezas y actividades adquiridas a través de la formación.

- Informazioaren eta komunikazioaren teknologien ezarpena sustatzea irakaskuntzan, pixkanaka-pixkanaka ikastetxe publikoetan eta pribatu itunduetan toki-sareak eta horiek hornitzeko tresna informatikoak jarri, eta Saileko Intranet bat garatuz.

Halaber, ikasle-aniztasunari erantzuten jarraitzen dugu. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako Curriculum Desberdinak Eratzeko talde-kopurua gehituz, etapa honetako helburuak lortzeko banan banako arreta behar duten ikasleen beharrei ahalik eta modu egokienean erantzuteko.

Gainera, 2008/09 ikasturtetik aurrera, badago asmoa behar bezalako arreta egiteko hezkuntza-sistemaren antolaketa berriari dagozkion curriculum berriak ezartzearen ondoriozko beharrei.

Bestalde, sailak hartutako konpromisoarekin bat etorri, 2008an zehar egin den araubide orokorreko nahiz araubide bereziko irakaskuntza guztien eskola-mapa amaituko da, eta argitaratuko da.

LOE aplikatzearen ondorioz arauetan izango diren aldaketak direla eta, eta aurreko urteetako hezkuntza-foroen ibilbideari jarraiki, beharrezkoa izango da hezkuntza-sektore ezberdinekin ekitaldiak antolatzea (jardunaldiak, foroak, kongresuak), gure hezkuntza-sistema hobetze aldera hezkuntzan esku hartzen duten agente guztien iritzia eztabaidatu, aztertu eta biltzeko asmoz.

Era berean, ikastetxeen esparruari erreparatuta, beharrezkoa da ikastetxeetako hezkuntza-agenteeekin batera (zuzendaritza-talde, familia eta abarrekin) ekitaldiak antolatzea (jardunaldiak, konferentziak...), sektore horien iritzia eztabaidatu, aztertu eta biltzeko asmoz.

Lanbide Heziketako Euskal Plana 1997ko apirilean onetsi, eta Koalifikazioen eta Lanbide Heziketaren Sistema ezarri du, Berriazko Lanbide Heziketa, Lanerako Lanbide Prestakuntza eta Etengabeko Lanbide Prestakuntza barne hartzen dituena.

Eredu hori estatuan ere berretsi da, ekainaren 19ko 5/2002 Lege Organikoa, Koalifikazioei eta Lanbide Heziketari buruzkoa, eman baita.

Gure Autonomia Erkidegorako Lanbide Heziketa Integralaren planteamenduaren barruan, Berriazko Lanbide Heziketa erdi eta goi mailako heziketa-zikloetan antolatzen da, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza eta Batxilergoa bukatzean ikasten baitira, eta Lanerako Lanbide Prestakuntzarekin eta Etengabeko Lanbide Prestakuntzarekin osatzen.

“Heziketa-zikloen” zati garrantzitsu bat lantokietan egindako prestakuntza da. Horrela, ikasleek prestakuntza osatzen dute eta trebetasun profesionalak ikasten dituzte lantokietan.

LHEP 2004-2007 ebaluatu da 2008an, eta betetze-maila %92 izan da. Era berean, hurrengo legegintzaldirako LHEP 2009-2013 lantzen dihardugu Plan horretan, teknologia-berrikuntza sakondu ETEi helaraziko zaie.

- Potenciar la implantación de las tecnologías de la información y la comunicación en la enseñanza, mediante un proceso paulatino de instalación de redes de área local, de equipamiento informático de los centros públicos y privados concertados y del desarrollo de una Intranet Departamental.

Asimismo, se sigue profundizando en la atención a la diversidad del alumnado, aumentando el número de grupos de Diversificación Curricular en la Educación Secundaria Obligatoria, con objeto de responder adecuadamente a las necesidades de los alumnos y alumnas que precisan de una atención individualizada para conseguir los objetivos de esta etapa.

Además, a partir del curso 2008/09 se pretenden atender, de forma adecuada, las necesidades derivadas de la implantación de los nuevos currículos correspondientes a la nueva ordenación del sistema educativo.

En otro orden de cosas, de acuerdo con el compromiso adquirido por el Departamento, se culminará el proceso de revisión y reelaboración del Mapa Escolar de la totalidad de las enseñanzas correspondientes a régimen general y régimen especial, que se ha desarrollado durante el año 2008, con su publicación.

Debido a los futuros cambios normativos que se derivarán de la aplicación de la LOE y continuando con la trayectoria de años anteriores en los que se organizaron Foros Educativos, será necesario organizar eventos (jornadas, foros, congresos) con los diversos sectores educativos, con el fin de debatir, analizar y recoger la opinión de todos los agentes que intervienen en la Educación, con el objetivo de mejorar nuestro Sistema Educativo.

Asimismo, refiriéndonos al ámbito de los centros educativos, resulta necesario organizar diversos eventos (jornadas, conferencias...), con los agentes educativos de los centros (equipos directivos, familias...), para debatir, analizar y recoger la opinión de dichos sectores.

El Plan Vasco de Formación Profesional, aprobado en abril de 1997, establece un Sistema de Cualificaciones y Formación Profesional que integra la Formación Profesional Específica, la Formación Profesional Ocupacional y la Formación Profesional Continua.

Este modelo fue refrendado a nivel estatal con la promulgación de la Ley Orgánica 5/2002, de 19 de junio, de las Cualificaciones y Formación Profesional.

En el planteamiento de una Formación Profesional integral para nuestra Comunidad Autónoma, la Formación Profesional Específica se ordena en Ciclos Formativos de Grado Medio y Superior que se cursan al término de la Educación Secundaria Obligatoria y del Bachillerato y se complementa con la Formación Profesional Ocupacional y la Formación Profesional Continua.

Una parte importante de los “Ciclos Formativos” la constituye la Formación en Centros de Trabajo, la cual permite que los alumnos y alumnas complementen su formación y la adquisición de competencias profesionales en los centros de trabajo.

En 2008 se ha realizado la evaluación del PVFP 2004-2007 con un grado de ejecución del 92%. Así mismo se está trabajando el tercer PVFP 2009-2013 para la siguiente legislatura en el que se profundizará la innovación tecnológica y su transferencia a las Pymes.

Pertsonak eta jakintzaren irakasleak izango dira lehenasunezko beste ardatz batzuk; azken hori figura berria du, Proiektuetan Oinarritutako Ikaskuntza, Arazoetan Oinarritutako Ikaskuntza, GUNEKA, eta abarretako metodologiaren bitartez; hizkuntzetarako prestatze-plan egoki eta eraginkorrak dituzte; teknologia aurreratu ikaskuntzari aplikatuak eta didaktika-metodo berriak. Plan berri horretan, ikaslearen motibazioaren zenbait alderdi jorratuko dira eta ikasketa- eta ekintzailtza-programak malgutu. Horrek denak eragin berezia izango du ikastetxe integralen sarea osatzen duten ikastetxe publiko eta itunpeko pribatuetan.

Titulazio akademikorik gabe, hezkuntza-sistema utzi zuten ikasleak helduen bizitzarako eta lan-mundurako prestatzeko helburu bereziarekin jarri ziren martxan Lanbide hastapenerako programak. Programa horien orde Hasierako Lanbide Prestakuntzako Programak jarriko dira 2008-09 ikasturtean; dena dela, 2008-09 ikasturtean Lanbide Hastapeneko 2. kurtsuak mantenduko dira. 2008ko ekainaren 10eko aginduak arautzen ditu Hasierako Lanbide Prestakuntzako Programak.

Hasieratik, udal, mankomunitate edo irabazi-asmorik gabeko elkarteek eta Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak sinatu dituzten elkarlanerako hitzarmenen bidez burutu da.

Helburu bi ezartzen ditu Lanbide Hastapen-garantiako programentzat. Alde batetik, ikasleak bizitza aktiboan sartzeara eta, bestetik, arazuko ikasketak jarrai ditzaten laguntzea, batez ere erdi mailako berriazko lanbide-heziketan.

Horregatik, programa horien helburuak honako hauek dituzte ardatz:

- Gazteen heldutasuna garatu eta sustatzea, pertsona oso gisa gara daitezen gizarte kulturantzun eta demokratikoan.
- Lanbide baten oinarrituko teknikak eta ezagupenak menderatuz, gazteak bizitza aktiboan sar daitezen ahalbidetu.
- Ikasketa aratuak egiten jarrai daitezen prestatzea, batez ere erdi mailako lanbide heziketan, sarbide-probaren bitartez.

Gainera, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan, zenbait ikasleren hezkuntza beharrei erantzuna emateko ohizko eta ezohizko bide guztiak agortu ondoren, eta gizarte-egoera zailean dauden edo eskolara egokitzeko zailtasun handiak dituzten ikasle jakin batzuei edo ikasle-multzoei erantzuteko, berriazko tratamendu bat erabaki daiteke, salbuespen gisa, Eskolatzeko Programa Osagarrien bitartez, 12 urtetik 16ra bitarteko ikasleentzat.

Era berean, Osabidezko Hezkuntzako partzuergoen mendean, eta erakunde arteko programa moduan, garatzen diren Osabidezko Hezkuntzako programak honakoak dituzte helburutzat, Gizarte Ekintzaren arloan lehenasunezko ekintzak daukate eta:

- Gutxiengo etnikoetako haurrei eta gazteei, ibiltariei edo gizarte-arazo larriak daukaten taldekideei hezkuntza-sisteman jarraitzea ahalbidetuko dieten ohiturak eta gaitasunak ikasten laguntzea, gero gizartearen modu normalean integra daitezen.
- Hezkuntza-sistema arruntean aurrera behar bezala egiten ez duten gazteei, eta hezkuntza-sistema sasoi baina lehen utzi dutenei euren beharrei egokitutako erantzuna ematea.

Otros ejes prioritarios serán las personas, el profesorado del conocimiento, una figura diferente a través de nuevas metodologías PBL, POI, GUNEKA, etc., con planes de formación adecuados y eficaces en Idiomas, Tecnologías avanzadas aplicadas al aprendizaje y nuevos métodos didácticos. En este nuevo plan se trabajarán aspectos de motivación del alumnado, se flexibilizarán los programas de aprendizaje y de emprendizaje. Todo ello, con especial incidencia en los centros públicos y privados concertados que forman parte de la red de centros integrales.

Los programas de Iniciación Profesional fueron puestos en marcha con el objetivo específico de formar al alumnado que abandonaba el sistema educativo sin titulación académica alguna para el tránsito a la vida adulta y la inserción en el mundo laboral. Estos programas serán sustituidos por los Programas de Cualificación Profesional Inicial a partir del curso 2008/09, si bien, durante el curso 2008/09 se mantendrán los cursos de 2. de Iniciación Profesional. Los Programas de Cualificación Profesional Inicial están regulados por la Orden de 10 de junio de 2008.

Desde sus orígenes vienen desarrollándose a través de convenios de colaboración entre ayuntamientos, mancomunidades o entidades privadas sin ánimo de lucro y el Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Se marcan dos objetivos para los programas de Iniciación Profesional. Por una parte, incorporar al alumnado a la vida activa y por otra, propiciar que prosigan estudios reglados, especialmente estudios de formación profesional específica de grado medio.

Por ello, las finalidades de estos programas se centran en:

- Desarrollar y potenciar la madurez personal de los y las jóvenes para el desarrollo pleno como persona en una sociedad pluricultural y democrática.
- Posibilitar la incorporación de los y las jóvenes a la vida activa, mediante el dominio de las técnicas y conocimientos básicos de un oficio profesional.
- Prepararles para la continuación de estudios reglados, especialmente en la formación profesional de grado medio, a través de la prueba de acceso.

Además, en la Educación Secundaria Obligatoria, una vez agotadas todas las vías ordinarias y extraordinarias de respuesta a las necesidades educativas de determinados alumnos y alumnas, y para responder a alumnos y alumnas o colectivos de ellos en especial dificultad social o con graves dificultades de adaptación a la escuela, se podrá arbitrar con carácter excepcional un tratamiento específico por medio de los Programas de Escolarización Complementaria destinado a alumnos/as mayores de 12 años y menores de 16.

Asimismo, los programas de Educación Compensatoria desarrollados al amparo de los Consorcios de Educación Compensatoria como programas interinstitucionales, con actuaciones prioritarias en el marco de la Acción Social pretenden:

- Posibilitar a niños y jóvenes de minorías étnicas, transeúntes o grupos con grave problemática social, la adquisición de hábitos y capacidades que les permita continuar con éxito en el sistema educativo e insertarse con normalidad en la sociedad.
- Procurar a jóvenes que no progresan adecuadamente en el sistema educativo ordinario y que lo han abandonado prematuramente una respuesta educativa adaptada a sus necesidades.

• Immigrazioko Euskal Plana betetzeko, kultura artekotasuna lantzeko eta ikasle etorri berriak hartzeko programa finantzatzeko da, harrerako hizkuntza-errefortzuen bitartez.

• Hezkuntza-, gizarte eta ekonomia-gabeziak dituzten ikasleei gabeziok gainditzeko bideak eskaintzea, gizarteratzeko. 13 ikastetxe publikotan laguntzako PROA programa garatzea eta beste 12 ikastetxetan errefortzukoa.

• Dar cumplimiento al Plan vasco de Inmigración mediante la financiación del Programa de Interculturalidad y atención al alumnado de reciente incorporación, mediante refuerzos lingüísticos de acogida.

• Proporcionar a los alumnos que presenten carencias educativas y socioeconómicas los medios para superarlas favoreciendo su integración social: Desarrollar en 13 centros públicos el programa PROA de acompañamiento y en otros 12 el de refuerzo escolar.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. KALITATEZKO HEZKUNTZA ESKAINTZEA, IKASLEEN BEHARRIZANEI ETA HELDUTASUN PERTSONALARI EGOKITZEN ZAIENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bigarren Hezkuntzan sare publikoan eskolaratzeko eskaria estaltzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikasleak eskolatzea. 30.614 2. Derrigorrezkoa ez den Bigarren Hezkuntzako ikasleak eskolatzea. 21.959 3. Goi-mailako Lanbide Heziketako ikasleak eskolatzea. 7.557 • Hezkuntza-premia bereziak kontuan hartuta ikastetxeen lanpostu-zerrendak zehaztea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Irakasle-kopurua. 10.517 2. Curriculum desberdinak eratzeko taldeei arreta eskaintzen bakarrik jardungo duen irakasle-kopurua. 280 • Ikastetxeen azpiegitura mantendu eta egokitzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Ikastetxe kopurua. 172 • Bigarren Hezkuntzako ikastetxeak beharrezko ikasmaterialaz eta altzariez hornitzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza bakarrik ematen duten institutuak. 54 2. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako eta Derrigorrezkoa ez den Bigarren Hezkuntzako institutuak. 78 3. Derrigorrezkoa ez den Bigarren Hezkuntzako institutuak. 23 4. Goi Mailako Lanbide Heziketako institutuak. 17 • Ikastetxeen mantentze-beharrei eta barruko eta kanpoko garbiketari kasu ematea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Metro karratuak, Bigarren Hezkuntzako institutuen eta Goi Mailako Lanbide Heziketako institutu espezifikoaren eraikinen barrukoak. 549.811 		<p>1. OFRECER A LOS ALUMNOS Y ALUMNAS UNA ENSEÑANZA DE CALIDAD ADECUADA A SUS NECESIDADES Y MADURACIÓN PERSONAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dar cobertura a la demanda de escolarización de la Enseñanza Secundaria en la Red Pública: <ul style="list-style-type: none"> 1. Escolarización del alumnado de Educación Secundaria Obligatoria. 2. Escolarización del alumnado de Educación Secundaria no Obligatoria. 3. Escolarización del alumnado de Formación Profesional Superior. • Determinar la plantilla de los centros atendiendo a las necesidades educativas especiales: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de profesores. 2. Número de profesores dedicados exclusivamente a la atención de los grupos de Diversificación Curricular. • Mantener y adecuar la infraestructura de los centros: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de Centros. • Atender a las necesidades de equipamiento de material didáctico y mobiliario de los centros de Educación Secundaria: <ul style="list-style-type: none"> 1. Institutos que imparten exclusivamente Educación Secundaria Obligatoria. 2. Institutos que imparten Educación Secundaria Obligatoria y Educación Secundaria no Obligatoria. 3. Institutos que imparten Educación Secundaria no Obligatoria. 4. Institutos de Formación Profesional Superior. • Atender a las necesidades de mantenimiento de los Centros, limpieza de superficie interior y exterior: <ul style="list-style-type: none"> 1. Metros cuadrados interiores en Institutos de Educación Secundaria e Institutos Específicos de Formación Profesional Superior.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>2. Metro karratuak, Bigarren Hezkuntzako ikastetxeen eta Goi Mailako Lanbide Heziketako institutu espezifikoaren kanpoko patioenak, kirol-pistenak eta ataripenak.</p>	863.880	<p>2. Metros cuadrados de patios exteriores y pistas deportivas y porches en Centros de Enseñanza Secundaria e Institutos Específicos de Formación Profesional Superior.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Ikastetxeei jende1. eta gauza-baliabideak eskuratzea, plan berriak eman ahal izan ditzaten: 		<ul style="list-style-type: none"> Dotar a los centros de recursos económicos y materiales para la impartición de los nuevos planes:
<p>1. Batxilergoa ematen duten institutuak, Hezkuntza Sailburuordetzaren mendekoak.</p>	73	<p>1. Institutos dependientes de la Viceconsejería de Educación que imparten Bachillerato.</p>
<p>2. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza ematen duten institutuak, Hezkuntza Sailburuordetzaren mendekoak.</p>	120	<p>2. Institutos dependientes de la Viceconsejería de Educación que imparten Educación Secundaria Obligatoria.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Ikastetxeen funtzionamendu-gastuak finantzatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Financiación de los gastos de funcionamiento de los centros:
<p>1. Bigarren Hezkuntza eta/edo Lanbide Heziketa eskaintzen duten institutuak.</p>	172	<p>1. Institutos que imparten Educación Secundaria y/o Formación Profesional.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Informazioaren eta komunikazioaren teknologiak irakaskuntzan ezar daitezen sustatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Potenciar la implantación de las tecnologías de la información y la comunicación en la enseñanza:
<p>1. Bigarren Hezkuntza eta/edo Lanbide Heziketa eskaintzen duten institutu publikoak.</p>	172	<p>1. Institutos públicos que imparten Educación Secundaria y/o Formación Profesional.</p>
<p>2. Itunpeko ikastetxe pribatuak.</p>	300	<p>2. Centros privados concertados.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Hezkuntza-sistemara egokitzeko arazo bereziak dituzten ikasleen hezkuntza bermatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Garantizar la educación de los alumnos con problemas específicos de adaptación al sistema educativo:
<p>1. Eskolatzeko Osagarriko Programak eskaintzen dituzten institutu publikoak.</p>	5	<p>1. Institutos públicos que imparten Programas de Escolarización Complementaria.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Eskola-mapa eguneratzea eta araudi berriaren ondoriozko aldaketari erantzutea; orobat, hezkuntza-komunitateko sektore ezberdinei parte hartzen uztea: 		<ul style="list-style-type: none"> Actualizar el Mapa Escolar y responder a los cambios derivados de la nueva normativa, dando participación a los distintos sectores de la comunidad educativa:
<p>1. Bigarren Hezkuntza eta/edo Lanbide Heziketa eskaintzen duten institutu publikoak.</p>	172	<p>1. Institutos públicos que imparten Educación Secundaria y/o Formación Profesional.</p>
<p>2. BERARIAZKO LANBIDE HEZIKETAKO IKASLEEI GAITASUN PROFESIONALEAN OINARRITZEN DEN PRESTAKUNTZA EMATEA, BALIOANITZA, MALGUA ETA INGURUARI ERANTZUNA EMATEKO GAI IZANGO DENA.</p>		<p>2. POSIBILITAR A LOS ALUMNOS DE FORMACIÓN PROFESIONAL ESPECÍFICA UNA FORMACIÓN BASADA EN LA COMPETENCIA PROFESIONAL, POLIVALENTE, FLEXIBLE Y CON CAPACIDAD DE RESPUESTA AL ENTORNO INMEDIATO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Lanbide Heziketaren aldeko hautua egiten duten ikasleen ehunekoa gehitzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Incrementar el porcentaje de alumnos que optan por cursar Formación Profesional:
<p>1. Ikasleen ehunekoa.</p>	49	<p>1. Porcentaje de alumnos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Euskarazko ikasmaterialeen eskaintza gehitzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Incrementar la oferta de materiales didácticos en euskera:
<p>1. Lanbide-alorren kopurua.</p>	10	<p>1. Número de Familias Profesionales.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Heziketa-zikloetako ikasleek prestakuntza lantokietan egitea sustatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Potenciar la formación en centros de trabajo de los alumnos de Ciclos Formativos:
<p>1. Ikasle kopurua.</p>	9.500	<p>1. Número de alumnos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Ikastetxeen jardueran teknologia berriak eta ekipamendu eguneratuak sartzen jarraitzea, komunikazioaren teknologia berriei dagokionez, batez ere: 		<ul style="list-style-type: none"> Proseguir en la incorporación en la actividad de los centros de nuevas tecnologías y equipamientos actualizados, especialmente en las nuevas tecnologías de la comunicación:
1. Ikastetxe kopurua.	108	1. Número de Centros.
<ul style="list-style-type: none"> Ikastetxeetako ekipamenduak Europako segurtasun-arauei egokitu. 		<ul style="list-style-type: none"> Adecuar los equipamientos de los centros a la normativa europea de seguridad:
1. Ikastetxe kopurua.	61	1. Número de Centros.
<ul style="list-style-type: none"> Erkidegoko heziketa-zikloak berrikusteko Oinarrizko Curriculum Diseinua (OCD) landu eta itzultzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Elaborar y traducir el Diseño Curricular Base (DCB) para la revisión de los Ciclos Formativos de la Comunidad:
1. OCD-kopurua	20	1. Número DCBs
<ul style="list-style-type: none"> LHko kudeaketa hobetzea. Horretarako Prozesuen bidezko Kudeaketa Sistema jarri eta autoebaluazioa egingo da HOBBIDEREkin, Euskal Herriko Lanbide Heziketa Kudeatzeko Ereduarekin: 		<ul style="list-style-type: none"> Mejorar la gestión de la FP implantando el SGP y realizando la autoevaluación con HOBBIDE-Modelo de gestión de la Formación Profesional del País Vasco:
1. Zentroen kopurua.	41	1. Número de centros
<p>3. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO KOALIFIKAZIOEN ETA LANBIDE HEZIKETAREN SISTEMA BATERATUA EZARTZEKO PROZESUAN AURRERA EGITEA, LANBIDE HEZIKETAKO EUSKAL KONTSEILUA OSATZEN DUTEN INSTITUZIO ETA ERAKUNDEEN ELKARLANA BULTZATUZ.</p>		<p>3. AVANZAR EN EL PROCESO DE IMPLANTACIÓN DEL SISTEMA INTEGRADO DE CUALIFICACIONES Y FORMACIÓN PROFESIONAL DEL PAÍS VASCO, IMPULSANDO LA COLABORACIÓN DE LAS DISTINTAS INSTITUCIONES Y ENTIDADES INTEGRANTES DEL CONSEJO VASCO DE FORMACIÓN PROFESIONAL.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Gaitasuna aitortzeko eta egiaztatzeko dispositiboarekin jarraitzea, eta langileak ebaluatu eta horiei ziurtagiriak emateko prozesua bultzatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Continuar con el dispositivo de reconocimiento y certificación de la competencia y promover la evaluación y certificación de trabajadores:
1. Deialdien kopurua.	2	1. Número de convocatorias.
<ul style="list-style-type: none"> Koalifikazioen Katalogo Nazionaletik abiatu eta Euskal Autonomia Erkidegorako lanbide-koalifikazioak testuinguruan jarri eta argitaratu: 		<ul style="list-style-type: none"> Contextualizar y publicar las Cualificaciones Profesionales para el País Vasco a partir del Catálogo Nacional de cualificaciones:
1. Lanbide-arloen kopurua	8	1. Número de familias profesionales.
<ul style="list-style-type: none"> Prestakuntza-kredituen modulu-katalogoa prestatzea, lanerako prestakuntzaren azpi-sisteman erabiltzeko: 		<ul style="list-style-type: none"> Elaborar el Catálogo Modular de créditos formativos para su utilización en el subsistema de Formación para el empleo:
1. Moduluen kopurua.	36	1. Número de módulos.
<p>4. LANBIDE HEZIKETAN TEKNOLOGIA BERRIEN INGURUKO BERRIZTAPENA ETA KALITATEA SUSTATZEA, INFORMAZIO-GIZARTEAREN AUKERA ETA ESKAKIZUNETARA EGOKITUZ.</p>		<p>4. PROMOVER LA INNOVACIÓN EN LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS Y LA CALIDAD DE LA FORMACIÓN PROFESIONAL ADECUÁNDOLA A LAS POSIBILIDADES Y EXIGENCIAS DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Lanbide Heziketarako eta Etengabeko Ikaskuntzarako Berrikuntza Zentroaren funtzionamendua sustatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Potenciar el funcionamiento del Centro de Innovación para la Formación Profesional y el Aprendizaje Permanente:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. Lan-arloen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Urrutiko Lanbide Heziketa e-learning sistemaren bidez garatzea, Euskal Autonomia Erkidegoko Koalifikazio Sistemako modulu-katalogoko lanbide-arloetan: 	4	<p>1. Número de áreas de trabajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desarrollar la Formación Profesional a distancia mediante el sistema e-learning en las familias profesionales del catálogo modular del Sistema de Cualificaciones del País Vasco:
<p>1. Lanbide-arloen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ikastegi integraletan kudeaketa berritzatzeko prozesuak sustatzea, egitura malguago, dinamiko eta parte-hartzaileagoak sortzeko eta irakatsi eta ikasteko prozesuetan berriztapena bultzatzeko: 	7	<p>1. Número de familias profesionales.</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulsar los procesos de innovación en la gestión en los centros integrales para crear estructuras más flexibles, dinámicas y participativas y promover la innovación en los procesos de enseñanza aprendizaje:
<p>1. Sarean parte hartzen duten ikastetxeen kopurua.</p>	47	<p>1. Número de centros que participan en la red.</p>
<p>2. Hasitako proiektuen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Berrikuntza teknologikoko prozesuak bultzatzea Euskal Autonomia Erkidegoko Lanbide heziketan: 	21	<p>2. Número de proyectos iniciados.</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulsar los procesos de innovación tecnológica en la Formación Profesional del País Vasco:
<p>1. Berrikuntza Teknologikoko proiektu kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal Autonomia Erkidegoko lanbide-heziketako zentro integralekin lankidetzan aritzea, aurrera egin dezaten informazioaren gizartearen eta teknologia berrien garapenean: 	19	<p>1. Número de Proyectos de Innovación tecnológica.</p> <ul style="list-style-type: none"> Colaborar con los centros integrales de Formación Profesional del País Vasco en el desarrollo de la sociedad de la información y las nuevas tecnologías:
<p>1. Ikastetxeen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kultura ekintzailea sustatu eta enpresak sortzeko Lanbide Heziketako ikastegi integralen proiektuak koordinatzea: 	33	<p>1. Número de centros que colaboran.</p> <ul style="list-style-type: none"> Promover la cultura emprendedora y coordinar los proyectos de creación de empresas de los centros integrales de Formación Profesional:
<p>1. Enpresak sortzeko proiektuetan parte hartzen duten ikastetxeen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lanbide Heziketa berritzatzeko proiektuak nazioartera hedatzeko prozesuak sustatzea: 	50	<p>1. Número de centros que participan en los proyectos de creación de empresas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulsar la internacionalización de los proyectos de innovación de la Formación profesional:
<p>1. Proiektuen kopurua.</p>	4	<p>1. Número de proyectos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> PYMESetan berriztapenaren kudeaketa sustatzea, Lanbide Heziketako ikastegi bidez: 		<ul style="list-style-type: none"> Promover la gestión de la innovación en las PYMES por medio de los centros de formación profesional:
<p>1. Laguntzen duten ikastetxeen kopurua.</p>	9	<p>1. Número de centros que colaboran.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Berriztapen teknologikoan prestakuntza, Informazio eta Komunikazio Teknologietan berriztapena eta e-learning eta kudeaketan berriztapena Lanbide Heziketako ikastegi integraletako irakasleei eskaini eta ematea: 		<ul style="list-style-type: none"> Ofertar e impartir formación en innovación tecnológica, innovación en las TIC-s y e-learning e Innovación en la gestión al profesorado de los centros integrales de Formación Profesional:
<p>1. Emandako ikastaroen kopurua.</p>	45	<p>1. Número de cursos impartidos</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>5. DERRIGORREZKO HEZKUNTZAREN HELBURUAK LORTU GABE ESKOLARA JOATEARI UTZI DIOTEN GAZTEEI BIZITZA AKTIBOAN SARTZEKO AUKERAK EMATEA, LANBIDE BATEN OINARRIZKO TEKNIKA ETA EZAGUERAK MENDERATZEKO GAI IZAN DAITEZEN, ETA GAZTE HORIEI ASKATASUN PERTSONAL ETA KULTURAL HANDIAGOA (ETA AGIAN HEZKUNTZA-SISTEMARA BUELTATZEA) EKARRIKO DIEN TREBETASUN ETA EZAGUERA LINGUISTIKO ETA ZIENTIFIKOAK SAKONTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lanbide Hastapenerako Programako 2. kurtsoari eustea, udalekin, mankomunitateekin edo horiek programa hori garatzeko sortu dituzten entitateekin sinatutako hitzarmenen bidez: <ol style="list-style-type: none"> Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren eta toki-erakundeen arteko hitzarmen-kopurua. Ikasle-kopurua. <ul style="list-style-type: none"> Hasierako Lanbide Prestakuntzako Programak ezartzea 2008/09 ikasturtean zehar. 	<p>30</p> <p>1.977</p>	<p>5. POSIBILITAR A AQUELLOS/AS JÓVENES QUE HAN ABANDONADO LA ESCOLARIZACIÓN SIN HABER ALCANZADO LOS OBJETIVOS DE LA ENSEÑANZA OBLIGATORIA LA INSERCIÓN EN LA VIDA ACTIVA, MEDIANTE EL DOMINIO DE LAS TÉCNICAS Y CONOCIMIENTOS BÁSICOS DE UN OFICIO PROFESIONAL Y PROFUNDIZAR EN LAS DESTREZAS Y CONOCIMIENTOS LINGÜÍSTICOS Y CIENTÍFICOS QUE PERMITA A ESTOS/AS JÓVENES UNA MAYOR AUTONOMÍA PERSONAL Y CULTURAL Y LA REINSERCIÓN, EN SU CASO, EN EL SISTEMA EDUCATIVO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mantenimiento del Programa de Iniciación Profesional para grupos de 2. curso a través de Convenios de colaboración con Ayuntamientos, Mancomunidades o Entidades creadas por ellos para el desarrollo de este programa: <ol style="list-style-type: none"> Número de Convenios entre el Dpto. de Educación, Universidades e Investigación y Entidades Locales. Número de alumnos. <ul style="list-style-type: none"> Implantación de los Programas de Cualificación Profesional Inicial durante el curso 2008/09.
<p>6. IKASLE JAKIN BATZUEN, EDO GIZARTE-EGOERA ZAILEAN DAUDEN IKASLE-TALDEEN EDO ESKOLARA EGOKITZEKO ZAILTASUN HANDIA DUTENEN HEZKUNTZA BEHARREI ERANTZUNA EMATEA, ESKOLATZEKO PROGRAMA OSAGARRIEN BITARTEZ.</p> <ol style="list-style-type: none"> Hitzarmen-kopurua. Ikasle-kopurua. <ul style="list-style-type: none"> Hiru Lurralde Historikoen Osabidezko Hezkuntzako eta Lanerako Prestakuntzako Partzuergoei eustea, Bizkaia eta Gipuzkoako Foru Aldundiekin eta Gasteizko Udalarekin elkarlanean, gutxiengo etniko eta talde marjinauentzako hezkuntza eta gizarte arloko programak garatzeko, Osabidezko Hezkuntza eta Lanbide-Hastapenerako Programa bereziekin batera: <ol style="list-style-type: none"> Lagundutako gazte-kopurua. Eratutako partzuergo-kopurua. <ul style="list-style-type: none"> Gizarteratzeko zailtasunak dauzkaten gazteei zuzenduta, Osabidezko Hezkuntza eta Lanbide Hastapenaren arloan hezkuntza1. edo prestakuntza-programak garatzen dituzten irabazi-asmorik gabeko elkarteei diru-laguntzak ematea: <ol style="list-style-type: none"> Parte hartzen duen elkarte-kopurua. Lagundutako gazte-kopurua. 	<p>14</p> <p>195</p> <p>727</p> <p>3</p> <p>15</p> <p>679</p>	<p>6. DAR RESPUESTA A LAS NECESIDADES EDUCATIVAS DE DETERMINADOS ALUMNOS Y ALUMNAS, O COLECTIVOS EN ESPECIAL DIFICULTAD SOCIAL O CON GRAVES DIFICULTADES DE ADAPTACIÓN A LA ESCUELA, POR MEDIO DE LOS PROGRAMAS COMPLEMENTARIOS DE ESCOLARIZACIÓN.</p> <ol style="list-style-type: none"> Número de Convenios. Número de alumnos. <ul style="list-style-type: none"> Sostenimiento de los Consorcios de Educación Compensatoria y Formación Ocupacional de los tres Territorios Históricos, en colaboración con las Diputaciones Forales de Bizkaia, Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, respectivamente, para el desarrollo de programas de carácter educativo y social destinados a colectivos de minorías étnicas y grupos marginados, junto con los específicos de Educación Compensatoria e Iniciación Profesional: <ol style="list-style-type: none"> Número de jóvenes atendidos. Número de Consorcios establecidos. <ul style="list-style-type: none"> Subvenciones a Entidades sin ánimo de lucro que desarrollan programas educativos o formativos en el área de Educación Compensatoria e Iniciación Profesional, destinados a jóvenes en dificultad social: <ol style="list-style-type: none"> Número de entidades colaboradoras. Número de jóvenes atendidos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Lanbide Hastapeneko programaren ikasketa-planean aurrera egitea. <p>7. HEZKUNTZA-ITUNEN ARAUBIDEAREN BARRUAN DAUDEN IKASTETXE PRIBATUEN BIGARREN MAILAKO IRAKASKUNTZA FINANTZATZEA. 2008/09 IKASTURTEA.</p> <p>1. DBHen, Batxilergoan eta heziketa-zikloetan itundutako ikasgelen kopurua. 2.922</p> <p>2. Lanbide Hastapenetarako Ikastegietako programetan (LHIkan) itundutako ikasgelen kopurua. 124</p> <p>3. Hezkuntzan Berariaz Esku Hartzeko Programetan itundutako ikasgelen kopurua. 124</p> <p>4. Curriculum-aniztasunean itundutako ikasgelen kopurua. 80</p> <p>5. Bigarren Hezkuntzako Hezkuntza Beregian itundutako ikasgelen kopurua. 223</p> <p>8. IMMIGRAZIOARI BURUZKO EUSKAL PLANA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hizkuntza-errefortzuen zuzkidura sare publikoan: <ul style="list-style-type: none"> Sare publikoaren errefortzu-kopurua. 80 Ikastetxearen kultura arteko ikuspegiaren koordinatzaileak. 12 Hizkuntza-errefortzuak finantzatzeko diru-laguntzetarako deialdia itunpeko sarean: <ul style="list-style-type: none"> Itunpeko sareko gelen kopurua. 145 Ikastetxearen kultura arteko ikuspegiaren koordinatzaileak. 15 <p>9. EUSKAL PROA PROGRAMA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako 11 ikastetxetan eskola-laguntzako programa garatzea. EB, Hezkuntza eta Zientzia Ministerioak eta Eusko Jaurlaritzak lankidetzan finantzatzen dute programa hori: <ul style="list-style-type: none"> Eragindako ikastetxe-kopurua. 13 Monitoreak jartzea Bigarren Hezkuntzako 8 eta 12 ikasle arteko 1 eta 2. mailako taldeei, ikasleak baztertzeko arriskuan daudenean. 34 Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako 12 ikastetxetan eskola-errefortzuko programa garatzea: <ul style="list-style-type: none"> Eragindako ikastetxe-kopurua. 12 Monitoreak jartzea Bigarren Hezkuntzako 8 eta 12 ikasle arteko 1 eta 2. mailako taldeei, ikasleak baztertzeko arriskuan daudenean. 51 		<ul style="list-style-type: none"> Avanzar en el desarrollo curricular del programa de Iniciación Profesional. <p>7. FINANCIACIÓN DE LOS NIVELES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA EN CENTROS PRIVADOS ACOGIDOS AL RÉGIMEN DE CONCIERTOS EDUCATIVOS. CURSO 2008/09.</p> <p>1. Número de aulas concertadas en ESO, Bachillerato y Ciclos Formativos.</p> <p>2. Número de aulas concertadas en programas de Cualificación Profesional (CIP).</p> <p>3. Número de aulas concertadas en Programas de Intervención Educativa Específica (PIES).</p> <p>4. Número de aulas concertadas de Diversificación Curricular.</p> <p>5. Número de aulas concertadas en Educación Especial de Secundaria.</p> <p>8. PLAN VASCO DE INMIGRACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dotación de recursos humanos a la red pública: <ul style="list-style-type: none"> Número de refuerzos en la red pública. Coordinadores de la perspectiva intercultural de centro. Convocatoria de subvenciones para la financiación de refuerzos lingüísticos en la red concertada: <ul style="list-style-type: none"> Número de aulas en la red concertada. Coordinadores de la perspectiva intercultural de centro. <p>9. PROGRAMA PROA-VASCO</p> <ul style="list-style-type: none"> Desarrollar en 13 centros de Educación Secundaria Obligatoria, el Programa de acompañamiento escolar, financiado por la UE en colaboración con el MEC y el Gobierno Vasco: <ul style="list-style-type: none"> Número de centros implicados. Facilitar monitores a grupos de entre 8 y 12 alumnos y alumnas en riesgo de exclusión 1. y 2. secundaria. Desarrollar en 12 centros de Educación Secundaria Obligatoria, el Programa de refuerzo escolar: <ul style="list-style-type: none"> Número de centros implicados. Facilitar monitores a grupos de entre 8 y 12 alumnos y alumnas en riesgo de exclusión 1. y 2. secundaria.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>10. PRESTAKUNTZA TELEMATIKOA –ONLINE.</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal Hezkuntza Sistemak eskaini eta teknologia berriak erabiliz Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikasleek urrunetik ikasten dituzten ikasgaietan izan ditzaketen teletutoriako premiei erantzutea: <p>1. Eragindako ikasle-kopurua.</p> <p>11. ELEANIZTASUNA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Europako ikastetxeen arteko hartu-emanetarako deialdia: Europako ikastetxeen arteko harremanetarako lan-proiektuak. Irakasleen lan-bilerak, ikastetxeen arteko harremanak edo trukeak mamitzeko. Sare publikoko ikastetxeetan hirugarren hizkuntza ezartzea irakas-hizkuntza moduan. <p>1. Ikastetxeen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Itunpekoen sareko ikastetxeetan hirugarren hizkuntza ezartzea irakas-hizkuntza moduan. <p>1. Ikastetxeen kopurua.</p>	<p>1.500</p> <p>80</p> <p>16</p> <p>40</p> <p>40</p>	<p>10. FORMACIÓN TELEMÁTICA-ON LINE.</p> <ul style="list-style-type: none"> Atender las necesidades de tele tutoría del alumnado de Educación Secundaria Obligatoria que realice su aprendizaje a distancia, mediante el uso de nuevas tecnologías en aquellas asignaturas ofertadas por el Sistema Educativo Vasco: <p>1. Número de alumnos implicados.</p> <p>11. MULTILINGÜISMO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Convocatoria, CAV, de Intercambios escolares europeos: Proyectos de trabajo para intercambios escolares europeos. Reuniones de trabajo de profesores para la realización de los intercambios escolares. Implantar el tercer idioma como lengua vehicular en centros escolares de la red pública. <p>1. Número de centros.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apoyar la Implantación del tercer idioma como lengua vehicular en centros escolares de la red concertada. <p>1. Número de centros.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4223 UNIBERTSITATEKO IRAKASKUNTZA	4223 ENSEÑANZA UNIVERSITARIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA</u>	<u>08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</u>
UNIBERTSITATE ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE UNIVERSIDADES

MEMORIA

Unibertsitateko irakaskuntzari dagokionez, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren jarduera unibertsitate-erakundeei eta unibertsitatearekin zerikusia duten ekintzak burutzen dituztenei dirulaguntzak ematean datza.

Euskal Herriko Unibertsitatearen kasuan, dirulaguntza horren barnean sartzen da bere jarduera aurrera eramateko fondoan dotazioa eta unibertsitate-campusak garatzeko inbertsio-programa finantzatzea. Hirugarrenik, finantziazio osagarria dago. Honen bidez, helburu zehatz batzuk lortu nahi dira, kontratu-programen bidez. Finantziazio sistemaren hiru osagai hauek 2007-2010 Unibertsitatea Planaren parte dira. Plan Unibertsitarioa, izan ere, Gobernuak onartzen duen tresna da Euskal Unibertsitate Sistema ordenatzeko.

Horrez gain, unibertsitate-jardueraren kalitatea eta produktibitatea ere hobetu nahi dira, soldaten egitura esku hartuz.

Unibertsitate-eremuko ekintza osagarriak sustatzeko, Autonomi Elkarteko goi-mailako irakaskuntzan dabilzan ikasle eta irakasleen interesekoak diren egitarauetarako hainbat dirulaguntza dago. Mota horretakoak dira, adibidez, atxikitako zentroek, ikasle-egoitza nagusiek, Uniqual, Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatze Agentzia, edo udako ikastaroek eta hitzarmenek jasotzen dituzten dirulaguntzak, besteak beste, Deustuko Unibertsitatearekin, Mondragon Unibertsitatearekin eta Donostian dagoen Injinerutzako Goi-Mailako Eskola Teknikoarekin egindako hitzarmenak.

Programa horien bidez unibertsitatea bideratu eta bere egitekoetan lagundu nahi zaio. Izan ere, unibertsitateak jakintza sortu behar du eta gizartearentzat profesionalak trebatzeko zerbitzu publikoa eskaini

En el ámbito de la Enseñanza Universitaria, la actuación subvencional del Departamento de Educación, Universidades e Investigación se circunscribe al marco de las subvenciones a Instituciones Universitarias o a aquellas que, sin serlo estrictamente, desarrollan su actividad en el entorno universitario.

En el capítulo de la subvención a la Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea se establece la dotación de fondos a dicha institución para el desarrollo de su actividad y asimismo, la financiación de un programa de inversiones para el desarrollo de los campus universitarios. En tercer lugar está la financiación complementaria, que tiene por objetivo la consecución de unos objetivos específicos mediante contratos-programa. Estos tres grandes componentes del sistema de financiación son parte del Plan Universitario 2007-2010 que es el instrumento específico aprobado por el Gobierno para la ordenación del Sistema Universitario Vasco.

También requiere incidir en el ámbito de la calidad y la productividad de la actividad universitaria a través de acciones en la estructura salarial.

Con el fin de fomentar actividades complementarias en el ámbito universitario, se establecen diversas subvenciones a programas de interés para el alumnado y profesorado de la enseñanza superior de la Comunidad Autónoma. Entre ellos, pueden citarse las subvenciones a Centros Adscritos, Colegios Mayores, a Uniqual, Agencia de Evaluación de la Calidad y Acreditación del Sistema Universitario Vasco o Cursos de Verano y Convenios, entre otros, con la Universidad de Deusto, con Mondragón Unibertsitatea y la Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Donostia.

Todos estos programas tienen por objeto dirigir y apoyar la tarea que la Universidad debe llevar a cabo como institución generadora de conocimiento y de prestación de servicio público para la formación de profesionales para la sociedad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEAREN JARDUERARAKO DIRULAGUNTZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • EHUren jardueren garapena: <ol style="list-style-type: none"> 1. Irakasleen eta irakasle ez diren langileen kostuak finantzatzeko zuzeneko dotazioa: <ol style="list-style-type: none"> 1. Irakasle eta ikertzaileen kopurua. 3.807 2. AZP kopurua. 1.486 2. Funtzionamendu-gastuetarako EHUri emandako dirulaguntza: <ol style="list-style-type: none"> 1. Campus kopurua. 3 3. Helburu zehatzeko zenbait ekintza programa-kontratu bidez finantziatzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Jarduera-kopurua. 13 4. Irakasle eta ikerlarien soldaten araudiaren garapena. • Unibertsitateko gobernu-organoa den aldetik, EHUko Gizarte-Kontseiluaren eginkizuna sendotzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Gizarte-Kontseiluaren egitura-gastuetarako eta ekintzetarako dirulaguntza. • Unibertsitate-campusen garapena: <ol style="list-style-type: none"> 1. Kapitalean gastatzeko UPE/EHUrentzako dirulaguntza: <ol style="list-style-type: none"> 1. Finantzatu beharreko campus –kopurua. 3 2. Inbertsio eta azpiegituretarako urte anitzeko programa: <ol style="list-style-type: none"> 1. Finantzatu beharreko campus -kopurua 3 3. Horniketa bereziko finantzazioa: <ol style="list-style-type: none"> 1. Finantzatu beharreko campus -kopurua 3 • Euskadi Informazio Gizartean Planaren garapena: <ol style="list-style-type: none"> 1. Kanpus Birtualaren ezarpena: <ol style="list-style-type: none"> 1. Eragindako ikasle-kopurua 38.500 2. Prestakuntza edukien garapena sarean: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ikasgai-kopurua 2.628 3. I+G+Brako sare akademikoa garatzea. 4. Interneteko zerbitzuen belaunaldi berria. 		<p>1. SUBVENCIÓN A LA ACTIVIDAD DE LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO/EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de las actividades de la UPV/EHU: <ol style="list-style-type: none"> 1. Dotación directa para financiar costes del personal docente y no docente: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de efectivos de personal docente e investigador. 2. Número de efectivos de PAS. 2. Subvención a la UPV/EHU para gastos de funcionamiento: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de campus. 3. Financiar determinadas actividades finalistas a través de contratos-programa: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de actividades. 4. Desarrollo del régimen retributivo del personal docente e investigador. • Afirmación de la función del Consejo Social de la UPV/EHU como órgano de Gobierno Universitario: <ol style="list-style-type: none"> 1. Subvención de los gastos de estructura y de las actividades del Consejo Social. • Desarrollo de los Campus Universitarios: <ol style="list-style-type: none"> 1. Subvención a la UPV/EHU para gastos de capital: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de campus a financiar. 2. Programa plurianual de inversión e infraestructuras: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de campus a financiar. 3. Financiación para equipamiento singular: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de campus a financiar. • Desarrollo del Plan Euskadi en la Sociedad de la Información: <ol style="list-style-type: none"> 1. Implantación del Campus Virtual: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de alumnos implicados. 2. Desarrollo de contenidos formativos en la red: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de asignaturas. 3. Desarrollo de una red académica para I+D+I. 4. Nueva generación de servicios en Internet.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Elkarkidetza Aeronautikako gelaren finantzazioa: <ol style="list-style-type: none"> Doktoradutzako programak sustatzeko laguntzak ematea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Colaboración en la financiación del Aula Aeronáutica: <ol style="list-style-type: none"> Concesión de ayudas para fomentar los programas de Doctorado.
<ul style="list-style-type: none"> Makina-herremintako gelaren finantzazioa: <ol style="list-style-type: none"> Doktoradutzako programak sustatzeko laguntzak ematea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Colaboración en la financiación del Aula Máquina Herramienta: <ol style="list-style-type: none"> Concesión de ayudas para fomentar los programas de Doctorado.
<ul style="list-style-type: none"> Unibertsitatea hedatzeko UPV/EHUk egiten duen lanari laguntzea: <ol style="list-style-type: none"> UPV/EHUren Donostiako Udako Ikastaroak finantzatzeko diru-laguntza ematea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Apoyo a la tarea de extensión universitaria que realiza la UPV/EHU: <ol style="list-style-type: none"> Concesión de subvención para financiación de los Cursos de Verano de la UPV/EHU en Donostia-San Sebastián.
<ul style="list-style-type: none"> UPV/EHUren Bilboko Udako Ikastaroak finantzatzeko diru-laguntza ematea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> Concesión de subvención para financiación de los Cursos de Verano de la UPV/EHU en Bilbao.
<p>2. UNIBERTSITATE-EREMUKO ZENBAIT ERAKUNDEREN FUNTZIONAMENDUAN ELKARLANA.</p>		<p>2. COLABORACIÓN EN EL FUNCIONAMIENTO DE DIVERSAS INSTITUCIONES DE ÁMBITO UNIVERSITARIO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Beste unibertsitateekin egindako hitzarmenak: <ol style="list-style-type: none"> Unibertsitatea hedatzeko, Deustuko Unibertsitatearekin eta Nafarroako Unibertsitatearen Injinerutzako Goi-Mailako Eskola Teknikoarekin hitzarmenak sinatzea, batetik, euren liburutegiak mantendu eta hobetzeko eta, bestetik, UPV/EHUko irakasle eta ikasleek eta Euskal Herriko zientzia-komunitateko kideek liburutegiok erabiltzeko aukera izan dezaten. 	2	<ul style="list-style-type: none"> Convenios con otras Universidades: <ol style="list-style-type: none"> Convenios de extensión universitaria con la Universidad de Deusto y con la Escuela Superior de Ingenieros de la Universidad de Navarra para el sostenimiento y mejora de sus Bibliotecas y utilización de éstas por el profesorado y alumnado de la UPV/EHU y miembros de la comunidad científica del País Vasco.
<ol style="list-style-type: none"> Kontratu-programak Deustuko Unibertsitatearekin eta Mondragon Unibertsitatearekin helburu zehatzeko zenbait ekintza finantzatzeko. 	2	<ol style="list-style-type: none"> Contratos-programa con la Universidad de Deusto y con Mondragón Unibertsitatea para financiar determinadas actividades finalistas.
<ol style="list-style-type: none"> Renoko Unibertsitatearekin hitzarmena Euskal Gaiak Ikertzeko Zentroarekin kooperatzeko. 	1	<ol style="list-style-type: none"> Convenio con la Universidad de Reno para la cooperación con el Centro de Estudios Vascos.
<ol style="list-style-type: none"> Hitzarmenak Deustuko Unibertsitatearekin, Mondragon Unibertsitatearekin eta Nafarroako Unibertsitateko Goi Mailako Ingeniaritza Eskolarekin, tasa eta ikasketa eskubide administratiboak finantzatzeko. 	3	<ol style="list-style-type: none"> Convenios para financiar las tasas y derechos académicos administrativos con la Universidad de Deusto, con Mondragon Unibertsitatea y con la Escuela Superior de Ingenieros de la Universidad de Navarra.
<ol style="list-style-type: none"> Deustuko Unibertsitatearekin eta Mondragon Unibertsitatearekin hitzarmenak sinatzea, euren irakasleak elebiduntzeak dakartzan gastuak finantzatzeko: <ol style="list-style-type: none"> Euskalduntzeko prozesuan dauden irakasleen kopurua 	103	<ol style="list-style-type: none"> Convenios con la Universidad de Deusto y con Mondragón Unibertsitatea para financiar los gastos generados por la formación bilingüe de su profesorado: <ol style="list-style-type: none"> Número de profesores y profesoras en proceso de euskaldunización.
<ol style="list-style-type: none"> Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt Am Main unibertsitatearekiko hitzarmena euskal gaiak sustatzeko. 	1	<ol style="list-style-type: none"> Convenio con la Universidad Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt Am Main para el fomento del euskera y de la cultura vasca.
<ul style="list-style-type: none"> UHUNek Vitoria-Gasteizen, Bergaran Portugaleten dituen zentro elkartuak finantzatzen laguntzeko laguntza-deialdia: <ol style="list-style-type: none"> Erakunde onuradunen kopurua. 	3	<ul style="list-style-type: none"> Convocatoria de ayudas para colaborar en la financiación de los centros asociados de la UNED en Vitoria-Gasteiz, Bergara y Portugalete: <ol style="list-style-type: none"> Número de entidades beneficiarias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Tutorepeko ikasle-kopurua.	5.635	2. Número de alumnos y alumnas tutorizados.
3. Finantzazio-portzentajea.	13,52	3. Porcentaje de financiación.
• Udako Euskal Unibertsitateari diru-laguntza:		• Subvención a la Universidad Vasca de Verano (UEU):
1. UEUko funtzionamendu gastuetarako diru-laguntza.	1	1. Ayuda para subvencionar los gastos de funcionamiento de la UEU.
• Diru-laguntza Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitate Ebaluatu eta Egiaztatze Agentziari:		• Subvención a la Agencia de Evaluación de la Calidad y Acreditación del Sistema Universitario Vasco:
1. 2009ko ekitaldia Agentziaren jardueraren garapena finantzatzea.		1. Financiación para el ejercicio 2009 del desarrollo de las actividades de la Agencia.
3. UNIBERTSITATE-EREMUKO ZENBAIT EKIMEN ETA EKINTZA OSAGARRIRI LAGUNTZEA.		3. APOYAR DIVERSAS INICIATIVAS Y ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS EN EL ÁMBITO UNIVERSITARIO.
• “Begoñako Andra Mari” Magisterioko Unibertsitate Eskolari dirulaguntza:		• Subvención a la E.U. de Magisterio “Begoñako Andra Mari”:
1. Urteko finantzazio-portzentajea.	7,04	1. Porcentaje de financiación anual.
2. Ikasteko kuotak finantzatzea lortzen duten ikasleen kopurua.	760	2. N. de alumnos y alumnas que obtiene financiación para las cuotas de enseñanza.
3. Finantzazio gehigarria lortzen duen ikasle-kopurua.	51	3. N. de alumnos y alumnas que obtiene financiación adicional.
• Legeak aitortutako ikasle-egoitza nagusien funtzionamendurako laguntzak emateko deialdia:		• Convocatoria de ayudas al funcionamiento de Colegios Mayores legalmente reconocidos:
1. Ikasle-egoitza lagunduak.	5	1. Colegios Mayores subvencionados.
2. Eskainitako plazak.	973	2. Plazas ofertadas.
3. Ikasleei zuzendutako egoitza-laguntza osagarriak finantzatzea. Laguntza kopurua.	100	3. Financiación complementaria para ayudas de residencia a colegiales. Número de ayudas.
• Goi-mailako irakaskuntzako liburuak euskaraz argitaratzeko diru-laguntza deialdia:		• Convocatoria de ayudas para la edición de libros en euskera destinados a la enseñanza superior:
1. Erakunde onuradunen kopurua.	7	1. Número de entidades beneficiarias.
2. Argitaratzeko proiektuen laguntza-kopurua.	20	2. Número de ayudas para proyectos de edición.
3. Itzulpen-kostuetarako laguntza osagarrien kopurua.	4	3. Número de ayudas complementarias para costes de traducción al euskera.
• Eusko Ikaskuntzarentzako dirulaguntza:		• Subvención a Eusko Ikaskuntza:
1. Diru-lagundutako ekintza-kopurua. JAKINET, Interneten bidez Eusko Ikaskuntzak sustatutako ikastaroa:	1	1. N. de acciones subvencionadas. I Curso de Estudios Vascos por Internet, JAKINET, promovido por Eusko Ikaskuntza:
1. Matrikulatutako ikasle-kopurua	50	1. Número de alumnos y alumnas matriculados.
• Graduondoko eta doktoregoko programa ofizialak osatzen dituzten irakaskuntzetakoak ez diren irakasleek dakartzan gastuetarako laguntza-deialdia:		• Convocatoria de ayudas para gastos asociados al profesorado externo de los programas de estudios de Master y de Doctorado:
1. Unibertsitate onuradunen kopurua.	4	1. N. de universidades beneficiarias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>2. Programetarako laguntzen kopurua.</p> <p>3. Proposatutako kanpo-irakasleen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Batzarrak, hitzaldiak, ikastaroak, txostenak: <p>1. Unibertsitate adituekin berariazko batzarrak egitea, estatuko unibertsitatearen legeriaren erreforma eta unibertsitateko beste sistema batzuen antolaketa eta kudeaketa ereduak aztertzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nazioarteko erakundeetako zein nazionaletako partehartze –kuotak: <p>1. OCDEko kuota.</p>	<p>55</p> <p>294</p> <p>1</p>	<p>2. Número de ayudas a Programas.</p> <p>3. N. de efectivos de profesorado externo propuesto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reuniones, conferencias, cursos, informes: <p>1. Reuniones específicas con expertos universitarios sobre la reforma de la legislación universitaria del Estado y sobre modelos de organización y gestión de otros sistemas universitarios.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuotas de participación en organismos nacionales e internacionales: <p>1. Cuota OCDE.</p>

PROGRAMA

4224 ARAUBIDE BEREZIKO IRAKASKUNTZAK

ARDURADUNA

08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA

IKASTETXEEN ZUZENDARITZA

PROGRAMA

4224 ENSEÑANZAS DE RÉGIMEN ESPECIAL

RESPONSABLE

08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

DIRECCIÓN DE CENTROS ESCOLARES

MEMORIA

Programa honek Araubide Bereziko ikasketak jasotzen ditu, eta honako arloetan eragingo du:

Hizkuntza Eskola Ofizialak.

Programa hau garatzen duten ikasketek honakoak dituzte helburu:

Hizkuntzak ikasiz, gure gizartea Europako markoan integratuz joan dadin bultzatzea.

Datorren ikasturtean beste hiru ikastetxe irekitzea eta hizkuntzen eskaintza handitzea.

Hizkuntzen irakaskuntzaren antolaketa berriari dagozkion curriculum berriak ezarriko dira, goi mailako eta C1 mailetan.

“CRLE Ikastetxeak Programa” eleaniztasuna sustatzeko proiektua zabaldu. Elkarrizketen laguntzaile izango diren 50 bekadunek gure ikastetxeetako ahozko hizkuntza landuko dute.

Portfolio dokumentuaren erabilera zabaldu, bai ikasleen artean, baita irakasleen artean ere. Dokumentuaren inpresioa egin behar du.

HEOk antolatzen dituzten aukeren barruan, goizeko klaseen eskaintza handitzea, ikasle- eta langile-talde batzuk ere klaseetara joan ahal izan daitezten.

Lanbide Heziketako irakasleentzako ingeles-prestakuntza trinkoarekin eskaintza zabalitzen jarraitu. 24 lagun gehiago prestatuko dira, bi taldetan banatuta: bata Bizkaian eta bestea, Gipuzkoan. Bestetik, jarraipen-ikastaroak emango zaizkien aurreko ikasturtean parte hartu zuten lagunei.

ARTE ETA KIROL IRAKASKUNTZETAN EGIN BEHARREKO JARDUERARIK ESANGURATSUENAK

A través de este Programa se da cobertura a las enseñanzas de Régimen Especial, actuando en las áreas que a continuación se citan:

Escuelas Oficiales de Idiomas.

Las enseñanzas que desarrollan este programa persiguen:

Potenciar la integración de nuestra sociedad en el marco comunitario a través del aprendizaje de idiomas.

Abrir tres nuevos centros en el próximo curso y ampliar la oferta de idiomas.

Implantación de los nuevos currículos correspondientes a la nueva ordenación de las enseñanzas de idiomas en el nivel avanzado y en el nivel C1.

Ampliar el proyecto de fomento de plurilingüismo “Programa CRLE Centros”. 50 personas becarias auxiliares de conversación se dedicarán a la tarea de trabajar el lenguaje oral en nuestros centros.

Introducir la utilización del documento Portfolio tanto entre el profesorado como para el uso del alumnado. Para ello, necesitaremos realizar la impresión del documento.

Ampliar dentro de las posibilidades organizativas de las EOI, la oferta de clases matinales para facilitar la asistencia de determinados colectivos de estudiantes y trabajadores.

Continuar ampliando la formación intensiva en inglés dirigida al profesorado de Formación Profesional. 24 personas se incorporarán a esta formación, repartidas en dos grupos: uno en Bizkaia y otro en Gipuzkoa. Además se darán cursos de seguimiento a las personas que participaron en la formación en el curso pasado.

ACTUACIONES MÁS SIGNIFICATIVAS A REALIZAR EN EL ÁMBITO DE LAS ENSEÑANZAS ARTÍSTICAS Y DEPORTIVAS

Musika, Dantza, Antzezte Artea (Arte Eszenikoak), Arte Plastikoak eta Diseinua irakaskuntzen definizioa, premiak, gizarte-eskaera eta erantzuna amaituko da, bakoitzak egun duen errealitatearen arabera eta epe erdi eta luze batera begira osotasun koherentean. Arreta berezia jarriko zaie irakaskuntza horiek goi-mailako irakaskuntzen Europako markoan inbrikatzeari eta Kirol ikasketei.

Ildo horretatik, dagokien epe eta denboretan parte hartu eta eragingo dugu Estatuko oinarritzko arautegia prestatzen eta EAEko ikastetxeentzako berariazko arautegia prestatzen.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko eta Sailarenak ez diren lan-taldeei aholkuak ematea.

Programa honetan garatzen diren irakaskuntzen helburua da Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren plangintzan eta Jaurlaritzak eta/edo Eusko Legebiltzarrak emandako araugomendioetan zehaztutako ezarpena, hedapena eta , behar izanez gero, finantzazioa finkatzea.

Musika Irakaskuntzak.

Orokorrean, musikari dagokionez.

Musika-sistema osoaren azterketa eta horren etorkizun-proposamenak amaitzea, musikan zerikusia duten sektoreek azken txostena egin, eztabaidatu eta gizartean kontrastatu eta gero.

Hauek dira ikasketa arautuen helburuak, 2009 urterako:

- “Musikene”: Goi-mailako Ikastegia: pedagogia- eta kudeaketa-eredua sendotzeko prozesuarekin jarraitzea:
 - Aurreko arte-zuzendariak uko egin eta gero, zuzendaritza-taldea berritzea eta Musikene proiektuan sendotzea.
 - Gure musika-sistemako irakasleak prestatzea, batez ere Musika-Eskoletakoak.
 - Musikenen inplikatzeko prozesuan aurrera egitea Euskadiko musika-irakaskuntzaren sare orokorrean (Kontserbatorio eta Musika-Eskoletan), sistemaren oinarritzko eragile den aldetik.
- Irakaskuntza profesionalak: Irakaskuntza profesionalen ezarpena 2008-09 ikasturtean amaitzea. horretarako: LOE eta abenduaren 11ko 229/2007 dekretua aplikatuta (229/2007 dekretua, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailarena, ikasketa profesionalen curriculumak eta irakaskuntza horietarako sarbidea ezartzen dituenak).
- Oinarritzko maila berriz definitzea, EAEren eskumen esklusiboa baita, eta hura aplikatzea.
- Musika-irakaskuntzei buruzko proposamen orokorri amaiera ematea Musikaren Liburu Zuria aurkeztuta. Horretarako Aholku Batzordearen barruan sortutako berariazko batzordeek aztertuko dute, eta Sailak onartuko du azken proposamena.
- Musika-ikasketen eta araubide orokorreko ikasketen (DBH eta Batxilergoa) arteko adibereketasuna bultzatzea.
- Euskadiko Ikasleen Orkestraren pedagogia-plana sendotzea kontserbatorioak antolatzekeko proiektu moduan.

Se procederá a ultimar la definición, necesidades, demanda social y respuesta del conjunto de estas enseñanzas, cada cual en función de su propia realidad actual, en un todo coherente y a medio-largo plazo: Música, Danza, Arte dramático (Artes escénicas), Artes plásticas y Diseño, con especial atención a la imbricación de los estudios superiores en el marco europeo, y las Enseñanzas deportivas.

En este sentido, participación e incidencia en la elaboración de la normativa básica del Estado y elaboración de la específica para la C.A.P.V. en los plazos y tiempos oportunos.

Asesoramiento de grupos de trabajo propios y ajenos al Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Las enseñanzas que se desarrollan en este programa persiguen consolidar la implantación, ampliación y, en su caso, financiación en los términos marcados por la planificación del Departamento de Educación, Universidades e Investigación y las normas o recomendaciones emanadas del Gobierno y/o Parlamento Vascos.

Enseñanzas Musicales.

Con carácter general, a nivel de la música en su conjunto:

Finalizar el análisis de todo el sistema musical y las propuestas de futuro del mismo tras la elaboración del informe final por parte de los sectores implicados y el debate y contraste social que sea pertinente.

Para el año 2009 los objetivos de las enseñanzas regladas son:

- Centro de Grado Superior “MUSIKENE”: Seguir con el proceso de consolidación del modelo pedagógico y de gestión:
 - Renovación del Equipo directivo tras la renuncia del anterior Director artístico y su consolidación en el proyecto Musikene.
 - Introducción, con carácter intensivo, de la formación de profesorado para nuestro sistema musical, con especial incidencia en las Escuelas de Música.
 - Avanzar en el proceso de implicación de Musikene en el tejido global de la docencia musical en Euskadi (Conservatorios y Escuelas) como un agente básico del mismo.
- Enseñanzas profesionales: Finalizar en el curso 2008-09 la implantación de las Enseñanzas profesionales, en aplicación de la LOE mediante el Decreto 229/2007, de 11 de diciembre, de currículo de las enseñanzas profesionales y de acceso a dichas enseñanzas del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.
- Redefinir el Grado Elemental, de competencia exclusiva de la C.A.V., y su aplicación.
- Ultimar la propuesta global sobre las enseñanzas musicales, mediante la presentación del Libro Blanco de la Música, previo paso por las Comisiones específicas creadas al efecto en el seno del Consejo Asesor y la aprobación por el Departamento de la propuesta final.
- Potenciar la simultaneidad de los estudios de música con los de régimen general (ESO y Bachillerato).
- Consolidar el Plan Pedagógico de la EIO (Euskadiko Ikasleen Orkestra) como proyecto vertebrador de los Conservatorios.

- Euskadiko Musikari Gazteak-en tresnetako bikaintasun saria finkatzea kontserbatorio eta musika-eskoletako ikasleentzat.
- Kontserbatorio publikoetako jarduera pedagogikoetan hartuko da parte eta beste erakunde batzuekin ere (Euskadiko Orkestra Sinfonikoarekin) koordinatuko dira.

Hauek dira, berriz, irakaskuntza ez-arautuaren helburuak:

- Zentroen arteko orkestraren plan pedagogikoa aurkeztuko da, kontserbatorioen proiektu egituratzaile gisa.
- Musika-eskolak finkatzea, musika-irakaskuntzen oinarritzko egitura eta jarduera horren maila guztietan gizarteak parte hartzeko egitura diren aldetik.
- Euskal Herriko Musika Eskolen Elkarte eta horren finantzaketa bultzatzea, sistema egituratu eta hezuramaitzen duen elementu gisa.
- Toki-administrazio eta udal finantzazioa duten erakunde pribatuek eskaintako irakaskuntza horien finantzazio-prozesuan aurrera egitea, urte anitzeko plana jarrita 2011. urtean haien gastu arrunten %33,33ko finantzaziora heltzeko.
- Musikaldi jaialdia, nazioarteko kongresuak eta beste ekitaldi batzuk antolatzen parte hartuko da, musika-eskolak bateratzeko proiektu gisa.
- Bilboko Kontserbatorioan musika tresnak egiteko ematen diren irakaskuntzak dibertsifikatzea, egun ematen diren Lutheriakoei haize, egur eta perkusiozkoak ere ahal den neurrian gehituz. Ikasketak horiek arautzea, dagokien legeria garatu eta giza baliabideak jarri.

Dantza.

Vitoria-Gasteizko Udalaren Dantza-kontserbatorioa finantzatzen jarraitzea.

Arte Plastikoak eta Diseinua.

Finantzatutako ikastegi eskaintza hobetzea: Vitoria-Gasteizko ikastetxe publikoa (goi-mailako ikasketak espezializatzeko prozesuan aurrera eginez) eta Debako udal ikastetxea (eskaera berriei egokitzuz).

Ibarrekolanda BHI (Bilbo) eta Usandizaga-Peñaflorida-Amara BHI (Donostia) Arte Plastikoetako eta Diseinuko goi-mailako heziketa-zikloak guztiz ezartzea.

Ikastetxe pribatu eta publikoei araubidezko erantzuna ematea, irakaskuntza berriak ezartzeari dagokionean.

Arte Plastikoetako eta Diseinuko Heziketa-Zikloak ematen dituzten ikastetxe pribatuentzako diru-laguntza.

Arte Eszenikoak (Dantza eta Antzezpena)

- Consolidar el premio Jóvenes Músicos de Euskadi de excelencia instrumental para alumnado de Conservatorios y Escuelas de Música.

- Colaborar y coordinar con otras entidades (Orquesta Sinfónica de Euskadi) actividades pedagógicas en los Conservatorios Públicos.

Por su parte, en el ámbito de las enseñanzas no regladas los objetivos son:

- Presentar el informe general orientativo para equiparación de niveles (objetivos, contenidos y criterios de evaluación) en la red de la enseñanza no reglada.
- Consolidación de las Escuelas de Música como estructura básica de la enseñanza musical y de la participación social a todos los niveles en esta actividad.
- Potenciación de la Asociación de Escuelas de Música de Euskal Herria y su financiación, como elemento vertebrador y cohesionador del sistema.
- Avanzar en el proceso de financiación de estas enseñanzas ofertadas por las Administraciones locales y entes privados con financiación municipal con el objeto de llegar al 33,33% de su gasto corriente en el año 2011, mediante la provisión de un plurianual.
- Colaborar en la celebración de Musikaldi, Congresos Internacionales y otros eventos como proyecto de puesta en común de las Escuelas de Música.
- Diversificación de las enseñanzas de construcción de instrumentos musicales del Conservatorio de Bilbao, ampliando las actuales de Lutheria a los instrumentos de viento, madera y percusión que sean factibles. Proceso de regularización de las mismas, mediante el desarrollo del cuerpo legal y los recursos humanos precisos.

Danza (enseñanzas profesionales).

Continuar la financiación del Conservatorio Municipal de Danza de Vitoria-Gasteiz.

Artes Plásticas y Diseño.

Mejorar la oferta realizada por los centros financiados: Público de Vitoria-Gasteiz, avanzando en el proceso de su especialización en los estudios superiores, y municipal de Deba, adaptándola a las nuevas demandas.

Implantación total de los Ciclos Formativos de Artes Plásticas y Diseño iniciados en los IES Ibarrekolanda (Bilbao) y Usandizaga-Peñaflorida-Amara (Donostia)

Dar respuesta normativa a los centros, tanto privados como públicos, de cara a la implantación de las nuevas enseñanzas.

Subvención a los centros privados que imparten Ciclos Formativos de Artes Plásticas y Diseño.

Artes Escénicas (Danza y Arte dramático).

Goi-mailako Arte Eszenikoen (Dantza eta Antzezpeneko) Ikastegiko programaren oinarritzko definizioa. Proiektua egitea eta Alhóndigako egoitzako obra hastea, arkitektura-proiektu oso horrekin batera.

Ikastetxe berriko estatutuak idaztea eta ikasketak martxan jartzeko langileak kontratatzea.

Kirol-irakaskuntzak.

Kirolak eta kirolaren alderdi guztiek (eskola-kirolak, denentzako kirolak, lehiaketazko kirolak) eragin eta eskaera handia dute gizartean, eta kirol-teknikariak eta goi-mailako kirol-teknikariak arautu, sustatu eta bermatzeko erantzukizuna Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailarena da.

Kirol-irakaskuntzen eskaintza publikoa sendotuko da (mendizaletasuna eta eskalada). Espezialitate gehiago eskainiko dira, kirolen arabera sailkatuta, eta EAEn duten ezarpena, eskaera eta interesa kontuan hartuta: futbol eta areto-futbola, esku-balioa, saski-balioa, atletismoa, neguko kirolak. Erreferentziako ikastetxe publikoa definitzea eta, behar izanez gero, sortu behar den ala ez aztertzea.

Definición básica del programa del Centro Superior de Artes escénicas (Danza y Arte dramático). Realización del proyecto del mismo e iniciación de la obra en la sede de la Alhóndiga compaginada con el conjunto de dicho proyecto arquitectónico.

Realización de los Estatutos del nuevo centro y Contratación del equipo humano básico que lo ponga en marcha a nivel académico.

Enseñanzas Deportivas.

El Deporte, en todos sus aspectos (deporte escolar, deporte para todos, deporte de competición) es un fenómeno de gran impacto y demanda social, en el que el Departamento de Educación, Universidades e Investigación tiene la responsabilidad de normalizar, promover y garantizar la formación de los técnicos deportivos y técnicos deportivos superiores.

Consolidar la oferta pública de las Enseñanzas Deportivas (Montaña y Escalada) y ampliación de las especialidades a ofertar, diversificándolas en los deportes de más implantación, demanda e interés social en la C.A.P.V.: Fútbol y fútbol sala, balonmano, baloncesto, atletismo, deportes de invierno. Definición del Centro público de referencia y, en su caso, estudio para su creación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. EGINDAKO PLANGINTZAREN ARABERA, HIZKUNTZA ESKOLA OFIZIALETAN ETA MUSIKA-ESKOLETAN LOE IKASKETA BERRIAK EZARTZEA.</p> <p>1. Irakasleak. 299</p> <p>2. Irakasle ez diren langileak. 86</p> <p>3. Ikasle ofizialak. 21.994</p> <p>4. Taldeak. 940</p> <p>5. Ikasle libreak. 18.244</p> <p>6. Hizkuntza Eskola Ofizialak. 12</p> <p>2. ARTE ETA KIROL IRAKASKUNTZEN ESKARIARI ERANTZUNA EMATEA, ETA IKASLEEI KALITATEZKO HEZKUNTZA ESKAINTZEA, IKASKETOK GIZARTERATZEA BULTZATUZ.</p> <p>• Sare publikoko hiru kontserbatorioen funtzionamendu gastuak eta inbertsioak finantzatzea:</p> <p>1. Irakasleak. 191</p> <p>2. Irakasle ez diren langileak. 22</p> <p>3. Ikasle ofizialak. 1.271</p>		<p>1. IMPLANTACIÓN DE LAS NUEVAS ENSEÑANZAS LOE EN LAS ESCUELAS OFICIALES DE IDIOMAS Y EN LOS CENTROS MUSICALES DE ACUERDO CON LO PLANIFICADO.</p> <p>1. Personal docente.</p> <p>2. Personal no docente.</p> <p>3. Alumnado oficial.</p> <p>4. Grupos.</p> <p>5. Alumnado libre.</p> <p>6. Escuelas Oficiales de Idiomas.</p> <p>2. DAR RESPUESTA A LA DEMANDA DE ENSEÑANZAS ARTÍSTICAS Y LAS ENSEÑANZAS DEPORTIVAS Y OFRECER A LOS ALUMNOS Y ALUMNAS UNA ENSEÑANZA DE CALIDAD POTENCIANDO LA TRANSFERENCIA SOCIAL DE LA MISMA.</p> <p>• Financiación de los gastos de funcionamiento e inversiones de los tres Conservatorios de la red pública:</p> <p>1. Personal docente.</p> <p>2. Personal no docente.</p> <p>3. Alumnos y alumnas oficiales.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Euskal Herriko Goi-mailako Musika Ikastegiaren Fundazio Pribatuarentzako dirulaguntza: <ol style="list-style-type: none"> 1. Goi-Mailako musika irakaskuntzaren ekimen eta ekintzen kudeaketa, sustapena eta sustengoa finantzatzea. 2. Egoitza berrirako finantzaketa. • Musika-eskolak deialdi publikoaren bidez finantzatzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zentro kopurua. 2. Baimendutako irakaskuntza. 3. Irakasleak. 4. Ikasleak. • Musika Eskolen Elkarte finantzatzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zentro elkartuak. 2. Ikasleak. • Dantzaren finantzazioa (lanbide-irakaskuntzak): <ol style="list-style-type: none"> 1. Zentroak. 2. Irakasleak. 3. Ikasleak. • Arte Plastiko eta Diseinuko zentroak finantzatzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Vitoria-Gasteizko Arteko eta Goi-mailako Diseinuko Eskola. <ol style="list-style-type: none"> 1. Irakasleak. 2. Irakasle ez diren langileak. 3. Ikasleak. 2. Arte Plastikoen eta diseinuko heziketa-zikloaren ezartzea BHI publiko bitan: <ol style="list-style-type: none"> 1. Irakasleak. 2. Ikasleak. 3. Administrazioak finantzatutako Arte Plastiko eta Diseinuko zentrozen funtzionamendu eta hornikuntza gastuetarako zuzkidura: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zentro kopurua. 2. Ikasleen kopurua. 4. Gainerako zentroak: 	<p style="text-align: center;">97</p> <p style="text-align: center;">107</p> <p style="text-align: center;">1.568</p> <p style="text-align: center;">36.202</p> <p style="text-align: center;">57</p> <p style="text-align: center;">23.357</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">18</p> <p style="text-align: center;">176</p> <p style="text-align: center;">31</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">309</p> <p style="text-align: center;">9</p> <p style="text-align: center;">52</p> <p style="text-align: center;">3</p> <p style="text-align: center;">361</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Subvención a la Fundación privada para el Centro Superior de Música del País Vasco: <ol style="list-style-type: none"> 1. Financiar la gestión, promoción y soporte de iniciativas y actividades de la enseñanza de la música de Grado Superior. 2. Financiación para nueva sede. • Financiación de Centros de Enseñanza Musical mediante Convocatoria Pública: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de centros. 2. Enseñanzas autorizadas. 3. Personal docente. 4. Alumnado. • Financiación de la Asociación de Escuelas de Música: <ol style="list-style-type: none"> 1. Centros asociados. 2. Alumnado. • Financiación de Danza (enseñanzas profesionales): <ol style="list-style-type: none"> 1. Centros. 2. Personal docente. 3. Alumnado. • Financiación de los Centros de Artes Plásticas y Diseño: <ol style="list-style-type: none"> 1. Escuela de Arte y Superior de Diseño, de Vitoria-Gasteiz: <ol style="list-style-type: none"> 1. Personal docente. 2. Personal no docente. 3. Alumnado. 2. Implantación total de Ciclo Formativo de Artes Plásticas y Diseño en dos IES públicos: <ol style="list-style-type: none"> 1. Personal docente. 2. Alumnado. 3. Dotación para gastos de funcionamiento y equipamiento de los centros de Artes Plásticas y Diseño, financiados por la Administración: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de Centros. 2. Número de alumnos. 4. Resto de Centros:

PROGRAMA

4225 HEZKUNTZA BERRITZEA ETA IRAKASLEAK
ETENGABE PRESTATZEA

ARDURADUNA

08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA

HEZKUNTZA SAILBURUORDETZA

PROGRAMA

4225 INNOVACIÓN EDUCATIVA Y FORMACIÓN
PERMANENTE DEL PROFESORADO

RESPONSABLE

08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E
INVESTIGACIÓN

VICECONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

MEMORIA

Programa bi hezkuntza-esparru handitan banatuta dago: batetik, irakasleen eta ikastetxeen hezkuntza-berritzea, ikasketa-planak eta hezkuntza-ikerketa eta -berritzerako proiektuak egiteko; eta bestetik, irakasleen prestakuntza, Euskal Autonomia Erkidegoko irakaskuntzaren kalitatea hobetzeari begira.

Hezkuntza-berritzea sustatzeko, ondokoetan aritu beharra dago, funtsean:

- Ikastetxeetan, ekimenak jasoz eta hezkuntzako ikerketa-eta berritze-proiektu orokorren garapena bultzatuz.
- Karmele Alzueta saria.
- Fisika eta kimikako laborategiak jartzea 30 ikastetxe publikotan, zientzia-programak aurrera ateratzeko.

Europartzeari bultzada ematea, ikastetxeak Sokrates programan sartzera eta parte hartzea kudeatuz, programa horretako ekintza guzti-guztietan:

- Francisco Javier Landaburu Civis saria.
- ELOS Egitasmoa.

Hainbat erakunde publikoekiko lankidetzara, ikasleen garapen integrala sustatzeko:

- Eskola Ibiltariak eta Literatur Ibilbideak.
- Ijito Herriaren Erabateko Sustapenerako eta Partaidetza Sozialerako EAEko Plana betetzea
- Sorburu-hizkuntzak (ama-hizkuntzak) zaintzea eta hobetzea, ikasle etorkinek ikas ditzaten.

Kalitatea eta etengabeko hobekuntza kudeatzea ikastetxeetan:

- Kalitatea kudeatzeko sistema ikastetxe publikoetan.
- Kalitate-egiaztapenak ikastetxe pribatuetan.

Este programa abarca dos grandes ámbitos educativos. El ámbito de la innovación educativa de los profesores y de los Centros escolares para elaborar materiales curriculares y Proyectos de Innovación e investigación educativa, y el ámbito de la Formación del Profesorado orientado a la mejora de la calidad de la enseñanza en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Para impulsar la innovación educativa se deberá actuar fundamentalmente:

- En los Centros escolares, recogiendo sus iniciativas y favoreciendo el desarrollo de proyectos globales de investigación e innovación educativa.
- Premio Karmele Alzueta.
- Dotar a 30 centros públicos de laboratorios físico-químicos para realizar programas científicos.

Impulsar el sentimiento europeo, gestionando la integración y participación de los centros en el programa Sócrates, en todas y cada una de sus acciones:

- Premio Francisco Javier Landaburu Civis.
- Proyecto ELOS.

Colaborar con diversas Instituciones públicas para potenciar el desarrollo integral del alumnado:

- Escuelas Viajeras y Rutas Literarias.
- Dar cumplimiento al Plan Vasco para la promoción integral y Participación Social del Pueblo Gitano.
- Posibilitar la conservación y mejora de las lenguas de origen (maternas) facilitando su estudio a los alumnos inmigrantes.

Gestión de la calidad y la mejora continua en centros educativos:

- Sistema de gestión de la calidad en centros públicos.
- Acreditaciones de calidad en centros privados.

Hezkuntza-berrikuntza eta -esperimentaziorako programak sortu, ezarri eta zabaltzea:

- Elkarbizitza, Bakea eta Bizitzarako Trebetasunak:
 - Ikasketa Elkarleen Programa.
 - MUSE programa.

Hitzarmenak eta lankidetzak-akordioak beste sail eta erakunde publiko eta pribatuak:

- 21 Agenda, Bide Hezkuntza, Justizia-jauregiak,...
- Bizkaia Irratia, Ikusgela.
- Unibertsitatea (hurbilketa zientifikoa eta ikasketak).

Lehenago aipatu dugun legez, irakasleen etengabeko prestakuntza, bere osotasunean, garrantzitsua da kalitatezko hezkuntza-sistema lortzeko. Hori dela eta, ondorengo puntuak arreta berezia jarri behar diegu:

- a) Euskal Autonomia Elkarte irakasleak zientzia eta didaktika arloan gaurkotzeari (UPV/EHUrekin elkarlanean).
- b) Irakaskuntza-programazioari.
- c) Zuzendaritza-funtzioari.
- d) Hezkuntza- eta lanbide-orientazioari.
- e) Laguntza-zerbitzuen prestakuntzari.
- f) Prestakuntza-planaren ebaluazioari.

Prestakuntza-planaren helburuak lortzeko dauden baliabideak honako hauek dira:

- Unibertsitateaz Kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundea (ISEI).
- Prestakuntza eta Hezkuntzaren Berrikuntzan Laguntzeko Zentroak (Berritzegune).
- Hezkuntzarako Ikuskaritza Teknikoa.

Jarduera-koordinatuak eginaz aurreikusitako helburuak lortuko dira pausoz pauso.

Proposaturiko helburuak eta jarduerak ondo ulertzeko, ondorengo puntuak ere kontutan izan beharko dira:

- Irakasleen prestakuntzaren garapena elkarlotuta dago gaur egun ezarrita dagoen Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzarekin, ezarriko diren batxilergo eta LOGSEko beste hezkuntzekin.
- Irakasleen prestakuntzak, ahal den neurrian, aurre hartu behar die behariz horiei.

Generación, implantación y difusión de programas de Innovación y Experimentación educativas:

- Convivencia, Paz y Habilidades para la vida
 - Programa Comunidades de Aprendizaje.
 - Programa MUSE.

Convenios y acuerdos de colaboración con otros departamentos e instituciones públicas y privadas:

- Agenda 21, Educación Vial, Palacios de justicia,...
- Bizkaia Irratia, Ikusgela.
- Universidad (acercamiento científico y estudios).

Considerando que la formación permanente del profesorado en todas sus facetas es, como ya se ha dicho anteriormente, un factor fundamental para conseguir un sistema educativo de calidad, se hace necesario prestar especial atención a los siguientes aspectos:

- a) La actualización científica y didáctica del profesorado de la Comunidad Autónoma Vasca (en colaboración con la UPV/EHU).
- b) La programación docente.
- c) La función directiva.
- d) La orientación educativa y profesional.
- e) La formación de los servicios de apoyo.
- f) La evaluación del Plan de Formación.

Los medios con que se cuenta para llevar a cabo los objetivos que se plantean en el programa de formación son:

- Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no Universitaria ((IVEI-ISEI).
- Centros de Apoyo a la Formación e Innovación Educativa (Berritzegune).
- La Inspección Técnica de Educación.

Su acción coordinada permitirá alcanzar gradualmente las metas previstas.

Otros aspectos que deben ser tenidos en cuenta a la hora de la correcta comprensión de los objetivos y acciones propuestas son:

- La formación del profesorado se desarrolla vinculada a la actual implantación de la Educación Secundaria Obligatoria, de los Bachilleratos así como el resto de enseñanzas contempladas en la LOGSE.
- La formación del profesorado debe, en lo posible, anticiparse en el tiempo a dichas necesidades.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. BERRIZTATZE PROIEKTUAK ETA ZENTROAK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prestakuntza eta berrikuntzarako proiektuen deialdia: <ul style="list-style-type: none"> 1. Hezkuntzaren berrikuntzari buruzko proiektuak: <ul style="list-style-type: none"> 1. Hezkuntzaren berriztatzeko proiektu globala: <ul style="list-style-type: none"> 1. Berriak. 40 2. Lehenagokoak. 20 2. Berrikuntza-ekintzak. 640 2. Prestakuntzari buruzko proiektuak: <ul style="list-style-type: none"> 1. A modalitatea Prestakuntza Jarduerak. 150 2. B modalitatea Prestakuntza Jarduerak. 550 3. "Karmele Alzueta" saria Hezkuntzaren Berrikuntzari buruzko proiektuentzat: <ul style="list-style-type: none"> 1. Lehenengo saria edo 2 akzesitetakoren bat lortu duten ikastetxeak. 3 • Zientzia-gaitasuna garatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Matematika Olinpiadak (DBHko 1. zikloa). 12 2. Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikastetxeetako laborategietan zientzia-programak ezarri eta betetzea. 30 • Europan integratzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Sokrates programa europarra kudeatzea: <ul style="list-style-type: none"> 1. Comenius 1.1, 1.2 eta 1.3. 50 2. Comenius 2.2.B eta 2.2.C. 40 3. Grundtvig 2 eta 3. 10 4. Arion. 10 5. Laguntzaileak hartzea, prestatze-bisitak... 10 2. Francisco Javier Landaburu Civis-Primus saria. 1 3. Sei ikastetxek ELOS Proiektuan (Europar dimentsioa curriculumean sartzea) parte hartzea. 6 4. Sei ikastetxek Globe Proiektuan parte hartzea. 6 • MEC, autonomia-erkidegoekikoak, instituzioak, kooperazioa: <ul style="list-style-type: none"> 1. Eskola Ibiltariak eta ibilbide literarioak, harrera eta antolamendua. 25 2. Ikastetxe propioen kudeaketa eta hautaketa, egonaldiak beste autonomia-erkidego batzuetan. 35 		<p>1. PROYECTOS Y CENTROS DE INNOVACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de Proyectos de Formación e Innovación: <ul style="list-style-type: none"> 1. Proyectos de Innovación Educativa: <ul style="list-style-type: none"> 1. Proyectos Globales de Innovación: <ul style="list-style-type: none"> 1. Nuevos. 2. Anteriores. 2. Acciones de Innovación. 2. Proyectos de Formación: <ul style="list-style-type: none"> 1. Actividades de Formación Modalidad A. 2. Actividades de Formación Modalidad B. 3. Premio "Karmele Alzueta" a Proyectos de Innovación Educativa: <ul style="list-style-type: none"> 1. Centros con el primer premio y 2 accésit. • Desarrollo de la competencia científica. <ul style="list-style-type: none"> 1. Olimpiada Matemática (1er ciclo ESO). 2. Instalación y ejecución de programas científicos en laboratorios de centros públicos de primaria y secundaria. • Integración en Europa: <ul style="list-style-type: none"> 1. Gestión del Programa Europeo Sócrates: <ul style="list-style-type: none"> 1. Comenius 1.1, 1.2 y 1.3. 2. Comenius 2.2.B y 2.2.C. 3. Grundtvig 2 y 3. 4. Arion. 5. Acogida Ayudantes, Visitas preparatorias.... 2. Premio Francisco Javier Landaburu Civis-Primus. 3. Participación de 6 centros en el Proyecto ELOS (Integración de la dimensión europea en el Currículo). 4. Participación de 6 centros en el Proyecto Globe. • Cooperación con MEC, otras CC.AA., Instituciones, ... <ul style="list-style-type: none"> 1. Escuelas Viajeras y Rutas Literarias, acogida y organización. 2. Gestión y selección de centros propios, estancias en otras CC.AA.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Ijito herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako eae-ko plana: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ijito herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako eae-ko plana. 300 2. Ikasle ijitoen ikasketak jarraitzeko eta bultzatzeko banakako ekintza edo jardunak. 17 • Banakako ekintzak, sorburu-hizkuntzak (ama-hizkuntzak) aztertu, zaindu eta hobetzeko. Eragindako ikasle-kopurua. 2.000 • Ikastetxeak eta euren kalitatea eten gabe hobetzeko kudeatzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Kalitatea kudeatzeko sistema ikastetxe publikoetan. 63 2. Ikastetxe pribatuek kalitatea egiaztatzeagatiko dotazioak. 20 • Hezkuntza-berrikuntza eta -esperimentaziorako programak sortu, ezarri eta zabaltzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Eleaniztasuna: <ol style="list-style-type: none"> 1. Europako ikastetxeen arteko hartu-emanetarako deialdia: <ol style="list-style-type: none"> 1. Europako ikastetxeen arteko harremanetarako lan-proiektuak. 50 2. Irakasleen lan-bilerak, ikastetxeen arteko harremanak edo trukeak mamitzeko. 15 2. Hizkuntza-murgilketako jarduerak. 20 3. Hizkuntza eta kultura portugesa. Eragindako ikastetxe publikoen kopurua. 4 2. Elkarbizitza, Bakea eta Bizitzarako Trebetasunak: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ikasketa Elkarteen Programa. 28 2. MUSE programa. 12 3. Baterako hezkuntza (Uhin Bare, Berdintasuna...). 10 4. Elkarbizitza eta Bakea. 81 • Hitzarmenak eta lankidetzak-akordioak beste sail eta erakunde publiko eta pribatuekin: 21 Agenda, Bide Hezkuntza, Justizia-jauregiak... <ol style="list-style-type: none"> 1. Udalekin elkarlanean aritzeko deialdia, zenbait gairi buruzkoa: osasuna, ingurumena, bide-hezkuntza,.... <ol style="list-style-type: none"> 1. Udal-kopurua. 35 2. Erakundeekin hezkuntza arloan elkarlanean aritzeko abiaburu-hitzarmenak: <ol style="list-style-type: none"> 1. Hitzarmen kopurua (Bizkaia Irratia, Ikusgela). Unibertsitatea (hurbilketa zientifikoa eta ikasketak). 7 	<ul style="list-style-type: none"> • Plan vasco para la promoción integral y participación social del pueblo gitano: <ol style="list-style-type: none"> 1. Acciones individuales de seguimiento e incentivo al estudio del alumnado gitano. 2. Actuaciones colectivas de integración en centros escolares • Acciones individuales para facilitar el estudio, la conservación y mejora de las lenguas de origen (maternas). Número de alumnos afectados. • Gestión de la calidad y la mejora continua en los centros educativos: <ol style="list-style-type: none"> 1. Sistema de gestión de la calidad en centros públicos. 2. Dotaciones por acreditación de calidad en centros privados. • Generación, implantación y difusión de programas de Innovación y Experimentación educativas: <ol style="list-style-type: none"> 1. Plurilingüismo: <ol style="list-style-type: none"> 1. Convocatoria, CAV, adicional de Intercambios escolares europeos: <ol style="list-style-type: none"> 1. Proyectos de trabajo para intercambios escolares europeos. 2. Reuniones de trabajo de profesores para la realización de los intercambios escolares. 2. Actividades de Inmersión lingüística. 3. Lengua y cultura portuguesa. Número de centros públicos afectados. 2. Convivencia, Paz y Habilidades para la vida: <ol style="list-style-type: none"> 1. Programa Comunidades de Aprendizaje. 2. Programa MUSE. 3. Coeducación (Uhin Bare, Igualdad...) 4. Convivencia y Paz. • Convenios y acuerdos de colaboración con otros departamentos e instituciones públicas y privadas Agenda 21, Educación Vial, Palacios de justicia... <ol style="list-style-type: none"> 1. Convocatoria de colaboración con Ayuntamientos, en materia de sanidad, medio ambiente, educación vial,.... <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de Ayuntamientos. 2. Acuerdos marco de colaboración en materia de educación con Instituciones: 	

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>2. ESPEZIALIZAZIO ZIENTIFIKO-DIDAKTIKOA ETA IRAKASLEEN PRESTAKUNTZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zuzendaritza-taldeentzako prestakuntza-ikastaroak: <ul style="list-style-type: none"> 1. Ikastaro-kopurua. 6 2. Partaide-kopurua. 140 <p>3. ZIENTZIA ETA DIDAKTIKA ARLOAN GAURKOTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zientzia, didaktika eta teknologia arloa gaurkatzeko jarduerak: <ul style="list-style-type: none"> 1. Haur-Hezkuntzara zuzendutako ikastaroak. 16 2. Lehen Hezkuntza, 1. eta 2. DBH zuzendutako ikastaroak. 17 3. Bigarren Hezkuntzarako (DBH eta Batxilergoa) zuzendutako ikastaroak. 33 4. Ikastaro orokorrak. 73 5. Kontserbatorio eta musika-eskoletako irakasleentzako zuzendutako ikastaroak. 9 6. Hizkuntza-Eskola Ofizialetako irakasleentzako zuzendutako ikastaroak. 7 7. On line ikastaroak. 51 8. Helduen Hezkuntzako irakasleei zuzendutako ikastaroak. 2 9. Atzerriko Hezkuntza ikastaro orokorrak irakasleei zuzenduta. 38 • Lekuko beharizanen arabeko prestakuntza-jarduerak: <ul style="list-style-type: none"> 1. Berritzegunek antolatutakoak. 750 <p>4. ITUNPEKO IKASTETXEETAKO IRAKASLEEN PRESTAKUNTZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Jarduera-kopurua. 200 2. Partaide-kopurua. 2.700 <p>5. IRAKASLEEN PARTAIDETZARAKO ETA ELKARLANERAKO BIDEAK.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Banan-banako dirulaguntza. 1.890 2. Joan-Etorriengatiko dirulaguntza GARATU ikastaroak egiteko 1.800 		<p>2. ESPECIALIZACIÓN CIENTÍFICO-DIDÁCTICA Y CUALIFICACIÓN DEL PROFESORADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cursos de Formación para Equipos Directivos: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de cursos. 2. Número de participantes. <p>3. ACTUALIZACIÓN CIENTÍFICO-DIDÁCTICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Actividades de actualización Científico-Didáctica y Tecnológica: <ul style="list-style-type: none"> 1. Cursos dirigidos a Educación Infantil. 2. Cursos dirigidos a Educación Infantil , Primaria , 1º y 2º de la ESO. 3. Cursos dirigidos a Educación Secundaria (ESO y Bachillerato). 4. Cursos generales. 5. Cursos dirigidos a profesorado de Conservatorios y Escuelas de Música. 6. Cursos dirigidos a profesorado de Escuelas Oficiales de Idiomas. 7. Cursos On line. 8. Cursos dirigidos a profesorado de Educación de Adultos. 9. Cursos generales de idiomas extranjeros dirigidos a profesores. • Actividades de respuesta zonal formativas: <ul style="list-style-type: none"> 1. Organizadas por los Berritzegune. <p>4. FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE LA RED CONCERTADA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de actividades. 2. Número de participantes. <p>5. VÍAS DE COLABORACIÓN Y PARTICIPACIÓN DEL PROFESORADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Concesión de ayudas económicas individuales. 2. Concesión de ayudas económicas para el desplazamiento a cursos GARATU

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>6. ERAKUNDEEN PARTAIDETZARAKO ETA ELKARLANERAKO BIDEAK.</p> <ul style="list-style-type: none"> Erakundeekin lankidetzeta-hitzarmenak sinatzeko deialdia: <ol style="list-style-type: none"> Erakundeen kopurua. 70 Jarduera-kopurua. 325 		<p>6. VÍAS DE COLABORACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE LAS INSTITUCIONES.</p> <ul style="list-style-type: none"> Convocatoria a Entidades para la firma de convenios de colaboración: <ol style="list-style-type: none"> Número de entidades colaboradoras. Número de actividades.
<p>7. BERRITZEGUNEKO IRAKASLEEN PRESTAKUNTZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Uztailean prestakuntza berezia: <ol style="list-style-type: none"> Partehartzaile-kopurua. 300 Auto-prestakuntzarako fondoa: <ol style="list-style-type: none"> Onuradun-kopurua. 300 		<p>7. FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE LOS BERRITZEGUNE.</p> <ul style="list-style-type: none"> Formación especial en Julio: <ol style="list-style-type: none"> Número de participantes. Fondo destinado a la autoformación: <ol style="list-style-type: none"> Número de beneficiarios.
<p>8. IKUSKARITZA TEKNIKOKO KIDEEN PRESTAKUNTZA.</p> <ol style="list-style-type: none"> Prestakuntza-jardueren kopurua. 8 Onuradun-kopurua. 70 		<p>8. FORMACIÓN DE MIEMBROS DE LA INSPECCIÓN TÉCNICA.</p> <ol style="list-style-type: none"> Número de actividades formativas. Número de beneficiarios.
<p>9. IRAKASLEAK PRESTATZEKO JARDUERAK HEDATU ETA ZABALTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2008/2009 prestakuntzako jardueren CD-a: <ol style="list-style-type: none"> Ale-kopurua. 1.660 Argitarapen-kopurua. 1 Prestakuntza jardueren foiletoa: <ol style="list-style-type: none"> Ale-kopurua. 30.000 Argitarapen-kopurua. 1 		<p>9. DIFUSIÓN Y DIVULGACIÓN ACTIVIDADES FORMATIVAS DEL PROFESORADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> CD de actividades formativas 2008/2009: <ol style="list-style-type: none"> Número de ejemplares. Número de publicaciones. Folleto con las actividades formativas: <ol style="list-style-type: none"> Número de ejemplares. Número de publicaciones.
<p>10. EUSKAL KURRIKULUMA. Kurrikulum berriari buruz eskualdetan. Zabalkuntza/formakuntza.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hitzaldiak: <ol style="list-style-type: none"> Zenbat ekintza. 87 Irakasle kopurua. 2.839 Mintegiak: <ol style="list-style-type: none"> Zenbat ekintza. 344 Irakasle kopurua. 3.497 		<p>10. EUSKAL KURRIKULUMA. Sobre el nuevo Kurrikulum por comarcas. Difusión/formación.</p> <ul style="list-style-type: none"> Conferencias: <ol style="list-style-type: none"> Actividades. Número de profesores. Seminarios: <ol style="list-style-type: none"> Actividades. Número de profesores.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Saioak ikastetxeetan: 1. Zenbat ekintza. 2. Parte hartu duen ikastetxe kopurua. 	<p style="text-align: center;">740</p> <p style="text-align: center;">591</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sesiones en centros: 1. Actividades. 2. Número de centros educativos que participan.

PROGRAMA	PROGRAMA
4226 ETENGABEKO IKASKUNTZA ETA HELDUEN HEZKUNTZA	4226 APRENDIZAJE PERMANENTE Y EDUCACIÓN DE PERSONAS ADULTAS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA</u>	<u>08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</u>
ETENGABEKO IKASKETARAKO ZUZENDARITZA ETA IKASTETXEETAKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE APRENDIZAJE PERMANENTE Y DIRECCIÓN DE CENTROS ESCOLARES

MEMORIA

Programa honen bidez Etengabeko Irakaskuntza eta Helduen Hezkuntza jasotzen ditu eta honako arloetan eragingo du.

2006ko azaroaren 15ean Europako Batasuneko Parlamentuak eta Kontseiluak erabaki bat onartu zuten, bizitza osoan zeharreko ikasketaren alorreko ekintza-programa ezartzeko, 2007-2013 aldirako. Programa horrek barruan hartuko ditu Hezkuntzaren alorreko gaur egungo programak: Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci eta Grundtvig, zehar-programa batez gain..

Leonardo da Vinci eta Erasmus azpiprogramei dagokienez, honako hauek dira etapa berri honetarako aurreikusi zaizkion helburu operatiboak:

- Hasierako eta etengabeko lanbide heziketan diharduten pertsonen mugikortasunaren kalitatea hobetu eta bolumena handitzea European.
- Europa osoko ikaskuntza-hornitzaileen, enpresen, gizarte-solaskideen eta antzeko beste erakundeen arteko lankidetzaren kalitatea hobetu eta bolumena handitzea.
- Hezkuntza eta lanbide heziketa ez tertziarioaren eremuko berrikuntza-praktiken garapena erraztea, baita hori parte hartzen duten herrialdeen artean transferitzea ere.
- Koalifikazio eta gaitasunen gardentasuna eta aitorten edo aintzatespena hobetzea, ikaskuntza ez-formalaren edo informalaren bitartez lortutakoena barne.
- Atzerriko hizkuntzaren ikaskuntza sustatzea.
- Bizitza osoan zeharreko ikaskuntzarako edukien, zerbitzu pedagogikoen eta jarduera berritzaileen garapena bultzatzea, IKTak oinarritzat hartuta.

A través de este programa se da cobertura a las actividades relacionadas con el Aprendizaje Permanente y la Educación de Personas Adultas.

El Parlamento y el Consejo de la Unión Europea aprobó el 15 de noviembre de 2006 la Decisión por la que se establece un programa de acción en el ámbito del aprendizaje a lo largo de la vida, para el periodo 2007-2013. Este programa integrará a los actuales programas en el ámbito de Educación: Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci y Grundtvig, además de un programa transversal.

En lo que respecta a los subprogramas Leonardo da Vinci y Erasmus, los objetivos operativos previstos para esta nueva etapa son:

- Mejorar la calidad e incrementar el volumen de la movilidad en Europa de las personas en formación profesional inicial y continua.
- Mejorar la calidad e incrementar el volumen de la cooperación entre proveedores de aprendizaje, empresas, interlocutores sociales y otros organismos pertinentes en toda Europa.
- Facilitar el desarrollo de prácticas innovadoras en los ámbitos de la educación y formación profesional no terciaria, y su transferencia entre distintos países participantes.
- Mejorar la transparencia y el reconocimiento de cualificaciones y competencias, incluidas las adquiridas mediante el aprendizaje no formal o informal.
- Promover el aprendizaje de lenguas extranjeras.
- Impulsar el desarrollo de contenidos, servicios, pedagogías y prácticas innovadoras para el aprendizaje a lo largo de la vida, basados en las TIC.

Lanbide-heziketa eta Lanbide Heziketako esparruko beste eragileek ereduazko proiektu edo egonaldi eta truke-programetan parte har dezaten lagundu nahi du, berrikuntzarako eta irakaskuntzarako bide berriak emateko asmoz.

Halaber, Lisboan 2000. urtean egindako Kontseiluan, honako helburu estrategikoa ezarri zen, hurrengo 10 urteetarako: Europar Batasuna, ezagutzan oinarrituta, munduko gizarte lehiakorrena eta dinamikoena bihurtzea. Hori lortzeko, Etengabeko Ikaskuntza edo bizi osoko Ikaskuntza azpimarratu da ekonomi eta gizarte politikak inspiratuko dituen irizpide nagusizat. Testuinguru horren arabera, Europar Batasunak "Etengabeko ikaskuntzaren Europako espazioa egia bihurtzea" izeneko komunikatua argitaratu zuen 2001. urteko azaroan.

Ildo horretatik, pertsona guztien esku jarri nahi dira berrikuntza teknologikoaren eta ekoizteko moduen aldaketan eronkei aurre egiteko beharrezko baliabideak; baita gizartean modu aktiboan parte hartzeko beharrezkoak diren baliabideak ere, azken hauek, edozein ezagutza esparrutan bizi osorako erabilgarria izango den ikaskuntza garatuko duten jarduketan bidez.

Honakoak dira Helduen Hezkuntzaren helburuak:

- Helduei oinarritzko prestakuntza eskaini eta eguneratzea, baita hezkuntza sistemaren mailetan sartzen laguntzea ere.
- Pertsona helduen lanbide kualifikazioa hobetzea edo beste lanbide batzuk egiteko prestatzea.
- Bizitza sozial, kultural, politiko eta ekonomikoan parte hartzeko gaitasuna garatzea.

Se pretende propiciar la participación de los centros de formación profesional y de otros agentes del mundo de la Formación Profesional en proyectos piloto o programas de estancias e intercambios, con el fin de facilitarles nuevas vías de innovación y mejora de su práctica formativa.

Asimismo, el Consejo de Lisboa de marzo de 2000 estableció el objetivo estratégico para los próximos 10 años de convertir a la Unión Europea en la sociedad basada en el conocimiento más competitiva y dinámica del mundo. Para el logro de este objetivo, se ha señalado al Aprendizaje Permanente o Aprendizaje a lo largo de la vida como un principio clave que debe inspirar las políticas económicas y sociales. En este contexto, la Comisión Europea en noviembre de 2001 publicó la Comunicación "Hacer realidad un espacio europeo del aprendizaje permanente".

En este marco, se pretende poner al alcance de todas las personas los instrumentos necesarios para hacer frente a los retos de la innovación tecnológica, del cambio en las formas de producción y para participar activamente en la sociedad a través de un conjunto de actuaciones que desarrollen aprendizaje útil a lo largo de la vida, en cualquier ámbito del conocimiento.

La Educación de las Personas Adultas persigue los siguientes objetivos:

- Adquirir y actualizar su formación básica y facilitar el acceso a los distintos niveles del sistema educativo.
- Mejorar su cualificación profesional o adquirir una preparación para el ejercicio de otras profesiones.
- Desarrollar su capacidad de participación en la vida social, cultural, política y económica.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. LANBIDE HEZIKETAREN EREMUAN, HEZKUNTZA-PRAKTIKAREN BERRIZTAPENA ETA KALITATEAREN HOBEKUNTZA SUSTATZEA ETENGABEKO PRESTAKUNTZARAKO EUROPAKO PROGRAMAREN ESPARRUAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Etengabeko Prestakuntzarako Europako programaren (Leonardo da Vinci eta Erasmus azpiprogramak) barruko ereduazko proiektuak aurkezteko urteroko deialdiak, informazioa banatzea, eta jarduerak koordinatzea. • Programaren Batzorde Zuzentzaile nazionalean parte hartu eta Agentzia espainiarrari lagundu proiektuak ebaluatzeko eta aukeratzeko zereginetan: <p>1. Ereduazko proiektu-kopurua.</p> <p>2. Egonaldi eta truke-programen kopurua.</p>	<p>5</p> <p>40</p>	<p>1. PROMOVER LA INNOVACIÓN Y LA MEJORA DE LA CALIDAD DE LA PRÁCTICA EDUCATIVA EN EL ÁMBITO DE LA FORMACIÓN PROFESIONAL, DENTRO DEL MARCO DEL PROGRAMA EUROPEO DE APRENDIZAJE PERMANENTE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Distribuir la información y coordinar las actuaciones derivadas de las convocatorias anuales para la presentación de proyectos en el marco del programa de Aprendizaje Permanente (subprogramas Leonardo da Vinci y Erasmus). • Participar en el Comité Director nacional del programa y colaborar en las tareas de evaluación y selección de proyectos con la Agencia Española: <p>1. Número de proyectos piloto.</p> <p>2. Número de programas de estancias e intercambios.</p>
<p>2. LANBIDE HEZIKETAKO IRAKASLEEN EGUNERATZE ETA ESPEZIALIZAZIO TEKNOLOGIKO ETA PEDAGOGIKOA BULTZATZEA.</p>		<p>2. PROMOVER LA ACTUALIZACIÓN Y LA ESPECIALIZACIÓN TECNOLÓGICA Y PEDAGÓGICA DEL PROFESORADO DE FORMACIÓN PROFESIONAL.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Lanbide Heziketako irakasleek duten prestakuntza-beharra zehaztea eta Lanbide Heziketako Irakasleen Etengabeko Prestakuntzarako Plana gauzatzea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ikastaro-kopurua. 55 2. Zentroan egingo diren prestakuntza-proiektuen kopurua. 50 3. Banakako dirulaguntzen kopurua. 100 <p>3. HERRITARREN EZAGUTZA- ETA PRESTAKUNTZA-MAILETAN AURRERA EGITEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bizitza osoan ikasten jarraitzeko kultura bultzatu eta horretarako bidea erraztea: <ol style="list-style-type: none"> 1. Bizitza osoan ikasten jarraitzeko jarduketak garatuko dituzten proiektuen kopurua. 25-35 2. Moduluen kopurua Eskaintza Partzialean. 135-145 3. Etengabeko Prestakuntzan dauden langileen kopurua. 30.000 4. Ezagutzaren edozein esparrutan prestakuntzarako eta autoikaskuntzarako bitartekoen erabiltzaile-kopurua. 10.000 <p>4. HELDUEN HEZKUNTZAREN ESKARIARI ERANTZUNA EMATEA, EZAGUERAK ETA GAITASUNAK ESKURATZEKO, EGUNERATZEKO, OSATZEKO EDO ZABALTZEKO AUKERA IZAN DEZATEN, ETA HORIEN BIDEZ GARAPEN PERTSONALA ETA PROFESIONALA LOR DEZATEN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • HHEko ikastetxeen funtzionamendua lau hilabeteko banaketa eta modulu-sistemaren bidez antolatzea. • Zentroetako plantilla organikoa zehaztea, baita lanpostu hutsak ere, lekualdaketetarako, oposizioetarako eta ikasturte hasierako lanpostuen adjudikazioetarako ere. • HHEren garapenean aurrera egitea: <ol style="list-style-type: none"> 1. HHEko zentro espezifikoak funtzionamendu eta ekipamendu gastuetarako diruz hornitzea. 2. Urrutiko Oinarrizko Hezkuntzako Ikastetxea material didaktikoz hornitzea. 3. HHEren inguruan burututako ekintzengatik, irabazi-asmorik gabeko elkarteei diru-laguntzak emateko deialdia egitea, HHEko zentroetan pertsona helduen heziketa eskaria jasoz. Nagusien hezkuntzan laguntzen duten irabazi-asmorik gabeko elkarteentzako diru-laguntzak: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ikastetxe publikoetako irakasleak. 691 		<ul style="list-style-type: none"> • Determinar las necesidades de formación del profesorado de Formación Profesional y elaborar el Plan de Formación Permanente del Profesorado de Formación Profesional: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de cursos. 2. Número de proyectos de formación en centro. 3. Número de ayudas individuales. <p>3. AVANZAR EN LOS NIVELES DE CONOCIMIENTO Y FORMACIÓN DE LA CIUDADANÍA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Promover y facilitar una cultura de aprendizaje a lo largo de la vida: <ol style="list-style-type: none"> 1. Número de proyectos que desarrollan actividades de aprendizaje útil a lo largo de la vida. 2. Número de módulos oferta parcial. 3. Número de trabajadores/as en formación continua. 4. Número de usuarios de instrumentos formativos y de autoaprendizaje en cualquier ámbito del conocimiento. <p>4. DAR COBERTURA A LA DEMANDA DE EDUCACIÓN DE LAS PERSONAS ADULTAS PARA QUE PUEDAN ADQUIRIR, ACTUALIZAR, COMPLETAR O AMPLIAR SUS CONOCIMIENTOS Y APTITUDES PARA SU DESARROLLO PERSONAL Y PROFESIONAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organizar el funcionamiento de los centros de EPA mediante la distribución cuatrimestral y la aplicación del sistema modular. • Determinar las plantillas orgánicas de los centros y las vacantes para concurso de traslados, oposiciones y adjudicaciones de plazas de comienzo de curso. • Proseguir en el desarrollo de la EPA: <ol style="list-style-type: none"> 1. Dotación económica para gastos de funcionamiento y equipamiento de los centros públicos específicos de EPA. 2. Dotación de material didáctico para el Centro de Educación Básica a Distancia (CEBAD). 3. Convocatoria de ayudas económicas a entidades sin ánimo de lucro por actividades desarrolladas en el área de la EPA, dando cobertura a la demanda de educación de las personal adultas en los Centros de EPA. Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro que colaboran en la educación de personas adultas: <ol style="list-style-type: none"> 1. Personal docente Centros Públicos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Ikastetxe publikoetako ikasleak.	29.477	2. Alumnos Centros Públicos.
3. Ikastetxe publikoen kopurua.	33	3. Número de Centros Públicos.
4. Diruz lagundutako erakundeen kopurua.	8	4. Número de entidades subvencionadas.
5. Lagundutako ikasle kopurua sare pribatuan.	434	5. Número de alumnos atendidos en la red privada.

PROGRAMA	PROGRAMA
4231 HEZKUNTZA SUSTAPENA	4231 PROMOCIÓN EDUCATIVA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA</u>	<u>08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</u>
ADMINISTRAZIO ETA DIRUBIDEEN ZUZENDARITZA, HEZKUNTZA BERRIZTATZEKO ZUZENDARITZA ETA UNIBERTSITATE ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN ECONÓMICA, DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA Y DIRECCIÓN DE UNIVERSIDADES

MEMORIA

Programa honek ikasleen arteko gizarte-desberdintasunak orekatzeko eta ikastetxetan gurasoen parte hartzea sustatzeko jarduerak biltzen ditu. Hori dela eta honako jarduerak kontuan hartzen ditu:

- Beka eta dirulaguntzak, bai unibertsitatekoa ez den irakaskuntzako ikasleentzat, baita unibertsitateko irakaskuntzako ikasleentzat ere.
- Unibertsitate-ikasleen aldi baterako mugikortasuna bultzatzea, beste batzuen osagarri diren laguntzen bitartez.
- Irakaskuntza publikoko eskola-garraioa eta ikastetxe publikoetako jantokietarako dirulaguntzak finantzatzea.
- Irakaskuntza Ertainetako eta Unibertsitateko ikasleen eta etorkizuneko maisu-maistren hizkuntza-heziketa ahalbideratzea, atzerrian egoteko beka ematearen aldeko politika baten bitartez.
- Gurasoen lankidetzak eskola-sisteman sustatzea eta bultzatzea, dagozkien elkarte, federazio, konfederazio eta kooperatiben bitartez.

Este programa fomenta actividades destinadas a paliar las desigualdades sociales, en orden a favorecer el acceso a la enseñanza y el conocimiento al máximo de ciudadanos. A tal fin se contemplan las siguientes acciones:

- Becas y ayudas, tanto las dirigidas a alumnos de la enseñanza no universitaria como de la universitaria.
- Impulsar la movilidad temporal de los estudiantes universitarios mediante ayudas complementarias a otras ayudas.
- La financiación del transporte escolar en la enseñanza pública y las ayudas a comedores en centros públicos.
- Posibilitar la formación idiomática de los alumnos de Enseñanzas Medias y Universitarias, así como la de futuros maestros y maestras, mediante una política de becas para estancias y cursos en el extranjero.
- Fomentar e impulsar la colaboración de los padres en el Sistema Educativo a través de sus correspondientes Asociaciones, Federaciones, Confederaciones y Cooperativas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. UNIBERTSITATETIK KANPOKO HEZKUNTZAKO IKASLEEK IKASTETXEA AUKERATZERAKOAN, EKONOMI-BALDINTZENGATIK OZTOPORIK EZ IZATEA AHALBIDERATzea, BEKA ETA LAGUNTZA SISTEMA BATEN BIDEZ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2008/09ko ikasturterako beka eta unibertsitatetik kanpoko dirulaguntzak jasotzeko deialdia: 		<p>1. POSIBILITAR A LOS ALUMNOS DE LA ENSEÑANZA NO UNIVERSITARIA, MEDIANTE UN SISTEMA DE BECAS Y AYUDAS, QUE EL CONDICIONAMIENTO ECONÓMICO NO SEA UN OBSTÁCULO PARA LA ELECCIÓN DEL CENTRO DE ENSEÑANZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de becas y ayudas para alumnos no universitarios en el curso 2008/09:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Beka-deialdiaren ikasle onuradunak.	103.200	1. Alumnos/as beneficiarios por la convocatoria de becas.
2. Laguntza-kopurua.	158.000	2. Número de ayudas.
• Garraioa antolatzea, finantzatzea eta adjudikatzea lehiaketa publiko bidez:		• Organización y financiación de transporte y adjudicación del mismo mediante concurso público:
1. Ibilbideen kopurua. 2008/09 ikasturtea.	566	1. Número de itinerarios. Curso 2008/09.
2. Garraiatutako ikasleen-kopurua. 2008/09 ikasturtea.	25.380	2. Número de alumnos transportados. Curso 2008/09.
• Eskola-garraiorako laguntzaileen zerbitzua beharrezkoa duten garraio-ibilbideen definizioa eta horren esleipena lehiaketa irekiaren bitartez:		• Definición de itinerarios de transporte que requieran el servicio de acompañantes de transporte escolar y adjudicación del mismo mediante concurso público:
1. Eskola-garraiorako laguntzaileak kontratatzea. 2008/09 ikasturtea.	569	1. Contratación de acompañantes de transporte escolar. Curso 2008/09.
• Jakindako ibilbideetan zehar ez dabilzan autobusetan bidaiatzen duten ikasleentzako banan-banako diru-laguntzen finantziarioa:		• Financiación de las ayudas individualizadas al transporte de alumnos que no son transportados en autobuses que realicen un servicio dentro de los itinerarios definidos:
1. Eskola-garraiorako banan-banako diru-laguntzak ematea. 2008/09 ikasturtea:		1. Ayudas individualizadas de transporte escolar. Curso 2008/09:
1. Laguntza-kopurua.	2.900	1. Número de ayudas.
• Eskola-jantoki publikoak finantziatzea:		• Financiación de los comedores escolares públicos:
1. Garraio-eskubidea duten ikasleentzako eskola-jantokirako laguntzak ematea. 2008/09 ikasturtea:		1. Ayudas al comedor escolar para alumnos con derecho a transporte. Curso 2008/09:
1. Zeharkako kudeaketako jangeletako ikasleentzako laguntza-kopurua.	729	1. Número de ayudas a alumnos de comedor gestión indirecta.
2. Kudeaketa zuzeneko jantokiak finantziatzea:		2. Financiación comedores gestión directa:
1. Jantoki-kopurua.	443	1. Número de comedores.
2. Bazkaltiar-kopurua.	79.500	2. Número de comensales.
• Hezkuntza-behar bereziak izanik, Sailak antolatutako ohiko garraio-zerbitzu publikoak ezin diren ikasleentzat garraiorako banan-banako dirulaguntzetarako:		• Para Ayudas Individualizadas de Transporte a alumnos con necesidades educativas especiales que no puedan utilizar los servicios organizados por el Departamento:
1. Ikasleen kopurua.	656	1. Número de alumnos.
2. BIGARREN IRAKASKUNTZAKO ETA LANBIDE HEZIKETAKO IKASLEEN HIZKUNTZA PRESTAKUNTZA AHALBIDETZEA, ATZERRIKO EGONALDI ETA IKASTARoen BITARTEZ.		2. POSIBILITAR LA FORMACIÓN IDIOMÁTICA DE LOS/AS ALUMNOS/AS DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y CICLOS DE FORMACIÓN PROFESIONAL MEDIANTE ESTANCIAS Y CURSOS EN EL EXTRANJERO.
• Postu-deialdia, alemaniarraz, frantsesez eta ingelesez egiten den herrialdeetara joateko:		• Convocatoria de plazas en países de habla alemana, francesa e inglesa:
1. Ikasle onuradunak.	750	1. Alumnos/as beneficiarios/as.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. GURASOEN PARTE HARTZE ETA LANKIDETZA IKASTETXEETAN SUSTATZEA, DAGOZKIEN ELKARTE, FEDERAZIO, KONFEDERAZIO ETA KOOPERATIBEN BITARTEZ.</p>		<p>3. FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN Y COLABORACIÓN EN LOS CENTROS EDUCATIVOS DE PADRES Y MADRES A TRAVÉS DE SUS CORRESPONDIENTES ASOCIACIONES, FEDERACIONES, CONFEDERACIONES Y COOPERATIVAS.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Gurasoen federazio, konfederazio eta kooperatiben aldeko dirulaguntzak: 		<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de subvenciones dirigidas a Asociaciones, Federaciones, Confederaciones y Cooperativas de padres y madres de alumnos y alumnas:
<ul style="list-style-type: none"> 1. Dirulaguntzak jasotzerik duten elkarteak. 	615	<ul style="list-style-type: none"> 1. Asociaciones y subvencionables.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Federazioak eta konfederazioak. 	17	<ul style="list-style-type: none"> 2. Federaciones y Confederaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Kooperatibak. 	45	<ul style="list-style-type: none"> 3. Cooperativas.
<p>4. UNIBERTSITATEKO HEZKUNTZAN SARTZEKO AUKERAREN BERTINTASUNA SUSTATZEA.</p>		<p>4. FOMENTAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES PARA EL ACCESO A LA ENSEÑANZA UNIVERSITARIA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Ikasketa-laguntza jasotzeko deialdi orokorra (masterrak barne): 		<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de ayudas al estudio de carácter general (incluido másteres):
<ul style="list-style-type: none"> 1. Emandako diru-laguntzak. 	8.400	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas concedidas.
<ul style="list-style-type: none"> • Lankidetzaren beken deialdia: 		<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de becas colaboración:
<ul style="list-style-type: none"> 1. Emandako diru-laguntzak. 	215	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas concedidas.
<ul style="list-style-type: none"> • Unibertsitatera egunero joan eta etorria egiten dutenen aldeko diru-laguntzak jasotzeko deialdia: 		<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de ayudas al transporte diario a Centros Universitarios:
<ul style="list-style-type: none"> 1. Emandako diru-laguntzak. 	375	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas concedidas.
<ul style="list-style-type: none"> • Atzerrian udan hizkuntza ikastaroak egiteko beken deialdia Unibertsitariarentzat: 		<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de becas para cursos de idiomas durante el verano en el extranjero para universitarios y universitarias:
<ul style="list-style-type: none"> 1. Emandako diru-laguntzak. 	400	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas concedidas.
<ul style="list-style-type: none"> • Atzerrian, udan ingeles ikastaroak egiteko beken deialdia maisu-maistreentzat: 		<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de becas para cursos de inglés durante el verano en el extranjero para maestros y maestras:
<ul style="list-style-type: none"> 1. Emandako diru-laguntzak. 	75	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas concedidas.
<ul style="list-style-type: none"> • Erasmuserako diru-laguntzak osagarrien deialdia: 		<ul style="list-style-type: none"> • Convocatoria de ayudas complementarias Erasmus:
<ul style="list-style-type: none"> 1. Emandako diru-laguntzak. 	1.000	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas concedidas.

PROGRAMA	PROGRAMA
4715 HEZKUNTZA SISTEMAREN EUSKALDUNTZEA	4715 EUSKALDUNIZACIÓN DEL SISTEMA EDUCATIVO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA</u>	<u>08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</u>
HEZKUNTZA BERRIZTATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA

MEMORIA

Programa honen helburua da beharrezko giza-, ekonomi-, material- eta antolatze- baliabideak ematea, Euskal Autonomi Erkidegoko eskola-sisteman urratsez-urrats elebitasuna eratzten laguntzeko. Helburu zabala denez gero, martxan dauden egiturazko programei lehentasuna ematea proposatzen da eta, osagarri moduan, gaur egun arte jarraitutako prozesuari buruzko azterketa- elementuak eta epe ertainera garatzeke dauden eginbeharrak sartzeko asmoa ere badago.

Es objetivo del presente programa aportar los medios humanos, económicos, materiales y organizativos precisos para coadyuvar a la gradual implantación del bilingüismo en el sistema educativo de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Por la particular dimensión del objetivo se plantea como prioritario dar continuidad a los programas estructurales en marcha, introduciendo adicionalmente elementos de análisis sobre el proceso seguido hasta el presente y las tareas a desarrollar en un plazo medio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. IRAKASLEEN HIZKUNTZA GAITASUNA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Irakastorduetatik kanpoko trebakuntza-ikastaroak (IRALE): <ul style="list-style-type: none"> 1. 2009ko udako ikasketariak. 1.400 2. 2009/10 ikasturtean zeharko ikasketariak. 7.000 • Irakastorduaren barruko trebakuntza-ikastaroak: <ul style="list-style-type: none"> 1. Herri-ikastetxeetako irakasleentzako postu-kopurua (txanda bakoitzeko): <ul style="list-style-type: none"> 1. Oinarrizko ikastaroak, urtebetekoak. 60 2. Goi-mailako ikastaroak, trismestralak. 300 • Irakastorduen barruko trebakuntza-ikastaroak: <ul style="list-style-type: none"> 1. Ikastetxe pribatuetako irakasleentzako postu-kopurua (lehendabiziko txandan): 		<p>1. CAPACIDAD IDIOMÁTICA DEL PROFESORADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cursos de capacitación fuera del horario lectivo (IRALE): <ul style="list-style-type: none"> 1. Cursillistas en verano de 2009. 2. Cursillistas durante el curso 2009/10. • Cursos de capacitación dentro del horario lectivo: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de plazas para profesores de centros públicos (por tanda): <ul style="list-style-type: none"> 1. Modalidades formativas de nivel básico y duración anual. 2. Modalidades formativas de nivel avanzado y de duración trimestral. • Cursos de capacitación dentro del horario lectivo: <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de plazas para profesores de centros privados (en primera tanda):

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Oinarrizko ikastaroak, urtebetekoak.	130	1. Modalidades formativas de nivel básico y duración anual.
2. Goi-mailako ikastaroak, trismestralak.	90	2. Modalidades formativas de nivel avanzado y de duración trimestral.
2. Ikastetxe pribatuetako irakasleentzako postu-kopurura (bigarren txandan):		2. Número de plazas para profesores de centros privados (en segunda tanda):
1. Oinarrizko ikastaroak, urtebetekoak.	130	1. Modalidades formativas de nivel básico y duración anual.
2. Goi-mailako ikastaroak, trismestralak.	45	2. Modalidades formativas de nivel avanzado y de duración trimestral.
• Euskaltegiei matrikulen kostua ordaintzea:		• Pago de costes de matrícula a euskaltegis:
1. Matrikula-kopurua.	135	1. Número de matrículas.
• Ikastetxe pribatuei irakasleen ordezkapenen kostua ordaintzea:		• Pago del coste de sustitución de profesores de centros privados:
1. Postuen kopurua.	260	1. Número de plazas.
2. EUSKAL IKASMATERIALGINTZA DIDAKTIKOA SUSTATZEKO LAGUNTZAK (EIMA).		2. INCENTIVACIÓN A LA ELABORACIÓN DE MATERIAL DIDÁCTICO EN EUSKERA (EIMA).
• Ikasmaterialerako dirulaguntzak:		• Subvenciones a la elaboración de material educativo:
1. Ikasmaterial inprimatua sortzeko dirulaguntzak (EIMA I). Dirulaguntza kopurua.	300	1. Subvenciones a la elaboración de material impreso (EIMA I). Número de subvenciones.
2. Ikus-entzunezko materiala sortzeko dirulaguntzak (EIMA II). Dirulaguntza kopurua.	60	2. Subvenciones a la elaboración de material audiovisual (EIMA II). Número de subvenciones.
3. Hezkuntza-softwarea sortzeko dirulaguntzak (EIMA III). Dirulaguntza kopurua.	120	3. Subvenciones a la elaboración de software educativo (EIMA III). Número de subvenciones.
• Ikasmaterialaren kalitatea sustatzea hainbat sariren deialdiak eginez:		• Incentivar la calidad del material educativo mediante las convocatorias de premios:
1. Isaac Lopez de Mendizabal sariak.	5	1. Premios Isaac López de Mendizábal.
2. Migel Altzo sariak.	4	2. Premios Migel Altzo.
• Material erabilgarriari buruzko publizitatea. (argibide-unitateen kopurura):		• Publicidad del material disponible (número de unidades informativas):
1. EIMA I katalogoak.	5.000	1. Catálogos EIMA I.
2. Estilu liburua: argitalpen berriak.	2	2. Libro de estilo: nuevas publicaciones.
3. HIZKUNTZA GAITASUNAREN ZIURTAGIRIAK (EGA, HE1, HE2, HBLEM) (matrikula-kopurua).		3. CERTIFICADOS DE COMPETENCIA IDIOMÁTICA (EGA, PL1, PL2, HBLEM) (n. matrículas).
• Ebaluazio-probak eta -epaimahaiak egiteko diseinua eta antolaketa:		• Diseño y organización de la realización de pruebas y tribunales de evaluación:
1. EGA ziurtagiria.	14.000	1. Certificado EGA.
2. HE1 ziurtagiria, deialdi orokorra.	1.500	2. Certificado PL1, convocatoria general.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
3. HE1 ziurtagiria, IRALE deialdia.	100	3. Certificado PL1, convocatoria IRALE.
4. HE2 ziurtagiria, deialdi orokorra.	1.200	4. Certificado PL2, convocatoria general.
5. HE2 ziurtagiria, IRALE deialdia.	200	5. Certificado PL2, convocatoria IRALE.
6. HLEA ziurtagiria. Deialdi orokorra eta itxia.	200	6. Certificado HLEA. Convocatoria general y restringida.
4. ESKOLA-EREMUAN EUSKARAREN ERABILPENA SUSTATZEA (NOLEGA).		4. PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA EN EL ÁMBITO ESCOLAR (NOLEGA).
• Egonaldiak hizkuntza tinkotzeko barnetegietan (ikasle-kopurua):		• Estancias en Centros de Afianzamiento Idiomático (número de alumnos):
1. Barriako barnetegia.	700	1. Centro de Barria.
2. Plentziako barnetegia.	680	2. Centro de Plentzia.
3. Alkizako barnetegia.	630	3. Centro de Alkiza.
4. Elgoibarko barnetegia.	685	4. Centro de Elgoibar.
5. Segurako barnetegia.	606	5. Centro de Segura.
• Eskola-jardueretarako deialdiak (ikasleen kopurua):		• Convocatorias de Actividades Escolares (número de alumnos):
1. Eskola-antzerkia.	14.000	1. Teatro Escolar.
2. Eskola-bertsolaritza.	12.500	2. Bertsolarismo escolar.
3. Eskola-kantagintza.	18.500	3. Canto escolar.
4. Eskola kontalaritza.	4.200	4. Narrativa escolar.
5. Eskola irratigintza.	16.100	5. Radio escolar.
6. Ikasgelaz kanpoko ekintzak (IKE).	105.800	6. Actividades extraescolares (IKE).
7. Urruzuno literatur lehiaketa.	420	7. Certamen literario Urruzuno.
8. Barriola deklamazio-lehiaketa.	2.500	8. Certamen de declamación Barriola.
9. Ikastetxeen arteko loturak (IKABIL).	2.000	9. Intercambio escolares (IKABIL).
10. Euskal girotze egonaldian (EGE).	17.000	10. Estancias de afianzamiento.
• Herri-ikastetxeetako errotulazio elebiduna:		• Rotulación bilingüe en centros públicos:
1. Ikastetxe kopurua.	23	1. Número de centros.
• Hizkuntza Normalkuntzako proiektuak:		• Proyectos de normalización lingüística:
1. Irakasle-kopurua.	17.000	1. Número de profesores.

PROGRAMA
5412 IKERKETA
ARDURADUNA
08 HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA

ZIENTZIA POLITIKARAKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA
5412 INVESTIGACIÓN
RESPONSABLE
08 EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E
INVESTIGACIÓN

DIRECCIÓN DE POLÍTICA CIENTÍFICA

MEMORIA

Hurrengo urteetan Euskadik bigarren aldaketa sozioekonomikoari egin behar dio aurre. Horretarako, gure Herria Jakintzaren Gizartean sartu behar du eta Europan erreferentzia-estatu eta – eskualdeekin bat etorri behar zientzian eta teknologian.. Garapen teknologikoa funtsezkoa izan zen lehenengo aldaketa sozioekonomikoan arrakasta izateko. Ibilbide produktibo berriak eraikitzeke fase honi aurre egiteko, berriz, oinarritzkoa da zientzia-garapena, etorkizuneko sektore produktibo guztien oinarria da eta.

Zientzia-politikaren ildo nagusiek, beraz, I+G+b-ko giza baliabideak indartu behar dituzte, ikerketa-azpiegiturak handitu, ikerketa-jarduera sustatu, eta euskal zientzia-sistemaren ikerketa-erakundeei lagundu behar diete.

Helburu horiek lortzeko, jarduera hauek bideratu behar dira:

- A) Ikertzaileak prestatzeko laguntza-deialdia.
- B) EAERI interesatzen zaizkion gaietan atzerrian espezializatzeko ikasketak egiteko beka-deialdia.
- C) Espainiako ezarpen-zentroi laguntza paraleloak emateko programa.
- D) Doktorego-ondoko ikertzaileak kontratatzeke deialdia.
- E) Zientzialariak eta teknologoak teknologia- eta enpresa-ingurunean kualifikatzeko programa.
- F) Irakasleak eta ikertzaileak mobilizatzeko programa.
- G) Basque Visiting Fellowship Oxford/Glasgow-ko deialdiak.
- H) Patenteak eskatzeko laguntza-deialdia.
- I) Doktorego-aurreko laguntzen onuradunek egonaldi laburrak egiteke deialdia.
- J) Zientzia eta teknologiaren euskal sistematik kanpoko ikertzaile seniorrak kontratatzeke deialdia.

Euskadi afronta en los próximos años su segunda gran transformación socioeconómica. Esta consiste en la incorporación de nuestro País en la Sociedad del Conocimiento y su convergencia científico tecnológica con los Estados y regiones de referencia en Europa. Si el desarrollo tecnológico contribuyó de forma específica al éxito de la primera gran transformación socioeconómica, el desarrollo científico, base de muchos de los sectores productivos del mañana, resulta clave para afrontar esta nueva fase de construcción de nuevas trayectorias productivas.

Las principales líneas de política científica van, por tanto, encaminadas a la potenciación de los recursos humanos en I+D+i, la ampliación de las infraestructuras de investigación, la promoción de la actividad investigadora y el apoyo a instituciones de investigación del sistema de ciencia vasco.

Las actividades encaminadas a conseguir estos objetivos son las siguientes:

- A) Convocatoria de ayudas para la formación de investigadores.
- B) Convocatoria de becas para la realización de estudios de especialización en el extranjero en temas de interés en la C.A.P.V.
- C) Programa de ayudas paralelas a centros de aplicación en España.
- D) Convocatoria contratación de investigadores post-doctorales.
- E) Programa Cualificación Científicos y Tecnólogos en el entorno tecnológico y empresarial.
- F) Programa movilizador del profesorado e investigadores.
- G) Convocatorias Basque Visiting Fellowship Oxford/Glasgow.
- H) Convocatoria de ayudas para la solicitud de patentes.
- I) Convocatoria para estancias cortas de beneficiarios de ayudas predoctorales.
- J) Convocatoria para la contratación de investigadores senior de fuera del sistema vasco de ciencia y tecnología.

K) Pirinioetako Lan Komunitatearen lankidetzaren eremuan teknologia berritzeko laguntza-deialdia.

L) Ikerkuntzarako Euskadi Sariak

M) Ikerketa-proiektuen deialdiak.

N) Ikerketa-egintza berezietarako programa.

Ñ) Zientzia-ekipamendua erosteko deialdia.

O) Ikerketa bikaina egiten duten zentroen deialdia.

P) Euskal unibertsitate-sistemako ikerketa-taldeei laguntzeko deialdia.

Q) Gai berezietan ikerketa-taldeak finkatzeko laguntza-deialdiak.

R) UPV/EHU – LEMII hitzarmena.

S) Garaia proiektua garatzeko, Mondragon Unibertsitatearen eta UPV/EHUren arteko lankidetzaren hitzarmena.

T) "Jakintza, Berrikuntza eta Garapenaren Gizartea" ikertzeko zentroarentzako diru-laguntza.

U) Donostia Internazional Physics Centre-entzako diru-laguntza.

V) CSIC-UPV zentro mistoentzako diru-laguntza.

W) Elhuyar Fundazioarentzako diru-laguntza.

X) Eusko Ikaskuntzarentzako diru-laguntza.

Y) Garaia proiektua garatzeko, Mondragon Unibertsitatearen eta UPV/EHUren arteko lankidetzaren hitzarmena.

K) Convocatoria de ayudas para la innovación tecnológica en el marco de cooperación de la Comunidad de Trabajo de los Pirineos.

L) Premios Euskadi de Investigación.

M) Convocatorias para proyectos de investigación.

N) Programa de acciones especiales de investigación.

Ñ) Convocatoria para la adquisición de equipamiento científico.

O) Convocatoria de centros de investigación de excelencia.

P) Convocatoria de apoyo a los grupos de investigación del sistema universitario vasco.

Q) Convocatoria de ayudas para la consolidación de grupos de investigación en materias específicas.

R) Convenio UPV/EHU – ILCLI.

S) Convenio de colaboración Proyecto Garaia, Mondragon Unibertsitatea y la UPV/EHU.

T) Subvención al Centro de Investigación sobre la "Sociedad del Conocimiento, Innovación y Desarrollo".

U) Subvención al Donostia Internacional Physics Centre.

V) Subvención a los Centros Mixtos UPV-CSIC.

W) Subvención a la Fundación Elhuyar.

X) Subvención a Eusko Ikaskuntza.

Y) Convenio de colaboración Proyecto Garaia, Mondragón Unibertsitatea y la UPV/EHU.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. I+G+B-ko GIZA BALIABIDEAK SUSTATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ikertzaileak prestatzeko laguntzak. Bertan hauek sartzen dira: Doktorego-ondoko laguntzak, doktorego-ondoko kontratuak, atzerrian espezializatzeko beka, atzerrian prestatutako ikertzaileak EAera itzultzeko eta ikerketa-proiektuetan parte hartzeko eta, behar izanez gero, euren zientzia-jarraipena egiteko laguntzak: <p>1. Ikertzaileak prestatzeko laguntza-deialdia:</p> <p>1. Laguntzen onuradunen kopurua.</p> <p>2. EAeri interesatzen zaizkion gaietan atzerrian espezializatzeko ikasketak egiteko beka-deialdia:</p> <p>1. Bekadunen kopurua.</p> <p>3. Espainiako ezarpen-zentroentzako laguntza paraleloak:</p>	<p>425</p> <p>15</p>	<p>1. POTENCIACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS EN I+D+I.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ayudas para la formación de investigadores, que incluye: ayudas predoctorales, contratos posdoctorales, becas de especialización en el extranjero, ayudas asociadas a proyectos de investigación y reincorporación a la CAPV de doctores formados en el extranjero, así como el seguimiento científico que los mismos requieren: <p>1. Convocatoria de ayudas para la formación de investigadores:</p> <p>1. Número de beneficiarios de ayudas.</p> <p>2. Convocatoria de becas para la realización de estudios de especialización en el extranjero en temas de interés en la C.A.P.V.:</p> <p>1. Número de becarios.</p> <p>3. Ayudas paralelas a centros de aplicación en España:</p>

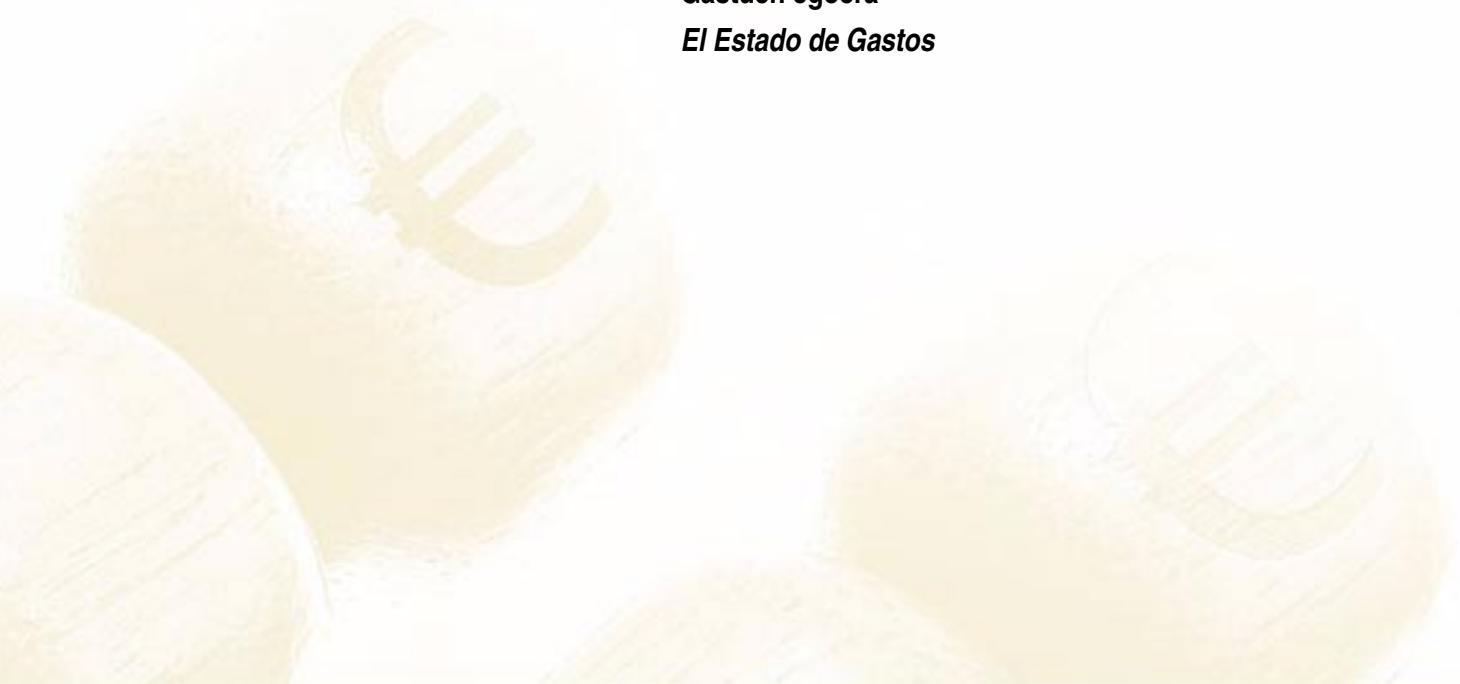
HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1 Laguntza-kopurua.	350	1. Número de ayudas.
4. Doktorego-ondoko ikertzaileak kontratatze-ko deialdia.		4. Convocatoria contratación de investigadores post-doctorales.
1 Laguntza-kopurua.	1	1. Número de ayudas.
<ul style="list-style-type: none"> Irakasle eta ikertzaileak mobilizatzeko programa, Euskal Autonomia Erkidegoko ikertzaileek Euskal Autonomia Erkidegotik kanpoko ikerketa-zentroetan egiten dituzten egonaldiak finantzatzeko: 		<ul style="list-style-type: none"> Programa movilizador del profesorado e investigadores para financiar estancias en Centros de Investigación fuera de la Comunidad Autónoma del País Vasco:
1. Mobilizatzeko programaren deialdia:		1. Convocatoria del programa movilizador:
1. Laguntza-kopurua.	30	1. Número de ayudas.
2. Basque Visiting Fellowship Oxford-ko deialdia:		2. Convocatoria Basque Visiting Fellowship Oxford:
1. Laguntza-kopurua.	1	1. Número de ayudas.
3. Basque Visiting Fellowship Glasgow-eko deialdia:		3. Convocatoria Basque Visiting Fellowship Glasgow:
1. Laguntza-kopurua.	1	1. Número de ayudas.
<ul style="list-style-type: none"> Doktorego-aurreko laguntzen onuradunek bekaren ezarpen-zentroa ez beste ikerketa-zentro batzuetan egiten dituzten egonaldi laburrak finantzatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Financiación de estancias cortas de beneficiarios de ayudas predoctorales en centros de investigación distintos del centro de aplicación de la beca:
1. Doktorego-aurreko laguntzen onuradunen egonaldi laburrak egiteko deialdia:		1. Convocatoria para estancias cortas de beneficiarios de ayudas predoctorales:
1. Doktorego-aurreko laguntzen onuradunen kopurua.	75	1. Número de beneficiarios de ayudas predoctorales.
<ul style="list-style-type: none"> Finkatutako ikertzaileak EAera itzultzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Atracción de investigadores consolidados:
1. Zientzia eta teknologiaren euskal sistematik kanpoko ikertzaile seniorrak kontratatze-ko deialdia:		1. Convocatoria para la contratación de investigadores senior de fuera del sistema vasco de ciencia y tecnología:
1. Kontratututako ikertzaileen kopurua.	30	1. Número de investigadores contratados.
<ul style="list-style-type: none"> Ikerketa-sariak: 		<ul style="list-style-type: none"> Premios de investigación:
1. Euskadi Ikerketa Sariaren deialdia:		1. Convocatoria del Premio Euskadi de investigación:
1. Laguntza-kopurua.	1	1. Número de ayudas.
2. IKERKETA SUSTATZEA.		2. PROMOCIÓN DE LA ACTIVIDAD INVESTIGADORA.
<ul style="list-style-type: none"> Oinarrizko ikerketa-proiektuak finantzatzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Financiación de proyectos de investigación básica:
1. Ikerketa-proiektuen deialdiak:		1. Convocatorias para proyectos de investigación:
1. Abian diren proiektuen kopurua.	25	1. Número de proyectos en activo.
<ul style="list-style-type: none"> Ikerketa-taldeen jarduerari laguntzea: 		<ul style="list-style-type: none"> Apoyo a la actividad de los grupos de investigación:
1. Gai berezietan ikerketa-taldeak finkatzeko laguntza-deialdiak:		1. Convocatoria de ayudas para la consolidación de grupos de investigación en materias específicas:
1. Laguntza-kopurua.	7	1. Número de ayudas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Euskal Unibertsitate Sistemako ikerketa-taldean jarduerari laguntzeko deialdia:		2. Convocatoria de ayudas para apoyar la actividad de los grupos de investigación del sistema universitario vasco:
1. Laguntza-kopurua.	168	1. Número de ayudas.
• Unibertsitateak, teknologia-zentroek eta industriek batera egin beharreko proiektuak finantzatzea:		• Financiación de proyectos conjuntos Universidad-Centros Tecnológicos-Industrias:
1. Ikerketako eta teknologia berritzeko baterako proiektuen deialdiak:		1. Convocatorias para proyectos conjuntos de investigación e innovación tecnológica:
1. Proiektu-kopurua.	8	1. Número de proyectos.
• Pirinioetako Lan Komunitatearen lankidetzaren teknologia berritzeko laguntzak:		• Ayudas para la innovación tecnológica en el marco de cooperación de la Comunidad de Trabajo de los Pirineos:
1. Pirinioetako Lan Komunitatearen lankidetzaren teknologia berritzeko laguntza-deialdia:		1. Convocatoria de ayudas para la innovación tecnológica en el marco de cooperación de la Comunidad de Trabajo de los Pirineos:
1. Laguntza-kopurua.	7	1. Número de ayudas.
• Patenteak eskatzea sustatzea:		• Promoción de la solicitud de patentes:
1. Patenteak eskatzeko laguntza-deialdia:		1. Convocatoria de ayudas para la solicitud de patentes:
1. Laguntza-kopurua.	20	1. Número de ayudas.
• Zientzia-bilerak antolatzea finantzatzea:		• Financiación de organización de reuniones científicas:
1. Kongresuak antolatzeko laguntza-deialdia:		1. Convocatoria de ayudas a la organización de Congresos:
1. Laguntza-kopurua.	100	1. Número de ayudas.
• Ikerketa-egintza bereziak finantzatzea:		• Financiación de acciones especiales de Investigación:
1. Egintza-berezien deialdia:		1. Convocatoria de acciones especiales:
1. Laguntza-kopurua.	35	1. Número de ayudas.
3. IKERKETA-AZPIEGITURAK HANDITZEA.		3. AMPLIACIÓN DE LAS INFRAESTRUCTURAS DE INVESTIGACIÓN.
• Zientzia-ekipamendua finantzatzea:		• Financiación de equipamiento científico:
1. Zientzia-ekipamendua erosteko deialdia:		1. Convocatoria para la adquisición de equipamiento científico:
1. Laguntza-kopurua.	9	1. Número de ayudas.
• Oinarrizko eta bikaintasuneko ikerketa zentroak garatzea:		• Desarrollo de Centros de Investigación Básica y de Excelencia:
1. Ikerketa bikaina egiten duten zentroen deialdia:		1. Convocatoria de centros de investigación de excelencia:
1. Zentro-kopurua.	6	1. Número de centros.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>4. EUSKAL ZIENTZIA-SISTEMAKO ERAKUNDEENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ERAKUNDE HORIEKIN HITZARMENAK SINATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Polo-Garaia proiektua garatzeko, Mondragon Unibertsitatearen eta UPV/EHUren arteko lankidetzaz hitzarmena. • UPV/EHU – LEMII hitzarmena. • Donostia International Physics Centre-entzako diru-laguntza. • CSIC-UPV zentro mistoentzako diru-laguntza. • Elhuyar Fundazioarentzako diru-laguntza. • Eusko Ikaskuntzarentzako diru-laguntza. • “Jakintza, Berrikuntza eta Garapenaren Gizartea” ikertzeko zentroarentzako diru-laguntza. 	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>4. SUBVENCIONES Y CONVENIOS DE COLABORACIÓN CON INSTITUCIONES DEL SISTEMA DE CIENCIA VASCO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Convenio de Colaboración Proyecto Polo-Garaia-Mondragón Unibertsitatea y UPV/EHU. • Convenio de Colaboración UPV/EHU-ILCLI. • Subvención al Donostia International Physics Center. • Subvención a los Centros Mixtos UPV-CSIC. • Subvención a la Fundación Elhuyar. • Subvención a Eusko Ikaskuntza. • Subvención al Centro de Investigación sobre la “Sociedad del Conocimiento, Innovación y Desarrollo”.



Gastuen egoera
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa							4211 Egitura eta Laguntza	
08 Educación, Universidades e Investigación							4211 Estructura y Apoyo	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		38.143.578	
08	4211				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		38.143.578	
08	4211	00			Administrazio eta Dirubideen Zuztza. Dir. Administración y Gestión Económica		2.719.973	
08	4211	00	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.660.113	
08	4211	00	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		44.585	
08	4211	00	212		Eraikuntzak Construcciones		37.471	
08	4211	00	21200		Eraikuntzak Construcciones		37.471	
08	4211	00	21200	001	Aparkalekuak alokatzea Alquiler plazas de garaje	30.020		
08	4211	00	21200	002	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak Gastos funcionamiento Delegación de Araba	4.951		
08	4211	00	21200	003	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi	2.500		
08	4211	00	214		Altzariak Mobiliario		7.114	
08	4211	00	21400		Altzariak Mobiliario		7.114	
08	4211	00	21400	001	Errentamendu-araubideko fotokopiagailuak Fotocopiadoras en régimen arrendamiento	6.510		
08	4211	00	21400	002	Bizkaiko Ordezkaritzaren iharduera gastuak Gastos funcionamiento Delegación de Bizkaia	604		
08	4211	00	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		91.491	
08	4211	00	222		Eraikuntzak Construcciones		13.960	
08	4211	00	22200		Eraikuntzak Construcciones		13.960	
08	4211	00	22200	001	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak Gastos funcionamiento Delegación de Araba	13.960		
08	4211	00	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		45.311	
08	4211	00	22301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		45.311	
08	4211	00	22301	001	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak Gastos funcionamiento Delegación de Araba	45.076		
08	4211	00	22301	002	Eibarko Ikuskaritzaren iharduera gastuak Gastos funcionamiento Inspección de Eibar	235		
08	4211	00	224		Altzariak Mobiliario		32.220	
08	4211	00	22400		Altzariak Mobiliario		32.220	
08	4211	00	22400	001	Altzarien konponketa Reparación de mobiliario	13.015		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4211	00	22400	002	Gipuzkoako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Gipuzkoa</i>	14.046	
08	4211	00	22400	003	Bizkaiko Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Bizkaia</i>	1.072	
08	4211	00	22400	004	Eibarko Ikuskaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Inspección de Eibar</i>	587	
08	4211	00	22400	005	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	3.500	
08	4211	00	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.518.751
08	4211	00	233		Garraioa <i>Transportes</i>		2.211
08	4211	00	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		2.211
08	4211	00	23300	001	Hezkuntza Administrazioeko ekipamenduaren garraioa <i>Transporte equipamiento de administración educativa</i>	341	
08	4211	00	23300	002	Gipuzkoako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Gipuzkoa</i>	719	
08	4211	00	23300	003	Eibarko Ikuskaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Inspección de Eibar</i>	1.151	
08	4211	00	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		112.846
08	4211	00	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		94.253
08	4211	00	23601	001	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Araba</i>	58.659	
08	4211	00	23601	002	Gipuzkoako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Gipuzkoa</i>	8.877	
08	4211	00	23601	003	Bizkaiko Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Bizkaia</i>	26.717	
08	4211	00	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		18.593
08	4211	00	23611	001	Harreman publikoa <i>Relaciones públicas</i>	13.593	
08	4211	00	23611	002	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	5.000	
08	4211	00	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		95.108
08	4211	00	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		91.709
08	4211	00	23701	001	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Araba</i>	86.225	
08	4211	00	23701	002	Gipuzkoako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Gipuzkoa</i>	2.991	
08	4211	00	23701	003	Eibarko Ikuskaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Inspección de Eibar</i>	2.493	
08	4211	00	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		1.916
08	4211	00	23741	001	Bestelako gastuak, Lakua <i>Gastos diversos Lakua</i>	1.916	
08	4211	00	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.483
08	4211	00	23799	001	Bestelako hornidurak- Hainbat gastu, Lakua <i>Otros suministros - Gastos diversos Lakua</i>	1.383	
08	4211	00	23799	002	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	100	
08	4211	00	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.308.586

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4211	00	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.439.657
08	4211	00	23801	001	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	476.806	
08	4211	00	23801	002	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Araba</i>	86.727	
08	4211	00	23801	003	Gipuzkoako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Gipuzkoa</i>	383.923	
08	4211	00	23801	004	Bizkaiko Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Bizkaia</i>	467.819	
08	4211	00	23801	005	Eibarko Ikuskaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Inspección de Eibar</i>	15.882	
08	4211	00	23801	006	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	8.500	
08	4211	00	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.825
08	4211	00	23802	001	Bestelako gastuak, Lakua <i>Gastos diversos Lakua</i>	825	
08	4211	00	23802	002	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	3.000	
08	4211	00	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		254.212
08	4211	00	23831	001	Bidai gastuak <i>Gastos de viaje</i>	208.640	
08	4211	00	23831	002	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	18.572	
08	4211	00	23831	003	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	27.000	
08	4211	00	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		2.464
08	4211	00	23851	001	Telefonia mugikorreko zerbitzuak <i>Servicios de telefonía móvil</i>	2.464	
08	4211	00	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		232.120
08	4211	00	23855	001	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	231.620	
08	4211	00	23855	002	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	500	
08	4211	00	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		208.650
08	4211	00	23856	001	Mezularitza <i>Mensajería</i>	207.150	
08	4211	00	23856	002	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	1.500	
08	4211	00	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		5.912
08	4211	00	23881	001	Argitalpenak argitaratzea eta banatzea <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	5.912	
08	4211	00	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		89.793
08	4211	00	23882	001	Departamentuetako jarduerak (bilerak) <i>Actividades departamentales (reuniones)</i>	25.132	
08	4211	00	23882	002	Langilegoaren formakuntza eta prestakuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	61.661	
08	4211	00	23882	003	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	3.000	
08	4211	00	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		71.953

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4211	00	23899	001	Hainbat Itzulpen <i>Traducciones diversas</i>	24.482	
08	4211	00	23899	002	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Araba</i>	6.339	
08	4211	00	23899	003	Gipuzkoako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Gipuzkoa</i>	9.844	
08	4211	00	23899	004	Bizkaiko Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Bizkaia</i>	9.288	
08	4211	00	23899	005	Euskadiko Eskola-Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Consejo Escolar de Euskadi</i>	22.000	
08	4211	00	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		5.286
08	4211	00	281		Zergak <i>Tributos</i>		5.286
08	4211	00	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		5.286
08	4211	00	28199	001	EHAAn jarritako iragarkiak <i>Anuncios en el BOPV</i>	4.923	
08	4211	00	28199	002	Arabako Ordezkaritzaren iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento Delegación de Araba</i>	363	
08	4211	00	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		59.860
08	4211	00	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		59.860
08	4211	00	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		28.871
08	4211	00	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		27.195
08	4211	00	62321	001	Hainbat ekipamendu (tresnak) <i>Equipamiento diverso (Utillaje)</i>	27.195	
08	4211	00	62331		Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>		1.676
08	4211	00	62331	001	Bestelako instalazioak; Hezkuntza Saila, Barneko Zerbitzuak <i>Otras instalaciones Dpto. Educ.-Servicios Centrales</i>	1.676	
08	4211	00	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		30.767
08	4211	00	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		30.767
08	4211	00	62401	001	Hainbat ekipamendu (altzariak) <i>Equipamiento diverso (mobiliario)</i>	30.767	
08	4211	00	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		222
08	4211	00	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		222
08	4211	00	62501	001	Hainbat ekipamendu <i>Equipamiento diverso</i>	222	
08	4211	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. <i>Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.</i>		2.924.037
08	4211	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		668.374
08	4211	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		571.293
08	4211	01	215		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		571.293
08	4211	01	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		571.293

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES
08	4211	01	21500	001	Hezkuntza Sailerako eta Ordezkaritzetarako ekipo informatikoak (renting) <i>Equipos informáticos Departamento de Educación y Delegaciones (renting)</i>	571.293	
08	4211	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		37.518
08	4211	01	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		37.518
08	4211	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		37.518
08	4211	01	22500	001	Equipamendu informatikoa: Hezkuntza Saila eta Ordezkaritzak <i>Equipo informático Departamento Educación y Delegaciones</i>	37.518	
08	4211	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		59.563
08	4211	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		59.563
08	4211	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		59.563
08	4211	01	23899	001	Hezkuntza-adm. Informatikako hainbat gastu (grabazioak...) <i>Diversos gastos informáticos Admón educativa (grabaciones...)</i>	21.748	
08	4211	01	23899	002	Informatikako hainbat gastu. Premia plana (grabazioak...) <i>Diversos gastos informáticos Plan Premia (grabaciones...)</i>	37.815	
08	4211	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.255.663
08	4211	01	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimoniales</i>		2.255.663
08	4211	01	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		2.255.663
08	4211	01	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		2.255.663
08	4211	01	63201	001	Informazio-sistemak garatu eta hobetzea <i>Desarrollo y mejora de sistemas de información</i>	2.255.663	
08	4211	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>		31.290.693
08	4211	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		26.483.987
08	4211	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		1.241.896
08	4211	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		1.241.896
08	4211	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		1.241.896
08	4211	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	1.241.896	
08	4211	02	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		326.008
08	4211	02	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		326.008
08	4211	02	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		326.008
08	4211	02	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	326.008	
08	4211	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		19.604.117
08	4211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		19.280.117
08	4211	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		19.280.117

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4211	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	19.280.117	
08	4211	02	123		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		324.000
08	4211	02	12300		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		324.000
08	4211	02	12300	001	Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>	324.000	
08	4211	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		504.387
08	4211	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		396.387
08	4211	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		396.387
08	4211	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	396.387	
08	4211	02	131		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		108.000
08	4211	02	13100		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		108.000
08	4211	02	13100	001	Aldi baterako lan legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>	108.000	
08	4211	02	16		Kuotas, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		4.807.579
08	4211	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		4.249.363
08	4211	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		4.249.363
08	4211	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	4.249.363	
08	4211	02	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		558.216
08	4211	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		558.216
08	4211	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	558.216	
08	4211	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.360.706
08	4211	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.220.706
08	4211	02	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		12.000
08	4211	02	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		12.000
08	4211	02	23763	001	Mediku zerbitzuetarako sanitate-materiala <i>Material sanitario servicio médico</i>	12.000	
08	4211	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.208.706
08	4211	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		24.113
08	4211	02	23831	001	Bidaia-gastuak. Sindikatu-bilerak <i>Gastos de viaje reuniones sindicales</i>	4.266	
08	4211	02	23831	002	Epaimahaien gastuak: LEP-Sailaren langileak <i>Gastos de Tribunales OPE-personal propio</i>	19.847	
08	4211	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		92.068
08	4211	02	23882	001	Buru eta ahots patologiarene prebentzio kurtsuak <i>Cursos de prevención patología vocal y mental</i>	36.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4211	02	23882	002	Bilerak, hitzaldiak, ikastaroak. Epaimahaien gastuak <i>Reuniones, conferencias, cursos. Gastos tribunales</i>	56.068	
08	4211	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.092.525
08	4211	02	23899	001	Lan-arriksuen analisi eta ebaluaketa <i>Análisis y evaluación de riesgos laborales</i>	398.500	
08	4211	02	23899	002	Autobabeserako eskuliburuak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,21 M; Guztira: 0,21 M. <i>Manuales de auto protección. Crédito de compromiso: 2010: 0,21 M; Total: 0,21 M.</i>	450.400	
08	4211	02	23899	003	Mediku-azterketa orokorrak <i>Reconoc. médicos generales</i>	150.000	
08	4211	02	23899	004	Arriskuak aurreikusteko prestakuntza <i>Formación prevención riesgos</i>	54.000	
08	4211	02	23899	005	Ikastetxeak Larrialdien deialdia <i>Concurso emergencias centros docentes</i>	35.000	
08	4211	02	23899	006	Oposaketa-gastuak <i>Gastos oposición</i>	4.625	
08	4211	02	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		140.000
08	4211	02	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón. Ins. CAE</i>		140.000
08	4211	02	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		100.000
08	4211	02	24211	001	Pakea Mutua. Hitzarmena. Analisi klinikoak <i>Convenio Mutua Pakea. Análisis clínicos</i>	50.000	
08	4211	02	24211	002	Osakidetzarekin hitzarmena. Analisi klinikoak <i>Convenio con Osakidetza. Análisis clínicos</i>	50.000	
08	4211	02	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		40.000
08	4211	02	24299	001	Mediku azterketa espezifikoak <i>Reconocimiento médicos específicos</i>	40.000	
08	4211	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		36.000
08	4211	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		36.000
08	4211	02	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		36.000
08	4211	02	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		36.000
08	4211	02	62401	001	Mediku-zerbitzuaren ekipamendua <i>Equipamiento servicio médico</i>	36.000	
08	4211	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		3.410.000
08	4211	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		3.410.000
08	4211	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		3.410.000
08	4211	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		3.410.000
08	4211	02	82401	001	Langileriari emandako maileguak <i>Préstamos al personal</i>	3.410.000	
08	4211	10			Kabinetearen Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete</i>		1.208.875
08	4211	10	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.187.192
08	4211	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.187.192

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4211	10	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		946.578
08	4211	10	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		941.345
08	4211	10	23601	001	Erakundeen iragarkiak <i>Anuncios institucionales</i>	388.600	
08	4211	10	23601	002	Euskal Eskola Publikoa garatzeko kanpaina <i>Campaña de promoción de la Escuela Pública Vasca</i>	364.000	
08	4211	10	23601	003	Sailaren bestelako publizitatea <i>Diversa publicidad departamental</i>	188.745	
08	4211	10	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.233
08	4211	10	23611	001	Ordezkatze-gastuak <i>Gastos de representación</i>	5.233	
08	4211	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		240.614
08	4211	10	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		79.677
08	4211	10	23802	001	Liburutegia <i>Biblioteca</i>	48.477	
08	4211	10	23802	002	Barneko Zerbitzuetako egunkariak <i>Prensa de Servicios Centrales</i>	31.200	
08	4211	10	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		71.811
08	4211	10	23881	001	Sailtetako iragarkiak <i>Publicaciones departamentales</i>	71.811	
08	4211	10	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		89.126
08	4211	10	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	60.000	
08	4211	10	23899	001	Hainbat gastu (Umeen Gabon Parkea) <i>Diversos gastos (Parque Infantil de Navidad)</i>	6.338	
08	4211	10	23899	002	Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritzaren gastuak <i>Gastos de la Dirección del Gabinete del Consejero</i>	22.788	
08	4211	10	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		21.683
08	4211	10	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		21.683
08	4211	10	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		21.683
08	4211	10	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		21.683
08	4211	10	45499	001	Itunpeko sareko ikasleak Gabonetako Haur Parkera joateko finantziarioa. PIN 08/09 deialdia <i>Financiación para la asistencia al PIN alumnos red concertada.</i> <i>Convocatoria 08/09</i>	10.660	
08	4211	10	45499	002	Eskola txikien festa antolatze, dirulaguntza Eskola Txikien Federazioari <i>Subvención para organizar la fiesta de las escuelas pequeñas,</i> <i>Federación de Escuelas Pequeñas</i>	11.023	
					GUZTIRA TOTAL	38.143.578	38.143.578

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa							4221 Haur eta Lehen Hezkuntza	
08 Educación, Universidades e Investigación							4221 Educación Infantil y Primaria	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		900.248.197	
08	4221				HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA		900.248.197	
08	4221	00			Administrazio eta Dirubideen Zuztza. Dir. Administración y Gestión Económica		260.146.578	
08	4221	00	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		260.146.578	
08	4221	00	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		260.146.578	
08	4221	00	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		260.146.578	
08	4221	00	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		260.146.578	
08	4221	00	45499	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako itunak ikastetxe pribatuekin Conciertos educativos en el nivel de Educación Infantil y Primaria	257.268.640		
08	4221	00	45499	002	Itunpeko ikastetxeetako sindikatu-liberatu finantzaketa. 08/09 Financiación de liberados sindicales en centros concertados. 08/09	577.560		
08	4221	00	45499	003	Itunpeko ikasteetxetako sindikatu liberatu finantzaketa. 09/10 Financiación de liberados sindicales en centros concertados. 09/10	320.480		
08	4221	00	45499	004	Krisian dauden ikastetxeak Centros en crisis	725.898		
08	4221	00	45499	005	Erretiro aurreratuentzako dirulaguntzak itunpeko Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeei. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,06 M; 2011: 0,97 M; 2012: 0,54 M; 2013: 0,15 M; Guztira: 2,72 M. Ayudas jubilaciones anticipadas en centros concertados de Educación Infantil y Primaria. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,06 M; 2011: 0,97 M; 2012: 0,54 M; 2013: 0,15 M; Total: 2,72 M.	1.228.000		
08	4221	00	45499	006	Erretiro aurreratuentzako dirulaguntzak itunpeko Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeei. 09/14. Konpromiso kreditua: 2010: 0,97 M; 2011: 0,88 M; 2012: 0,84 M; 2013: 0,55 M; Gainontzeko 2014: 0,15 M; Guztira: 3,39 M. Ayudas jubilaciones anticipadas en centros concertados de Educación Infantil y Primaria. 09/14. Crédito de compromiso: 2010: 0,97 M; 2011: 0,88 M; 2012: 0,84 M; 2013: 0,55 M; Resto hasta 2014: 0,15 M; Total: 3,39 M.	26.000		
08	4221	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.		94.188.183	
08	4221	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		15.205.320	
08	4221	01	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		1.139.415	
08	4221	01	217		Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		532.480	
08	4221	01	21700		Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		532.480	
08	4221	01	21700	001	Beste material ibilgetu batzuen alokairuak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. Alquileres otro inmovilizado material. Crédito de compromiso: 2010: 0,30 M; Total: 0,30 M.	532.480		
08	4221	01	218		Kanonak Cánones		606.935	
08	4221	01	21800		Kanonak Cánones		606.935	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	01	21800	001	Informatika-lizentziak <i>Licencias área informática</i>	142.998	
08	4221	01	21800	002	Informatika-lizentziak (Premia plana) <i>Licencias informáticas (Plan Premia)</i>	463.937	
08	4221	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		4.233.876
08	4221	01	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.074.876
08	4221	01	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.074.876
08	4221	01	22200	001	Haur eta Lehen mailako ikastetxeetako obrak txikiak <i>Obras menores en Centros de Educación Infantil y Primaria</i>	2.600.000	
08	4221	01	22200	002	Obra txikien azterlan eta txostenak. Lakua <i>Estudios e informes obras menores Lakua</i>	474.876	
08	4221	01	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		1.159.000
08	4221	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		1.159.000
08	4221	01	22500	001	Programen mugimenduen eta Premia planaren zerbitzuak <i>Mantenimientos de programas y servicios para plan Premia</i>	1.159.000	
08	4221	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		9.832.029
08	4221	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		9.832.029
08	4221	01	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		593.800
08	4221	01	23811	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen garbiketa-zerbitzuaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua <i>Contratación del servicio de limpieza de centros de Educación Infantil y Primaria. Enero-Agosto</i>	359.800	
08	4221	01	23811	002	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen garbiketa-zerbitzuaren kontratazioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 0,37 M; Guztira: 0,37 M. <i>Contratación del servicio de limpieza de centros de Educación Infantil y Primaria. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 0,37 M; Total: 0,37 M.</i>	234.000	
08	4221	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		5.909.349
08	4221	01	23851	001	Telekomunikazio-azpiegituraren gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 6,00 M; Guztira: 6,00 M. <i>Gastos de soporte de telecomunicaciones. Crédito de compromiso: 2010: 6,00 M; Total: 6,00 M.</i>	5.909.349	
08	4221	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		3.328.880
08	4221	01	23861	001	Informatika arloko laguntza teknikoak. EJE, S.A. Programaren Kontr. - Laguntza profesionala <i>Asistencia técnica en el área informática. Contrato Programa-EJE, S.A. - Asistencia profesional</i>	2.962.880	
08	4221	01	23861	002	Informatika arloko zerbitzuentzako hitzarmen bereziak. EJE, S.A. Programaren Kontr. -Laguntza profesionala <i>Convenios especiales para servicios área informática. Contrato Programa-EJE, S.A. -Asistencia profesional</i>	366.000	
08	4221	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		62.245.980
08	4221	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		4.183.215
08	4221	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		1.620.709
08	4221	01	62312		Eskola-jantokirako makineria <i>Maquinaria para comedores escolares</i>		135.438

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	01	62312	001	Eskola-jantokien makinak <i>Maquinaria comedores escolares</i>	135.438	
08	4221	01	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		368.664
08	4221	01	62321	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeetako ikas-materiala <i>Material didáctico para Centros de Educación Infantil y Primaria</i>	240.909	
08	4221	01	62321	002	Hezkuntza Bereziko ikastetxeetako ikas-materiala <i>Material didáctico para Centros de Educación Especial</i>	127.755	
08	4221	01	62322		Eskola-jantokirako tresneria <i>Utillaje para comedores escolares</i>		284.607
08	4221	01	62322	001	Eskola-jantokien tresnak <i>Utillaje comedores escolares</i>	284.607	
08	4221	01	62331		Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>		832.000
08	4221	01	62331	001	Lehen Hezkuntzako Ikastetxe Publikoetako informatika-ekipamendua. Beste instalazio batzuk <i>Equipamiento informático en Primaria -Centros públicos- Otras instalaciones</i>	832.000	
08	4221	01	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		997.294
08	4221	01	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		954.775
08	4221	01	62401	001	Haur eta Lehen Ikastetxentzako altzariak eta bulego ekipoa <i>Mobiliario y equipos de oficina para Centros de Infantil y Primaria</i>	326.697	
08	4221	01	62401	002	Mugimen-, entzumen- eta ikusmen-urritasunak dituzten ikasleentzako ekipamendua <i>Equipamiento para alumnos con discapacidad motórica, auditiva y visual</i>	628.078	
08	4221	01	62402		Eskola-jantokirako ekipamendu inbertariagarria <i>Equipa. inventa. para comedores escolares</i>		42.519
08	4221	01	62402	001	Eskola-jantokien altzariak <i>Mobiliario comedores escolares</i>	42.519	
08	4221	01	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		1.565.212
08	4221	01	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		1.565.212
08	4221	01	62501	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeetako ekipoinformatikoak <i>Equipos informáticos para centros infantil y primaria</i>	5.212	
08	4221	01	62501	002	Lehen Hezkuntzako- Ikastetxe Publikoetako informatika-ekipamendua- Informazio-prozesuetarako ekipoa <i>Equipamiento informático en primaria-Centros públicos-Equipos para procesos de información</i>	1.560.000	
08	4221	01	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		58.062.765
08	4221	01	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		58.062.765
08	4221	01	64181		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>		58.062.765
08	4221	01	64181	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako obrak (A.K.). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 4,11 M; Guztira: 4,11 M. <i>Obras en Centros de Educación Infantil y Primaria (C.A). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 4,11 M; Total: 4,11 M.</i>	33.753.765	
08	4221	01	64181	002	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikasteetxetako Obrak. Konpromiso kreditua: 2010: 54,40 M; 2011: 24,40 M; 2012: 3,90 M; Guztira: 82,70 M. <i>Obras en Centros de Educación Infantil y Primaria. Crédito de compromiso: 2010: 54,40 M; 2011: 24,40 M; 2012: 3,90 M; Total: 82,70 M.</i>	15.124.000	
08	4221	01	64181	003	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikasteetxetako Obrak <i>Obras en Centros de Educación Infantil y Primaria</i>	9.185.000	
08	4221	01	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		16.736.883

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	01	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		13.397.000
08	4221	01	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		13.397.000
08	4221	01	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		13.397.000
08	4221	01	72201	001	Udal titulartasuneko ikastetxeetan konponketa handiak egiteko obrak. Lehendik agindutako kreditua <i>Obras de gran reparación en centros docentes de titularidad municipal. Crédito comprometido anteriormente</i>	12.097.000	
08	4221	01	72201	002	Udal titulartasuneko ikastetxeetan konponketa handiak egiteko obrak (K.K.). Konpromiso kreditua: 2010: 10,00 M; Guztira: 10,00 M. <i>Obras de gran reparación en centros docentes de titularidad municipal (C.C.). Crédito de compromiso: 2010: 10,00 M; Total: 10,00 M.</i>	1.300.000	
08	4221	01	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		3.339.883
08	4221	01	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		3.339.883
08	4221	01	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		14.404
08	4221	01	75401	001	Kooperatiba-titulartasuna duten itunpeko sareko ikastetxeetan inbertsioak finantzatzeko diru-laguntza. 04/15 hitzarmena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención para la financiación de inversión en centros educativos de la red concertada cuya titularidad revista la forma de cooperativa. Convocatoria 04/15. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.404	
08	4221	01	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		3.325.479
08	4221	01	75499	001	Eraikuntza oztopoak kentzeko diru-laguntza. 08/09 deialdia <i>Subvención para la supresión de barreras arquitectónicas. Convocatoria 08/09</i>	101.000	
08	4221	01	75499	002	Eraikuntza oztopoak kentzeko diru-laguntza. 09/10 deialdia Konpromiso kreditua: 2010: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Subvención para la supresión de barreras arquitectónicas. Convocatoria 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	250.000	
08	4221	01	75499	003	Kooperatiba-titulartasuna duten itunpeko sareko ikastetxeetan inbertsioak finantzatzeko diru-laguntza. 04/15 hitzarmena. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,77 M; 2011: 1,77 M; 2012: 1,77 M; 2013: 1,20 M; Gainontzeko 2015: 1,63 M; Guztira: 8,16 M. <i>Subvención para la financiación de inversión en centros educativos de la red concertada cuya titularidad revista la forma de cooperativa. Convocatoria 04/15. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,77 M; 2011: 1,77 M; 2012: 1,77 M; 2013: 1,20 M; Resto hasta 2015: 1,63 M; Total: 8,16 M.</i>	1.774.479	
08	4221	01	75499	004	Kooperatiba-titulartasuna duten itunpeko sareko ikastetxeetan inbertsioak finantzatzeko diru-laguntza. 08/16 (A.H.). Lehendik agindutako kreditua: 2010: 1,20 M; 2011: 1,20 M; 2012: 1,20 M; 2013: 1,20 M; Gainontzeko 2016: 3,60 M; Guztira: 8,40 M. <i>Subvención para la financiación de inversión en centros educativos de la red concertada cuya titularidad revista la forma de cooperativa. 08/16 (C.A). Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 1,20 M; 2011: 1,20 M; 2012: 1,20 M; 2013: 1,20 M; Resto hasta 2016: 3,60 M; Total: 8,40 M.</i>	1.200.000	
08	4221	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>		445.799.773
08	4221	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		445.799.773
08	4221	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		345.157.555
08	4221	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		321.290.643
08	4221	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		321.290.643
08	4221	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	288.125.067	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES
08	4221	02	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.165.576	
08	4221	02	122		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		21.141.912
08	4221	02	12200		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		21.141.912
08	4221	02	12200	001	Ordezko irakaskuntza-pertsonala <i>Personal sustituto docente</i>	21.141.912	
08	4221	02	123		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		2.725.000
08	4221	02	12300		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		2.725.000
08	4221	02	12300	001	Lan pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>	2.725.000	
08	4221	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		29.293.992
08	4221	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		24.267.047
08	4221	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		24.267.047
08	4221	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	24.070.655	
08	4221	02	13000	001	Lan legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral fijo</i>	196.392	
08	4221	02	131		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		981.000
08	4221	02	13100		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		981.000
08	4221	02	13100	001	Aldi baterako lan legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>	981.000	
08	4221	02	132		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Repr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		4.045.945
08	4221	02	13200		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Repr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		4.045.945
08	4221	02	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalaren ordezkapenak <i>Sustituciones del personal laboral fijo</i>	4.045.945	
08	4221	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		71.348.226
08	4221	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		56.325.633
08	4221	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		56.325.633
08	4221	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	51.431.544	
08	4221	02	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak. Ordezko pertsonala eta aldi baterako pertsonala. <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador. Personal sustituto y temporal.</i>	4.894.089	
08	4221	02	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		14.583.434
08	4221	02	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		6.100.908
08	4221	02	16101	000	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	6.100.908	
08	4221	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		8.482.526
08	4221	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	8.482.526	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		439.159
08	4221	02	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		439.159
08	4221	02	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	439.159	
08	4221	04			Hezkuntza Berritzatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Innovación Educativa</i>		11.117.509
08	4221	04	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		531.496
08	4221	04	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		26.337
08	4221	04	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		492
08	4221	04	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		492
08	4221	04	22200	001	Itsuentzako Baliabideetarako Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros de Recursos de Invidentes - CRI</i>	492	
08	4221	04	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.311
08	4221	04	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		1.311
08	4221	04	22301	001	Itsuentzako Baliabideetarako Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros de Recursos de Invidentes - CRI</i>	1.311	
08	4221	04	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		24.534
08	4221	04	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		24.534
08	4221	04	22400	001	Itsuentzako Baliabideetarako Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros de Recursos de Invidentes - CRI</i>	24.534	
08	4221	04	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		505.159
08	4221	04	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		294
08	4221	04	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		294
08	4221	04	23601	001	Itsuentzako Baliabideetarako Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros de Recursos de Invidentes - CRI</i>	294	
08	4221	04	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		30.332
08	4221	04	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		30.332
08	4221	04	23701	001	Itsuentzako Baliabideetarako Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros de Recursos de Invidentes - CRI</i>	30.332	
08	4221	04	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		474.533
08	4221	04	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		46.027
08	4221	04	23801	001	Itsuentzako Baliabideetarako Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros de Recursos de Invidentes - CRI</i>	46.027	
08	4221	04	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		83.200
08	4221	04	23882	001	Eskola ibiltarien programa <i>Programa de escuelas viajeras</i>	83.200	
08	4221	04	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		345.306
08	4221	04	23899	001	Itsuentzako Baliabideetarako Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros de Recursos de Invidentes - CRI</i>	3.306	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	04	23899	002	PROA programa Programa PROA	150.000	
08	4221	04	23899	003	Ospitaleko eta etxeko laguntzako lurralde-zentroen jarduera gastuak Gastos de funcionamiento en centros territoriales de atención hospitalaria y domiciliaria	192.000	
08	4221	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		10.586.013
08	4221	04	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		10.586.013
08	4221	04	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		10.586.013
08	4221	04	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		10.586.013
08	4221	04	45499	001	Ikasle etorkinak. Ikastetxe pribatuentzako diru/laguntza (deialdi berria) Alumnado inmigrante. Subvención centros privados (nueva convocatoria)	1.615.100	
08	4221	04	45499	002	Hezkuntza-laguntzako espezialistak. Itunpeko ikastetxeak. 08/09 ikasturtea Especialistas de apoyo educativo - Centros concertados. Curso 08/09	5.269.327	
08	4221	04	45499	003	Hezkuntza-laguntzako espezialistak. Itunpeko ikastetxeak. 09/10 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2010: 5,45 M; Guztira: 5,45 M. Especialistas de apoyo educativo - Centros concertados. Curso 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 5,45 M; Total: 5,45 M.	3.635.086	
08	4221	04	45499	004	FEVAS adimen-urritasuna FEVAS Discapacidad Intelectual	66.500	
08	4221	05			Ikastetxeen Zuzendaritza Dirección de Centros Escolares		88.996.154
08	4221	05	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		8.738.806
08	4221	05	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		72.596
08	4221	05	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		38.628
08	4221	05	21301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		38.628
08	4221	05	21301	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	38.628	
08	4221	05	214		Altzariak Mobiliario		33.968
08	4221	05	21400		Altzariak Mobiliario		33.968
08	4221	05	21400	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	33.968	
08	4221	05	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		273.271
08	4221	05	222		Eraikuntzak Construcciones		40.530
08	4221	05	22200		Eraikuntzak Construcciones		40.530
08	4221	05	22200	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	40.530	
08	4221	05	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		165.687
08	4221	05	22301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		165.687
08	4221	05	22301	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	165.687	
08	4221	05	224		Altzariak Mobiliario		67.054

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	05	22400		Altzariak Mobiliario		67.054
08	4221	05	22400	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	67.054	
08	4221	05	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		8.022.723
08	4221	05	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		17.657
08	4221	05	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		17.657
08	4221	05	23201	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	17.657	
08	4221	05	233		Garraioa Transportes		136.523
08	4221	05	23300		Garraioa Transportes		136.523
08	4221	05	23300	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	136.523	
08	4221	05	235		Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares		9.436
08	4221	05	23500		Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares		9.436
08	4221	05	23500	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	9.436	
08	4221	05	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		49.047
08	4221	05	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		49.047
08	4221	05	23601	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	49.047	
08	4221	05	237		Hornidurak Suministros		2.331.705
08	4221	05	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		2.303.491
08	4221	05	23701	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxe iharduera gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 2,12 M; Guztira: 2,12 M. Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria. Crédito de compromiso: 2010: 2,12 M; Total: 2,12 M.	2.303.491	
08	4221	05	23756		E-jantokiak mat. ez inbentariagarriaz hornitzea Sum. mater. no inventariable comedores escolares		28.214
08	4221	05	23756	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	28.214	
08	4221	05	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		5.478.355
08	4221	05	23803		Ikastetxeen testuliburuak Libros de texto de centros docentes		3.990.000
08	4221	05	23803	001	Ikastetxeen testuliburuak Libros de texto de centros docentes	3.990.000	
08	4221	05	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.		1.438.355
08	4221	05	23851	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria	1.438.355	
08	4221	05	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		50.000
08	4221	05	23899	001	Eskola-mapa berriaren ezartzea Implantación del nuevo mapa escolar	50.000	
08	4221	05	28		Bestelako gastuak Otros gastos		370.216

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	05	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		370.216
08	4221	05	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		370.216
08	4221	05	28289	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Infantil y Primaria</i>	370.216	
08	4221	05	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		75.900.758
08	4221	05	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		34.100.000
08	4221	05	416		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		34.100.000
08	4221	05	41600		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		34.100.000
08	4221	05	41600	001	Haurreskolak kontsortzioa finantzatzea <i>Financiación del consorcio "Haurreskolak"</i>	34.100.000	
08	4221	05	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		10.466.058
08	4221	05	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		10.466.058
08	4221	05	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		10.466.058
08	4221	05	42201	001	Haur Hezkuntzako hitzarmena Udalekin. 08/09 deialdia <i>Convenios con Ayuntamientos para la Educación Infantil. Convocatoria 08/09</i>	6.977.358	
08	4221	05	42201	002	Haur Hezkuntzarako hitzarmena Udalekin. 09/10 deialdia Konpromiso kreditua: 2010: 7,90 M; Guztira: 7,90 M. <i>Convenios con Ayuntamientos para la Educación Infantil. Convocatoria 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 7,90 M; Total: 7,90 M.</i>	3.488.700	
08	4221	05	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		31.334.700
08	4221	05	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		31.334.700
08	4221	05	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		31.334.700
08	4221	05	45499	001	0-3 urtekoentzako Haur Eskola pribatuentzako laguntzak. 08/09 deialdia <i>Ayudas a Escuelas Infantiles privadas 0-3 años. Convocatoria 08/09</i>	21.376.400	
08	4221	05	45499	002	0-3 urtekoentzako Haur Eskola pribatuentzako laguntzak. 09/10 deialdia. Konpromiso kreditua: 2010: 23,13 M; Guztira: 23,13 M. <i>Ayudas a Escuelas Infantiles privadas 0-3 años. Convocatoria 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 23,13 M; Total: 23,13 M.</i>	9.958.300	
08	4221	05	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.940.590
08	4221	05	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		3.940.590
08	4221	05	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.940.590
08	4221	05	62481		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones materiales</i>		3.940.590
08	4221	05	62481	001	Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeen ekipamendurako ordainketa-agindua <i>Libramiento equipamiento Centros de Infantil y Primaria</i>	3.940.590	
08	4221	05	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		416.000
08	4221	05	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		416.000
08	4221	05	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		416.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4221	05	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		416.000
08	4221	05	75499	001	Ikastetxe pribatuetarako ekipamendu informatikoa Haur eta Lehen Hezkuntzan <i>Equipamiento informático para centros privados en el nivel de Infantil y Primaria</i>	416.000	
					GUZTIRA TOTAL	900.248.197	900.248.197

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa					4222 Bigarren Hezk., Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa		4222 Educ.Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.	
08 Educación, Universidades e Investigación								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		939.779.347	
08	4222				BIGARREN HEZK., OSABIDEZKOA ETA LANBIDE HEZIKETA EDUC.SECUNDARIA, COMPENSATORIA Y FORMACIÓN PROFES.		939.779.347	
08	4222	00			Administrazio eta Dirubideen Zuztza. Dir. Administración y Gestión Económica		297.054.284	
08	4222	00	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.847.502	
08	4222	00	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		688.312	
08	4222	00	222		Eraikuntzak Construcciones		688.312	
08	4222	00	22200		Eraikuntzak Construcciones		688.312	
08	4222	00	22200	001	DBH-gelak finantzatzeko Udaletxeekin eginiko hitzarmenak Convenios con Ayuntamientos cofinanciación de aulas ESO	688.312		
08	4222	00	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.159.190	
08	4222	00	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.159.190	
08	4222	00	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		1.001.643	
08	4222	00	23811	001	DBH-gelak finantzatzeko Udaletxeekin eginiko hitzarmenak Convenios con Ayuntamientos cofinanciación de aulas ESO	1.001.643		
08	4222	00	23821		Segurtasuna Seguridad		157.547	
08	4222	00	23821	001	DBH-gelak finantzatzeko Udaletxeekin eginiko hitzarmenak Convenios con Ayuntamientos cofinanciación de aulas ESO	157.547		
08	4222	00	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		295.206.782	
08	4222	00	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		3.497.572	
08	4222	00	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		3.497.572	
08	4222	00	42201		Udalerriei A Municipios		3.497.572	
08	4222	00	42201	001	Laudioko Udal-Eskolarekiko hitzarmena Batxilergo gelak finantzatzeko Convenio con la Escuela Municipal de Llodio para la financiación de aulas de Bachillerato	445.795		
08	4222	00	42201	002	Laudioko Udal-Eskolarekiko hitzarmena LH-ko gelak finantzatzeko Convenio con la Escuela Municipal de Llodio para la financiación de aulas de Formación Profesional	3.051.777		
08	4222	00	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		291.709.210	
08	4222	00	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		291.709.210	
08	4222	00	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		291.709.210	
08	4222	00	45499	001	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzarako itunak ikastetxe pribatuekin Conciertos educativos en el nivel de Educación Secundaria Obligatoria	176.011.640		

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	00	45499	002	Bigarren Hezkuntzako erretiro aurreratu partzialentzako dirulaguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,78 M; 2011: 0,66 M; 2012: 0,39 M; 2013: 0,11 M; Guztira: 1,94 M. <i>Jubilaciones anticipadas al nivel de Educación Secundaria. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,78 M; 2011: 0,66 M; 2012: 0,39 M; 2013: 0,11 M; Total: 1,94 M.</i>	870.000	
08	4222	00	45499	003	Bigarren Hezkuntzako erretiro aurreratu partzialentzako dirulaguntzak. 09/14. Konpromiso kreditua: 2010: 0,72 M; 2011: 0,64 M; 2012: 0,63 M; 2013: 0,39 M; Gainontzeko 2014: 0,12 M; Guztira: 2,50 M. <i>Jubilaciones anticipadas al nivel de Educación Secundaria. 09/14. Crédito de compromiso: 2010: 0,72 M; 2011: 0,64 M; 2012: 0,63 M; 2013: 0,39 M; Resto hasta 2014: 0,12 M; Total: 2,50 M.</i>	19.000	
08	4222	00	45499	004	Batxilergoko itunak ikastetxe pribatuekin <i>Conciertos educativos en el nivel de Bachillerato</i>	52.288.090	
08	4222	00	45499	005	Lanbide Heziketarako itunak ikastetxe pribatuekin <i>Conciertos educativos en el nivel de Formación Profesional</i>	61.785.630	
08	4222	00	45499	006	Arabako LH-ko partzuergoa finantzatzea <i>Financiación consorcio de FP de Alava</i>	734.850	
08	4222	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. <i>Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.</i>		66.922.625
08	4222	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		25.158.972
08	4222	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		692.237
08	4222	01	211		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		2.172
08	4222	01	21100		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		2.172
08	4222	01	21100	001	Bigarren Hezkuntzako ikasleak eskolatzeko alokairuak <i>Alquileres por escolarización de alumnos de educación secundaria</i>	2.172	
08	4222	01	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		140.795
08	4222	01	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		140.795
08	4222	01	21200	001	Bigarren Hezkuntzako ikasleak eskolatzeko alokairuak <i>Alquileres por escolarización de alumnos de educación secundaria</i>	140.795	
08	4222	01	217		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		161.231
08	4222	01	21700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		161.231
08	4222	01	21700	001	Beste material ibilgetu batzuen alokairuak <i>Alquileres otro inmovilizado material</i>	161.231	
08	4222	01	218		Kanonak <i>Cánones</i>		388.039
08	4222	01	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		388.039
08	4222	01	21800	001	Informatika-lizentziak <i>Licencias área informática</i>	91.424	
08	4222	01	21800	002	Informatika-lizentziak (Premia plana) <i>Licencias informáticas (Plan Premia)</i>	296.615	
08	4222	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.101.000
08	4222	01	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.360.000
08	4222	01	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.360.000
08	4222	01	22200	001	Bigarren Hezkuntza mailako ikastetxeetako obrak txikiak <i>Obras menores en Centros de Educación Secundaria</i>	2.360.000	
08	4222	01	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		741.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoaik <i>Equipos para procesos de información</i>		741.000
08	4222	01	22500	001	Programen mugimenduak eta Premia planaren zerbitzuak <i>Mantenimientos de programas y servicios para plan Premia</i>	741.000	
08	4222	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		21.365.735
08	4222	01	233		Garraioa <i>Transportes</i>		223.027
08	4222	01	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		223.027
08	4222	01	23300	001	Ikastetxeetako ekipamendua lekualdatzeko gastuak <i>Gastos de traslado de equipamiento en centros escolares</i>	223.027	
08	4222	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		21.142.708
08	4222	01	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		15.236.300
08	4222	01	23811	001	BMH-ko ikastetxeetako DBH-ko gelen garbiketaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua <i>Contratación del servicio de limpieza aulas ESO en centros de Educación Secundaria. Enero-Agosto</i>	2.596.600	
08	4222	01	23811	002	BMH-ko ikastetxeetako DBH-ko gelen garbiketaren kontratazioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 2,71 M; Guztira: 2,71 M. <i>Contratación del servicio de limpieza aulas ESO en centros de Educación Secundaria. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 2,71 M; Total: 2,71 M.</i>	1.803.800	
08	4222	01	23811	003	BMH-ko ikastetxeetako Batxilergo gelen garbiketaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua <i>Contratación del servicio de limpieza aulas de Bachillerato en centros de Educación Secundaria. Enero-Agosto</i>	2.924.100	
08	4222	01	23811	004	BMH-ko ikastetxeetako Batxilergo gelen garbiketaren kontratazioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 3,05 M; Guztira: 3,05 M. <i>Contratación del servicio de limpieza aulas de Bachillerato en centros de Educación Secundaria. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 3,05 M; Total: 3,05 M.</i>	2.003.000	
08	4222	01	23811	005	Bigarren Hezkuntza Mailako ikastetxeetako LH-ko gelen garbiketaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua <i>Contratación del servicio de limpieza aulas de Formación Profesional en centros de Educación Secundaria. Enero-Agosto</i>	3.487.400	
08	4222	01	23811	006	Bigarren Hezkuntza Mailako ikastetxeetako LH-ko gelen garbiketaren kontratazioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 3,63 M; Guztira: 3,63 M. <i>Contratación del servicio de limpieza aulas de Formación Profesional en centros de Educación Secundaria. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 3,63 M; Total: 3,63 M.</i>	2.421.400	
08	4222	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		3.778.108
08	4222	01	23851	001	Telekomunikazio-azpiegituraren gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 4,00 M; Guztira: 4,00 M. <i>Gastos de soporte de telecomunicaciones. Crédito de compromiso: 2010: 4,00 M; Total: 4,00 M.</i>	3.778.108	
08	4222	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		2.128.300
08	4222	01	23861	001	Informatika arloko laguntza teknikoak. EJIE, S.A. Programaren Kontr. - Laguntza profesionala <i>Asistencia técnica en el área informática. Contrato Programa-EJIE, S.A. - Asistencia profesional</i>	1.894.300	
08	4222	01	23861	002	Informatika arloko zerbitzuentzako hitzarmen bereziak. EJIE, S.A. Programaren Kontr. -Laguntza profesionala <i>Convenios especiales para servicios área informática. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Asistencia profesional</i>	234.000	
08	4222	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		41.763.653
08	4222	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		39.581.653

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	01	622		Eraikuntzak Construcciones		32.525.235
08	4222	01	62281		Aribideko eraikuntzak Construcciones en curso		32.525.235
08	4222	01	62281	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Obrak - DBH. Lehendik agindutako kreditua Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO. Crédito comprometido anteriormente	8.685.629	
08	4222	01	62281	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Obrak - DBH (K.K.). Konpromiso kreditua: 2010: 13,50 M; 2011: 5,17 M; 2012: 3,00 M; Guztira: 21,67 M. Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO (C.C.). Crédito de compromiso: 2010: 13,50 M; 2011: 5,17 M; 2012: 3,00 M; Total: 21,67 M.	3.646.195	
08	4222	01	62281	003	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Obrak - DBH Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO	11.579.000	
08	4222	01	62281	004	Bigarren Hezkuntzako Obrak - Batxilergoa. Lehendik agindutako kreditua Obras en Educación Secundaria - Bachillerato. Crédito comprometido anteriormente	219.080	
08	4222	01	62281	005	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Obrak - LH. Lehendik agindutako kreditua Obras en Centros de Educación Secundaria - FP. Crédito comprometido anteriormente	4.193.331	
08	4222	01	62281	006	Bigarren Hezkuntzako hasitako obrak - LH. Konpromiso kreditua: 2010: 11,20 M; 2011: 11,50 M; 2012: 10,00 M; Guztira: 32,70 M. Obras en curso de Educación Secundaria - FP. Crédito de compromiso: 2010: 11,20 M; 2011: 11,50 M; 2012: 10,00 M; Total: 32,70 M.	3.600.000	
08	4222	01	62281	007	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Obrak - LH Obras en Centros de Educación Secundaria - FP	602.000	
08	4222	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.		6.691.170
08	4222	01	62301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		4.072.337
08	4222	01	62301	001	bigarren hezkuntzako ikastetxe Publikoetako informatika-ekipamendua. Informazio-prozesuetako ekipoa Equipamiento informático en Secundaria-Centros públicos.-Equipos para procesos de información	4.072.337	
08	4222	01	62312		Eskola-jantokirako makineria Maquinaria para comedores escolares		55.493
08	4222	01	62312	001	Eskola-jantokien makinak Maquinaria comedores escolares	55.493	
08	4222	01	62321		Tresneria Utillaje		59.128
08	4222	01	62321	001	Bigarren Hezkuntza Derrigorrezko ikastetxeetako ikas-materiala Material didáctico Centros ESO	26.670	
08	4222	01	62321	002	Batxilergoko geletarako ikas-materiala Material didáctico para aulas de Centros Bachillerato	32.458	
08	4222	01	62322		Eskola-jantokirako tresneria Utillaje para comedores escolares		4.212
08	4222	01	62322	001	Eskola-jantokien tresnak Utillaje comedores escolares	4.212	
08	4222	01	62331		Bestelako instalazioak Otras instalaciones		2.500.000
08	4222	01	62331	001	Aurregite-Planaren ondoriozko inbertsioak finantzatzeko Para la financiación de inversiones derivadas del Plan de Prevención	2.500.000	
08	4222	01	624		Altzariak Mobiliario		365.248
08	4222	01	62401		Altzariak Mobiliario		320.835
08	4222	01	62401	001	DBHko geletarako altzariak eta bulego ekipoa Mobiliario y equipos de oficina para Centros de ESO	133.009	
08	4222	01	62401	002	Batxilergoko geletarako altzariak eta bulego ekipoa Mobiliario y equipos de oficina para Centros de Bachillerato	179.286	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	01	62401	003	LH. Altzariak <i>Mobiliario F.P.</i>	8.540	
08	4222	01	62402		Eskola-jantokirako ekipamendu inbentariagarria <i>Equipa. inventa. para comedores escolares</i>		44.413
08	4222	01	62402	001	Eskola-jantokien altzariak <i>Mobiliario comedores escolares</i>	44.413	
08	4222	01	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		2.182.000
08	4222	01	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		2.182.000
08	4222	01	64181		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones materiales</i>		2.182.000
08	4222	01	64181	001	DBH- Bigarren Hezkuntzako obrak- udal eraik. Lehendik agindutako kreditua <i>Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO - edif. municipal. Crédito comprometido anteriormente</i>	770.000	
08	4222	01	64181	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Obrak - DBH (K.K.). Konpromiso kreditua: 2010: 1,31 M; Guztira: 1,31 M. <i>Obras en Centros de Educación Secundaria - ESO (C.C.). Crédito de compromiso: 2010: 1,31 M; Total: 1,31 M.</i>	431.000	
08	4222	01	64181	003	Bigarren Hezkuntzako Obrak - Batxillergoa - Udal titularitasuna <i>Obras en Educación Secundaria - Bachillerato - Titularidad municipal</i>	981.000	
08	4222	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>		509.719.240
08	4222	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		509.719.240
08	4222	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		410.848.876
08	4222	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		383.292.189
08	4222	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		383.292.189
08	4222	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	348.763.768	
08	4222	02	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	34.528.421	
08	4222	02	122		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		24.286.687
08	4222	02	12200		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		24.286.687
08	4222	02	12200	001	Ordezko irakaskuntza-pertsonala <i>Personal sustituto docente</i>	24.286.687	
08	4222	02	123		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		3.270.000
08	4222	02	12300		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		3.270.000
08	4222	02	12300	001	Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>	3.270.000	
08	4222	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		22.957.766
08	4222	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		18.787.656
08	4222	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		18.787.656
08	4222	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	18.210.342	
08	4222	02	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral fijo</i>	577.314	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	02	131		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		1.635.000
08	4222	02	13100		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		1.635.000
08	4222	02	13100	001	Aldi baterako lan-legepeko pertsonala <i>Personal laboral temporal</i>	1.635.000	
08	4222	02	132		Lan-legepekoak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		2.535.110
08	4222	02	13200		Lan-legepekoak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		2.535.110
08	4222	02	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalen ordezkapenak <i>Sustituciones del personal laboral fijo</i>	2.535.110	
08	4222	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		75.912.598
08	4222	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		60.904.510
08	4222	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		60.904.510
08	4222	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	46.858.680	
08	4222	02	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak. Ordezko pertsonala eta aldi baterako pertsonala. <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador. Personal sustituto y temporal.</i>	14.045.830	
08	4222	02	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		14.684.078
08	4222	02	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		3.608.538
08	4222	02	16101	000	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	3.608.538	
08	4222	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		11.075.540
08	4222	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	11.075.540	
08	4222	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		324.010
08	4222	02	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		324.010
08	4222	02	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	324.010	
08	4222	04			Hezkuntza Berritzatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Innovación Educativa</i>		4.362.837
08	4222	04	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		675.000
08	4222	04	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		675.000
08	4222	04	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		675.000
08	4222	04	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		350.000
08	4222	04	23882	001	Bigarren Hezkuntzako graduatu-probetarako epaimahaiak <i>Tribunales pruebas de Graduado en Educación Secundaria</i>	40.000	
08	4222	04	23882	002	Eskola-trukeetarako proiektua. Atzerriko hizkuntzak. DBHko ikasle <i>Proyecto de intercambios escolares. Idiomas extranjeros alum. ESO</i>	260.000	
08	4222	04	23882	003	Literatura- eta zientzia-ibilbideen programa <i>Programa rutas literarias y científicas</i>	50.000	
08	4222	04	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		325.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	04	23899	001	PROA programa Programa PROA	300.000	
08	4222	04	23899	002	Nazioarteko Batxilergoa ezartzetik eratorritako gastuak Gastos derivados de la implantación del Bachillerato Internacional	25.000	
08	4222	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		3.687.837
08	4222	04	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		1.305.737
08	4222	04	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		1.305.737
08	4222	04	42201		Udalerriei A Municipios		1.305.737
08	4222	04	42201	001	Eskolatzte-egitasmo osagarria finantzatzea. 08/09 ikasturtea Financiación programa complementario de escolarización. Curso 08/09	806.700	
08	4222	04	42201	002	Eskolatzte-egitasmo osagarria finantzatzea. 09/10 ikasturtea Konpromiso kreditua: 2010: 0,84 M; Guztira: 0,84 M. Financiación programa complementario de escolarización. Curso 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 0,84 M; Total: 0,84 M.	432.200	
08	4222	04	42201	003	Gizarte eta hezkuntza tailerrak egiteko Bilboko Udalari dirulaguntza Subvención al Ayuntamiento de Bilbao para la realización de talleres socio-educativos	66.837	
08	4222	04	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		2.382.100
08	4222	04	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		2.382.100
08	4222	04	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		2.382.100
08	4222	04	45499	001	Esperientzia eleanitzak Experiencias plurilingües	489.000	
08	4222	04	45499	002	Eskola trukeetarako dirulaguntza 08/09 ikasturtea Ayudas para intercambios escolares 08/09	70.000	
08	4222	04	45499	003	Eskola trukeetarako laguntza 09/10 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. Ayudas para intercambios escolares 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,04 M; Total: 0,04 M.	208.000	
08	4222	04	45499	004	Ikasle etorkinak. Ikastetxe pribatuentzako diru-laguntza Alumnado inmigrante. Subvención centros privados en secundaria	1.615.100	
08	4222	05			Ikastetxeen Zuzendaritza Dirección de Centros Escolares		15.308.064
08	4222	05	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		11.548.978
08	4222	05	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		145.808
08	4222	05	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		78.252
08	4222	05	21301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		78.252
08	4222	05	21301	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria	6.780	
08	4222	05	21301	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria	71.472	
08	4222	05	214		Altzariak Mobiliario		67.556
08	4222	05	21400		Altzariak Mobiliario		67.556
08	4222	05	21400	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria	8.284	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	05	21400	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	59.272	
08	4222	05	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.780.924
08	4222	05	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		989.439
08	4222	05	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		989.439
08	4222	05	22200	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	92.601	
08	4222	05	22200	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	896.838	
08	4222	05	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		598.022
08	4222	05	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		598.022
08	4222	05	22301	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	77.812	
08	4222	05	22301	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	520.210	
08	4222	05	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		193.463
08	4222	05	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		193.463
08	4222	05	22400	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	26.156	
08	4222	05	22400	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	167.307	
08	4222	05	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		9.025.761
08	4222	05	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		38.515
08	4222	05	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		38.515
08	4222	05	23201	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	17.231	
08	4222	05	23201	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	21.284	
08	4222	05	233		Garraioa <i>Transportes</i>		124.146
08	4222	05	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		124.146
08	4222	05	23300	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	19.886	
08	4222	05	23300	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	104.260	
08	4222	05	235		Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>		996
08	4222	05	23500		Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>		996

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	05	23500	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	996	
08	4222	05	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		192.900
08	4222	05	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		192.900
08	4222	05	23601	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	8.711	
08	4222	05	23601	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	184.189	
08	4222	05	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		4.132.465
08	4222	05	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		4.061.518
08	4222	05	23701	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 3,01 M; Guztira: 3,01 M. <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria. Crédito de compromiso: 2010: 3,01 M; Total: 3,01 M.</i>	2.485.322	
08	4222	05	23701	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 3,67 M; Guztira: 3,67 M. <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria. Crédito de compromiso: 2010: 3,67 M; Total: 3,67 M.</i>	1.576.196	
08	4222	05	23756		E-jantokiak mat. ez inbentariagarriaz hornitzea <i>Sum. mater. no inventariable comedores escolares</i>		70.947
08	4222	05	23756	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	11.329	
08	4222	05	23756	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	59.618	
08	4222	05	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.536.739
08	4222	05	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		4.191.739
08	4222	05	23851	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	2.838.189	
08	4222	05	23851	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	1.353.550	
08	4222	05	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		345.000
08	4222	05	23899	001	Curriculum-ekintzetarako funtzionamendu-gastuak. Jardunaldien antolaketa <i>Gastos de funcionamiento para acciones curriculares. Organización de jornadas</i>	175.000	
08	4222	05	23899	002	Ikastetxeak curriculum-ekintza berrietara egokitzea <i>Adaptaciones de centros a nuevas acciones curriculares</i>	170.000	
08	4222	05	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		596.485
08	4222	05	281		Zergak <i>Tributos</i>		14.197
08	4222	05	28103		Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>		14.197
08	4222	05	28103	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	14.197	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	05	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		582.288
08	4222	05	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		582.288
08	4222	05	28289	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako DBH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de ESO en Centros de Educación Secundaria</i>	54.997	
08	4222	05	28289	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Batxilergo-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de Bachillerato en Centros de Educación Secundaria</i>	527.291	
08	4222	05	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.927.086
08	4222	05	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		2.927.086
08	4222	05	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		2.927.086
08	4222	05	62481		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>		2.927.086
08	4222	05	62481	001	DBHko ikastetxeen ekipamendurako ordainketa-agindua <i>Libramiento equipamiento en Centros de ESO</i>	692.086	
08	4222	05	62481	002	Batxilergoko ikastetxeen ekipamendurako ordainketa-agindua <i>Libramiento equipamiento Centros de Bachillerato</i>	2.235.000	
08	4222	05	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		832.000
08	4222	05	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		832.000
08	4222	05	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		832.000
08	4222	05	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		832.000
08	4222	05	75499	001	Ikastetxe pribatueterako ekipamendu informatikoa bigarren hezkuntzan <i>Equipamiento informático para centros privados de secundaria</i>	832.000	
08	4222	06			Lanbide Heziketa Zuzendaritza <i>Dirección de Formación Profesional</i>		46.261.114
08	4222	06	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		12.301.716
08	4222	06	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		134.492
08	4222	06	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		99.000
08	4222	06	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		99.000
08	4222	06	21200	001	LHko proba libreak egiteko pabilioia alokatzea <i>Alquiler de pabellón para pruebas libres de F.P.</i>	99.000	
08	4222	06	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		13.235
08	4222	06	21301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		13.235
08	4222	06	21301	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	13.235	
08	4222	06	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		18.856
08	4222	06	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		18.856
08	4222	06	21400	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	18.856	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	06	218		Kanonak Cánones		3.401
08	4222	06	21800		Kanonak Cánones		3.401
08	4222	06	21800	001	TKNIKA - funtzionamendu-gastuak - kanonak TKNIKA-Gastos funcionamiento-Cánones	3.401	
08	4222	06	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		1.469.869
08	4222	06	222		Eraikuntzak Construcciones		850.950
08	4222	06	22200		Eraikuntzak Construcciones		850.950
08	4222	06	22200	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria	819.535	
08	4222	06	22200	002	TKNIKA-funtzionamendu-gastuak -Eraikuntzak birjar TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Rep. construcciones	31.415	
08	4222	06	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		541.340
08	4222	06	22301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		539.795
08	4222	06	22301	001	Instalazioak segurtasun-neurrietara egokitzea Adecuación instalaciones a normas de seguridad	152.000	
08	4222	06	22301	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria	387.795	
08	4222	06	22311		Makineria Maquinaria		1.545
08	4222	06	22311	001	TKNIKA-funtzionamendu-gastuak - Tresnak birjar- TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Rep maquinaria	1.545	
08	4222	06	224		Altzariak Mobiliario		70.858
08	4222	06	22400		Altzariak Mobiliario		70.858
08	4222	06	22400	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria	70.858	
08	4222	06	225		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		4.514
08	4222	06	22500		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		4.514
08	4222	06	22500	001	TKNIKA-funtzionamendu-gastuak - Informazio-prozesuetako ekipoa TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Equipos para procesos de Información	4.514	
08	4222	06	226		Garraio-elementuak Elementos de transporte		2.207
08	4222	06	22600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		2.207
08	4222	06	22600	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria	2.207	
08	4222	06	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		10.485.262
08	4222	06	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		135.013
08	4222	06	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		135.013
08	4222	06	23201	001	Azterlanak eta adituak kontratatzea Estudios y contratación de expertos	78.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	06	23201	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	57.013	
08	4222	06	233		Garraioa <i>Transportes</i>		32.382
08	4222	06	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		32.382
08	4222	06	23300	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	32.382	
08	4222	06	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		998.102
08	4222	06	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		991.922
08	4222	06	23601	001	Euskadiko prestakuntza sistemaren hedapena Lanbide Heziketako Euskal Plana <i>Difusión del sistema de cualificaciones del País Vasco. Plan Vasco de Formación Profesional</i>	728.000	
08	4222	06	23601	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	222.722	
08	4222	06	23601	003	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Erakunde-komunik. Iragarkiak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Comunic. Institucional, publicidad</i>	41.200	
08	4222	06	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		6.180
08	4222	06	23611	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Protokolo-arretak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Atenciones protocolarias</i>	6.180	
08	4222	06	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.423.661
08	4222	06	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		2.318.410
08	4222	06	23701	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 3,04 M; Guztira: 3,04 M. <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria. Crédito de compromiso: 2010: 3,04 M; Total: 3,04 M.</i>	2.297.810	
08	4222	06	23701	002	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Energia elektrikoaren hornidura <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Suministro energía eléctrica</i>	20.600	
08	4222	06	23711		Ura <i>Agua</i>		515
08	4222	06	23711	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Uraren hornidura <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Suministro agua</i>	515	
08	4222	06	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		12.360
08	4222	06	23731	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Erregaien hornidura <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Suministro combustible</i>	12.360	
08	4222	06	23756		E-jantokiak mat. ez inbentariagarriaz hornitzea <i>Sum. mater. no inventariable comedores escolares</i>		61.476
08	4222	06	23756	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	61.476	
08	4222	06	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		2.060
08	4222	06	23771	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Tresnak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Útiles y herramientas</i>	2.060	
08	4222	06	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		28.840
08	4222	06	23799	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak - Bestelako hornidurak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Otros suministros</i>	28.840	
08	4222	06	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		6.896.104

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	06	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		12.360
08	4222	06	23801	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak - Bulegoko materiala <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Material de oficina</i>	12.360	
08	4222	06	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		16.635
08	4222	06	23802	001	Prensa, aldizkariak, liburuak <i>Prensa, revistas, libros</i>	12.000	
08	4222	06	23802	002	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Prensa, aldizkariak eta abar <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Prensa, revistas, etc.</i>	4.635	
08	4222	06	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.545
08	4222	06	23811	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Garbitasun-zerbitzua <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Servicio de limpieza</i>	1.545	
08	4222	06	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		4.055
08	4222	06	23821	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak - Segurtasuna <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento - Seguridad</i>	4.055	
08	4222	06	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		110.990
08	4222	06	23831	001	Lanbide Heziketako Euskal Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento del Consejo Vasco de la Formación Profesional</i>	52.000	
08	4222	06	23831	002	Heziketa-zikloetara sartzeko probak <i>Dietas pruebas de acceso a ciclos formativos</i>	25.000	
08	4222	06	23831	003	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Lokomozioa egonaldien gastuak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Locomoción gastos estancia</i>	33.990	
08	4222	06	23851		Komunikazio telefonoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		2.538.971
08	4222	06	23851	001	Telekomunikazio-zerbitzua <i>Servicio de telecomunicaciones</i>	623.811	
08	4222	06	23851	002	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	1.799.653	
08	4222	06	23851	003	Lanbide Heziketa eta Kualifikazioetako Euskal Institutuko iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Cualificaciones y Formación Profesional</i>	104.000	
08	4222	06	23851	004	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Telefono-komunik. <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Comunic. telefónicas</i>	11.507	
08	4222	06	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.030
08	4222	06	23855	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Posta-komunikazioak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Comunicaciones postales</i>	1.030	
08	4222	06	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		4.120
08	4222	06	23856	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Mezulari-zerbitzuak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Mensajerías</i>	4.120	
08	4222	06	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		53.550
08	4222	06	23861	001	Informatika zerbitzuak <i>Servicios informáticos</i>	33.550	
08	4222	06	23861	002	LHko komunikazio eta argitalpenak <i>Comunicación y Publicaciones F.P.</i>	20.000	
08	4222	06	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		26.780
08	4222	06	23881	001	TKNIKA-funtzionamendu gastuak - Argitalpenak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Publicaciones</i>	26.780	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	06	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		272.630
08	4222	06	23882	001	Lanbide Heziketako Euskal Kontseiluaren iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento del Consejo Vasco de Formación Profesional</i>	10.400	
08	4222	06	23882	002	Heziketa Zikloetara sartzeko probak <i>Pruebas de acceso a ciclos formativos</i>	40.000	
08	4222	06	23882	003	LH sustatu eta laguntzeko jarduerak garatzea <i>Desarrollo de actividades de fomento y apoyo de la F.P.</i>	150.000	
08	4222	06	23882	004	Kalitatea aitortzeko jardunaldia LH <i>Jornada reconocimiento a la calidad F.P.</i>	30.000	
08	4222	06	23882	005	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Bilerak, hitzaldiak, ikastaroak <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Reuniones, conferencia, cursos</i>	42.230	
08	4222	06	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		3.853.438
08	4222	06	23899	001	Heziketa-Zikloen curriculu-a egin eta itzuli <i>Elaboración y traducción de currículos de los Ciclos Formativos</i>	198.000	
08	4222	06	23899	002	Makina-tresnaren alorreko prestakuntza teknikorako Fundazioarako zuzkidura <i>Dotación Fundación para formación técnica de máquina herramienta</i>	250.388	
08	4222	06	23899	003	Sare publikoan euskararen presentzia eta erabilera bermatzea Lanbide Heziketako ikasgaietan <i>Garantizar en la red pública la presencia y el uso del euskera en las asignaturas de Formación Profesional</i>	150.000	
08	4222	06	23899	004	LHrako proba libreak egitea <i>Realización de pruebas libres para F.P.</i>	25.000	
08	4222	06	23899	005	LHko nazioarteko kongresua <i>Congreso internacional F.P.</i>	312.000	
08	4222	06	23899	006	LHko hainbat gastu <i>Gastos diversos F.P.</i>	20.000	
08	4222	06	23899	007	Nazioarteko kongresuak <i>Convenios internacionales</i>	337.500	
08	4222	06	23899	008	Lanbide-prestakuntzak egin eta itzuli. Lanbide Heziketako Euskal Plana <i>Elaboración y traducción de cualificaciones profesionales. Plan Vasco de Formación Profesional</i>	248.000	
08	4222	06	23899	009	Unitate didaktiko eta metodologiko berritzaileak sortzea eta itzultzea <i>Elaboración y traducción unidades didácticas y metodológicas innovadoras</i>	25.600	
08	4222	06	23899	010	Lanbide Heziketako Kalitaterako eta Gaitasuna Ebaluatze Euskal Agentziaren funtzionamendu-gastuak. Lanbide Heziketako Euskal Plana <i>Gastos de funcionamiento de la Agencia Vasca para la Evaluación de la Competencia y Calidad de la Formación Profesional. Plan Vasco de la Formación Profesional</i>	150.800	
08	4222	06	23899	011	Lanbide-gaitasunaren ebaluaketa. Lanbide Heziketako Euskal Plana <i>Evaluación de la competencia laboral. Plan Vasco de Formación Profesional</i>	300.000	
08	4222	06	23899	012	Hobbide autoebaluazio-eredua martxan jartzea <i>Puesta en marcha modelo autoevaluación Hobbide</i>	150.000	
08	4222	06	23899	013	Hezkuntza-kudeaketa berritzea <i>Innovación en la gestión educativa</i>	150.000	
08	4222	06	23899	014	TKNIKA-funtzionamendu gastuak-Proiektuak kudeatzea <i>TKNIKA-Gastos de funcionamiento-Gestión de proyectos</i>	1.536.150	
08	4222	06	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		212.093
08	4222	06	281		Zergak <i>Tributos</i>		2.867
08	4222	06	28103		Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>		2.867
08	4222	06	28103	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	2.867	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	06	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		209.226
08	4222	06	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		209.226
08	4222	06	28289	001	Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako LH-Gelen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de aulas de FP en Centros de Educación Secundaria</i>	209.226	
08	4222	06	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		22.818.789
08	4222	06	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		12.281.818
08	4222	06	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		12.281.818
08	4222	06	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		11.269.426
08	4222	06	42201	001	Udalen aldeko laguntzak. Lanbide Hastapenerako 08/09 programa dela eta <i>Ayudas a Ayuntamientos para el programa de Iniciación Profesional 08/09</i>	7.568.312	
08	4222	06	42201	002	Udalen aldeko laguntzak. Lanbide Hastapenerako 09/10 programa dela eta. Konpromiso kreditua: 2010: 8,35 M; Guztira: 8,35 M. <i>Ayudas a Ayuntamientos para el programa de Iniciación Profesional 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 8,35 M; Total: 8,35 M.</i>	3.701.114	
08	4222	06	42221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		1.012.392
08	4222	06	42221	001	Osabidezko Hezkuntza eta Lanerako Prestakuntzarako Gasteizko partzuergoa. <i>Consortio para la Educación Compensatoria y Formación Ocupacional de Vitoria-Gasteiz.</i>	336.960	
08	4222	06	42221	002	Osabidezko Hezkuntza eta Lanerako Prestakuntzarako Gipuzkoako partzuergoa <i>Consortio para la Educación Compensatoria y Formación Ocupacional de Gipuzkoa</i>	360.360	
08	4222	06	42221	003	Osabidezko Hezkuntza eta Lanerako Prestakuntzarako Bizkaiko partzuergoa. 08/09 ikasturtea <i>Consortio para la Educación Compensatoria y Formación Ocupacional de Bizkaia. Curso 08/09</i>	151.483	
08	4222	06	42221	004	Osabidezko Hezkuntza eta Lanerako Prestakuntzarako Bizkaiko partzuergoa. 09/10 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Consortio para la Educación Compensatoria y Formación Ocupacional de Bizkaia. Curso 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	163.589	
08	4222	06	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		10.536.971
08	4222	06	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.456.000
08	4222	06	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.456.000
08	4222	06	45200	001	Ikastetxe heziketa lantegietan <i>Formación en centros de trabajo</i>	1.456.000	
08	4222	06	453		Familiei <i>A familias</i>		910.000
08	4222	06	45301		Familiei <i>A familias</i>		910.000
08	4222	06	45301	001	Ikastetxe heziketa lantegietan <i>Formación en centros de trabajo</i>	910.000	
08	4222	06	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		8.170.971
08	4222	06	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		113.136
08	4222	06	45401	001	"HEZKUNTEK" hitzarmena <i>Convenio "HEZKUNTEK"</i>	66.136	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	06	45401	002	Ikastetxe heziketa lantegietan <i>Formación en centros de trabajo</i>	47.000	
08	4222	06	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		8.057.835
08	4222	06	45499	001	Hitzarmena "Ikaslan-Gipuzkoa"-rekin. Lanbide Hizketaren Kalitate Plana garatzeko <i>Convenio con la "Ikaslan-Gipuzkoa" para el desarrollo del Plan de Calidad de la Formación Profesional</i>	344.240	
08	4222	06	45499	002	CONFEBASK-ekin hitzarmena <i>Convenio CONFEBASK</i>	396.196	
08	4222	06	45499	003	HETEL-ekin hitzarmena <i>Convenio con HETEL</i>	151.272	
08	4222	06	45499	004	Ikastetxe pribatuetao diru-laguntza osagarriak. Lanbide Heziketako Euskal Plana. Konpromiso kreditua: 2010: 1,35 M; Guztira: 1,35 M. <i>Subvenciones complementarias Centros Privados. Plan Vasco de la Formación Profesional. Crédito de compromiso: 2010: 1,35 M; Total: 1,35 M.</i>	2.025.724	
08	4222	06	45499	005	"LANEKI"-kin hitzarmena <i>Convenio con "LANEKI"</i>	288.142	
08	4222	06	45499	006	Ikastetxe heziketa lantegietan <i>Formación en centros de trabajo</i>	187.000	
08	4222	06	45499	007	Confebask-erako diru laguntza <i>Subvención a Confebask</i>	350.000	
08	4222	06	45499	008	Lanbide-hastapeneko 2. mailako ikasleen praktikak <i>Prácticas del alumnado de 2 de Iniciación Profesional</i>	2.060.000	
08	4222	06	45499	009	Gizarte-Bermea programa garatzeko erakundeen aldeko laguntzak. 08/09 <i>Ayudas a entidades para desarrollo de programas de Garantía Social. 08/09</i>	1.591.000	
08	4222	06	45499	010	Gizarte-Bermea programa garatzeko erakundeen aldeko laguntzak. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 1,87 M; Guztira: 1,87 M. <i>Ayudas a entidades para desarrollo de programas de Garantía Social. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 1,87 M; Total: 1,87 M.</i>	664.261	
08	4222	06	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		7.052.094
08	4222	06	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		7.052.094
08	4222	06	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		552.850
08	4222	06	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		552.850
08	4222	06	62311	001	TKNIKA-Hornikuntzak <i>TKNIKA-Equipamiento</i>	552.850	
08	4222	06	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.499.244
08	4222	06	62481		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>		6.499.244
08	4222	06	62481	001	Heziketa Zikloetarako ekipamendua. Lanbide Heziketako Euskal Plana-ikastetxeei igorria <i>Equipamiento para Ciclos Formativos. Plan Vasco de Formación Profesional-Librado a los centros</i>	6.200.488	
08	4222	06	62481	002	Elgoibar B.H.R.ako ekipamendua (Ikastetxe berria) <i>Equipamiento I.E.S. Elgoibar (Nuevo centro)</i>	298.756	
08	4222	06	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		4.088.515
08	4222	06	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		4.088.515
08	4222	06	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		4.088.515
08	4222	06	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.088.515

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4222	06	75499	001	Lanbide Heziketako Euskal Plana garatzeko egin beharrezko obretarako dirulaguntzak <i>Subvención para obras derivadas del desarrollo del Plan Vasco de la Formación Profesional</i>	350.025	
08	4222	06	75499	002	Hornikuntzarako dirulaguntza. Lanbide Heziketako Euskal Plana garatzea <i>Subvención para equipamiento. Desarrollo del Plan Vasco de Formación Profesional</i>	3.178.990	
08	4222	06	75499	003	Sarez kanpoko ikastetxeentzako ekipamendua <i>Equipamiento Centros no Red</i>	559.500	
08	4222	10			Kabinetearen Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete</i>		151.183
08	4222	10	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		151.183
08	4222	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		151.183
08	4222	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		151.183
08	4222	10	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		151.183
08	4222	10	23881	001	Ikasketen Antolamenduari buruzko argitalpenak <i>Publicaciones Ordenación Académica</i>	117.691	
08	4222	10	23881	002	LH argitalpenak <i>Publicaciones FP</i>	33.492	
					GUZTIRA TOTAL	939.779.347	939.779.347

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa					4223 Unibertsitateko Irakaskuntza		4223 Ensenanza Universitaria	
08 Educación, Universidades e Investigación								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		353.718.700	
08	4223				UNIBERTSITATEKO IRAKASKUNTZA ENSEÑANZA UNIVERSITARIA		353.718.700	
08	4223	08			Unibertsitate Zuzendaritza Dirección de Universidades		353.718.700	
08	4223	08	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		70.912	
08	4223	08	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		70.912	
08	4223	08	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		35.000	
08	4223	08	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		35.000	
08	4223	08	23201	001	Profesional independenteen zerbitzua Servicio de profesionales independientes	35.000		
08	4223	08	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		35.912	
08	4223	08	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		3.432	
08	4223	08	23882	001	E.L.G.E. kuota Cuota O.C.D.E.	3.432		
08	4223	08	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		32.480	
08	4223	08	23899	001	Euskarazko testuen hizkuntza berrikustea Supervisión lingüística de textos en euskera	12.480		
08	4223	08	23899	002	Ikasketak egitea Realización de estudios	20.000		
08	4223	08	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		306.867.415	
08	4223	08	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		1.419.444	
08	4223	08	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		1.419.444	
08	4223	08	41300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		1.419.444	
08	4223	08	41300	001	Ebaluazio eta Kreditazio Agentzia (ohiko gastuak) Agencia de Evaluación y Acreditación (gasto corriente)	1.419.444		
08	4223	08	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		297.976.612	
08	4223	08	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		137.550	
08	4223	08	42221		Partzuergoei A Consorcios		137.550	
08	4223	08	42221	001	EHUN-en Zentro Elkartuak Centros asociados de la UNED	137.550		
08	4223	08	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		297.839.062	
08	4223	08	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		297.839.062	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4223	08	42900	001	UPV/EHU-ko Gizarte Kontseiluarentzako zuzkidura. Loturazko kreditu berezi. <i>Dotación al Consejo Social de la UPV/EHU. Crédito especialmente vinculado.</i>	1.077.095	
08	4223	08	42900	002	EHU/UPVri: Osagarriak finantzatzeko. Loturazko kreditu berezi. <i>A la UPV/EHU para la financiación de complementos. Crédito especialmente vinculado.</i>	18.000.000	
08	4223	08	42900	003	Diru-laguntza, doktoregoko ikasketa-programetarako <i>Subvención a programas de estudios de doctorado</i>	203.439	
08	4223	08	42900	004	Unibertsitate-campus birtualerako dirulaguntza nominatiboa. HZ-04 kodea <i>Subvención nominativa campus universitario virtual. Código HZ-04</i>	517.781	
08	4223	08	42900	005	Hitzarmena, IZBASK programa <i>Convenio programa IZBASK</i>	991.460	
08	4223	08	42900	006	Gela aeronautika garatzeko lankidetz-hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2010: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Convenio de colaboración para el desarrollo de la Aula Aeronáutica. Crédito de compromiso: 2010: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	65.000	
08	4223	08	42900	007	UPV/EHU-ren eremuaren segurtasuna <i>Seguridad recinto UPV</i>	135.200	
08	4223	08	42900	008	UPV/EHUri, jarduera garatzeko <i>A la UPV/EHU para el desarrollo de su actividad</i>	263.102.260	
08	4223	08	42900	009	EHU/UPVri: programa-kontratuak finantzatzeko. Loturazko kreditu berezi. <i>A la UPV/EHU para la financiación de contratos-programa. Crédito especialmente vinculado.</i>	4.180.000	
08	4223	08	42900	010	EHU/UPVri: Lanpostuen zerrenda handitzea. Loturazko kreditu berezi. <i>A la UPV/EHU: Incremento de plantilla. Crédito especialmente vinculado.</i>	8.010.424	
08	4223	08	42900	011	EHU/UPVri: Irakasleen dekretua. Loturazko kreditu berezi. <i>A la UPV/EHU: Decreto de profesorado. Crédito especialmente vinculado.</i>	1.275.400	
08	4223	08	42900	012	Unibertsitate mailako euskarazko ikas-materiala prestatzeko diru laguntza <i>Subvención para la elaboración de material didáctico universitario en euskera</i>	101.806	
08	4223	08	42900	013	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	20.797	
08	4223	08	42900	014	Bilbao Arte eta Kultura topaketak <i>Encuentros Bilbao Arte eta Kultura</i>	32.400	
08	4223	08	42900	015	Makina-tresnetako ikasgela garatzeko lankidetz-hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2010: 0,09 M; 2011: 0,10 M; 2012: 0,05 M; Guztira: 0,24 M. <i>Convenio colaboración desarrollo aula máquina herramienta. Crédito de compromiso: 2010: 0,09 M; 2011: 0,10 M; 2012: 0,05 M; Total: 0,24 M.</i>	126.000	
08	4223	08	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		258.665
08	4223	08	441		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>		258.665
08	4223	08	44199		Atzerriko Alor Publikokobeste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>		258.665
08	4223	08	44199	001	Nevada-Renoko Unibertsitatearekiko hitzarmena <i>Convenio con la Universidad de Nevada - Reno</i>	211.961	
08	4223	08	44199	002	Wolfgang Goethe-Frankfurteko Unibertsitatearekiko hitzarmena <i>Convenio con la Universidad Wolfgang Goethe-Frankfurt</i>	46.704	
08	4223	08	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		7.212.694
08	4223	08	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		23.811
08	4223	08	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		23.811
08	4223	08	45200	001	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	23.811	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4223	08	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		7.188.883
08	4223	08	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		604.389
08	4223	08	45401	001	UPV/EHU-ko Udako ikastaroak izeneko Fundaziorako diru laguntza <i>Subvención a la Fundación de Cursos de Verano de la UPV/EHU</i>	140.011	
08	4223	08	45401	002	EHUN-en Zentro Elkartuentzako diru-laguntza <i>Subvención a centros asociados de la UNED</i>	432.033	
08	4223	08	45401	003	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	32.345	
08	4223	08	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		6.584.494
08	4223	08	45499	001	Diru-laguntza, UPV/EHUri atxikitako titulartasun publikorik gabeko Begoñako Andra Mari Irakasleen Unibertsitate Eskolarako <i>Subvención a la Escuela Universitaria de Magisterio Begoñako Andra Mari de titularidad no pública adscrita a la UPV/EHU</i>	159.018	
08	4223	08	45499	002	Unibertsitate mailako euskarazko ikas-materiala prestatzeko diru laguntza <i>Subvención para la elaboración de material didáctico universitario en euskera</i>	210.194	
08	4223	08	45499	003	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	24.857	
08	4223	08	45499	004	Deustuko Unibertsitatearekiko hitzarmena, unibertsitate hedapenari buruzkoa (Liburutegia) <i>Convenio de extensión universitaria con la Universidad de Deusto (Biblioteca)</i>	218.393	
08	4223	08	45499	005	Donostiako Unibertsitatearekiko hitzarmena, unibertsitate hedapenari buruzkoa (Liburutegia) <i>Convenio de extensión universitaria con la Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Donostia-Biblioteca</i>	89.030	
08	4223	08	45499	006	Eusko Ikaskuntzaren aldeko diru laguntza, ekintzak antolatzeko <i>Subvención a Euskal Ikaskuntza para fomento de actividades</i>	64.507	
08	4223	08	45499	007	Udako Euskal Unibertsitatearentzako diru laguntza <i>Subvención a Udako Euskal Unibertsitatea</i>	234.000	
08	4223	08	45499	008	Hitzarmena, Mondragon Unibertsitatearekin, irakasleen prestakuntza elebidunerako <i>Convenio con Mondragón Unibertsitatea para la formación bilingüe del profesorado</i>	137.131	
08	4223	08	45499	009	Deustoko Unibertsitatearekiko hitzarmena, ikasleen prestakuntza elebidunerako <i>Convenio con la Universidad de Deusto para formación bilingüe del profesorado</i>	137.131	
08	4223	08	45499	010	Master eta doktorego ikastaroen programen diru-laguntzak <i>Subvenciones a programas de estudios de master y de doctorado</i>	58.719	
08	4223	08	45499	011	Kontratuak. Deustuko Unibertsitatea programa (Unibertsitate-plana) <i>Contratos Programa Universidad de Deusto (Plan universitario)</i>	2.197.214	
08	4223	08	45499	012	Kontratuak Mondragon Unibertsitatea programa (Unibertsitate-plana) <i>Contratos Programa Universidad Mondragón (Plan universitario)</i>	2.929.500	
08	4223	08	45499	013	Irakaskuntza bi hizkuntza ofizialetan izateko laguntzak-Lea Artibai <i>Ayudas para posibilitar la enseñanza en las dos lenguas oficiales-Lea Artibai</i>	62.400	
08	4223	08	45499	014	Irakaskuntza bi hizkuntza ofizialetan izateko laguntzak-MEI <i>Ayudas para posibilitar la enseñanza en las dos lenguas oficiales-IMH</i>	62.400	
08	4223	08	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		46.780.373
08	4223	08	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		62.000
08	4223	08	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		62.000
08	4223	08	71300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		62.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4223	08	71300	001	Ebaluazio eta Kreditazio Agentzia (Inbertsioak) <i>Agencia de Evaluación y Acreditación (Inversiones)</i>	62.000	
08	4223	08	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		45.092.770
08	4223	08	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		45.092.770
08	4223	08	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		45.092.770
08	4223	08	72900	001	UPV/EHU-ri: Ohiko ekarpena. Loturazko kreditu berezi. <i>A la UPV/EHU aportación ordinaria. Crédito especialmente vinculado.</i>	12.000.000	
08	4223	08	72900	002	UPV/EHUri. Inbertsio eta azpiegituren programa. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 27,00 M; 2011: 34,86 M; 2012: 5,58 M; Guztira: 67,44 M. Loturazko kreditu berezi. <i>A la UPV/EHU. Programa de inversión e infraestructuras. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 27,00 M; 2011: 34,86 M; 2012: 5,58 M; Total: 67,44 M. Crédito especialmente vinculado.</i>	22.000.000	
08	4223	08	72900	003	UPV/EHU-ren eremuaren segurtasuna <i>Seguridad recinto UPV/EHU</i>	580.760	
08	4223	08	72900	004	Unibertsitate-campus birtualerako dirulaguntza nominatiboa. HZ-04 kodea <i>Subvención nominativa campus universitario virtual. Código HZ-04</i>	13.227	
08	4223	08	72900	005	Hitzarmena EHU-IZBASK programa . AZ-02 kodea <i>Convenio UPV-Programa IZBASK. Código AZ-02</i>	132.850	
08	4223	08	72900	006	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	6.933	
08	4223	08	72900	007	EHU/UPVri: programa-kontratuak finantzatzeko. Loturazko kreditu berezi. <i>A la UPV/EHU para la financiación de contratos-programa. Crédito especialmente vinculado.</i>	10.359.000	
08	4223	08	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.625.603
08	4223	08	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		7.937
08	4223	08	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		7.937
08	4223	08	75200	001	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	7.937	
08	4223	08	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.617.666
08	4223	08	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		10.782
08	4223	08	75401	001	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	10.782	
08	4223	08	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.606.884
08	4223	08	75499	001	Deustoko Unibertsitatearekin hitzarmena-teknologia berriak <i>Convenio con la Universidad de Deusto-Nuevas tecnologías</i>	425.312	
08	4223	08	75499	002	Deustoko Unibertsitatea-Kontratu Programa-Ikerketa eta teknologi transferentzia <i>Universidad de Deusto-Contrato Programa-Investigación y transferencia tecnológica</i>	952.786	
08	4223	08	75499	003	Mondragon Unibertsitatea-Kontratu Programa-Ikerketa eta teknologi transferentzia <i>Universidad de Mondragón-Contrato Programa-Investigación y transferencia tecnológica</i>	220.500	
08	4223	08	75499	004	Ikastetxe Nagusien aldeko diru laguntza <i>Subvención a Colegios Mayores</i>	8.286	
					GUZTIRA TOTAL	353.718.700	353.718.700

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa					4224 Araubide Bereziko Irakaskuntzak		4224 Enseñanzas de Régimen Especial	
08 Educación, Universidades e Investigación					4224 Enseñanzas de Régimen Especial		EURO / EUROS	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		66.905.375	
08	4224				ARAUBIDE BEREZIKO IRAKASKUNTZAK ENSEÑANZAS DE RÉGIMEN ESPECIAL		66.905.375	
08	4224	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.		11.680.073	
08	4224	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.384.300	
08	4224	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.384.300	
08	4224	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.384.300	
08	4224	01	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		1.384.300	
08	4224	01	23811	001	Musika eskoletako garbiketaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua Contratación del servicio de limpieza en Centros de enseñanzas musicales. Enero-Agosto	440.000		
08	4224	01	23811	002	Musika eskoletako garbiketaren kontratazioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 0,46 M; Guztira: 0,46 M. Contratación del servicio de limpieza en Centros de enseñanzas musicales. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 0,46 M; Total: 0,46 M.	229.000		
08	4224	01	23811	003	H.E.O.etako garbiketaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua Contratación del servicio de limpieza en Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI - Enero-Agosto	443.000		
08	4224	01	23811	004	H.E.O.etako garbiketaren kontratazioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 0,46 M; Guztira: 0,46 M. Contratación del servicio de limpieza en Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI - Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 0,46 M; Total: 0,46 M.	272.300		
08	4224	01	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		10.295.773	
08	4224	01	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		9.195.773	
08	4224	01	622		Eraikuntzak Construcciones		8.660.000	
08	4224	01	62281		Aribideko eraikuntzak Construcciones en curso		8.660.000	
08	4224	01	62281	001	Kontserbatorioko Obrak. Konpromiso kreditua: 2010: 7,00 M; 2011: 11,04 M; 2012: 14,00 M; Guztira: 32,04 M. Obras Conservatorio. Crédito de compromiso: 2010: 7,00 M; 2011: 11,04 M; 2012: 14,00 M; Total: 32,04 M.	6.960.000		
08	4224	01	62281	002	Arte-irakaskuntzetako obrak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,50 M; 2011: 1,00 M; Guztira: 1,50 M. Obras en enseñanzas artísticas. Crédito de compromiso: 2010: 0,50 M; 2011: 1,00 M; Total: 1,50 M.	500.000		
08	4224	01	62281	003	H.E.O.tako Obrak - DBH. Lehendik agindutako kreditua Obras en E.O.I. Crédito comprometido anteriormente	1.000.000		
08	4224	01	62281	004	Hizkuntza Eskolatako Obrak Obras en Escuelas de Idiomas	200.000		
08	4224	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.		445.211	
08	4224	01	62321		Tresneria Utillaje		385.095	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4224	01	62321	001	Musika Eskoletarako ikas-materiala <i>Material didáctico para Centros de Enseñanzas Musicales</i>	85.095	
08	4224	01	62321	002	HEO-rako ikas materiala <i>Material didáctico para Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI</i>	300.000	
08	4224	01	62331		Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>		60.116
08	4224	01	62331	001	Arte-irakaskuntzen ekipamendua <i>Equipamiento enseñanzas artísticas</i>	60.116	
08	4224	01	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		90.562
08	4224	01	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		90.562
08	4224	01	62401	001	Musika Eskoletarako altzariak <i>Mobiliario para Centros de Enseñanzas Musicales</i>	30.562	
08	4224	01	62401	002	HEO-rako altzariak <i>Mobiliario para Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI</i>	60.000	
08	4224	01	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		1.100.000
08	4224	01	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		1.100.000
08	4224	01	64181		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones materiales</i>		1.100.000
08	4224	01	64181	001	H.E.O.tako Obrak - DBH Konpromiso kreditua: 2010: 0,50 M; 2011: 1,29 M; 2012: 4,21 M; Guztira: 6,00 M. <i>Obras en E.O.I. Crédito de compromiso: 2010: 0,50 M; 2011: 1,29 M; 2012: 4,21 M; Total: 6,00 M.</i>	1.100.000	
08	4224	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>		28.896.676
08	4224	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		28.896.676
08	4224	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		20.406.630
08	4224	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		18.740.118
08	4224	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		18.740.118
08	4224	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	18.030.682	
08	4224	02	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak. 42241 Azpiprograma. <i>Retribuciones de funcionarios. Subprograma 42241.</i>	321.466	
08	4224	02	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak. 42242 Azpiprograma. <i>Retribuciones de funcionarios. Subprograma 42242.</i>	387.970	
08	4224	02	122		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		1.666.512
08	4224	02	12200		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		1.666.512
08	4224	02	12200	001	Ordezko irakaskuntza-pertsonala. 42241 azpiprograma. <i>Personal sustituto docente. Subprograma 42241.</i>	825.942	
08	4224	02	12200	002	Ordezko irakaskuntza-pertsonala. 42242 Azpiprograma. <i>Personal sustituto docente. Subprograma 42242.</i>	840.570	
08	4224	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		2.599.868
08	4224	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		2.599.868
08	4224	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		2.599.868
08	4224	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	2.575.663	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4224	02	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak. Subprograma 42241. <i>Retribuciones de personal laboral fijo. 42241 Azpiprograma.</i>	12.696	
08	4224	02	13000	002	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak. 42242 Azpiprograma. <i>Retribuciones del personal laboral fijo. Subprograma 42242.</i>	11.509	
08	4224	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		5.890.178
08	4224	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		4.588.151
08	4224	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		4.588.151
08	4224	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	4.480.445	
08	4224	02	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak. Ordezko pertsonala eta aldi baterako pertsonala. 42241 Azpiprograma. <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador. Personal sustituto y temporal. Subprograma 42241.</i>	64.331	
08	4224	02	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak. Ordezko pertsonala. 42242 Azpiprograma. <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador. Personal sustituto. Subprograma 42242.</i>	43.375	
08	4224	02	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		1.302.027
08	4224	02	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		159.190
08	4224	02	16101	000	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	159.190	
08	4224	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		1.142.837
08	4224	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	1.142.837	
08	4224	04			Hezkuntza Berriztatze Zuzendaritza <i>Dirección de Innovación Educativa</i>		110.000
08	4224	04	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		60.000
08	4224	04	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		60.000
08	4224	04	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		60.000
08	4224	04	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		60.000
08	4224	04	23831	001	Erregimen Bereziko Ikastetxeetara sarbiderako epaimahaiaik <i>Tribunales de acceso a Centros de Enseñanzas de Régimen Especial</i>	60.000	
08	4224	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		50.000
08	4224	04	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		50.000
08	4224	04	453		Familiei <i>A familias</i>		50.000
08	4224	04	45301		Familiei <i>A familias</i>		50.000
08	4224	04	45301	001	Arte Plástico eta Diseinuko heziketa-zikloetako prestakuntza praktikoaren fasea <i>Fase de formación práctica en ciclos formativos de artes plásticas y diseño</i>	50.000	
08	4224	05			Ikastetxeen Zuzendaritza <i>Dirección de Centros Escolares</i>		15.643.626
08	4224	05	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.958.872
08	4224	05	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		107.080

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4224	05	212		Eraikuntzak Construcciones		80.000
08	4224	05	21200		Eraikuntzak Construcciones		80.000
08	4224	05	21200	001	Lokalak erabiltzea probetarako Utilización de locales de pruebas	80.000	
08	4224	05	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		27.080
08	4224	05	21301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		27.080
08	4224	05	21301	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales	11.987	
08	4224	05	21301	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	15.093	
08	4224	05	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		663.955
08	4224	05	222		Eraikuntzak Construcciones		238.307
08	4224	05	22200		Eraikuntzak Construcciones		238.307
08	4224	05	22200	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales	22.913	
08	4224	05	22200	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	215.394	
08	4224	05	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		361.800
08	4224	05	22301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		361.800
08	4224	05	22301	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales	37.387	
08	4224	05	22301	002	Bilboko musika-kontserbatorioko mantentze-zerb. Serv. mantenimiento conservatorio música Bilbao	104.000	
08	4224	05	22301	003	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	220.413	
08	4224	05	224		Altzariak Mobiliario		63.848
08	4224	05	22400		Altzariak Mobiliario		63.848
08	4224	05	22400	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales	28.117	
08	4224	05	22400	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	35.731	
08	4224	05	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.083.043
08	4224	05	233		Garraioa Transportes		3.832
08	4224	05	23300		Garraioa Transportes		3.832
08	4224	05	23300	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales	3.832	
08	4224	05	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		117.159
08	4224	05	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		117.159
08	4224	05	23601	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales	11.495	
08	4224	05	23601	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	105.664	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4224	05	237		Hornidurak Suministros		477.772
08	4224	05	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		364.423
08	4224	05	23701	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales. Crédito de compromiso: 2010: 0,40 M; Total: 0,40 M.	137.597	
08	4224	05	23701	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO Konpromiso kreditua: 2010: 0,54 M; Guztira: 0,54 M. Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI Crédito de compromiso: 2010: 0,54 M; Total: 0,54 M.	226.826	
08	4224	05	23755		Ikasmateria Material didáctico		113.349
08	4224	05	23755	001	Grafika publizitarioaren goi-zikloa. Martxan Ciclo Superior de gráfica publicitaria. Funcionamiento	41.600	
08	4224	05	23755	002	Kirol zikloak Ciclos deportivos	13.520	
08	4224	05	23755	003	Vitoria-Gasteizko Arte eta Goi Mailako Diseinuko Eskolaren funtzionamendu-gastuak Gastos funcionamiento Escuela de Artes y Superior de Diseño de Vitoria-Gasteiz	58.229	
08	4224	05	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.484.280
08	4224	05	23821		Segurtasuna Seguridad		162.240
08	4224	05	23821	001	Bilboko musika-kontserbatorioko segurtasun-zerb. Serv. de seguridad conservatorio música de Bilbao	162.240	
08	4224	05	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.		503.464
08	4224	05	23851	001	Musika ikastegietarako iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales	117.724	
08	4224	05	23851	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI	385.740	
08	4224	05	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		360.596
08	4224	05	23882	001	Musika Irakasteko ikastaroak Cursos de Enseñanza Musical	46.727	
08	4224	05	23882	002	Musika Irakaskuntzen Aholku Batzordearen gastuak Gastos del Consejo Asesor de Enseñanzas Musicales	10.400	
08	4224	05	23882	003	"Euskadiko musikari gazteak" lehiaketa Concurso "Jóvenes músicos de Euskadi"	25.455	
08	4224	05	23882	004	Hezkuntza Saileko ikastetxeen arteko orkestra Orquesta intercentros del Departamento de Educación	136.884	
08	4224	05	23882	005	Hezkuntza-Ingurunerako Prestakuntza Jarduerak Actividades de formación para el entorno educativo	1.130	
08	4224	05	23882	006	B1-B2-C1 ziurtagiriak lortzeko epai-mahaiaik Tribunales para la obtención de certificados B1-B2-C1	140.000	
08	4224	05	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		457.980
08	4224	05	23899	001	Azterlanak eta txostenak Estudios e informes	24.000	
08	4224	05	23899	002	Irakaskuntza tekniko-deportiboen gaineko azterlanak eta txostenak Estudios e informes en materia de enseñanzas técnico-deportivas	12.480	
08	4224	05	23899	003	Azterlan tekniko-deportiboak ERE . Funtzionamendu-gastuak Estudios técnico-deportivos E.R.E. Gastos de funcionamiento	271.500	
08	4224	05	23899	004	"Hizkuntzak bizitzan" kongresua Congreso "Hizkuntzak bizitzan"	100.000	
08	4224	05	23899	005	Azterketak egiteko materiala. Material para la elaboración de exámenes	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4224	05	23899	006	Hainbat zerbitzu. Ziurtagirien azterketak <i>Servicios diversos. Exámenes de certificados</i>	30.000	
08	4224	05	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		104.794
08	4224	05	281		Zergak <i>Tributos</i>		11.865
08	4224	05	28103		Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>		11.865
08	4224	05	28103	001	Musika Ikastegietarako iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales</i>	2.012	
08	4224	05	28103	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO <i>Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI</i>	9.853	
08	4224	05	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		92.929
08	4224	05	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		92.929
08	4224	05	28289	001	Musika Ikastegietarako iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Centros de Enseñanza Musicales</i>	10.120	
08	4224	05	28289	002	Hizkuntza Eskola Ofizialen iharduera gastuak - HEO <i>Gastos de funcionamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas - EOI</i>	82.809	
08	4224	05	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		12.140.312
08	4224	05	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		8.925.472
08	4224	05	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		8.925.472
08	4224	05	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		8.925.472
08	4224	05	42201	001	Udal finantziazioa eta titulartasuna duten musika-irakaskuntzetako ikastegiei eman beharreko dirulaguntza <i>Subvención a Centros de Enseñanza Musical de titularidad municipal y financiación municipal</i>	8.731.991	
08	4224	05	42201	002	"José Uruñuela" dantza-kontserbatorioarentzako diru-laguntza <i>Subvención al Conservatorio de Danza "José Uruñuela"</i>	167.522	
08	4224	05	42201	003	Musikaldi <i>Musikaldi</i>	25.959	
08	4224	05	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		3.214.840
08	4224	05	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		202.570
08	4224	05	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		202.570
08	4224	05	45200	001	Arte Plastikoen ikastetxeentzako diru-laguntza <i>Subvención a los Centros de Artes Plásticas</i>	202.570	
08	4224	05	453		Familiei <i>A familias</i>		326.933
08	4224	05	45301		Familiei <i>A familias</i>		326.933
08	4224	05	45301	001	Lantokietan prestatzea. Arte Plastikoen eta Diseinuko heziketa-zikloak <i>Formación en centros de trabajo. Ciclos formativos Artes Plásticas y Diseño</i>	30.388	
08	4224	05	45301	002	Musikari gazteak lehiaketa-sariak <i>Concurso jóvenes músicos-premios</i>	16.545	
08	4224	05	45301	003	CRLE Programa (Kontserbatoriorako Ikastegi Laguntzaileak) 08/09 <i>Programa CRLE (Centros Auxiliares de Conservación) 08/09</i>	175.000	
08	4224	05	45301	004	CRLE Programa (Kontserbatoriorako Ikastegi Laguntzaileak) 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>Programa CRLE (Centros Auxiliares de Conservación) 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	105.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4224	05	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		2.685.337
08	4224	05	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.769.773
08	4224	05	45401	001	Udal finantziarioa duten musika-irakaskuntzetako ikastegi pribatuei eman beharreko dirulaguntza <i>Subvención a Centros de Enseñanza Musical de titularidad privada y financiación municipal</i>	1.769.773	
08	4224	05	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		915.564
08	4224	05	45499	001	Debako Arte Eskolarentzako diru laguntza <i>Subvención al Centro de estudios artesanales de Deba</i>	145.692	
08	4224	05	45499	002	Euskal Herriko Musika Eskolen elkartearentzako - EHME - diru laguntza <i>Subvención a la Asociación de Escuelas de Música de Euskal Herria - EHME</i>	145.610	
08	4224	05	45499	003	Udal finantziariorik gabeko musika-ikasketen elkartei eman beharreko dirulaguntzak <i>Subvención a Asociaciones de estudios musicales sin financiación municipal</i>	582.662	
08	4224	05	45499	004	Arte-jarduerak sustatzea <i>Fomento de actividades artísticas</i>	41.600	
08	4224	05	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		544.442
08	4224	05	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		544.442
08	4224	05	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		544.442
08	4224	05	62481		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>		544.442
08	4224	05	62481	001	Grafika publizitarioaren goi-zikloa. Ekipamendua <i>Ciclo superior de gráfica publicitaria. Equipamiento</i>	52.000	
08	4224	05	62481	002	Azterlan tekniko-deportiboak ERE. Ekipamendua <i>Estudios técnico-deportivos E.R.E. Equipamiento</i>	116.000	
08	4224	05	62481	003	Musika-ikastegien ekipamendurako ordainketa-agindua <i>Libramiento equipamiento Centros de Enseñanzas Musicales</i>	127.288	
08	4224	05	62481	004	Vitoria-Gasteizko Arte eta Goi Mailako Diseinuko Eskola hornitzeko ordaintze-agindua <i>Libramiento equipamiento Escuela de Artes y Superior de Diseño de Vitoria-Gasteiz</i>	39.681	
08	4224	05	62481	005	Hizkuntza-eskola ofizialen ekipamendurako ordainketa-agindua <i>Libramiento equipamiento de las Escuelas Oficiales de Idiomas</i>	209.473	
08	4224	08			Unibertsitate Zuzendaritza <i>Dirección de Universidades</i>		10.575.000
08	4224	08	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		10.575.000
08	4224	08	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		10.575.000
08	4224	08	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		10.575.000
08	4224	08	41500		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		10.575.000
08	4224	08	41500	001	Goi Mailako Musika Ikastegia Fundazioarentzako diru-laguntzak <i>Subvención Musikene (Fundación Centro Superior de Música)</i>	10.575.000	
					GUZTIRA TOTAL	66.905.375	66.905.375

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa							4225 Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prest.	
08 Educación, Universidades e Investigación							4225 Innovación Educ. y Form. Perman. del Profesorado	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		49.083.111	
08	4225				HEZKUNTZA BERRITZEA ETA IRAKASLEAK ETENGABE PREST. INNOVACIÓN EDUC. Y FORM. PERMAN. DEL PROFESORADO		49.083.111	
08	4225	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.		436.245	
08	4225	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		346.600	
08	4225	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		346.600	
08	4225	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		346.600	
08	4225	01	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		346.600	
08	4225	01	23811	001	Berritzeguneak-en garbiketaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua Contratación del servicio de limpieza de Centros de apoyo a la formación e innovación educativa. Enero-Agosto	217.500		
08	4225	01	23811	002	Berritzeguneak-en garbiketaren kontratazioa. Iraila-Abendua Konpromiso kreditua: 2010: 0,23 M; Guztira: 0,23 M. Contratación del servicio de limpieza de Centros de de apoyo a la formación e innovación educativa. Septiembre-Diciembre Crédito de compromiso: 2010: 0,23 M; Total: 0,23 M.	129.100		
08	4225	01	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		89.645	
08	4225	01	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		89.645	
08	4225	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.		4.325	
08	4225	01	62321		Tresneria Utillaje		4.325	
08	4225	01	62321	001	Prestakuntzan eta Hezkuntzaren Berrikuntzan laguntzeko Zentroaren ikas-materiala - Berritzeguneak Material didáctico de Centros de Apoyo a la Formación e Innovación Educativa - Berritzegunes	4.325		
08	4225	01	624		Altzariak Mobiliario		43.756	
08	4225	01	62401		Altzariak Mobiliario		43.756	
08	4225	01	62401	001	Unibertsitateaz Kanpoko irakas-sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen bulegoko materiala - ISEI Equipamiento de oficina Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no Universitaria - IVEI	43.756		
08	4225	01	625		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		41.564	
08	4225	01	62501		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		41.564	
08	4225	01	62501	001	ISEI-Informazioa prozesatzeko ekipoa IVEI-Equipos procesos información	41.564		
08	4225	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza Dirección de Gestión de Personal		33.745.797	
08	4225	02	1		Langile-gastuak Gastos de personal		33.745.797	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4225	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		29.394.701
08	4225	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		27.338.436
08	4225	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		27.338.436
08	4225	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	26.906.699	
08	4225	02	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	431.737	
08	4225	02	122		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		2.056.265
08	4225	02	12200		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		2.056.265
08	4225	02	12200	001	Ordezko irakaskuntza-personala <i>Personal sustituto docente</i>	1.213.640	
08	4225	02	12200	002	Ingelesa ikasteko liberatuen ordezkak <i>Personal sustituto de liberados para aprender inglés</i>	842.625	
08	4225	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		390.685
08	4225	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		390.685
08	4225	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		390.685
08	4225	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	390.685	
08	4225	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		3.960.411
08	4225	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		2.680.735
08	4225	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		2.680.735
08	4225	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	2.503.568	
08	4225	02	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak. Ordezko pertsonala. <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador. Personal sustituto.</i>	177.167	
08	4225	02	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		1.279.676
08	4225	02	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		595.565
08	4225	02	16101	000	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	595.565	
08	4225	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		684.111
08	4225	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	684.111	
08	4225	04			Hezkuntza Berritzatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Innovación Educativa</i>		14.901.069
08	4225	04	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		7.890.304
08	4225	04	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		21.825
08	4225	04	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		21.825
08	4225	04	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		21.825
08	4225	04	21400	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	21.825	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4225	04	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		127.268
08	4225	04	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		37.691
08	4225	04	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		37.691
08	4225	04	22200	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	37.691	
08	4225	04	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		42.147
08	4225	04	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		42.147
08	4225	04	22301	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	39.665	
08	4225	04	22301	002	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI.</i>	2.482	
08	4225	04	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		27.302
08	4225	04	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		27.302
08	4225	04	22400	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	26.578	
08	4225	04	22400	002	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI.</i>	724	
08	4225	04	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.128
08	4225	04	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.128
08	4225	04	22500	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	20.128	
08	4225	04	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		7.737.147
08	4225	04	233		Garraioa <i>Transportes</i>		1.959
08	4225	04	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		1.959
08	4225	04	23300	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	1.959	
08	4225	04	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		132.147
08	4225	04	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		131.319
08	4225	04	23701	001	Berritzeguneen iharduera gastuak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	131.319	
08	4225	04	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		828
08	4225	04	23799	001	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI</i>	828	
08	4225	04	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		7.603.041
08	4225	04	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		27.066

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4225	04	23801	001	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. Informatika materiala. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI. Material informático.</i>	18.398	
08	4225	04	23801	002	ISEI-Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen jarduera gastuak. Bulegoko materiala. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI. Material de oficina.</i>	8.668	
08	4225	04	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		7.953
08	4225	04	23802	001	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI.</i>	7.953	
08	4225	04	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		443
08	4225	04	23821	001	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI.</i>	443	
08	4225	04	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		58.297
08	4225	04	23831	001	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI.</i>	58.297	
08	4225	04	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		636.683
08	4225	04	23851	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	618.390	
08	4225	04	23851	002	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI.</i>	18.293	
08	4225	04	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		12.306
08	4225	04	23861	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua - irakasleen prestantza <i>Mantenimiento aplicaciones informáticas - form. prof.</i>	12.306	
08	4225	04	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		175.605
08	4225	04	23881	001	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI.</i>	8.725	
08	4225	04	23881	002	LOGSE tituluak egiteko gastuak <i>Gastos de emisión de títulos LOGSE</i>	166.880	
08	4225	04	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		2.570.702
08	4225	04	23882	001	Irakasleen Prestakuntza Planaren gastuak <i>Gastos del Plan de Formación Permanente del Profesorado</i>	1.395.656	
08	4225	04	23882	002	Prestakuntzako eta Berritzapeneko proiektuak Ikastetxe Publikoetan. 08/09 <i>Proyectos de Formación e Innovación en Centros Públicos. 08/09</i>	226.400	
08	4225	04	23882	003	Prestakuntzako eta Berritzapeneko proiektuak Ikastetxe Publikoetan. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,24 M; Guztira: 0,24 M. <i>Proyectos de Formación e Innovación en Centros Públicos. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,24 M; Total: 0,24 M.</i>	941.542	
08	4225	04	23882	004	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI</i>	7.104	
08	4225	04	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		4.113.986

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4225	04	23899	001	Hezkuntza ikuskarien prestakuntza <i>Formación de inspectores educativos</i>	64.000	
08	4225	04	23899	002	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. Argitalpenak. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI. Publicaciones.</i>	23.471	
08	4225	04	23899	003	Matematika- eta Zientzia-hezkuntzaren ebal. TIMSS. 2007. Ebaluazioak. <i>Eval. Educ. de Matemáticas y Ciencias TIMSS. 2007. Evaluaciones.</i>	42.075	
08	4225	04	23899	004	Oinarrizko gaitasunei buruzko diagnostiko-ebaluazioa <i>Evaluación de diagnóstico sobre competencias básicas</i>	1.570.000	
08	4225	04	23899	005	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. Estatistika datuak erauztea. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI. Extracción datos estadísticos.</i>	61.572	
08	4225	04	23899	006	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. Zenbait gastu. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI. Gastos diversos.</i>	14.200	
08	4225	04	23899	007	Unibertsitateaz kanpoko Irakas-Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundearen iharduera gastuak - ISEI. Itzulpenak. <i>Gastos de funcionamiento del Instituto Vasco de Evaluación e Investigación Educativa no universitaria - IVEI. Traducciones.</i>	5.913	
08	4225	04	23899	008	Euskal hezkuntza sistemaren legea garatzea <i>Desarrollo de la Ley del sistema educativo vasco</i>	100.000	
08	4225	04	23899	009	Elkarbizitzaren behatokiaren sorkuntza <i>Creación del observatorio de convivencia</i>	100.000	
08	4225	04	23899	010	Hitzarmena European Software Institut ekin ((E.S.I) <i>Convenio con European Software Institut (E.S.I.)</i>	300.000	
08	4225	04	23899	011	Euskara-gaztelania itzulpenak eta testuak berraztertzea <i>Traducciones euskera-castelano y revisión textos</i>	50.000	
08	4225	04	23899	012	Testuliburu en egokitasuna gainbegiratzeko gastuak <i>Gastos de supervisión de idoneidad de los libros de texto</i>	15.000	
08	4225	04	23899	013	Ikasketen Antolamenduko eta Hezkuntza Berritzatzeko argitalpenen itzulpen-gastuak <i>Gastos de traducción de publicaciones de Ordenación Académica e Innovación Educativa</i>	42.151	
08	4225	04	23899	014	"Materialak sortzea-Marko Eleanitza" garatzeko. Konpromiso kreditua: 2010: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>creación de materiales-Desarrollo "Marco Plurilingue". Crédito de compromiso: 2010: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	1.000.000	
08	4225	04	23899	015	Hezkuntza-Berrikuntzako hainbat gastu <i>Gastos diversos Innovación Educativa</i>	16.000	
08	4225	04	23899	016	Ikas-komunitateen proiektua <i>Proyecto comunidades de aprendizaje</i>	92.000	
08	4225	04	23899	017	Ikastetxeentzako esleipena. "MUSE" proiektua <i>Asignación a Centros. Proyecto "MUSE"</i>	52.100	
08	4225	04	23899	018	ELOS proiektua- Socrates programa <i>Proyecto ELOS - Programa Sócrates</i>	14.000	
08	4225	04	23899	019	Zientzia-hezkuntzako programa <i>Programa educación científica</i>	250.000	
08	4225	04	23899	020	Hezkuntza-proiektuen garapena arlo hauetan: Ingurumena, Osasuna, Bide-Hezkuntza eta abar. <i>Desarrollo del proyecto educativo en las áreas de Medio Ambiente, Sanidad, Educación Vial, etc.</i>	20.000	
08	4225	04	23899	021	Ikastetxe publikoetako kalitate-programak <i>Programas de calidad en centros públicos</i>	250.000	
08	4225	04	23899	022	Ikastetxeentzako aparteko sariak <i>Premios extraordinarios a centros</i>	19.000	
08	4225	04	23899	023	Muse programa. Hitzarmena Fundazioarekin <i>Programa Muse. Convenio con la Fundación</i>	12.504	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4225	04	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		4.064
08	4225	04	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		4.064
08	4225	04	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		4.064
08	4225	04	28289	001	Berritzeguneen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Berritzegunes</i>	4.064	
08	4225	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		6.577.765
08	4225	04	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		328.608
08	4225	04	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		210.000
08	4225	04	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		210.000
08	4225	04	42201	001	Hitzarmena Debako Udalarekin. Euskal Eskola Publikoa erakusketa <i>Convenio Ayuntamiento de Deba. Exposición Escuela Pública Vasca</i>	210.000	
08	4225	04	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		118.608
08	4225	04	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		118.608
08	4225	04	42900	001	Irakasleak prestatzeko plana. 08/09 <i>Plan de formación del profesorado. 08/09</i>	14.408	
08	4225	04	42900	002	Hitzarmena EHUrekin, batxilergoko ikasleek jarduerak egiteko <i>Convenio UPV para la realización de actividades con alumnos de Bachillerato</i>	104.200	
08	4225	04	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		150.000
08	4225	04	445		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		150.000
08	4225	04	44500		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		150.000
08	4225	04	44500	001	Hizkuntza-ereduen gaineko analisi eta azterlanak. Hitzarmenra Mercator Fryske Academy-rekin. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,15 M; 2011: 0,15 M; Guztira: 0,30 M. <i>Análisis y Estudios respecto de los modelos lingüísticos. Convenio Mercator con Fryske Academy. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,15 M; 2011: 0,15 M; Total: 0,30 M.</i>	150.000	
08	4225	04	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		6.099.157
08	4225	04	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		137.738
08	4225	04	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		137.738
08	4225	04	45200	001	Irakasleak prestatzeko plana. 08/09 <i>Plan de formación del profesorado. 08/09</i>	116.898	
08	4225	04	45200	002	Hitzarmena Bizkaia Irratiarekin <i>Convenio con Bizkaia Irratia</i>	20.840	
08	4225	04	453		Familiei <i>A familias</i>		785.191
08	4225	04	45301		Familiei <i>A familias</i>		785.191
08	4225	04	45301	001	Irakasleen prestakuntzarako poltsak . 08/09 ikasturtea <i>Bolsas para la formación del profesorado. Curso 08/09</i>	128.173	
08	4225	04	45301	002	Irakasleen prestakuntzarako poltsak. 09/10 ikasturtea Konpromiso kreditua: 2010: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Bolsas para la formación del profesorado. Curso 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	56.560	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4225	04	45301	003	Irakasleak prestatzeko banan banako diru-laguntzak. 08/09 ikasturtea <i>Ayudas individuales para la formación del profesorado. Curso 08/09</i>	560.860	
08	4225	04	45301	004	Irakasleak prestatzeko plana. 08/09 <i>Plan de formación del profesorado. 08/09</i>	39.598	
08	4225	04	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		5.176.228
08	4225	04	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		30.065
08	4225	04	45401	001	Irakasleak prestatzeko plana. 08/09 <i>Plan de formación del profesorado. 08/09</i>	30.065	
08	4225	04	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		5.146.163
08	4225	04	45499	001	Irakasleen Prestakuntza Plana. 08/09 <i>Plan de Formación del Profesorado. 08/09</i>	103.012	
08	4225	04	45499	002	Irakasleen Prestakuntza Plana. 09/10 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Plan de Formación del Profesorado. Curso 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	740.000	
08	4225	04	45499	003	Ikastetxe pribatuaren curriculum prestakuntza eta berriztapeneko 08/09 ikasturteko proiektuak <i>Proyectos de Formación e Innovación Curricular en centros concertados. Curso 08/09</i>	66.374	
08	4225	04	45499	004	Ikastetxe pribatuaren curriculum prestakuntza eta berriztapeneko 09/10 ikasturteko proiektuak Konpromiso kreditua: 2010: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Proyectos de Formación e Innovación Curricular en centros concertados. Curso 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	276.116	
08	4225	04	45499	005	Itunpeko Sareko Irakasleagoaren Prestakuntza Plana. 08/09 ikasturtea <i>Plan de Formación del Profesorado de la Red Concertada. Curso 08/09</i>	287.066	
08	4225	04	45499	006	Itunpeko Sareko Irakasleagoaren Prestakuntza Plana. 09/10 ikasturtea Konpromiso kreditua: 2010: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Plan de Formación del Profesorado de la Red Concertada. Curso 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	694.195	
08	4225	04	45499	007	Irakasleen Prestakuntza Plana-Hizkuntzak. 09/10 ikasturtea <i>Plan de Formación del Profesorado-Idiomas. Curso 09/10</i>	500.000	
08	4225	04	45499	008	Itunpeko Sareko Irakasleagoaren Prestakuntza Plana-Hizkuntzak. 09/10 ikasturtea <i>Plan de Formación del Profesorado de la Red Concertada-Idiomas. Curso 09/10</i>	500.000	
08	4225	04	45499	009	Ijito ikasleentzako jarduerak-proiektuak <i>Proyectos de actividades para el alumnado gitano</i>	729.400	
08	4225	04	45499	010	IKT ikastetxe-ereduen esperimentazio-programa <i>Programa experimental de centros de madurez-TIC</i>	1.000.000	
08	4225	04	45499	011	Ikastetxe pribatuetakoa kalitate-programak <i>Programas de calidad en centros privados</i>	250.000	
08	4225	04	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		433.000
08	4225	04	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		100.000
08	4225	04	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		40.000
08	4225	04	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		40.000
08	4225	04	62401	001	IRATI- Ekipamendua <i>Equipamiento -IRATI</i>	40.000	
08	4225	04	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		60.000
08	4225	04	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		60.000
08	4225	04	62501	001	IRATI- Ekipamendua <i>Equipamiento -IRATI</i>	60.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4225	04	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimales</i>		333.000
08	4225	04	631		Jabetza industrial, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>		333.000
08	4225	04	63103		Jabetza intelektual <i>Propiedad intelectual</i>		333.000
08	4225	04	63103	001	Ikusgela programaren hitzarmena. 08/09 ikasturtea <i>Convenio Programa Ikusgela. Curso 08/09</i>	333.000	
					GUZTIRA TOTAL	49.083.111	49.083.111

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa							4226 Etengabeko Ikaskuntza eta Helduen Hezkuntza	
08 Educación, Universidades e Investigación							4226 Aprendizaje Permanente y Ed. Personas Adultas EPA	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		48.155.943	
08	4226				ETENGABEKO IKASKUNTZA ETA HELDUEN HEZKUNTZA APRENDIZAJE PERMANENTE Y ED. PERSONAS ADULTAS EPA		48.155.943	
08	4226	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza Dirección de Gestión de Personal		28.753.796	
08	4226	02	1		Langile-gastuak Gastos de personal		28.753.796	
08	4226	02	12		Funtzionarioak Funcionarios		26.192.306	
08	4226	02	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		24.635.032	
08	4226	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		24.635.032	
08	4226	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	24.133.921		
08	4226	02	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak. 42262 Azpiprograma. Retribuciones de funcionarios. Subprograma 42262.	501.111		
08	4226	02	122		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios		1.557.274	
08	4226	02	12200		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios		1.557.274	
08	4226	02	12200	001	Ordezko irakaskuntza-pertsonala. 42262 Azpiprograma Personal sustituto docente. Subprograma 42262	1.557.274		
08	4226	02	13		Lan-legepekoak Laborales		31.676	
08	4226	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		31.676	
08	4226	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		31.676	
08	4226	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	31.676		
08	4226	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		2.529.814	
08	4226	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		2.183.805	
08	4226	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		2.183.805	
08	4226	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	2.183.805		
08	4226	02	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		346.009	
08	4226	02	16101		Indemnitazioak Indemnizaciones		346.009	
08	4226	02	16101	000	Indemnitazioak Indemnizaciones	346.009		
08	4226	05			Ikastetxeen Zuzendaritza Dirección de Centros Escolares		1.029.351	
08	4226	05	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		789.676	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4226	05	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		16.142
08	4226	05	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.521
08	4226	05	21301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		1.521
08	4226	05	21301	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	1.521	
08	4226	05	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		14.621
08	4226	05	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		14.621
08	4226	05	21400	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	14.621	
08	4226	05	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		76.242
08	4226	05	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.873
08	4226	05	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.873
08	4226	05	22200	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	5.873	
08	4226	05	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		52.437
08	4226	05	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		52.437
08	4226	05	22301	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	52.437	
08	4226	05	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		17.932
08	4226	05	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		17.932
08	4226	05	22400	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	17.932	
08	4226	05	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		672.934
08	4226	05	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.906
08	4226	05	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.906
08	4226	05	23201	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	9.906	
08	4226	05	233		Garraioa <i>Transportes</i>		27.403
08	4226	05	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		27.403
08	4226	05	23300	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	27.403	
08	4226	05	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		39.504
08	4226	05	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		39.504

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4226	05	23601	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	39.504	
08	4226	05	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		145.111
08	4226	05	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		145.111
08	4226	05	23701	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	145.111	
08	4226	05	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		451.010
08	4226	05	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		451.010
08	4226	05	23851	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	451.010	
08	4226	05	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		24.358
08	4226	05	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		24.358
08	4226	05	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		24.358
08	4226	05	28289	001	Helduen Heziketarako Ikastegien iharduera gastuak - HHI <i>Gastos de funcionamiento de los Centros de Educación Permanente de Adultos - EPA</i>	24.358	
08	4226	05	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		239.675
08	4226	05	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		239.675
08	4226	05	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		239.675
08	4226	05	62481		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmvilizaciones materiales</i>		239.675
08	4226	05	62481	001	EPAren ekipamendurako ordainketa-agindua <i>Libramiento equipamiento EPA</i>	239.675	
08	4226	06			Lanbide Heziketa Zuzendaritza <i>Dirección de Formación Profesional</i>		91.513
08	4226	06	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		15.450
08	4226	06	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		15.450
08	4226	06	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		15.450
08	4226	06	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		15.450
08	4226	06	23882	001	Helduen Hezkuntza Iraunkorraren zuzeneko kudeaketako gastuak <i>Gastos de Gestión Directa de Educación Permanente de Adultos</i>	15.450	
08	4226	06	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		76.063
08	4226	06	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		76.063
08	4226	06	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		76.063
08	4226	06	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		76.063
08	4226	06	45499	001	HHI programaren erakunde laguntzaileentzako dirulaguntzak <i>Subvención a entidades colaboradoras del programa EPA</i>	76.063	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4226	07			Etengabeko Ikasketarako Zuzendaritza <i>Dirección de Aprendizaje Permanente</i>		18.281.283
08	4226	07	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		4.151.875
08	4226	07	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.151.875
08	4226	07	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		209.598
08	4226	07	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		209.598
08	4226	07	23601	001	Publizitatea <i>Publicidad</i>	209.598	
08	4226	07	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.942.277
08	4226	07	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta utsiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.175.334
08	4226	07	23861	001	Etengabeko ikaskuntzaren atarirako hezkuntza-edukien garapena. EITB hitzarmena. <i>Desarrollo de contenidos educativos para el portal de Aprendizaje Permanente. Convenio EITB</i>	696.334	
08	4226	07	23861	002	Hitzarmena. www.hiru.com <i>Convenio. www.hiru.com</i>	479.000	
08	4226	07	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		73.852
08	4226	07	23882	001	Sare publiko LHko irakasleei hornitutako ekipamendu berriei buruzko prestakuntza ematea <i>Formación al profesorado de F.P. de la red pública, sobre los nuevos equipamientos suministrados</i>	60.998	
08	4226	07	23882	002	Zuzendaritza taldeen prestakuntza <i>Formación a equipos directivos</i>	12.854	
08	4226	07	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.693.091
08	4226	07	23899	001	Azterlanak eta adituak kontratatzea <i>Estudios y contratación de expertos</i>	69.318	
08	4226	07	23899	002	Sare Publikoko irakasleen prestakuntza, 08/09 <i>Formación del profesorado de la red pública 08/09</i>	95.560	
08	4226	07	23899	003	Sare Publikoko irakasleen prestakuntza, 09/10 <i>Formación de profesores de la red pública 09/10</i>	398.408	
08	4226	07	23899	004	Sare Publikoko "Leonardo Da Vinci" proiektuak <i>Proyectos "Leonardo da Vinci" para la red pública</i>	400.288	
08	4226	07	23899	005	LHko heziketa-zikloak. Sare publikoaren eskaintza partziala. 08/09 <i>Ciclos Formativos F.P. oferta parcial en la red pública. 08/09</i>	86.887	
08	4226	07	23899	006	LHko heziketa-zikloak. Sare publikoaren eskaintza partziala. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Ciclos Formativos F.P. oferta parcial en la red pública. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	451.532	
08	4226	07	23899	007	Hizkuntzetako prestakuntza 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Formación en idiomas 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	74.984	
08	4226	07	23899	008	E-Learning-eko heziketa-proiektuak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Proyectos de formación E-Learning. Crédito de compromiso: 2010: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	823.680	
08	4226	07	23899	009	Azterlanak eta adituak kontratatzea (irakaskuntza arautuko ekintzak) <i>Estudios y contratación de expertos (Actividades enseñanza reglada)</i>	56.336	
08	4226	07	23899	010	EARLALL bazkideen kuotak <i>Cuota socio EARLALL</i>	5.201	
08	4226	07	23899	011	Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 08/09 <i>Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	91.599	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4226	07	23899	012	Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	139.298	
08	4226	07	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		13.861.088
08	4226	07	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		835.613
08	4226	07	421		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		451.778
08	4226	07	42100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		451.778
08	4226	07	42100	001	Bizitzan zehar ikaskuntza. 08/9 <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	42.675	
08	4226	07	42100	002	Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 08/09 <i>Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	92.753	
08	4226	07	42100	003	Bizitzan zehar ikaskuntza. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,14 M; Total: 0,14 M.</i>	316.350	
08	4226	07	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		291.514
08	4226	07	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		278.410
08	4226	07	42201	001	Bizitzan zehar ikaskuntza. 08/09 <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	52.728	
08	4226	07	42201	002	Bizitzan zehar ikaskuntza. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	225.682	
08	4226	07	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		13.104
08	4226	07	42211	001	Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 08/09 <i>Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	13.104	
08	4226	07	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		92.321
08	4226	07	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		92.321
08	4226	07	42900	001	Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 08/09 <i>Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	63.017	
08	4226	07	42900	002	Bizitzan zehar ikaskuntza. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	19.476	
08	4226	07	42900	003	Bizitzan zehar ikaskuntza-proiektua. 08/09 <i>Proyecto de aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	9.828	
08	4226	07	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		13.025.475
08	4226	07	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		351.342
08	4226	07	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		351.342
08	4226	07	45200	001	LHko irakasleak etengabe prestatzeko plana. 08/09 <i>Plan de formación permanente del Profesorado - F.P. 08/09</i>	24.988	
08	4226	07	45200	002	LHko irakasleak etengabe prestatzeko plana. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Plan de formación permanente del Profesorado - FP 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	45.496	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4226	07	45200	003	Bizitzan zehar ikaskuntza. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	280.858	
08	4226	07	453		Familiei <i>A familias</i>		254.088
08	4226	07	45301		Familiei <i>A familias</i>		254.088
08	4226	07	45301	001	LHko Heziketa-zikloentzako banakako laguntza ekonomikoak <i>Ayudas económicas individuales ciclos formativos FP</i>	77.126	
08	4226	07	45301	002	LHko heziketa-zikloetako heziketa-ikastaroak. 08/09 <i>Cursos formación ciclos formativos FP. 08/09</i>	32.136	
08	4226	07	45301	003	LHko heziketa-zikloetako irakasleen prestakuntza 09/10 <i>Formación profesorado ciclos formativos FP 09/10</i>	16.282	
08	4226	07	45301	004	Banakako laguntza ekonomikoak-multimedia hizkuntza-ikastaroak <i>Ayudas económicas individuales-cursos idiomas multimedia</i>	128.544	
08	4226	07	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		12.420.045
08	4226	07	45401		Fundazioak <i>A fundaciones</i>		10.194.421
08	4226	07	45401	001	Etengabeko Prestakuntzarako Euskal Fundazioaren finantzaketa Konpromiso kreditua: 2010: 8,37 M; Guztira: 8,37 M. <i>Financiación de la Fundación Vasca para la formación continua Crédito de compromiso: 2010: 8,37 M; Total: 8,37 M.</i>	10.112.215	
08	4226	07	45401	002	Bizitzan zehar ikaskuntza. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	82.206	
08	4226	07	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.225.624
08	4226	07	45499	001	Sare pribatuko irakasleen prestauntza 08/09 <i>Formación profesores red privada 08/09</i>	29.489	
08	4226	07	45499	002	Sare Pribatuko irakasleen prestakuntza 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Formación de profesores de la red privada 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	167.685	
08	4226	07	45499	003	Sare Pribatuko "Leonardo Da Vinci" proiektuak <i>Proyectos "Leonardo da Vinci" para la red privada</i>	593.528	
08	4226	07	45499	004	Heziketa-zikloak. Sare pribatuko eskaintza partziala. 08/09 <i>Ciclos Formativos oferta parcial en la Red Privada. 08/09</i>	120.321	
08	4226	07	45499	005	Heziketa-zikloak. Sare pribatuko eskaintza partziala. 09/10 Konpromiso kreditua: 2010: 0,23 M; Guztira: 0,23 M. <i>Ciclos Formativos oferta parcial en la Red Privada. 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 0,23 M; Total: 0,23 M.</i>	451.532	
08	4226	07	45499	006	LHko irakasleak etengabe prestatzeko plana. 08/09 <i>Plan de formación permanente del profesorado F.P. 08/09</i>	57.428	
08	4226	07	45499	007	LHko irakasleak etengabe prestatzeko plana. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Plan de formación permanente del profesorado FP. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	84.493	
08	4226	07	45499	008	Bizitzan zehar ikaskuntza. 08/09 <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 08/09</i>	253.848	
08	4226	07	45499	009	Bizitzan zehar ikaskuntza. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Aprendizaje a lo largo de la vida. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	467.300	
08	4226	07	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		268.320
08	4226	07	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		268.320
08	4226	07	631		Jabetza industrial, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>		62.400

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4226	07	63102		Eskualdaketa-eskubideak <i>Derechos de traspaso</i>		62.400
08	4226	07	63102	001	GIEren material didaktikoak erabiltzeko lizentzia <i>Licencia uso materiales didácticos GIE</i>	62.400	
08	4226	07	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		205.920
08	4226	07	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		205.920
08	4226	07	63201	001	Hezkuntza-edukiak garatzea sare informatikoaren bidez erabiltzeko <i>Desarrollo de contenidos educativos para su uso a través de la red informática</i>	205.920	
					GUZTIRA TOTAL	48.155.943	48.155.943

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa					4231 Hezkuntza Sustapena		4231 Promoción Educativa	
08 Educación, Universidades e Investigación								
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		148.305.467	
08	4231				HEZKUNTZA SUSTAPENA PROMOCIÓN EDUCATIVA		148.305.467	
08	4231	00			Administrazio eta Dirubideen Zuztza. Dir. Administración y Gestión Económica		103.740.652	
08	4231	00	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		57.386.285	
08	4231	00	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		57.386.285	
08	4231	00	233		Garraioa Transportes		20.160.000	
08	4231	00	23300		Garraioa Transportes		20.160.000	
08	4231	00	23300	001	Eskola garraioa. Urtarrila-Ekaina Transporte escolar. Enero-Junio	11.313.000		
08	4231	00	23300	002	Eskola garraioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 20,95 M; Guztira: 20,95 M. Transporte escolar. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 20,95 M; Total: 20,95 M.	8.847.000		
08	4231	00	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		37.226.285	
08	4231	00	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		37.226.285	
08	4231	00	23899	001	Eskola-garraioko laguntzaileak. Urtarrila-Ekaina Acompañantes transporte escolar. Enero-Junio	2.469.121		
08	4231	00	23899	002	Eskola-garraioko laguntzaileak. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 2,84 M; Guztira: 2,84 M. Acompañantes transporte escolar. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 2,84 M; Total: 2,84 M.	1.894.104		
08	4231	00	23899	003	Herri ikastetxeen kudeaketa zuzeneko jantokien zerbitzua. Urtarrila- Ekaina Servicio de comedores de gestión directa en centros públicos. Enero- Junio	22.277.000		
08	4231	00	23899	004	Herri ikastetxeen kudeaketa zuzeneko jantokien zerbitzua. Iraila- Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 28,59 M; Guztira: 28,59 M. Servicio de comedores de gestión directa en centros públicos. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 28,59 M; Total: 28,59 M.	10.491.060		
08	4231	00	23899	005	Ikastetxe publikoetako jantokien auditoriak Auditorías comedores centros públicos	95.000		
08	4231	00	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		46.354.367	
08	4231	00	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		46.354.367	
08	4231	00	453		Familiei A familias		46.354.367	
08	4231	00	45301		Familiei A familias		46.354.367	
08	4231	00	45301	001	Eskola garraioa dela eta, banakako ordainsariak Asignaciones individualizadas para transporte escolar	1.561.350		
08	4231	00	45301	002	Unibertsitatekoak ez diren bekak. 08/09 ikasturtea Becas no universitarias. Curso 08/09	23.765.173		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4231	00	45301	003	Unibertsitatekoak ez diren bekak. 09/10 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2010: 30,60 M; Guztira: 30,60 M. <i>Becas no universitarias. Curso 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 30,60 M; Total: 30,60 M.</i>	19.712.844	
08	4231	00	45301	004	Euskal Eskola Publikoaren baliabideak hobeto banatzeko orekatze-fondoa <i>Fondo de compensación para la distribución de recursos de la Escuela Pública Vasca</i>	1.315.000	
08	4231	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>		16.676.598
08	4231	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		16.676.598
08	4231	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		12.400.726
08	4231	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		9.444.550
08	4231	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		9.444.550
08	4231	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	9.296.200	
08	4231	02	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	148.350	
08	4231	02	132		Lan-legepekoak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		2.956.176
08	4231	02	13200		Lan-legepekoak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		2.956.176
08	4231	02	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalaren ordezkapenak <i>Sustituciones del personal laboral fijo</i>	2.956.176	
08	4231	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		4.275.872
08	4231	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		3.480.175
08	4231	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		3.480.175
08	4231	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	2.990.112	
08	4231	02	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak. Ordezko lan-pertsonala. <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador. Personal laboral sustituto.</i>	490.063	
08	4231	02	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		406.062
08	4231	02	16101		Indemnitazioak <i>Indemnizaciones</i>		101.708
08	4231	02	16101	000	Indemnitazioak <i>Indemnizaciones</i>	101.708	
08	4231	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		304.354
08	4231	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	304.354	
08	4231	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		389.635
08	4231	02	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		389.635
08	4231	02	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	389.635	
08	4231	04			Hezkuntza Berritzatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Innovación Educativa</i>		5.381.302
08	4231	04	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		262.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4231	04	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		262.000
08	4231	04	233		Garraioa <i>Transportes</i>		190.000
08	4231	04	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		190.000
08	4231	04	23300	001	Ikasleen garraioa; terapia- eta hezkuntza-eremua <i>Transporte alumnado ámbito terapéutico educativo</i>	190.000	
08	4231	04	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		72.000
08	4231	04	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		72.000
08	4231	04	23899	001	Ikasleen jantokia; terapia- eta hezkuntza-eremua <i>Comedor alumnado ámbito terapéutico educativo</i>	72.000	
08	4231	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.119.302
08	4231	04	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		5.119.302
08	4231	04	453		Familiei <i>A familias</i>		3.485.153
08	4231	04	45301		Familiei <i>A familias</i>		3.485.153
08	4231	04	45301	001	Hezkuntza beharrian bereziekin eskolatutako ikasleentzako laguntzak jangela eta eskola-garraiorako <i>Ayudas para comedor y transporte escolar a alumnos con necesidades educativas especiales escolarizados</i>	1.750.000	
08	4231	04	45301	002	"Batxilergoko aparteko Sari"aren 08/09 deialdiaren finantzaketa <i>Financiación "Premio extraordinario de Bachillerato" convocatoria 08/09</i>	64.280	
08	4231	04	45301	003	"Batxilergoko aparteko Sari"aren 09/10 deialdiaren finantzaketa <i>Financiación "Premio extraordinario de Bachillerato" convocatoria 09/10</i>	14.037	
08	4231	04	45301	004	Atzerriko hizkuntzak ikasteko bekak, bigarren hezkuntzako ikasleentzat-Marko Eleanitza Garatzea Konpromiso kreditua: 2010: 1,70 M; 2011: 1,75 M; Guztira: 3,45 M. <i>Becas para aprendizaje de idiomas extranjeros para el alumnado de educación secundaria-Desarrollo del marco Plurilingüe Crédito de compromiso: 2010: 1,70 M; 2011: 1,75 M; Total: 3,45 M.</i>	1.648.500	
08	4231	04	45301	005	Atzerriko hizkuntzak ikasteko bekak eta matematika-olinpiadaren gastuak <i>Becas para idiomas extranjeros y gastos olimpiada matemática</i>	8.336	
08	4231	04	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.634.149
08	4231	04	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.634.149
08	4231	04	45499	001	GE, GEF eta abarrentzako diru laguntzak. 08/09 deialdia <i>Subvenciones a APAs, FAPAs. Convocatoria 08/09</i>	217.467	
08	4231	04	45499	002	GErentzako diru-laguntzak. 09/10 deialdia Konpromiso kreditua: 2010: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Subvenciones a APAs. Convocatoria 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	706.400	
08	4231	04	45499	003	Sukarrietako esperimentazio-zentroaren jarduerak finantzatzea <i>Financiación de actividades del centro experimental de Sukarrieta</i>	142.000	
08	4231	04	45499	004	GEF eta abarrentzako diru-laguntzak. 09/10 deialdia. Konpromiso kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Subvenciones a FAPAs. Convocatoria 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	38.000	
08	4231	04	45499	005	Irakaskuntzako kooperatibentzako diru-laguntzak. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Subvenciones a cooperativas de enseñanza. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	530.282	
08	4231	08			Unibertsitate Zuzendaritza <i>Dirección de Universidades</i>		22.029.914

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4231	08	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		22.029.914
08	4231	08	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		22.029.914
08	4231	08	453		Familiei <i>A familias</i>		22.029.914
08	4231	08	45301		Familiei <i>A familias</i>		22.029.914
08	4231	08	45301	001	Unibertsitate-beka orokorrak. 08/09 ikasturtea <i>Becas universitarias de carácter general. Curso 08/09</i>	5.157.229	
08	4231	08	45301	002	Unibertsitate-beka orokorrak. 09/10 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2010: 5,50 M; Guztira: 5,50 M. <i>Becas universitarias de carácter general. Curso 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 5,50 M; Total: 5,50 M.</i>	12.084.150	
08	4231	08	45301	003	Unibertsitate-bekak. Garraioak <i>Becas universitarias. Transporte</i>	161.799	
08	4231	08	45301	004	Unibertsitate-bekak. Lankidetzak <i>Becas universitarias. Colaboración</i>	841.777	
08	4231	08	45301	005	Hitzarmena, Mondragon Unib.-rekin, familia ugarien tasa eta eskubide akademikoen finantzaketarako <i>Conv. Mondragón Unib. -Financiación tasas y derechos académicos a familias numerosas</i>	118.280	
08	4231	08	45301	006	Erasmus beka osagarriak <i>Becas complementarias Erasmus</i>	1.071.200	
08	4231	08	45301	007	Pertsona elbarrituei tasak eta matrikulak (salbuespenak) finantzaketa <i>Financiación de tasas y derechos académicos a personas discapacitadas (exenciones)</i>	1.040.000	
08	4231	08	45301	008	Hitzarmena, Deustuko Unibertsitatearekin, familia ugarien tasa eta eskubide akademikoen finantzaketarako <i>Conv. Univ. Deusto-Financiación tasas y derechos académicos a familias numerosas</i>	462.758	
08	4231	08	45301	009	Hitzarmena, Donostiako Ingen. GET-rekin, familia ugarien tasa eta eskubide akademikoen finantzaketarako <i>Conv. Ets Ingen. Donostia-Financiación tasas y derechos académicos a familias numerosas</i>	72.721	
08	4231	08	45301	010	Hizkuntza-ikastaroetarako bekak irakasle-eskoletako ikasleentzat <i>Becas cursos de idiomas para estudiantes de magisterio</i>	300.000	
08	4231	08	45301	011	Udan atzerrian hizkuntza-ikastaroak egiteko bekak deialdi orokorreko ikasle onuradunentzat <i>Becas para cursos de idiomas en el extranjero en verano, para alumnos beneficiarios de la convocatoria general</i>	720.000	
08	4231	10			Kabinetearen Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete</i>		477.001
08	4231	10	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		37.440
08	4231	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		37.440
08	4231	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		37.440
08	4231	10	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		37.440
08	4231	10	23899	001	"Gurekin eztabaidatu" programa finantzatzeko Eusko Legebiltzarrekin hitzarmena <i>Convenio con el Parlamento Vasco para la financiación del programa "Debate con nosotros"</i>	37.440	
08	4231	10	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		439.561
08	4231	10	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		439.561
08	4231	10	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		439.561

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4231	10	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		439.561
08	4231	10	45499	001	Eusko Ikaskuntzarentzako diru-laguntza, EUSKONEWS GAZTEA proiektua finantzatzeko <i>Subvención a Eusko Ikaskuntza para la financiación del Proyecto EUSKONEWS GAZTEA</i>	20.800	
08	4231	10	45499	002	Nafarroa Oinez-en aldeko diru laguntza <i>Subvención a Nafarroa Oinez</i>	73.903	
08	4231	10	45499	003	Dirulaguntza Logika Juridikoaren Análisi Zentruari, "Theoria" aldizkaria argitaratzeagatik <i>Subvención al Centro de Análisis de Lógica Jurídica por la publicación de la revista "Theoria"</i>	17.680	
08	4231	10	45499	004	Diru-laguntza Seaskari, "Herri Urrats" finantzatzeko <i>Subvención a Seaska para financiación del "Herri Urrats"</i>	73.903	
08	4231	10	45499	005	Diru laguntza E.H.I.G.E.-ri Euskal Eskola Publikoaren Jaialdia antolatzeko <i>Subvención a E.H.I.G.E para la organización de la Fiesta Pública Vasca</i>	53.822	
08	4231	10	45499	006	Eusko Ikaskuntzarentzako diru-laguntza, "Eusko Sare" finantzatzeko <i>Subvención a Eusko Ikaskuntza - para la financiación de "Eusko Sare"</i>	31.200	
08	4231	10	45499	007	UNESCO ETXEarekin hitzarmena <i>Convenio con UNESCO ETXEA</i>	38.253	
08	4231	10	45499	008	EHIK EHIK	130.000	
					GUZTIRA TOTAL	148.305.467	148.305.467

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa					4715 Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea		4715 Euskaldunización del Sistema Educativo	
08 Educación, Universidades e Investigación								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		53.370.664	
08	4715				HEZKUNTZA SISTEMAREN EUSKALDUNTZEA EUSKALDUNIZACIÓN DEL SISTEMA EDUCATIVO		53.370.664	
08	4715	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.		325.183	
08	4715	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		225.900	
08	4715	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		225.900	
08	4715	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		225.900	
08	4715	01	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		225.900	
08	4715	01	23811	001	IRALE-ren inguruko zentruen garbiketaren kontratazioa. Urtarrila-Abuztua Contratación del servicio de limpieza en centros periféricos IRALE. Enero-Agosto	142.100		
08	4715	01	23811	002	IRALE-ren inguruko zentruen garbiketaren kontratazioa. Iraila-Abendua. Konpromiso kreditua: 2010: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. Contratación del servicio de limpieza en centros periféricos IRALE. Septiembre-Diciembre. Crédito de compromiso: 2010: 0,15 M; Total: 0,15 M.	83.800		
08	4715	01	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		99.283	
08	4715	01	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		99.283	
08	4715	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.		69.997	
08	4715	01	62321		Tresneria Utillaje		35.071	
08	4715	01	62321	001	EIMA: ekipamendua Equipamiento EIMA	1.653		
08	4715	01	62321	002	Barnetegietarako ikas-materiala Material didáctico para Barnetegis	33.418		
08	4715	01	62331		Bestelako instalazioak Otras instalaciones		34.926	
08	4715	01	62331	001	Ikastetxe Publikoen errotulazioa Rotulación Centros Públicos	34.926		
08	4715	01	624		Altzariak Mobiliario		20.902	
08	4715	01	62401		Altzariak Mobiliario		20.902	
08	4715	01	62401	001	IRALE-ren inguruko Zentruen altzariak Mobiliario Centros periféricos IRALE	4.291		
08	4715	01	62401	002	Barnetegietako altzariak Mobiliario para Barnetegis	6.377		
08	4715	01	62401	003	Errotulazioa Rotulación	10.234		
08	4715	01	625		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		8.384	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4715	01	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		8.384
08	4715	01	62501	001	IRALE: ekipamendu informatikoa <i>Equipamiento informático Irales</i>	8.384	
08	4715	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>		35.187.771
08	4715	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		35.187.771
08	4715	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		27.337.362
08	4715	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		3.904.707
08	4715	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		3.904.707
08	4715	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.875.694	
08	4715	02	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	29.013	
08	4715	02	122		Funtzionarioak ordezkatzten dituzten ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		23.432.655
08	4715	02	12200		Funtzionarioak ordezkatzten dituzten ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		23.432.655
08	4715	02	12200	001	Ordezko irakaskuntza-pertsonala <i>Personal sustituto docente</i>	23.432.655	
08	4715	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		7.850.409
08	4715	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		7.576.095
08	4715	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		7.576.095
08	4715	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	385.905	
08	4715	02	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak. Ordezko irakaskuntza-pertsonala. <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador. Personal sustituto docente.</i>	7.190.190	
08	4715	02	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		256.322
08	4715	02	16101		Indemnitazioak <i>Indemnizaciones</i>		34.790
08	4715	02	16101	000	Indemnitazioak <i>Indemnizaciones</i>	34.790	
08	4715	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		221.532
08	4715	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	221.532	
08	4715	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		17.992
08	4715	02	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		17.992
08	4715	02	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	17.992	
08	4715	04			Hezkuntza Berritzatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Innovación Educativa</i>		17.857.710
08	4715	04	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		4.189.992
08	4715	04	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		187.868

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4715	04	212		Eraikuntzak Construcciones		105.000
08	4715	04	21200		Eraikuntzak Construcciones		105.000
08	4715	04	21200	001	Lokalaren erabilera-Urruzuno Uso de local - Urruzuno	22.000	
08	4715	04	21200	002	Lokalak erabiltzea: EGA eta hizkuntza-eskakizunen probak Utilización de locales: pruebas EGA y perfiles	83.000	
08	4715	04	214		Altzariak Mobiliario		30.868
08	4715	04	21400		Altzariak Mobiliario		30.868
08	4715	04	21400	001	IRALE Zentruen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros IRALE	30.091	
08	4715	04	21400	002	Barnetegien iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Barnetegis	777	
08	4715	04	217		Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		52.000
08	4715	04	21700		Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		52.000
08	4715	04	21700	001	EGA azterketak egiteko gelak soinuatzeko gastuak Gastos sonorización aulas exámenes EGA	52.000	
08	4715	04	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		40.887
08	4715	04	222		Eraikuntzak Construcciones		16.121
08	4715	04	22200		Eraikuntzak Construcciones		16.121
08	4715	04	22200	001	IRALE Zentruen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento Centros IRALE	16.121	
08	4715	04	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		9.508
08	4715	04	22301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		9.508
08	4715	04	22301	001	IRALE Zentruen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros IRALE	8.277	
08	4715	04	22301	002	Barnetegien iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Barnetegis	1.231	
08	4715	04	224		Altzariak Mobiliario		14.514
08	4715	04	22400		Altzariak Mobiliario		14.514
08	4715	04	22400	001	IRALE Zentruen iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Centros IRALE	12.810	
08	4715	04	22400	002	Barnetegien iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Barnetegis	1.704	
08	4715	04	225		Informazio prozesuetako ekipok Equipos para procesos de información		744
08	4715	04	22500		Informazio prozesuetako ekipok Equipos para procesos de información		744
08	4715	04	22500	001	Barnetegien iharduera gastuak Gastos de funcionamiento de Barnetegis	744	
08	4715	04	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		3.946.257
08	4715	04	233		Garraioa Transportes		3.000
08	4715	04	23300		Garraioa Transportes		3.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4715	04	23300	001	IRALEko dokumentazioaren garraioa <i>Transporte de la documentación de IRALE</i>	3.000	
08	4715	04	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		110.301
08	4715	04	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		98.301
08	4715	04	23701	001	IRALE Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros IRALE</i>	82.581	
08	4715	04	23701	002	Barnetegien iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Barnetegis</i>	15.720	
08	4715	04	23755		Ikasmateriaia <i>Material didáctico</i>		12.000
08	4715	04	23755	001	NOLEGA deialdien finantzaketa <i>Financiación convocatoria NOLEGA</i>	12.000	
08	4715	04	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.832.956
08	4715	04	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		214.002
08	4715	04	23801	001	IRALE Zentruen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento Centros IRALE</i>	193.002	
08	4715	04	23801	002	EGA azterketak egiteko materiala <i>Material para la elaboración de exámenes EGA</i>	21.000	
08	4715	04	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		221.340
08	4715	04	23831	001	EIMA Programaren gastuak <i>Gastos del Programa EIMA</i>	23.340	
08	4715	04	23831	002	EGA, EIT, Periferikoen iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de EGA, EIT, Periféricos</i>	52.000	
08	4715	04	23831	003	Hizkuntza eskakizunak lortzeko epai-mahaiak <i>Tribunales para la obtención de perfiles lingüísticos</i>	146.000	
08	4715	04	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		89.644
08	4715	04	23851	001	Barnetegien iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Barnetegis</i>	89.644	
08	4715	04	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		52.259
08	4715	04	23881	001	Iraleko argitalpenak <i>Publicaciones-Irale</i>	2.259	
08	4715	04	23881	002	Nolegako argitalpenak <i>Publicaciones-Nolega</i>	50.000	
08	4715	04	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.548.000
08	4715	04	23882	001	IRALE Programa - HABE Euskaltegiak <i>Programa IRALE - Euskaltegis HABE</i>	1.513.000	
08	4715	04	23882	002	NOLEGA iharduaren finantzaketa <i>Financiación de actividades NOLEGA</i>	25.000	
08	4715	04	23882	003	EGA, EIT, Periferikoen iharduera gastuak <i>Gastos funcionamiento EGA, EIT, periféricos</i>	10.000	
08	4715	04	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.707.711
08	4715	04	23899	001	IRALE programaren diagnosi- eta hobekuntza-azterketa <i>Análisis de diagnóstico y mejora programa IRALE</i>	33.766	
08	4715	04	23899	002	EIMA Programaren gastuak <i>Gastos del Programa EIMA</i>	25.392	
08	4715	04	23899	003	Eskola materialen estilo liburua <i>Manual de estilo de materiales escolares</i>	61.853	
08	4715	04	23899	004	NOLEGA iharduaren finantzaketa <i>Financiación de actividades NOLEGA</i>	470.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4715	04	23899	005	Hizkuntza finkatzeko egonaldiak barnetegietan <i>Estancias en internados de afianzamiento idiomático</i>	340.000	
08	4715	04	23899	006	Bestelako zerbitzuak NOLEGA deialdi edo sarien inguruak <i>Otros servicios: convocatoria NOLEGA o premios</i>	30.000	
08	4715	04	23899	007	Ulibarri programaren erakunde aholkularien zerbitzuak <i>Servicios entidades asesoras del programa Ulibarri</i>	120.000	
08	4715	04	23899	008	Webaren pedagogia-laguntza, aplikazioak eta mantentzea. 08-09 <i>Asistencia pedagógica, aplicaciones y mantenimiento de la web 08-09</i>	170.000	
08	4715	04	23899	009	Webaren pedagogia-laguntza, aplikazioak eta mantentzea. 09-10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Asistencia pedagógica, aplicaciones y mantenimiento de la web 09-10. Crédito de compromiso: 2010: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	60.000	
08	4715	04	23899	010	Barnetegien jarduerak NOLEGA <i>Actividades barnetegis NOLEGA</i>	26.000	
08	4715	04	23899	011	Hainbat zerbitzu. EGA eta hizkuntza-eskakizunen azterketak <i>Servicios diversos. Exámenes EGA y perfiles lingüísticos</i>	31.000	
08	4715	04	23899	012	ALTEren kide-kuota ordaintzea <i>Pago de la cuota de socio de ALTE</i>	2.700	
08	4715	04	23899	013	Glotodidaktikako lanak-EGA epaimahaia <i>Trabajos de glotodidáctica-Tribunales EGA</i>	260.000	
08	4715	04	23899	014	Hezkuntza-ereduen sistema <i>Sistema de modelos educativos</i>	77.000	
08	4715	04	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		14.980
08	4715	04	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		14.980
08	4715	04	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		14.980
08	4715	04	28289	001	Barnetegien iharduera gastuak <i>Gastos de funcionamiento de Barnetegis</i>	14.980	
08	4715	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		13.667.718
08	4715	04	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		13.667.718
08	4715	04	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		2.440.718
08	4715	04	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		2.440.718
08	4715	04	45200	001	EIMA I finantzatzeko diru laguntza (euskaraz idatzitako ikas-materiala) <i>Subvención EIMA I (material didáctico impreso en euskera)</i>	1.260.000	
08	4715	04	45200	002	EIMA II finantzatzeko diru laguntza (ikus-entzuneko materiala euskaraz) <i>Subvención EIMA II (material audiovisual en euskera)</i>	360.500	
08	4715	04	45200	003	EIMA III finantzatzeko diru laguntza (software euskaraz) <i>Subvención EIMA III (software en euskera)</i>	778.895	
08	4715	04	45200	004	Isaac Lopez de Mendizabal eta Migel Altzo sariak <i>Premios Isaac Lopez de Mendizabal y Migel Altzo</i>	41.323	
08	4715	04	453		Familiei <i>A familias</i>		170.000
08	4715	04	45301		Familiei <i>A familias</i>		170.000
08	4715	04	45301	001	Urruzuno-Barriola sarien deialdiak <i>Convocatorias de los premios Urruzuno-Barriola</i>	170.000	
08	4715	04	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		11.057.000
08	4715	04	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		11.057.000
08	4715	04	45499	001	IRALE-rako diru laguntza ikastetxe pribatuetako ordezkapenak finantzatzeko <i>Subvención Programa IRALE para sustituciones en centros concertados</i>	5.446.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4715	04	45499	002	IRALE-rako diru laguntza euskaltegiko kurtsoak finantzatzeko. Urtarrila-Ekaina <i>Subvención Programa IRALE - Euskaltegis. Periodo Enero-Junio</i>	317.000	
08	4715	04	45499	003	IRALE-rako diru laguntza euskaltegiko kurtsoak finantzatzeko. Uztaila-Abendua <i>Subvención Programa IRALE - Euskaltegis. Periodo Julio-Diciembre</i>	811.000	
08	4715	04	45499	004	TINKO hitzarmena. Euskal Zinea Eskolara <i>Convenio TINKO. Euskal Zinea Eskolara</i>	154.000	
08	4715	04	45499	005	EIE-rekiko hitzarmena. 08/09 ikasturtea <i>Convenio con Euskal Idazleen Elkarte. Curso 08/09</i>	90.000	
08	4715	04	45499	006	EIE-rekiko hitzarmena. 09/10 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Convenio con Euskal Idazleen Elkarte. Curso 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	95.000	
08	4715	04	45499	007	NOLEGA iharduaren finantzaketa deialdia <i>Convocatoria para la financiación de actividades del NOLEGA</i>	320.000	
08	4715	04	45499	008	Sare pribatuko ikastetxeen hizkuntza normalkuntzako proiektuak finantzatzeko. 08/09 ikasturtea <i>Financiación de proyectos de normalización lingüística en centros privados. Curso 08/09</i>	2.000.000	
08	4715	04	45499	009	Sare pribatuko ikastetxeen hizkuntza normalkuntzako proiektuak finantzatzeko. 09/10 ikasturtea Konpromiso kreditua: 2010: 2,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Financiación de proyectos de normalización lingüística en centros privados. Curso 09/10 Crédito de compromiso: 2010: 2,00 M; Total: 2,00 M.</i>	1.080.000	
08	4715	04	45499	010	Hitzarmena Soziolinguistikako Euskal Klusterrarekin 08/09 <i>Convenio con Soziolinguistikako Euskal Klusterra 08/09</i>	65.000	
08	4715	04	45499	011	Hitzarmena Soziolinguistikako Euskal Klusterrarekin 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Convenio con Soziolinguistikako Euskal Klusterra 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	35.000	
08	4715	04	45499	012	E.H.I.K.rentzako diru-laguntza. Ulibarri programa finantzaketa 08/09 <i>Subvención a E.H.I.K. Financiación del programa Ulibarri 08/09</i>	54.000	
08	4715	04	45499	013	E.H.I.K.rentzako diru-laguntza. Ulibarri programa finantzaketa 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Subvención a E.H.I.K. Financiación del programa Ulibarri 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	16.000	
08	4715	04	45499	014	Hitzarmena Euskal Herriko Ikastolen Konfederazioarekin-HIZPRO <i>Convenio con Euskal Herriko Ikastolen Konfederazioa-HIZPRO</i>	460.000	
08	4715	04	45499	015	Hitzarmena Kontseiluarekin <i>Convenio con Kontseilua</i>	72.000	
08	4715	04	45499	016	"Kultur eta Gizarte Bidaia" erakundearentzako diru-laguntza, "Ni zu bezalakoa" proiektua finantzatzeko. 08/09 <i>Subvención a la Entidad "Kultur eta Gizarte Bidaia" para la financiación del proyecto "Ni zu bezalakoa". 08/09</i>	30.000	
08	4715	04	45499	017	"Kultur eta Gizarte Bidaia" erakundearentzako diru-laguntza, "Ni zu bezalakoa" proiektua finantzatzeko. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Subvención a la Entidad "Kultur eta Gizarte Bidaia" para la financiación del proyecto "Ni zu bezalakoa". 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	12.000	
					GUZTIRA TOTAL	53.370.664	53.370.664

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa							5412 Ikerketa	
08 Educación, Universidades e Investigación							5412 Investigación	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		37.187.618	
08	5412				IKERKETA INVESTIGACIÓN		37.187.618	
08	5412	09			Zientzia Politikarako Zuzendaritza Dirección de Política Científica		37.187.618	
08	5412	09	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		459.690	
08	5412	09	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		459.690	
08	5412	09	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		459.690	
08	5412	09	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		304.690	
08	5412	09	23882	001	Ikerketa beken epai-mahaiak Tribunales de becas de investigación	77.250		
08	5412	09	23882	002	Deialdiei zientzi jarraipena egiteko epai-mahaiak Tribunales seguimiento científico convocatorias	180.000		
08	5412	09	23882	003	"Euskadi" sariaren epaimahaiaren gastuak Gastos del tribunal del premio "Euskadi"	37.440		
08	5412	09	23882	004	Basque Visiting-Fellow-go epaimahaiak Tribunales Basque Visiting-Fellow	10.000		
08	5412	09	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		155.000	
08	5412	09	23899	001	Politika Zientifikoko zenbait jarduera finantzaketa Financiación diversas actividades de Política Científica	155.000		
08	5412	09	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		25.466.267	
08	5412	09	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		5.750.000	
08	5412	09	415		Fundazioei A Fundaciones		5.750.000	
08	5412	09	41500		Fundazioei A Fundaciones		5.750.000	
08	5412	09	41500	001	Ikerbasque Fundazioarentzako diru-laguntza Subvención a la Fundación Ikerbasque	5.750.000		
08	5412	09	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		6.789.854	
08	5412	09	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		6.789.854	
08	5412	09	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		6.789.854	
08	5412	09	42900	001	Dirulaguntzak Euskal Herriko Unibertsitatearen eta Ikerketa Zientifikoaren Kontseilu Nagusiaren arteko Biofisikako Zentro Mistoarentzat eta Euskal Herriko Unibertsitatearen eta Ikerketa Zientifikoaren Kontseilu Nagusiaren arteko Materia Kondentsatuaren Zentro Mistoarentzat Subvención C. Mixto UPV-Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Biofísica, y C. Mixto Universidad del País Vasco-Consejo Superior de Investigadores Científicas de la materia condensada	24.000		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	5412	09	42900	002	UPV/EHU- ILCL lankidetzeta-hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2010: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Convenio colaboración UPV/EHU-ILCLI. Crédito de compromiso: 2010: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	91.367	
08	5412	09	42900	003	Laguntza paraleloak 08/09 <i>Ayudas paralelas 08/09</i>	291.724	
08	5412	09	42900	004	Biltzar antolaketak. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Organización de Congresos. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	286.200	
08	5412	09	42900	005	Laguntza osagarriak. Biltzar antolaketak. 08/09 <i>Ayudas complementarias. Organización de Congresos. 08/09</i>	54.718	
08	5412	09	42900	006	Gai espezifikoak ikertzeko taldeak. 08/09 <i>Grupos de investigación en materias específicas 08/09</i>	19.624	
08	5412	09	42900	007	Ikerketa ekintza bereziak 08/09 <i>Acciones especiales de investigación 08/09</i>	22.221	
08	5412	09	42900	008	Ikerketa taldeak. Konpromiso kreditua: 2010: 3,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Grupos de investigación. Crédito de compromiso: 2010: 3,00 M; Total: 3,00 M.</i>	4.000.000	
08	5412	09	42900	009	Doktoratu ondoko ikertzaileak kontratatzea. Konpromiso kreditua: 2010: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Contratación de investigadores postdoctorales. Crédito de compromiso: 2010: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	2.000.000	
08	5412	09	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		12.926.413
08	5412	09	453		Familiei <i>A familias</i>		9.507.886
08	5412	09	45301		Familiei <i>A familias</i>		9.507.886
08	5412	09	45301	001	Ikertzaileentzako prestakuntza bekak 08/09 <i>Becas de formación de investigadores 08/09</i>	5.205.432	
08	5412	09	45301	002	Ikertzaileentzako prestakuntza bekak 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 6,52 M; Guztira: 6,52 M. <i>Becas de formación de investigadores 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 6,52 M; Total: 6,52 M.</i>	3.513.946	
08	5412	09	45301	003	Atzerrian espezializatzeko ikasketak egiteko bekak 08/09 <i>Becas estudios especialización en el extranjero 08/09</i>	161.432	
08	5412	09	45301	004	Atzerrian espezializatzeko ikasketak egiteko bekak 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Becas estudios especialización en el extranjero 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	317.143	
08	5412	09	45301	005	Basque Visiting Fellow-Oxford programa. 08/09 <i>Programa Basque Visiting Fellow-Oxford. 08/09</i>	11.663	
08	5412	09	45301	006	Ikerketako "Euskadi" sariak <i>Premios "Euskadi" de investigación</i>	36.000	
08	5412	09	45301	007	Laguntza osagarriak. Bekadunen egonaldi laburrak ikerketa zentroetan <i>Ayudas complementarias. Estancias cortas de becarios en Centros de Investigación</i>	183.000	
08	5412	09	45301	008	Basque Visiting Fellow-Glasgow programa. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Programa Basque Visiting Fellow-Glasgow. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	32.250	
08	5412	09	45301	009	Basque Visiting Fellow-Glasgow programa. 08/09 <i>Programa Basque Visiting Fellow-Glasgow. 08/09</i>	10.270	
08	5412	09	45301	010	Basque Visiting Fellow-Oxford programa. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Programa Basque Visiting Fellow-Oxford. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	36.750	
08	5412	09	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		3.418.527
08	5412	09	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.175.388

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	5412	09	45401	001	Donostiako Nazioarteko Fisika Zentrurako diru laguntza <i>Subvención a la Fundación Centro Internacional de Física de Donostia</i>	990.000	
08	5412	09	45401	002	Hitzarmena Elhuyar elkartearekin Tecnopolis telebista-programa finantzatzeko <i>Convenio con la Asociación Elhuyar para financiación del programa televisivo Tecnópolis</i>	60.000	
08	5412	09	45401	003	Elhuyar Fundazioarentzako diru-laguntza. Konpromiso kreditua: 2010: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Subvención a la Fundación Elhuyar. Crédito de compromiso: 2010: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	125.388	
08	5412	09	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.243.139
08	5412	09	45499	001	Laguntza osagarriak. Biltzar antolaketa. 08/09 <i>Ayudas complementarias. Organización de Congresos. 08/09</i>	49.964	
08	5412	09	45499	002	Laguntza osagarriak. Biltzar antolaketa. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Ayudas complementarias. Organización de Congresos. 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	165.000	
08	5412	09	45499	003	Laguntza osagarriak. Irakasle eta ikerketa lekuak aldatzeko programa <i>Ayudas complementarias. Programa movilizador de profesores e investigadores</i>	520.000	
08	5412	09	45499	004	Eusko Ikaskuntza-ren aldeko diru laguntza ikasketa jarduerak finantzatzeko <i>Subvención a Eusko Ikaskuntza para financiación de actividades de investigación</i>	143.046	
08	5412	09	45499	005	Ikerketa ekintza bereziak 08/09 <i>Acciones especiales de investigación 08/09</i>	26.928	
08	5412	09	45499	006	Ikerketa ekintza bereziak 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Acciones especiales de investigación 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	234.000	
08	5412	09	45499	007	Gai espezifikoak ikertzeko taldeak. 08/09 <i>Grupos de investigación en materias específicas 08/09</i>	6.900	
08	5412	09	45499	008	Gai espezifikoak ikertzeko taldeak. 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Grupos de investigación en materias específicas 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	39.000	
08	5412	09	45499	009	Doktoratu ondoko ikerlehen kontratazioa <i>Contratación de investigadores postdoctorales</i>	783.818	
08	5412	09	45499	010	"Jakintzaren, berrikuntzaren eta garapenaren Gizartea" elkartearen diru- laguntza <i>Subvención a la asociación "Sociedad del conocimiento, innovación y desarrollo"</i>	80.000	
08	5412	09	45499	011	Laguntza paraleloak 08/09 <i>Ayudas paralelas 08/09</i>	194.483	
08	5412	09	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		90.000
08	5412	09	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		90.000
08	5412	09	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		90.000
08	5412	09	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		90.000
08	5412	09	63201	001	Aplikazio informatikoen garapena <i>Desarrollo aplicación informática</i>	90.000	
08	5412	09	7		Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		11.171.661
08	5412	09	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		8.711.605
08	5412	09	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		8.711.605

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	5412	09	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		8.711.605
08	5412	09	72900	001	Ikerketa-taldeak. Euskal uni. sistema 2007/2012 <i>Grupos de investigación. Sistema univ. vasco 2007/2012</i>	5.711.605	
08	5412	09	72900	002	Zientzia-hornikuntza <i>Equipamiento científico</i>	3.000.000	
08	5412	09	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.460.056
08	5412	09	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.710.056
08	5412	09	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.710.056
08	5412	09	75499	001	Ikerketa proiektuak. 07/08/09 deialdia <i>Proyectos de investigación. Convocatoria 07/08/09</i>	95.000	
08	5412	09	75499	002	Ikerketa proiektuak. 09/10/11 deialdia. Konpromiso kreditua: 2010: 0,15 M; 2011: 0,12 M; Guztira: 0,26 M. <i>Proyectos de investigación. Convocatoria 09/10/11. Crédito de compromiso: 2010: 0,15 M; 2011: 0,12 M; Total: 0,26 M.</i>	228.248	
08	5412	09	75499	003	Unibertsitate-Enpresa proiektuak 08/09 <i>Proyectos Universidad Empresa 08/09</i>	92.700	
08	5412	09	75499	004	Unibertsitate-Enpresa proiektuak 09/10. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Proyectos Universidad Empresa 09/10. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	127.308	
08	5412	09	75499	005	Zientzi ekipamendua <i>Equipamiento científico</i>	750.000	
08	5412	09	75499	006	Patente-deialdia <i>Convocatoria de patentes</i>	128.544	
08	5412	09	75499	007	Talde-deialdia <i>Convocatoria de grupos</i>	288.256	
08	5412	09	759		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		750.000
08	5412	09	75900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		750.000
08	5412	09	75900	001	Administrazio Zentralaren eta Euskadikoaren arteko Patzuergoa, espalazio bidezko neutroi-iturri bat abian jartzeko <i>Consortio entre Admón Central y Vasca para poner en marcha una fuente de neutrones por espalación</i>	750.000	
					GUZTIRA TOTAL	37.187.618	37.187.618



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa							4211 Egitura eta Laguntza	
08 Educación, Universidades e Investigación							4211 Estructura y Apoyo	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		1.383.174	
08	4211				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		1.383.174	
08	4211	00			Administrazio eta Dirubideen Zuztza. <i>Dir. Administración y Gestión Económica</i>		47.861	
08	4211	00	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		2.622	
08	4211	00	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		2.622	
08	4211	00	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		2.622	
08	4211	00	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		2.622	
08	4211	00	39399	001	Bestelako sarrerak. Arabako Hezkuntza-Ordezkaritza. <i>Otros ingresos Delegación de Álava.</i>	327		
08	4211	00	39399	002	Bestelako sarrerak. Gipuzkoako Hezkuntza-Ordezkaritza. <i>Otros ingresos Delegación de Gipuzkoa.</i>	109		
08	4211	00	39399	003	Bestelako sarrerak. Bizkaiko Hezkuntza-Ordezkaritza. <i>Otros ingresos Delegación de Bizkaia.</i>	2.186		
08	4211	00	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		45.239	
08	4211	00	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		45.239	
08	4211	00	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		45.239	
08	4211	00	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		45.239	
08	4211	00	53300	001	Ohiko fondoan banku-kontuaren interesak. <i>Intereses c/c fondos ordinarios.</i>	1.093		
08	4211	00	53300	002	Banku-kontuen interesak. Arabako Hezkuntza-Ordezkaritza. <i>Intereses c/c Delegación de Álava.</i>	1.061		
08	4211	00	53300	003	Banku-kontuen interesak. Hezkuntza Ikastetxe Publikoak. Araba. <i>Intereses c/c Centros Educativos Públicos. Álava.</i>	8.773		
08	4211	00	53300	004	Banku-kontuen interesak. Gipuzkoako Hezkuntza-Ordezkaritza. <i>Intereses c/c Delegación de Gipuzkoa.</i>	469		
08	4211	00	53300	005	Banku-kontuen interesak. Hezkuntza Ikastetxe Publikoak. Gipuzkoa. <i>Intereses c/c Centros Educativos Públicos. Gipuzkoa.</i>	1.061		
08	4211	00	53300	006	Banku-kontuen interesak. Bizkaiko Hezkuntza-Ordezkaritza. <i>Intereses c/c Delegación de Bizkaia.</i>	2.016		
08	4211	00	53300	007	Banku-kontuen interesak. Hezkuntza Ikastetxe Publikoak. Bizkaia. <i>Intereses c/c Centros Educativos Públicos. Bizkaia.</i>	30.766		
08	4211	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. <i>Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.</i>		1.333.127	
08	4211	01	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		1.333.127	
08	4211	01	31		Tasak <i>Tasas</i>		1.333.127	
08	4211	01	311		EAEk berak araututako tasak <i>De normativa propia de la CAE</i>		1.333.127	

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4211	01	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena <i>Dirección e Inspección de Obras Públicas</i>		1.333.127
08	4211	01	31103	001	Obra Zuzendaritzako tasak. <i>Tasas por Dirección de Obras.</i>	1.333.127	
08	4211	02			Langileriaren Kudeaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>		2.186
08	4211	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		2.186
08	4211	02	31		Tasak <i>Tasas</i>		2.186
08	4211	02	311		EAEk berak araututako tasak <i>De normativa propia de la CAE</i>		2.186
08	4211	02	31101		Langileak hautatzeko deialdietako inskrib. <i>Inscripción en convocatorias selección de personal</i>		2.186
08	4211	02	31101	001	Langileak hautatzeko deialdietako inskribzioa. <i>Inscripción en convocatorias selección de Personal.</i>	2.186	
					GUZTIRA TOTAL	1.383.174	1.383.174

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa

4221 Haur eta Lehen Hezkuntza

08 Educación, Universidades e Investigación

4221 Educación Infantil y Primaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		116.449
08	4221				HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA		116.449
08	4221	01			Baliabide Material, Informatika eta Antol. Zuz. Dir. de Rec. Materiales, Sis. Inform. y Organiz.		116.449
08	4221	01	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		116.449
08	4221	01	38		Itzulerak Reintegros		116.449
08	4221	01	380		Itzulerak Reintegros		116.449
08	4221	01	38000		Itzulerak Reintegros		116.449
08	4221	01	38000	001	Itzulerak. Publikatu ez ziren Ikastolen subentzioak. Reintegros. Subvención de Ikastolas no publicadas.	116.449	
					GUZTIRA TOTAL	116.449	116.449

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa

4222 Bigarren Hezk., Osabidezkoa eta Lanbide Heziketa

08 Educación, Universidades e Investigación

4222 Educ.Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		573.682
08	4222				BIGARREN HEZK., OSABIDEZKOA ETA LANBIDE HEZIKETA EDUC.SECUNDARIA, COMPENSATORIA Y FORMACIÓN PROFES.		573.682
08	4222	05			Ikastetxeen Zuzendaritza Dirección de Centros Escolares		240.400
08	4222	05	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		240.400
08	4222	05	31		Tasak Tasas		240.400
08	4222	05	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		240.400
08	4222	05	31241		Titulu akademikoak ematea Expedición de títulos académicos		240.400
08	4222	05	31241	001	Batxilergo tituluak luzatzeko tasak. Tasas expedición títulos Bachillerato.	240.400	
08	4222	06			Lanbide Heziketa Zuzendaritza Dirección de Formación Profesional		333.282
08	4222	06	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		333.282
08	4222	06	31		Tasak Tasas		320.392
08	4222	06	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		320.392
08	4222	06	31241		Titulu akademikoak ematea Expedición de títulos académicos		320.392
08	4222	06	31241	001	Lanbide-Heziketako tituluak luzatzeko tasak. Tasas de expedición títulos de Formación Profesional.	320.392	
08	4222	06	32		Salneurriak Precios públicos		12.890
08	4222	06	321		Salneurriak Precios públicos		12.890
08	4222	06	32153		Hautaketa eta ebaluaketa zerbitzuak Servicios de selección y evaluación		12.890
08	4222	06	32153	001	LHko heziketa-zikloetara sartzeko probetarako azterketa-eskubideak. Derechos examen pruebas acceso a ciclos formativos de F.P.	6.365	
08	4222	06	32153	002	Berriazko LH-titulurako azterketa-eskubideak. Derechos examen título F.P. específica.	6.525	
					GUZTIRA TOTAL	573.682	573.682

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa		4223 Unibertsitateko Irakaskuntza
08 Educación, Universidades e Investigación		4223 Enseñanza Universitaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		1.916.103
08	4223				UNIBERTSITATEKO IRAKASKUNTZA ENSEÑANZA UNIVERSITARIA		1.916.103
08	4223	08			Unibertsitate Zuzendaritza Dirección de Universidades		1.916.103
08	4223	08	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		4.371
08	4223	08	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		4.371
08	4223	08	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		4.371
08	4223	08	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		4.371
08	4223	08	39399	001	Unibertsitate Irakaskuntzetako imprimakien salmenta. Venta de impresos en Enseñanzas Universitarias.	4.371	
08	4223	08	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		727.117
08	4223	08	52		Beste erak. batzuetako f.-inbertsioen diru-sarr. Ingresos de inver. financieras en otras entidades		727.117
08	4223	08	523		Kreditu-interesak Intereses de créditos		727.117
08	4223	08	52351		E.A.P.aren kredituen epe laburreko interesak Intereses c/p plazo créditos al Sector P.V.		727.117
08	4223	08	52351	001	UPV/EHUri emandako kredituaren interesak. Intereses del crédito a la UPV/EHU.	727.117	
08	4223	08	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		1.184.615
08	4223	08	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		1.184.615
08	4223	08	823		Kredituak Créditos		1.184.615
08	4223	08	82309		E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeei, epe luzera A l/plazo a otros entes derecho público del SPV		1.184.615
08	4223	08	82309	001	UPV/EHUri emandako mailegua amortizatzea. Por amortización del Préstamo a la UPV/EHU.	1.184.615	
					GUZTIRA TOTAL	1.916.103	1.916.103

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa					4224 Araubide Bereziko Irakaskuntzak		4224 Enseñanzas de Régimen Especial	
08 Educación, Universidades e Investigación					4224 Enseñanzas de Régimen Especial			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		2.894.635	
08	4224				ARAUBIDE BEREZIKO IRAKASKUNTZAK ENSEÑANZAS DE RÉGIMEN ESPECIAL		2.894.635	
08	4224	05			Ikastetxeen Zuzendaritza Dirección de Centros Escolares		2.894.635	
08	4224	05	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		2.894.635	
08	4224	05	31		Tasak Tasas		44.802	
08	4224	05	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		44.802	
08	4224	05	31241		Titulu akademikoak ematea Expedición de títulos académicos		44.802	
08	4224	05	31241	001	Kontserbatorietako tituluak luzatzeko tasak. Tasas expedición títulos Conservatorios.	19.669		
08	4224	05	31241	002	Hizkuntza Eskola Ofizialeko tituluak luzatzeko tasak. Tasas expedición de títulos de Escuelas Oficiales de Idiomas.	20.157		
08	4224	05	31241	003	Arte-eskoletako tituluaren tasa. Tasa títulos escuelas de artes.	4.976		
08	4224	05	32		Salneurriak Precios públicos		2.846.554	
08	4224	05	321		Salneurriak Precios públicos		2.846.554	
08	4224	05	32152		Irakaskuntza-prestakuntza zerbitzuak Servicios de enseñanza y formación		2.846.554	
08	4224	05	32152	001	Kontserbatorioetako matrikulak. Matrículas de los Conservatorios.	333.282		
08	4224	05	32152	002	Hizkuntza Eskola Ofizialeko tituluak luzatzeko matrikulak. Matrículas de las Escuelas Oficiales de Idiomas.	2.513.272		
08	4224	05	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		3.279	
08	4224	05	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		3.279	
08	4224	05	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		3.279	
08	4224	05	39399	001	Hizkuntza Eskola Ofizialeko inprimakien salmenta. Venta de impresos de Escuelas Oficiales de Idiomas.	3.279		
					GUZTIRA TOTAL	2.894.635	2.894.635	

EURO / EUROS

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa

4231 Hezkuntza Sustapena

08 Educación, Universidades e Investigación

4231 Promoción Educativa

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		93.974
08	4231				HEZKUNTZA SUSTAPENA PROMOCIÓN EDUCATIVA		93.974
08	4231	00			Administrazio eta Dirubideen Zuztza. Dir. Administración y Gestión Económica		76.491
08	4231	00	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		76.491
08	4231	00	38		Itzulerak Reintegros		76.491
08	4231	00	380		Itzulerak Reintegros		76.491
08	4231	00	38000		Itzulerak Reintegros		76.491
08	4231	00	38000	001	Ekitalde itxiak (beka-itzulketak,...). Ejercicios cerrados (devolución de becas,...).	76.491	
08	4231	08			Unibertsitate Zuzendaritza Dirección de Universidades		17.483
08	4231	08	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		17.483
08	4231	08	38		Itzulerak Reintegros		17.483
08	4231	08	380		Itzulerak Reintegros		17.483
08	4231	08	38000		Itzulerak Reintegros		17.483
08	4231	08	38000	001	Ekitalde itxiak (beka-itzulketak,...). Ejercicios cerrados (devolución de becas,...).	17.483	
					GUZTIRA TOTAL	93.974	93.974

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa

4715 Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea

08 Educación, Universidades e Investigación

4715 Euskaldunización del Sistema Educativo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		267.719
08	4715				HEZKUNTZA SISTEMAREN EUSKALDUNTZEA EUSKALDUNIZACIÓN DEL SISTEMA EDUCATIVO		267.719
08	4715	04			Hezkuntza Berritzatzeko Zuzendaritza Dirección de Innovación Educativa		267.719
08	4715	04	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		267.719
08	4715	04	31		Tasak Tasas		69.935
08	4715	04	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		69.935
08	4715	04	31241		Titulu akademikoak ematea Expedición de títulos académicos		69.935
08	4715	04	31241	001	EGA-etako tituluak luzatzeko tasak. Tasas expedición títulos EGA.	69.935	
08	4715	04	32		Salneurriak Precios públicos		197.784
08	4715	04	321		Salneurriak Precios públicos		197.784
08	4715	04	32153		Hautaketa eta ebaluaketa zerbitzuak Servicios de selección y evaluación		197.784
08	4715	04	32153	001	EGA azterketen eskubideak. Derechos exámenes EGA.	197.784	
					GUZTIRA TOTAL	267.719	267.719

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa

5412 Ikerketa

08 Educación, Universidades e Investigación

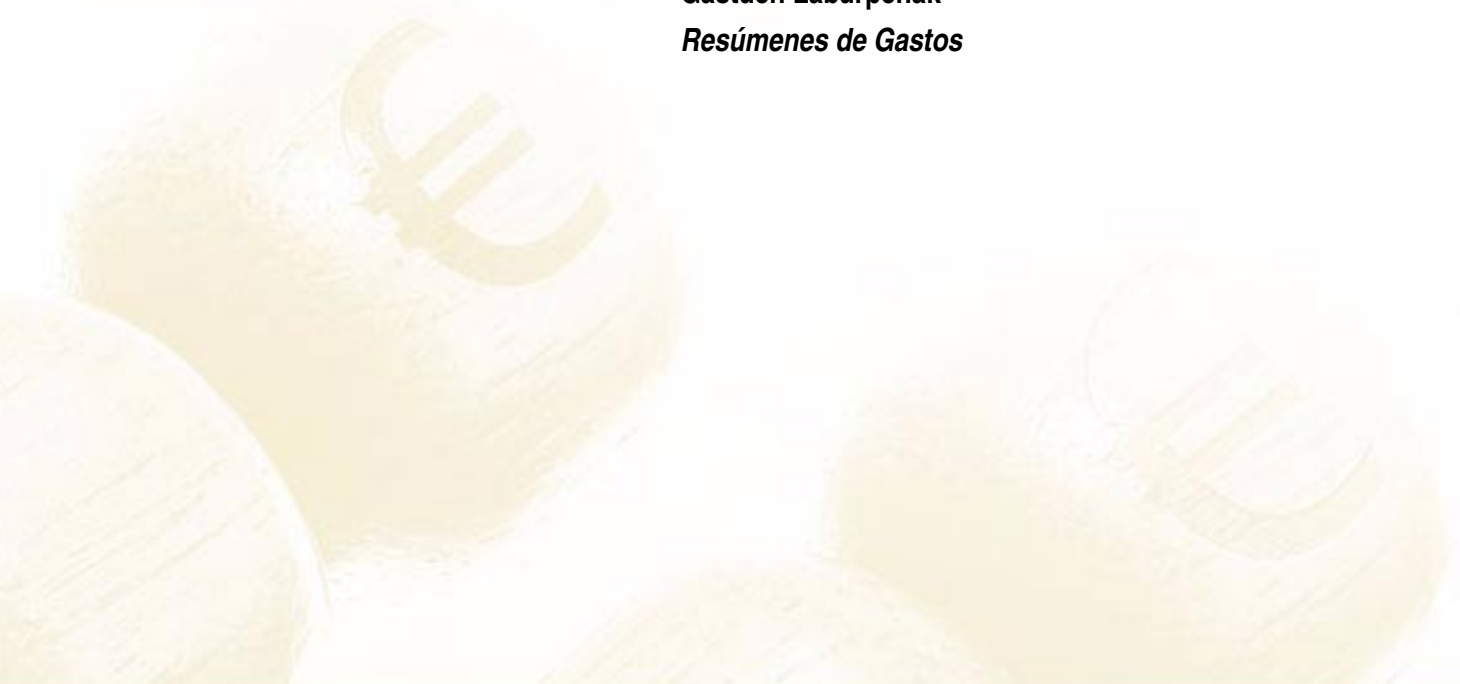
5412 Investigación

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN		65.563
08	5412				IKERKETA INVESTIGACIÓN		65.563
08	5412	09			Zientzia Politikarako Zuzendaritza Dirección de Política Científica		65.563
08	5412	09	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		65.563
08	5412	09	38		Itzulerak Reintegros		65.563
08	5412	09	380		Itzulerak Reintegros		65.563
08	5412	09	38000		Itzulerak Reintegros		65.563
08	5412	09	38000	001	Ekitaldi itxiak (beka eta laguntza-itzulketak,...). Ejercicios cerrados (devolución de becas y ayudas,...).	65.563	
						GUZTIRA TOTAL	65.563
							65.563



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOIA / ORGANICA

EKONOMIKOIA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa

08 Educación, Universidades e Investigación

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
08		Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>										
08	4211	Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>	38.144	26.484	5.876		22	2.352			3.410	
08	4221	Haur eta Lehen Hezkuntza <i>Ed.Infantil y P</i>	900.248	445.800	24.476		346.633	66.187	17.153			
08	4222	BH eta LH <i>Ed.Sec.,Com.FP</i>	939.779	509.719	51.683		321.713	51.743	4.921			
08	4223	Unib. Irakask. <i>Enseñanza Universitaria</i>	353.719		71		306.867		46.780			
08	4224	Arau.Bere.Irak. <i>Ens.Reg.Especi.</i>	66.905	28.897	4.403		22.765	10.840				
08	4225	Hezkuntza Berr. <i>Innov. Educat.</i>	49.083	33.746	8.237		6.578	523				
08	4226	E.I. eta H.H. <i>Aprend.Perm-EPA</i>	48.156	28.754	4.957		13.937	508				
08	4231	Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>	148.305	16.677	57.686		73.943					
08	4715	Hezk.S.Euskald. <i>Eusk.Sist.Educ.</i>	53.371	35.188	4.416		13.668	99				
08	5412	Ikerketa <i>Investigación</i>	37.188		460		25.466	90	11.172			
		GUZTIRA TOTAL	2.634.898	1.125.264	162.265		1.131.593	132.341	80.025	3.410		



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOIA / ORGANICA

EKONOMIKOIA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa

08 Educación, Universidades e Investigación

MILA / MILES

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboan gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboan gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
08		Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>										
08	4211	Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>	1.383		1.338		45					
08	4221	Haur eta Lehen Hezkuntza <i>Ed.Infantil y P</i>	116		116							
08	4222	BH eta LH <i>Ed.Sec.,Com.FP</i>	574		574							
08	4223	Unib. Irakask. <i>Enseñanza Universitaria</i>	1.916		4		727				1.185	
08	4224	Arau.Bere.Irak. <i>Ens.Reg.Especi.</i>	2.895		2.895							
08	4231	Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>	94		94							
08	4715	Hezk.S.Euskald. <i>Eusk.Sist.Educ.</i>	268		268							
08	5412	Ikerketa <i>Investigación</i>	66		66							
		GUZTIRA TOTAL	7.311		5.354		772				1.185	



09 OSASUNA

09 SANIDAD





Sekzioaren eta Programen Memoriak

Memorias de la Sección y de los Programas



OSASUN SAILA**SANIDAD**

Osasun Sailaren 2009. ekitaldirako Aurrekontuak, gure ongizate-egoeraren bizkarrezurra adierazten duten politikak sakontzen ditu. Horrekin esan nahi da ongizate-egoera hori, sanitatearen eremuan oinarritzen den euskal sistema publikoa finkatzearen aldeko apustuak bereizten duela. Sistema sanitario hori, halaber, honako printzipio hauetan oinarrituta dago: unibertsaltasuna, solidaritatea, zuzentasuna, ekitatea, segurtasuna eta asistentziaren kalitatea.

Zentzu horretan, 2009ko Aurrekontuak sanitate publikoaren finantzaketa publiko egokia eta behar adinakoa ziurtatzen du, besteak beste, honako jarduketak hauek gauzatuz:

- Azpiegitura eta ekipamenduetan egindako inbertsioen hobekuntza.
- Giza baliabideen hobekuntza: plantilla gehitzea eta finkatzea.
- Herritarrei eskainitako zerbitzu sanitarioen hobekuntza.
- Ikerketaren eta berrikuntzaren bultzada.

2007-2012 ekitaldirako onartutako Euskal Sistema Sanitarioaren Azpiegiturak eta Ekipamenduak Eraberritu eta Egokitzeko Planak, instalazioetan eta giza kapitalaren egokitzapenean hobekuntza ekarriko du. Plan horren bitartez, Osasun Sailak, Osakidetza bitartez, 2007-2012 ekitaldian ekingo diren inbertsioen identifikazio, plangintza eta kuantifikazioa egin da, 2002-2010 Osasun Planak markatzen dituen helburuak betetzeko asmoz eta; horrela, etorkizuneko jardura asistentzialaren eskaerari erantzuteko, orain arte lortutako kalitate-mailak mantenduz. Honako hauek dira barne hartzen diren inbertsio-kontzeptuak:

- Ekipamendua: prozesu asistentzialak (diagnostikoa eta tratamendua) erraztu eta hobetuko dituzten ekipoak sarean konpondu, aldatu, eraberritu edo sartzeko beharrezkoak diren inbertsioak.
- Teknologiak eta informazio-sistemak: IKTak erabiltzeak eskaintzen dituen kudeaketa eta antolamendua hobetzeko aukera berriak barne hartzen ditu.
- Obrak eta azpiegiturak: Eraikin oso edo arlo, zerbitzu edo solairu espezifikoaren erreformak, eraikuntza berria eta birmoldaketa.

Azken finean, guztira 650 milioi euro honako honi ekiteko: 300 ohe berri gehitzea; 30 osasun-zentro berri eraikitzea; digitalizazioa; laborategi bateratua Araban; zerbitzu orokorretako eraikin berriak Gurutzetan eta Basurtun; kanpo-kontsultetarako eraikin berriak Txagorritxun eta Donostian; Debagoieneko, Gernikako, Urdulizko eta Enkarterriko ospitale berriak eta Transfusio eta Giza Ehunen Euskal Zentro berria, beste jarduketak batzuen artean.

Bere giza baliabideak finkatu eta gehitzeko konpromisoari eta lan-baldintzen hobekuntzari dagokionez, Osakidetza enplegu finkoaren finkapenaren aldeko apustua egiten jarraitzen du, Lan Eskaintza Publikoaren bitartez, eskaintza publiko gehien egiten ari den Administrazio Publiko Sanitarioa delarik. 2006. urtean azken LEP egin zen eta 4.000 lanpostu baino gehiago eskaini ziren. 2009an, halaber, eskaintza berri bat osatuko da eta 2.000 lanpostutik gora eskainiko dira; hori guztiori, helburua Osakidetza ahalik eta langile gehienak finkoak izatea delarik.

El Presupuesto del Departamento de Sanidad para el ejercicio 2009 profundiza en aquellas políticas que representan la columna vertebral de nuestro estado de bienestar caracterizado, en lo que al ámbito de la sanidad se refiere, por una apuesta por la consolidación del sistema público sanitario vasco, basado en los principios de universalidad, solidaridad, justicia, equidad, seguridad y calidad asistencial.

En este sentido, el Presupuesto 2009 asegura la adecuada y suficiente financiación pública de la sanidad pública, a través de la materialización, entre otras, de las siguientes actuaciones:

- La mejora de las inversiones en infraestructuras y equipamientos.
- La mejora de los recursos humanos: incremento y consolidación de plantilla.
- La mejora de los servicios sanitarios prestados a la ciudadanía.
- El impulso de la investigación y la innovación.

El Plan de Modernización y Adecuación de Infraestructuras y Equipamientos del Sistema Sanitario Vasco, aprobado para el periodo 2007-2012 supondrá una mejora tanto en las instalaciones como en la adecuación del capital humano. A través de este Plan, se han identificado, planificado y cuantificado las inversiones que el Departamento de Sanidad, a través de Osakidetza, va a acometer en el periodo 2007-2012 para cumplir los objetivos que marca el Plan de Salud 2002-2010 y dar así cobertura a la demanda de actividad asistencial futura, manteniendo los niveles de calidad alcanzados hasta la fecha. Los conceptos de inversión que se incluyen son los siguientes:

- Equipamiento: inversiones necesarias para reponer, cambiar, modernizar o incorporar a la red equipos que faciliten y mejoren los procesos asistenciales (diagnóstico y tratamiento).
- Tecnologías y sistemas de información: incluye nuevas oportunidades de mejora en gestión y organización que ofrece el uso de las TICs.
- Obras e infraestructuras: Reformas, nueva construcción y remodelación de edificios completos o áreas, servicios o plantas específicas.

En definitiva, un total de 650 millones de euros para acometer la ampliación de 300 camas nuevas, la construcción de 30 nuevos centros de salud, la digitalización, el laboratorio unificado en Araba, los nuevos edificios de servicios generales en Cruces y Basurto, los nuevos edificios de consultas externas en Txagorritxu y Donostia, los nuevos hospitales de Alto Deba, Gernika, Urduliz y Enkarterri y el nuevo Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos, entre otras actuaciones.

Por lo que respecta al compromiso de consolidación e incremento de sus recursos humanos y mejora de las condiciones laborales, Osakidetza sigue apostando por la consolidación del empleo fijo a través de Ofertas Públicas de Empleo, siendo la Administración Pública Sanitaria que más ofertas públicas viene realizando. Si en el año 2006 se realizó la última OPE, con una oferta de más de 4.000 plazas, en 2009 completará una nueva oferta que contemplará más de 2.000 plazas, todo ello dentro del objetivo de que el mayor número posible de su plantilla sea fijo.

Osasun Sailaren 2009. ekitaldirako Aurrekontuak, gure ongizate-egoeraren bizkarrezurra adierazten duten politikak sakontzen ditu. Horrekin esan nahi da ongizate-egoera hori, sanitarearen eremuan oinarritzen den euskal sistema publikoa finkatzearen aldeko apustuak bereizten duela. Sistema sanitario hori, halaber, honako printzipio hauetan oinarrituta dago: unibertsaltasuna, solidaritatea, zuzentasuna, ekitatea, segurtasuna eta asistentziaren kalitatea.

Lan-baldintzen hobekuntzari dagokionez, Osakidetza prozesu negoziatzaile luze baten ondoren sinatutako Akordioan agertzen diren konpromisoak beteko ditu. Konpromiso horien artean hauek ditugu: kategoría guztiei garapen profesionala aitortzea, finkoak ez diren langileak barne; guardien hobekuntza; Lehen Mailako Atentzioaren eremuan OTlak murriztea; kategoría guztietan enplegua sortzea (1.132 lanpostu berri baino gehiago), medikuak, erizaintza, administrazio-langileak, etab.; eta antzinatearen aitorpen eta ordainketa, baita finkoak ez diren langileen kasuan ere.

Baina aurrekontu horrek, azpiegituren berrikuntza eta giza baliabideen politikaren hobekuntza ziurtatzeaz gain, minbizia edo gaixotasun kardiobaskularra bezalako eremuetan Osasun Planak planteatu eta lehenetsitako biztanleriaren benetako beharrianak aintzat hartzen dituzten ekintza espezifiko berriak hartzea ahalbidetzen du, osasun-esparruko desberdintasun sozialen identifikazio eta txikitzean enfasi berezia eginez.

Horretarako, Programa Kontratuak aipatutako beharrianei erantzuteko beharrezkoa den jarduera sanitarioa bermatuko duen oinarritzko tresna izaten jarraituko du, posible diren kalitate-parametro hobereenen menpe, kirurgiako eta atentzio espezializatuko kontsulten eta proba osagarrien itxaronzerrendan atzerapen-denborak barne. Era berean, errehabilitazioa edo zainketa aringarriak bezalako arloak, besteak beste, hobetzen jarraituko da.

Esandakoaz gain, Osakidetza honako programa eta teknika hauen gehitzea eta ezarpena bultzatuko du: ezgaituentzako hortz-atentzioa, koloneko minbiziaren detekzio goiztiarra, Araban litrotzia zerbitzua eta Bizkaian erradiokirurgiako martxan jaretzea, telemedikuntza martxan jarzea dermatologia edo oftalmologia bezalako zerbitzuetan, Donostian eta Gurutzetan PET-OTA zerbitzua eranstea, Txagorritxun eta Basurtun robot kirurgikoak sartzea. Eta esandako guztiaz gain, Osakidetza atentzio sanitarioa hobetzen duten gidaliburu kliniko berrien idazketa sustatzen jarraituko du. Era berean, Emakumeak eta osasuna Planean sustatutako ekimenak garatuko ditu, bularreko minbizia prebenitzeko 6 mamografo digital sartuz, baita beste jarduketak hauek ere: erditze-prozesua hobetzeko jarduketak edo EAEn haurdun dauden emakume guztiei zuzendutako Down-en sindromea eta bestelako kromosomopatiak jaio aurretik bahetzeko programaren ezarpena.

Gainera, Osakidetza Zilbor-hesteko Odol-banku bat izango du, borondatezko emateen bitartez, munduko erregistro zentralarekin bat etorri eta balidatutako produktuak gehituko dituena, hezurmuineko transplantearen bidez trata daitezkeen prozesuak diagnostikatu zaizkien eta lehen aukera gisa ahaidetutako emaila bateragarriarik ez duten pazienteengan erabil daitezkeen.

Osasun Publikoaren eremuan, Osasun Sailak enfasi berezia jarriko du haur eta gazteen bizitza osasungarriaren estrategian, 18 urte eta hortik gorako biztanleriaren arrisku-faktore kardiometabolikoei buruzko azterlan bat egingo du, Gaixotasun Endokrinometabolikoak Goiz Detektatzeko Programa hedatuko du fibrosi kistikoaren detekzioa barne hartuz, eta Sortzetiko Anomalien Prebentzioari (EUROCAT) buruzko Nazioarteko 10. Sinposioa antolatuko du Bilbon.

El Presupuesto del Departamento de Sanidad para el ejercicio 2009 profundiza en aquellas políticas que representan la columna vertebral de nuestro estado de bienestar caracterizado, en lo que al ámbito de la sanidad se refiere, por una apuesta por la consolidación del sistema público sanitario vasco, basado en los principios de universalidad, solidaridad, justicia, equidad, seguridad y calidad asistencial.

En cuanto a la mejora de las condiciones laborales, Osakidetza cumplirá los compromisos recogidos en el Acuerdo suscrito tras un largo proceso negociador, entre los que destacan el reconocimiento del desarrollo profesional a todas las categorías, incluyéndose incluso al personal no fijo; la mejora de las guardias; la disminución de TISes en el ámbito de la Atención Primaria; la creación de empleo en todas las categorías (más de 1.132 nuevos puestos), médicos, enfermería, personal administrativo etc., y el reconocimiento y pago de la antigüedad, también al personal no fijo.

Pero este presupuesto, además de asegurar la renovación de las infraestructuras y la mejora de la política de recursos humanos, posibilita también la adopción de nuevas acciones específicas que atiendan a necesidades reales de la población, planteadas y priorizadas por el Plan de Salud en ámbitos como el cáncer o la enfermedad cardiovascular, haciendo especial énfasis en la identificación y minimización de las desigualdades sociales en salud.

Para ello, el Contrato Programa seguirá siendo el instrumento básico que garantice la actividad sanitaria precisa para atender las citadas necesidades bajo los mejores parámetros de calidad posibles, incluidos los tiempos de demora en la lista de espera quirúrgica y de consultas de atención especializada y pruebas complementarias. Asimismo se seguirán mejorando áreas como la rehabilitación o los cuidados paliativos, entre otras.

A su vez, Osakidetza impulsará la ampliación e implantación de programas y técnicas como la atención dental a discapacitados, la detección precoz de cáncer de colon, la puesta en marcha de los servicios de litotricia en Araba y de radiocirugía en Bizkaia, de la telemedicina en servicios como dermatología u oftalmología, la incorporación del servicio de PET-TAC en Donostia y Cruces, de robots quirúrgicos en Txagorritxu y Basurto, y continuará promoviendo la redacción de nuevas guías clínicas que mejoren la atención sanitaria. Del mismo modo, irá desarrollando las iniciativas promovidas en el Plan Mujeres y salud, con la incorporación de 6 mamógrafos digitales para la prevención del cáncer de mama, las actuaciones contempladas para mejorar el proceso del parto o la implantación del programa de cribado prenatal del Síndrome de Down y otras cromosomopatías dirigido a todas las mujeres embarazadas de la CAPV.

Además, Osakidetza va a contar con un Banco de Sangre de Cordón Umbilical que, a través de las donaciones voluntarias, incorporará productos validados y conformes al registro central mundial para su utilización en pacientes diagnosticados de procesos susceptibles de ser tratados mediante trasplante de médula ósea y que carecen de donante compatible emparentado como primera opción.

En el ámbito de la Salud Pública, el Departamento de Sanidad pondrá especial énfasis en la estrategia de vida saludable en población infantil y juvenil, realizará el estudio de factores de riesgo cardiometabólicos en la población con 18 años y más, ampliará el Programa de Detección Precoz de Enfermedades Endocrinometabólicas con la inclusión de la detección de la fibrosis quística y organizará el 10. Simposium Internacional sobre Prevención de Anomalías Congénitas (EUROCAT) en Bilbao.

Osasun Sailaren 2009. ekitaldirako Aurrekontuak, gure ongizate-egoeraren bizkarrezurra adierazten duten politikak sakontzen ditu. Horrekin esan nahi da ongizate-egoera hori, sanitatearen eremuan oinarritzen den euskal sistema publikoa finkatzearen aldeko apustuak bereizten duela. Sistema sanitario hori, halaber, honako printzipio hauetan oinarrituta dago: unibertsaltasuna, solidaritatea, zuzentasuna, ekitatea, segurtasuna eta asistentziaren kalitatea.

Gainera, aurrekontu-ekitaldi berri honetarako, gerta litekeen gripe-pandemia baten aurrean eduki beharreko zainketari arreta berezia ematen jarraituko zaio, hala balegokio, Gripe Pandemia baten aurrean Gobernuak ontzat emandako Jarduteko Planean ezarritakoaren araberrako erantzun egokia ziurtatzeko. Era berean, Osasun Publikoarekin zerikusia duten sektoreen arteko eta instituzioen arteko ekimen, programa eta jarduera guztietan parte hartzen jarraituko dugu.

Prestazio farmazeutikoaren arloan, babestutako biztanleriak behar dituen espezialitate guztien horniketa bermatuko duen aurrekontu bat planteatuko da, espezialitate horien kontsumoak gora egingo duela onartuz, funtsean biztanleriaren zahartzeak eragindakoa. Bestetik, medikamentuen zentzuzko erabilera bultzatzeko tresna gisa generikoen erabilera sustatzen jarraituko da eta, horretarako, haien bultzada sustatzen jarraituko da kontratu-programaren bitartez, lehen mailako atentzio mailan zein atentzio espezializatuan. Gainera, EAEko farmazia guztien kudeaketa-sistemak *e-receta* sistemara egokituko dira eta egungo teklatuak OTlak banda magnetikoarekin edo txiparekin irakurtzeko gai diren teklatuez ordezkatzeko dira; eta merkaturatutako medikamentu berrien ebaluazioaren eredu farmakoekonomiko bat ezarriko da, haien kalitatearen, segurtasunaren eta eraginkortasunaren analisari efizientziarena ere gehitzeko.

Farmazia-antolamenduaren atalean, Asistentzia Farmazeutikoaren Antolamenduari buruzko Legearen aurreproiektuaren tramitazio-fasea burutuko da, zeinek farmazia-bulegoaren eskuragarritasun handiagoa begiesten baitu, bereziki landa-ingurunean eta orain arte egondako populazio-moduluak aldatzen baititu.

Osasun Sailak –Berrikuntza eta Ikerketa Sanitarioko Eusko Fundazioaren ezinbesteko ekarpenarekin– euskal ikerkuntza sanitarioaren zuzkidura hobetzen jarraituko du: euskal ikertzaile klinikoaren lehiakortasuna bultzatuko du; ikerketa-proiektu berrien bitartez ikerketen kopurua eta gaitasuna gehituko ditu; ikerkuntzaren alorrean sistema sanitarioak dituen beharrezanez erantzuteko zerbitzuak eta produktuak bultzatuko ditu eta eremu horretan beste erakunde batzuekin lankidetzan aritzea sustatuko du. Eremu horretan, gainera, Ikerketa Biomedikoari buruzko Legearekin zerikusia duten jarduketak garatuko dira; zehazki, honako arlo hauetan: ikerketa-proiektuen baimen eta ikuskapena, biobankuen kontrola eta analisi genetikoak egiten dituzten zentroyen egiaztapena.

Berrikuntzaren esparruan, lantalde iraunkor bat definitu eta antolatuko da. Lantalde hori, sanitatearen eremuan berrikuntzaren kultura bideratzen eta bultzatzen lagunduko duten osasun-arloko eragile aipagarriek osatuko dute, eta sistemaren azken helburuen lorpenean laguntzeko ahaleginak koordinatuko dituzte, baita Euskadiren lehiakortasuna eta ongizatea hobetzen saiatu ere. Gainera, Osasun Sailaren Kalitate eta Berrikuntza Planean aurrera egingo da, eta honako gai hauetan enfasi berezia jarriko da: hedapen estrategikoaren eta agente-mahaiaren monitorizazioa, Sailaren lehenengo memoriaren zabalkundea eta lidergo eta aliantza irizpideen eta EFQM Ereduaren baliabideen garapena. Azkenik, interes berezia eskainiko zaio sistema sanitarioaren erabiltzaileen eskubide eta betebeharren babesarekin zerikusia duen arloari, besteak beste, neurri hau hartuz: Euskal Sistema Sanitario Publikoaren kexak eta erreklamazioak erregistratu, aztertu, kudeatu eta usiatzeko datu-base bat sortzea.

El Presupuesto del Departamento de Sanidad para el ejercicio 2009 profundiza en aquellas políticas que representan la columna vertebral de nuestro estado de bienestar caracterizado, en lo que al ámbito de la sanidad se refiere, por una apuesta por la consolidación del sistema público sanitario vasco, basado en los principios de universalidad, solidaridad, justicia, equidad, seguridad y calidad asistencial.

Además, para este nuevo ejercicio presupuestario, se continuará prestando especial atención a la vigilancia ante una posible pandemia de gripe para asegurar, en su caso, una adecuada respuesta según lo establecido en el Plan de Actuación frente a una Pandemia de Gripe, aprobado por el Gobierno y seguiremos participando en todas las iniciativas, programas y actividades de carácter intersectorial e interinstitucional relacionados con la Salud Pública.

En el área de la prestación farmacéutica, además de plantear un presupuesto que garantice el suministro de cuantas especialidades requiera la población protegida, asumiendo un aumento de su consumo debido fundamentalmente al envejecimiento de la población, se continuará fomentando la prescripción de genéricos como herramienta básica para el uso racional de medicamentos y, para ello, se continuará promocionando su impulso a través del contrato-programa tanto a nivel de atención primaria, como de atención especializada. Además, se adecuarán los sistemas de gestión de todas las farmacias de la CAPV al sistema de *e-receta* y se sustituirán los actuales teclados por otros capaces de leer TIS con banda magnética o con chip; y se implantará un modelo farmacoeconómico en la evaluación de los nuevos medicamentos comercializados para añadir al análisis de su calidad, seguridad y eficacia también el de su eficiencia.

En el apartado de la ordenación farmacéutica, se culminará la fase de tramitación del anteproyecto de Ley de Ordenación de la Asistencia Farmacéutica, que contempla una mayor accesibilidad a la oficina de farmacia, especialmente en el medio rural y modifica los módulos poblacionales existentes hasta la fecha.

El Departamento de Sanidad –con la imprescindible aportación de la Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias– continuará con la mejora de la dotación de la investigación sanitaria vasca; impulsará la competitividad de los investigadores clínicos vascos; incrementará tanto su número como la capacidad investigadora con nuevos proyectos de investigación, impulsará los servicios y productos para atender las necesidades del sistema sanitario en el campo de la investigación y fomentará la colaboración en este ámbito con otras entidades. En este ámbito, se desarrollarán además actuaciones ligadas a la Ley de Investigación Biomédica, en concreto en las áreas de autorización e inspección de los proyectos de investigación, de control de biobancos y de acreditación de centros de análisis genéticos.

En el ámbito de la Innovación, se definirá y articulará un grupo de trabajo permanente formado por agentes de relevancia en el ámbito de la sanidad que ayude a canalizar y potenciar la cultura de la innovación en el ámbito sanitario, coordinando esfuerzos para contribuir al logro de los objetivos últimos del Sistema y a mejorar la competitividad y el bienestar de Euskadi. Además, se avanzará en el Plan de Calidad e Innovación del Departamento de Sanidad con especial énfasis en la monitorización del despliegue estratégico y del cuadro de mandos, la difusión de la primera Memoria del Departamento y el desarrollo de los criterios de liderazgo y alianzas y recursos del Modelo EFQM. Por último, se pondrá un especial interés en el área de tutela de derechos y obligaciones de los usuarios y usuarias del sistema sanitario a través, entre otras medidas, de la creación de una base de datos para el registro, análisis, gestión y explotación de las quejas y reclamaciones del Sistema Sanitario Público Vasco.

Osasun Sailaren 2009. ekitaldirako Aurrekontuak, gure ongizate-egoeraren bizkarrezurra adierazten duten politikak sakontzen ditu. Horrekin esan nahi da ongizate-egoera hori, sanitatearen eremuan oinarritzen den euskal sistema publikoa finkatzearen aldeko apustuak bereizten duela. Sistema sanitario hori, halaber, honako printzipio hauetan oinarrituta dago: unibertsaltasuna, solidaritatea, zuzentasuna, ekitatea, segurtasuna eta asistentziaren kalitatea.

Bestalde, eta deskribatutako ia ekimen guztien sostengu-elementu gisa parte hartuz, informazioaren teknologien erabilera sustatzen jarraituko da, honako gai hauetan garatzen ari diren proiektuekin: historia kliniko digitala, errezeta elektronikoa, informazio-sistema integratuak, Euskadiko Atari Sanitarioa eta ONA izeneko osasun-txartel elektronikoa euskal biztanleria osoan hedatzea; horiek guztiak, zerbitzua erabiltzen dutenen atentzioaren kalitatea zein erakunde sanitarioen kudeaketa-sisteman funtzionamendu eta eraginkortasuna hobetzen lagunduko duten tresna gisa.

Laburbilduz, aurrekontu hauek, batetik, Eusko Jaurlaritzaren programan eta Legebiltzarrean harturiko konpromisoak betetzera datoz; eta, bestetik, euskal osasun-sisteman planteatzen ari diren premiei erantzunik egokiena ematera.

El Presupuesto del Departamento de Sanidad para el ejercicio 2009 profundiza en aquellas políticas que representan la columna vertebral de nuestro estado de bienestar caracterizado, en lo que al ámbito de la sanidad se refiere, por una apuesta por la consolidación del sistema público sanitario vasco, basado en los principios de universalidad, solidaridad, justicia, equidad, seguridad y calidad asistencial.

Por otra parte, y participando como elemento de apoyo para casi todas las iniciativas descritas, se continuará promocionando el uso de las tecnologías de la información con los proyectos que se están desarrollando en materias como la historia clínica digital, la receta electrónica, los sistemas integrados de información, el Portal Sanitario de Euskadi y el despliegue a toda la población vasca de la nueva tarjeta sanitaria electrónica ONA, como herramientas que permitirán mejorar tanto la calidad de la atención a las y los usuarios del servicio como el funcionamiento y la eficiencia de los sistemas de gestión de las instituciones sanitarias.

En definitiva, estos presupuestos pretenden dar cumplimiento a los principios programáticos, a los compromisos adquiridos, tanto en el programa de Gobierno como en sede parlamentaria, así como a la satisfacción de las necesidades que se están planteando en el sistema vasco de salud.

PROGRAMA	PROGRAMA
4111 ADMINISTRAZIO OROKORRA: EGITURA ETA LAGUNTZA	4111 ADMINISTRACIÓN GENERAL: ESTRUCTURA Y APOYO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 OSASUNA</u>	<u>09 SANIDAD</u>
ZERBITZU ETA ARAUBIDE EKONOMIKOKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE SERVICIOS Y RÉGIMEN ECONÓMICO

MEMORIA

Programa honen jarduera hauxe izango da:

1. Sailaren jarduerak koordinatzea eta gai propioei buruz Jaurlaritza jakitun ipintzea, behar diren erakunde-harremanak mantenduta.
2. Saileko aurrekontuak koordinatzea.
3. Sailaren Informazio Sistemen Plana garatzea.
4. Sailaren azterlanak, dokumentazioa, aholkularitza juridikoa.
5. Sailaren gisa-baliabideen politika zuzentzea.
6. Antolamendu Sanitarioaren Legearen garapena koordinatzea.

La actividad de este programa se centrará en:

1. Coordinar las actividades del Departamento e informar al Gobierno sobre materias propias, manteniendo las relaciones institucionales necesarias.
2. Coordinar los presupuestos del Departamento.
3. Desarrollar el Plan de Sistemas de Información del Departamento.
4. Estudios, documentación, asesoría jurídica del Departamento.
5. Dirigir la política de recursos humanos del Departamento.
6. Coordinar el desarrollo de la Ley de Ordenación Sanitaria.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. GOBERNU KONTSEILUARI ETA PLANGINTZA ETA EKONOMIA GAIETARAKO ORDEZKO BATZORDEARI AURKEZTU BEHARREKO GAIK PRESTATZEA ETA TRAMITATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Gobernu Kontseiluak eta Plangintza eta Ekonomia Gaietarako Ordezko Batzordeak onartu beharreko Saileko eta, dagokion kasuan, Osakidetzako gai guztiak prestatzea eta tramitatzea. <p style="text-align: center;">Aurreikusitako espedienteen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2. Gobernu Kontseiluak tramitatzen dituen gaiei buruzko estudioa eta informazioa. 	40	<p>1. PREPARACIÓN Y TRAMITACIÓN DE LOS ASUNTOS QUE DEBAN SOMETERSE AL CONSEJO DE GOBIERNO Y A LA COMISIÓN DELEGADA DE PLANIFICACIÓN Y ASUNTOS ECONÓMICOS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Preparación y gestión de todos los asuntos del Departamento, y Osakidetza en su caso, que deban someterse a la consideración y aprobación del Consejo de Gobierno y Comisión Delegada de Planificación y Asuntos Económicos. <p style="text-align: center;">Número de expedientes previstos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2. Estudio e información sobre el resto de los asuntos que tramite el Consejo de Gobierno.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>Aztertu beharreko gaien kopurua.</p> <p>2. SANITATEARI BURUZKO ARAU ETA XEDAPEN PROIEKTUAK EGITEA ETA TRAMITATZEA.</p>	250	<p>Número de temas a analizar.</p> <p>2. ELABORACIÓN Y TRAMITACIÓN DE LOS PROYECTOS DE NORMAS Y DISPOSICIONES EN MATERIA DE SANIDAD.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Sanitateari buruzko araudi orokorra egitea eta tramitatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Elaborar y tramitar la normativa general en materia de sanidad.
<p>Arauen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2. Lankidetzaz hitzarmenak beste erakunde batzuekin egitea eta tramitatzea. 	20	<p>Número de normas.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2. Elaborar y tramitar Convenios de Colaboración con otras Instituciones.
<p>Hitzarmenen kopurua.</p>	20	<p>Número de convenios.</p>
<p>3. OSASUN SAILAK ETA, DAGOKION KASUAN, OSAKIDETZA-EOZak BIDERATZEN DITUEN ESPEDIENTEEN PROZEDURAREN AHOLKULARITZA JURIDIKOA ETA GAINBEGIRATZE JURIDIKOA.</p>		<p>3. ASESORAMIENTO JURÍDICO Y SUPERVISIÓN JURÍDICA DEL PROCEDIMIENTO DE LOS EXPEDIENTES TRAMITADOS POR EL DEPARTAMENTO Y OSAKIDETZA/SVS, EN SU CASO.</p>
<p>1. Sailak bideratzen dituen espedienteen Prozedura Administratiboaren kontrola eta aholkularitza juridikoa.</p>		<p>1. Control del Procedimiento Administrativo de los expedientes que se tramiten por el Departamento y asesoramiento jurídico.</p>
<p>1. Txosten eta irizpideen (idatzizko eta ahozkoen) kopurua.</p>	300	<p>1. Número de informes y dictámenes (escritos y verbales).</p>
<p>2. Ebazpen-proposamenak, lehen instantziakoak zein errekurtsokoak, ematea, proposamenok Saileko organo desberdinek har ditzaten.</p>	150	<p>2. Emitir propuestas de Resolución, en primera instancia o de recursos, para su adopción por los diferentes órganos del Departamento.</p>
<p>3. EHAARA bidalitako gai guztiak gainbegiratzea, argitaratuak izan daitezen.</p>	700	<p>3. Supervisión de todos los temas remitidos al BOPV para su publicación.</p>
<p>4. Osakidetzako Aholkularitza Juridikoa gainbegiratzea eta koordinatzea.</p>		<p>4. Supervisión y coordinación de la Asesoría Jurídica de Osakidetza.</p>
<p>5. Administrazioarekiko auzien eta bestelako enrekurtsioen segimendua eta koordinazioa.</p>	25	<p>5. Seguimiento y coordinación de los Recursos Contencioso-Administrativos y otros.</p>
<p>6. Letraduek kontratazio-mahaietan parte hartzea.</p>		<p>6. Participación de letrados en Mesas de Contratación.</p>
<p>Kontratazio-mahaien kopurua.</p>	40	<p>Número de Mesas de Contratación.</p>
<p>4. JAURLARITZAKO BESTE SAIL, ARARTEKO ETA BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO LEGE-KOORDINAZIOA ETA LANKIDETZA.</p>		<p>4. COORDINACIÓN JURÍDICA Y COLABORACIÓN CON OTROS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO, ARARTEKO Y OTRAS INSTITUCIONES.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Beste Sailekin koordinazio-batzarrak egitea. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Reuniones de coordinación con otros Departamentos.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Ararteko eta Herriaren Defentsariaren erakundearekin koordinazioa kexa-espedientei buruzko dokumentazioa bidaliz. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Remisiones de documentación sobre los expedientes de queja y coordinación con el Ararteko y la Institución del Defensor del Pueblo.
<p>Dokumentu-kopurua.</p>	35	<p>Número de documentos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 3. Osasuneko Lurralde arteko Kontseiluan tratatzeko diren gaien azterketa juridikoa eta prestaketa. 		<ul style="list-style-type: none"> 3. Estudio jurídico y preparación de temas a tratar en el Consejo Interterritorial de Sanidad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>Gaien kopurua.</p> <p>5. SAILERAKO INTERESGARRIA DEN LEGERIA, JURISPRUDENTZIA ETA DOKTRINA BILTZEA ETA ZABALTZEA.</p> <p>6. OSASUN SAILERA ATXIKITAKO LANGILEEN GAIEI DAGOKIENEZ, TXOSTEN, AZTERLAN, EBAZPEN ETA EBAZPEN-PROPOSAMENAK EGITEA; OSAKIDETZA/EUSKAL OSASUN ZERBITZUA ENTE PUBLIKOAREN ADMINISTRAZIO-KONTSEILUAREN ESKUMENEN DIREN GAIEI BURUZKO ERABAKIAK EMATEA; ETA HAUTAPEN ETA HORNIDURARI DAGOKIENEZ, ENTE PUBLIKOKO ADMINISTRAZIO-KONTSEILUAREN AKORDIOAK ETA DEIALDIAK BERRIKUSTEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Aholkularitza eta txostenak. 	30	<p>Número de temas.</p> <p>5. RECOPIACIÓN Y DIVULGACIÓN DE LEGISLACIÓN, JURISPRUDENCIA Y DOCTRINA DE INTERÉS PARA EL DEPARTAMENTO.</p> <p>6. ELABORACIÓN DE INFORMES, ESTUDIOS, RESOLUCIONES Y PROPUESTAS DE RESOLUCIONES EN MATERIA DE PERSONAL ADSCRITO AL DEPARTAMENTO DE SANIDAD, ACUERDOS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL ENTE PÚBLICO OSAKIDETZA-SERVICIO VASCO DE SALUD EN MATERIAS DE SU COMPETENCIA Y REVISIÓN DE CONVOCATORIAS Y ACUERDOS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL ENTE EN MATERIA DE SELECCIÓN Y PROVISIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Asesoramiento e informes.
<p>Txostenen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2. Diziplina-espedienteak. • 3. Deialdien espedienteak: errekurtsoen ebazpen-berrikusketak. 	30	<p>Número de informes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2. Expedientes disciplinarios. • 3. Expedientes de convocatorias: Revisión de resoluciones de recursos.
<p>Prozeduren kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4. Lanpostu hutsak bete eta hautatzeko prozesuen deialdietarako oinarrien proiektuak. • 5. Osakidetza/Euskal Osasun Zerbitzua ente publikoko Administrazio Kontseiluaren akordioak, entearen estatutu sozialetan aipatutako organoari ematen dizkioten gaien dagokienez. 	150	<p>Número de procedimientos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4. Proyectos de bases de convocatorias de procedimientos de selección y provisión de plazas vacantes. • 5. Acuerdos del Consejo de Administración del ente público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud en las materias atribuidas a dicho órgano en los Estatutos Sociales del ente.
<p>Akordio-kopurua.</p> <p>7. SANITATE-ARLOKO AURRETIAZKO BORONDATEEN ERREGISTROA GARATZEN JARRAITZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Sanitate-arloko Aurretiazko Borondateen Euskal Erregistroa kudeatzea. • 2. Aurretiazko Borondateen Euskal Erregistroa Aurretiazko Jarraibideen Estatuko Erregistroarekin integratzeko beharrezkoak diren moldaketekin jarraitzea. <p>8. EUSKAL OSASUN SISTEMAREN IRADOKIZUN, KEXA ETA ERREKLAMAZIOEI BURUZKO INFORMAZIO-SISTEMAREN GARAPENAREKIN JARRAITZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskal Sistema Sanitario Publikoaren (Osasun Saila eta Osakidetza barne) iradokizun eta erreklamazioak erregistratu, aztertu, kudeatu eta ustiatzeko datu-base bat sortzea. 	50	<p>Número de acuerdos.</p> <p>7. CONTINUAR DESARROLLANDO EL REGISTRO DE VOLUNTADES ANTICIPADAS EN MATERIA DE SANIDAD.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Gestión del Registro Vasco de Voluntades Anticipadas en materia de Sanidad. • 2. Continuar con las adaptaciones necesarias para la integración del Registro Vasco de Voluntades Anticipadas con el Registro Nacional de Instrucciones Previas. <p>8. CONTINUAR CON EL DESARROLLO DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN SOBRE SUGERENCIAS, QUEJAS Y RECLAMACIONES DEL SISTEMA VASCO DE SALUD.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Crear la base de datos para el registro, análisis, gestión y explotación de las quejas y reclamaciones del Sistema Sanitario Público Vasco (incluye Departamento de Sanidad y Osakidetza).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Osasun Sailera zuzendutako keak eta erreklamazioak kudeatzen jarraitzea. <p>9. OSASUN SAILAREN HEDAPEN ESTRATEGIKOAN AURRERA EGITEA, 2009. URTERAKO HONAKO LERRO HAUEK LEHENETSIZ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Honako hauen monitorizazioa: <ul style="list-style-type: none"> Hedapen estrategikoaren mapa. Sailaren aginte-mahaia. • Osasun Sailaren lehenengo EFQM memoriaren zabalkundea. • EFQM ereduaren 1. (lidergoa) eta 4. (aliantzak eta baliabideak) irizpideen lehenetsunezko aurrerapena. • Berrikuntza bultzatzea: berrikuntza-balioak sustatzea eta gaitasun berriztatzaileak ikustaraztea. • Sanitate-arloan Berrikuntza Foroa abiaraztea. <p>10. EUSKAL SISTEMA SANITARIO PUBLIKOARI BURUZKO INFORMAZIO-MATERIALA PRESTATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Osasun Sailaren kalitate-memoria argitaratzea. • Euskal Sistema Sanitario Publikoari buruzko ekimen berriztatzaileak argitaratzea. <p>11. KOORDINAZIOA EUSKAL ESPARRU SOZIOSANITARIOAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. RAI-RUG III menpetasunaren balorazio-sistemaren ezarpenean parte hartzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Osasun Sailean aplikazioa egokitu eta garatzea. • 2. Komunikazio Soziosanitarioaren Planean parte hartzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Komunikazio Planaren eta dagozkion jardueren finantzaketaren ekarpena. • 3. Laguntza-sare informaletako kideen eta profesionalen prestakuntzan parte hartzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Programen finantzaketaren ekarpena. • 4. Informazio-sistema soziosanitarioaren diseinuan, ezarpenean eta garapenean parte hartzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Programaren finantzaketaren ekarpena. <p>12. SAILAREN INFORMAZIO-SISTEMEN PLANA GARATZEA.</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Continuar gestionando las quejas y reclamaciones que son dirigidas al Departamento de Sanidad. <p>9. AVANZAR EN EL DESPLIEGUE ESTRATÉGICO DEL DEPARTAMENTO DE SANIDAD, PRIORIZANDO PARA EL AÑO 2009 LAS SIGUIENTES LÍNEAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monitorización de: <ul style="list-style-type: none"> Mapa de Despliegue estratégico. Cuadro de mandos del Departamento. • Difusión primera memoria EFQM del Departamento de Sanidad. • Avance prioritario en los criterios 1 (liderazgo) y 4 (alianzas y recursos) del Modelo EFQM. • Impulso a la innovación: promover valores de la innovación y visualizar las capacidades innovadoras. • Lanzamiento del Foro de Innovación en Sanidad. <p>10. ELABORACIÓN DE MATERIAL INFORMATIVO EN RELACIÓN AL SISTEMA SANITARIO PÚBLICO VASCO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Publicación memoria calidad Departamento de Sanidad. • Publicaciones iniciativas innovadoras Sistema Sanitario Público Vasco. <p>11. COORDINACIÓN EN EL ÁMBITO SOCIOSANITARIO VASCO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Colaborar en la implantación del sistema de valoración de la dependencia RAI-RUG III. <ul style="list-style-type: none"> 1. Adecuación y desarrollo de la aplicación en el Departamento de Sanidad. • 2. Colaborar en el Plan de Comunicación Sociosanitaria. <ul style="list-style-type: none"> 1. Aportación a la financiación del Plan de Comunicación y de las correspondientes actividades. • 3. Colaborar en la formación de profesionales y de miembros de las redes informales de apoyo. <ul style="list-style-type: none"> 1. Aportación a la financiación de los programas. • 4. Colaborar en el diseño, implantación y desarrollo del sistema de información sociosanitaria. <ul style="list-style-type: none"> 1 Aportación a la financiación del programa. <p>12. DESARROLLO DEL PLAN DE SISTEMAS DE INFORMACIÓN DEL DEPARTAMENTO.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 1. Aplikazio berriak garatzea eta ezartzea. 	3	<ul style="list-style-type: none"> 1. Desarrollo e implantación de nuevas aplicaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Proiektu berriak. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Nuevos proyectos.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Dauden aplikazioei eustea. 	19	<ul style="list-style-type: none"> 2. Mantenimiento de aplicaciones existentes.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Aplikazio-kopurua. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de aplicaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Egokitzapena egitea aurreikusten diren aplikazioak. 	28	<ul style="list-style-type: none"> 3. Aplicaciones a las que se prevén adaptaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Aplikazio-kopurua. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de aplicaciones.
13. BEHARREZKO INFORMATIKA- EKIPAMENDUAREN ERABILGARRITASUNA.		13. DISPONIBILIDAD DEL EQUIPAMIENTO INFORMÁTICO NECESARIO.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Material informatikoaren erosketak. 	9	<ul style="list-style-type: none"> 1. Compra material informático.
<ul style="list-style-type: none"> 1. PC eramangarriak. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. PC portátiles.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Inprimagailuak, eskanerrak eta abar. 	35	<ul style="list-style-type: none"> 2. Impresoras, escáneres y otros.
<ul style="list-style-type: none"> 2. EJIEk eginiko informatika-ondasun lagapenak. 	810	<ul style="list-style-type: none"> 2. Cesión de bienes informáticos por EJIE.
<ul style="list-style-type: none"> 1. PC-en kopurua. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de Pc's.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Inprimagailuen kopurua. 	28	<ul style="list-style-type: none"> 2. Número de impresoras.
14. ERABILTZAILEEI INFORMATIKAKO ASISTENTZIA TEKNIKOA EMATEA.		14. ASISTENCIA TÉCNICA INFORMÁTICA A LOS USUARIOS.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Erabiltzaileen beharrianak betetzea. 	938	<ul style="list-style-type: none"> 1. Atención a las necesidades de los usuarios.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Erabiltzaileen kopurua. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de usuarios.
15. SAILEKO ETA BERE LURRALDE- ZUZENDARITZETAKO PERTSONALAREN PRESTAKUNTZA- ETA HOBEKUNTZA- JARDUERAK PLANIFIKATU ETA PROGRAMATZEA.		15. PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL DEL DEPARTAMENTO Y SUS DIRECCIONES TERRITORIALES.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Prestakuntza. 	69	<ul style="list-style-type: none"> 1. Formación.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Euskalduntze-ikastaroak HAEErekin koordinatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Coordinar con el IVAP los cursos de euskaldunización.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Prestakuntza-ikastaroak HAEErekin koordinatzea. 	55	<ul style="list-style-type: none"> 2. Coordinar con el IVAP los cursos de formación.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Informatikako ikastaroak HAEErekin koordinatzea. 	230	<ul style="list-style-type: none"> 3. Coordinar con el IVAP los cursos de informática.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Saileko liburutegi eta artxiboaren kudeaketa. 	107	<ul style="list-style-type: none"> 2. Gestión de la biblioteca y del archivo del Departamento.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Indarrean dauden harpidetzen kopurua. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de suscripciones vivas.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Eskuratzeko monografiaren kopurua. 	148	<ul style="list-style-type: none"> 2. Número de monografías a adquirir.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>16. SAILEKO ETA BERE LURRALDE-ZUZENDARITZETAKO EKONOMIA- ETA AURREKONTU-KUDEAKETA KOORDINATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Aurrekontu-kudeaketaren dokumentazioa eta kontratazioko espedienteak egin eta tramitatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Tramitaturiko kudeaketa-dokumentuen kopurua. 16.000 2. Egindako kontratazio-espedienteen kopurua. 75 • 2. Beste zerbitzuek beren gastu-programak egiterakoan, elkarrekin gainbegiratu, lan egin eta koordinatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Bileren eta batzordeen kopurua. 50 • 3. Saileko aurrekontuen aurreproiektua egitea. • 4. Aurrekontuaren jarraipena eta kontrola, baita berorren betearazpena ere. <ul style="list-style-type: none"> 1. Saileko Aurrekontuaren egoerari buruzko hileroko txostenak. 12 		<p>16. COORDINACIÓN DE LA GESTIÓN ECONÓMICA-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO Y DE SUS DIRECCIONES TERRITORIALES.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Elaboración y tramitación de la documentación de Gestión Presupuestaria, así como de expedientes de contratación. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de documentos de gestión tramitados. 2. Número de expedientes de contratación realizados. • 2. Supervisión, colaboración y coordinación con los demás servicios en la elaboración de sus programas de gasto. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de reuniones y comisiones. • 3. Elaboración del Anteproyecto de Presupuestos del Departamento. • 4. Seguimiento y Control de Presupuesto, así como su ejecución. <ul style="list-style-type: none"> 1. Informes mensuales de situación del Presupuesto del Departamento.

PROGRAMA	PROGRAMA
4112 OSASUN FINANTZIAZIO ETA KONTRATAZIOA	4112 FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 OSASUNA</u>	<u>09 SANIDAD</u>
OSASUN FINANTZIAZIO ETA KONTRATAZIOKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA

MEMORIA

Programa honen edukiak, honako jarduketa-alor hauetan arreta jartzen du:

1. Ondokoak garatzea eta eguneratzea: aseguramendu sanitario publikoko politika, politika horren aplikazioa eraginkortasunez bideratuko duten tresnak eta eskubideen babesaren erabilera.

2. Asistentzia-zerbitzu publiko eta pribatuen kontratazio-politikak garatu eta aplikatzea, bai Osasun Planean adierazitako lehenetsuen aurrerapena kontuan hartuta, eta baita zerbitzu horien hornitzaileen eraginkortasuna eta kalitatea sustatzeko ere.

3. Irizpideak proposatzea, helburuak esleitzeko eta zerbitzu sanitarioen erosketan eta prestazioan parte hartzen duten erakunde desberdinei eta agenteei dagokien finantziazioa egiteko.

El contenido de este programa se centra en las siguientes áreas de actuación:

1. Desarrollar y actualizar la política de aseguramiento sanitario público, los instrumentos que permitan su aplicación efectiva y el ejercicio de la tutela de los derechos.

2. Desarrollar y aplicar las políticas de contratación de servicios asistenciales públicos y privados en función progresiva de las prioridades señaladas en el Plan de Salud y en orden a estimular la eficacia y calidad de los proveedores de dichos servicios.

3. Proponer los criterios para la asignación de objetivos y la financiación correspondiente a las diversas organizaciones y agentes que intervienen en la compra y prestación de servicios sanitarios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. ASEGURAMENDU PUBLIKOKO POPULAZIOAREN DATU-BASEA (OSASUN-TXARTEL INDIBIDUALA) EGUNERATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Etengabeko kalitatea mantentzea, erregistro-arazketarekin, estrategia informatikoen eta eskuliburuen bidez, eta erroreak sartzera saihestearen bidez. <p style="margin-left: 40px;">1. Datu-baseak gutxieneko errore-portzentaje batekin mantentzea.</p> <p>2. OTIren KUDEAKETAREN GOGOBETETZE ETA KALITATEARI BURUZ ARABAN EGINDAKO TELEFONO BIDEZKO INKESTA.</p>	<2.5%	<p>1. ACTUALIZACIÓN DE LA BASE DE DATOS POBLACIONAL OBJETO DEL ASEGURAMIENTO PÚBLICO (TARJETA INDIVIDUAL SANITARIA).</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Mantenimiento de Calidad Continua con depuración de registros por medio de estrategias informáticas y manuales, así como de cierre de entrada de errores. <p style="margin-left: 40px;">1. Mantenimiento de base de datos con un porcentaje mínimo de errores.</p> <p>2. ENCUESTA TELEFÓNICA EN ARABA SOBRE CALIDAD Y SATISFACCIÓN CON LA GESTIÓN DE LA TIS.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 1. OTIren datuen egokitzapenari eta berorren kudeaketarekin herritarrek duten gogobetetzeari buruzko telefono bidezko inkestaren bitartez azterlan bat garatuko da. <p>1. Txostena.</p>	1	<ul style="list-style-type: none"> 1. Se desarrollará un estudio por medio de encuesta telefónica sobre la adecuación de los datos de la TIS, y la satisfacción de los ciudadanos, con la gestión de la misma. <p>1. Informe.</p>
<p>3. OSASUN-TXARTEL ELEKTRONIKOAREN HEDAPENAREKIN JARRAITZEA.</p> <p>1. Osasun Txartel Elektronikoaren hedapenarekin jarraitzea.</p> <p>1. Emandako Osasun Txartel Elektronikoak.</p>	>400.000	<p>3. CONTINUAR EL DESPLIEGUE DE LA TARJETA SANITARIA ELECTRÓNICA.</p> <p>1. Continuar con el despliegue de la Tarjeta Sanitaria Electrónica.</p> <p>1. Tarjetas Sanitarias Electrónicas emitidas.</p>
<p>4. ESKUALDEKO OSASUN-POLITIKAK EUROPAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Deustuko Unibertsitatearekin osasun-politiken arloan egindako lankidetzeta-hitzarmenaren bitartez, Europan osasunaren soziologiari buruzko gaiak prestatzeko, ikertzeko eta hedatzeko jarduerak garatuko dira. <p>1. Europako masterra.</p> <p>2. Europako proiektuak.</p>	1 1	<p>4. POLÍTICAS DE SALUD REGIONALES EN EUROPA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. A través de un convenio de colaboración en materia de políticas de salud con la Universidad de Deusto se desarrollarán actividades de formación, investigación y difusión de temas de sociología de la salud en Europa. <p>1. Master europeo.</p> <p>2. Proyectos europeos.</p>
<p>5. HEALTH CLUSTER NET EUROPAKO PARTZUERGOAREN GARAPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. 2005etik 2008ra <i>Health Cluster Net</i> izeneko europar proiektuan parte hartu da. Eskualde desberdinekin partzuergo bat osatu da, eta partzuergo horri babesa emango zaio Euskal Autonomia Erkidegoan bertatik eratorritako azterlanak eta konferentziak garatuz. <p>1. Azterlanak.</p> <p>2. Osasun Klusterra antolatzea.</p>	1 1	<p>5. DESARROLLO DEL CONSORCIO EUROPEO HEALTH CLUSTER NET.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Del 2005 al 2008 se ha participado en el Proyecto europeo Health Cluster Net. Se ha formado un consorcio con diversas regiones que se apoyará, desarrollando en la Comunidad Autónoma de País Vasco estudios y conferencias derivadas del mismo. <p>1. Estudios.</p> <p>2. Organización del Cluster de Salud.</p>
<p>6. ZERBITZU SANITARIO PUBLIKOEN KONTRATAZIO-POLITIKAK OSASUN-PLANAREN ARABERA GARATU ETA APLIKATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Programa Kontratuak ospitale, eskualde, ospitalez kanpoko osasun mental eta ospitale psikiatrikoekin izenpetzea. <p>1. Egin beharreko programen kopurua.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2. Programa Kontratueta hartutako konpromisoen segimendua eta ebaluazioa egitea. <p>1. Jarduera, kalitate eta finantziarioari buruzko memoria.</p>	31 1	<p>6. DESARROLLO Y APLICACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE CONTRATACIÓN DE SERVICIOS SANITARIOS PÚBLICOS CONFORME AL PLAN DE SALUD.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Suscripción de Contratos-Programa con Hospitales, Comarcas, Salud Mental Extrahospitalaria y Hospitales Psiquiátricos. <p>1. Número de contratos a realizar.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2. Seguimiento y evaluación de los compromisos adquiridos en los Contratos-Programa. <p>1. Memoria de actividad, calidad y financiación.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Egiaztatu eta likidatu diren Programa Kontratuaren lurraldez gaindiko (Osatek salbu) fakturen kopurua (12 x 3).	36	2. Número de facturas de Contrato-Programa supraterritoriales (excluido Osatek) verificadas y liquidadas (12 x 3).
<p>7. OSASUN-PLANAREN ARABERA HITZARTUTAKO ZERBITZU SANITARIOAK KONTRATATZEKO POLITIKAK GARATU ETA APLIKATZEA.</p>		<p>7. DESARROLLO Y APLICACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE CONTRATACIÓN DE SERVICIOS SANITARIOS CONCERTADOS CONFORME AL PLAN DE SALUD.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Hitzarmenari buruzko dekretuaren edukiak berrikusi eta garatzea, eta ospitale-erakunde pribatuekiko hitzarmenak eguneratzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Revisión y desarrollo de los contenidos del Decreto de Concertación y actualización de los conciertos con instituciones hospitalarias privadas.
1. Berrikusteko txostena.	1	1. Informe de revisión.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Altako txostenetan kontratua exijitzea, eta GDMO (Gutxieneko Datu Multzo Oinarrikoa) betetzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Exigencia contractual de informes de alta, y cumplimentación del CMBD (Conjunto Mínimo Básico de Datos).
1. Itundutako ospitaleak.	17	1. Hospitales concertados.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Informazio Sistemaren egokitzapena eta garapena Kontratazio-Hitzarmenarako. 		<ul style="list-style-type: none"> 3. Adecuación y desarrollo del Sistema de Información para la Contratación-Conciertos.
1. Egoeraren txostena.	1	1. Informe de situación.
2. Garapenaren txostena.	1	2. Informe de desarrollo.
<p>8. ASISTENTZIA-DISPOSITIBO PUBLIKOTIK KANPO MAILEGU SANITARIOETARAKO SARBIDEAREN KONTROLA.</p>		<p>8. CONTROL DEL ACCESO A PRÉSTAMOS SANITARIOS FUERA DEL DISPOSITIVO ASISTENCIAL PÚBLICO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Aldez aurretiko baimenen espedienteen ebazpena eta zentro pribatuetan asistentzia sanitarioa emateagatik gastuen itzulera. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Resolución de expedientes de autorizaciones previas y reintegros de gastos por dispensación de asistencia sanitaria en centros privados.
1. Bideratutako eta ebatzitako aldez aurretiko baimenen espediente-kopurua.	100%	1. Número de expedientes de autorizaciones previas tramitados y resueltos.
2. Bideratutako eta ebatzitako gastuen itzuleren espediente-kopurua.	100%	2. Número de expedientes de reintegros de gastos tramitados y resueltos.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Aldez aurretiko baimenen espedienteen eta gastuen itzuleren ebazpena eta tramitazioaren optimizazioa. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Optimización de la tramitación y resolución de los expedientes de autorizaciones previas y reintegros de gastos.
1. Ezarritako epearen barruan ebatzitako espedienteen portzentajea.	100%	1. Porcentaje de expedientes resueltos dentro del plazo establecido.
<p>9. ALDI BATERAKO EZINTASUNAREN KUDEAKETAREN OPTIMIZAZIOA.</p>		<p>9. OPTIMIZACIÓN DE LA GESTIÓN DE LA INCAPACIDAD TEMPORAL.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. ABEri buruz familia-medikuak kontzientziatzeko jarduketa espezifikoak garatu dituzten Osakidetza osasun-eskualdeen kopurua. 	100%	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de Comarcas Sanitarias de Osakidetza en las que se han desarrollado actuaciones específicas de concienciación de los médicos de familia sobre la IT.
<p>10. ASEGURATUTAKO HERRITARREI ZERBITZU SANITARIOAK EMATEN ZAIZKIEN KALITATE-BALDINTZEN EBALUAZIOAN LAGUNTZA EMATEA.</p>		<p>10. COLABORACIÓN EN LA EVALUACIÓN DE LAS CONDICIONES DE CALIDAD CON QUE SE DISPENSAN LOS SERVICIOS SANITARIOS A LOS CIUDADANOS ASEGURADOS.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 1. Kalitatearen ebaluazioan parte hartu den programa-kontratuen kopurua. 2. Kalitatearen ebaluazioan parte hartu den zentro pribatuen hitzarmen-kopurua. 	<p>20</p> <p>15</p>	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de contratos-programa en cuya evaluación de la calidad se participa. 2. Número de conciertos con centros privados en cuya evaluación de la calidad se participa.
<p>11. OSAKIDETZAKO ZERBITZU-ERAKUNDE DESBERDINAK FINANTZATZEKO BEHARRIZANAK EBALUATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Osakidetzaren egoera ekonomikoaren berri ematen duen sei hileko txosten bat egitea, esleitutako aurrekontuaren betetze-maila ezagutzeko aukera ematen duena, baita gerta litezkeen desbiderapenak eta bere finantzaketa-beharra detektatzeko ere. 2. Osakidetzaren ekonomia eta finantzako egoeraren azterketa egitea, bere jarduerak sortutako gastuen eta programa-kontratu zein hirugarrenetatik datozen diru-sarreraren ondorio gisa. 3. Osakidetzako akutuentzako ospitaleetako Ospitalizazio-aldeko jarduerara aztertzea. 	<p>2</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>11. EVALUAR LAS NECESIDADES DE FINANCIACIÓN DE LAS DIVERSAS ORGANIZACIONES DE SERVICIO DE OSAKIDETZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Realización de un informe semestral de la situación económica de Osakidetza, que permita conocer el grado de cumplimiento del presupuesto asignado; así como detectar las posibles desviaciones y sus necesidades de financiación. 2. Realización de un análisis de la situación económico-financiera de Osakidetza como consecuencia de los gastos generados por su actividad y los ingresos procedentes tanto de Contrato-Programa como Terceros. 3. Análisis de la actividad en el área de Hospitalización de los Hospitales de Agudos de Osakidetza.
<p>12. OSAKIDETZARI KONTRATATUTAKO JARDUERAREN EBALUAZIOA ETA EZARRITAKO PREZIOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Kontratutako prezioaren eta kontratatutako prestazio desberdinen benetako kostuaren arteko erlazioari buruzko txostena, baita egindako eta kontratatutako jarduerarena ere. 2. Markatutako jarraibideetara Lurralde Zuzendaritzen betetze-mailaren azterketa. 	<p>1</p> <p>1</p>	<p>12. EVALUACIÓN DE LA ACTIVIDAD CONTRATADA A OSAKIDETZA Y EL PRECIO ESTABLECIDO.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Informe de la relación entre el precio contratado y el coste real de las diferentes prestaciones contratadas; así como la actividad realizada y contratada. 2. Análisis del grado de cumplimiento de las Direcciones Territoriales a las directrices marcadas.
<p>13. ZUZENDARITZAREN AURREKONTU-BETEARRAZPENAREN JARRAIPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hileko txosten bat egitea. 	<p>12</p>	<p>13. SEGUIMIENTO DE LA EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA DE LA DIRECCIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Realización de un informe mensual.
<p>14. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO GASTU SANITARIOAREN ANALISIA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. 2008ko gastu sanitario publikoaren estatistika prestatzea eta berau ELGA Sanitatearen Kontu Sistemaren metodologia funtzionalera egokitzea. 2. 2008ko gastu sanitario publikoaren estatistika prestatzea, NDFren 2001eko Finantza Publikoen Estatistiken Eskuliburuaren Nazioarteko Sailkapen Funtzionala kontuan hartuta. 3. Aldizkako argitalpenak eta bestelako txostenak prestatzea. 4. Euskal Autonomia Erkidegoko sektore sanitarioari buruzko datu-base bat diseinatu eta sortzea. 	<p>1</p> <p>1</p> <p>7</p> <p>1</p>	<p>14. ANÁLISIS DEL GASTO SANITARIO DEL PAÍS VASCO.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Elaboración de la estadística de gasto sanitario público 2008 y su adaptación a la metodología funcional del Sistema de Cuentas de la Sanidad OCDE. 2. Elaboración de la estadística de gasto sanitario público 2008 de acuerdo con la Clasificación Funcional Internacional del Manual de Estadísticas de Finanzas Públicas 2001 del FMI. 3. Elaboración de publicaciones periódicas y otros informes. 4. Diseño y creación de una Base de Datos del sector sanitario del País Vasco.

PROGRAMA
4113 OSASUN PUBLIKOA
ARDURADUNA
09 OSASUNA
OSASUN PUBLIKOKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA
4113 SALUD PÚBLICA
RESPONSABLE
09 SANIDAD
DIRECCIÓN DE SALUD PÚBLICA

MEMORIA

EAEko Osasun Publikoa mantentzeak eta hobetzeak, 2009. urtean Osasun Publikoko Zuzendaritzaren helburua izaten jarraituko dute.

2009. urterako lehentasunezko helburuak hauexek dira:

Helburuak:

- Ingurumen-osasuneko programa desberdinetan normalizazio-prozeduretan aurrera egitea.

Jarduerarik aipagarrienak:

- EAEko kontsumorako uren informazio-sistema (EKUIS) sendotzea, administrazioen eta EAEko kontsumorako urak kontrolatu eta zaintzeko sareko kideen informazio-premiei erantzunez eta herritarrentzako on line kontsultak egiteko bide bat prestatzea.
- Beste jarduketa-programa batzuetan lehenetsitako arrisku-establezimendu eta instalazioei ingurumen-ikuskapenak egiten jarraitzea (jolas-urak, legionella, produktu kimikoak, hondakin sanitarioak...).
- Ingurumenaren kutsadura-osasuna erlazioari buruzko azterlanetan parte hartzea.
- Arriskuak ebaluatzeko metodologiaren eta jardueren eta programek osasunean duten eraginaren balorazioen aplikazioan lan egitea.

El mantenimiento y la mejora de la Salud Pública en la C.A.P.V. van a seguir siendo el objetivo de la Dirección de Salud Pública en el año 2009.

Los objetivos prioritarios para el año 2009 serán:

Objetivos:

- Avanzar en los procedimientos de normalización en los diferentes programas de sanidad ambiental.

Actividades más relevantes:

- Consolidar el sistema de información de las aguas de consumo de la CAPV (EKUIS), respondiendo a las necesidades de información de las administraciones y de los miembros de la red de control y vigilancia de las aguas de consumo de la CAPV y habilitar una vía de consultas on line abierta a la ciudadanía.
- Continuar con las inspecciones ambientales a instalaciones y establecimientos de riesgo priorizados en otros programas de actuación (aguas de recreo, legionella, productos químicos, residuos sanitarios,...).
- Participar en estudios sobre relación contaminación ambiental-salud.
- Trabajar en la aplicación de metodologías de evaluación de riesgos y valoraciones de impacto en salud de actividades y programas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. URAREN, AIREAREN ETA BESTE INGURUMEN-FAKTORE BATZUEN KALITATEAREN KONTROL SANITARIOA BERMATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Kontsumorako uraren kalitatearen zainketa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kontrol analitikoaren kopurua. 2.500 2. Ikuskapenen kopurua. 1.500 3. Gogobeteko kalitatea duen kontsumorako urarekin hornitutako biztanleriaren portzentajea. 96 4. EKUIS: sisteman dauden datuen portzentajea. 100 5. Kontrol eta Zainketa Unitateek aurkeztutako guztizkoari dagokionez onetsitako hornidurak kontrolatu eta kudeatzeko urteroko programen portzentajea. 90 • 2. Bainurako uren zainketa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Hondartzetan egindako kontrol analitikoaren kop. 2.600 2. Hondartzetan egindako ikuskapenen kop. 400 3. Ur on edo onargarrizat jotako kalitatea duten kontrol-puntuen portzentajea. 95 4. Igerilekuetan egindako kontrol analitikoaren kop. 1.300 5. Igerilekuetan egindako ikuskapen/gainbegirapen kop. 1.100 6. Aldeko izaera duten gainbegiratutako instalazioen portzentajea. 92 7. Aldeko autokontrol-planak dituzten igerilekuen portzentajea. 95 • 3. Airearen kalitatearen zainketa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kutsadura abiotikoa kontrolatzeko puntuen kop. 5 2. Kontrolatu beharreko kutsatzaile kimikoen kop. 13 3. Kutsadura biotikoa kontrolatzeko puntuen kop. 3 4. Kontrolatu beharreko espezie polinikoen kop. 41 		<p>1. GARANTIZAR EL CONTROL SANITARIO DE LA CALIDAD DEL AIRE. AGUAS Y OTROS FACTORES AMBIENTALES.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Vigilancia de la calidad del agua de consumo. <ul style="list-style-type: none"> 1. Nº de controles analíticos. 2. Nº de inspecciones. 3. Porcentaje de población abastecida con agua de consumo de calidad satisfactoria. 4. EKUIS: porcentaje de datos disponibles en el sistema. 5. Porcentaje de programas anuales de control y gestión de los abastecimientos aprobados respecto al total de presentados por las Unidades de Control y Vigilancia. • 2. Vigilancia de las aguas de baño. <ul style="list-style-type: none"> 1. Nº de controles analíticos en playas. 2. Nº de inspecciones en playas. 3. Porcentaje de puntos de control con calidad del agua buena o aceptable. 4. Nº de controles analíticos en piscinas. 5. Nº de inspecciones / supervisiones de piscinas. 6. Porcentaje de instalaciones supervisadas con carácter favorable. 7. Porcentaje de piscinas con planes de autocontrol informado favorablemente. • 3. Vigilancia de la calidad del aire. <ul style="list-style-type: none"> 1. Nº de puntos de control de contaminación abiótica. 2. Nº de contaminantes químicos a controlar. 3. Nº de puntos de control de contaminación biótica. 4. Nº de especies polínicas a controlar.
<p>2. KANPO-INGURUGIROAN ERAGINA DUTEN JARDUERA ETA INSTALAZIOEN KONTROL SANITARIOA BERMATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Elikagaiez bestelako establezimenduak zaindu eta kontrolatzea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Saikatutako jardueri buruzko txosten-kop. 1.400 		<p>2. GARANTIZAR EL CONTROL SANITARIO DE ACTIVIDADES E INSTALACIONES CON INCIDENCIA SOBRE EL MEDIO EXTERNO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Vigilancia y control de establecimientos no alimentarios. <ul style="list-style-type: none"> 1. Nº de informes sobre actividades clasificadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
2. Ingurumen Eragineko Ebaluazioei buruzko txosten-kop.	75	2. Nº de informes sobre Evaluaciones de Impacto Ambiental.
3. Hondakin sanitarioen kudeaketa-planei buruzko txosten-kop.	200	3. Nº de informes sobre planes de gestión de residuos sanitarios.
4. Biozida Establezimendu eta Zerbitzuen Erregistro Ofizialari buruzko espediente-kop.	40	4. Nº de expedientes relativos al Registro Oficial de Establecimientos y Servicios Biocidas.
5. Produktu kimikoei buruzko ikuskapenen kop.	100	5. Nº de inspecciones relativas a productos químicos.
6. Legionelosiaren prebentzioari dagokionez ikuskatu/gainbegiratu diren instalazioen kop.	500	6. Nº de instalaciones inspeccionadas / supervisadas en relación con la prevención de la legionelosis.
7. Hileta Sanitarioari buruzko txostenen kop.	25	7. Nº de informes relativos a Sanidad Mortuoria.
8. Lurralde Antolamenduari buruzko espediente-kop.	200	8. Nº de expedientes en relación con Ordenación del Territorio.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Erakunde eta Organismoekin egindako lankidetzahitzarmenak. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Convenios de colaboración con Instituciones y Organismos.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Hondartzen kontrolerako hitzarmenak. 	2	<ul style="list-style-type: none"> 1. Convenios para el control de playas.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Arriskuei eta osasunean duen eraginei buruzko azterlanak eta ebaluazioak. 		<ul style="list-style-type: none"> 3. Estudios y evaluaciones de riesgos / impactos en salud.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Azterlan epidemiologikoak. 	1	<ul style="list-style-type: none"> 1. Estudios epidemiológicos.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Kutsadura atmosferikoak osasunean duen eraginaren balorazioa. 	1	<ul style="list-style-type: none"> 2. Valoración de impacto en salud de la contaminación atmosférica.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Osasun publikoko teknikariei laguntza emateko azterlanak. 	1	<ul style="list-style-type: none"> 3. Estudios de apoyo a los técnicos de salud pública.
<p>3. ELIKAGAIEN OSASUNGARRITASUNA BERMATZEA.</p>		<p>3. GARANTIZAR LA SALUBRIDAD DE LOS ALIMENTOS.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Elikagaien industriak zaindu eta kontrolatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Vigilancia y control de industrias alimentarias.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Ikuskatzeko diren autokontrol-sistemadun establezimenduen kopurua. 	690	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de establecimientos con sistemas de autocontrol a inspeccionar.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Elikagaientzako erregistro sanitarioaren espedienteak. Baimendu eta baliozkotzeko diren establezimenduak. 	700	<ul style="list-style-type: none"> 2. Expedientes de registro sanitario de alimentos. Establecimientos a autorizar y convalidar.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Janari-establezimenduak zaindu eta kontrolatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Vigilancia y control de establecimientos alimentarios.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Txikizkako merkatariei egingo zaizkien ikuskapenak. 	11.500	<ul style="list-style-type: none"> 1. Inspecciones a realizar en minoristas.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Janari-establezimenduetako (industriak barne) GOKA izeneko jardueri buruz onartzeko diren proiektuak. 	350	<ul style="list-style-type: none"> 2. Proyectos a aprobar en actividades MINP de establecimientos alimenticios (incluidas industrias).
<ul style="list-style-type: none"> 3. Jantoki kolektiboak ikuskatzea. 	3.100	<ul style="list-style-type: none"> 3. inspecciones a comedores colectivos.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Elikagaien zainketa eta kontrola. 		<ul style="list-style-type: none"> 3. Vigilancia y control de alimentos.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Egiteko diren analisiak. 	3.100	<ul style="list-style-type: none"> 1. Análisis a efectuar.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Egiteko diren dekomisuak. 	250	<ul style="list-style-type: none"> 2. Decomisos a realizar.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
3. Laginduko diren elikagai-motak. • 4. Egoeraren ebaluazioa. 1. Elikagaien segurtasunari buruzko argitalpenak. 2. Elikagaien segurtasunari buruzko azterlanak. 3. Kontrol ofizialeko auditoriak.	18 2 2 18	3. Tipos de alimentos a muestrear. • 4. Evaluación sobre situación. 1. Publicaciones seguridad alimentaria. 2. Estudios sobre seguridad alimentaria. 3. Auditorias control oficial.
4. EUSKAL BIZTANLERIAREN ELIKADURA-EGOERA EBALUATZEA. • 1. Dietaren eta minbiziaren azterlanarekin jarraitzea.	1	4. EVALUAR EL ESTADO NUTRITIVO DE LA POBLACIÓN VASCA. • 1. Continuación del estudio de dieta y cáncer.
5. GAIXOTASUN TRANSMITIGARRIEN INTZIDENTZIA GUTXITZEA ETA ARRISKU-FAKTOREAK AZTERTZEA. • 1. Gaixotasun transmitigarrien azterketa eta monitorizazioa: gripea, zoster-barizela, 2 motako diabetesa, mediku jagoleak. • 2. Haur-txertaketaren hedadura. • 3. EAEko arrisku-taldeen eta 65 urtetik gorako biztanlerian polisakaridoen meningokokoen kontrako txertaketa sartzea. • 4. Egiteko azterlanak. 1. Gripearean kontrako txertoaren eraginkortasuna. Mediku Jagoleen Sarea. 2. Seroprebalentziari buruzko inkestaren emaitzak. • 5 Txertaketari buruzko jardunaldiak. • 6. Osasun Publikoaren Txostena argitaratzea • 7. EAEko Aldizkari Epidemiologikoa argitaratzea. 2 zenbaki.	2 >90% >50% 1 1 1 1 3.500	5. REDUCCIÓN DE LA INCIDENCIA DE ENFERMEDADES TRANSMISIBLES Y ANÁLISIS DE FACTORES DE RIESGO. • 1. Estudio y monitorización de enfermedades transmisibles: gripe, varicela-zoster, diabetes tipo 2, médicos vigía. • 2. Cobertura vacunación infantil. • 3. Introducción vacunación antineumocócica polisacárida en población mayor de 65 años y grupos de riesgo de la CAPV. • 4. Estudios a realizar. 1. Efectividad vacunal de vacuna antigripal. Red de médicos vigías. 2. Resultados encuesta seroprevalencia. • 5. Jornadas de vacunación. • 6. Publicación Informe Salud Pública. • 7. Publicación Boletín Epidemiológico de la CAPV. 2 números.
6. PRESTAKUNTZA ETA HEZIKETA SANITARIOA OSASUN PUBLIKOAREN ALORRETAN. • 1. Osasun Publikoan lan egiten duen bestelako langileak prestatzeko planak garatzea. 1. Ikastaroen kopurua. 2. Bertaratutakoen kopurua.	4 400	6. FORMACIÓN Y EDUCACIÓN SANITARIA EN ÁREAS DE SALUD PÚBLICA. • 1. Desarrollo de planes de formación destinados a otro personal implicado en Salud Pública. 1. Número de cursos. 2. Número de asistentes.
7. TABAKOA KONTSUMITZEKO OHITURA GUTXITZEA EAEn. • 1. Tabakismoa prebenitu, kontrolatu eta gutxitzeko plana garatzea.		7. REDUCIR EL HÁBITO DEL CONSUMO DE TABACO EN LA C.A.E. • 1. Desarrollo del plan de prevención, y reducción del tabaquismo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>4. Haurren osasun-kartilla.</p> <p>13. OSASUN MENTALAREN ARLOKO PROGRAMEI LAGUNTZA EMATEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Liburuxkak argitaratzea. <p>14. OSASUN-HEZKUNTZARI LAGUNTZA EMATEA GIZARTEAREN BARNE-EGITURAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Hiesaren arloan proiektuak dituzten elkarteei diru-laguntza ematea. 2. Gaixo dauden pertsonen bizi-kalitatea hobetzeko, asistentzia-dispositiboarekin lankidetzan arituz, proiektuak dituzten elkarteei diru-laguntza ematea. 3. Oro har biztanleriaren edo populazio-kolektibo zehatzen osasuna sustatzeko proiektuak dituzten elkarteei diru-laguntza ematea. 	<p>20.000</p> <p>15</p> <p>25</p> <p>20</p>	<p>4. Cartilla de salud infantil.</p> <p>13 APOYAR PROGRAMAS DEL ÁREA DE SALUD MENTAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Edición de folletos. <p>14. APOYAR LA EDUCACIÓN PARA LA SALUD EN EL ENTRAMADO SOCIAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Ayudas a Asociaciones con proyectos en el campo del sida. 2. Ayudas a Asociaciones con proyectos para la mejora de la calidad de vida de personas enfermas, en colaboración con el dispositivo asistencial. 3. Ayudas a Asociaciones con proyectos para la promoción de la salud de la población general o de colectivos poblacionales concretos.

PROGRAMA	PROGRAMA
4114 OSASUN PLANGINTZA ETA ANTOLAMENDUA	4114 PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN SANITARIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 OSASUNA</u>	<u>09 SANIDAD</u>
OSASUN PLANGINTZA ETA ANTOLAMENDUKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN SANITARIA

MEMORIA

Programa honen edukiak, funtsean, honako jarduketa-alor hauetan arreta jartzen du:

1. Osasun Planaren garapena eta ebaluazioa.
2. Informazio sanitarioko sistema orokorra planifikatzea, eta honako hauek kudeatzea: Euskadiko Minbiziaren Erregistroak, Toxikomaniari buruzko informazio-sistemak, Haurdunaldiaren Borondatezko Etendura eta ospitaleko altak.
3. Osasun Saileko estatistika-organo espezifikoa kudeaketa.
4. Osasun Planaren garapenerako eta programa-kontratuetarako lehenetsuneko azterlanak planifikatu eta kudeatzea.
5. Antolamendu eta akreditazio sanitarioko programak planifikatu eta kudeatzea.
6. Irakaskuntzako, garapen profesionaleko eta ikerketa sanitarioko jarduerak planifikatu eta sustatzea.

El contenido de este programa se centra fundamentalmente en las siguientes áreas de actuación:

1. Desarrollo y evaluación del Plan de Salud.
2. Planificación del sistema general de información sanitaria y gestión de los Registros de Cáncer de Euskadi, de Sistemas de Información sobre Toxicomanías, del de Interrupción Voluntaria del Embarazo y de Altas Hospitalarias.
3. Gestión del órgano estadístico específico del Departamento de Sanidad.
4. Planificación y gestión de los estudios prioritarios para el desarrollo del Plan de Salud y los contratos-programa.
5. Planificación y gestión de los programas de ordenación y acreditación sanitaria.
6. Planificación y fomento de las actividades de docencia, desarrollo profesional e investigación sanitaria.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. OSASUN PLANAREN GARAPENA ETA EBALUAZIOA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Zerbitzuko plangintza eta koordinaziorako bilerak. <p>1. Zerbitzu, Sail-Lurralde Zuzendaritzaren bilerak.</p> <p>2. Osasun Planeko Sailen arteko Batzorde Teknikoaren bilerak.</p> <p>3. Osasun Planeko Erakundeen arteko Batzordearen bilerak.</p>	<p>6</p> <p>2</p> <p>2</p>	<p>1. DESARROLLO Y EVALUACIÓN DEL PLAN DE SALUD.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Reuniones de planificación y coordinación del servicio. <p>1. Reuniones del servicio Departamento – D. Territoriales.</p> <p>2. Reuniones del Comité Técnico Intradepartamental del Plan de Salud.</p> <p>3. Reuniones Comité interinstitucional del Plan de Salud.</p>

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Euskadiko Osasun Kontseiluaren bilerak.	2	4. Reuniones del Consejo de Sanidad de Euskadi.
5. Bilera sektorialak.	2	5. Reuniones sectoriales.
• 2. Osasun Saileko Aholku Batzordeak.		• 2 Consejos asesores del Departamento de Sanidad.
1. Zirkulazio Aparatuari buruzko Aholku Batzordearen	3	1. Reunión Consejo Asesor Ap. Circulatorio.
2. Minbiziari buruzko Aholku Batzordearen bilerabilera.	4	2. Reunión Consejo Asesor Cáncer.
3. Diabetes Mellitusari buruzko Aholku Batzordearen bilera.	3	3. Reunión Consejo Asesor Diabetes Mellitus.
4. Osasun Mentalari buruzko Aholku Batzordearen bilera.	4	4. Reunión Consejo Asesor Salud Mental.
• 3. Osasun Plana garatu eta ezartzeko programak.		• 3. Programas de desarrollo e implantación del Plan de Salud.
1 Programa sanitarioak.		1. Programas sanitarios.
Programa sanitarioak garatzeko bilerak.	25	Reuniones desarrollo de programas sanitarios.
Programa sanitarioak garatzeko dokumentuak.	4	Documentos de desarrollo de programas sanitarios.
2. Sektore arteko programak		2. Programas intersectoriales.
Sektore arteko programa sanitarioak garatzeko bilerak.	10	Reuniones desarrollo de programas intersectoriales.
Sektore arteko programa sanitarioak garatzeko dokumentuak.	2	Documentos de desarrollo de programas intersectoriales.
• 4. Osasun Planaren ebaluazioa eta zabalkundea.		• 4. Evaluación y difusión del Plan de Salud.
1. Osasun Planaren urteroko ebaluazioa.	1	1. Evaluación anual del Plan de Salud.
2. Txostenak web orrialdean.	4	2. Informes en página web.
3. Osasun Planaren aldizkako buletina.	2	3. Boletín periódico del Plan de salud.
• 5. Atenditutako eskaeren kopurua.	6	• 5. Nº de peticiones atendidas.
• 6. Bilera eta kongresu nazionaletara joatea.	1	• 6. Asistencia a reuniones y congresos de carácter nacional.
• 7. Osasun Ministerioko Estrategia Nazionalarekin lankidetzan aritzea.		• 7. Cooperación con las Estrategias Nacionales del Ministerio de Sanidad.
1. Estrategia Nazionalen bilerak.	8	1. Reuniones de las Estrategias Nacionales.
2. OSASUN PLANA ETA PROGRAMA-KONTRATUAK GARATZEKO LEHENTASUNEZKO AZTERLANEN PLANGINTZA ETA KUDEAKETA.		2. PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE ESTUDIOS PRIORITARIOS PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE SALUD Y LOS CONTRATOS PROGRAMA.
• 1. 2007ko Osasun Inkestaren analisisa eta hedapena.		• 1. Análisis y difusión de la Encuesta de Salud 2007.
1. Datuak analisatzeko proiektuak.		1. Proyectos de análisis de los datos.
Proiektu-kopurua.	3	Número de proyectos.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. 2007ko Osasun Inkestaren azterlan-protokoloen prestaketa.		2. Preparación de los protocolos de estudio de la Encuesta de Salud de 2007.
Bileren kopurua.	6	Número de reuniones.
Literatura zientifikoaren berrikuspen-kopurua.	3	Número de revisiones de la literatura científica.
Protokoloen dokumentu-kopurua.	3	Número de documentos de protocolos.
3. Datu-baseak sortzea.		3. Creación de bases de datos.
Prozesatutako fitxategi-kopurua.	15	Número de ficheros procesados
4. Datuen analisia egiteko errutina informatikoak sortzea.		4. Creación de las rutinas informáticas de análisis de los datos.
Egindako errutina informatikoen kopurua.	30	Número de rutinas informáticas elaboradas.
5. Emaitzak eztabaidatzeko bilerak.		5. Reuniones de discusión de los resultados.
Bileren kopurua.	6	Número de reuniones.
6. Emaitzen txostenak idaztea.		6. Redacción de los informes de los resultados.
Txostenen kopurua.	3	Número de informes.
7. "Osasun Inkesta 2007" izeneko liburua argitaratzea eta txostenen zabalkundea.		7. Publicación del libro 'Encuesta de Salud de 2007' y difusión de los informes.
Argitalpenen kopurua.	1	Número de publicaciones.
8. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemarako 2007ko Osasun Inkestaren datu-etaulak prestatzea.		8. Preparación de tablas de datos de la Encuesta de Salud de 2007 para el Sistema de Información de Salud de Euskadi.
Taulen kopurua.	60	Número de tablas.
9. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemaren taula nagusiak berrikusi eta aldatzea.		9. Revisión y modificación de las tablas maestras del Sistema de Información de Salud de Euskadi.
Taulen kopurua.	20	Número de tablas.
10. Aurreikusitako eskabideen kopurua.		10. Número de peticiones previstas.
Argitalpenen kopurua.	10	Número de publicaciones.
• 2. Euskadiko Osasun Planerako Informazio Sistema Integratuaren garapena.		• 2. Desarrollo del Sistema Integrado de Información para el Plan de Salud de Euskadi.
1. Eztabaidatzeko eta koordinatzeko bilerak.		1. Reuniones de discusión y coordinación.
1. Bileren kopurua.	4	1. Número de reuniones.
2. Emaitzen txosten berriak antolatzea.		2. Preparación de nuevos informes de resultados.
1. Txostenen kopurua.	6	1. Número de informes.
3. Eguneratutako datu-base berriak kargatzea		3. Carga de nuevas bases de datos actualizadas.
1. Kargatutako datu-baseen kopurua.	80	1. Número de bases de datos cargadas.
2. Berrikusitako taula nagusien kopurua.	3	2. Número de tablas maestras revisadas.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Informazio Geografikoko Sistemaren Garapena.		4. Desarrollo del Sistema de Información Geográfica.
1. Bileren kopurua.	4	1. Número de reuniones.
2. Txostenen kopurua.	2	2. Número de informes.
3. Gaikako mapen kopurua.	80	3. Número de mapas temáticos.
• 3. Ospitaleko zerbitzuak erabiltzeko aurreikuspena.		• 3. Previsión para la utilización de servicios hospitalarios.
1. Balioztatu beharreko serie-kopurua.	75	1. Número de series a estimar.
2. Argitaratutako txosten-kopurua.	1 X 60	2. Número de informes publicados.
3. Atenditutako kontsulten kopurua.	4	3. Número de consultas atendidas.
• 4. Osasun-arazorik nagusienei eta beren faktore determinatzaileei buruzko azterlanak.		• 4. Estudios sobre los principales problemas de salud y sus factores determinantes.
1. Aztertzeo proiektuak.		1. Proyectos de estudio.
1. Proiektuen kopurua.	7	1. Número de proyectos.
2. Aztertzeo protokoloak prestatzea.		2. Preparación de los protocolos de estudio.
1. Bileren kopurua.	24	1. Número de reuniones.
2. Literatura zientifikoaren berrikuspen-kopurua.	7	2. Número de revisiones de literatura científica.
3. Protokolo-dokumentuen kopurua.	7	3. Número de documentos de protocolo.
3. Datu-baseak sortzea.		3. Creación de bases de datos.
1. Prozesatutako fitxategien kopurua.	30	1. Número de ficheros procesados.
4. Datuak aztertzeo diren errutina informatikoak sortzea.		4. Creación de las rutinas informáticas de análisis de los datos.
1. Prozesatutako errutina informatikoen kopurua.	60	1. Número de rutinas informáticas procesadas.
5. Emaizak eztabaidatzeko bilerak.		5. Reuniones de discusión de los resultados.
1. Bileren kopurua.	28	1. Número de reuniones.
6. Emaizten txostenak idaztea.		6. Redacción de los informes de resultados
1. Txostenen kopurua.	7	1. Número de informes.
7. Txostenak argitaratu eta hedatzea.		7. Publicación y difusión de los informes.
1. Argitalpenen kopurua.	1 X 1.000	1. Número de publicaciones.
• 5. Osasun-zerbitzuei eta zerbitzuen kontratazioari buruzko azterlanak.		• 5. Estudios sobre los servicios de salud y la contratación de servicios.
1. Aztertzeo proiektua.		1. Proyecto de estudio.
1. Proiektuen kopurua.	4	1. Número de proyectos.
2. Aztertzeo protokoloak prestatzea.		2. Preparación de los protocolos de estudio.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Bileren kopurua.	6	1. Número de reuniones.
2. Literatura zientifikoaren berrikuspen-kopurua.	4	2. Número de revisiones de la literatura científica.
3. Protokolo-dokumentuen kopurua.	4	3. Número de documentos de protocolo.
3. Datu-baseak sortzea.		3. Creación de bases de datos.
1. Prozesatutako fitxategien kopurua.	5	1. Número de ficheros procesados.
4. Datuak aztertzeko errutina informatikoak sortzea.		4. Creación de las rutinas informáticas de análisis de los datos.
1. Egindako errutina informatikoen kopurua.	30	1. Número de rutinas informáticas elaboradas.
5. Emaizak eztabaidatzeko bilerak.		5. Reuniones de discusión de los resultados.
1. Bileren kopurua.	9	1. Número de reuniones.
6. Emaizten txostenak idaztea.		6. Redacción de los informes de resultados.
1. Txostenen kopurua.	3	1. Número de informes.
7. Txostenak argitaratu eta hedatzea.		7. Publicación y difusión de los informes.
1. Argitalpenen kopurua.	2 X 300	1. Número de publicaciones.
• 6. Osasun Planaren aholku-batzordeetan parte hartzea.		• 6. Participación en comisiones asesoras del Plan de Salud.
1. Lan-bileren kopurua.	4	1. Número de reuniones de trabajo.
2. Txostenen kopurua.	2	2. Número de informes.
• 7. Osasun Sailaren Lurraldean arteko Kontseiluaren batzordeetan parte hartzea.		• 7. Participación en las comisiones del Consejo Interterritorial en Salud.
1. Lan-bileren kopurua.		1. Número de reuniones de trabajo.
2. Txostenen kopurua.		2. Número de informes.
3. OSASUN SAILEKO ESTADISTIKA-ORGANO ESPEZIFIKOAREN KUDEAKETA.		3. GESTIÓN DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO ESPECÍFICO DEL DEPARTAMENTO DE SANIDAD.
• 1. Euskal Estatistika Planaren eragiketen kudeaketa.		• 1. Gestión de las operaciones del Plan Vasco de Estadística.
1. Estatistika-eragiketen kopurua.	9	1. Número de operaciones estadísticas.
2. Eskatutako dokumentuen kopurua (Urteko programak, Aurrekontuko partidak).	2 X 9	2. Número de documentos solicitados (Programas anuales, Partidas presupuestarias).
• 2. Sintesi-estatistiketarako datu-eskabideak atentitzea: Estatistika-urtekaria.		• 2. Atención a las solicitudes de datos para Estadísticas de síntesis: Anuario estadístico.
1. Atentidutako eskaeren kopurua.	4	1. Número de solicitudes atendidas.
• 3. Osasun Saileko Estatistika Organo Espezifikoaren koordinazioa.		• 3. Coordinación del Órgano Estadístico Específico del Departamento de Sanidad.
1. Koordinazio-bileren kopurua.	6	1. Número de reuniones de coordinación.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 4. Euskal Estatistika Kontseiluan parte hartzea. 	2	<ul style="list-style-type: none"> 4. Participación en el Consejo Vasco de Estadística
<ol style="list-style-type: none"> 1. Bileren kopurua. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de reuniones.
<ul style="list-style-type: none"> 5. Euskal Estatistika Batzordean parte hartzea. 	2	<ul style="list-style-type: none"> 5. Participación en la Comisión Vasca de Estadística.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Bileren kopurua. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de reuniones.
<ul style="list-style-type: none"> 6. Osasun-eremuetako kodeketa-sistemak. 	5	<ul style="list-style-type: none"> 6. Sistemas de codificación de las zonas de salud.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Jarduketa-kopurua. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de actuaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 7. Osasun Sailaren informazio estatistikoaren bilketa, EUSTATEk heda dezan. 	5	<ul style="list-style-type: none"> 7. Recopilación de información estadística del Departamento para difusión por el EUSTAT.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Jarduketa-kopurua. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de actuaciones.
<p>4. OSPITALEKO, OSPITALEZ KANPOKO ETA ASISTENTZIA MEDIKO ETA FARMAZEUTIKORIK GABEKO ENTITATEEN ESTADISTIKAK KUDEATZEA.</p>		<p>4. GESTIÓN DE LAS ESTADÍSTICAS HOSPITALARIA, EXTRAHOSPITALARIA Y DE ENTIDADES LIBRES DE ASISTENCIA MÉDICO FARMACÉUTICA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Ospitaleko estatistika kudeatu eta mantentzea. 	5	<ul style="list-style-type: none"> 1. Gestión y mantenimiento de la Estadística Hospitalaria.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Eustatekin egingo diren plangintzari eta koordinazioari buruzko bileren kopurua. 	5	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de reuniones de planificación y coordinación con Eustat.
<ol style="list-style-type: none"> 2. Ministerioarekin egingo diren koordinazio-bileren kopurua. 	3	<ol style="list-style-type: none"> 2. Número de reuniones de coordinación con el Ministerio.
<ol style="list-style-type: none"> 3. Enpresa esleipendunarekin egingo diren koordinazio-bileren kopurua. 	8	<ol style="list-style-type: none"> 3. Número de reuniones de coordinación con empresa adjudicataria.
<ol style="list-style-type: none"> 4. Datuak grabatu eta egiaztatzeako programa informatiko espezifikoaren kopurua. 	18	<ol style="list-style-type: none"> 4. Número de programas informáticos específicos de grabación y validación de datos.
<ol style="list-style-type: none"> 5. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemarako datu-taulak prestatzea. 	16	<ol style="list-style-type: none"> 5. Preparación de tablas de datos para el Sistema de Información de Salud de Euskadi.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Taulen kopurua. 	16	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de tablas.
<ol style="list-style-type: none"> 6. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemaren taula nagusiak berrikusi eta aldatzea. 	16	<ol style="list-style-type: none"> 6. Revisión y modificación de las tablas maestras del Sistema de Información de la Salud de Euskadi.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Taulen kopurua. 	16	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de tablas.
<ol style="list-style-type: none"> 7. Hedapena Eustateko web orrialdearen bidez. 	55	<ol style="list-style-type: none"> 7. Difusión a través de la web de Eustat.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Argitaratutako taulen kopurua. 	55	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de tablas publicadas.
<ol style="list-style-type: none"> 8. Bideratutako eskabideen kopurua. 	5	<ol style="list-style-type: none"> 8. Número de peticiones atendidas.
<ol style="list-style-type: none"> 9. Proiektu teknikoa prestatzea. 	1	<ol style="list-style-type: none"> 9. Elaboración del proyecto técnico.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Ospitalez kanpoko estatistika kudeatu eta mantentzea. 	5	<ul style="list-style-type: none"> 2. Gestión y mantenimiento de la Estadística Extrahospitalaria.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Eustatekin egingo diren plangintzari eta koordinazioari buruzko bileren kopurua. 	5	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de reuniones de planificación y coordinación con Eustat.
<ol style="list-style-type: none"> 2. Enpresa esleipendunarekin egingo diren koordinazio-bileren kopurua. 	8	<ol style="list-style-type: none"> 2. Número de reuniones de coordinación con empresa adjudicataria.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Datuak grabatu eta egiaztatzeke programa informatiko espezifikoen kopurua.	13	3. Número de programas informáticos específicos de grabación y validación de datos.
4. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemarako datu- taulak prestatzea.		4. Preparación de tablas de datos para el Sistema de Información de Salud de Euskadi.
1. Taulen kopurua.	9	1. Número de tablas.
5. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemaren taula nagusiak berrikusi eta aldatzea.		5. Revisión y modificación de las tablas maestras del Sistema de Información de la Salud de Euskadi.
1. Taulen kopurua.	18	1. Número de tablas.
6. Hedapena Eustateko web orrialdearen bidez.		6. Difusión a través de la web de Eustat.
1. Argitaratutako taulen kopurua.	18	1. Número de tablas publicadas.
7. Bideratutako eskabideen kopurua.	5	7. Número de peticiones atendidas.
8. Proiektu teknikoa prestatzea.	1	8. Elaboración del proyecto técnico.
• 3. Aseguru libre mediko farmazeutikoaren estatistika kudeatu eta mantentzea.		• 3. Gestión y mantenimiento de la Estadística de Seguro Libre Médico Farmacéutico.
1. Eustatekin egingo diren koordinazio-bileren kopurua.	3	1. Número de reuniones de coordinación con Eustat
2. Enpresa esleipendunarekin egingo diren plangintzari eta koordinazioari buruzko bileren kopurua.	5	2. Número de reuniones de planificación y coordinación con empresa adjudicataria.
3. Datuak grabatu eta egiaztatzeke programa informatiko espezifikoen kopurua.	8	3. Número de programas informáticos específicos de grabación y validación de datos.
4. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemarako datu- taulak prestatzea.		4. Preparación de tablas de datos para el Sistema de Información de Salud de Euskadi.
1. Taulen kopurua.	12	1. Número de tablas.
5. Euskadiko Osasun Informazioko Sistemaren taula nagusiak berrikusi eta aldatzea.		5. Revisión y modificación de las tablas maestras del Sistema de Información de la Salud de Euskadi.
1. Taulen kopurua.	24	1. Número de tablas.
6. Hedapena Eustateko web orrialdearen bidez.		6. Difusión a través de la web de Eustat.
1. Argitaratutako taulen kopurua.	12	1. Número de tablas publicadas.
7. Bideratutako eskabideen kopurua.	3	7. Número de peticiones atendidas.
8. Proiektu teknikoa prestatzea.	1	8. Elaboración del Proyecto Técnico.
5. "OSTEBA" TEKNOLOGIA SANITARIOEN EBALUAZIOA.		5. EVALUACIÓN DE TECNOLOGÍAS SANITARIAS-OSTEBA.
• 1. Teknologia ebaluatzeko jarduerak planifikatu, egin eta kudeatzea.		• 1. Planificar, realizar y gestionar las actividades de evaluación de tecnologías.
1. Ostebaren produkzioa paper- eta elektronika- formatuan antolatua eta mantentzea.		1. Ordenación y mantenimiento de la producción de Osteba en formato papel y electrónico.
2. Ostebako lan-prozesuen kudeaketa administratiboko sistema bat ezartzea.		2. Implantación de un sistema de gestión administrativa de los procesos de trabajo de Osteba.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Zerbitzua planifikatu eta koordinatzeko bilerak. 1. Bileren kopurua.	30	3. Reuniones de planificación y coordinación del servicio. 1. Número de reuniones.
4. Adituen panelak eta adostasun-taldeak egitea. 1. Panelen kopurua.	15	4. Realización de paneles de expertos y grupos de consenso. 1. Número de paneles.
5. Koordinazioa estatuko eta nazioarteko ebaluazio-agenteeekin (INAHTA, EuroScan, EUnetHTA, GIN, HTAi, AEETS eta babestutako proiektuekin) eta ebaluazioko kongresuetara joatea. 1. Bileren kopurua.	50	5. Coordinación con agentes de evaluación estatales e internacionales (INAHTA, EuroScan, EUnetHTA, GIN, HTAi, AEETS y proyectos tutelados) y asistencia a congresos de evaluación. 1. Número de reuniones.
6. Teknologia berriak identifikatu eta ebaluatzea. 1. Identifikatutako teknologien kopurua. 2. Ebaluatutako teknologien kopurua.	40 20	6. Identificación y evaluación de tecnologías emergentes. 1. Número de identificadas. 2. Número de evaluadas.
7. Ebaluazio eta berrikusketen txostenak egitea. 1. Txostenen kopurua.	10	7. Elaboración de informes de evaluación y revisiones. 1. Número de informes.
8. Proiektu komisionatuetatik eta Kalitate Planetik eratorritako PKGak prestatzea. 1. PKGen kopurua.	2	8. Elaboración GPC que derivan de los proyectos comisionados y del Plan de Calidad. 1. Número de GPC.
9. Gai puntualei buruzko eskarien idatzizko txostenak egitea. 1. Txostenen kopurua.	14	9. Realización de informes por escrito de demandas sobre temas puntuales. 1. Número de informes.
10. Kanpoko lankideek ebaluazioko proiektuetan parte hartzea bultzatzea. 1. Kanpoko lankideen kopurua.	80	10. Promoción de la participación de colaboradores externos en proyectos de evaluación. 1. Número de colaboradores externos.
11. Ikerketa komisionatuen proiektuak garatzea. 1. Proiektuen kopurua.	12	11. Desarrollo de proyectos de investigación comisionada. 1. Número de proyectos.
12. Estatuko eta nazioarteko lankidetzaren sareetarako eta europar proiektu multizentrikoetarako (INAHTA, EuroScan, GIN, HTA EUnetHTA) harpidetza egitea. 1. Harpidetzen kopurua.	5	12. Suscripción a redes de colaboración estatales e internacionales y en proyectos multicéntricos europeos (INAHTA, EuroScan, GIN, HTAi, EUnetHTA). 1. Número de suscripciones.
13. Ebaluazio-oinarri bibliografikoak kudeatu eta mantentzea. 1. Datu-baseetan sartutako dokumentuen kopurua.	450	13. Gestión y mantenimiento de bases bibliográficas de evaluación. 1. Número de documentos incorporados a las bases de datos.
14. Ingeles-euskara itzulpenak. 1. Txostenen egiturazko laburpenak, PKG eta proiektu komisionatuak (ingeles-euskara).	11	14. Traducciones inglés-euskera. 1. Resúmenes estructurados de informes, GPC y proyectos comisionados (inglés-euskera).

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 2. Teknologiai ebaluatzeko prestakuntza bultzatzea. 1. Tailer, prestakuntza-mintegi eta ikastaro espezifikoak garatzea. 	10	<ul style="list-style-type: none"> • 2. Impulsar la formación en evaluación de tecnologías. 1. Desarrollo de talleres, seminarios de formación y cursos específicos.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Tailerren kopurua. 2. Ikasle bertaratuen parte hartzea sustatzea. 	250	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de talleres. 2. Promoción de la participación de alumnos asistentes.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Ikasleen kopurua. • 3. Teknologia sanitarioak hedatu eta komunikatzea. 	12.000	<ul style="list-style-type: none"> 1. Número de alumnos. • 3. Realizar la difusión y comunicación de tecnologías sanitarias.
<ul style="list-style-type: none"> 1. "Osteba-berriak" en argitalpenak hedatzea. 1. Argitalpenen kopurua. 	15	<ul style="list-style-type: none"> 1. Difusión publicaciones Osteba-berriak. 1. Número de publicaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Ebaluazio-txostenen, berrikusketen eta gidaliburuak maketazioa. 1. Maketazioen kopurua. 	6.000	<ul style="list-style-type: none"> 2. Maquetación de informes de evaluación, revisiones y guías. 1. Número de maquetaciones.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Banatutako ebaluazio-txostenak hedatzea. 1. Txostenen kopurua. 	300	<ul style="list-style-type: none"> 3. Difusión de informes de evaluación distribuidos. 1. Número de informes.
<ul style="list-style-type: none"> 4. Kanpoko ebaluazio-txostenak hedatzea. 1. Txostenen kopurua. 	30	<ul style="list-style-type: none"> 4. Difusión de informes de evaluación externos. 1. Número de informes.
<ul style="list-style-type: none"> 5. Datu-baseen txostenak eta eguneratzeak estatuko eta nazioarteko agentzia desberdinetara (INATHA, EuroScan, GIN, AEETS) bidaltzea. 1. Datu-baseen txostenen eta eguneratzeen kopurua. 	12	<ul style="list-style-type: none"> 5. Envío de informes y actualización de bases de datos a diferentes agencias estatales e internacionales (INAHTA, EuroScan, GIN, AEETS). 1. Número de informes y actualizaciones de bases de datos.
<ul style="list-style-type: none"> 6. Web orrialdea mantentzea eta eguneratzea. 1. Eguneratzeen kopurua. 		<ul style="list-style-type: none"> 6. Mantenimiento y actualización de la página Web. 1. Número de actualizaciones.
<p>6. ERREGISTROETAKO ETA OSASUN- INFORMAZIOKO ZERBITZUA.</p>		<p>6. SERVICIO DE REGISTROS E INFORMACIÓN SANITARIA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 1 Erregistro desberdinen jarduerak planifikatu, koordinatu eta kudeatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • 1 Planificación, coordinación y gestión de las actividades de los diferentes registros.
<ul style="list-style-type: none"> • 2 Errutina gainbegiratu eta txosten espezifikoak prestatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • 2 Supervisión de la rutina y elaboración de informes específicos.
<ul style="list-style-type: none"> • 3 Osasun Saileko web orrialdean erregistroetako txostenak argitaratzea. 1. Txostenen kopurua. 	5	<ul style="list-style-type: none"> • 3 Publicación en la página web del Dpto. de Sanidad de los informes de los registros. 1. Número de informes.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Zerbitzu osoaren jarraipen-bilerak. 	6	<ul style="list-style-type: none"> 2. Reuniones de seguimiento de todo el servicio.
<ul style="list-style-type: none"> • 4 Minbiziaren Erregistroko datuak kudeatu eta eguneratzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • 4 Gestión y actualización de datos del Registro de Cáncer.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Azken urtean bildutako minbiziaren intzidentziari eta Osasun Planean sartutako tumoreen lokalizazioen eboluzioari buruzko txostena. Informazioaren hedapena.	1	1. Informe sobre la incidencia de cáncer del último año recogido y evolución de las localizaciones tumorales incluidas en el Plan de Salud. Difusión de la información.
2. Idatzi eta itzultitako txostenen hedapena.	50	2. Difusión de los informes escritos y traducidos.
3. Tokikoekin, lurraldekoekin eta ospitale-erregistroetakoekin izandako bileren kopurua, koordinazioari dagokionez.	15	3. Número de reuniones locales y territoriales y con los registros hospitalarios para la coordinación.
4. Nazio eta nazioarteko bilera/kongresuetara joatea.	2	4. Asistencia a reuniones/congresos nacionales e internacionales.
5. Atenditutako eskaeren kopurua.	30	5. Número de peticiones atendidas.
6. Herri, nazio eta nazioarte mailako azterlanak diseinatu edota haietan parte hartzea.	3	6. Diseño y/o participación en estudios locales, nacionales e internacionales.
7. K43 aplikazio informatikoa hobetzeko lankidetzatza- eta aholkularitza-bilerak.	15	7. Reuniones de colaboración y asesoramiento en la mejora de la aplicación informática K43.
8. Azterlanetako emaitzak idatzi eta argitaratzea: argitalpen zientifikoak.	3	8. Redacción y publicación de los resultados de los estudios: publicaciones científicas.
• 5. Hilkortasun Erregistroa kudeatu eta mantentzea.		• 5. Gestión y mantenimiento del Registro de Mortalidad.
1. Kodifikatutako eta prozesatutako azken urteko txostena.	1	1. Informe del último año codificado y procesado.
2. Idatzi eta itzultitako txostenen hedapena.	30	2. Difusión de los informes escritos y traducidos.
3. Tokiko/lurraldeko bilera-kopurua.	5	3. Número de reuniones locales/territoriales.
4. Bilera/kongresu nazionalen kopurua.	2	4. Número de reuniones/congresos nacionales.
5. Ikerketa proiektuetan parte hartzea.	2	5. Colaboración con los proyectos de investigación.
6. Ziurtagiriaren Kalitatea Hobetzeari buruzko mintegiak medikuentzat antolatu eta gauzatzea.	2	6. Organización y realización de seminarios para médicos sobre Mejora de la Calidad de la Certificación.
7. Atenditutako eskaeren kopurua.	30	7. Número de peticiones atendidas.
8. Argitalpen zientifikoen kopurua.	3	8. Número de publicaciones científicas.
• 6. Ospitaleko Alten Erregistroa kudeatu eta mantentzea.		• 6. Gestión y mantenimiento del Registro de Altas Hospitalarias.
1. Kodifikatutako eta prozesatutako azken urteko txostena.	1	1. Informe del último año codificado y procesado.
2. Tokiko/lurraldeko koordinazio-bileren kopurua.	3	2. Número de reuniones locales/territoriales de coordinación.
3. Idatzi eta itzultitako txostenen hedapena.	30	3. Difusión de informes escritos y traducidos.
4. Bilera/kongresu nazionalen kopurua.	1	4. Número de reuniones/congresos nacionales.
5. Atenditutako eskaeren kopurua.	30	5. Número de peticiones atendidas.
6. Estatu mailako azterlanetan parte hartzea.	1	6. Participación en estudios nacionales.
• 7. Toxikomaniei buruzko Informazio Sistemaren Erregistroa kudeatu eta mantentzea.		• 7. Gestión y mantenimiento del Registro del Sistema de Información sobre Toxicomanías.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Sistema-kopurua.	1	1. Número de sistemas.
• 5. Interneteko atari sanitariorako dokumentuak argitaratzea.		• 5. Edición de documentos para el portal sanitario de Internet.
1. Dokumentuen kopurua.	30	1. Número de documentos.
• 6. Zentro, zerbitzu eta establezimendu sanitarioak aldatzeko eta berriak zabaltzeko orientatu eta aholkatzea.		• 6. Orientación y asesoramiento de modificaciones y nuevas aperturas de centros, servicios y establecimientos sanitarios.
1. Atenditutako orientazio/aholku eskabideen kopurua.	500	1. Número de peticiones de orientación/asesoramiento atendidas.
• 7. Zentro eta establezimendu sanitarioen katalogoak egitea.		• 7. Elaboración de catálogos de centros y establecimientos sanitarios.
1. Katalogoen kopurua.	1	1. Número de catálogos.
• 8. Bilerak lurralde ordezkarietako ikuskatzaileekin.		• 8. Reuniones con inspectores de las Delegaciones Territoriales.
1. Bileren kopurua.	10	1. Número de reuniones.
• 9. EAEko ospitale publiko eta pribatuen ebaluazioa.		• 9. Evaluación centros hospitalarios públicos y privados de la C.A.P.V.
1. Zentroen kopurua.	65	1. Número de centros.
• 10. EAEko laborategi kliniko publiko eta pribatuen ebaluazioa.		• 10. Evaluación de laboratorios clínicos públicos y privados de la C.A.P.V.
1. Laborategi klinikoen kopurua.	10	1. Número de laboratorios clínicos.
• 11. Zehapen-espeditenteei jarraipena eta kontrola egitea.		• 11. Seguimiento y control de expedientes sancionadores.
1. Espedienteen kopurua.	15	1. Número de expedientes.
• 12. Kalitate-eskuliburua egitea.		• 12. Elaboración de manual de calidad.
1. Eskuliburuen kopurua.	1	1. Número de manuales.
• 13. Zentroak, zerbitzuak eta establezimendu sanitarioak baimentzeko prozeduren eskuliburua egitea eta eguneratzea.		• 13. Elaboración y actualización del manual de procedimiento para la autorización de centros, servicios y establecimientos sanitarios.
1. Eskuliburuen kopurua.	1	1. Número de manuales.
• 14. Zentroak, zerbitzuak eta establezimendu sanitarioak ebaluatzeko eta baimentzeko protokoloen elaborazioa.		• 14. Elaboración de protocolos de evaluación y autorización de centros, servicios y establecimientos sanitarios.
1. Protokoloen kopurua.	20	1. Número de protocolos.
• 15. Espedienteak eta idazkiak epaitegietara eta Administrazioako beste erakunde batzuetara igortzea.		• 15. Remisión de expedientes y escritos a juzgados y otros organismos de la Administración.
1. Igorpenen kopurua.	8	1. Número de remisiones.
• 16. Onura Publikoko txostena.		• 16. Informes de Utilidad Pública.
1. Txostenen kopurua.	4	1. Número de informes.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 17. Lan Istripuko Mutualitateei buruzko egokitasun-txostenak. <li style="margin-left: 20px;">1. Txostenen kopurua. 	5	<ul style="list-style-type: none"> • 17. Informes de idoneidad sobre Mutuas de Accidentes de Trabajo. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de informes.
<ul style="list-style-type: none"> • 18. Gizarte Segurantzaren Entitate Laguntzaile eta Enpresa Aseguratzaleei buruzko egokitasun-txostenak. <li style="margin-left: 20px;">1. Txostenen kopurua. 	15	<ul style="list-style-type: none"> • 18. Informes de idoneidad sobre Entidades Colaboradoras de la Seguridad Social y Empresas Autoaseguradoras. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de informes.
<ul style="list-style-type: none"> • 19. Publizitate Sanitarioaren espedienteak egin, tramitatu eta ebaztea. <li style="margin-left: 20px;">1. Espedienteen kopurua. 	350	<ul style="list-style-type: none"> • 19 Elaboración, tramitación y resolución de expedientes de Publicidad Sanitaria. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de expedientes.
<ul style="list-style-type: none"> • 20. Zehapen-espedienteak egin eta jarraitzea. <li style="margin-left: 20px;">1. Espedienteen kopurua. 	8	<ul style="list-style-type: none"> • 20. Elaboración y seguimiento de expedientes sancionadores. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de expedientes.
<ul style="list-style-type: none"> • 21 Publizitate Sanitarioaren Kontrol eta Segimenduko Batzordearen bilerak. <li style="margin-left: 20px;">1. Bileren kopurua. <li style="margin-left: 20px;">2. Idazkien eta jakinarazpenen kopurua. 	9 350	<ul style="list-style-type: none"> • 21 Reuniones de la Comisión de Control y Seguimiento de la Publicidad Sanitaria. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de reuniones. <li style="margin-left: 20px;">2. Número de escritos y comunicaciones.
<ul style="list-style-type: none"> • 22. Publizitate sanitarioaren jardueren urteko memoria egitea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> • 22. Elaboración de una memoria anual de actividades de publicidad sanitaria.
<ul style="list-style-type: none"> • 23. Garraio Sanitarioko Sarearen baliabideak planifikatu, antolatu eta ebaluatzea. <li style="margin-left: 20px;">1. Kopurua guztira. 	1	<ul style="list-style-type: none"> • 23. Planificación, ordenación y evaluación de los recursos de la Red de Transporte Sanitario. <li style="margin-left: 20px;">1. Número total.
<ul style="list-style-type: none"> • 24. Garraio sanitarioko txosten zuzentzaileak eta zehapen-espedienteak. <li style="margin-left: 20px;">1. Txostenen eta espedienteen kopurua. 	1	<ul style="list-style-type: none"> • 24. Informes correctores y expedientes sancionadores de transporte sanitario. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de informes y expedientes.
<ul style="list-style-type: none"> • 25. Anbulantzien erregistroa. <li style="margin-left: 20px;">1. Erregistroen kopurua. 	1	<ul style="list-style-type: none"> • 25. Registro de ambulancias. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de registros.
<ul style="list-style-type: none"> • 26. Ibilgailu sanitarioen bisatuak eta egokitasun-ziurtagiriak. <li style="margin-left: 20px;">1. Ziurtagirien eta bisatuen kopurua. 	100	<ul style="list-style-type: none"> • 26. Certificados de aptitud y visados de vehículos sanitarios. <li style="margin-left: 20px;">1. Número de certificados y visados.
<ul style="list-style-type: none"> • 27. Transplanteen programa. <li style="margin-left: 20px;">1. Transplanteak egiteko onetsitako zentroak kontrolatu eta jarraitzea: <li style="margin-left: 40px;">1. Auditorien kopurua. <li style="margin-left: 40px;">2. Txostenen kopurua. 	1 1	<ul style="list-style-type: none"> • 27. Programa de Transplantes. <li style="margin-left: 20px;">1. Control y seguimiento de los centros acreditados para transplante: <li style="margin-left: 40px;">1. Número de auditorías. <li style="margin-left: 40px;">2. Número de informes.
<ul style="list-style-type: none"> • 28. Farmazia-bulego eta zentro eta instituzioen egiaztapena metadona programarako. 		<ul style="list-style-type: none"> • 28. Acreditación de oficinas de farmacia y de centros e instituciones para el programa de metadona.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Berrito onetsiko diren farmazien kopurua.	414	1. Número de farmacias que se reacreditarán.
• 29. Historia klinikoen Programa.		• 29. Programa de Historias clínicas.
1. Dokumentazio-zerbitzuen ebaluazioa.	4	1. Evaluación servicios documentación.
2. Agiri Klinikoko Balioetsi, Hautatu eta Garbitzeko Batzordearen bilerak.	4	2. Reuniones de la Comisión de Valoración, Selección y Expurgo de la documentación clínica.
• 30. Laguntza bidezko giza ugalketarako onetsitako zentro eta zerbitzuak kontrolatu eta jarraitzea.		• 30. Control y seguimiento de los centros y servicios acreditados para Reproducción Humana Asistida.
1. Ikuskapenen kopurua.	18	1. Número de inspecciones.
2. Txostenen kopurua.	18	2. Número de informes.
• 31. Haurdunaldiaren borondatezko etendurarako (HBE) zentroak kontrolatu eta jarraitzea.		• 31. Control y seguimiento de los centros de interrupción voluntaria del embarazo –IVE-
1. Ikuskapenen kopurua.	2	1. Número de inspecciones.
2.. Txostenen kopurua.	2	2. Número de informes.
• 32. Ikerkuntza Klinikoko Batzorde Etikoen (IKBE) jardueraren txostenak eta kontrola.		• 32. Informes de actividad y control de los Comités Éticos de Investigación Clínica –CEIC-.
1. Ikuskapenen kopurua.	7	1. Número de inspecciones.
2. Txostenen kopurua.	7	2. Número de informes.
• 33. Giza odolaren eta bere osagai eta hemoderibatuen transfusioak egiteko onetsitako zentroen kontrola eta segimendua.		• 33. Control y seguimiento de los centros y servicios acreditados para la transfusión de sangre humana y sus componentes y hemoderivados.
1. Ebaluazio-bisitak onetsitako zentro guztietara.		1. Visitas de evaluación a la totalidad de centros acreditados.
1. Ikuskapenen kopurua.	26	1. Número de inspecciones.
2. Txostenen kopurua.	26	2. Número de informes.
• 34. Asistentziaren Etikako Komiteak kontrolatu eta jarraitzea.		• 34. Control y seguimiento de los Comités de Ética Asistencial.
• 35. Haurtzaroko Gorrerriaren Diagnostiko Goiztiarreko Programaren segimendua.		• 35. Seguimiento del Programa Diagnóstico Precoz de Sordera Infantil.
1. Programa garatzen den zentro pribatuetara galdesortak bidaltzea eta jasotzea, bi hilabeteko aldizkakotasunaz.	30	1. Envío y recepción de cuestionarios a los centros privados en los que se desarrolla el programa, con una periodicidad bimensual.
• 36. Pertsonal ez sanitarioaren kanpoko desfibrilagailu automatikoen (KDA) erabilera.		• 36. Uso de desfibriladores externos automáticos por personal no sanitario DEA.
1. Erregistroak mantentzea.	3	1. Mantenimiento de Registros.
2. Espedienteen ebaluazioa.	32	2. Evaluación de expedientes.
3. Batzordearen bilerak.	4	3. Reuniones de la Comisión.
• 37. Profesional sanitarioen erregistroa.		• 37. Registro de Profesionales Sanitarios.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Bileren kopurua.	6	1. Número de reuniones.
2. Erregistroa egitea.	1	2. Elaboración del registro.
• 38. Terapia naturalak.		• 38. Terapias Naturales.
1. Bileren kopurua.	4	1. Número de Reuniones.
• 39. Ikerketa biomedikoa.		• 39. Investigación biomédica.
1. Ikerketa proiektuak baimendu, kontrolatu eta haien jarraipena egitea.		1. Autorización, control y seguimiento de proyectos de investigación.
1. Proiektu-kopurua.	30	1. Número de proyectos.
2. Biobankua baimendu, kontrolatu eta ixtea.		2. Autorización, control y clausura de Biobanco.
1. Ikuskapen-bisitak.	10	1. Visitas de inspección.
2. Ebaluazio-txostenak.	10	2. Informes de evaluación.
3. Koordinazioa beste agenteekin (BIOEF, CEI, Comisión de Garantías para la Donación y Utilización de Células y Tejidos Humanos, ISC III).		3. Coordinación con otros agentes (BIOEF, CEI, Comisión de Garantías para la Donación y Utilización de Células y Tejidos Humanos, ISC III).
1. Bileren kopurua.	15	1. Número de reuniones.
4. Análisi genetikoa burutzen dituzten zentroyen egiaztapena.		4. Acreditación de centros que realicen análisis genéticos.
1. Ikuskapenen kopurua.	30	1. Número de inspecciones.
2. Txostenen kopurua.	30	2. Número de informes.
• 40. Neurriera egindako produktu sanitarioak (nps) egin, saldu eta egokitzeko lizentzia-baimenak.		• 40. Autorizaciones de licencias para la fabricación, venta y adaptación de productos sanitarios a medida (psm).
1. Hertz protesiko zentroetako NPSak egiteko lizentzia-baimenen kopurua.	100	1. Número de autorizaciones de licencia de fabricación de PSM de centros de Prótesis Dentales.
2. Ortopedia-zentroetako NPSak egiteko lizentzia-baimenen kopurua.	20	2. Número de autorizaciones de licencia de fabricación de PSM de centros de Ortopedia.
3. Podologia-zentroetako NPSak egiteko lizentzia-baimenen kopurua.	20	3. Número de autorizaciones de licencia de fabricación de PSM de centros de Podología.
4. Beste zentro batzuetako NPSak egiteko lizentzia-baimenen kopurua.	10	4. Número de autorizaciones de licencia de fabricación de PSM de otros centros.
5. Neurriera egindako produktu sanitarioei buruzko dekretua prestatzea.		5. Elaboración Decreto de Productos Sanitarios a Medida.
8. INSTALAZIO ERRADIOAKTIBO SANITARIOAK.		8. INTALACIONES RADIOACTIVAS SANITARIAS.
• 1. Titiko Minbizia Goiz Detektatzeko Programaren (TMGDP) Kalitatea Bermatzeko Programa (KBP) garatzen eta gainbegiratzen parte hartzea.		• 1. Colaboración en el desarrollo y supervisión del Programa de Garantía de Calidad (PGC) del Programa de Detección Precoz de Cáncer de mama (PDPCM).
1. Laguntzen kopurua.	8	1. Número de auxilios.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Aipatutako programako pertsonal sanitarioaren babes erradiologikoari buruzko prestakuntza-proposamenak.	1	2. Propuestas formativas en materia de protección radiológica del personal sanitario de dicho Programa.
• 2. EAEko Medikuntza Nuklear, Erradiodiagnostiko eta Erradioterapiako instalazioen errolda garatzea.		• 2. Desarrollo del Censo de instalaciones de Medicina Nuclear, Radiodiagnóstico y Radioterapia de la C.A.P.V.
1. 2009 urtearen amaierarako, ustez, erroldatuta egongo diren instalazioen kopurua.		1. Número de instalaciones que se espera tener censadas a fin de 2009.
1. Erradiodiagnostikoa.	1500	1. Radiodiagnóstico.
2. Erradioterapia (ET).	6	2. Radioterapia (RT).
3. Medikuntza nuklearra (MN).	8	3. Medicina nuclear (MN).
2. Osasun Ministeriora datuak transferitzeko sistema bat ezartzea.	1	2. Establecimiento de un sistema de transferencia de datos al Ministerio de Sanidad.
• 3. Honako instalazio mediko hauen kalitate-irizpideak zaintzea:		• 3. Vigilancia de criterios de calidad en instalaciones médicas de:
1. Erradiodiagnostikokoetan.	500	1. Radiodiagnóstico.
2. Erradioterapiakoetan.	6	2. Radioterapia.
3. Medikuntza nuklearrekoetan (MN).	4	3. Medicina nuclear (MN).
• 4. Instalazio erradiaktibo sanitarioak dituzten zentroyen baimena.		• 4. Autorización de centros que cuenten con instalaciones radioactivas sanitarias:
1. Zentroyen kopurua.	8	1. Número de centros.
• 5. Erradiodiagnostikoko unitate asistentzialetan kalitatea bermatzeari dagokionez eska daitezkeen gutxienekoak.		• 5. Mínimos exigibles en materia de garantía de calidad en unidades asistenciales de radiodiagnóstico.
1. Gutxienekoen definizioa.	1	1. Definición de mínimos.
2. Aipatutako irizpideen barne-zirkularra.	1	2. Circular interna con dichos criterios.
• 6. Honako unitate asistentzial hauen kalitate-auditoria:		• 6. Auditoria de calidad en unidades asistenciales de:
1. Erradiodiagnostikoa.	6	1. Radiodiagnóstico.
2. Erradioterapia.	1	2. Radioterapia.
3. Medikuntza nuklearra.	4	3. medicina nuclear.
• 7. SIIO delakoak diseinatu eta martxan jartzea, instalazio erradioaktiboetarako dagokienez.		• 7. Diseño y puesta en marcha, en lo referente a las instalaciones radioactivas, del SIOS.
1. Herritarren lizentziak.	2	1. Licencias de administrados.
2. Sistema berriak.	1	2. Nuevos sistemas.
• 8. Irekiera berrien aldaketen orientazio eta aholkularitza, instalazio erradioaktibo sanitarioei buruzko legeria eta aholku-eskeak.		• 8. Orientación y asesoramiento de modificaciones, nuevas aperturas, legislación y consultas varias sobre instalaciones radioactivas sanitarias.
1. Atenditutako orientazio/aholkularitza eskaerak.	200	1. Peticiones de orientación/asesoramiento atendidas.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 9. Erradiazio ez ionizatzaileei (erresonantzia magnetikoa, laserrak, etab.) buruzko orientazioa eta aholkularitza. • 1. Atenditutako orientazio/aholkularitza eskaerak. 10 • 10. Osasun-antolamenduko eta –egiaztapeneko Zerbitzuaren kalitate-bermeari buruzko eskuliburuaren garapena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kalitate-bermeari buruzko eskuliburuaren definizioa, antolamendua, koordinazioa eta prestaketa. 1. Eskuliburuaren kopurua. 1 2. Zentro, zerbitzu eta establezimendu sanitarioak baimentzeko prozeduren eskuliburuaren berregituratzea eta eguneratzea dakarren prozeduren eskuliburu berriaren prestaketa. 1. Instalazio erradioaktibo sanitarioei buruzko prozeduren kopurua. 3 		<ul style="list-style-type: none"> • 9. Orientación y asesoramiento sobre radiaciones no ionizantes (resonancia magnética, láseres, etc). 1. Peticiones de orientación/asesoramiento atendidas. • 10. Desarrollo del manual de garantía de calidad del Servicio de Ordenación y Acreditación Sanitaria. <ul style="list-style-type: none"> 1. Definición, organización, coordinación y elaboración del manual de garantía de calidad. 1. Número de manuales. 2. Elaboración de un nuevo manual de procedimientos que incluya la reestructuración y actualización del manual de procedimientos para la autorización de centros, servicios y establecimientos sanitarios. 1. Número de procedimientos referentes a instalaciones radiactivas sanitarias.
<p>9. IRAKASKUNTZAREN PLANGINTZA ETA KUDEAKETA.</p>		<p>9. PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE LA DOCENCIA.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 1. Espezialitateen irakaskuntzako programei laguntza ematea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Graduatu osteko prestakuntzako tituludunen kopurua. 935 2. Laguntzen kopurua, Irakaskuntza-batzordeak antolatutako ikastaroetarako. 40 3. Egoiliarren ebaluazio-batzordeen kopurua. 12 4. Irakaskuntzako batzordeen bilerak. 3 5. Lan-taldeak. 3 6. Plangintza-azterlanak. 2 7. Guztientzako programa osagarriari buruzko ikastaroak. 6 8. Kanpoko txandaketak baimentzea. 120 9. Egoiliarrei egindako urteko inkesta. 985 • 2. Erizaintzako espezialitateen garapena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Emagin-ikasleen kopurua. 48 2. Osasun mentaleko ikasleen kopurua. 10 • 3. Irakaskuntzako unitateen egiaztapena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Onetsitako unitate-kopurua. 14 2. Auditorien kopurua. 6 		<ul style="list-style-type: none"> • 1. Apoyo a los programas de docencia de especialidades. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de titulados en formación de post-grado. 2. Número de ayudas a cursos de Comisiones de Docencia. 3. Número de comités de evaluación de residentes. 4. Reuniones de Comisiones de Docencia. 5. Grupos de trabajo. 6. Estudios de planificación. 7. Cursos Programa común complementario. 8. Autorización rotaciones externas. 9. Encuesta anual a residentes. • 2. Desarrollo de las especialidades de enfermería. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de alumnos de matronas. 2. Número de alumnos salud mental. • 3. Acreditación de unidades docentes. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de unidades acreditadas. 2. Número de auditorías.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>10. GARAPEN PROFESIONALA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Titulazioen eta praktiken aitortpena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Espezialisten titulazioetarako sarbidea izatea. 80 2. Aitortpen profesionala Europar Batasunean. 10 3. Praktika-programak Osakidetza/EOZko zentroetan (nazioarteko lankidetzak). 10 4. Prestakuntzako jardueren ziurtagina. 120 		<p>10. DESARROLLO PROFESIONAL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Reconocimiento de titulación y prácticas. <ul style="list-style-type: none"> 1. Acceso a titulaciones de especialistas. 2. Reconocimiento profesional en la Unión Europea. 3. Programas de prácticas en centros de Osakidetza/SVS (cooperación internacional). 4. Certificación actividades de formación.
<p>11. ETENGABEKO PRESTAKUNTZA PLANIFIKATU ETA KUDEATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Etengabeko Prestakuntzako Euskal Kontseilua. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kontseiluaren Osoko Bilkuraren bilera-kopurua. 1 2. Batzorde iraunkorraren bilera-kopurua. 1 3. Ebaluazio Batzordearen bilera-kopurua. 24 4. Ebaluatzaileekin izandako bilera-kopurua. 2 5. Hornitzaileekin izandako bilera-kopurua. 1 6. Onetsitako jardueren kopurua. 900 7. Kanpoko ebaluazioen kopurua. 600 8. Kontseiluak enkargatutako azterlanak. 2 9. Kontseiluaren argitalpenak. 2 		<p>11. PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE LA FORMACIÓN CONTINUADA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Consejo Vasco de Formación Continua. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de reuniones del Pleno del Consejo. 2. Número de reuniones de la Comisión Permanente. 3. Número de reuniones del Comité de Evaluación. 4. Número de reuniones con los evaluadores. 5. Número de reuniones con proveedores. 6. Número de actividades acreditadas. 7. Número de evaluaciones externas. 8. Estudios encargados por el Consejo. 9. Publicaciones del Consejo.
<p>12. BEKAK ETA LAGUNTZAK PRESTAKUNTZARAKO ETA IKERKETARAKO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Prestakuntzarako laguntzak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Instituzioei (ikastaro, bilera, argitalpen eta funtzionamendurako) emandako laguntzen kopurua. 160 2. Ikasketak luzatzeko beken kopurua. 15 3. Interes sanitariotzat jotako aitortpenen kopurua. 90 4. KDAren prestakuntzarako laguntzak. • 2. Ikerketarako laguntzak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Proiektuetarako laguntzen kopurua. 30 2. Ikerketetarako beken kopurua. 12 3. Laguntzen kopurua, ikerketa-unitateek antolatutako ikastaroetarako. 10 		<p>12. BECAS Y AYUDAS A FORMACIÓN E INVESTIGACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Ayudas a Formación. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de ayudas a instituciones (cursos, reuniones, publicaciones y funcionamiento). 2. Número de becas de ampliación de estudios. 3. Número de reconocimientos de interés sanitario. 4. Ayudas a formación en DEAS. • 2. Ayudas a Investigación. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de ayudas a proyectos. 2. Número de becas de investigación. 3. Número de ayudas para cursos de unidades de investigación.

PROGRAMA

4115 FARMAZIA ETA PRESTAZIO
ORTOPROTESIKOA

ARDURADUNA

09 OSASUNA

FARMAZIAKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA

4115 FARMACIA Y PRESTACIÓN ORTOPROTÉSICA

RESPONSABLE

09 SANIDAD

DIRECCIÓN DE FARMACIA

MEMORIA

Programa honen edukiak, honako jarduketa-alor hauetan arreta jartzen du:

1. Medikamentuen erabileraren kalitatea hobetzea.
2. Preskribatzaileen, banatzaileen eta erabiltzaileen artean medikamentuen zentzuzko erabilera sustatzea.
3. Indarrean dagoen araudia aplikatzea eta bertan ezarrita dagoena betearaztea, EAEko farmazia-bulegoekin izenpetutako itunari aipamen berezia eginez.
4. EAEko Ordenazio Farmazeutikoari buruzko Legea bete eta garatzeko egin behar diren lanak erraztea.
5. Kalitatezko prestazio ortoprotetikoa eta, gai horretan, hiritarren beharrianetara egokitua ematea.

El contenido de este programa se centra en las siguientes áreas de actuación:

1. Mejorar la calidad del uso de los medicamentos.
2. Fomentar entre los prescriptores, los dispensadores y los usuarios el uso racional de los medicamentos.
3. Aplicar y velar por el cumplimiento de la normativa en vigor, con especial referencia al concierto suscrito con las oficinas de farmacia de la C.A.P.V.
4. Facilitar las tareas que exige el cumplimiento y desarrollo de la Ley de Ordenación Farmacéutica de la C.A.P.V.
5. Proporcionar una prestación ortoprotésica de calidad y adecuada a las necesidades de los ciudadanos en esta materia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. MEDIKAMENTUEN ERABILERAREN KALITATEA HOBETZEA, HAUEK ERABILTZERAKOAN ERANTZUKIZUN HANDIAGOA BULTZATUZ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Berrikuntza terapeutikoeak dakarten kostu/onura erlazioaren aldaketa ebaluatzea. <p>Lehen Mailako Atentzian printzipio aktibo berrien kopurua.</p> <p>Atentzio Espezializatuan ebaluatutako printzipio aktibo berrien kopurua.</p>	<p>15</p> <p>5</p>	<p>1. MEJORA DE LA CALIDAD DEL USO DE LOS MEDICAMENTOS, FOMENTANDO UNA MAYOR RESPONSABILIDAD EN SU UTILIZACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Evaluar la variación de la relación coste/beneficio que aportan las innovaciones terapéuticas. <p>1. Número de nuevos principios activos evaluados en Atención Primaria.</p> <p>2. Número de nuevos principios activos evaluados en Atención Especializada.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>2. PRESKRIBATZAILEENGAN PROZEDURA- ETA MEDIKAMENTU- ERABILERA BULTZATZEA, ERABILERA HORI EZAGUTZA ZIENTIFIKOAK BEHAR DEN BEZALA BERMATUTA ETA KOSTU/ONURA ERLAZIOA ERE HOBEA DUELA, MEDIKAMENTUEI BURUZKO ETENGABEKO PRESTAKUNTZAREN BIDEZ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Medikamentuen informazioa. <ul style="list-style-type: none"> 1. EIF (Eskualdeko Informazio Farmakoterapeutikoa) buletinaren kopurua. 10 • 2. Medikamentuen zentzuzko erabileraren hobekuntza bultzatzea eta bertan parte hartzea, Osakidetzako pertsonalak egindako kontsulta terapeutikoei erantzuna emanaz. <ul style="list-style-type: none"> 1. Bideratutako kontsulta terapeutikoen kopurua. 260 • 3. Hezkuntza sanitarioarekin zerikusia duten ekintzak garatzea, medikamentuak arrazionalki erabiltzeko inplikaturako sektoreen artean. <ul style="list-style-type: none"> 1. Eginiko informazio-kanpainen kopurua. 1 • 4. Laborategiek hornituriko dokumentazioaren kritika-liburuxkak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Kritika-liburuxken kopurua. 15 • 5. Alerta farmazeutikoen tramitazioa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Tramitatutako alerten kopurua. 320 • 6. Medikamentuei buruzko segurtasun-oharren tramitazioa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Tramitatutako segurtasun-oharren kopurua. 20 		<p>2. FOMENTAR EN LOS PRESCRIPTORES EL USO DE PROCEDIMIENTOS Y MEDICAMENTOS DEBIDAMENTE AVALADOS POR EL CONOCIMIENTO CIENTÍFICO Y CON MEJOR RELACIÓN COSTE/BENEFICIO, MEDIANTE LA FORMACIÓN CONTINUADA EN MATERIA DE MEDICAMENTOS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Información de medicamentos. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de boletines INFAC (Información Farmacoterapéutica de la Comarca). • 2. Fomentar y colaborar en la mejora del uso racional de los medicamentos, respondiendo a las consultas terapéuticas realizadas por el personal de Osakidetza. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de consultas terapéuticas resueltas. • 3. Desarrollar acciones de educación sanitaria para el uso racional de medicamentos entre los sectores implicados. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de campañas informativas desarrolladas. • 4. Folletos de crítica a la documentación suministrada por los laboratorios. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de folletos de crítica. • 5. Tramitación de alertas farmacéuticas. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de alertas tramitadas. • 6. Tramitación de notas de seguridad sobre medicamentos. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de notas de seguridad tramitadas.
<p>3. ASISTENTZIA FARMAZEUTIKOAREN ANTOLAMENDUARI BURUZKO LEGEAREN AURREPROIEKTUA BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Legegintzako garapena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Lege Aurreproiektuaren Hirugarren Xedapen Gehigarrian ezarritako farmaziak sortzeko prozedura prestatzea. 2. Aipaturako legea indarrean sartzean indargabetutako araudia prestatzea. <p>4. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ORDENAZIO FARMAZEUTIKOARI BURUZKO EKAINAREN 17KO 11/1994 LEGEA, LEGE HORI GARATZEN DUTEN XEDAPENAK ETA HARI BURUZ INDARREAN DAGOEN BESTELAKO ARAUDIA APLIKATZEA ETA BERAJETAN EZARRITA DAGOENA BETEARAZTEA.</p>		<p>3. IMPULSAR EL ANTEPROYECTO DE LEY DE ORDENACIÓN DE LA ASISTENCIA FARMACEÚTICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Desarrollo legislativo. <ul style="list-style-type: none"> 1. Elaboración del procedimiento de creación de farmacias establecido en la Disposición Adicional Tercera del Anteproyecto de Ley 2. Elaboración de la normativa derogada a la entrada en vigor de la citada Ley. <p>4. APLICAR Y VELAR POR EL CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO EN LA LEY 11/1994, DE 17 DE JUNIO, DE ORDENACIÓN FARMACEÚTICA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO, DISPOSICIONES QUE LA DESARROLLAN Y OTRA NORMATIVA EN VIGOR AL RESPECTO.</p>

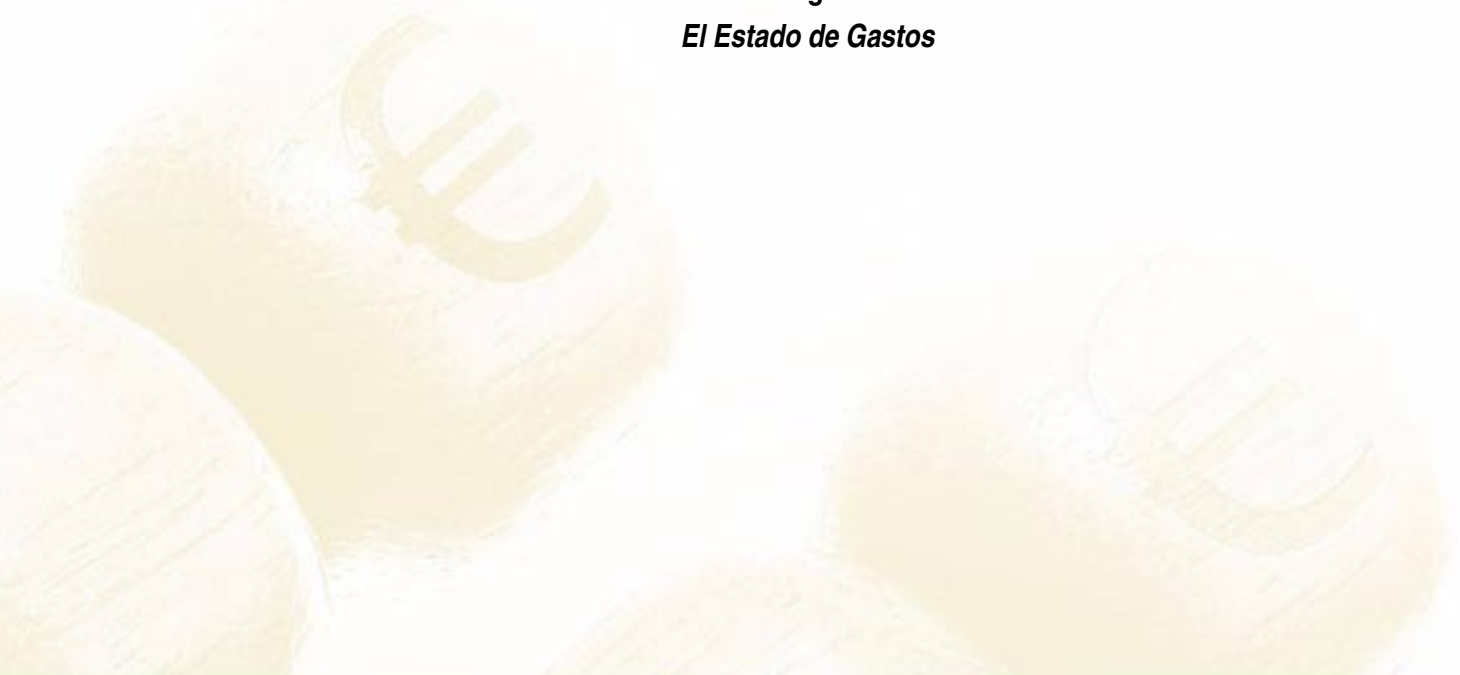
HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> 1. Atentzio farmazeutikoko establezimendu eta zerbitzuen baimen, kontrol eta jarraipena. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Autorizaciones, control y seguimiento de establecimientos y servicios de atención farmacéutica.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Farmazia-bulegoetako espediente administratiboak: berriak sortzea, lekualdaketak, obrak, transmisioak, itxierak. 	250	<ul style="list-style-type: none"> 1. Expedientes administrativos de oficinas de farmacia: nueva creación, traslados, obras, transmisiones, cierres.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Farmazia-bulegoen eskualdaketetan parte hartzen dutenen merezimenduen balorazioa. 	100	<ul style="list-style-type: none"> 2. Valoración de méritos de participantes en transmisiones de oficinas de farmacia.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Farmazia-bulegoen esleipen-lehiaketan parte hartzen dutenen merezimenduen balorazioa egiteko batzordearen bilkurak. 	30	<ul style="list-style-type: none"> 3. Sesiones de la Comisión de valoración de méritos de participantes en concurso de adjudicación de oficinas de farmacia.
<ul style="list-style-type: none"> 4. Farmazia-bulego berrien titulartasunerako sarbidean parte hartzen dutenen merezimenduen balorazioa. 	250	<ul style="list-style-type: none"> 4. Valoración de méritos de participantes en el acceso a la titularidad de las oficinas de farmacias de nueva creación.
<ul style="list-style-type: none"> 5. Ospitale-zerbitzu farmazeutikoak ebaluatzea. 	40	<ul style="list-style-type: none"> 5. Evaluación de servicios farmacéuticos hospitalarios.
<ul style="list-style-type: none"> 6. Derrigorrezko txosten teknikoak egitea. 	60	<ul style="list-style-type: none"> 6. Realización de informes técnicos preceptivos.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Atentzio farmazeutikoko establezimendu eta zerbitzuen antolamendu teknikoa eta profesionala. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Ordenación técnica y profesional de los establecimientos y servicios de atención farmacéutica.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Farmazia-bulegoetako giza baliabideen kudeaketa eta kontrola. 	1.800	<ul style="list-style-type: none"> 1. Gestión y control de los medios humanos en las oficinas de farmacia.
<ul style="list-style-type: none"> 2. 818 farmazia-bulegoetako bakoitzaren "ekintza profesional" delakoan kopurua zehaztea. 	818	<ul style="list-style-type: none"> 2. Determinación del número de "actos profesionales" de cada una de las 818 oficinas de farmacia.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Atentzio farmazeutikoko gainerako establezimendu eta zerbitzuetako giza baliabideak kudeatu eta kontrolatzea. 	20	<ul style="list-style-type: none"> 3. Gestión y control de los medios humanos en el resto de establecimientos y servicios de atención farmacéutica.
<ul style="list-style-type: none"> 4. Farmazia-bulegoetako atentzio farmazeutikoko ordutegiak egin eta kontrolatzea. 	818	<ul style="list-style-type: none"> 4. Elaboración y control de los horarios de atención farmacéutica de las oficinas de farmacia.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Estatuak gai farmazeutikoari buruz duen arauditik eratorritako ekintzak. 		<ul style="list-style-type: none"> 3. Acciones derivadas de la normativa del estado en materia farmacéutica.
<ul style="list-style-type: none"> 1. Sorgogarrrien alertak tramitatzea. 	90	<ul style="list-style-type: none"> 1. Tramitación de alertas de estupefacientes.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Sorgogarrrien trafiko legalarekin erlazionatutako jarduerak kontrolatzea. 	60	<ul style="list-style-type: none"> 2. Control de actividades en relación con el tráfico legal de estupefacientes.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Medikamentu eta gainerako produktu farmazeutikoei dagokien, profesional farmazeutikoek egindako jarduerak kontrolatzea. 	120	<ul style="list-style-type: none"> 3. Control de actividades de los profesionales farmacéuticos en relación con el medicamento y resto de productos farmacéuticos.
<p>5. PRESTAZIO FARMAZEUTIKOAK EMATEKO LANKIDETZA-HITZARMENA GARATZEA.</p>		<p>5. DESARROLLO DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN PARA LA DISPENSACIÓN DE PRESTACIONES FARMACEÚTICAS.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Lankidetzaren hitzarmena jarraitu eta kontrolatzea. 	100	<ul style="list-style-type: none"> 1. Seguimiento y control del Convenio.
<ul style="list-style-type: none"> 2. E eranskinak (Dietoterapikoak) berrikustea. 		<ul style="list-style-type: none"> 2. Revisión de los anexos E (Dietoterápicos).
<ul style="list-style-type: none"> 1. Finantzaketako gehieneko prezioak aztertzea. 	10	<ul style="list-style-type: none"> 1. Estudio de precios máximos de financiación.
<ul style="list-style-type: none"> 2. Dietak sailkatzeko aditu-taldea eta finantzaketako gehieneko prezioaren egokitzea. 	20	<ul style="list-style-type: none"> 2. Grupo de Expertos para clasificación de Dietas y ajuste del precio máximo de financiación.
<ul style="list-style-type: none"> 3. Izendegia berrikusi eta kontrolatzea. 	12	<ul style="list-style-type: none"> 3. Revisión y control del Nomenclátor.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
6. MATERIAL ORTOPROTESIKOAREN KATALOGO OROKORREKO PRESTAZIOEN APLIKAZIOA.		6. APLICACIÓN DE LAS PRESTACIONES DEL CATÁLOGO GENERAL DE MATERIAL ORTOPROTÉSICO.
<ul style="list-style-type: none"> • 1. Prestazio ortoprotesikoaren katalogoa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Prestazio ortoprotesikoaren katalogoa berrikustea. 	<p style="text-align: center;">1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 1. Catálogo prestación ortoprotésica. <ul style="list-style-type: none"> 1. Revisión catálogo prestación ortoprotésica.
<ul style="list-style-type: none"> • 2. Prestazio ortoprotesikoengatiko espedienteen ebazpena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Ebatzitako prestazio ortoprotesikoaren espediente-kopurua. 2. Prestazio ortoprotesikoa berrikusteko ebatzitako espediente administratiboen kopurua. 	<p style="text-align: center;">22.500</p> <p style="text-align: center;">395</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2. Resolución de expedientes por prestación ortoprotésica. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de expedientes de Prestación ortoprotésica resueltos. 2. Número de expedientes administrativos con resolución por revisión de prestación ortoprotésica.
7. PRESTAZIO ORTOPROTESIKOAK EMATEKO LANKIDETZA-HITZARMENA GARATZEA.		7. DESARROLLO DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN PARA LA DISPENSACIÓN DE PRESTACIONES ORTOPROTÉSICAS.
<ul style="list-style-type: none"> • 1. Lankidetzeta-hitzarmeneko espedienteen ebazpena. <ul style="list-style-type: none"> 1. I. kategoriako hitzarmenen kopurua. 2. II. kategoriako hitzarmenen kopurua. 3. III. kategoriako hitzarmenen kopurua. • 2. Dauden hitzarmenen bost urteko ebazpena. <ul style="list-style-type: none"> 1. I. kategoriako hitzarmenen kopurua. 2. II. kategoriako hitzarmenen kopurua. 3. III. kategoriako hitzarmenen kopurua. 	<p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">4</p> <p style="text-align: center;">6</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">3</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 1. Resolución expedientes convenio de colaboración. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de convenios de categoría I. 2. Número de convenios de categoría II. 3. Número de convenios de categoría III. • 2. Resolución quinquenal de Convenios Existentes. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de convenios de categoría I. 2. Número de convenios de categoría II. 3. Número de convenios de categoría III.
8. PRODUKTU SANITARIOEN MERKATURATZEA, BANAKETA ETA SALMENTAREN ERREGISTROA BETETZEA.		8. CUMPLIMENTACIÓN DEL REGISTRO DE COMERCIALIZACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y VENTA DE PRODUCTOS SANITARIOS.
<ul style="list-style-type: none"> • 1. Berrikusitako espedienteak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Berrikusitako espedienteen eta jakinarazpenen kopurua. 	<p style="text-align: center;">60</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 1. Expedientes revisados. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de comunicaciones y expedientes revisados.
<ul style="list-style-type: none"> • 2. Komertzializazio eta merkaturatzeko jakinarazpenak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Tramitatutako jakinarazpen-kopurua. 	<p style="text-align: center;">12</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2. Comunicaciones de comercialización y puesta en el mercado. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de comunicaciones tramitadas.
<ul style="list-style-type: none"> • 3. Prestatutako teknikari bermatzailearen ziurtagiriak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Egindako ziurtagirien kopurua. 	<p style="text-align: center;">35</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 3. Certificaciones de técnico garante habilitado. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de certificaciones realizadas.
<ul style="list-style-type: none"> • 4. Erregistroan inskribatzeko ziurtagiriak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Igorritako ziurtagiri-kopurua. 	<p style="text-align: center;">20</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 4. Certificaciones de Inscripción en el registro. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de certificaciones emitidas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>9. PRESTAZIO FARMAZEUTIKOA BETETZEN DELA BERMATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Osasun Sistema Nazionalako errezeta medikoaren bidez egindako medikamentu, produktu sanitario eta dietoterapikoen kontsumoaren maila kuantitatibo eta kualitatibo segimendu indibidualizatua eta globala egitea. <ul style="list-style-type: none"> 1. Hileroko txostenak. 50 • 2. Neurriak proposatzea Osakidetzako prestazio farmazeutikoa arrazionalizatzeko eta lortutako emaitzak ebaluatzeko. <ul style="list-style-type: none"> 1. Proposatutako neurrien kopurua. 3 • 3. Prestazio horien sektore banatzaile eta emailearekin lan egitea, prestazioen kalitatea hobetzeko eta sektore horiek hezkuntza sanitarioko jardueretan parte hartzea bultzatzeko. <ul style="list-style-type: none"> 1. Proposatutako akordioaren kopurua. 3 • 4. Farmaziako informazio-sistemaren garapena. <ul style="list-style-type: none"> 1. Argitaratutako txostenak. 22 • 5. Atzerriko medikamentuak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Eskari berrien kudeaketa. 10 • 6. Horniduraz gabetzeak. <ul style="list-style-type: none"> 1. Eskari berrien kudeaketa. 24 • 7. Ikus-onetsiaren aplikazioa. <ul style="list-style-type: none"> 1. Hileroko mantentzea. 12 		<p>9. GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DE LA PRESTACIÓN FARMACÉUTICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Realizar el seguimiento individualizado y global de los niveles cuantitativos y cualitativos del consumo de medicamentos, productos sanitarios y dietoterápicos originado a través de receta médica del SNS. <ul style="list-style-type: none"> 1. Informes mensuales. • 2. Proponer medidas para racionalizar la prestación farmacéutica de Osakidetza y evaluar los resultados obtenidos. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de medidas propuestas. • 3. Colaborar con el sector distribuidor y dispensador de estas prestaciones para mejorar la calidad de las mismas y fomentar su participación en actividades de educación sanitaria. <ul style="list-style-type: none"> 1. Número de acuerdos propuestos. • 4. Desarrollo del sistema de información de farmacia. <ul style="list-style-type: none"> 1. Informes editados. • 5. Medicamentos Extranjeros. <ul style="list-style-type: none"> 1. Gestión Nuevas Demandas. • 6. Desabastecimientos. <ul style="list-style-type: none"> 1. Gestión Nuevas Demandas. • 7. Aplicación del Visado. <ul style="list-style-type: none"> 1. Mantenimiento mensual.



Gastuen egoera
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna					4111 Administrazio Orokorra: Egitura eta Laguntza		4111 Administración General: Estructura y Apoyo	
09 Sanidad								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		21.073.187	
09	4111				ADMINISTRAZIO OROKORRA: EGITURA ETA LAGUNTZA ADMINISTRACIÓN GENERAL: ESTRUCTURA Y APOYO		21.073.187	
09	4111	01			Zerbitzu eta Araubide Ekonomikoko Zuzendaritza Dirección de Servicios y Régimen Económico		8.789.545	
09	4111	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.946.042	
09	4111	01	10		Goi-karguak Altos cargos		169.155	
09	4111	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		169.155	
09	4111	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		169.155	
09	4111	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	169.155		
09	4111	01	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		409.590	
09	4111	01	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		409.590	
09	4111	01	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		409.590	
09	4111	01	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	409.590		
09	4111	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.023.912	
09	4111	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.023.912	
09	4111	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.023.912	
09	4111	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.023.912		
09	4111	01	13		Lan-legepekoak Laborales		40.049	
09	4111	01	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		40.049	
09	4111	01	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		40.049	
09	4111	01	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	40.049		
09	4111	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.303.336	
09	4111	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		334.844	
09	4111	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		334.844	
09	4111	01	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	334.844		
09	4111	01	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		892.942	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	01	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		3.000
09	4111	01	16101	001	Batzordeetara eta ponentzietara joateagatik kalte-ordainak <i>Indemnizaciones por asistencia a comités, ponencias</i>	3.000	
09	4111	01	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		889.942
09	4111	01	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	889.942	
09	4111	01	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		75.550
09	4111	01	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		72.050
09	4111	01	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	72.050	
09	4111	01	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		3.500
09	4111	01	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	3.500	
09	4111	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.322.080
09	4111	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		875.043
09	4111	01	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		8.837
09	4111	01	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		8.837
09	4111	01	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	8.837	
09	4111	01	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		31.206
09	4111	01	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		31.206
09	4111	01	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	31.206	
09	4111	01	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		480.000
09	4111	01	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		480.000
09	4111	01	21500	001	Material mikroinformatikoa alokatzea. EJIIE, S.A. Programaren Kontr. - Hainbat zerbitzu: Mikroen mant <i>Alquiler material microinformático. Contrato Programa-EJIIE, S.A. - Servicios diversos: Manten.mi.</i>	480.000	
09	4111	01	218		Kanonak <i>Cánones</i>		355.000
09	4111	01	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		355.000
09	4111	01	21800	001	Soft alokatzea. <i>Alquiler soft.</i>	130.000	
09	4111	01	21800	002	Lizentziak eta kanonak. EJIIE, S.A. Programaren Kontr. -Hainbat zerbitzu: Mikroen mant <i>Licencias y cánones. Contrato Programa-EJIIE, S.A. -Servicios diversos: Manten.mi.</i>	210.000	
09	4111	01	21800	003	RAI-RUG III sistemaren ezarpena. <i>Implantación RAI-RUG III.</i>	15.000	
09	4111	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		44.218
09	4111	01	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.909

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	01	22311		Makineria Maquinaria		1.909
09	4111	01	22311	000	Makineria Maquinaria	1.909	
09	4111	01	224		Altzariak Mobiliario		6.923
09	4111	01	22400		Altzariak Mobiliario		6.923
09	4111	01	22400	000	Altzariak Mobiliario	6.923	
09	4111	01	225		Informazio prozesuetako ekipiak Equipos para procesos de información		34.000
09	4111	01	22500		Informazio prozesuetako ekipiak Equipos para procesos de información		34.000
09	4111	01	22500	001	Hard mantentzea. EJIE, S.A. Programaren Kontr. -Hainbat zerbitzu: Mikroen mant Mantenimiento hard. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Servicios diversos: Manten.mi.	34.000	
09	4111	01	226		Garraio-elementuak Elementos de transporte		1.386
09	4111	01	22600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		1.386
09	4111	01	22600	000	Garraio-elementuak Elementos de transporte	1.386	
09	4111	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.387.900
09	4111	01	233		Garraioa Transportes		41.799
09	4111	01	23300		Garraioa Transportes		41.799
09	4111	01	23300	000	Garraioa Transportes	41.799	
09	4111	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		363.967
09	4111	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		360.500
09	4111	01	23601	001	Administrazio orokorra. Iragarki ofizialak. Administración General. Anuncios oficiales.	11.300	
09	4111	01	23601	002	Administrazio orokorra. Komunikazio instituzionala. Administración General. Comunicación institucional.	144.200	
09	4111	01	23601	003	Osasun Publikoa. Komunikazio instituzionala. Salud Pública. Comunicación institucional.	10.300	
09	4111	01	23601	004	Osasun finantzazio eta kontratazioa. Komunikazio instituzionala. Financiación y Contratación Sanitaria. Comunicación institucional.	9.500	
09	4111	01	23601	005	Osasun Plangintza eta Antolamendua. Komunikazio instituzionala. Planificación y Ordenación Sanitaria. Comunicación institucional.	9.500	
09	4111	01	23601	006	Osasun-hezkuntza. Bizi-ohitura osasuntsuen sustapena. Educación para la salud. Promoción hábitos de vida saludables.	105.200	
09	4111	01	23601	007	Arrisku-faktoreen prebentzioa (tabakoa, alkohola). Prevención factores de riesgo (tabaco, alcohol).	51.500	
09	4111	01	23601	008	Farmazia. Farmacia.	9.500	
09	4111	01	23601	009	Ikerlan eta garapen sanitarioa. Estudios y desarrollo sanitario.	9.500	
09	4111	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		3.467
09	4111	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	3.467	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	01	237		Hornidurak Suministros		1.834
09	4111	01	23751		Elikagaiak Productos alimenticios		103
09	4111	01	23751	000	Elikagaiak Productos alimenticios	103	
09	4111	01	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak Productos farmacéuticos y hemoderivados		139
09	4111	01	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak Productos farmacéuticos y hemoderivados	139	
09	4111	01	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		1.592
09	4111	01	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	1.592	
09	4111	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.980.300
09	4111	01	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		19.767
09	4111	01	23801	001	Bulegoko materiala. Material oficina.	13.767	
09	4111	01	23801	002	Material informatikoa. Material informático.	6.000	
09	4111	01	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		141.160
09	4111	01	23802	001	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. Prensa, revistas, libros y otras publicaciones. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.	141.160	
09	4111	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		73.175
09	4111	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	73.175	
09	4111	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.		3.467
09	4111	01	23851	001	Komunikazio telefonikoak. Comunicaciones telefónicas.	3.467	
09	4111	01	23855		Posta-komunikazioak Comunicaciones postales		9.450
09	4111	01	23855	000	Posta-komunikazioak Comunicaciones postales	9.450	
09	4111	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas		1.175.000
09	4111	01	23861	001	EJIEren egintza eta laguntza teknikoa. EJIE, S.A. Programaren Kontr. - Laguntza profesional Actuaciones y asistencia técnica EJIE. Contrato Programa-EJIE, S.A. - Asistencia profesional	870.000	
09	4111	01	23861	002	Aplikazioak jartzea. EJIE, S.A. Programaren Kontr. -Ustiaketa zerbitzua Instalación aplicaciones. Contrato Programa-EJIE, S.A. -Servicio de explotación	25.000	
09	4111	01	23861	003	Aplikazioak aldatzea-modernizatzea. Modificación-modernización aplicaciones.	280.000	
09	4111	01	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		475.127
09	4111	01	23881	001	Finantziario eta kontratazio sanitario. Protokoloak, programa-kontratuak, finantziario dokumentuak. Financiación y contratación sanitaria. Protocolos, contratos-programa, documentos financiación.	12.360	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	01	23881	002	Administrazio Orokorra. Argitalpenak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Administración General. Publicaciones. Crédito de compromiso: 2010: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	86.546	
09	4111	01	23881	003	Osasun Publikoa. Argitalpenak. <i>Salud Pública. Publicaciones.</i>	70.100	
09	4111	01	23881	004	Osasun Plangintza eta Antolamendua. Argitalpenak. <i>Planificación y Ordenación Sanitaria. Publicaciones.</i>	35.478	
09	4111	01	23881	005	Osteba. <i>Osteba.</i>	37.800	
09	4111	01	23881	006	Osasun Planaren Buletina. <i>Boletín del Plan de Salud.</i>	6.000	
09	4111	01	23881	007	Osasun-promozio eta -hezkuntza. <i>Promoción y educación para la salud.</i>	173.800	
09	4111	01	23881	008	Farmazia. Argitalpenak. <i>Farmacia. Publicaciones.</i>	37.593	
09	4111	01	23881	009	Komunikazio soziosanitarioaren urteroko plana. <i>Plan anual de comunicación sociosanitario.</i>	15.450	
09	4111	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		30.340
09	4111	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	30.340	
09	4111	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		52.814
09	4111	01	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	52.814	
09	4111	01	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		14.919
09	4111	01	281		Zergak <i>Tributos</i>		1.398
09	4111	01	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		1.398
09	4111	01	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	1.398	
09	4111	01	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		13.521
09	4111	01	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		6.811
09	4111	01	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	6.811	
09	4111	01	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarrerren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		6.710
09	4111	01	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarrerren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	6.710	
09	4111	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.398.120
09	4111	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		1.090.820
09	4111	01	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.000.000
09	4111	01	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.000.000
09	4111	01	62201	001	Osasun Publikoko Arau-emaile Laborategia. <i>Laboratorio Normativo de Salud Pública.</i>	1.000.000	
09	4111	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		24.667
09	4111	01	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		24.667

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	01	62311	000	Makineria Maquinaria	24.667	
09	4111	01	624		Altzariak Mobiliario		26.153
09	4111	01	62401		Altzariak Mobiliario		26.153
09	4111	01	62401	000	Altzariak Mobiliario	26.153	
09	4111	01	625		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		40.000
09	4111	01	62501		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		40.000
09	4111	01	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	40.000	
09	4111	01	63		Inbertsio inmaterialak Inversiones inmateriales		1.307.300
09	4111	01	632		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		1.307.300
09	4111	01	63201		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		1.307.300
09	4111	01	63201	001	Digitalizazio Plana eta beste proiektu batzuk. Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Plan de digitalización y otros proyectos. Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; Total: 0,20 M.	1.307.300	
09	4111	01	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		123.303
09	4111	01	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		123.303
09	4111	01	824		Langileentzako kredituak Créditos al personal		123.303
09	4111	01	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal		123.303
09	4111	01	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal	123.303	
09	4111	10			Garapen eta Lankidetzeta Sanitarioko Sailburuorde. Viceconse. de Desarrollo y Cooperación Sanitaria		135.995
09	4111	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		135.995
09	4111	10	10		Goi-karguak Altos cargos		88.139
09	4111	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.139
09	4111	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		88.139
09	4111	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	88.139	
09	4111	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		29.196
09	4111	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		29.196
09	4111	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		29.196
09	4111	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	29.196	
09	4111	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		18.660
09	4111	10	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		18.660

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	10	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		18.660
09	4111	10	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	18.660	
09	4111	11			Araubide Juridikoko Zuzendaritza <i>Dirección de Régimen Jurídico</i>		732.160
09	4111	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		732.160
09	4111	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		76.007
09	4111	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.007
09	4111	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.007
09	4111	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	76.007	
09	4111	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		521.318
09	4111	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		521.318
09	4111	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		521.318
09	4111	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	521.318	
09	4111	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		134.835
09	4111	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		125.835
09	4111	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		125.835
09	4111	11	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	125.835	
09	4111	11	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		9.000
09	4111	11	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		9.000
09	4111	11	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	9.000	
09	4111	12			Ikerlan eta Garapen Sanitarioko Zuzendaritza <i>Dirección de Estudios y Desarrollo Sanitario</i>		553.988
09	4111	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		223.988
09	4111	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.248
09	4111	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
09	4111	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.248
09	4111	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.248	
09	4111	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		106.852
09	4111	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		106.852
09	4111	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		106.852
09	4111	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	106.852	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		46.888
09	4111	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		38.888
09	4111	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		38.888
09	4111	12	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	38.888	
09	4111	12	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		8.000
09	4111	12	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		8.000
09	4111	12	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	8.000	
09	4111	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		330.000
09	4111	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		330.000
09	4111	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		330.000
09	4111	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		330.000
09	4111	12	23899	001	Osasun Sailaren hedapen estrategikoa aurrera eramatea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Avanzar en el despliegue estratégico del Departamento de Sanidad. Crédito de compromiso: 2010: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	165.000	
09	4111	12	23899	002	Euskal Sistema Sanitario Publikoari buruzko informazio-materiala elaboratzea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Elaboración de material informativo en relación al Sistema Sanitario Público Vasco. Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	60.000	
09	4111	12	23899	003	Euskal esparru soziosanitarioa koordinatzea. <i>Coordinación ámbito sociosanitario vasco.</i>	105.000	
09	4111	13			Laguntza Kabinetearen Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete de Apoyo</i>		530.024
09	4111	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		530.024
09	4111	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.269
09	4111	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.269
09	4111	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.269
09	4111	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.269	
09	4111	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		367.887
09	4111	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		367.887
09	4111	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		367.887
09	4111	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	367.887	
09	4111	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		86.868
09	4111	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		86.868
09	4111	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		86.868

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	13	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	86.868	
09	4111	20			Osasun Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Sanidad</i>		138.524
09	4111	20	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		138.524
09	4111	20	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		88.750
09	4111	20	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		88.750
09	4111	20	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		88.750
09	4111	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	88.750	
09	4111	20	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		32.052
09	4111	20	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		32.052
09	4111	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		32.052
09	4111	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	32.052	
09	4111	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		17.722
09	4111	20	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		17.722
09	4111	20	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		17.722
09	4111	20	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	17.722	
09	4111	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Álava</i>		2.050.852
09	4111	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.423.292
09	4111	31	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.135
09	4111	31	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.135
09	4111	31	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.135
09	4111	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.135	
09	4111	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.011.168
09	4111	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.011.168
09	4111	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.011.168
09	4111	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.011.168	
09	4111	31	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		47.397
09	4111	31	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		47.397
09	4111	31	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		47.397
09	4111	31	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	47.397	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		289.592
09	4111	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		276.992
09	4111	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		276.992
09	4111	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	276.992	
09	4111	31	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		12.600
09	4111	31	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		12.600
09	4111	31	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	12.600	
09	4111	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		454.051
09	4111	31	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		334
09	4111	31	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		124
09	4111	31	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		124
09	4111	31	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	124	
09	4111	31	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		210
09	4111	31	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		210
09	4111	31	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	210	
09	4111	31	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		90.469
09	4111	31	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		70.335
09	4111	31	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		70.335
09	4111	31	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	70.335	
09	4111	31	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		3.473
09	4111	31	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		3.473
09	4111	31	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	3.473	
09	4111	31	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.510
09	4111	31	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.510
09	4111	31	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	5.510	
09	4111	31	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		699
09	4111	31	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		699
09	4111	31	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	699	
09	4111	31	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		10.452

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	31	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		10.452
09	4111	31	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	10.452	
09	4111	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		362.549
09	4111	31	233		Garraioa <i>Transportes</i>		6.967
09	4111	31	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		6.967
09	4111	31	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	6.967	
09	4111	31	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		488
09	4111	31	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		488
09	4111	31	23400	000	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	488	
09	4111	31	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		6.964
09	4111	31	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		3.482
09	4111	31	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	3.482	
09	4111	31	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		3.482
09	4111	31	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	3.482	
09	4111	31	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		91.933
09	4111	31	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		72.847
09	4111	31	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	72.847	
09	4111	31	23711		Ura <i>Agua</i>		3.482
09	4111	31	23711	000	Ura <i>Agua</i>	3.482	
09	4111	31	23721		Gasa <i>Gas</i>		8.707
09	4111	31	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	8.707	
09	4111	31	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		699
09	4111	31	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	699	
09	4111	31	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		6.198
09	4111	31	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	6.198	
09	4111	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		256.197
09	4111	31	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		5.450
09	4111	31	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	5.450	
09	4111	31	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.847

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	31	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.847	
09	4111	31	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		111.182
09	4111	31	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	111.182	
09	4111	31	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		69.552
09	4111	31	23821	000	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	69.552	
09	4111	31	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		21.657
09	4111	31	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	21.657	
09	4111	31	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		20.905
09	4111	31	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	20.905	
09	4111	31	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		13.937
09	4111	31	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	13.937	
09	4111	31	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.876
09	4111	31	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	4.876	
09	4111	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.791
09	4111	31	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	2.791	
09	4111	31	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		699
09	4111	31	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		699
09	4111	31	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		699
09	4111	31	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	699	
09	4111	31	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		127.000
09	4111	31	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		127.000
09	4111	31	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		69.000
09	4111	31	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		69.000
09	4111	31	62201	001	Zenbait lan: Araba Eskualdean hezetasanak kendu, Osasun Publikoko Zuzendariordeztan txorrotak, bainuko zisternak, leihoak eta moketak aldatu, eta abar. <i>Obras diversas: corrección humedades Comarca Araba, cambios grifos y cisternas baños, cambio ventanas y moquetas Subd.Salud Pública, etc....</i>	69.000	
09	4111	31	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		12.000
09	4111	31	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		3.000
09	4111	31	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	3.000	
09	4111	31	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		9.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	31	62311	000	Makineria Maquinaria	9.000	
09	4111	31	624		Altzariak Mobiliario		25.000
09	4111	31	62401		Altzariak Mobiliario		25.000
09	4111	31	62401	000	Altzariak Mobiliario	25.000	
09	4111	31	626		Garraio-elementuak Elementos de transporte		21.000
09	4111	31	62601		Garraio-elementuak Elementos de transporte		21.000
09	4111	31	62601	001	Osasun Publikorako ibilgailua erosi. Adquisición vehículo para Salud Pública.	21.000	
09	4111	31	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		46.509
09	4111	31	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		46.509
09	4111	31	824		Langileentzako kredituak Créditos al personal		46.509
09	4111	31	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal		46.509
09	4111	31	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal	46.509	
09	4111	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza Dirección Territorial de Gipuzkoa		3.411.689
09	4111	32	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.083.780
09	4111	32	10		Goi-karguak Altos cargos		76.356
09	4111	32	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		76.356
09	4111	32	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		76.356
09	4111	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	76.356	
09	4111	32	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.500.299
09	4111	32	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.500.299
09	4111	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.500.299
09	4111	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.500.299	
09	4111	32	13		Lan-legepekoak Laborales		88.935
09	4111	32	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		88.935
09	4111	32	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		88.935
09	4111	32	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	88.935	
09	4111	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		418.190
09	4111	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		398.190
09	4111	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		398.190

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	398.190	
09	4111	32	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		20.000
09	4111	32	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		20.000
09	4111	32	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	20.000	
09	4111	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		974.850
09	4111	32	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		13.500
09	4111	32	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.500
09	4111	32	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.500
09	4111	32	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	10.500	
09	4111	32	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.000
09	4111	32	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.000
09	4111	32	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	3.000	
09	4111	32	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		183.800
09	4111	32	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		110.000
09	4111	32	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		110.000
09	4111	32	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	110.000	
09	4111	32	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		37.700
09	4111	32	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		30.000
09	4111	32	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	30.000	
09	4111	32	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		3.400
09	4111	32	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	3.400	
09	4111	32	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		4.300
09	4111	32	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	4.300	
09	4111	32	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		26.500
09	4111	32	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		26.500
09	4111	32	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	26.500	
09	4111	32	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		9.600
09	4111	32	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		9.600
09	4111	32	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	9.600	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		775.850
09	4111	32	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		25.000
09	4111	32	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		25.000
09	4111	32	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	25.000	
09	4111	32	233		Garraioa <i>Transportes</i>		4.100
09	4111	32	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		4.100
09	4111	32	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	4.100	
09	4111	32	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		8.100
09	4111	32	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		2.600
09	4111	32	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	2.600	
09	4111	32	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.500
09	4111	32	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.500	
09	4111	32	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		108.450
09	4111	32	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		63.000
09	4111	32	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	63.000	
09	4111	32	23711		Ura <i>Agua</i>		9.000
09	4111	32	23711	000	Ura <i>Agua</i>	9.000	
09	4111	32	23721		Gasa <i>Gas</i>		16.200
09	4111	32	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	16.200	
09	4111	32	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		7.000
09	4111	32	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	7.000	
09	4111	32	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		3.000
09	4111	32	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	3.000	
09	4111	32	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		950
09	4111	32	23771	000	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>	950	
09	4111	32	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		9.300
09	4111	32	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	9.300	
09	4111	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		630.200
09	4111	32	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		20.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	32	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	20.000	
09	4111	32	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		58.000
09	4111	32	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	58.000	
09	4111	32	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		325.000
09	4111	32	23811	000	Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo	325.000	
09	4111	32	23821		Segurtasuna Seguridad		55.000
09	4111	32	23821	000	Segurtasuna Seguridad	55.000	
09	4111	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		86.000
09	4111	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	86.000	
09	4111	32	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.		29.000
09	4111	32	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.	29.000	
09	4111	32	23855		Posta-komunikazioak Comunicaciones postales		43.000
09	4111	32	23855	000	Posta-komunikazioak Comunicaciones postales	43.000	
09	4111	32	23859		Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		900
09	4111	32	23859	000	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	900	
09	4111	32	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		10.300
09	4111	32	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	10.300	
09	4111	32	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		3.000
09	4111	32	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	3.000	
09	4111	32	28		Bestelako gastuak Otros gastos		1.700
09	4111	32	281		Zergak Tributos		1.700
09	4111	32	28199		Bestelako zergak Otros impuestos		1.700
09	4111	32	28199	000	Bestelako zergak Otros impuestos	1.700	
09	4111	32	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		286.000
09	4111	32	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		286.000
09	4111	32	622		Eraikuntzak Construcciones		200.000
09	4111	32	62201		Eraikuntzak Construcciones		200.000
09	4111	32	62201	001	Eibarko epaitegi zaharretako eraikina birmoldatzea. Remodelación del edificio de los antiguos juzgados en Eibar.	200.000	
09	4111	32	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.		40.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	32	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		40.000
09	4111	32	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	40.000	
09	4111	32	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		30.000
09	4111	32	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		30.000
09	4111	32	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	30.000	
09	4111	32	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		16.000
09	4111	32	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		16.000
09	4111	32	62601	001	Osasun publikoko zuzendari ordetzarako ibilgailua. <i>Vehículo para la subdirección de Salud Pública.</i>	16.000	
09	4111	32	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		67.059
09	4111	32	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		67.059
09	4111	32	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		67.059
09	4111	32	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		67.059
09	4111	32	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	67.059	
09	4111	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Bizkaia</i>		4.730.410
09	4111	33	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.385.151
09	4111	33	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.658
09	4111	33	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.658
09	4111	33	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.658
09	4111	33	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.658	
09	4111	33	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.802.216
09	4111	33	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.802.216
09	4111	33	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.802.216
09	4111	33	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.802.216	
09	4111	33	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		28.570
09	4111	33	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		28.570
09	4111	33	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		28.570
09	4111	33	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	28.570	
09	4111	33	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		478.707
09	4111	33	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		458.707

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	33	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		458.707
09	4111	33	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	458.707	
09	4111	33	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		20.000
09	4111	33	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		20.000
09	4111	33	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	20.000	
09	4111	33	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.242.200
09	4111	33	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		18.000
09	4111	33	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		18.000
09	4111	33	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		18.000
09	4111	33	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	18.000	
09	4111	33	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		236.600
09	4111	33	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		123.000
09	4111	33	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		123.000
09	4111	33	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	123.000	
09	4111	33	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		87.000
09	4111	33	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		87.000
09	4111	33	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	87.000	
09	4111	33	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		14.600
09	4111	33	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		14.600
09	4111	33	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	14.600	
09	4111	33	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		12.000
09	4111	33	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		12.000
09	4111	33	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	12.000	
09	4111	33	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		982.000
09	4111	33	233		Garraioa <i>Transportes</i>		9.500
09	4111	33	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		9.500
09	4111	33	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	9.500	
09	4111	33	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		19.000
09	4111	33	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		19.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	33	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	19.000	
09	4111	33	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		218.500
09	4111	33	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		171.000
09	4111	33	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	171.000	
09	4111	33	23711		Ura <i>Agua</i>		14.400
09	4111	33	23711	000	Ura <i>Agua</i>	14.400	
09	4111	33	23721		Gasa <i>Gas</i>		19.000
09	4111	33	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	19.000	
09	4111	33	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		800
09	4111	33	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	800	
09	4111	33	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		13.300
09	4111	33	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	13.300	
09	4111	33	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		735.000
09	4111	33	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		18.000
09	4111	33	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	18.000	
09	4111	33	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		9.000
09	4111	33	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	9.000	
09	4111	33	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		332.000
09	4111	33	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	332.000	
09	4111	33	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		235.000
09	4111	33	23821	000	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	235.000	
09	4111	33	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		80.000
09	4111	33	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	80.000	
09	4111	33	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		46.000
09	4111	33	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	46.000	
09	4111	33	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.000
09	4111	33	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.000	
09	4111	33	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		14.000
09	4111	33	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	14.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	33	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		5.600
09	4111	33	281		Zergak <i>Tributos</i>		5.600
09	4111	33	28103		Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>		1.000
09	4111	33	28103	000	Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>	1.000	
09	4111	33	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		4.600
09	4111	33	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	4.600	
09	4111	33	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.036.000
09	4111	33	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		1.036.000
09	4111	33	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.000.000
09	4111	33	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		1.000.000
09	4111	33	62281	001	Zenbait obra Bizkaiko Lurralde Zuzendaritzan (eskualde-zentroetan obrak, Bizkaiko Lurralde Zuzendaritzako egoitzan segurtasun-sistema jartzea, etab.). <i>Obras diversas en Dirección Territorial de Bizkaia (obras en centros comarcales, instalación sistema seguridad en edificio sede en Dirección Territorial de Bizkaia, etc.).</i>	1.000.000	
09	4111	33	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
09	4111	33	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
09	4111	33	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	6.000	
09	4111	33	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		30.000
09	4111	33	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		30.000
09	4111	33	62601	001	Osasun Publikoko Eskualderako ibilgailu bi. <i>Dos vehículos para las Comarcas de Salud Pública.</i>	30.000	
09	4111	33	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		67.059
09	4111	33	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		67.059
09	4111	33	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		67.059
09	4111	33	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		67.059
09	4111	33	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	67.059	
					GUZTIRA TOTAL	21.073.187	21.073.187

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna							4112 Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa	
09 Sanidad							4112 Financiación y Contratación Sanitaria	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		2.723.229.215	
09	4112				OSASUN FINANTZAKETA ETA KONTRATAZIOA FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA		2.723.229.215	
09	4112	23			Osasun Finantziario eta Kontratazioko Zuzendaritza Dirección de Financiación y Contratación Sanitaria		167.103.641	
09	4112	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.363.754	
09	4112	23	10		Goi-karguak Altos cargos		70.248	
09	4112	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
09	4112	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.248	
09	4112	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.248		
09	4112	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.039.839	
09	4112	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.039.839	
09	4112	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.039.839	
09	4112	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.039.839		
09	4112	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		253.667	
09	4112	23	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		233.267	
09	4112	23	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		233.267	
09	4112	23	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	233.267		
09	4112	23	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		20.400	
09	4112	23	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		20.400	
09	4112	23	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	20.400		
09	4112	23	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		135.262.229	
09	4112	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		195.570	
09	4112	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		195.570	
09	4112	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		27.276	
09	4112	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	27.276		
09	4112	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		20.294	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	23	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastarial. <i>Reuniones, conferencias y cursos.</i>	20.294	
09	4112	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		148.000
09	4112	23	23899	001	Finantziazio estudioak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Estudios financiación. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	37.000	
09	4112	23	23899	002	OTI eta EOTren satisfazioari buruzko estudioa. <i>Estudio de satisfacción de la TIS y TSE.</i>	11.000	
09	4112	23	23899	003	"Health Cluster net" Partzuergo Europarra garatzea. Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Desarrollo del Consorcio Europeo Health Cluster net. Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	100.000	
09	4112	23	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		135.066.659
09	4112	23	241		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>		126.289.896
09	4112	23	24199		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		126.289.896
09	4112	23	24199	001	Zuzendaritza Nagusia. <i>Dirección General.</i>	93.766.365	
09	4112	23	24199	002	Emergentziako Lurralde Unitateak. <i>Unidades Territoriales de Emergencias.</i>	15.501.511	
09	4112	23	24199	003	Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa. <i>Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos.</i>	17.022.020	
09	4112	23	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		8.776.763
09	4112	23	24251		Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>		7.107.468
09	4112	23	24251	001	Urgentziako Garraio Sanitarioko Sarea. Araba. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. Araba.</i>	257.054	
09	4112	23	24251	002	Urgentziako Garraio Sanitarioko Sarea. Gipuzkoa. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. Gipuzkoa.</i>	1.285.287	
09	4112	23	24251	003	Urgentziako Garraio Sanitarioko Sarea. Bizkaia. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. Bizkaia.</i>	5.565.127	
09	4112	23	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		1.669.295
09	4112	23	24299	001	Beste hitzarmen batzuk. <i>Otros conciertos.</i>	1.669.295	
09	4112	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		60.000
09	4112	23	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		60.000
09	4112	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		60.000
09	4112	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		60.000
09	4112	23	45499	001	Deustuko Unibersitatea. Lankidetzeta-programa, osasun-politiken programa europarrak garatzeko. Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Universidad de Deusto. Programa de colaboración para el desarrollo de programas europeos de políticas de salud. Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	60.000	
09	4112	23	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		30.417.658
09	4112	23	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		30.417.658
09	4112	23	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		30.417.658

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	23	71300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		30.417.658
09	4112	23	71300	001	Zuzendaritza Nagusia. <i>Dirección General.</i>	25.015.788	
09	4112	23	71300	002	Zuzendaritza Nagusia. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -Ejk exekutatu beh. azpiegitur <i>Dirección General. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	3.032.000	
09	4112	23	71300	003	Emergentziako Lurralde Unitateak. <i>Unidades Territoriales de Emergencias.</i>	299.569	
09	4112	23	71300	004	Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa. <i>Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos.</i>	2.070.301	
09	4112	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Álava</i>		384.875.886
09	4112	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.748.522
09	4112	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.418.262
09	4112	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.418.262
09	4112	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.418.262
09	4112	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.418.262	
09	4112	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		330.260
09	4112	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		330.260
09	4112	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		330.260
09	4112	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	330.260	
09	4112	31	2		Funtzionarioen gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		371.419.410
09	4112	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		28.842
09	4112	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		28.842
09	4112	31	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.142
09	4112	31	23801	001	OTIko bulego-materiala. <i>Material oficina TIS.</i>	3.142	
09	4112	31	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		9.900
09	4112	31	23855	001	OTIko komunikazioak. <i>Comunicaciones TIS.</i>	9.900	
09	4112	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		15.800
09	4112	31	23899	001	OTIren grabaketa, estanzazio eta mailinga. <i>Grabación, estampación, mailing TIS.</i>	15.800	
09	4112	31	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		371.390.568
09	4112	31	241		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>		348.945.200
09	4112	31	24101		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		59.607.257
09	4112	31	24101	001	Arabako Eskualdea. <i>Comarca Araba.</i>	52.610.990	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	31	24101	002	Barrualdeko Eskualdea. <i>Comarca Interior.</i>	6.829.172	
09	4112	31	24101	003	Gipuzkoa mendebaldeko Eskualdea. <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste.</i>	156.692	
09	4112	31	24101	004	Osatek. Araba. <i>Osatek. Araba.</i>	10.403	
09	4112	31	24111		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		263.183.100
09	4112	31	24111	001	Txagorritxuko Ospitalea. <i>Hospital Txagorritxu.</i>	159.885.878	
09	4112	31	24111	002	Santiago Ospitalea. <i>Hospital Santiago.</i>	95.894.836	
09	4112	31	24111	003	Lezako Ospitalea. <i>Hospital Leza.</i>	7.402.386	
09	4112	31	24121		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		26.154.843
09	4112	31	24121	001	Arabako Ospitale Psikiatrikoa eta Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. <i>Hospital Psiquiátrico y Salud Mental Extrahospitalaria Araba.</i>	26.154.843	
09	4112	31	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		22.445.368
09	4112	31	24201		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		4.730.427
09	4112	31	24201	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Araba.</i>	4.730.427	
09	4112	31	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		6.623.489
09	4112	31	24211	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Araba.</i>	6.623.489	
09	4112	31	24221		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		4.352
09	4112	31	24221	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Araba.</i>	4.352	
09	4112	31	24241		Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>		1.287.750
09	4112	31	24241	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Araba.</i>	1.287.750	
09	4112	31	24251		Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>		7.509.636
09	4112	31	24251	001	Programatutako garraioa. <i>Transporte programado.</i>	3.190.845	
09	4112	31	24251	002	Urgentziako Garraio Sanitarioko Sarea. <i>Red Transporte Sanitario Urgente.</i>	4.318.791	
09	4112	31	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		2.289.714
09	4112	31	24299	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Araba.</i>	2.289.714	
09	4112	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		115.638
09	4112	31	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		115.638
09	4112	31	453		Familiei <i>A familias</i>		115.638
09	4112	31	45352		Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>		115.638
09	4112	31	45352	001	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak. Araba. <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias. Araba.</i>	115.638	
09	4112	31	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		11.592.316

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	31	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		11.592.316
09	4112	31	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		11.592.316
09	4112	31	71300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		11.592.316
09	4112	31	71300	001	Txagorritxuko Ospitalea. <i>Hospital Txagorritxu.</i>	3.704.005	
09	4112	31	71300	002	Txagorritxuko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Txagorritxu. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	1.000.000	
09	4112	31	71300	003	Santiago Ospitalea. <i>Hospital Santiago.</i>	2.042.175	
09	4112	31	71300	004	Santiago Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Santiago. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	500.000	
09	4112	31	71300	005	Lezako Ospitalea. <i>Hospital Leza.</i>	80.676	
09	4112	31	71300	006	Lezako Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Leza. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	2.000.000	
09	4112	31	71300	007	Arabako Ospitale Psikiatrikoa eta Ospitale kanpoko Osasun Mentala. <i>Hospital Psiquiátrico y Salud Mental Extrahospitalaria de Araba.</i>	157.272	
09	4112	31	71300	008	Arabako Ospitale Psikiatrikoa eta Ospitale kanpoko Osasun Mentala. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Psiquiátrico y Salud Mental Extrahospitalaria de Araba. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	500.000	
09	4112	31	71300	009	Arabako Eskualdea. <i>Comarca Araba.</i>	1.248.188	
09	4112	31	71300	010	Arabako Eskualdea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Comarca Araba. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	360.000	
09	4112	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Gipuzkoa</i>		852.541.925
09	4112	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		4.137.979
09	4112	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		3.338.205
09	4112	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		3.338.205
09	4112	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		3.338.205
09	4112	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.338.205	
09	4112	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		799.774
09	4112	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		799.774
09	4112	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		799.774
09	4112	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	799.774	
09	4112	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		815.054.649
09	4112	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		50.800

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		50.800
09	4112	32	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		6.800
09	4112	32	23801	001	OTIko bulego-materiala. <i>Material oficina TIS.</i>	6.800	
09	4112	32	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		17.000
09	4112	32	23855	001	OTIko komunikazioak. <i>Comunicaciones TIS.</i>	17.000	
09	4112	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		27.000
09	4112	32	23899	001	OTIren grabaketa, estanpazio eta mailinga. <i>Grabación, estampación, mailing TIS.</i>	27.000	
09	4112	32	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		815.003.849
09	4112	32	241		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>		653.386.658
09	4112	32	24101		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		121.222.215
09	4112	32	24101	001	Gipuzkoako Ekialdeko Eskualdea. <i>Comarca Gipuzkoa-Este.</i>	67.169.932	
09	4112	32	24101	002	Gipuzkoako Mendebaldeko Eskualdea. <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste.</i>	54.028.191	
09	4112	32	24101	003	Osatek. Gipuzkoa. <i>Osatek. Gipuzkoa.</i>	24.092	
09	4112	32	24111		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		521.952.874
09	4112	32	24111	001	Donostiako Ospitalea. <i>Hospital Donostia.</i>	369.967.979	
09	4112	32	24111	002	Zumarragako Ospitalea. <i>Hospital Zumarraga.</i>	46.861.529	
09	4112	32	24111	003	Bidasoako Ospitalea. <i>Hospital Bidasoa.</i>	37.325.284	
09	4112	32	24111	004	Mendaroko Ospitalea. <i>Hospital Mendaro.</i>	38.377.718	
09	4112	32	24111	005	Deba Garaiko Ospitalea. <i>Hospital Alto Deba.</i>	29.420.364	
09	4112	32	24121		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		10.211.569
09	4112	32	24121	001	Gipuzkoako Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. <i>Salud Mental Extrahospitalaria Gipuzkoa.</i>	10.211.569	
09	4112	32	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		161.617.191
09	4112	32	24201		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		15.033.709
09	4112	32	24201	001	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Gipuzkoa.</i>	15.033.709	
09	4112	32	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		89.775.278
09	4112	32	24211	001	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Gipuzkoa.</i>	89.775.278	
09	4112	32	24221		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		26.821.094
09	4112	32	24221	001	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Gipuzkoa.</i>	26.821.094	
09	4112	32	24241		Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>		900.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	32	24241	001	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Gipuzkoa.</i>	900.000	
09	4112	32	24251		Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>		21.161.566
09	4112	32	24251	001	Programatutako garraioa. <i>Transporte programado.</i>	10.409.717	
09	4112	32	24251	002	Urgentziako Garraio Sanitarioko Sarea. <i>Red Transporte Sanitario Urgente.</i>	10.751.849	
09	4112	32	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		7.925.544
09	4112	32	24299	001	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Gipuzkoa.</i>	7.925.544	
09	4112	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		163.379
09	4112	32	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		163.379
09	4112	32	453		Familiei <i>A familias</i>		163.379
09	4112	32	45352		Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>		163.379
09	4112	32	45352	001	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak. Gipuzkoa. <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias. Gipuzkoa.</i>	163.379	
09	4112	32	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		33.185.918
09	4112	32	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		33.185.918
09	4112	32	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		33.185.918
09	4112	32	71300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		33.185.918
09	4112	32	71300	001	Donostiako Ospitalea. <i>Hospital Donostia.</i>	9.752.534	
09	4112	32	71300	002	Donostiako Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Donostia. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	5.308.800	
09	4112	32	71300	003	Zumarragako Ospitalea. <i>Hospital Zumarraga.</i>	3.023.372	
09	4112	32	71300	004	Zumarragako Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Zumarraga. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	500.000	
09	4112	32	71300	005	Bidasoako Ospitalea. <i>Hospital Bidasoa.</i>	1.701.551	
09	4112	32	71300	006	Bidasoako Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Bidasoa. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	1.500.000	
09	4112	32	71300	007	Mendaroko Ospitalea. <i>Hospital Mendaro.</i>	2.278.876	
09	4112	32	71300	008	Mendaroko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Mendaro. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	380.000	
09	4112	32	71300	009	Debagoineko Ospitalea. <i>Hospital Alto Deba.</i>	3.644.230	
09	4112	32	71300	010	Debagoineko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtza 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Alto Deba. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	2.030.676	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	32	71300	011	Gipuzkoako Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. <i>Salud Mental Extrahospitalaria de Gipuzkoa.</i>	59.913	
09	4112	32	71300	012	Gipuzkoa ekialdeko Eskualdea. <i>Comarca Gipuzkoa-Este.</i>	452.810	
09	4112	32	71300	013	Gipuzkoa ekialdeko Eskualdea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Comarca Gipuzkoa-Este. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	1.600.000	
09	4112	32	71300	014	Gipuzkoa mendebaldeko Eskualdea. <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste.</i>	368.756	
09	4112	32	71300	015	Gipuzkoa mendebaldeko Eskualdea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	584.400	
09	4112	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Bizkaia</i>		1.318.707.763
09	4112	33	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		5.015.714
09	4112	33	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		4.047.230
09	4112	33	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.047.230
09	4112	33	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.047.230
09	4112	33	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.047.230	
09	4112	33	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		968.484
09	4112	33	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		968.484
09	4112	33	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		968.484
09	4112	33	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	968.484	
09	4112	33	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.273.904.022
09	4112	33	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		74.600
09	4112	33	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		74.600
09	4112	33	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		10.600
09	4112	33	23801	001	OTIko bulego-materiala. <i>Material oficina TIS.</i>	10.600	
09	4112	33	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		24.500
09	4112	33	23855	001	OTIko komunikazioak. <i>Comunicaciones TIS.</i>	24.500	
09	4112	33	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		39.500
09	4112	33	23899	001	OTIren grabaketa, estanzazio eta mailinga. <i>Grabación, estampación, mailing TIS.</i>	39.500	
09	4112	33	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		1.273.829.422
09	4112	33	241		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>		1.183.996.397
09	4112	33	24101		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		218.473.636

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	33	24101	001	Bilboko Eskualdea. <i>Comarca Bilbao.</i>	65.934.235	
09	4112	33	24101	002	Barrualdeko Eskualdea. <i>Comarca Interior.</i>	53.678.639	
09	4112	33	24101	003	Uribe-Kostako Eskualdea. <i>Comarca Uribe-Kosta.</i>	35.686.101	
09	4112	33	24101	004	Ezkerraldea-Enkarterriko Eskualdea. <i>Comarca Ezkerraldea-Enkarterri.</i>	59.185.849	
09	4112	33	24101	005	Arabako Eskualdea. <i>Comarca Araba.</i>	395.356	
09	4112	33	24101	006	Gipuzkoa mendebaldeko Eskualdea. <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste.</i>	3.535.972	
09	4112	33	24101	007	Osatek. Bizkaia. <i>Osatek. Bizkaia.</i>	57.484	
09	4112	33	24111		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		947.210.431
09	4112	33	24111	001	Gurutzetako Ospitalea. <i>Hospital Cruces.</i>	392.335.201	
09	4112	33	24111	002	Basurtuko Ospitalea. <i>Hospital Basurto.</i>	264.435.651	
09	4112	33	24111	003	Galdakaoko Ospitalea. <i>Hospital Galdakao.</i>	147.643.144	
09	4112	33	24111	004	San Eloy Ospitalea. <i>Hospital San Eloy.</i>	49.935.501	
09	4112	33	24111	005	Santa Marina Ospitalea. <i>Hospital Santa Marina.</i>	22.572.630	
09	4112	33	24111	006	Gorlizko Ospitalea. <i>Hospital de Gorliz.</i>	20.325.876	
09	4112	33	24111	007	Bermeoko Ospitalea. <i>Hospital Bermeo.</i>	15.683.647	
09	4112	33	24111	008	Zaldibarko Ospitalea. <i>Hospital Zaldibar.</i>	15.219.019	
09	4112	33	24111	009	Zamudioko Ospitalea. <i>Hospital Zamudio.</i>	19.059.762	
09	4112	33	24121		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		18.312.330
09	4112	33	24121	001	Bizkaiko Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. <i>Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia.</i>	18.312.330	
09	4112	33	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón. Ins. CAE</i>		89.833.025
09	4112	33	24201		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		19.452.980
09	4112	33	24201	001	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Bizkaia.</i>	19.452.980	
09	4112	33	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		30.041.448
09	4112	33	24211	001	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Bizkaia.</i>	30.041.448	
09	4112	33	24221		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		10.645.694
09	4112	33	24221	001	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Bizkaia.</i>	10.645.694	
09	4112	33	24241		Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>		1.200.000
09	4112	33	24241	001	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Bizkaia.</i>	1.200.000	
09	4112	33	24251		Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>		21.731.520

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	33	24251	001	Programatutako garraioa. <i>Transporte programado.</i>	17.760.243	
09	4112	33	24251	002	Urgentziako Garraio Sanitarioko Sarea. <i>Red Transporte Sanitario Urgente.</i>	3.971.277	
09	4112	33	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		6.761.383
09	4112	33	24299	001	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Dirección Territorial Bizkaia.</i>	6.761.383	
09	4112	33	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		267.347
09	4112	33	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		267.347
09	4112	33	453		Familiei <i>A familias</i>		267.347
09	4112	33	45352		Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>		267.347
09	4112	33	45352	001	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak. Bizkaia. <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias. Bizkaia.</i>	267.347	
09	4112	33	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		39.520.680
09	4112	33	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		39.520.680
09	4112	33	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		39.520.680
09	4112	33	71300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		39.520.680
09	4112	33	71300	001	Gurutzetako Ospitalea. <i>Hospital Cruces.</i>	6.668.684	
09	4112	33	71300	002	Gurutzetako Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Cruces. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	6.599.200	
09	4112	33	71300	003	Basurtuko Ospitalea. <i>Hospital Basurto.</i>	5.414.465	
09	4112	33	71300	004	Basurtuko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Basurto. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	4.097.600	
09	4112	33	71300	005	Galdakaoko Ospitalea. <i>Hospital Galdakao.</i>	2.449.261	
09	4112	33	71300	006	Galdakaoko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Galdakao. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	1.750.000	
09	4112	33	71300	007	San Eloy Ospitalea. <i>Hospital San Eloy.</i>	1.048.769	
09	4112	33	71300	008	San Eloy Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital San Eloy. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	840.000	
09	4112	33	71300	009	Santa Marina Ospitalea. <i>Hospital Santa Marina.</i>	197.512	
09	4112	33	71300	010	Santa Marina Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Santa Marina. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	861.124	
09	4112	33	71300	011	Gorlizko Ospitalea. <i>Hospital Gorliz.</i>	130.851	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4112	33	71300	012	Gorlizko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Gorliz. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	618.600	
09	4112	33	71300	013	Bermeoko Ospitalea. <i>Hospital Bermeo.</i>	128.090	
09	4112	33	71300	014	Bermeoko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Bermeo. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	190.000	
09	4112	33	71300	015	Zaldibarko Ospitalea. <i>Hospital Zaldibar.</i>	161.416	
09	4112	33	71300	016	Zaldibarko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Zaldibar. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	200.000	
09	4112	33	71300	017	Zamudioko Ospitalea. <i>Hospital Zamudio.</i>	117.042	
09	4112	33	71300	018	Zamudioko Ospitalea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Hospital Zamudio. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	800.000	
09	4112	33	71300	019	Bizkaiko Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. <i>Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia.</i>	109.645	
09	4112	33	71300	020	Bizkaiko Ospitalez kanpoko Osasun Mentala. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	97.600	
09	4112	33	71300	021	Bilboko Eskualdea. <i>Comarca Bilbao.</i>	419.334	
09	4112	33	71300	022	Bilboko Eskualdea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Comarca Bilbao. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	800.000	
09	4112	33	71300	023	Barrualdeko Eskualdea. <i>Comarca Interior.</i>	394.705	
09	4112	33	71300	024	Barrualdeko Eskualdea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Comarca Interior. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	464.000	
09	4112	33	71300	025	Uribe-Kostako Eskualdea. <i>Comarca Uribe-Kosta.</i>	1.220.928	
09	4112	33	71300	026	Uribe-Kostako Eskualdea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Comarca Uribe-Kosta. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	1.636.000	
09	4112	33	71300	027	Ezkerralde-Enkarterri Eskualdea. <i>Comarca Ezkerraldea-Enkarterri.</i>	355.854	
09	4112	33	71300	028	Ezkerralde-Enkarterri Eskualdea. GS Osasun Ins. Funtsa 2007-11 -EJk exekutatu beh. azpiegitur <i>Comarca Ezkerraldea-Enkarterri. Fondo In.Sanitarias SS 2007-11-Infraestruc. a ejecutar por GV</i>	1.750.000	
					GUZTIRA TOTAL	2.723.229.215	2.723.229.215

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna					4113 Osasun Publikoa		4113 Salud Pública	
09 Sanidad					4113 Salud Pública			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		34.586.889	
09	4113				OSASUN PUBLIKOA SALUD PÚBLICA		34.586.889	
09	4113	21			Osasun Publikorako Zuzendaritza Dirección de Salud Pública		14.425.850	
09	4113	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		4.798.199	
09	4113	21	10		Goi-karguak Altos cargos		74.524	
09	4113	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.524	
09	4113	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		74.524	
09	4113	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	74.524		
09	4113	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		3.725.911	
09	4113	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.725.911	
09	4113	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.725.911	
09	4113	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	3.725.911		
09	4113	21	13		Lan-legepekoak Laborales		89.291	
09	4113	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		89.291	
09	4113	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		89.291	
09	4113	21	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	89.291		
09	4113	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		908.473	
09	4113	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		889.473	
09	4113	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		889.473	
09	4113	21	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	889.473		
09	4113	21	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		19.000	
09	4113	21	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		19.000	
09	4113	21	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	19.000		
09	4113	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		7.088.332	
09	4113	21	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		301.841	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		298.524
09	4113	21	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		298.524
09	4113	21	22311	001	Arabako laborategia. <i>Laboratorio Araba.</i>	19.839	
09	4113	21	22311	002	Gipuzkoako laborategia. <i>Laboratorio Gipuzkoa.</i>	52.501	
09	4113	21	22311	003	Bizkaiko laborategia. <i>Laboratorio Bizkaia.</i>	226.184	
09	4113	21	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.317
09	4113	21	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		3.317
09	4113	21	22400	001	Arabako laborategia. <i>Laboratorio Araba.</i>	3.317	
09	4113	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		6.786.491
09	4113	21	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		858.200
09	4113	21	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		858.200
09	4113	21	23100	001	Hautzaro- eta ingurumen-proiektua. Konpromiso kreditua: 2010: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Proyecto INMA. Crédito de compromiso: 2010: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	24.000	
09	4113	21	23100	002	Monitorizazio nutrizionala. <i>Monitorización nutricional.</i>	12.000	
09	4113	21	23100	003	Substantzia kimikoeikiko esposizioa. Konpromiso kreditua: 2010: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Exposición a sustancias químicas. Crédito de compromiso: 2010: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	170.000	
09	4113	21	23100	004	Lankidetzaz hitzarmena EHUrekin. <i>Convenio de colaboración con la UPV.</i>	24.000	
09	4113	21	23100	005	Janari-segurtasunaren estudioa. <i>Estudio seguridad alimentaria.</i>	22.200	
09	4113	21	23100	006	Osasun-inpaktuaren ebaluazioa. <i>Evaluación del impacto del medio ambiente en salud.</i>	29.000	
09	4113	21	23100	007	EAEko arrisku-faktoreen azterketa. Konpromiso kreditua: 2010: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Estudio factores riesgo CAPV. Crédito de compromiso: 2010: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	450.000	
09	4113	21	23100	008	Muturreko tenperaturak eta osasuna. <i>Temperaturas extremas y salud.</i>	15.000	
09	4113	21	23100	009	Janari-segurtasunaren butzada. <i>Impulso de la seguridad alimentaria.</i>	102.000	
09	4113	21	23100	010	Bide-segurtasuna. <i>Seguridad vial.</i>	10.000	
09	4113	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		5.344.915
09	4113	21	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		4.056
09	4113	21	23741	001	Arabako laborategia. <i>Laboratorio Araba.</i>	579	
09	4113	21	23741	002	Gipuzkoako laborategia. <i>Laboratorio Gipuzkoa.</i>	1.216	
09	4113	21	23741	003	Bizkaiko laborategia. <i>Laboratorio Bizkaia.</i>	2.261	
09	4113	21	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatutak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		4.069.993

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	21	23761	001	Txertoak. Vacunas.	4.069.993	
09	4113	21	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak Material sanitario para consumo y reposición		1.216.437
09	4113	21	23763	001	Arabako laborategia. Laboratorio Araba.	124.904	
09	4113	21	23763	002	Gipuzkoako laborategia. Laboratorio Gipuzkoa.	228.683	
09	4113	21	23763	003	Bizkaiko laborategia. Laboratorio Bizkaia.	862.850	
09	4113	21	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		54.429
09	4113	21	23799	001	Ikuskapeneko material laguntzailea. Material inspección auxiliar.	30.500	
09	4113	21	23799	002	Klenbuterolerako kit-ak. Kits clenbuterol.	5.700	
09	4113	21	23799	003	Mediku jagoleen materiala. Material médicos vigías.	6.200	
09	4113	21	23799	004	Gaixotasun tramitagarrien probak laboratorian egiteko materiala. Material para pruebas en laboratorio de enfermedades transmisibles.	10.000	
09	4113	21	23799	005	Bizkaiko laborategia. Laboratorio Bizkaia.	2.029	
09	4113	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		583.376
09	4113	21	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		16.000
09	4113	21	23802	001	Dokumentazio-Zentroa. Centro documentación.	6.000	
09	4113	21	23802	002	Txertoak. Vacunas.	10.000	
09	4113	21	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		3.443
09	4113	21	23811	001	Gipuzkoako laborategia Laboratorio Gipuzkoa	3.443	
09	4113	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		76.229
09	4113	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	48.817	
09	4113	21	23831	001	Arabako laborategia. Laboratorio Araba.	2.542	
09	4113	21	23831	002	Gipuzkoako laborategia. Laboratorio Gipuzkoa.	6.800	
09	4113	21	23831	003	Bizkaiko laborategia. Laboratorio Bizkaia.	18.070	
09	4113	21	23856		Mezularitza Mensajería		7.034
09	4113	21	23856	001	Metabolopatiak (laginen garraioa). Metabolopatías (transporte de muestras).	7.034	
09	4113	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		294.600
09	4113	21	23882	001	Eskoletako urgentziei eta egoera berezietan buruzko ikast. Tratu txarrak hartutako emakumezkoen atentzioari eta prebentzioari buruzko ikast. Gaixotasun emergentei buruzko jard. Txerto-jard. Bizimodu osasuntsurako estrategia-jard. Janari-segurtasunerako jardun. Tabako-ikastar. Osasun-inpaktuaren jard. Cursos de urgencias y situaciones especiales en la escuela. Cursos de prevención y atención a mujeres maltratadas. Jornadas sobre enfermedades emergentes. Jornada vacunas. Jornada estrategia vida saludable. Jornadas seguridad alimentaria. Cursos tabaco. Jornada impacto en salud. Anomalías congénita	294.600	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	21	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		186.070
09	4113	21	23899	001	Creutzfeldt-Jakob gaixotasuna izandako gorpuen garraioa. Transporte cadáveres enfermedad Creutzfeldt-Jacob.	12.500	
09	4113	21	23899	002	Dieta osoa. Dieta total.	24.700	
09	4113	21	23899	003	Ebaluazioak eta analisiak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. Evaluaciones y análisis. Crédito de compromiso: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M.	20.300	
09	4113	21	23899	004	Bizkaiko hondartzatako uren laginketa. Muestreo de aguas de las playas de Bizkaia.	11.000	
09	4113	21	23899	005	Janari-segurtasuna. Seguridad alimentaria.	20.600	
09	4113	21	23899	006	Kanpoko kreditazio eta kalitate-kontrola. Arabako laborategia. Acreditaciones y controles de calidad externos. Laboratorio Araba.	7.954	
09	4113	21	23899	007	Hondakinak eta bestelakoak biltzea. Arabako laborategia. Recogida de residuos y otros. Laboratorio Araba.	5.828	
09	4113	21	23899	008	Kanpoko kreditazio eta kalitate-kontrola. Gipuzkoako laborategia. Acreditaciones y controles de calidad externos. Laboratorio Gipuzkoa.	16.119	
09	4113	21	23899	009	Hondakinak eta bestelakoak biltzea. Gipuzkoako laborategia. Recogida de residuos y otros. Laboratorio Gipuzkoa.	10.231	
09	4113	21	23899	010	Kanpoko kreditazio eta kalitate-kontrola. Bizkaiko laborategia. Acreditaciones y controles de calidad externos. Laboratorio Bizkaia.	43.120	
09	4113	21	23899	011	Hondakinak eta bestelakoak biltzea. Bizkaiko laborategia. Recogida de residuos y otros. Laboratorio Bizkaia.	13.718	
09	4113	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.101.615
09	4113	21	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		1.101.615
09	4113	21	453		Familiei A familias		130.536
09	4113	21	45301		Familiei A familias		130.536
09	4113	21	45301	001	Laguntza indibidualak Komunitate Terapeutikoetako tratamendurako. Ayudas individuales tratamiento en Comunidades Terapéuticas.	123.600	
09	4113	21	45301	002	Laguntza indibidualak gaixotasun infekzioetarako. Ayudas individuales para enfermedades infecciosas.	6.936	
09	4113	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		971.079
09	4113	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		971.079
09	4113	21	45499	001	Hiesaren alorrean lanean diharduten irabazi asmorik gabeko elkarreentzat dirulaguntzak. Ayudas a Asociaciones sin ánimo de lucro que trabajan en el campo del Sida.	400.000	
09	4113	21	45499	002	Osasun-arloan lan egin eta irabazi-asmorik ez duten Elkarreentzat eta Autolaguntzako Taldeei diru-laguntzak. Ayudas a Asociaciones y Grupos de Autoayuda sin ánimo de lucro en el campo de la salud.	412.000	
09	4113	21	45499	003	Gipuzkoako Dya. Hitzarmena hondartzak zaintzeko. Dya Gipuzkoa. Convenio vigilancia playas.	9.268	
09	4113	21	45499	004	Gipuzkoako Gurutze Gorria. Hitzarmena hondartzak zaintzeko. Cruz Roja Gipuzkoa. Convenio vigilancia playas.	17.212	
09	4113	21	45499	005	Unibertsitateaz kanpoko ikastetxeei Osasun Sustapen eta Heziketaren Berritapenerako Proiektuak garatzeko laguntzak (2008). Lehendik agindutako kreditua. Gazte Plana-Eragiketa-Programa Ayudas a centros docentes no universitarios para proyectos de innovación relativos a la promoción y educación para la salud (2008). Crédito comprometido en años anteriores. Plan Joven-Programa Operativo	43.333	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	21	45499	006	Unibertitateaz kanpoko ikastetxeei Osasun Sustapen eta Heziketaren Berriztapenerako Proiektuak garatzeko laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. Gazte Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a centros docentes no universitarios para proyectos de innovación relativos a la promoción y educación para la salud. Crédito de compromiso: 2010: 0,04 M; Total: 0,04 M. Plan Joven-Programa Operativo</i>	89.266	
09	4113	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.437.704
09	4113	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		1.437.704
09	4113	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		1.437.704
09	4113	21	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		1.408.719
09	4113	21	62311	001	Makineria Arabako Osasun Publikoko laborategirako. <i>Maquinaria para el laboratorio de Salud Pública de Araba.</i>	47.245	
09	4113	21	62311	002	Makineria Gipuzkoako Osasun Publikoko laborategirako. <i>Maquinaria para el laboratorio de Salud Pública de Gipuzkoa.</i>	95.613	
09	4113	21	62311	003	Makineria Bizkaiko Osasun Publikoko laborategirako. <i>Maquinaria para el Laboratorio de Salud Pública de Bizkaia.</i>	115.861	
09	4113	21	62311	004	Ekipamendu berria Osasun Publikoko laborategirako. <i>Nuevo equipamiento para el Laboratorio de Salud Pública.</i>	1.150.000	
09	4113	21	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		28.985
09	4113	21	62321	001	Tresnak Arabako Osasun Publikoko laborategirako. <i>Utillaje para el Laboratorio de Salud Pública de Araba.</i>	7.241	
09	4113	21	62321	002	Tresnak Gipuzkoako Osasun Publikoko laborategirako. <i>Utillaje para el laboratorio de Salud Pública de Gipuzkoa.</i>	7.261	
09	4113	21	62321	003	Tresnak Bizkaiko Osasun Publikoko laborategirako. <i>Utillaje para el Laboratorio de Salud Pública de Bizkaia.</i>	14.483	
09	4113	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Álava</i>		4.088.461
09	4113	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.839.805
09	4113	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		2.286.045
09	4113	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		2.286.045
09	4113	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		2.286.045
09	4113	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	2.286.045	
09	4113	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		553.760
09	4113	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		553.760
09	4113	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		553.760
09	4113	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	553.760	
09	4113	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.248.656
09	4113	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.248.656
09	4113	31	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		1.248.656
09	4113	31	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		1.244.126

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	31	23761	001	Arabako txertoak. <i>Vacunas Araba.</i>	1.244.126	
09	4113	31	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>		259
09	4113	31	23762	000	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>	259	
09	4113	31	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		4.271
09	4113	31	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	4.271	
09	4113	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Gipuzkoa</i>		7.185.415
09	4113	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		4.952.317
09	4113	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		4.033.645
09	4113	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.033.645
09	4113	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.033.645
09	4113	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.033.645	
09	4113	32	16		Kuotas, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		918.672
09	4113	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		918.672
09	4113	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		918.672
09	4113	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	918.672	
09	4113	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.233.098
09	4113	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.233.098
09	4113	32	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.233.098
09	4113	32	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		2.227.655
09	4113	32	23761	001	Gipuzkoako txertoak. <i>Vacunas Gipuzkoa.</i>	2.227.655	
09	4113	32	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>		681
09	4113	32	23762	000	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>	681	
09	4113	32	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		4.762
09	4113	32	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	4.762	
09	4113	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Bizkaia</i>		8.887.163
09	4113	33	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		5.271.354
09	4113	33	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		4.320.071
09	4113	33	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.320.071
09	4113	33	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.320.071

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	33	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.320.071	
09	4113	33	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		951.283
09	4113	33	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		951.283
09	4113	33	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		951.283
09	4113	33	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	951.283	
09	4113	33	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.615.809
09	4113	33	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.615.809
09	4113	33	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		3.615.809
09	4113	33	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		3.605.373
09	4113	33	23761	001	Bizkaiko txertoak. <i>Vacunas Bizkaia.</i>	3.605.373	
09	4113	33	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>		708
09	4113	33	23762	000	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>	708	
09	4113	33	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		9.728
09	4113	33	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	9.728	
					GUZTIRA TOTAL	34.586.889	34.586.889

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna					4114 Osasun Plangintza eta Antolamendua		
09 Sanidad					4114 Planificación y Ordenación Sanitaria		
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					OSASUNA SANIDAD		7.417.048
09	4114				OSASUN PLANGINTZA ETA ANTOLAMENDUA PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN SANITARIA		7.417.048
09	4114	01			Zerbitzu eta Araubide Ekonomikoko Zuzendaritza Dirección de Servicios y Régimen Económico		1.815.000
09	4114	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.700.000
09	4114	01	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		1.700.000
09	4114	01	415		Fundazioei A Fundaciones		1.700.000
09	4114	01	41500		Fundazioei A Fundaciones		1.700.000
09	4114	01	41500	001	Berrikuntza eta Ikerkuntzarako Euskal Fundazioa. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitaria. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo	1.700.000	
09	4114	01	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		115.000
09	4114	01	71		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		115.000
09	4114	01	715		Fundazioei A Fundaciones		115.000
09	4114	01	71500		Fundazioei A Fundaciones		115.000
09	4114	01	71500	001	Berrikuntza eta Ikerkuntzarako Euskal Fundazioa. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitaria. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo	115.000	
09	4114	22			Osasun Plangintza eta Antolamendurako Zuzendaritza Dirección de Planificación y Ordenación Sanitaria		4.851.686
09	4114	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.375.209
09	4114	22	10		Goi-karguak Altos cargos		73.302
09	4114	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		73.302
09	4114	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		73.302
09	4114	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	73.302	
09	4114	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.874.471
09	4114	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.874.471
09	4114	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.874.471
09	4114	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.874.471	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4114	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		427.436
09	4114	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		412.136
09	4114	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		412.136
09	4114	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	412.136	
09	4114	22	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		15.300
09	4114	22	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		15.300
09	4114	22	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	15.300	
09	4114	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		538.352
09	4114	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		538.352
09	4114	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		538.352
09	4114	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		24.650
09	4114	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	24.650	
09	4114	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		93.600
09	4114	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	82.000	
09	4114	22	23882	001	Aholku Batzordeak. <i>Consejos Asesores.</i>	11.600	
09	4114	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		420.102
09	4114	22	23899	001	Estadistika-plana. <i>Plan estadístico.</i>	78.020	
09	4114	22	23899	002	Hilkortasunaren erregistroa. <i>Registro mortalidad.</i>	81.400	
09	4114	22	23899	003	Espezialisten beharrezakoa eta irakaskuntza-kalitatea. <i>Necesidades de especialistas y calidad docente.</i>	12.772	
09	4114	22	23899	004	Kreditazio sanitarioa. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Acreditación sanitaria. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	40.600	
09	4114	22	23899	005	EAEko eremu txikien arabera egindako hilkortasunaren azterketa. <i>Estudio de mortalidad por áreas pequeñas en la CAPV.</i>	10.950	
09	4114	22	23899	006	Osasun arloko desberdintasun sozialak gutxitzeko interbentzioa. <i>Intervención para reducir desigualdades sociales en salud.</i>	12.360	
09	4114	22	23899	007	Prestakuntza espezializatuaren Dekretua ezartzea. <i>Implantación del Decreto de formación especializada.</i>	20.000	
09	4114	22	23899	008	Trastorno mentalen atentzioa. <i>Atención a los trastornos mentales.</i>	34.000	
09	4114	22	23899	009	Minbiziaren atentzioa hobetzea. <i>Mejora de la atención del cáncer.</i>	58.000	
09	4114	22	23899	010	Osasun planaren estudioak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Estudios del plan de salud. Crédito de compromiso: 2010: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	27.000	
09	4114	22	23899	011	Gaixotasun baskularren atentzioa hobetzea. <i>Mejora de la atención de enfermedades vasculares.</i>	30.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4114	22	23899	012	Zainketa aringarrien atentzioa hobetzea. <i>Mejora de la atención a los cuidados paliativos.</i>	15.000	
09	4114	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.938.125
09	4114	22	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		1.071.260
09	4114	22	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		1.071.260
09	4114	22	41300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		1.071.260
09	4114	22	41300	001	2008ko teknologia ebaluazioaren eta sanitate zerbitzuen alorreko gai ikerketa komisionatuan lantzeko laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas para trabajos de investigación comisionada en materia de evaluación de tecnologías y servicios sanitarios 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	35.150	
09	4114	22	41300	002	2008ko Teknologia ebaluazioaren eta sanitate zerbitzuen alorreko gai ikerketa komisionatuan lantzeko laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas para trabajos de investigación comisionada en materia de evaluación de tecnologías y servicios sanitarios 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	26.400	
09	4114	22	41300	003	Teknologia ebaluazioaren eta sanitate zerbitzuen alorreko gai ikerketa komisionatuan lantzeko laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas para trabajos de investigación comisionada en materia de evaluación de tecnologías y servicios sanitarios. Crédito de compromiso: 2010: 0,05 M; Total: 0,05 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	151.200	
09	4114	22	41300	004	2007ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2007. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	2.500	
09	4114	22	41300	005	2007ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2007. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	5.300	
09	4114	22	41300	006	2007ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2007. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	40.900	
09	4114	22	41300	007	2008ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	46.789	
09	4114	22	41300	008	2008ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	11.050	
09	4114	22	41300	009	2008ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,05 M; Total: 0,05 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	162.050	
09	4114	22	41300	010	Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,31 M; 2011: 0,13 M; Guztira: 0,44 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria. Crédito de compromiso: 2010: 0,31 M; 2011: 0,13 M; Total: 0,44 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	589.921	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4114	22	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		866.865
09	4114	22	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		31.200
09	4114	22	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		31.200
09	4114	22	45200	001	Jendia dabilen eta biltzen den lekuetan desfibriladoreak ezartzea. prestakuntzarako laguntzak. <i>Instalación de desfibriladores en lugares de tránsito y afuencia de público. Ayudas para la formación.</i>	31.200	
09	4114	22	453		Familiei <i>A familias</i>		192.007
09	4114	22	45301		Familiei <i>A familias</i>		192.007
09	4114	22	45301	001	2008ko ikasketetan sakontzeko bekak eta laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Becas y ayudas para formación en investigación 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	1.793	
09	4114	22	45301	002	2008ko ikasketetan sakontzeko bekak eta laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Becas y ayudas para formación en investigación 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	1.706	
09	4114	22	45301	003	2008ko ikasketetan sakontzeko bekak eta laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Becas y ayudas para formación en investigación 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	3.108	
09	4114	22	45301	004	Ikasketetan sakontzeko bekak eta laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Becas y ayudas para formación. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	185.400	
09	4114	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		643.658
09	4114	22	45401		Fundazioek <i>A fundaciones</i>		53.045
09	4114	22	45401	001	Kawa Fundaziorakiko Hitzarmena. <i>Convenio con la Fundación Kawa.</i>	53.045	
09	4114	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		590.613
09	4114	22	45499	001	2008ko Teknologia ebaluazioaren eta sanitate zerbitzuen alorreko ikerketa komisionatuen lantzeko laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas para trabajos de investigación comisionada en materia de evaluación de tecnologías y de servicios sanitarios 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	11.450	
09	4114	22	45499	002	2008ko Teknologia ebaluazioaren eta sanitate zerbitzuen alorreko ikerketa komisionatuen lantzeko laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas para trabajos de investigación comisionada en materia de evaluación de tecnologías y de servicios sanitarios 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	7.000	
09	4114	22	45499	003	Teknologia ebaluazioaren eta sanitate zerbitzuen alorreko ikerketa komisionatuen lantzeko laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas para trabajos de investigación comisionada en materia de evaluación de tecnologías y de servicios sanitarios. Crédito de compromiso: 2010: 0,05 M; Total: 0,05 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	64.800	
09	4114	22	45499	004	2007ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2007. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.- Programa Operativo</i>	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4114	22	45499	005	2008ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2008. Crédito comprometido en años anteriores. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	5.427	
09	4114	22	45499	006	2008ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2010: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2010: 0,01 M; Total: 0,01 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	35.573	
09	4114	22	45499	007	Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Konpromiso kreditua: 2010: 0,06 M; 2011: 0,02 M; Guztira: 0,08 M. Zientzia, Teknologia, B. Plana-Eragiketa-Programa <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria. Crédito de compromiso: 2010: 0,06 M; 2011: 0,02 M; Total: 0,08 M. Plan Ciencia, Tecnología, Inn.-Programa Operativo</i>	116.000	
09	4114	22	45499	008	Elkarte zientifiko-sanitarioei, profesionalen elkargoei, irakaskuntza-batzordeei eta ikerkuntzarako laguntza-unitateei euren funtzionamenduan eta pertsonala prestatzeko jarduera-antolaketa-erakundeetarako laguntzak. <i>Ayudas a asociaciones científico-sanitarias, colegios profesionales, comisiones de docencia y unidades de apoyo a la investigación, para su funcionamiento y organización de actividades de formación del personal.</i>	293.345	
09	4114	22	45499	009	PAIME. Euskal Autonomia Erkidegoko Medikuen Kontseilua. <i>PAIME. Consejo de Médicos del País Vasco.</i>	47.018	
09	4114	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Álava</i>		106.160
09	4114	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		106.160
09	4114	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		98.673
09	4114	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		98.673
09	4114	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		98.673
09	4114	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	98.673	
09	4114	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		7.487
09	4114	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		7.487
09	4114	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		7.487
09	4114	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	7.487	
09	4114	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Gipuzkoa</i>		348.864
09	4114	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		348.864
09	4114	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		286.012
09	4114	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		286.012
09	4114	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		286.012
09	4114	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	286.012	
09	4114	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		62.852
09	4114	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		62.852

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4114	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		62.852
09	4114	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	62.852	
09	4114	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Bizkaia</i>		295.338
09	4114	33	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		295.338
09	4114	33	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		247.042
09	4114	33	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		247.042
09	4114	33	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		247.042
09	4114	33	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	247.042	
09	4114	33	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		48.296
09	4114	33	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		48.296
09	4114	33	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		48.296
09	4114	33	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	48.296	
					GUZTIRA TOTAL	7.417.048	7.417.048

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna							4115 Farmazia eta Laguntza ortoprotesikoa	
09 Sanidad							4115 Farmacia y Prestación ortoprotésica	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		661.401.661	
09	4115				FARMAZIA ETA LAGUNTZA ORTOPROTESIKOA FARMACIA Y PRESTACIÓN ORTOPROTÉSICA		661.401.661	
09	4115	24			Farmazia Zuzendaritza Dirección de Farmacia		652.975.145	
09	4115	24	1		Langile-gastuak Gastos de personal		963.722	
09	4115	24	10		Goi-karguak Altos cargos		75.746	
09	4115	24	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.746	
09	4115	24	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.746	
09	4115	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	75.746		
09	4115	24	12		Funtzionarioak Funcionarios		702.802	
09	4115	24	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		702.802	
09	4115	24	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		702.802	
09	4115	24	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	702.802		
09	4115	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		185.174	
09	4115	24	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		169.874	
09	4115	24	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		169.874	
09	4115	24	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	169.874		
09	4115	24	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		15.300	
09	4115	24	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		15.300	
09	4115	24	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	15.300		
09	4115	24	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.225.918	
09	4115	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.225.918	
09	4115	24	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.225.918	
09	4115	24	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		1.112.400	
09	4115	24	23801	001	Errezeta medikoak. Recetas médicas.	1.112.400		
09	4115	24	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		49.864	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4115	24	23802	001	Aldizkari eta datu-baseekin harpidetza egin. Artikuluen eskabidea. <i>Suscripción a revistas y bases de datos. Peticiones de artículos.</i>	49.864	
09	4115	24	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.138
09	4115	24	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	15.138	
09	4115	24	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.523
09	4115	24	23851	001	Datu-baseekiko komunikazioak. <i>Comunicaciones a base de datos.</i>	1.523	
09	4115	24	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.821
09	4115	24	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.821	
09	4115	24	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		36.172
09	4115	24	23899	001	Errezeta medikoen brabazioa. Konpromiso kreditua: 2010: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Grabación recetas médicas. Crédito de compromiso: 2010: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	32.464	
09	4115	24	23899	002	Auditoriak Batzorde Etikoei. <i>Auditorías a los Comités éticos.</i>	3.708	
09	4115	24	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		650.785.505
09	4115	24	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		650.785.505
09	4115	24	453		Familiei <i>A familias</i>		650.785.505
09	4115	24	45351		Farmazia (errezeta medikoak) <i>Farmacia (recetas médicas)</i>		650.785.505
09	4115	24	45351	001	Opiazeo eta tuberkulostatikoekin tratamenduak. Sendagaileen Elkarteak. Araba. Hedagarri. <i>Tratamiento con opiáceos y tuberculostáticos. Colegio Oficial de Farmacéuticos. Araba. Ampliable.</i>	15.744	
09	4115	24	45351	002	Kanpoko medikamentuak. Araba. Hedagarri. <i>Medicamentos extranjeros. Araba. Ampliable.</i>	10.826	
09	4115	24	45351	003	Gastuen itzulera. Araba. Hedagarri. <i>Reintegro de gastos. Araba. Ampliable.</i>	34.161	
09	4115	24	45351	004	Prestazio farmazeutikoak. Sendagaileen Elkarteak. Araba. Hedagarri. <i>Prestaciones farmacéuticas. Colegio Oficial de Farmacéuticos. Araba. Ampliable.</i>	77.373.591	
09	4115	24	45351	005	Opiazeo eta tuberkulostatikoekin tratamenduak. Sendagaileen Elkarteak. Gipuzkoa. Hedagarri. <i>Tratamiento con opiáceos y tuberculostáticos. Colegio Oficial Farmacéuticos. Gipuzkoa. Ampliable.</i>	382.348	
09	4115	24	45351	006	Kanpoko medikamentuak. Gipuzkoa. Hedagarri. <i>Medicamentos extranjeros. Gipuzkoa. Ampliable.</i>	144.654	
09	4115	24	45351	007	Gastuen itzulera. Gipuzkoa. Hedagarri. <i>Reintegro de gastos. Gipuzkoa. Ampliable.</i>	111.024	
09	4115	24	45351	008	Prestazio farmazeutikoak. Sendagaileen Elkarteak. Gipuzkoa. Hedagarri. <i>Prestaciones farmacéuticas. Colegio Oficial Farmacéuticos. Gipuzkoa. Ampliable.</i>	200.841.802	
09	4115	24	45351	009	Opiazeo eta tuberkulostatikoekin tratamenduak. Sendagaileen Elkarteak. Bizkaia. Hedagarri. <i>Tratamientos con opiáceos y tuberculostáticos. Colegio Oficial de Farmacéuticos. Bizkaia. Ampliable.</i>	610.632	
09	4115	24	45351	010	Kanpoko medikamentuak. Bizkaia. Hedagarri. <i>Medicamentos extranjeros. Bizkaia. Ampliable.</i>	233.738	
09	4115	24	45351	011	Gastuen itzulera. Bizkaia. Hedagarri. <i>Reintegro de gastos. Bizkaia. Ampliable.</i>	117.733	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4115	24	45351	012	Prestazio farmazeutikoak. Sendagaileen Elkartea. Bizkaia. Hedagarri. <i>Prestaciones farmacéuticas. Colegio Oficial de Farmacéuticos. Bizkaia. Ampliable.</i>	370.909.252	
09	4115	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Álava</i>		1.656.972
09	4115	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		298.315
09	4115	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		242.849
09	4115	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		242.849
09	4115	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		242.849
09	4115	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	242.849	
09	4115	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		55.466
09	4115	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		55.466
09	4115	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		55.466
09	4115	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	55.466	
09	4115	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.358.657
09	4115	31	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.358.657
09	4115	31	453		Familiei <i>A familias</i>		1.358.657
09	4115	31	45353		Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>		1.358.657
09	4115	31	45353	001	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak. Araba. Hedagarri. <i>Prótesis y vehículos para inválidos. Araba. Ampliable.</i>	1.358.657	
09	4115	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Gipuzkoa</i>		2.460.211
09	4115	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		367.132
09	4115	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		303.427
09	4115	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		303.427
09	4115	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		303.427
09	4115	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	303.427	
09	4115	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		63.705
09	4115	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		63.705
09	4115	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		63.705
09	4115	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	63.705	
09	4115	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		2.093.079
09	4115	32	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.093.079

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4115	32	453		Familiei <i>A familias</i>		2.093.079
09	4115	32	45353		Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>		2.093.079
09	4115	32	45353	001	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak. Gipuzkoa. Hedagarri. <i>Prótesis y vehículos para inválidos. Gipuzkoa. Ampliable.</i>	2.093.079	
09	4115	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Bizkaia</i>		4.309.333
09	4115	33	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		475.358
09	4115	33	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		395.611
09	4115	33	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		395.611
09	4115	33	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		395.611
09	4115	33	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	395.611	
09	4115	33	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		79.747
09	4115	33	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		79.747
09	4115	33	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		79.747
09	4115	33	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	79.747	
09	4115	33	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.833.975
09	4115	33	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		3.833.975
09	4115	33	453		Familiei <i>A familias</i>		3.833.975
09	4115	33	45353		Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>		3.833.975
09	4115	33	45353	001	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak. Bizkaia. Hedagarri. <i>Prótesis y vehículos para inválidos. Bizkaia. Ampliable.</i>	3.833.975	
					GUZTIRA TOTAL	661.401.661	661.401.661



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna							4111 Administrazio Orokorra: Egitura eta Laguntza	
09 Sanidad							4111 Administración General: Estructura y Apoyo	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		81.942	
09	4111				ADMINISTRAZIO OROKORRA: EGITURA ETA LAGUNTZA ADMINISTRACIÓN GENERAL: ESTRUCTURA Y APOYO		81.942	
09	4111	01			Zerbitzu eta Araubide Ekonomikoko Zuzendaritza Dirección de Servicios y Régimen Económico		9.240	
09	4111	01	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		6.885	
09	4111	01	38		Itzulerak Reintegros		6.885	
09	4111	01	380		Itzulerak Reintegros		6.885	
09	4111	01	38000		Itzulerak Reintegros		6.885	
09	4111	01	38000	000	Itzulerak Reintegros	6.885		
09	4111	01	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		2.355	
09	4111	01	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		2.355	
09	4111	01	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.355	
09	4111	01	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.355	
09	4111	01	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	2.355		
09	4111	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza Dirección Territorial de Álava		7.060	
09	4111	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		758	
09	4111	31	38		Itzulerak Reintegros		688	
09	4111	31	380		Itzulerak Reintegros		688	
09	4111	31	38000		Itzulerak Reintegros		688	
09	4111	31	38000	000	Itzulerak Reintegros	688		
09	4111	31	39		Zuzb. publikoeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		70	
09	4111	31	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		70	
09	4111	31	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		70	
09	4111	31	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	70		
09	4111	31	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		6.302	
09	4111	31	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		6.302	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	31	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		6.302
09	4111	31	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		6.302
09	4111	31	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	6.302	
09	4111	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Gipuzkoa</i>		11.184
09	4111	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		758
09	4111	32	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		688
09	4111	32	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		688
09	4111	32	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		688
09	4111	32	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	688	
09	4111	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		70
09	4111	32	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		70
09	4111	32	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		70
09	4111	32	39399	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	70	
09	4111	32	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		10.426
09	4111	32	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		10.426
09	4111	32	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		10.426
09	4111	32	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		10.426
09	4111	32	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	10.426	
09	4111	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Bizkaia</i>		54.458
09	4111	33	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		40.758
09	4111	33	31		Tasak <i>Tasas</i>		40.000
09	4111	33	311		EAEk berak araututako tasak <i>De normativa propia de la CAE</i>		40.000
09	4111	33	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena <i>Dirección e Inspección de Obras Públicas</i>		40.000
09	4111	33	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena <i>Dirección e Inspección de Obras Públicas</i>	40.000	
09	4111	33	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		688
09	4111	33	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		688
09	4111	33	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		688
09	4111	33	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	688	
09	4111	33	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		70

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4111	33	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		70
09	4111	33	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		70
09	4111	33	39399	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	70	
09	4111	33	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		13.700
09	4111	33	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		13.700
09	4111	33	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		13.700
09	4111	33	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		13.700
09	4111	33	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	13.700	
						GUZTIRA TOTAL	81.942
							81.942

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna					4113 Osasun Publikoa		4113 Salud Pública	
09 Sanidad					4113 Osasun Publikoa		4113 Salud Pública	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		239.887	
09	4113				OSASUN PUBLIKOA SALUD PÚBLICA		239.887	
09	4113	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza Dirección Territorial de Álava		49.956	
09	4113	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		49.956	
09	4113	31	31		Tasak Tasas		29.931	
09	4113	31	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		465	
09	4113	31	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		465	
09	4113	31	31102	000	Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	465		
09	4113	31	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		29.466	
09	4113	31	31251		Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria		1.474	
09	4113	31	31251	000	Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria	1.474		
09	4113	31	31252		Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus Inspección y control de animales y sus productos		26.537	
09	4113	31	31252	000	Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus Inspección y control de animales y sus productos	26.537		
09	4113	31	31253		Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak Servicios del Laboratorio de Salud Pública		1.455	
09	4113	31	31253	000	Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak Servicios del Laboratorio de Salud Pública	1.455		
09	4113	31	39		Zuzb. publikoepko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		20.025	
09	4113	31	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		20.025	
09	4113	31	39111		Premiamenduzko errekaruak Recargo de apremio		1.600	
09	4113	31	39111	000	Premiamenduzko errekaruak Recargo de apremio	1.600		
09	4113	31	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		70	
09	4113	31	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	70		
09	4113	31	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		18.355	
09	4113	31	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	18.355		
09	4113	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza Dirección Territorial de Gipuzkoa		107.922	
09	4113	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		107.922	

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	32	31		Tasak Tasas		77.226
09	4113	32	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		465
09	4113	32	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		465
09	4113	32	31102	000	Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	465	
09	4113	32	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		76.761
09	4113	32	31251		Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria		3.976
09	4113	32	31251	000	Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria	3.976	
09	4113	32	31252		Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus Inspección y control de animales y sus productos		71.628
09	4113	32	31252	000	Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus Inspección y control de animales y sus productos	71.628	
09	4113	32	31253		Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak Servicios del Laboratorio de Salud Pública		1.157
09	4113	32	31253	000	Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak Servicios del Laboratorio de Salud Pública	1.157	
09	4113	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		30.696
09	4113	32	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		30.696
09	4113	32	39111		Premiamenduzko errekarquak Recargo de apremio		3.093
09	4113	32	39111	000	Premiamenduzko errekarquak Recargo de apremio	3.093	
09	4113	32	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		70
09	4113	32	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	70	
09	4113	32	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		27.533
09	4113	32	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	27.533	
09	4113	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza Dirección Territorial de Bizkaia		82.009
09	4113	33	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		82.009
09	4113	33	31		Tasak Tasas		43.302
09	4113	33	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		1.687
09	4113	33	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		1.687
09	4113	33	31102	000	Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	1.687	
09	4113	33	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		41.615
09	4113	33	31251		Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria		5.990
09	4113	33	31251	000	Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria	5.990	
09	4113	33	31252		Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus Inspección y control de animales y sus productos		31.925

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4113	33	31252	000	Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus <i>Inspección y control de animales y sus productos</i>	31.925	
09	4113	33	31253		Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak <i>Servicios del Laboratorio de Salud Pública</i>		3.700
09	4113	33	31253	000	Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak <i>Servicios del Laboratorio de Salud Pública</i>	3.700	
09	4113	33	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		38.707
09	4113	33	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		38.707
09	4113	33	39111		Premiamenduzko errekarquak <i>Recargo de apremio</i>		1.895
09	4113	33	39111	000	Premiamenduzko errekarquak <i>Recargo de apremio</i>	1.895	
09	4113	33	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		70
09	4113	33	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	70	
09	4113	33	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		36.742
09	4113	33	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>	36.742	
					GUZTIRA TOTAL	239.887	239.887

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna							4114 Osasun Plangintza eta Antolamendua	
09 Sanidad							4114 Planificación y Ordenación Sanitaria	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		203.679	
09	4114				OSASUN PLANGINTZA ETA ANTOLAMENDUA PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN SANITARIA		203.679	
09	4114	22			Osasun Plangintza eta Antolamendurako Zuzendaritza Dirección de Planificación y Ordenación Sanitaria		203.679	
09	4114	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		203.679	
09	4114	22	31		Tasak Tasas		188.131	
09	4114	22	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		188.131	
09	4114	22	31255		Osasun zentro, zerb. eta etxeen esped.ak Expedien. centros, servic. y establec. sanitarios		175.723	
09	4114	22	31255	001	Araba. Álava.	19.483		
09	4114	22	31255	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	65.114		
09	4114	22	31255	003	Bizkaia. Bizkaia.	91.126		
09	4114	22	31256		Osasun publizitatearen espedienteak Expedientes de publicidad sanitaria		8.054	
09	4114	22	31256	001	Araba. Álava.	1.630		
09	4114	22	31256	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	2.038		
09	4114	22	31256	003	Bizkaia. Bizkaia.	4.386		
09	4114	22	31257		Osasun-produktuak neurriera fabr. lizentz. Licencia fabricación product. sanitarios a medida		4.354	
09	4114	22	31257	001	Araba. Álava.	544		
09	4114	22	31257	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	1.633		
09	4114	22	31257	003	Bizkaia. Bizkaia.	2.177		
09	4114	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		15.548	
09	4114	22	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		15.548	
09	4114	22	39111		Premiamenduzko errekaruak Recargo de apremio		3.212	
09	4114	22	39111	001	Araba. Álava.	688		
09	4114	22	39111	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	1.147		
09	4114	22	39111	003	Bizkaia. Bizkaia.	1.377		
09	4114	22	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		210	

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4114	22	39112	001	Araba. Alava.	70	
09	4114	22	39112	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	70	
09	4114	22	39112	003	Bizkaia. Bizkaia.	70	
09	4114	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		12.126
09	4114	22	39159	001	Araba. Alava.	2.885	
09	4114	22	39159	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	3.473	
09	4114	22	39159	003	Bizkaia. Bizkaia.	5.768	
					GUZTIRA TOTAL	203.679	203.679

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Osasuna							4115 Farmazia eta Laguntza ortoprotesikoa	
09 Sanidad							4115 Farmacia y Prestación ortoprotésica	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					OSASUNA SANIDAD		155.307	
09	4115				FARMAZIA ETA LAGUNTZA ORTOPROTESIKOA FARMACIA Y PRESTACIÓN ORTOPROTÉSICA		155.307	
09	4115	24			Farmazia Zuzendaritza Dirección de Farmacia		58.075	
09	4115	24	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		58.075	
09	4115	24	31		Tasak Tasas		54.141	
09	4115	24	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		54.141	
09	4115	24	31254		Farmazia eta farm.-zerbitzuen espedientak Expedientes estableci. y serv. aten. farmacéutica		54.141	
09	4115	24	31254	001	Araba. Álava.	12.147		
09	4115	24	31254	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	10.952		
09	4115	24	31254	003	Bizkaia. Bizkaia.	31.042		
09	4115	24	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		3.934	
09	4115	24	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pu.		3.934	
09	4115	24	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		3.934	
09	4115	24	39159	001	Araba. Álava.	656		
09	4115	24	39159	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	1.311		
09	4115	24	39159	003	Bizkaia. Bizkaia.	1.967		
09	4115	31			Arabako Lurralde Zuzendaritza Dirección Territorial de Álava		2.288	
09	4115	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		2.288	
09	4115	31	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		2.288	
09	4115	31	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		2.288	
09	4115	31	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		2.288	
09	4115	31	39399	001	Kanpoko medikamentuak. Medicamentos extranjeros.	2.288		
09	4115	32			Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza Dirección Territorial de Gipuzkoa		3.227	
09	4115	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.227	
09	4115	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		3.227	

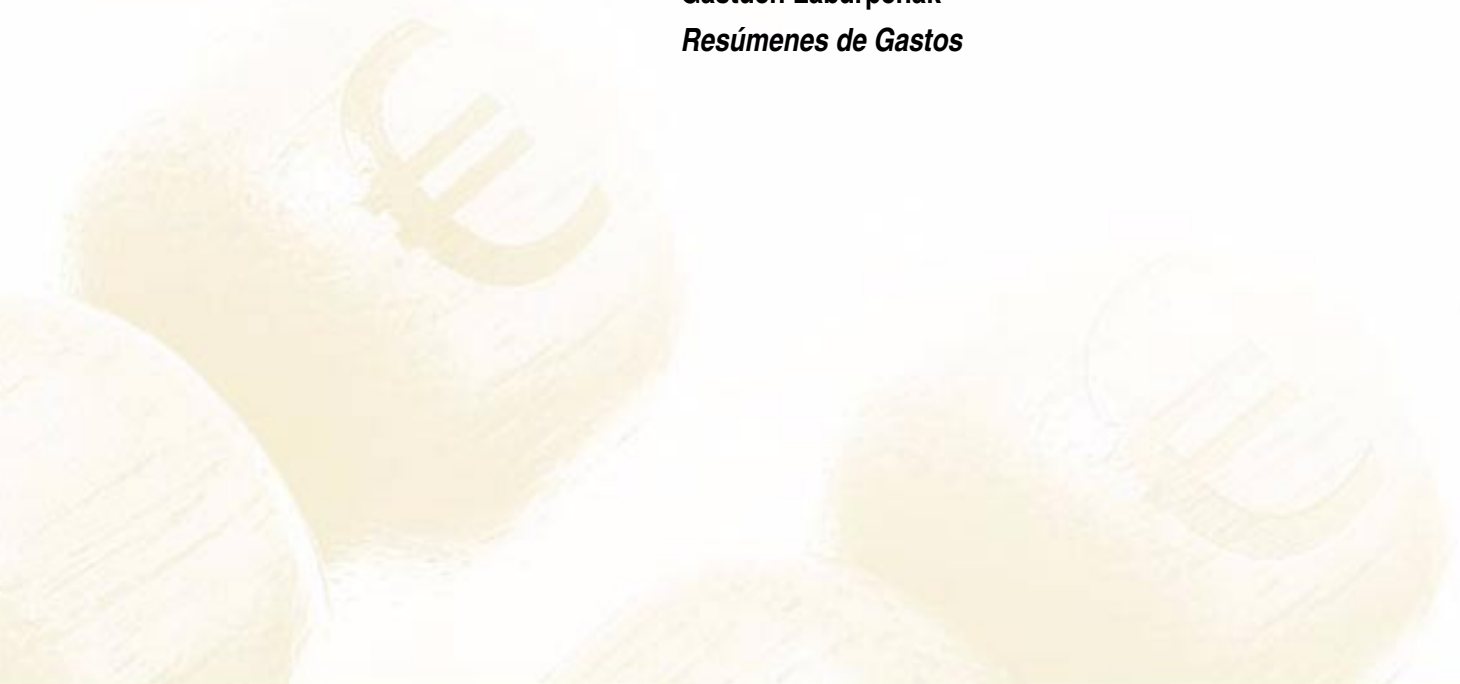
EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4115	32	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		3.227
09	4115	32	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		3.227
09	4115	32	39399	001	Kanpoko medikamentuak. <i>Medicamentos extranjeros.</i>	3.227	
09	4115	33			Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza <i>Dirección Territorial de Bizkaia</i>		91.717
09	4115	33	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		91.717
09	4115	33	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		91.717
09	4115	33	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		91.717
09	4115	33	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		91.717
09	4115	33	39399	001	Kanpoko medikamentuak. <i>Medicamentos extranjeros.</i>	91.717	
					GUZTIRA TOTAL	155.307	155.307



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Osasuna

09 Sanidad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
09		Osasuna Sanidad										
09	4111	Adm.Orok.:e.I. Ad.Gral.:Est.Ap	21.073	10.599	6.323			3.847			304	
09	4112	O.Finan.Kontr. Fina.Cont.Sani.	2.723.229	12.266	2.595.640		606		114.717			
09	4113	Osasun Publikoa Salud Pública	34.587	17.862	14.186		1.102	1.438				
09	4114	Plangintza Planificación	7.417	3.126	538		3.638		115			
09	4115	Farmazia L. O. Farmacia y Po.	661.402	2.105	1.226		658.071					
		GUZTIRA TOTAL	3.447.708	45.957	2.617.914		663.417	5.285	114.832		304	



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Osasuna

09 Sanidad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPÍTULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
09		Osasuna Sanidad										
09	4111	Adm.Orok.:e.I. Ad.Gral.:Est.Ap	82		49		33					
09	4113	Osasun Publikoa Salud Pública	240		240							
09	4114	Plangintza Planificación	204		204							
09	4115	Farmazia L. O. Farmacia y P.o.	155		155							
		GUZTIRA TOTAL	681		648		33					